Limburgs Dagblad

Snelverkeerd

Zaterdag 29 oktober 1988. 70e jaargang nr. 256.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1.40



● Herbert Dijkstra, amateur in hart en nieren.



● SANDRA REEMER

Vice-premier De Korte: 'Mits loonmatiging blijft'

Tweehonderd miljoen voor alle uitkeringen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet is bereid de door haar extra beschikbaar gestelde 200 miljoen gulden te verdelen over alle uitkeringstrekkers, inclusief AOW'ers. Het heeft echter geen zin het extra geld uit te keren als de loonmatiging niet overeind blijft.

Dit heeft vice-premier De Korte gisteren na afloop van het kabinetsberaad gezegd. Hij leidde het beraad in afwezigheid van premier Lubbers, die op bezoek is in Indonesië.
Het kabinet stelde in een overleg met vakbeweging en werkgevers op 21 oktober jongstleden de 200 miljoen gulden ter beschikking ten behoeve van de uitkeringstrekkers. Zo moest er voor deze groep een koopkracht-vooruitgang bereikt worden. Eerder ging het kabinet uit van een bevriezing van de uitkeringen in 1989.

De Korte stelde dat vóór 21 november duidelijk moet zijn hoe de 200 miljoen besteed wordt. Dit in overleg met de werkgevers en de vakbonden. Daarbij is sprake van een integrale aanpak, waarbij tevens overeenstemming bereikt moet worden over de talrijke banenplannen die in omloop zijn. Tegelijk zullen eerdere afspraken uit het verleden, waaronder afspraken over loonmatiging, overeind moeten blijven, aldus De Korte.

De vice-premier stelde dat er tussen alle betrokkenen een „redelijke mate" van overeenstemming is bereikt om de 200 miljoen gulden algemeen te verdelen over alle uitkeringstrekkers en AOW'ers. Voor de betrokkenen betekent het dat zij er 50 tot 100 gulden bruto per jaar op vooruit gaan. De Korte weigerde in dit verband over een 'fooitje' te spreken. Hij wees erop dat het vooral de vakbeweging is die het geld over alle uitkeringstrekkers wil verdelen.

'Niet logisch'

De Korte noemde het 'niet logisch' om de 200 miljoen gulden toch te verstrekken als er geen sprake is van een integrale aanpak, dat wil zeggen inclusief banenplannen en loonmatiging. Volgens hem is het verstrekken van de 200 miljoen mede bedoeld ten behoeve van loonmatiging en het tot stand komen van banenplannen. „Daar moet je geen dingen uithalen", meende De Korte die ook zei: „Als er geen loonmatiging is, waarom zou je dan andere dingen in het pakket stoppen?".

Eerder heeft minister De Koning (Sociale Zaken) al een directe koppeling gelegd tussen het beschikbaar stellen van de 200 miljoen gulden en voortgezette loonmatiging. De vakbeweging sprak toen van „chantage". VNO-voorman Van Lede (werkgevers) deelde echter de opvatting van De Koning.

Het weer

WOLKENVELDEN
We zitten vandaag in een overgangszone tussen de koude lucht ten noorden van ons land en de warme lucht, waar we gisteren nog in zaten, ten zuiden van ons. Naast wolkenvelden komen ook zonnige perioden voor en de maximumtemperatuur is 15 graden bij een matige wind uit zuidwestelijke richting. In de avond neemt de bewolking toe en vannacht valt er af en toe wat regen. Na vandaag, in de koude lucht, wordt het overdag niet veel meer dan 11 tot 12 graden, droog, maar met vorst aan de grond in de nacht. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt U bellen 06-91122346.

VANDAAG:			
zon op:	**07.30**	**onder:**	**17.17**
maan op:	**19.44**	**onder:**	**13.12**
MORGEN:			
zon op:	**07.31**	**onder:**	**17.15**
maan op:	**20.56**	**onder:**	**13.54**

Jaarlijks kwart miljoen knieletsels





Allerheiligen en Allerzielen staan voor de deur. Allerheiligen wordt morgen al in de kerken gevierd, omdat in tegenstelling tot bijvoorbeeld Duitsland, 1 november in ons land geen vrije dag meer is. Kerkrechtelijk gezien wordt Allerzielen gewoon op 2 november gevierd, maar omdat voor de meeste mensen Allerheiligen onverbrekelijk verbonden is met Allerzielen trekken vooral dit weekend al veel mensen naar het kerkhof om de graven van hun overleden dierbaren schoon te maken en op te knappen. Gisteren gebeurde dat ook al op het kerkhof in Terwinselen.

Foto:3-POOT DRIES LINSSEN

Maandag onderzoek

Open TBC bij bewoner van bejaardenhuis

Van onze verslaggever

HULSBERG – Bij een bewoner van het bejaardencentrum Panhuis in Hulsberg is gisteren een geval van open tuberculose geconstateerd. De man, die al geruime tijd een zwakke gezondheid had en onlangs voor een longontsteking was opgenomen in het ziekenhuis, is inmiddels in quarantaine. Aanstaande maandag wordt een onbekend aantal personeelsleden en bewoners die regelmatig met de man in contact zijn geweest, bij de basisgezondheidsdienst onderzocht op dezelfde infectie.

„Het is zeker niet het geval dat alle honderd bewoners meteen onderzocht worden. Maar mocht aanstaande maandag nog een ander geval van open TBC geconstateerd worden, dan zullen er meer bewoners naar de dokter moeten", aldus bestuursvoorzitter Jongen, die van mening is dat iedere bekendmaking over de geconstateerde open TBC in bejaardenhuis Panhuis absoluut overdreven is.

Bekend

„Indien bij een bezoeker van een discotheek of bij een leerling open TBC wordt gesignaleerd, dan moet je weten welke mensen je allemaal moet onderzoeken. Nu hoeft dat niet. De risicogroep is bij ons bekend."

Aan het personeel is zwijgplicht opgelegd over de gisteren geconstateerde infectie.

'RAF-terroriste douane-aanslag Kerkrade vast'

KARLSRUHE/KERKRADE – Het staat vast dat de in 1985 tot driemaal levenslang veroordeelde RAF-terroriste Adelheid Schultz, betrokken is geweest bij de moord in 1978 op twee Kerkraadse douaniers.

Dat heeft de Westduitse aanklager voor terroristen-zaken mr Prechtel openbaar gemaakt.

Schultz vergezelde op 1 november 1978 in Kerkrade de RAF-terrorist Rolf Heissler en vuurde evenals Heissler op de Kerkraadse Nieuwstraat bij een paspoortcontrole tientallen kogels af op vier douaniers. Twee van hen overleden.
Adelheid Schultz is in 1985 voor andere moorden aangeklaagd en veroordeeld.

„In de loop der tijd is vast komen te staan dat zij het wel degelijk is geweest die Heissler destijds in Kerkrade vergezelde", zegt aanklager Prechtel nu precies tien jaar na de moord.

● Zie verder pagina 27

Duitser met 200 over autosnelweg

NUTH – Een motorrijder van de verkeersgroep van de rijkspolitie heeft een Duitse snelheidsmaniak gisteren op de A76 tot stilstand weten te brengen.

De automobilist reed met een snelheid van tweehonderd kilometer per uur. Ter hoogte van Hoeve Terlinden in Nuth wist de motoragent de automobilist te doen stoppen. De motorrijder had hem gevolgd vanaf de douanepost in Bocholtz.

De man kreeg een boete van duizend gulden. Die heeft hij direct betaald.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Fah toont grafisch werk van Alechinsky

MAASTRICHT – Een uitzonderlijke postzegel en een vier uur durende film op TV, dat is wat het publiek bespeurt van een herdenking van het ontstaan van de Cobra-beweging, nu veertig jaar geleden. Het Stedelijk Museum richtte een Cobrazaal in, Schiedam toont zijn Cobra-collectie en houdt een overzichtstentoonstelling van Eugène Brands. Galerieën trachten een steentje bij te dragen.



● *Grafiek van Alechinsky, te zien in galerie Fah.*

De aandacht die de Belgische afdeling van Cobra krijgt vindt haar oorzaak waarschijnlijk niet in het jubileum, maar in de Amerikaanse waardering voor Alechinsky, die – woonachtig in Parijs – de zeldzame eer kreeg van een solotentoonstelling in het Guggenheim-museum en een Amerikaanse catalogus met een tekst van Michael Gibson. De tentoonstelling was daarna in Alechinsky's geboorteplaats: Brussel. Het Amerikaanse eerbetoon was er al eerder met de toekenning van de Andrew W. Mellonprijs in 1979 en de Hallmarkprijs in 1960. De schilderijen van Alechinsky doen in duurte voor die van Appel niet onder. Als niettemin de aandacht in Nederland voor Alechinsky bij die voor Appel achterbleef, dan wil galerie Fah in de Brusselsestraat in Maastricht daar wat aan doen. Zij toont van de meester grafiek tot 27 november op drie middagen in de week. De grafiek heeft in het oeuvre van Alechinsky een grotere plaats dan bij andere kunstenaars van zijn reputatie bij wie de verspreiding van zeefdrukken soms een commerciëel karakter krijgt. Alechinsky is een graficus van huis uit en ook zijn schilderijen dragen daar de sporen van. Hij heeft een passie voor papier, waarvan hij de achteruitgang en kwaliteit betreurt: 'Op enkele papiersoorten na, vervaardigd in het verre oosten, vindt men geen behoorlijk papier meer". Hij ging er vaak toe over antiquarisch papier te gebruiken, oude registers, soms over geschreven teksten heen werkend, of militaire kaarten. Van een zorgvuldig drukproces getuigen ook de bij Fah geëxposeerde bladen, die alle door Alechinsky met de hand lijken gesigneerd, en waarvan de oplagen zijn gelimiteerd. Volgens de galeriehouder zijn zij alle van Franse herkomst en gedrukt als ets, litho, zinklitho, hout- en linosnede: hier geen zeefdrukken.

Marginalia

Veel bladen ontstaan rondom een centraal gedeelte dat is geëtst in zwart met daaromheen een rand van figuratie in steendruktechnieken. Geëtst zijn vaak ook kleine cirkelvormen, die aangebracht zijn als het stempel op Japanse houtsneden. De opbouw rond een centraal thema is het kenmerk van Alechinsky's werkwijze, begonnen rond 1965 na het ontstaan van een schilderij in New York van het Central Park, waarop hij rond het paradijselijke midden het Newyorkse leven verbeeldde in een reeks van rechthoeken in de marge. Het geheel heeft de compositievorm van een tapijt. Alechinsky heeft behalve de overweging dat hij gelijk Matisse wil 'vertrekken vanuit de lijst' nog andere voor zijn minder en minder onderbroken 'rondgangen'. 'Zo'n eenzaam, verlaten en kwetsbaar beeld', vindt hij, 'vraagt om bescherming, een toegankelijke rondgang, glosses, stellen het gerust'. Tenslotte is er een arsenaal van Alechinsky-symbolen. Van slangachtige vormen, de slang soms vuurspuwend, vulkanen of exploderende massa's. Ook de collectie bij Fah heeft daarvan weer duidelijke voorbeelden met als meest inzichtelijke de dubbele 'soleil noir' in rood en zwart, zichtbaar vanaf de straat. De zon als een zwarte massa, die door de marge heen een uitweg zoekt. Er zijn drie platen rond een centrale ets op het thema 'central park'. Heel boeiend is tenslotte de steendruk met logogrammen van Christian Dotremont, met wie Alechinsky zeer bevriend was. De prent bevat van Dotremont een handgeschreven gedicht waaraan ze haar titel dankt 'Seismografische armslag'. De associatie met Japanse houtsneden is verklaarbaar: Alechinsky reisde naar het Verre Oosten om van Japanse meesters te leren. Hij vond het moeilijk om in de Oosterse achtergronden door te dringen. 'De voorschriften van de meesters zijn ontgoochelend', bekende hij aan Michael Gibson. 'Wat moet men doen om een groot kalligraaf te worden? Antwoord: goed zitten, goed ademhalen'.

Dat galerie Fah met het presenteren van een dertigtal grafische werken de aandacht vraagt voor het fenomeen dat Alechinsky is als schilder, als graficus, maar ook als commentator op zijn eigen werk en op het schilderkundig proces – dat hij linkshandig beleeft – in het algemeen, is loffelijk. Ook dat kleine bestek kan zicht openen op een over de wereld verspreid, boeiend en uiterst omvangrijk oeuvre.

Pieter Defesche

Videokunst in Stadsgalerij

HEERLEN – De moord op de Amerikaanse president in 1963 is door videokunstenaars David Garcia en Annie Wright op zeer ongewone wijze geregistreerd. In hun twintig minuten durende filmpje 'Terra incognita' zijn de hoofdrolspelers uit het drama van de moord op Kennedy uit de krant geknipte portretten, in een miniatuur theater geplaatst en in beweging gebracht door de soundtrack van verslaggeversstemmen, op straat en in het ziekenhuis.

In de maanden oktober en november geen beeldhouwwerken in de stadsgalerij aan het Raadhuisplein in Heerlen, maar 'magnetische beelden' van videokunstenaars die zich hebben ontwikkeld aan de Jan van Eyck Academie in Maastricht. Videokunst dus: voor de up-to-date kunstliefhebber; of eigenlijk voor hen die deze nieuwe kunstuiting aandurven. Want zelfs kunst- en filmhistorici aarzelen het 'nieuwe' medium een definitieve plek toe te kennen.

Samenraapsel

Op de benedenverdieping van de galerij zijn dit weekend nog videoinstallaties te zien van Doris Nijholt en Marcel Hermans. Die van Doris Nijholt is zeker een wonderbaarlijke creatie: gele sterren en miniatuurfiguurtjes op een helblauwe ondergrond omringen het televisiescherm, waarop warrige beelden flitsen. Een samenraapsel van beelden uit haar jeugd, zo komt het op mij over. Vanaf maandag maakt de installatie plaats voor die van Marc Thebaut en Paul Landon. Op de bovenverdieping zijn video-tapes te zien van Ben Brack, Antonie Frank, David Garcia/Annie Wright, Paul Landon, Mariano Maturana, Paul Muller, Jan Nichols en Roos Theuws.

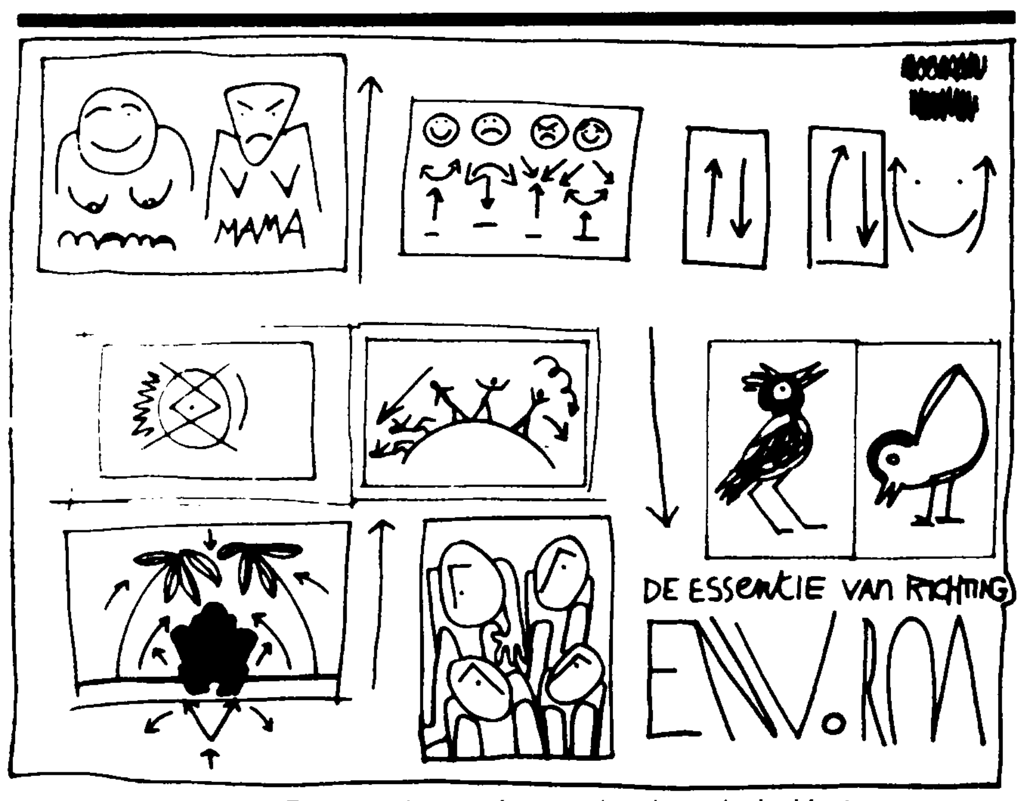
Zeer opvallend werk is dat van de Chileen Mariano Maturana. Niet alleen zijn uiteindelijk produkt 'What can we do about discrimination', waarin onder andere prachtige, heel onnatuurlijke beelden van het menselijk lichaam zijn te onderscheiden, maar vooral zijn voor-ontwerpen zijn het bewijs, dat over deze kunstvorm weerd nagedacht. Stapsgewijs laat de kunstenaar zien hoe hij te werk is gegaan.

Videokunst is sedert 1980 in ontwikkeling en heeft – zeker in de Jan van Eyck – op haar beurt meegeholpen aan het verleggen van de tussen de verschillende beeldende kunsten (nog) aanwezige grenzen. Aan het hoofd van de audio-videoafdeling staat Elsa Stansfield. Zij zegt 'de medewerkers' (student-kunstenaars) slechts wat vaaraanwijzingen te hebben gegeven; 'zij zijn op ontdekkingsreis gegaan door de magnetische velden van het nog niet in kaart gebrachte audiovisuele werelddeel'.

Video is door de buitenwacht echter (nog) niet als autonome kunstvorm geaccepteerd. Ook bezoekers aan de video tentoonstelling in de stadsgalerij reageren over het algemeen sceptisch op de getoonde kunst. Toch zijn er een aantal mensen die de videokunstenaars een warm hart toe dragen; zij staan open voor het nieuwe: „Dit is eindelijk eerlijke kunst die past bij deze tijd", aldus een reactie.

Het in stilte aanschouwen van enkele filmpjes bracht mij in een toestand van meditatie. Dat ook deze vorm van kunst duidelijk reactie oproept is duidelijk. Paul Muller bijvoorbeeld laat in zijn filmpje 'Floor' de aanschouwer staren naar een houten vloer. Mysterieuze muziek geeft het geheel nog een extra dimensie. Langzaam zak je diep onderuit in je stoel en word je plotseling opgeschud als een schaduw het beeld vult en de muzikale tonen een climax bereiken.

Simône van Dorth



● *Werk van Hans Peeters Innemée, te zien in galerie Hartengroen.*

Alfons van Leggelo, 'zoeker' in strepen

MAASTRICHT - De oppervlakkige beschouwer zou het zo maar wat vegen en strepen kunnen noemen, maar voor de Belgische kunstenaar Alfons van Leggelo uit Neerpelt is het een onafwendbare en onherroepelijke poging om die abstractie te vinden, die voor hem acceptabel is. In de Maastrichtse Perroengalerie toont hij veertien penseeltekeningen – inkt op papier – die karakteristiek kunnen worden genoemd voor zijn werk van de laatste jaren: zwarte penseelstreken, horizontaal, vertikaal of diagonaal, schijnbaar rationeel opgebouwd zonder enige emotie, hoewel ze intuïtief tot stand zijn gekomen. De structuur is heel ordelijk, het ritme onmiskenbaar. Ze blijken het resultaat van jarenlang experimenteren, van zoeken naar een manier van werken, waarin het gaat om het schilderen zelf en waarin geen plaats meer is voor vormen en ideeën.



Met het ritme en met de verschillen in intensiteit die daarin zijn waar te nemen refereert Alfons van Leggelo – gewild of ongewild, bewust on onbewust – aan zijn muzikale achtergrond: hij was docent muziek. Dit laatste verklaart ook zijn werken met klankobjecten – improviserend bespeelbare klankelementen –, die in manifestaties en tentoonstellingen werden opgesteld, in dezelfde tijd, dat hij met zijn experimenten in zijn penseeltekeningen bezig was. Zijn werkstukken in de Perroengalerie, die nu eens via een heel natuurlijk bewegingsproces, dan weer 'tegendraads' schijnen vervaardigd, hebben soms zelfs iets weg van G-sleutels of de golfbeweging van akoestische signalen op een oscillograaf. De galeriehouder echter 'acht deze interpretatie – de kunstenaar kennende – gevaarlijk'. Het is duidelijk dat dit soms heel vluchtige, soms heel geprofileerde werk toelichting vereist. Het heeft iets zoekends, maar de ontwikkeling, die de kunstenaar voorgeeft door te maken is moeilijk onder woorden te brengen, ja zelfs moeilijk te signaleren. Voor Alfons van Leggelo gaat het om nuances. Je ziet niet waar deze ontwikkeling in zal uitmonden; of is het getoonde werk soms het eindpunt van het proces? Zou Alfons van Leggelo het antwoord zelf wel weten?

Tot en met 12 november te zien in de Perroengalerie aan het Vrijthof 35 te Maastricht. Open woensdag tot en met zaterdag van 13.00 tot 18.00 uur.

JF

Jos Caelen bij Schuwirth

MAASTRICHT – De in Eysden wonende schilder Jos Caelen exposeert momenteel in galerie Schuwirth en van Noorden in de Rechtstraat in Maastricht. Deze tentoonstelling wordt vanmiddag om 17.00 uur geopend en loopt tot en met 11 december. Openingstijden: woensdag tot en met zaterdag 14.00 tot 18.00 uur, donderdag 14.00 tot 20.00 uur.

Vooral in de zestiger en zeventiger jaren deed Jos Caelen geregeld van zich spreken, o.a. als lid van de toenmalige kunstenaarsgroep 'Expo 6'. de laatste jaren is het wat stiller geworden rond zijn persoon, wat niet wil zeggen dat hij heeft stilgezeten. Voor deze tentoonstelling is een selectie gemaakt uit de honderden schilderijen, die hij in deze periode heeft gemaakt. Het werk wordt gekenmerkt door dynamische bewegingen en de expressiviteit, die zo kenmerkend is voor de Cobra-groep.

Hans Peeters in Hartengroen

LANDGRAAF – In galerie Hartengroen, Hereweg 95 te Landgraaf is tot en met 17 november werk te zien van Hans Peeters Innemée. De tentoonstelling is op werkdagen geopend van 9.00 tot 18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur en de eerste zondag van de maand van 14.00 tot 17.00 uur.

De in 1951 in Heerlen geboren Hans Peeters Innemèe volgde in Tilburg de opleiding van tekenleraar. Deze opleiding brak hij in 1973 af om zich daarna te ontwikkelen tot beeldend kunstenaar. Zijn werk wordt gekenmerkt door een zeer direkte herkenbaarheid, oertekens, oervormen en oervlekken. De kunstenaar is voortdurend op zoek naar de essentie van vorm en kleur en haar zegginskracht.

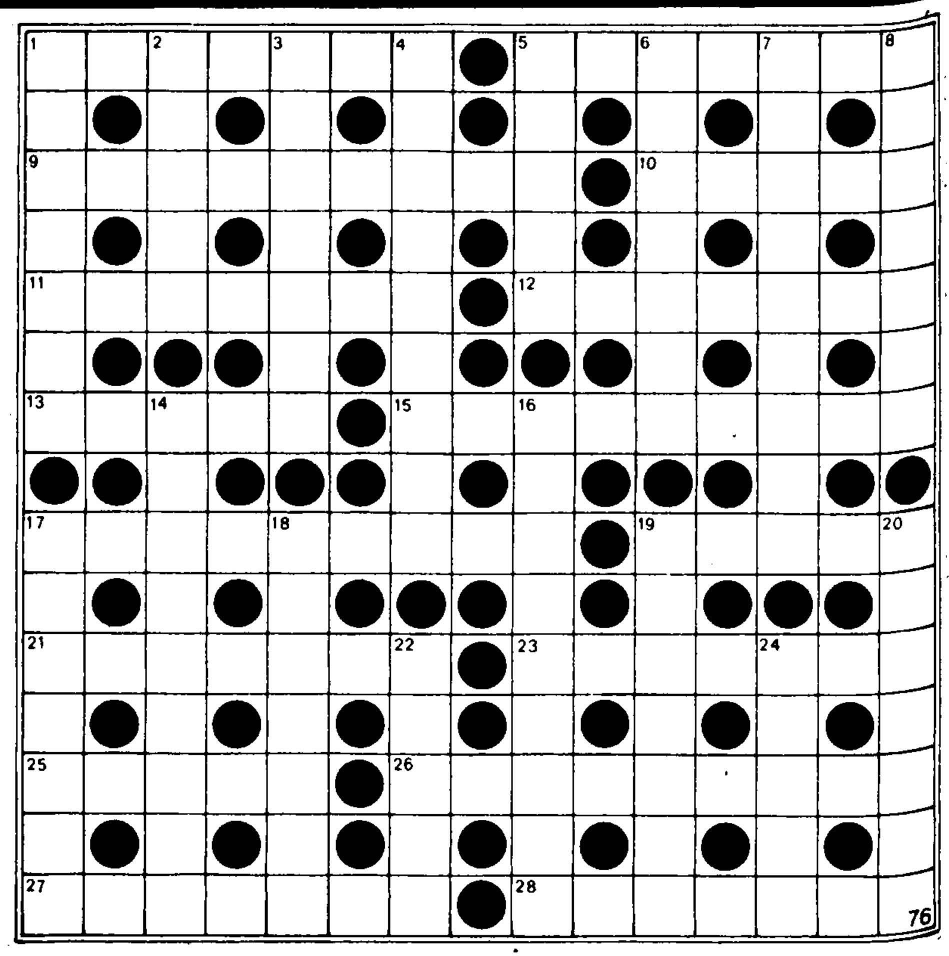
Kunst uit Eckelrade

ECKELRADE – Het Zuidlimburgse dorpje Eckelrade bij Gronsveld mag dan op de landkaart niet veel voorstellen, op het gebied van de kunst blijkt het heel wat in zijn mars te hebben. Zoveel zelfs, dat er dit weekeinde in expositiezaal 't Klumpke een tentoonstelling is ingericht onder de titel 'Kunst uit Eckelrade'. Zo zullen er van de vermaarde Patrick Creyghton liefst zestien – veelal immense – doeken te zien zijn, aangevuld met werk van minder bekende amateurkunstenaars, die allen in Eckelrade wonen. De expositie, die gisteren officiëel door députe Pleumeekers geopend werd, is vandaag te bezichtigen van 14.00 tot 20.00 uur, morgen van 11.00 tot 17.00 uur.

Oplossing van gisteren

- r - - - o - a
r e s e a r c h
- s a r - g e a
h o l - g i n -
a l v a - e t s
- u i - m - a a
g u a n o - u r
- t - s t e r k

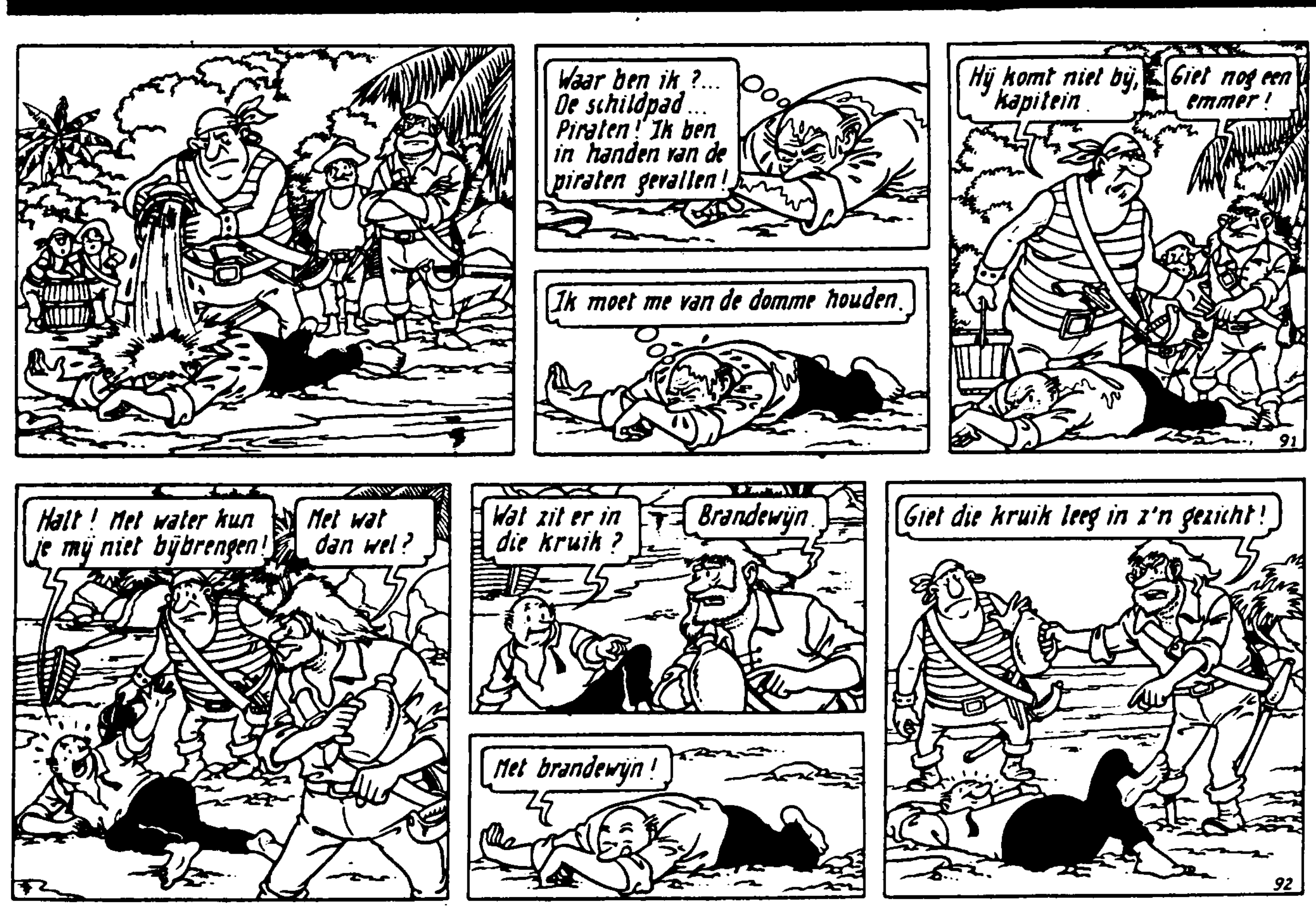
CRYPTOGRAM



Horizontaal
1. Hij krijgt wat kleur als ge 'm in een glas bier dompelt. 5. Zijn de Verenigde Staten in een dun metalen plaatje geïnteresseerd, of zien ze meer in een dierehuid? 9. Zet in twee vogelprodukten die elk een andere kant op gaan, daarom een stuk hout zodat ze kunnen robbedoezen. 10. Die kamer is ons reeds toegewezen. 11. Ik heb nog een tijdje te doen, en weet al hoe laat het dan is. 12. De mond dichtmaken om niets hatelijks te zeggen. 13. Het is mooi gelegen in de open plek. 15. De heks keert terug om op het idee te komen, een duik tussen het schip en de wal te vermijden. 17. Regel de instelling tussen twee plaatsen. 19. Hebt u niet de neiging een beetje té vurig te worden. 21. Schiet een zwemvogel om eventjes vlees op tafel te hebben. 23. Zit je aard in dit lichaamsdeel? 25. De wereld, plat uitgedrukt!!! 26. Geen rekening houden met de rest, maakt in een gezin veel kapot. 27. Heeft die stommerik in zijn verwarde baard steentjes verborgen? 28. Als je later dan grillen krijgt, ben je nog niet helemaal genezen.

Verticaal
1. De bouw van het roer op de Italiaanse rivier. 2. Luister, zo te horen lijkt het een reinigingsmiddel. 3. Wil je dit even duidelijk stellen? 4. Haar ogen stralen tijdens 't inkopen doen. 5. Apostel die de vogel in een strik ving. 6. Hij is buiten westen geslagen door die grap, en heeft voor zijn geld niets behoorlijks gekregen. 7. Ontdekt vader daar in de slingerplant een geneeskrachtige plant? 8. Griezelig in een dof geluid omhoog te kijken naar een dier dat bijna in de wolken lijkt te zijn. 14. Een hoeveelheid om 's voor te stellen te vertrekken. 16. Wil je dat produktief maken of moet je 't nog anders ontvangen? 17. Ben je nog niet kaal? Ruk dan niet in het wilde weg aan je nog resterende haardos. 18. Denk niet dat je maat werkschuw is; dat lijkt maar zo. 19. Schending van het verwarde verstand van het kleintje. 20. Nu is 't genoeg. Zo ben ik groot gebracht en niet anders. 22. Hetgeen de pianostemmer onder andere beproeft. 24. Het is 'r gedaan met de misdadiger.

de komieke coco



panda en de meester-verknoper



recept

h. meijer

Zweedse gehaktballen

Zweedse gehaktballen worden opgediend in een saus met zure room. In deze tijd van het jaar uitstekend te combineren met gekookte witlof, spruitjes of bleekselderij en aardappelpuree.

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g gehakt half-om-half, 1 uitje, 3 à 4 takjes bladselderij, 4 el paneermeel, 3 el melk, 1 ei, bloem, pimentpoeder (all spice), 1/8 l zure room.

Snipper uitje en hak bladselderij ragfijn. Roer in kom paneermeel en melk door elkaar. Voeg toe: ui, bladselderij, losgeroerd ei, ½ tl pimentpoeder, mespuntje zout en het gehakt. Kneed goed en vorm van het mengsel 8 ballen en rol deze door een beetje bloem. Verhit boter en bak er de ballen rondom lichtbruin in. Temper warmtebron en giet er 2 dl bouillon bij. Laat met deksel op pan 15 minuten zachtjes stoven. Neem gehaktballen uit pan, roer er de zure room door en laat even de kook erover komen. Breng op smaak met zout, peper en nog wat piment. Verwarm de gehaktballen nog even in de saus.
TIP: Vervang de bladselderij door fijngehakte dille of peterselie.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04490-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 71.55
per maand f 23.85

Na algemene beschouwingen:

Coalitie valt sterk terug

DEN HAAG – De regeringspartijen CDA en VVD zijn in de Nipo-peiling die in de week na de algemene politieke beschouwingen is verricht sterk teruggevallen. Bij de Tweede-Kamerverkiezingen behaalde het CDA 34,6 procent van de stemmen en de VVD 17,4 procent. Daags voor de algemene beschouwingen stonden zij respectievelijk op 30,3 procent en 15,7 procent. Op 17 oktober, vier dagen na het jaarlijkse begrotingsdebat, kwam het CDA uit op 28,8 procent en de VVD op 13,9 procent.

De PvdA lijkt als grootste overwinnaar uit het driedaagse debat tevoorschijn te zijn gekomen. De sociaal-democraten verwierven bij de verkiezingen 33,3 procent, op de dag voor de algemene beschouwingen peilde NIPO 36,4 procent en op 17 oktober 37,8 procent. Klein Links (PPR en PSP) en D66 boekten een lichte vooruitgang en stegen gezamenlijk van 12,2 procent voor de debatten naar 13,5 procent.

Een ruwe berekening leert dat volgens deze peiling de regeringscoalitie op ongeveer 65 Kamerzetels staat, tegen 81 bij de jongste Kamerverkiezingen. De PvdA stijgt van 52 zetels bij de verkiezingen naar ongeveer 56 zetels.

D66 klom van 6,1 procent bij de verkiezingen naar 8,5 procent na de Algemene beschouwingen, de PSP van 1,2 procent naar 1,5 procent, de PPR van 1,3 procent naar 1,9. De kleine christelijke partijen gaven, traditiegetrouw, weinig schommelingen te zien.

Het niet vertegenwoordigd zijn in de Tweede Kamer bleek voor de CPN geen enkel bezwaar te zijn om in de opiniepeiling na het debat op 1,6 procent uit te komen. Goed voor meer dan twee Kamerzetels.

Liberalen tegen plan tot overplaatsing 2.600 beambten

VVD wil versterking van politiekorpsen

Van onze correspondent

EMMEN – De VVD wil dat de politiekorpsen in Nederland met enige honderden mensen worden versterkt. Het advies om de komende drie jaar 2.600 politiefunctionarissen opnieuw te verdelen, wordt door de VVD terzijde gelegd. Dat zei fractievoorzitter Voorhoeve gisteren tijdens een protestactie van de politie in Emmen.

Voorhoeve kondigde aan dat hij er bij de regering op aan zal dringen extra geld vrij te maken voor versterking van de politiemacht. „Als het kabinet zelf niet met voorstellen komt, dan zal de VVD dat doen". Tot de bespreking van de politiebegroting in de Tweede kamer op 12 december geeft Voorhoeve het kabinet de tijd om nieuwe plannen te ontwikkelen.

De liberaal kreeg een petitie overhandigd van de voorzitters van de plaatselijke afdelingen van de politiebonden ACP en NPB. Beide vakinstanties zijn woedend over de mogelijke inkrimping van korpsen, de herwaardering van salarissen en veranderingen van de inconvenientenregeling, een soort systeem voor onregelmatigheidstoeslagen.

Bezuinigingen daarop kost een politieambtenaar vijftig tot tachtig gulden per maand, aldus de voorzitters van de bonden. Voorhoeve zal echter heroverweging van die regeling niet bij de regering aankaarten. „Onze prioriteit ligt bij het sterkteprobleem en de moeilijkheden bij het maken van carrière binnen de korpsen". Doorstroming van politiefunctionarissen is een probleem omdat op de hogere posten weinig verloop is.

Carrière

Minister Van Dijk van binnenlandse zaken heeft de politiebonden overigens aangeboden overleg te voeren over het carrièreverloop bij de politie. Dit deelde vice-premier De Korte gisteren mee na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad. De Korte verving premier Lubbers als voorzitter van de ministerraad. Lubbers begint dit weekeinde zijn bezoek aan Indonesië.

De Friese politie werkte gistermiddag met een minimale bezetting. Het merendeel van de agenten, in totaal vierhonderd, was aanwezig op een protestbijeenkomst van de gezamenlijke politiebonden in Beetsterzwaag.

Beleggers moeten vergunning hebben

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Beleggingsinstellingen die zich tot het publiek richten hebben in de toekomst een vergunning van het ministerie van Financiën nodig. In de praktijk zal De Nederlandsche Bank de vergunningen gaan uitgeven. Deze bank zal ook toezicht houden op de werking van de instellingen.

Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met een wetsvoorstel hiertoe van minister Ruding (Financiën). Voor beleggingsinstellingen die hun hoofdzetel in het buitenland hebben en hier willen werken is geen vergunning nodig. Zij moeten wel een verklaring overleggen van de regering in het land waar zij gevestigd zijn waaruit blijkt dat de instellingen voldoen aan een EG-richtlijn waarin eisen voor hun functioneren staan.

Om een vergunning te krijgen moeten de instellingen voldoen aan eisen met betrekking tot deskundigheid, betrouwbaarheid, bedrijfsvoering en informatieverstrekking. Daarnaast worden financiële waarborgen verlangd.

Voor beleggingsfondsen geldt de eis dat de beheerder een rechtspersoon moet zijn. Zo moet voorkomen worden dat privé-vermogens van de leiding van het fonds in het vermogen van het fonds opgenomen worden.

De actie van het fonds moeten ondergebracht worden bij een onafhankelijk bewaarder (tevens een rechtspersoon) waarbij geen bindingen mogen bestaan met de beheerder van het fonds in welk opzicht dan ook.

Groter tekort begroting VS

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben in het eind vorige maand afgelopen begrotingsjaar 155,1 miljard dollar meer uitgegeven dan ontvangen, zo heeft het Amerikaanse ministerie van financiën gisteren bekendgemaakt. Het tekort is groter dan de 149,7 miljard dollar van het begrotingsjaar ervoor.

Het begrotingstekort is boven de 152,5 miljard dollar uitgekomen waarvan de regering-Reagan in haar budget voor het jaar 1987-88 uitging. Ook is het ruim groter dan het tekort van 144 miljard dollar dat in de Gramm-Rudman-wet wordt genoemd. Dit laatste bedrag is het maximum dat mag worden gehaald. Bij elke overschrijding moeten de Amerikaanse autoriteiten volgens de wet verplicht bezuinigen.



● *Een spectaculair treinongeluk zorgde er gistermorgen voor dat het verkeer bij Londen in grote problemen werd gebracht. Twee locomotieven raakten op onverklaarbare wijze van de rails en kwamen vlak voor een belangrijk kruispunt op de rijweg terecht. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.*

Belgische bezwaren door NAVO-partners toegedekt

Kernwapenoverleg in harmonie afgesloten

Van onze correspondent

SCHEVENINGEN – Het kernwapenoverleg in Scheveningen tussen de ministers van defensie van de NAVO is gisteren in grote harmonie geëindigd. Zelfs van het afwijkende standpunt van België over de modernisering van de kernwapens voor de korte afstand was in de slotverklaring van de Nuclear Planning Group niets meer terug te vinden.

Als er al sprake was van een meningsverschil, dan is dat keurig toegedekt. NAVO-secretaris-generaal Manfred Woerner roemde de eensgezindheid in het bondgenootschap. De Belgische minister Guy Coeme mocht na afloop zijn vooral voor binnenlands politiek gebruik bestemde toelichting geven.

De NAVO-ministers zijn het erover eens dat de kernwapens voor de korte afstand (bereik tot 500 km) gemoderniseerd moeten worden. Over het hoe en wanneer moet nog beslist worden. Als het aan Woerner, de Amerikanen, Britten en Nederlanders ligt volgend jaar al, maar dat kan ook wat later worden.

Er is vastgelegd dat de NAVO ook in de afzienbare toekomst effectieve kernwapens, met verschillend bereik en geschikt voor flexibele inzet, nodig zal hebben. Het stond er dus niet letterlijk, maar in feite spraken zij zo hun steun uit voor een ambtelijk rapport waarin modernisering wordt aanbevolen.

België wilde zich op dit moment echter nog niet binden aan een moderniseringsbesluit. Hoewel verwacht werd dat aan die positie in de slotverklaring een speciale voetnoot zou worden gewijd, bleek dat achteraf niet nodig. De Belgen konden zich uitstekend vinden in de formuleringen in de verklaring, waarin immers niet concreet tot modernisering wordt opgeroepen.

Minister Guy Coeme betoogde dat België pas over modernisering wil besluiten als een toegezegd rapport op tafel ligt waarin de NAVO alle behoeften aan nucleaire, conventionele en chemische wapens inventariseert en die afzet tegen de mogelijkheden om tot ontwapeningsbesprekingen te komen.

Volgens de Amerikaanse minister Frank Carlucci is een spoedige beslissing over modernisering van kernwapens wenselijk, omdat het Amerikaanse Congres geld moet uittrekken voor het ontwikkelen ervan. Aangezien die wapens rond 1995 nodig zijn en de ontwikkeling ervan een jaar of vijf duurt, moet dus uiterlijk in 1990 een beslissing vallen.

Karel de Grote was écht groot

AKEN – Karel de Grote, die leefde van 742 tot 814, ontleende zijn naam niet aan zijn morele kwaliteit. Westduitse wetenschapsmensen hebben vastgesteld dat de Frankische koning 1 meter 82 lang was, voor die tijd een reuzelengte.

De graftombe van de 'keizer met weelderige baard', die zich in de kathedraal van Aken bevindt, is in 1983 geopend in verband met renovatiewerkzaamheden. Aken was de hoofdstad van het Karolingische Rijk. Voordat de tombe weer dichtgemaakt werd, kregen medische deskundigen van de deelstaat Noordrijn-Westfalen toestemming de botten te analyseren. Hierbij kwam vast te staan dat keizer Karel een zeer rijzige gestalte gehad heeft.

Verdachte kidnap baby nog in arrest



● *De ouders van de ontvoerde baby Renee, Bettie en Kees Bos.*

DORDRECHT – De 33-jarige man die woensdag in zijn woonplaats Rotterdam werd aangehouden in verband met de ontvoering uit het Merwede-ziekenhuis in Dordrecht van de baby Renee, wordt in ieder geval nog tot zondag vastgehouden. Dan beslist de officier van justitie of de man zal worden voorgeleid aan de rechter-commissaris. „Er lijken nog steeds aanknopingspunten om te veronderstellen dat de man in enigerlei mate is betrokken bij de zaak."

Het recherchebijstandsteam heeft tot gistermiddag ongeveer 350 'reacties' binnengekregen. „Er is informatie verstrekt over personen die werden gezien met tassen, dekentjes en dergelijke waarin een baby zou kunnen zijn gewikkeld en over op straat aangetroffen babykleertjes", aldus de mededeling van de politie.

Daarnaast zijn er tips binnengekomen over de auto, een „hoekig tweedeurs model", die kort na de ontvoering in de buurt van het ziekenhuis is gesignaleerd. Onder de 'gevarieerde reacties' waren verder veel suggesties over onder meer mogelijke psychische motieven van de ontvoerder(s).

In een toelichting op de gistermiddag verstrekte persverklaring zei woordvoerder H. Wouters van de Dordtse politie dat de verdachte niet de Nederlandse nationaliteit heeft en geen familie is van de ouders van baby Renee. Welke nationaliteit de verdachte wel heeft, wil de politie niet kwijt om „stigmatisering te voorkomen".

Wouters zei verder dat de aanhouding van de 33-jarige in Rotterdam woonachtige man niet heeft plaatsgevonden naar aanleiding van een binnengekomen tip. Meer wilde hij ook hierover niet kwijt. Wouters ontkende dat het onderzoek in de ontvoeringszaak op een dood spoor zit. Er zijn volgens hem nog steeds tips die de moeite waard zijn om na te trekken.

De ouders van de ontvoerde baby Renee, die gisteren besloten uit de anonimiteit te trefen, deden gisteren opnieuw een dringend beroep gedaan op de ontvoerder(s) om een levensteken van hun kind te geven. In een persverklaring, die zij via het Merwedeziekenhuis hebben verspreid, smeken zij degenen die bij de ontvoering zijn betrokken hun kindje te sparen. Bettie (29) en Kees Bos (42) hopen dat eindelijk een eerste contact tot stand kan komen.

Naar aanleiding van berichten in de pers, dat de ontvoering mogelijk te maken heeft met een familiedrama, zeggen de ouders het zeer te betreuren dat die verbanden worden gelegd. Zij zelf hebben juist geen enkele beschuldiging in de richting van hun familie of ex-familie (beide ouders waren eerder getrouwd) willen uiten.

Aanpassing uitkeringen getroffenen van oorlog

DEN HAAG – De ministerraad heeft gisteren ingestemd met een voorstel van minister Brinkman (WVC) om de aanpassing van uitkeringen van oorlogsgetroffenen op een andere leest te schoeien. Deze uitkeringen zullen, als het parlement daarmee akkoord gaat, niet langer de ontwikkeling van de loonindex volgen maar die van de uitkeringen voor militaire oorlogsslachtoffers, zoals dat is geregeld in de Algemene militaire pensioenwet.

Verder worden de berekeningen van uitkeringen op grond van de Wet uitkering vervolgingsslachtoffers 1940-45 en van de Wet uitkeringen burgeroorlogsslachtoffers 1940-45 vereenvoudigd. De Raad van State zal hierover advies uitbrengen.

PUNT UIT

Statiegeld

● De Tweede Kamerfractie van de VVD vindt dat er statiegeld geheven moet worden op grote milieu-onvriendelijke produkten, als koelkasten, televisies en auto's. De liberalen zullen dat volgende voorstellen bij de behandeling van de milieubegroting van minister Nijpels. Fabrikanten moeten verplicht worden de afgedankte apparaten terug te nemen van de consument. Ook moeten ze zorgen voor een milieu-vriendelijke vernietiging van het produkt, aldus de VVD-er Te Vel'huis. Grote produkten bevatten in wanden, isolatie en koeling vaak uiterst schadelijke stoffen. Te Veldhuis meent dat op een koelkast een statiegeld van ongeveer f 50 geheven kan worden.

Zeehondevel

● *Een record-aantal Europarlementariërs heeft een motie ondertekend, waarin wordt gevraagd de EG-importstop van zeehondevellen voor onbepaalde duur te verlengen. Dat heeft een woordvoerder van het parlement gisteren meegedeeld. Onder de motie, ingediend door de Nederlander Hemmo Muntingh (PVDA), zijn 327 handtekeningen gezet. Voor een schriftelijke procedure is dat een absoluut record. Het parlement heeft 518 leden.*

Ambassade

● **De Verenigde Staten hebben 58 miljoen gulden schadevergoeding gevraagd aan de Sovjetunie voor het 'slechte werk' en de opgelopen 'vertragingen' bij de bouw van de nieuwe Amerikaanse ambassade in Moskou. Dit heeft de Amerikaanse 'Washington Post' gisteren gemeld. President Ronald Reagan kondigde donderdag aan dat de VS niets anders overbleef dan de nog niet eens afgebouwde ambassade met de grond gelijk te maken omdat het gebouw vol zit met afluisterapparatuur van de Sovjetunie.**

Specialisten

● De Specialisten Registratie Commissie heeft vorig jaar 475 specialisten ingeschreven, 385 mannen en 90 vrouwen. Het aantal is lager dan in 1986, toen 528 specialisten werden geregistreerd onder wie 87 vrouwen. Uit het jaarverslag van de SRC blijkt dat de aanwas het grootst was in de specialismen psychiatrie, inwendige geneeskunde en anesthesiologie met respectievelijk 73, 57 en 51 inschrijvingen.

Blaaspijpjes

● *De blaaspijpjes die de politie gebruikt voor alcoholcontrole zijn niet gevaarlijk in het gebruik. De buisjes bevatten weliswaar twee bijtende zuren, maar die komen alleen vrij als de blaaspijpjes zijn beschadigd. Daarom moeten zij in een hard-plastic kistje worden bewaard en na gebruik op de juiste manier worden vernietigd. Dit zegt een woordvoerder van het Gerechtelijk Laboratorium naar aanleiding van een klacht van een politie-agente uit Den Haag. De inhoud van haar handtasje ging in rook op, toen een ampul uit een blaaspijpje in haar tas brak, waardoor zwavelzuur en kaliumdichromaat vrijkwamen. Volgens de woordvoerder heeft zij de regels voor gebruik niet goed opgevolgd.*

Bewaking

● **Hongarije wil 'in de nabije toekomst' het elektrische bewakingsysteem langs de grens met Oostenrijk afschaffen. Dit heeft de Hongaarse minister van Staat Imre Pozsgay gezegd in een interview met het gisteren verschenen partijblad Nepszabadsag. Pozdgay meent dat het systeem uit historisch oogpunt zowel technisch als politiek verouderd is. Daarbij hoopt hij dat de maatregel zal bijdragen tot verbetering van de betrekkingen tusen Hongarije en Oostenrijk.**

Veroordeeld

● Drie Ierse jongeren zijn gisteren in de stad Winchester in het zuiden van Groot-Brittannië veroordeeld tot 25 jaar gevangenisstraf wegens het beramen van een moordaanslag op onder meer de Britse minister voor Noord-Ierland, Tom King. Er zijn geen bewijzen dat de drie veroordeelden – twee mannen en een vrouw – in verbinding stonden met het Ierse Republikeinse Leger of andere radicale groeperingen, aldus de Openbare Aanklager. De veroordeling van de drie Ieren op basis van aanwijzingen heeft bij hun familie kwaad bloed gezet. De Ierse regering heeft nog niet gereageerd, maar vanuit de Ierse kerk werd het vonnis verworpen en een herziening van het uitleveringsverdrag tussen Ierland en Groot-Brittannië geëist.

Lessen/onderwijs

BIJLES Ned., moderne en klassieke talen, door ervaren docent. 045-317161.

Aangeboden: BIJLES wiskunde 1 en 2, scheikunde t/m 5 VWO, verg.: ƒ 12,50 p.u. A. Loeffen tel. 045-717289 Heerlen.

Gevr. LERAAR(ES) Frans. Omgeving Hoensbroek. Tel. 045-215832.

Info Touch for Health CURSUS. N. v.d. Kerkhof. Tel. 04493-3583.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. parttime VERKOOPSTERS, slagersgezel en winkelchef. Aanm. na tel. afspr. Slagerij America, St. Pieterstraat 44 Kerkrade-Chevremont. Tel. 045-456435.

Becu Montage BV zoekt voor projecten in Duitsland erv. VERWARMINGSMONTEURS en sanitairinstallateurs (moet autogeen lassen). Melden tel. 045-321193.

FRITUREHULP mnl./vr. gevraagd, met ervaring. Te melden na 12.00 uur, tel. 045-224509.

PORTIER gevraagd voor dancing Las Vegas, voor zaterdag en zondag. Te bevr. vrijdag tussen 19 en 20 uur en zondagavond vanaf 20 uur. Sunplein 2, Nieuwenhagen-Landgraaf, tel. 045-312445.

Betosta B.V. vraagt met spoed erv. METSELAARS voor werk in Aken en omg. Tel. 04405-1236, b.g.g. 04499-4479 (N. Pleuger).

TAXICHAUFFEURS gevraagd, full-time en part-time (weekend). Akerstraat-Nrd. 132, Hoensbroek.

CHAUFFEUR gevraagd voor 6x6 kiepauto. Tel. 045-452797.

Bouwbedrijf vraagt METSELAARS voor Ned. Vragen naar dhr. Schmitz, 04454-2419.

Erv. BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor Duitsland. Tel. 045-420584/416657.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

Gevr. **MEDEWERKER** AGF-afdeling, ± 17-20 jr., liefst met enige ervaring. Schrift. sollicitaties aan: Super, W. Savelberg, Mgr. Hanssenlaan 83, 6433 BK Hoensbroek.

Nederlands bouwbedrijf vraagt voor Dld. omg. M.Gladbach-Köln BET.TIMM. en mets. Ook col. Ned. verz. Tel. 045-229241 of 229409.

Zaterdaghulp uit omge. Hoensbroek voor MAGAZIJNWERK lft. ± 16-17 jr. Middelbare opleiding. Inl. dhr. Smit, De Koumen nr. 20 Hoensbroek.

Jong dynamisch bouwb drijf vraagt voor direct indirect ploegen, MET LAARS, ijzervlecht constructieschilders, mer- en aftimmerlie voor inl. tel. 04902-1506

Aktieve 65+ of WA voor enkele middagen week, alle lichte voo mende karweitjes, e auto + telefoon noodz lijk ƒ 5,–; per uur, v auto-kosten. Br.o.nr. 614 LD Kouvenderstr. 6413 HE Hoensbroek.

Gevr. ELECTROMO TEURS voor langdurige dustriële projecten in nen- en buitenland. E Heerlen B.V., Burg. Grunsvenplein 10, 6411 Heerlen, tel. 045-718877.

JONGEMAN gevraa voor alle voorkome werkzaamheden. Inl. 045-229093.

Gevr. ACCORDEON GANIST voor trio. Am mentsmuziek. Lfst. in b van midiapp. 04490-4473

BARDAMES gevra voor bar in Amstenra Tel.: 04492-5532.

VAKKUNDIGE timm man gevr., parttime, v het afhangen van deu plaatsen kozijnen enz. tot 50 jr. Geurten Ho broek, Hommerterweg 045-212531.

Gay-bar vraagt DISK-J KEY voor zaterd Br.o.nr. KE 009 L.D. M 42, 6461 ED Kerkrade.

Bar met bestaande client vraagt leuke MEISJ liefst 2-talig. Tel. 3211763280.

D.W. spec. Duits biefs met krap geb. uienrin frites en verse groe ƒ 14,95; kop koffie met bak van de dag. ƒ 3 Lunchroom-restaurant COIN, Honingmanst 33, Heerlen.

Globe uitgaanscentr Beek vraagt enkele tre medewerkers. BUFF HULP mannel. barke voor onze cocktailbar kelner. Voor alle functie ervar. vereist. Brieven pasfoto sturen naar P bus 170, 6190 AD Beek

Met spoed gezocht partt FRITUREHULP met e ring. Friture Demi, Sp weglaan 2, Maastricht. 043-216897.

Vrouwelijke BUFF HULP gevr. voor zaterd van 22.00 - 02.00 u. Lft. 25 jr. Persoonlijk aanm den as. vrijdag tussen 1 - 20.00 uur La Cave, Wil minaplein 20 Heerlen.

Gevraagd 2e TOETSEN T(E) met ervaring voor geleidingsband, tel. 226965.

BERZORGERS gevr. woensd.n.m. Schinv Merkelbeek, Bingelra Jabeek. Tel. 045-254926.

Met spoed gevr. erv. W NINGSTOFFEERDER met rijbewijs. Tel. afspr. 18.00 uur 04459-1955.

Part-time hulp gevr. v nieuw te openen SL DER-YOU-ZAAK in tard. Tel. 04490-24347.

Gevr. betrekkingen

Bost VERWARMING B. Romeinenstr. 8, Kerkra W. Sanitair, gas, water, c badkamers, riolering, d werk. Tel. 045-412547.

Voor al uw DAKWER Dakdekkersbedrijf R Schripsema, Teut broekstr. 32, Kerkrade, 0 459647.

NEW LOOK B.V., Scha berg. Gevelreiniging, kappen, voegen, steiger huur. Tel. 045-3121 312709.

STUKADOOR kan werk aannemen. Tel. 0 459073.

HANS LIPS voor timm dak- en zinkwerk met rantie. Vr. vrijbl. advies ferte. Bel 045-453818.

Dakdekkersbedrijf M. H is en blijft het vertrouw adres voor al uw D WERKZAAMHEDEN. 045-451862.

TV/VIDEO-REPARATI Görgens. Tel. 045-31412

Let op! Uw dak is ons v Dakdekkersbedrijf Pet Groenstr. 21, Ubach o Worms. Tel. 045-325793. vens ZINKWERK en PV dakgootbekleding. Gra offerte.

DAKDEKKERSBEDRIJ De Nok, voor al uw d werkzaamheden, met langste schriftelijke ga tie. Bel voor vrijblijven offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen n behang- en schilderwe zaamheden aannemen. 045-210020.

TRAP BEKLEDEN, ra hangen, gordijnen mak Voordeelprijzen en v manschap. Gratis prijs gave. Schillings Interie Sunplein 39, Nieuwen gen. Tel. 045-312613.

ELECTRICIEN nodig? Tel. 045-719038.

Voor SIERBESTRATIN terras, oprit en vakm schap, erkend straten kersbedrijf Nico Gera vrijblijvend prijsopgave advies, tel. 045-313956.

Voor kleine VERBOUW GEN, dakdekken, stuca ren en tegels zetten, bel 0 220929.

Voor al uw SCH DERKLUSSEN, gr klein, binnen + buiten Ook sierpleister. Tel. 0 210480.

Tuin goede WINTE BEURT, snoeien enz. tijdig 045-272093 na 19 u

TV-ANTENNES ƒ 395 all-in 5 jr. garantie. Ook reparaties door geh. L burg. Géén voorrijkost Kochen, 045-441693.

OPRITTEN en terrassen klinkers of sierbestrati Ook tuinaanleg. 045-3265

WERKSTER biedt zich voor poetswerk omg. He len. Br. o. nr. HE 017 L Geerstr. 5, 6411 NM He len.

TYPISTE, i.b.v. IBM Co patible computer, zo thuiswerk. Br.ond.nr. 016 LD, Geerstraat 5, 6 NM Heerlen.

Man met vrachtauto he tijd voor VERHUIZINGE en transporten. 045-41726

Volgende week herdenkt Duitsland dat een halve eeuw geleden in de nacht van 9 op 10 november 1938 de nazi's een pogrom organiseerden die later de eufemistische naam 'Kristallnacht' kreeg. Het was het begin van het einde voor de joden.

In het Westduitse Frankfurt vindt op 9 november een bijeenkomst plaats van de Centrale Raad der Joden. De voorzitter van de raad, Heinz Galinski, en bondskanselier Helmut Kohl zullen het woord voeren. Een dag later herdenkt parlementsvoorzitter Phillip Jenniger in de Bondsdag de Kristallnacht.

De Groenen betreuren het dat in het parlement geen vertegenwoordiger van de joodse gemeenschap het woord zal voeren. Dat gebeurt wel in de Oostduitse 'Volkskammer', waar Heinz Galinski op 8 november te gast is.

In 1938 trokken nazi's moordend door joodse wijken

'Kristallnacht' had ogen moeten openen

Van onze correspondent
Hans Hoogendijk

BONN – In de nacht van 9 op 10 november 1938 trokken Adolf Hitlers bruine horden, gesteund door tienduizenden buiten hun zinnen geraakte Duitsers, plunderend, gillend en moordend door de joodse wijken. Huizen, fabrieken, winkels en synagoges werden leeggeroofd, vernield of in brand gestoken. De 'Kristalllnacht' wordt deze ergste pogrom sinds eeuwen genoemd. Het was de voorbode van de holocaust. De eens bloeiende minderheid van 500.000 Duitse joden werd in zeven jaar vrijwel uitgeroeid. Slechts 1.400 van hen overleefden de nationaal-socialistische vernietigingswaan.



● *Hongerende kinderen in het ghetto van Warschau: gevolg van de door Goebbels in gang gezette 'voltrekking van de volkswil'.*

De Kristalllnacht toonde het ware, moorddadige gezicht van het nationaal-socialisme, maar de 'Führer' was niet zo gelukkig met de uitkomst van deze van hogerhand voorbereide plunderpartij. Het was zijn tweede poging om erachter te komen hoe het Duitse volk reageerde op openlijk geweldadig optreden tegen de joden. De eerste poging was de door zijn SA op 1 april 1933 georganiseerde landelijke boycot van joodse zaken. In beide gevallen stelden de Duitsers Hitler teleur. De grote massa had niet mee gedaan. Er waren zelfs veel berichten waarin sprake was van woede en schaamte. Openlijk verzet was er overigens nergens gepleegd.

'Kristallnacht' was de eufemistische naam voor deze pogrom. Een naam die de doorsnee Duitsers de mogelijkheid gaf deze schanddaad te bagatelliseren. Ze wilden de joden wel weg hebben, maar dan op een manier dat zij konden zeggen 'Wir haben es nicht gewußt'. Hitler bood hen daartoe de mogelijkheid. Hij bespaarde de Duitse joden niets, maar hield voor het volk zorgvuldig de mogelijkheid open zich van den domme te houden.

'Verhuisd'

De vernietigingsacties vonden ver buiten Duitsland plaats in het oosten van Europa, waar het anti-semitisme veel dieper zat dan in Duitsland. Voor de Duitsers werden de joden officieel alleen maar 'verhuisd'. Natuurlijk drong er veel naar Duitsland door, maar wie dat beslist wilde, kon onwetend blijven, of in ieder geval voor zichzelf doen alsof hij niets wist. En dat deden de meeste Duitsers.

In de nacht van 9 op 10 november 1938 werd de joden en de mondiale publieke opinie, als zij al wilden luisteren, duidelijk gemaakt dat in nazi-Duitsland de burgerlijke rechten niet meer van kracht waren.

Anti-semitisme en jodenhaat, zoals sinds de machtsovername in 1933 door de nationaal-socialisten gepraktiseerd in discriminerende wetten, in boycot en in verdringing uit het economische leven, sloegen nu om in lijfelijk geweld tegen een minderheid.

Vijf jaar lang was het Duitse volk er op voorbereid. In 1933, direct nadat Hitler aan de macht was gekomen, begon de NSDAP met een boycotactie van joodse artsen, advocaten en bedrijven. In hetzelfde jaar werden joden uitgesloten van sportverenigingen, mochten ze geen ambtenaar meer worden en werden beroepsverboden voor kunstenaars en journalisten voorbereid. De daarop volgende jaren werden de wurgende touwen steeds strakker aangetrokken. Gemengde huwelijken werden verboden, joden werden uit staatsdienst ontslagen, joden moeten vermogens van meer dan 5000 mark aanmelden, er kwam een beroepsverbod voor artsen en advocaten en een 'J' in het paspoort.

Wereld zweeg

Het buitenland zweeg. De enkele kritische stemmen in binnen- en buitenland werden niet gehoord. Massaal trok men naar de pompeuze Olympische Spelen die de moorddadige dictator in 1936 internationaal aanzien verschaften. Hitler kon zijn gang gaan. De druk op Oostenrijk leidde in het voorjaar van 1938 tot de 'Anschluss' en de conferentie van München in de herfst van 1938, waarbij de Britse minister-president Chamberlain meende de vrede te hebben gered, betekende het einde van Tsjechoslowakije. De wereld bleef zwijgen. Alleen in Groot-Brittannië begon de BBC in Duitstalige uitzendingen met waarschuwingen. In ons land mocht iedereen rustig gaan slapen.

In de bruine partijcentrales in München en Berlijn werd echter de volgende slag tegen de joden voorbereid. De tijd van de kleine, maar mensonterende stappen was voorbij. Het draaiboek voor de pogrom lag klaar. Het wachten was slechts op een alibi. En zoals zo vaak in de korte bizarre, maar bloeddorstige geschiedenis van het Derde Rijk, kwam dat als een geschenk uit heldere hemel. In Parijs schoot een verwarde 17-jarige jongen, Herschel Grunspann, vijf kogels af op Ernst von Rath, secretaris bij de Duitse ambassade in de Franse hoofdstad, lid van de nazi-partij, maar geen echte nationaal-socialist.

De jonge Grunspann (Grynszpann in het Pools) was een van de indirecte slachtoffers van de Oostenrijkse aansluiting bij het nazi-Rijk. Uit angst voor een stroom joden had de Poolse regering besloten dat joden die in Duitsland woonden en een Poolse pas hadden, het land niet meer in zouden komen. Maar de nazi's wilden deze mensen ook kwijt en SS-eenheden dreven met honden en geweerkolven meer dan 15.000 ontheemde joden over de Poolse grens, waarna de Polen hen weer terug joegen. Ze bivakkeerden zonder enige verzorging in het niemandsland tussen beide staten. Onder hen de ouders van Grunspann en zijn beide zusters.

Woede

Toen een van hen hem per briefkaart informeerde over de toestand, ontstak Herschel in machteloze woede. Hij was werkloos, zijn Poolse pas was ongeldig verklaard en hij werd gezocht door de Franse politie. De jongen kocht een pistool, meldde zich op de ambassade en schoot de secretaris neer.

Dit was de aanleiding waarop de nazi's hadden gewacht om de joden een vernietigende klap toe te brengen. Het propaganda-apparaat van Josef Goebbels begon op volle toeren te draaien. De onbekookte aanslag werd direct omgetoverd in een aanslag van 'het internationale jodendom'. Op 8 november wond de nazi-partijkrant 'Völkischer Beobachter' er geen doekjes om: „Het is duidelijk dat het Duitse volk uit deze nieuwe aanslag consequenties zal trekken. Het is een onmogelijke toestand dat binnen onze grenzen honderdduizenden joden nog hele winkelstraten beheersen, uitgaanscentra bevolken en als buitenlandse huisbezitters het geld van Duitse huurders incasseren, terwijl hun rasgenoten buiten de grenzen oproepen tot oorlog tegen Duitsland en Duitse ambtenaren neerschieten."

De andere kranten kregen ter horen dat ze er goed aan deden hun voorpagina te wijden aan de aanslag en in commentaren duidelijk te maken dat een en ander ernstige gevolgen zou hebben voor de joodse gemeenschap. Hoewel het hen niet werd bevolen, volgden alle kranten deze hint en de stemming in het land werd naar het kookpunt gevoerd. Een dag later, op 9 november, waren de nazi's van het eerste uur in München bijeen om de mislukte staatsgreep van Hitler in 1923 te herdenken. 's Avonds kreeg Adolf Hitler de boodschap dat de jonge Von Rath was gestorven. Na overleg met zijn propagandachef Goebbels verliet hij de zaal. Goebbels maakte de dood van de diplomaat bekend en knoopte daaraan gelijk een van jodenhaat doordrenkte rede aan vast. De boodschap kwam over.

Agressie

Zonder dat er een bevel werd gegeven, mobiliseerden de nazi's hun bruine horden. Goebbels had, appellerend aan de laagste instincten, een vloedgolf van agressie ontketend.

In zijn recent verschenen boek 'De joden in Duitsland tussen 1933 en 1945' geeft de Westduitse historicus Wolfgang Benz schrijnende voorbeelden van die losgebarsten jodenhaat. Overlevenden vertellen hoe zij mishandeld werden, hoe vrienden en familieleden doodgeslagen werden, ze beschrijven de golf zelfmoorden en het feit dat er toen, in 1938, al meer dan 30.000 joden in de concentratiekampen terecht kwamen. Bijna 10.000 winkels en fabrieken waren geplunderd of vernield. De schade liep in de honderden miljoenen.

Tien dagen na de Kristallnacht werd de balans opgemaakt en de vervolgkoers vastgelegd. Goebbels mocht het Duitse volk voorbereiden op de 'voltrekking van de volkswil': onteigening, ghetto's, concentratiekampen en tenslotte de vernietiging.

De onteigening was op 10 november al bepaald door Adolf Hitler, die de Duitse economie volledig wilde 'ariseren'. Verder stond vast dat de joden zelf moesten opdraaien voor de schade die door de bruine bendes was aangericht en dat zij een miljard mark boete moesten betalen aan de staat. De druk werd steeds groter. Joden werden gedwongen hun huizen, bedrijven, winkels en fabrieken tegen weggeefprijzen te verkopen aan Duitsers. Wie zich verzette, werd geterroriseerd. De Duitsers kochten graag, per slot van rekening raakten ze zo hun concurrenten kwijt.

De duimschroeven werden steeds vaster aangedraaid. Joden mochten geen auto's meer hebben. „De Duitse mensen hebben het al lang als een provocatie en als een gevaar voor het openbare leven gezien als joden achter het stuur van een auto zich door het Duitse straatbeeld bewegen of zelfs gebruik maken van de door Duitse arbeidershanden geschapen autowegen van Adolf Hitler," heette het in een nazi-krant. Joden mochten geen duiven meer fokken, geen colleges volgen, de laatste joodse kinderen en studenten verdwenen van de scholen en de universiteiten.

„Na de moordaanslag van Parijs kan het geen enkele Duitse leraar of lerares meer worden aangedaan aan joodse kinderen onderwijs te geven. Ook spreekt het vanzelf dat het voor Duitse kinderen onverdraaglijk is met joden in één lokaal te zitten," schreef de 'Völkischer Beobachter'.

Naam

Joden die een 'arische' naam hadden, waren verplicht daar een joodse naam aan toe te voegen. Joden werden geweerd uit bisocopen, musea, bibliotheken, dierentuinen, zwembaden en ga maar door. Joden kregen geen vlees meer of vis, witbrood, volle melk, boter, eieren, fruit en chocola. Ze kregen slechts het absolute minimum. Te weinig om te leven, te veel om te sterven.

Door de joden hun bestaansmogelijkheden te ontnemen, onstond er een leger arme, ontheemde werklozen. Geen nood, liet Goebbels weten, de 'welwillende, sociale NSDAP' neemt het volk die last van de schouders. De joden werden als dwangarbeiders ingezet tot de 'Endlösung' een besloten zaak was. Geld kregen ze nauwelijks, wel boetes, bijvoorbeeld drie mark wegens 'het gebruik van een arisch toilet'.

'Bevriend'

In 1938 toonde het nazi-regiem in alle duidelijkheid zijn misdadige karakter, maar het buitenland zweeg en loofde Chamberlain die de vrede had gered. Buitenlandse correspondenten die de wantoestanden beschreven, kregen van hun centrale redacties te horen, dat ze zich een beetje moesten inhouden. Zo erg kon het niet zijn en de heer Hitler was nog altijd een machtig en bevriend staatshoofd.

Joden die wanhopig probeerden nazi-Duitsland te verlaten, kregen uiterst zelden een visum. Ze konden geen kant meer op. Sinds 1933 werden ze vervolgd, vernederd en uiteindelijk vernietigd.

Israëlische kiezer is de politiek moe

Van onze correspondent

TEL AVIV – De campagne voor de Israëlische parlementsverkiezing van 1 november is officieel al twee weken aan de gang. Maar het is nog niet tot het publiek doorgedrongen dat het geacht wordt zich in drommen naar verkiezingsmanifestaties te begeven, de advertenties van de politieke partijen te spellen en vooral opgewonden te raken.

De Israëlische kiezer is moe. Weinig landen in de wereld zijn opgezadeld met een verkiezingscampagne van twee maanden, een periode waarin kabinetsleden tussen de propagandabijeenkomsten in nog net tijd kunnen vinden om de lopende zaken af te handelen. Maar de Israëli's zijn extra vermoeid doordat de campagne in feite al twee jaar aan de gang is.

Spanningen

Sinds Jitschak Shamir in het najaar van 1986 het roer van het kabinet van nationale eenheid overnam van Shimon Peres is nauwelijks meer echt geregeerd. De spanningen tussen de Likoed en de Arbeiderspartij liepen al snel zo hoog op dat het kabinet alleen nog in staat was routine-zaken af te handelen. De ideologische verschillen tussen de twee partijen smoorden iedere poging het vredesproces nieuw leven in te blazen. En wat de verhouding tussen de premier en zijn minister van Buitenlandse Zaken betreft, kan op zijn best worden gezegd dat ze elkaar nog net niet naar het leven staan.

De propaganda beperkt zich zich deze dagen nog tot advertenties in kranten. De twee grote partijen gebruiken weinig woorden en grote letters. Zo heeft de Arbeiderspartij onder een groot portret van Shimon Peres voorlopig niet veel meer te melden dan dat ze 'de weg naar een doorbraak' vertegenwoordigt, terwijl de partij van premier Jitschak Shamir op de eerste van een drie pagina's tellende advertentie een nationalistische variant lanceert op een vertrouwd marxistisch thema: „De overwinning van het nationale blok op links is een historische noodzakelijkheid."

Het wachten is op de start van de televisiecampagne. Dan pas, zeggen de partijpropagandisten, barst het vuurwerk los. Vanaf 4 oktober, een dag na het einde van de Olympische Spelen dus, krijgen de Israëlische televisiekijkers dagelijks zo'n drie kwartier partijpropaganda voorgeschoteld.

De campagne-uitzendingen vallen onmiddellijk na de belangrijkste journaaluitzending van negen uur. Met die journaaluitzendingen, trouwens met alle actualiteitenprogramma's, is na 4 oktober iets eigenaardigs aan de hand. De wet bepaalt dat in de maand voor de verkiezing geen van de kandidaten voor het parlement op de televisie mag verschijnen, behalve uiteraard in uitzendingen van zijn eigen partij. Dat wil dus zeggen dat uit de journaals en actualiteitenrubrieken niet valt op te maken dat er een belangrijke politieke strijd wordt gestreden.

De achtergrond van deze merkwaardige maatregel is het omroepsysteem. Israël heeft staatstelevisie met alle gevoeligheden van dien. Een raad van toezicht, uiteraard van evenwichtige politieke samenstelling, neemt regelmatig de programma's onder de loep. En dat gebeurt zorgvuldig. Volgens de Jerusalem Post van 7 september beschuldigde bestuurslid Uri Oren journaal-verslaggever Menashe Raz er onlangs van een grijns op zijn gezicht vertoond te hebben tijdens een interview met de (Likoed) burgemeester van Tel Aviv. Uit het verslag: „Teneinde de waarde van Orens commentaar te testen en de mate waarin Raz mogelijk gegrijnsd had, bekeek de commissie een videoband van de uitzending. Daarbij bleek dat Raz in het geheel niet had gegrijnsd. Een in verlegenheid gebrachte Oren gaf als commentaar: Thuis zag het er veel erger uit."

Onnodig te zeggen dat een dergelijke commissie zwaar overuren zou maken als de Israëlische televisie in de aanloopperiode tot de parlementsverkiezing volwassen actualiteitenprogramma's zou produceren. Het argument voor de betutteling van de omroep, is dat de kiezers beschermd moeten worden tegen mogelijk eenzijdige beïnvloeding door de staatsmedia. Merkwaardig genoeg geldt die bescherming niet waar het gaat om het werven van verkiezingsfondsen.

In Israël financiert de overheid de verkiezingscampagnes met gulle hand. Net als bij de verdeling van de zendtijd gaat het leeuwedeel naar de grote partijen. Maar de Likoed en de Arbeiderspartij willen meer en ze halen dat extra geld uit het buitenland. Daar, vooral in de Verenigde Staten, blijken rijke zakenlieden bereid in de verkiezingstijd, en niet alleen dan, flink in de buidel te tasten. Er zijn Amerikaanse bijdragen die in de zes cijfers lopen. De bron is geheim en vraag is natuurlijk wat buitenlandse gulle gevers terugverlangen voor hun giften, die bij elkaar dertig of veertig procent van het totale campagnefonds van de Arbeiderspartij en de Likoed uitmaken.



● *Shamir (links) en Peres: ...geen vrienden...*

Contacten clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

The Love-Lijn

Tel. 06-32032061

ƒ 0,50 per minuut

Sexlijn 14
Debbie 14?
06-
320.320.14
50 ct. p. min.

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.321.10
Gratis 06-stickers

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.320.10
Gratis 06-stickers

Pussy Cat
06-
320.320.09
50 ct. p. min.

Sex - non-stop
06-
320.320.08
200 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

Sweetlips
06-320.320.50
50 cent per min..

Calcutta

Standje 555
06-
320.325.55
50 ct. p. min.

Tieners
Nieuw 06 Nieuw
320.323.10
10 meisjes
100 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

Gratis
surpriesepakket
De zevende hemel, 06-
320.320.07
50 ct. p. min.

Knuffel me maar!
Ik lig lekker in bad, oh wat heet. Wil je me lekker inzepen? 06-
320.325.25
320.325.25
320.325.25
320.325.25
320.325.25
Topsex 50 ct. p/m

Erotel
06-
320.320.20
Een nummertje om nooit te vergeten.
06-
320.320.91
Wij zijn jong en we willen wat!
50 ct. p.m.

Gratis surprise
06-320.330.71
120 stoten per dag
50 cent per min.

Kanjers!
06-32033072
Tatiana - 50 cent per min.

Nombre Hombre

VIDEOCLUB Frimousses. Welkom bij ons, open dagelijks van 11.00 tot 2.00 uur, zondag van 14.00 tot 2.00 uur. Kleine Gracht 10, Maastricht.

Non-stop **SEXVERHALEN** Retinafoon 06-32032103, 50 ct. per min.

06-320.330.07. Non-stop **EROTISCHE** verhalen. ƒ 0,50 per minuut.

Best in Town, **BOYS** voor heren. Prive en escort. Tel. 040-517097.

Babbelbox

Met wildvreemden babbelen via de Babbelbox! Bel 06-320.330.02 en je komt direkt in kontakt met 9 andere bellers. Gezellig babbelen met z'n tienen over onderwerpen zoals het weer, sport, mode, relaties, kleinkinderen, politiek, lekker eten, lekker roddelen of zomaar een praatje. Maar alleen luisteren kan natuurlijk ook. Anoniem. Overdag voor alle leeftijden, 's nachts alleen voor 'boven de 18'. En wil je een 'onder-onsje' met een van de andere bellers? Druk dan op de O-toets en vraag de operator een apart lijntje. Dus pak de telefoon en leg kontakt via de Babbelbox.

06-320.330.02
50 c/min.

Ter overname aangeb. goed lopende **PRIVÉCLUB** op uitstekende lokatie. Tel. 045-453502.

Live!!! Sex-Relax-Box

Lekker bellen met z'n allen, 50 ct./min.
06-320.324.06

CHATBOX
„blind date"
06-32032520
Gezellig kletsen voor 50 ct. p/m.

Escortservice
ma. t/m zat. van 20.00 t/m 04.00 u. Tel. 04490-23730. Nieuw: Mendy.

KATJA privé en escort va. ƒ 50,- v. 11 tot 23 uur, tel. 045-423608.

PRIVÉ en escort, nieuwe meisjes vanaf 12 u. Tel. 04490-52044.

Moderne man HBO-opl. g. mil. zkt. tolerant **ECHTPAAR** Br. o. no. SB 985 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

KWEBBELLIJN
De intiemste verhalen of belevenissen kun je nu kwijt. Deel je geheim met 13 andere bellers.
Na 21.00 uur uitsluitend voor volwassenen.
06
320.324.80
50 cent per minuut

Club 2000
Wil je het goed en fijn, moet je in Club 2000 zijn. Ook trio's met lesbische show. Dagel. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, 04490-42315.

Sex Royal
06-nr voor 50 cent p.m.
320.320.24

ESCORTSERVICE ma. t.m. zat. van 20.00 t.m. 04.00 u. Tel. 06-52127704.

Soixante

NIEUW nieuw Amanda en Ramona. Ook zat. en zond. af 10 u. 045-721759.

3 **SEXY** m. aanw. Kerkrade. Tel. 045-425100. Ook 's zondags geopend. Tev. ass. gevr.

Wij doen het graag en goed ....

De meisjes van
Club Bubbles
Rijksweg Zuid 131, Geleen, tel. 04490-42313.

Sex Hotline

De heetste lijn tussen Moskou en Washington
06-320.320.22
50 ct. p. min.

Relax-line

06-320.320.06
50 ct. p. min.

Party Box 06-320.323.06

Gezellig praten met z'n tienen.
24 uur per dag voor volwassenen.
Gratis lidmaatschapskaart voor verlotingen van fietsen, CD-spelers, posters enz. 50 ct per min.

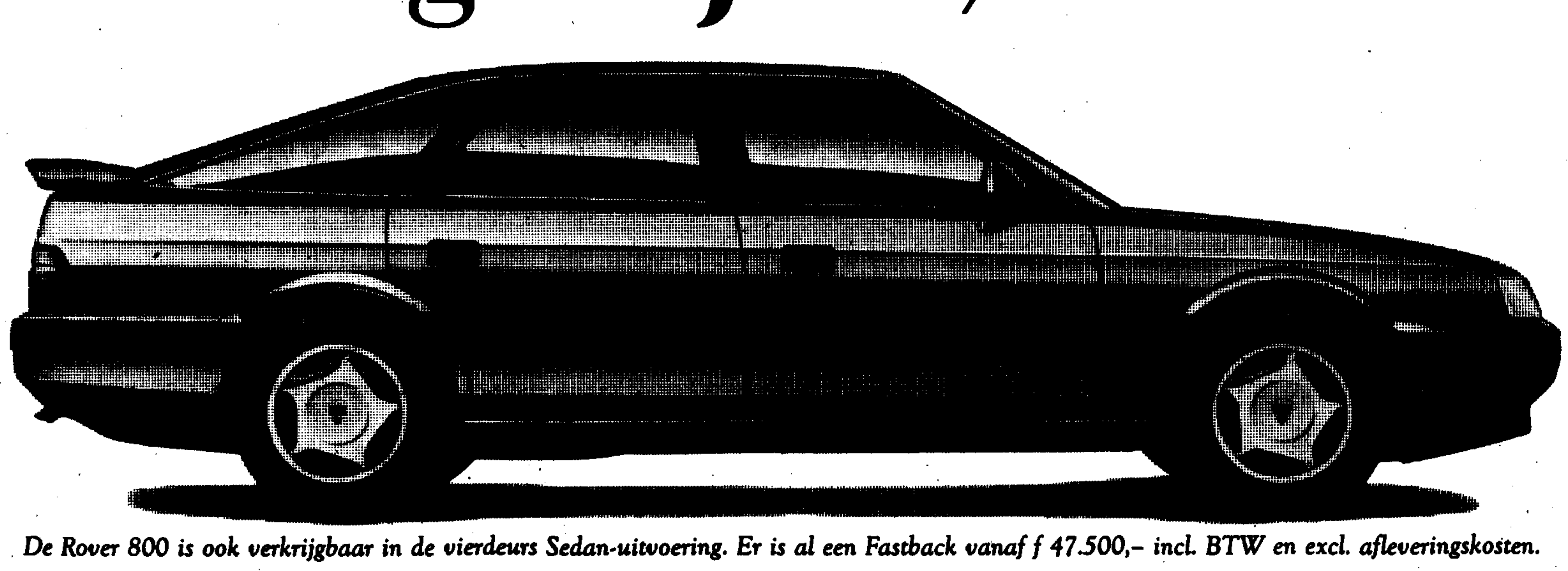
!!!Nieuw!!!

Je eigen provincienummer voor en van
Limburg
06-320.330.86
Maak nu vrienden/vriendinnen en relaties op korte afstand!
Alles in je eigen dialect. 0,50 p.m.

Bel de Babbellijn!

Nieuw! Bellen met z'n tienen. Over alles waar je zin in hebt. Voetbal, relaties, 't weer, vrijen, film, muziek etc. etc. Als 't maar gezellig blijft. Wordt het te persoonlijk en wil je een lijntje met z'n tweeën? Druk dan op de 0-toets en vraag de operator of ze jullie even apart zet. Tot horens op de Babbellijn ('s nachts alleen voor volwassenen).

06-320 330 03
50 ct/min.



Overtuig uzelf in 8,4 seconden

Dat is de tijd die nodig is om met de nieuwe Rover 800 Fastback Vitesse van 0 tot 100 km/u te accelereren. Mocht u behoefte hebben aan nog meer overtuigingskracht, ervaar dan het luxueuze Britse interieur, het overdadige comfort, de sportieve wegligging. Maak bij ons een uitgebreide proefrit in de nieuwe Rover 800 Fastback.

The return of the Rover

ROVER 800 SERIE

De Rover 800 is ook verkrijgbaar in de vierdeurs Sedan-uitvoering. Er is al een Fastback vanaf ƒ 47.500,– incl. BTW en excl. afleveringskosten.

AUTOBEDRIJF BALT B.V. Kasteellaan 1, 6415 HM Heerlen, tel. 045-721541
B.V. AUTOBEDRIJF SPRONKEN-BECKERS Pr. Mauritslaan 97, 6191 ED Beek, tel. 04490-75945

Sex Classics
06-320.321.18
De opwindendste 06-erotiek van vroeger! 50 ct. p.m.

BIGGY'S escortservice van ma.-zat. 11 uur...? Tel. 045-410034.

CLUB 28. Ma.-vr. 11-24 u., zat. 11-18 u. Tel. 045-420042.

Zoenbabwe

Let op Let op
Dames en meisjes gevraagd! Voor in zeer exclusieve club te Kerkrade. Prettige en zelfstandige werksfeer. Meldt u snel. Gelieve telefonisch kontakt op te nemen. 045-423634. Tussen 13 en 17 uur. Dit wordt zeer discreet behandeld.

JUAN (mnl.), privé en escort dagelijks va. 10.00 u. 045-257283.

PRIVÉ en escort. Iedere dag. Tel. 045-220866.

Privé **NATHALIE,** Cindy en Natascha vanaf 13.00 uur. 045-720795.

Super Sex Box
Sex-fantasieën worden echt werkelijkheid. Na 21.00 uur wordt 't ruig.
06-320.324.30
50 ct per minuut

XANDRA en Cindy privé en escort tot 3 u. 's nachts. 045-228975. Tev. meisje gevr.

Tot ziens in **MI AMORE,** Leyenbroekerweg 160 Sittard (400 m afslag Sittard-Zuid). Elke dag geop. v. 20.00 tot 03.00 u.

Pour Toi
06-320.320.05

Standje 68
06-320.320.68

Lesbi 28
06-320.320.28

Gay 05
06-320.324.05

Heat-Line
06-320.322.30
3 hotshots p.d. 50 ct. p. m.

KLETS-LIJN
Belevenissen van dag & nacht. Gewoon gezellig of fijn. Het mag best 'n tikje spannend zijn.
Na 21.00 uur slaat de erotiek toe.
06-320.324.70
50 cent per minuut

Diana Escort,
045-320905/321038
voor bij u thuis of in 't hotel. Iedere dag geop. vanaf 10.00 u., ook in weekends goede service, discr. verz.

Met ingang van 1 oktober 1988 is het kantoor van

Mr. P.M.J.A. Muijters
Notaris
gevestigd op het adres
Akerstraat 71, 6417 BJ Heerlen
Postbus 21, 6400 AA Heerlen
Telefoon 045-719777
Telefax 045-713144
Parkeergelegenheid achter kantoor (inrit Sint Franciscusweg)

Alle betere HIFI-merken...
Yamaha, Luxman, Harman-Kardon, N.A. D. Mission, B+W, KEF, Quad, Onkyo, Marantz, JVC, Nakamichi, Bang & Olufsen enz. enz.
zijn uitgebreid te beluisteren in onze 5 luisterkamers.

Kohnen Hifi
Plankstraat 10, Maastricht
(bij O.L. Vrouweplein) Tel. 043-211133
Openingstijden:
di. t/m vr. 9.30-18.00 u., do. koopavond, za. van 9.30-17.00 u.

Mmmm... ik wou dat er geen eind aan kwam...
!!Erotifoon!!
06-320.320.12
Luisteren naar meisjes die zich nergens voor schamen. 50 ct. p. min. Viditel pag. 3690

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Martina. Ma.-zo. van 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

Club **"LA STRADA"** maandag t/m vrijd. vanaf 14.00 uur. Tev. enkele dames gevr. Tel. 045-272350.

Dieren

Te k. DWERGPOEDELTJES 7 wkn, kl. zwart, ontwormt. Tel. 04490-37470.

Te k. gevr. ARA'S, kakatoes, papegaaien. Tel. 04490-13141.

GOLDEN RETRIEVERPUPS m. stamb., van part. HD-vrije ouders, geënt, ontw. en getat. 04997-71729.

Te k. nest LABRADOR-RETRIEVERS. Tel. 04743-2303.

Te k. zeer mooie YORKSHIRETERRIERTJES. Tel. 04490-38119.

RASHONDJES, puppies van golden retrievers, labradors, rottweilers, Ierse setters, Mechelse herders, cocker spaniels, langh. en ruwh. teckels, malthesers, pekingeesjes, abricot poedeltjes en leuke bastaardhondjes. Gedipl. kennel, ook alle hondenartikelen, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851, ook 's zondags.

Te k. FRIESE WETTERHOUNPUPS met stamb. lief en rust. karakter. Inl. 04409-1499.

TE k. 3½ j. RUIN v. Triton, 2½-j. merrie v. Randwijk, ½-j. hengst v. Marinier. Ook ruilen. Tel. 045-455030.

Kennel v.d. Molengriend, te k. CAIRNTERRIERS m. stamboom. Tel. 04752-4136 na 18.00 uur.

Te k. YORKSHIRETERRIERS (pups). Tel. 04498-54002.

Stalen KONIJNENHOKKEN en verzendkisten. Tel. 045-314442.

Te k. HONDE-REN met nachthok. Tel. 04490-11234.

Te koop Duitse STAANDER korthaar pups, 12 weken oud met stamboom. Tel. 013-333326.

Pittbull x ROTWEILER kruising, 1e nestkeus, teefje, 6 wkn., geënt, ontw., ƒ 400,–. Tel. 045-717081.

Te k. Golden RETRIEVERPUPS prima stamboom, vader Nortonwoon Troy. Tel. 04244-2118.

Te k. nest Mech. HERDERS 6 wek. oud, dress.afst. P. Rouschop, 04492-3421, 045-258136.

Goedkoop af te geven MANDARIJN, Caroline kroon, peposaca of marmertaling. 04405-3083.

GOLDEN RETRIEVERPUPS, kamp.afstamming, ouders HD- en PRA-vrij. Tel. 04998-96442.

KINDERBOERDERIJ Vijlen nog steeds de moeite waard. Kom ook eens langs.

LASSIEHOND met stamb., erg lief, kan alleen zijn en bij honden en kind. Weg. omst.hed. Luciastr. 68 Beek. Tel. 74319.

Te k. KANARIES. Irenestraat 14 Munstergeleen.

Te k. Schotse COLLIE, 7 wk. oud, met stamboom, ingeënt, ontwormd. Valkenburgerweg 25, Wijlre.

Te k. goedsprekende AMAZONEPAPEGAAI met grote kooi. Retersbekerweg 77, Klimmen.

DIERENVRIENDEN opgelet. pracht rosella's, kakarikies, roodrug-, valk- en boerixparkieten, bruinoorparkieten, splendigparkieten, honingzuigers, tangara's, glosters en papegaaien. Dit alles en nog veel meer. 10 kg pens slechts ƒ 10,95; hondediner 10 kg al vanaf ƒ 15,-. Op al onze vogelkooien en hondemanden nu 10% korting. Wij geven op al onze molens en hengels nu ook 10 tot 20% korting. Kom gerust eens vrijblijvend kijken bij dierenspeciaalzaak „Jopet", Nieuwstraat 66, Hoensbroek.

VOGELS meer dan 100 soorten o.a.: tamme geelkuifkakatoe, gr. r.st. papegaaien, rosévinken, w.b. cinie's, vliegenvangers, honingzuigers, nachtegalen, lijsters, bull bulls, touraco's, spreeuwen, tapuiten, astrildes, sijsjes, chin. kwarteltjes, nu ƒ 12,50 p.p. en vele andere volièrevogels. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21 Hoensbroek. 04k5-212876.

Te k. VLINDERKEESJES, Dwergkezen en over 2 weken boomers. 045-214859.

PAPEGAAIEN: Het is niet te geloven nu jonge roodstaarten ƒ 500,–, Amazone Pap. ƒ 350,–. Koppels molukken-naaktoog en gorfini kakatoe's, baby grijze roodstaartjes. Div. tamme prat. pap. Kakatoe's, Beo's en Ara's. Kwekerij Handels. Pr. Mauritslaan 2 Beek. Tel.: 04490-75359.

Te k. 2- en 3-jarige FOKOOIEN. Tel. 04454-4716.

Te k. witte GEITEN en dwerg, eenden, krielkippen. Tel. 045-455144/451670.

Te k. Mechelse HERDER, geënt en ontw. ƒ 200,-. St. Quirinusstr. 68 Kerkrade.

Te k. nest BOUVIERS de mooiste en grootste van NederLand afst. Dafzicht. 045-319784.

Te k. 1½ PAARDTRAILER. Tel. 045-317474.

Te h. PAARDEBOXEN ƒ 125,-; stal de Grenshof, Europaweg Noord Ubach o. Worms. Gelegen aan kilometers lange ruiterpaden zowel in NL als in BRD. Eigenaar R. Janssen jr. Tel. 045-312813.

Jonge Golden RETRIEVERS, geënt en ontwormd met stamboom. Tel. 04138-72343.

Te k. 2 getuigde C PONNIES, tweespantuig, 4 wielige toerwagen, 2 wielige sjees, 1½ paards trailer 1987, 04750-34596.

Austerlorps en Twentse grijze KIPPEN, tel. 045-318480.

Te k. forse Mechelse HERDER, reu, 10 mnd. Kupstraat 31, Spaubeek, tel. 04493-3817.

VOLIEREVOGELS te koop. Tel. 045-727693.

Hollandse HERDER, teef, 5 mnd., stamboom, ƒ 125,-. Tel. 045-216715.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

HOGEDRUKREINIGER Kärcher Eyserweg 3 Trintelen.

Stihl KETTINGZAGEN, heggescharen en bladblazers koopt u het voordeligst bij Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

TRANSPORTBAND 6 opvoerbandje 3 m. aardappelsorteerder tritandcultivator met rollen opraapwagen, tel. 045-241776.

T.k.a. 4-jr. MERRIE met aft. bet. + ber. stkm. 1.56 V; Roemer, VM, Goudsmit. 045-241611.

Grote LANDBOUWWERKTUIGENSHOW. Open huis, Susteren, van donderdag 3 november tot zaterdag 5 november van 10.00 tot 22.00 uur en zondag 6 november van 1[illegible] tot 20.00 uur, op ons be[illegible] aan de Handelsweg 9 (industrieterrein) te Susteren. Beleefd uitnodigend: mech. Lud. Collé, Susteren.

2 Lim. STIERKALVEREN + koe te koop. 04451-1813.

Kunst antiek

Te k. ant. Franse BUFFETKAST eiken, met mooi utgestoken panelen. Tel. 04752-3596.

ANTIEKHANDEL Simons. Door eigen import de betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs. Vakkennis + service + garantie. Dorpstraat 45a, Nuth. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Te k. schitterende antieke Limburgse BOERENKAST, strak mod., 2-drs. ƒ 3000,-. Tel. 045-420894.

ANTIEK! Eiken kast, eiken slaapk., commodes, kleingoed enz. Mingersborg 13 Ubachsberg.

Te k. Henry II KAST ± 1890 (koopje). Tel. 045-230001.

GRATIS kunnen wij ons mooie antiek natuurlijk niet verkopen. Onze prijzen zijn gunstig en onze keus is overweldigend. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend dond. vrijd. zaterd.

Te k. grote antieke POTKACHEL. Vr.pr. ƒ 750,–; Tel. 045-242186.

ZONDAG 30 OKTOBER
BOEDELVEILING

van de complete nalatenschap van:

MEVROUW I.A. HEUGEN (WIJLEN) IN OPDRACHT VAN NOTARISKANTOOR OOSTWEGEL EN RITZEN, ALSMEDE TOEVOEGING DIV. DEELBOEDELS EN DIV. VERZAMELINGEN

VEILINGBEDRIJF LAMBÈR C.V. ZAL OPENBAAR VERKOPEN de complete inboedel van wijlen Heugen, alsmede div. deelboedels en div. COLLECTIES. De veiling zal worden gehouden t.o.v. de weledelgestrenge vrouwe J.A.M. Druncks, notaris te Maastricht.

MEUBELS: ant. chiffonière, Mechelse eethoek, ant. bon-heure, Louis XVI-stijl spiegelkast, ant. toogkast, Henri Deux compl. slaapkamer, 3x art deco kast, 2x art deco tafel, buffet, eiken kaaskast, Eng. eiken Tudor halbank, chaise-longue, 4x biedermeier stoelen, idem 4x eiken Limb. stoel, eiken salontafel, nachtkastjes, moderne witte slaapkamer, div. kleinmeubilair, ant. spinnewiel etc. etc.

JUWELEN + HORLOGES: div. ringen in goud bezet met briljanten en saffieren (35 kavels), div. zilveren vestzakhorloges met bijbehorende zilveren chatelains.

PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN: Perzische kirman, heriz, afsjar, hammadan, mout, alsmede tapijten afkomstig van de liquidatie van een importeur, met o.a. mouth, bidjar, gasgay, belouch, keshan etc., in div. maten.

SCHILDERIJEN: Limburgse school w.o. Bellefroid 3x, P. Daems 3x, H. v.d. Bosch, Han Krug, Jonas, Govaers e.a., alsmede beeld ges. Charles Vos.

VARIA, DIVERS EN KLOKKEN: verzameling fossielen in carbonium, Chinese vaas 1.60 m met goudopleg, div. Chinese en Japanse vazen en borden, tinnen kraankan, piek-fleur, consoles, div. ant. tafelpendules, bimbammers, regulateurs, koop speelgoed, koop popjes, kapstok, lessenaar, zilmeta bestek, veel kleingoed in koper en brons en wat verder ter tafel komt. Schommelpaard, piano etc. etc.

HUISRAAD DIVERS: Miele wasmachine, Miele wasdroger, Philips stereotoren met CD en afstandsbediening, 2x ktv, 2x koelkast, div. huisraad, etc.

KIJKDAG: ZONDAG 30 OKTOBER VAN 10.30-12.00 UUR
VEILING: ZONDAG 30 OKTOBER, AANVANG 13.30 UUR

DE **KIJKDAG** EN DE **VEILING** WORDEN GEHOUDEN IN:
ZAAL 'T VOSKE, GROTE STRAAT 8 TE BERG EN TERBLIJT

GEVRAAGD: VOOR INBRENG IN KOMENDE VEILINGEN: INBOEDELS, BEDRIJFSINVENTARISSEN, ANTIEK, COLLECTIES, ETC.

Belast met de uitvoering:
Veilingbedrijf **Lambèr** C.V.
postbus 4137, 6202 PA Maastricht, tel. 043-620649.

75088

ECONOMISCH- & JURIDISCH ADVIESBURO BENELUX
juridische adviezen, procesvertegenwoordiging, contract-ontwerpen, arbeid- en huurgeschillen, incasso-diensten
Streeperstraat [illegible], 6371 GM Landgraaf, Tel. 045-32 18 [illegible]

Juridische Hulp & Rechtsbijstand hoeft niet duur te zijn, informeer vrijblijvend, want:
1e consult is gratis
Voor midden- en kleinbedrijf en particulieren.
Incassodiensten; No cure no pay
Wij bezoeken u graag

---

auto caubo V.A.G Audi

biedt u aan:

VOLKSWAGEN
Polo 3-drs. .... 19[illegible]
Derby LS 2-drs. .... 19[illegible]
Jetta GTX 1.8 ltr. .... 19[illegible]
Jetta CL 1.3 ltr. .... 19[illegible]
Passat GLS 5-drs. .... 19[illegible]
Passat diesel 5-drs. .... 1982/19[illegible]
Golf benzine div. vanaf .... 19[illegible]
Golf CL 1.6 ltr. .... 19[illegible]
Golf Stayer diesel 4+E .... 19[illegible]
Golf 1.6 ltr. .... 1985/19[illegible]
Golf CL 1.3 ltr. .... 19[illegible]
Golf GTS 1.6 ltr. .... 19[illegible]
Golf diesel .... 1985/19[illegible]
Golf C autom. .... 19[illegible]
Golf C 1.3 ltr. .... 19[illegible]

AUDI
Audi 80 GLS .... 1980/19[illegible]
Audi 80 SC diesel .... 19[illegible]
Audi 80 C diesel .... 19[illegible]
Audi 100 CC 136 pk .... 19[illegible]
BMW 316 1.8 l .... 19[illegible]

Opel Kadett div. vanaf .... 19[illegible]
Ford Escort 1600 Bravo .... 19[illegible]
Peugeot 205 XE .... 19[illegible]
Citroën Visa 14 TRS .... 19[illegible]
Subaru Justy SL .... 19[illegible]
Peugeot 309 GR .... 19[illegible]

KEUZE UIT MEER DAN 100 AUTO'S
6 MAANDEN VOLLEDIGE GARANTIE,
GEGARANDEERDE KILOMETERSTAND

74734

Zondag OPEN van 13.00 tot 18.00 uur

WAS U AL OP ONZE AFDELING "KLASSIEKE MEUBELEN"?

De meubeltoonzaal van Marres Meubelen is dé zaak bij uitstek om de gezellige én sfeervolle kollektie te aanschouwen. U ziet er een enorme kollektie klasse meubelen, met de grootste zorg samengesteld.Wat U ook zoekt, Marres heeft het. Met de waarborg van Marres en .... voor betaalbare prijzen.

meubelen marres

OPENINGSTIJDEN:
Dagelijks van 10-12 en 13-19 uur.
Zaterdag en zondag 13-18 uur.
Woensdag gesloten.

TONGERSESTRAAT [illegible] LANAKEN
TEL: 0032-11-71[illegible]

Kleinere ondernemingen vrezen gevolgen van prijsverlagingen

Bedrijfsleven verwerpt verlaten minimumprijzen

Van onze redactie economie

(DE)N HAAG – Staatssecreta(ris) Evenhuis (Economische (Za)ken) kan met zijn pogingen (om) alle minimumprijzen af te (sch)affen, op felle tegenstand (rek)enen. De bewindsman is (ke)nnelijk door het kabinet ('v)ooruitgeschoven' om te kij(ke)n of deze overheidsbe(moe)ienis kan verdwijnen. (Ma)ar het georganiseerde be(dri)jfsleven is tegen en brengt (alle) kracht op de been om (d)e bescherming te behou(den). Bij voorbaat lijkt het (daa)rmee in de politiek niet (ka)nsloos. De minimumprij(zen) leiden een hardnekkig be(sta)an...

(Eve)nhuis roept al enige tijd dat de (min)imumprijzen weg moeten. Ter(me)n als 'een farce' heeft hij daar(voo)r gebruikt. Deze bewindsman (ste)kt er wel van zijn nek uit te ste(ken). Ook in de kwestie van de win(kel)sluiting doet hij dat, gezien zijn (voo)rstellen voor middag-avond(win)kels. Hij weet best dat het ha(ge)lijke zaken zijn, maar meent dat (niet) geschoten altijd mis betekent.

(De) vergelijking tussen de winkel(slui)tingskwestie en de minimum(prij)zen gaat redelijk op. Over beide (ond)erwerpen zijn de meningen fel (ver)deeld. Bedrijfsleven en vakbe(we)ging in meerderheid vinden de (bes)taande openingsregelingen (voo)r de winkels beschermend. De (con)sumentenbeweging zou wel (veel) meer ruimte willen. Bij de mi(nim)umprijzen is het ook de consu(men)tenbeweging die nu verheugd (rea)geemt.

(Zo)wel in de ene kwestie als in de (and)ere zal de politiek de doorslag (mo)eten geven. Het was het parle(me)nt dat de Winkelsluitingswet (uit)stelijk 1976) aanvaardde. En (oo)k de politiek is in begin jaren ze(ven)tig akkoord gegaan met de in(ste)lling van minimumprijzen voor (sui)ker, melk en brood. Doel: rust (en) evenwicht in de markt in het be(lan)g van een 'fijnmazig distribu(tie)stelsel'.



● *De kleinere bedrijven vrezen het loodje te leggen door het verdwijnen van de minimumprijzen voor melk, brood en suiker. Zij zijn bang dat hun 'grote broers' zullen gaan 'stunten' met de prijzen. Zo voert een grote winkelketen zoals Edah (foto), al langere tijd uit het buitenland produkten in om zo de minimumprijzen te ontduiken. Het gevolg daarvan was een 'broodoorlog' tussen enige winkelketens.*

Een goed voorzieningenniveau, wat eenvoudiger gezegd. Kort en goed: de kleine buurtwinkel (waar die nog bestaat) ook levensvatbaar te houden. Als de minimumprijzen er niet zijn, begint het 'stunten' met brood, melk en suiker weer, zo zegt men in de levensmiddelendetailhandel. Het voortbestaan is voor kleine zelfstandigen toch al moeilijk. Zonder deze (marginale) spelregels zullen er nog veel meer verdwijnen.

Het bedrijfsleven voelt zich nu als het ware overvallen. Vertegenwoordigers van de ondernemersorganisaties in het midden- en kleinbedrijf kregen deze week van Evenhuis persoonlijk aan het eind van een overleg de brief uitgereikt. Ze zijn hoogst verontwaardigd over de manier waarop de bewindsman te werk gaat. Hij heeft niet eerst overlegd met betrokkenen, zo luidt het verwijt.

Voorzitter H. van der Geest van het Vakcentrum (beroepsorganisatie van zelfstandige levensmiddelendetaillisten) zei meteen: „Wij zullen de krachten bundelen en de politiek benaderen". Hij kan dat zeggen, want hij is ook vice-voorzitter van het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond en van het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel. KNOV en zusterorganisatie Ned. Chr. Ondernemers Verbond zullen zeker eendrachtig zijn. Het CBL, een bundeling van zelfstandigen, grootbedrijf en groothandel, had juist onder zijn leden onderzocht of zij nog vóór handhaving van de minimumsuikerprijs zijn. Die prijs is, na het nodige rumoer tot en met een kamerdebat, in 1985 voor drie jaar verlengd en zou half december aflopen. CBL-directeur mr M. Roos: „Een overgrote meerderheid is inderdaad voor het laten bestaan van de minimumprijs".

Gebelgd

Roos is wat gebelgd, omdat juist voor a.s. maandag het CLB (voorzitter Albert Heijn) een afspraak met Evenhuis heeft. Ook de minimumprijzen staan dan op de agenda. Zwak punt lijkt dat concurrende belangen binnen het CBL (groot- en kleinbedrijf) toch samen tegen afschaffing zijn. Terwijl Van der Geest (en hij niet alleen) vreest dat bij afschaffing de groten weer gaan stunten met suiker, brood en melk als 'lokartikel'. Onderlinge afspraken kunnen niet, mogen ook niet.

Dan ontstaat weer een chaos, aldus deze woordvoerder van het midden- en kleinbedrijf. Er komen dan prijzen waar de ondernemers geld bij moeten leggen. Het midden- en kleinbedrijf kan dit niet aan; ook speciaalzaken zullen kapot gaan. In kringen van de zuivelhandel wordt die mening wel gedeeld. Daar zegt men dat onder meer de bescherming van de minimumprijs de zelfstandige melkbezorging met de rijdende winkels nog op de been houdt.

Afschaffing van de minimumprijzen zal dit soort voorzieningen volledig uitbannen, zo vreest men. Het NCOV wijst er daarbij op dat minimumprijzen de concurrentie niet uitschakelen. Wel gaat het om het scheppen van een werkzame concurrentie, die het ondernemers mogelijk maakt om zaken als kwaliteit, vakmanschap, bereikbaarheid en service in de prijs te verdisconteren.

Nut

Daar brengt de consumentenbeweging tegen in dat het nut van minimumprijzen nog nooit is bewezen en – gezien de ontwikkelingen in de detailhandel – volstrekt achterhaald is. Het Konsumenten Kontakt verwacht van opheffing een drastische prijsverlaging. Het goedkoopste brood (minimum f 1,84) zal naar schatting een kwartje minder gaan kosten. Een liter melk, nu nog f 1,32, wordt tien tot vijftien cent goedkoper.

En suiker, aldus nog steeds KK, kan zeker op termijn tien cent omlaag (minimumprijs nu f 2,30). KK heeft afschafing al jaren bepleit. De organisatie tekent aan dat de suikerprijs in de ons omringende landen nu ongeveer dertig cent lager is.

De Consumentenbond meent dat Evenhuis nu 'een al jaren oude wens' gaat vervullen. Minimumprijzen beperkten de concurrentie en houden de prijzen kunstmatig hoog. Daarmee kan geen bijdrage worden geleverd aan het instandhouden van zelfstandige winkels. Het behoud van die voorzieningen is alleen te bereiken met gerichte steunmaatregelen van de overheid, aldus de CB.

De minimumprijzen hebben er alleen maar toe geleid dat veel consumenten te duur uit zijn met enkele basislevensmiddelen. Daar komt bij dat grootwinkelbedrijven, naast het voordeel dat ze al hadden door aanzienlijk lagere inkooprijzen, de regeling ontweken door goedkopere import, meent de Consumentenbond.

Nu hoopt de Consumentenbond maar dat de Tweede Kamer geen belemmeringen zal opwerpen om de minimumprijzen zo snel mogelijk af te schaffen. Dit lijkt niet bij voorbaat zeker.

PTT wil gelijke regeling klachten

DEN HAAG – De PTT zal klachten over de hoogte van telefoonrekeningen en over de postbezorging voortaan landelijk op gelijke wijze behandelen. De PTT-diensten Telecommunicatie en Post hebben gelijke regelingen gemaakt nadat abonnees bij de Nationale Ombudsman hadden geklaagd over de manier waarop de PTT met hun klachten omsprong. Dit heeft de Nationale Ombudsman gisteren meegedeeld.

De ongeveer 40.000 klachten over telefoonrekeningen die de PTT jaarlijks ontvangt, worden per 1 november op één centraal punt per telecommunicatiedistrict behandeld. De abonnee kan desgevraagd de uitkomsten van administratieve en technische onderzoeken naar de manier waarop de telefoonrekening is samengesteld alsmede een oordeel over de klacht en eventueel een registratielijst van gevoerde telefoongesprekken krijgen.

Met betrekking tot klachten over de postbezorging worden de ongeveer 170 postdistricten voor 1 januari volgend jaar van een geautomatiseerd klachtenregistratiesysteem voorzien. Voortaan zal een klager binnen twee dagen na ontvangst van een klacht een schriftelijke of telefonische reactie krijgen. Daarin zullen de termijn en de wijze van afhandeling van de klacht worden genoemd.

Verkeersdienst politie verplaatst radarpalen

DRIEBERGEN – De verkeersdienst van de rijkspolitie te Driebergen gaat in de komende maanden de radarpalen langs de rijkswegen verplaatsen. Volgens een politiewoordvoerder is dat nodig omdat de plaatsen waar ze staan opgesteld inmiddels bij veel automobilisten bekend zijn. Bovendien zijn een aantal palen, waarmee snelheidsovertreders worden gefotografeerd, door voorbijgangers kapot gemaakt.

De afgelopen maanden is voor enkele tienduizenden guldens schade aangericht. Eén paal is aan flarden geschoten, een andere is naar beneden gehaald en er zijn enkele palen met tegels bewerkt of met verf beklad. Het betreft de tien radarpalen die het ministerie van VROM beschikbaar heeft gesteld voor de 100 kilometervakken na de invoering van de nieuwe snelheidslimieten. Een paal inclusief fotoapparatuur kost zo'n 50.000 gulden.

De rijkspolitie gaat de palen nu stap voor stap verplaatsen. „Daarbij zullen we niet meer vertellen waar ze komen te staan", aldus de woordvoerder.



Meer politie naar criminele plaatsen...

Strijdende ministers kampen met hetzelfde dilemma:

Zonder extra geld geen reorganisatie bij politie

DEN HAAG – Zolang criminelen niet uit zichzelf naar de politie komen, moet de politie naar de plaats van de misdaad gaan. Dat simpele uitgangspunt ligt ten grondslag aan een opzienbarend rapport over de verdeling van politie-agenten over het land, dat woensdag werd gepubliceerd. Knetterende ruzie tussen de betrokken ministers Van Dijk en Korthals Altes en grote opschudding bij de politie-korpsen waren het gevolg van het verschijnen van het rapport. De bewindslieden verdedigen elk hun eigen ambtelijk apparaat; de politie-ambtenaren verzetten zich tegen gedwongen overplaatsingen en ontslag.

Het rapport is een direct uitvloeisel van het regeerakkoord, waarin CDA en VVD twee jaar geleden afspraken dat de verdeling van de agenten over het land meer moet worden afgestemd op de criminaliteit ter plekke. Die afspraak werd ingegeven door de klachten van vooral de vier grote steden. De korpsen daar zijn te klein om de toenemende en harder wordende criminaliteit te kunnen beteugelen. In kleinere gemeenten en op het platteland zou de politie het wat rustiger aan kunnen doen. Menig agent houdt het om die reden al na korte tijd voor gezien in de grote stad, en solliciteert naar een politie-baan elders.

Het regeerakkoord beloofde dat daar wat aan zou gebeuren, en geen der betrokken ministers sputterde tegen. Het regeerakkoord bevatte tevens de bekende voorwaarde dat de reorganisatie geen geld mocht kosten. Dat zuinige uitgangspunt wreekt zich nu. Het is niet mogelijk om, zoals wordt voorgesteld, 2.567 politieagenten van werk- en woonplek te doen veranderen zonder gedwongen ontslagen, zonder gedwongen overplaatsingen en zonder een uitgebreid sociaal plan dat de schatkist het nodige kost. De ervaringen in het bedrijfsleven, waar reorganisaties van een dergelijke omvang al schaars zijn, maken dat duidelijk.

Conflict

Het conflict dat over de publicatie van het rapport is uitgebarsten binnen het kabinet, lijkt op het eerste gezicht niet echt politiek van karakter. Het gaat om de klassieke belangentegenstelling tussen Rijkspolitie en Gemeentepolitie. Justitie-minister Korthals Altes (VVD) heeft tot het laatst toe geprobeerd publicatie van het rapport te verhinderen. De onder zijn bewind vallende Rijkspolitie zou de grootste veer moeten laten, en bijna 1.200 agenten 'inleveren'. CDA-minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) heeft publicatie van het rapport doorgedrukt. 'Zijn' gemeentepolitie komt er dan ook een stuk beter af in de voorstellen.

Korthals Altes heeft zich nu op zijn tweede verdedigingslinie teruggetrokken. Hij heeft op tal van punten kritiek op de berekeningen uit het rapport. De minister kan daarbij rekenen op steun van de politiebonden, die vanzelfsprekend ook weinig ingenomen zijn met het 'dramatische' stuk.

Nu valt er op het rapport ook wel wat af te dingen. Met wiskundige precisie wordt er in becijferd welke plaatselijke politiesterkte hoort bij welk criminaliteitscijfer. Algemeen is echter bekend dat die criminaliteitscijfers geen exacte afspiegeling vormen van de werkelijke misdaad. De recente aandacht voor seksuele vergrijpen en vermogensmisdrijven hebben ertoe geleid dat er vaker aangifte wordt gedaan van bij voorbeeld incest en fraude; misdrijven die vroeger ook voorkwamen, maar minder onder de aandacht van de politie werden gebracht.

Bovendien zou in deze berekeningen een politiekorps dat de criminaliteit efficiënt en met succes aanpakt, bestraft kunnen worden met een vermindering van de personeelssterkte. Een derde belangrijk bezwaar tegen de rekenmethode werd het duidelijkst onder woorden gebracht door voorzitter Koffeman van de christelijke politiebond ACP: „Ik stel vast dat als politiemensen van plaats A naar B moeten omdat daar de criminaliteit hoger is, de criminaliteit zich zal verplaatsen van plaats B naar A". Kleine criminelen in een plaats met veel agenten zullen zich gedeisd houden, de georganiseerde misdaad zoekt gewoon een goed heenkomen. Dat alles kan niet de bedoeling, maar wel het gevolg zijn.

Voor de politiebonden zijn de voorstellen weinig meer dan een druppel in een emmer vol ergernissen. De onvrede over de salariëring, ongemakken- en overwerktoeslagen is algemeen. Over plannen ter verbetering van de efficiency, die de hele politiesector raken, bestaat grote onrust. Voor het politiewerk wordt door bewindslieden en kamerleden bijna wekelijks veel waardering geuit, maar dezelfde politici dwingen de politie om zich bezig te houden met incidenten. De lijst van klachten is lang: over elke ontsnapte gevangene worden Kamervragen gesteld; het uitlekken van een geheime notitie van de gemeenteraad in Nootdorp naar de regionale krant leidt tot een drie maanden durend politie-onderzoek.

De prioriteit die de regering zegt te geven aan de bestrijding van de criminaliteit wordt nauwelijks in klinkende munt omgezet, is de kern van de kritiek van de politiebonden. Zelden is er zoveel politieke ophef gemaakt over de aanpak van de misdaad, en was de demotivatie onder de agenten zo groot.

Dilemma

Verwikkeld in hun onderlinge belangenstrijd, staan de politieministers Van Dijk en Korthals Altes de komende tijd voor hetzelfde dilemma. Verbetering van de efficiency van de politie, automatisering van het werk en een rechtvaardiger verdeling van de agenten over het land zijn nuttig en nodig. Zo lang het geen geld mag kosten, kan echter in afnemende mate gerekend worden op meewerking van de politie zelf. Daarmee lijkt het beleid in zijn eigen staart te bijten.

Zolang de ministers er niet in slagen wat extra geld los te peuteren, lijkt het niet mogelijk de scherpste sociale kanten van dat dilemma af te slijpen. Het ligt dan voor de hand dat het ingrijpende rapport veilig wordt weggestopt in een bureaulade, waar het pas bij de formatie van een nieuw kabinet in 1990 uit komt. Alle partijen kunnen in hun verkiezingscampagne een hoofdpunt maken van de bestrijding van de criminaliteit; wellicht wordt het politiebeleid er beter van.

Peter de Vries

Al 25 jaar het allerbeste voor een vriendelijke prijs.

25 Jaar geleden ging in Gennep de eerste Jan Linders supermarkt open. We vieren dus ons zilveren jubileum. En daarvan kunt u heel feestelijk meegenieten. Zeven Jubileum Weken lang. Met geweldige Jubileum Aanbiedingen. Met 6 heerlijke Jubileum Menu's. En met een grootse spaaraktie voor het gratis Jubileum Pakket.

Al 25 jaar vindt u bij Jan Linders alleen 't allerbeste voor een vriendelijke prijs. Dat gaan we u van komende maandag 31 oktober t/m zaterdag 17 december extra laten merken. Onder 't motto: 25 Jaar Jan Linders, proef 't mee. Zet u daarom maar alvast 'n lekkere grote boodschappentas klaar...



1963 1988 25 JAAR

jan linders

Grootse spaaraktie voor gratis Jubileum Pakket

Vandaag ligt ons speciale Jubileum Spaarboekje bij u in de bus. Bewaar dat boekje goed, want 't kan u heel veel voordeel opleveren.

Tot 10 december a.s. krijgt u bij iedere 25,- boodschappen (statiegeld telt niet mee) een Jubileum Zilverke cadeau. Spaar die waardevolle, ronde zegeltjes en plak ze op de Jubileum Spaarkaart (Daar treft u ook 't eerste Zilverke als cadeautje aan).



Tegen inlevering van een volle Spaarkaart met 25 Zilverkes ontvangt u aan onze kassa **gratis** het heerlijke Jan Linders Jubileum Pakket. Tot aan de rand toe gevuld met 25 eersteklas merkartikelen. Maar ook voor spaarders met 'n halfvolle kaart ligt er een aardige verrassing klaar.

In de week nà 10 december, dus tussen 12 en 17 december, kunt u het Jubileum Pakket ophalen.

6 Jubileum Menu's van de week. Da's smullen voor 25,-

Al 25 Jaar het allerbeste voor een vriendelijke prijs. Tussen 2 november en 10 december kunt u daarvan meeproeven met onze 6 Jubileum Weekmenu's.



Speciaal voor Jan Linders maakte chef-kok Gaston Huysmans 6 geweldige recepten: **voor elk weekeinde 'n ander menu.**

Tijdens de Jubileum Weken betaalt u voor de benodigde ingrediënten samen slechts **25,-**

Deze aanbieding geldt steeds van donderdag t/m zaterdag. De Jubileum Menukaart en nadere informatie vindt u bij de ingang van onze winkels.



Let ook op de Jubileum Aanbiedingen

Voor Jan Linders is alleen 't allerbeste goed genoeg. Dat geldt voor de merkartikelen èn de vers-afdelingen. Maak daarom beslist gebruik van onze talloze Jubileum Aanbiedingen.



Dan proeft u zèlf:

dat we geweldig mals rundvlees voor u hebben. **Speciaal geïmporteerd** uit de Franse Limousin.

dat u bij ons alleen varkensvlees vindt van de **hoogste export-kwaliteit.**

dat u op onze brood-afdeling alleen knapperig verse, **ambachtelijke** produkten uit de oven krijgt.

dat onze zuivel, groente en fruit niet vers, maar **dagvers** zijn. Zèlf, zonder tussenhandel, ingekocht.

en dat ons assortiment alleen bestaat uit bekende, **eersteklas** A-merken.

Kortom, al 25 Jaar 't allerbeste voor een vriendelijke prijs. Jan Linders nodigt u hierbij van harte uit om dat mee te proeven. 7 Jubileum Weken lang...

Jubileum Spaarboekje vandaag in uw bus



PROEF 'T MEE!

Rabo biedt Sovjet-Unie krediet aan

DEN HAAG – De Rabo-bank is bereid de Sovjet-Unie een exportkrediet te geven van 500 miljoen gulden. De Sovjet-Unie heeft het aanbod in beraad genomen. Bij een positief antwoord zullen, zo is de verwachting, ook andere Nederlandse banken soortgelijke kredieten aan de Sovjets aanbieden.

Dit is gisteren bekend gemaakt na afloop van een beraad op het ministerie van Economische Zaken tussen ambtelijke delegaties uit Nederland en de Sovjet Unie. De Sovjet-delegatie stond onder leiding van de vice-minister voor buitenlanse handelsbetrekkingen Rachimbajev. Afgesproken is dat medio volgend jaar een zware handelsmissie uit ons land onder leiding van vice-premier De Korte een bezoek zal brengen aan de Sovjet Unie. Ook minister Braks (landbouw) gaat volgend jaar naar Moskou.

Van Sovjet-zijde werd nog eens de belangstelling voor joint-ventures met Nederlandse bedrijven kenbaar gemaakt. Er zijn inmiddels vijf intentieverklaringen tot joint-ventures getekend tussen bedrijven van beide landen. Om die daadwerkelijk te realiseren, willen Nederland en de Sovjet Unie volgend jaar een investerings-beschermingsovereenkomst afsluiten. Hierdoor lopen de betrokken bedrijven geen schade op als de investering misloopt.

De Nederlandse delegatie heeft de Sovjets laten weten zich in te zullen spannen voor een beperking van de lijst van strategische goederen die nu niet naar het Oostblok uitgevoerd mogen worden. Deze lijst wordt door Westerse geïndustrialiseerde landen gehanteerd bij de handel met het Oostblok. Rachimbajev stelde dat de lijst wel degelijk de handel belemmert. Van Nederlandse zijde verklaarde de heer Engering, directeur-generaal buitenlandse economische betrekkingen op Economische Zaken, een „aanzienlijke" inkorting van de lijst na te streven.

SER-commissie ziet toch af van berisping directies

Ahold en Schuitema schonden fusiecode

DEN HAAG – Ahold (Albert Heijn, Etos, Alberto) en Schuitema (het grootste vrijwillig-filiaalbedrijf van Nederland) hebben half augustus de fusiecode van de Sociaal-Economische Raad (SER) geschonden. Dat heeft de fusiecommissie van de SER gisteren bekend gemaakt.

...ens de commissie hebben de ...e ondernemingen bij de verwerving van een meerderheidsbelang (... procent) in Schuitema door Ahold welbewust en zonder rechtvaardiging de voorgeschreven procedures achterwege gelaten. In de fusiecode staat onder meer dat de organisaties tijdig op de hoogte ...eld behoren te worden van een ...alde vorm van samenwerking, ...rdat overeenstemming is bereikt.

...nctie

... feit dat wezenlijke onderdelen ... de fusiecode in het geding zijn, ...t voor de commissie voldoende grond voor het opleggen van een ...bare sanctie. Ook onder de bijzondere omstandigheden zoals zich ... deze transactie hebben voorgedaan, dienden de betrokken ondernemingsbesturen zorgvuldig te blijven optreden.

...commissie heeft het verweer van Ahold en Schuitema dat sprake zou ... geweest van overmacht, verworpen omdat deze ondernemingen ... dwangpositie zelf hebben geschapen. Alle omstandigheden in ...merking nemend (zoals het uitdelijk positieve oordeel van de bonden) heeft de Fusiecommissie besloten toch af te zien van een ...bare berisping en te volstaan ... een openbare kennisgeving.

Ahold bezat al een belang van 10 procent in Schuitema en verkreeg ... augustus nog eens 45 procent. Dat pakket was in handen van Unigro (grossier en eveneens vrijwillig-filiaalbedrijf). Unigro en Schuitema hebben lang gesproken over een fusie, maar daar kwam niets van terecht. Unigro bood haar aandelen Schuitema aan Schuitema zelf aan om de lucht te klaren, maar Schuitema sluisde dat belang onmiddellijk door naar Ahold. Unigro was in de veronderstelling dat Schuitema de aandelen geleidelijk over een groot aantal aandeelhouders zou spreiden.

Goede zaak

Inmiddels heeft Unigro gerechtelijke stappen aangekondigd. Ahold en Schuitema hebben laten weten kennis te hebben genomen van de uitspraak van de SER-fusiecommissie. Zij blijven van oordeel dat zij in „deze specifieke situatie" serieus hebben getracht zo goed mogelijk te voldoen aan de fusiegedragsregels van de SER. Het feit dat de betrokken bonden – die geen klacht bij de commissie hebben ingediend – en de ondernemingsraden, waarmee inmiddels overleg is gepleegd, hebben getoond positief te staan tegenover de samenwerking, vormt voor Ahold en Schuitema de bevestiging dat de fusie een goede zaak is en dat de goede verhoudingen tussen Schuitema en haar sociale partners op dezelfde voet zullen blijven bestaan.



● *Van Australië is vooral bekend dat de schapenteelt er een belangrijke rol speelt. Het is dan ook niet verwonderlijk dat koningin Beatrix een schapenboerderij bezocht. De foto is gemaakt bij een boer in Tasmanië.*

Vendex stelt plannen voor onderwijs uit

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Vendex-dochter Vedior schuift de plannen om haar aandeel op de onderwijsmarkt te vergroten voorlopig op de lange baan. Rector J.M. Dirken van de Technische Universiteit Delft die de leiding over het nieuwe Vedior-initiatief zou krijgen, continueert voorlopig zijn onderwijs- en onderzoekstaken aan de TU in Delft. Daarnaast zal hij zich part-time bezig gaan houden met het verder ontwikkelen van de onderwijsplannen van Vedior. Het oorspronkelijke plan was dat hij per 1 september dit jaar volledig in dienst van Vedior zou treden.

Vedior wilde haar onderwijsactiviteiten aanzienlijk uitbreiden, naar wordt gezegd met de aankoop van zo'n 15 onderwijsinstellingen. De Vendex-dochter heeft thans een vijftal onderwijsinstellingen in handen, waarvan vier in Nederland en één in Duitsland. In Nederland beheert Vedior de toeristische opleiding Intercollege in Den Haag, de commercieële managementopleiding VTV in Zandvoort, Het Nederlands Taleninstituut en de opleiding voor kantoorpersoneel SMA in Den Haag. In Duitsland heeft Vedior het bij- en omscholingsinstituut voor technische beroepen FAA in handen.

Een woordvoerster van Vedior wil niet mededelen voor hoelang de onderwijsplannen zijn uitgesteld. Zij benadrukt echter dat het zeker niet om afstel gaat. Ook over de reden van het op de lange baan schuiven van de plannen wil zij niets kwijt, alleen dat het is besloten 'gezien de nieuwe ontwikkelingen van onze huidige onderwijsactiviteiten'. Onlangs maakte Vedior bekend dat de Hostessopleiding in Eindhoven zal worden gesloten.

Doel van de onderwijsinstituten van Vedior is het bieden van zeer beroepsgerichte opleidingen. De invulling van de cursussen geschiedt dan ook in nauw overleg met het bedrijfsleven. Het gaat niet om regulier onderwijs, maar om het bij- en omscholen van werklozen en werkenden.

Loon directeur bij top-tien

AMSTERDAM – Een algemeen directeur van een Nederlands bedrijf met een omzet van ƒ 260 miljoen per jaar verdient ƒ 355.000 (salaris plus jaarlijkse bonus). Hiermee bezet Nederland de zevende plaats in de wereldranglijst voor totale beloning. Dit blijkt uit de resultaten van een onderzoek door het internationale managementbureau Towers Perrin Forster & Crosby in twintig landen.

Het inkomen van de Nederlandse directeur ligt dicht tegen de honorering aan van de Fransen en Belgen van respectievelijk ƒ 366.000 en ƒ 362.000. Het ligt 12 procent hoger dan het inkomen van de Britse directeur (ƒ 316.000) maar blijft 11 procent ten achter bij dat van de Westduitsers (ƒ 399.000).

Wanneer echter wordt gekeken naar het nettosalaris zakt de Nederlandse directeur gezien zijn koopkracht naar de veertiende plaats. Wat koopkracht betreft hebben directeuren van vergelijkbare onderneminmgen in de VS de hoogste totale honorering, zowel vóór als na belastingaftrek.

De hoogste kosten van levensonderhoud maken de Japanse directeuren. Van de 20 onderzochte landen staan zij op een derde plaats qua totale beloning, maar ze vallen terug naar een zestiende plaats wanneer op de koopkracht wordt gelet.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 28-10-1988 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 26.230-ƒ 26.730, vorige ƒ 25.930-ƒ 26.430, bewerkt verkoop ƒ 28.330, vorige ƒ 28.030 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 365-ƒ 435, vorige ƒ 360-ƒ 430; bewerkt verkoop ƒ 480 laten, vorige 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,96	2,08
Brits pond	3,41	3,66
Belg. frank (100)	5,18	5,48
Duitse mark (100)	110,50	114,50
It. lire (10.000)	14,35	15,75
Port. esc. (100)	1,29	1,47
Can. dollar	1,61	1,73
Franse fr. (100)	31,80	34,30
Zwits. fr. (100)	131,25	135,75
Zweedse kr. (100)	31,00	33,50
Noorse kr. (100)	28,75	31,25
Deense kr. (100)	27,75	30,25
Oost.schill (100)	15,65	16,35
Spaanse pes (100)	1,62	1,77
Griekse dr. (100)	1,28	1,48
Finse mark (100)	45,50	48,50
Joeg. dinar (100)	0,02	0,07
Iers pond	2,86	3,11
Jap. yen (10.000)	156,00	161,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,00825-01075
Brits pond	3,5440-5490
Duitse mark	112,750-800
Franse franc	33,030-33,080
Belg. franc	5,3775-3825
Zwits. franc	133,825-875
Japanse yen	159,40-159,50
Ital. lire	15,135-185
Zweedse kroon	32,485-535
Deense kroon	29,240-290
Noorse kroon	30,285-335
Canad. dollar	1,66975-67225
Oost. schill	16,0350-0450
Iers pond	3,0110-0210
Spaanse pes	1,7020-7120
Gr. drachme	1,3200-4200
Austr.dollar	1,6400-6500
Hongk.dollar	25,65-25,90
Nieuwz.dollar	1,2500-2600
Antill.gulden	1,1100-1400
Surin. gulden	1,1100-1500
Saudische rial	53,45-53,70
Ecu gulden	2,3335-3385

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	285,6	285,5
alg.-lokaal	277,6	277,8
internationals	294,2	293,9
industrie	250,7	251,0
scheep/luchtv.	224,6	225,1
banken	350,4	351,2
verzekering	592,7	593,8
handel	471,0	469,2
cbs obl.index	118,3	118,1
rend. staatsl.	5,91	5,93
waarvan 3-5 jr	5,78	5,78
waarvan 5-8 jr	5,92	5,95
waarv.5 langst	6,16	6,18
rend. bng-len.	6,45	6,45
rend. banklen.	5,96	5,95

Boycot – Het Nederlandse bedrijfsleven is over de periode juni 1984 tot juni 1988 geconfronteerd met 95.446 buitenlandse boycotmaatregelen. In ruim 70 procent van de gevallen betrof het de Arabische boycot jegens Israel en in twaalf procent om de internationale boycot jegens Zuid-Afrika.

BEURS-OVERZICHT

Vriendelijk

AMSTERDAM – Het Beursplein heeft de week in een vriendelijke stemming afgesloten. De stemmingsindex kwam zelfs even op 302 punten en zo'n hoog niveau werd dit jaar nog niet bereikt. Al met al gingen de koersen van de belangrijkste aandelen de afgelopen week met ongeveer twee procent omhoog. „De ondertoon is vriendelijk", aldus een handelaar vrijdag. In tegenstelling tot de voorgaande dagen werd de stemming in Amsterdam dit keer niet gedrukt door onverwachte ontwikkelingen in de VS.

Bij een dollar die weer boven de grens van twee gulden kroop, gingen de koersen van de internationale aandelen op het Beursplein omhoog bij een handel van meer dan een half miljard gulden, hetgeen voor een vrijdag aan de hoge kant is. Op de obligatiemarkt ging bijna één miljard om en hier moesten de meest verhandelde leningen een stapje terug, nadat de koersen eerder deze week nog stegen.

Bij de internationals was Akzo zowel op de effectenbeurs als op een vriendelijke optiebeurs favoriet. Het chemiefonds won f 1,80 op f 157,60, een hoogtepunt in dit jaar. Ook naar KLM was veel vraag en dit aandeel deed het naar verhouding nog beter met een stijging van f 1,30 op f 39,50. Ook Philips, die donderdag in een slecht beursklimaat ondanks gunstige kwartaalcijfers de markt op gelijk niveau verliet, werd nu meer waard; een stijging van f 0,60 op f 31,90 en dat was meer dan gemiddeld bij de hoofdfondsen.

Op de lokale markt ging De Telegraaf f 5,50 omhoog naar f 359,50, een hoogste koers van dit jaar.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	88,20	88,40
Ahold	85,20	85,90
Akzo	155,80	157,60
A.B.N.	43,00	43,50
Alrenta	160,60	160,30
Amev	56,80	56,50
Amro-Bank	79,90	80,70
Ass. R'dam	140,20	140,70
Bols	143,00	144,80
Borsumij W.	110,00	112,00
Bührm.Tet.	58,70	58,80
C.S.M.cert.	62,40	63,20
Dordtsche P.	209,20	210,00
Elsevier	61,90	62,50
Fokker cert.	27,00	26,70
Gist-Broc. c.	43,50	43,50
Heineken	143,30	143,50
Hoogovens	64,80	65,30
Hunter Dougl.	74,50	75,70
Int.Müller	64,70	64,70
KLM	38,20	39,50
Kon.Ned.Pap.	43,20	43,80
Kon. Olie	224,80	226,00
Nat. Nederl.	66,00	67,40
N.M.B.	184,00	184,70
Nedlloyd Gr.	223,50	225,00
Nijv. Cate	75,80	76,00
Océ-v.d.Gr.	278,00	286,00
Pakhoed Hold.	89,00	89,20
Philips	31,30	31,90
Robeco	94,30	94,40
Rodamco	151,70	151,80
Rolinco	89,00	88,90
Rorento	59,30	59,40
Stork VMF	23,00	23,00
Unilever	121,10	121,20
Ver.Bezit VNU	92,80	94,50
VOC	31,90	32,10
Wessanen	82,00	83,00
Wolt Kluwer	156,30	156,10

Binnenl. obligaties (staatsleningen)		
12¾ NL 86-96	133,05	133,05
12¾ NL 81-91	111,00	111,00
12½ NL 81-91	112,40	112,40
12¼ NL 81-88	100,40	–
12 NL 81-91	108,90	108,90
11¾ NL 81-91	110,50	110,50
11½ NL 80-90	105,55	105,55
11½ NL 81-91	108,60	108,60
11½ NL 81-92	109,40	109,40
11½ NL 82-92	109,80	109,80
11¼ NL 81-96	116,20	116,20
11¼ NL 82-92	110,00	110,00
11 NL 82-92	111,10	111,10
10¾ NL 80-95	109,90	109,80
10¾ NL 81-91	106,45	106,45
10½ NL 80-00	123,50	123,50
10½ NL 82-92	109,00	109,00
10½ NL 82-89	104,25	104,25
10¼ NL 80-90	106,40	106,40
10¼ NL 86-96	120,25	120,25
10¼ NL 82-92	109,10	109,10
10¼ NL 87-97	122,00	122,00
10 NL 80-90	105,20	105,20
10 NL 82-92	109,80	109,70
10 NL 82-89-1	102,65	102,65
10 NL 82-89-2	104,40	104,40
9½ NL 80-95	106,20	106,20
9½ NL 83-90	104,50	104,50
9½ NL 86-93	110,75	110,65
9¼ NL 79-89	102,40	102,40
9 NL 79-94	104,70	104,70
9 NL 83-93	108,85	108,70
8¾ NL 79-94	103,80	103,80
8¾ NL 79-89	103,20	103,20
8¾ NL 84-94	110,00	110,00
8½ NL 78-93	103,00	103,00
8½ NL 78-89	100,80	100,80
8½ NL 79-89	101,75	101,75
8½ NL 83-94	108,00	107,90
8½ NL84-94-1	108,20	108,10
8½ NL84-94-2	114,90	114,90
8½ NL84-91-1	103,50	103,50
8½ NL84-91-2	104,50	104,45
8½ NL84-91-3	104,90	104,90
8½ NL87-95	110,75	110,65
8¼ NL 77-92	103,40	103,40
8¼ NL 77-93	103,20	103,20
8¼ NL 79-89	101,00	101,00
8¼ NL 83-93	106,25	106,25
8¼ NL 84-94	107,90	107,90
8¼ NL 85-95	109,25	109,25
8 NL 83-93	105,50	105,50
8 NL 85-95	108,10	108,10
7¾ NL 77-97	104,40	104,40
7¾ NL 77-92	103,35	103,35
7¾ NL 82-93	104,35	104,35
7¾ NL 85-00	108,50	108,50
7½ NL 78-93	102,90	102,90
7½ NL83-90-1	101,55	101,55
7½ NL83-90-2	101,90	101,90
7½ NL 84-00	107,10	107,10
7½ NL 85-95	106,20	106,10
7½ NL 85-2 95	106,65	106,55
7½ NL 86-93	104,90	104,90
7 NL 66-91	102,20	102,20
7 NL 66-92	101,80	101,80
7 NL 69-94	102,20	102,20
7 NL 85-92/96	104,70	104,70
7 NL 87p93	105,55	105,15
6¾ NL 78-98	102,55	102,55
6¾ NL1-2 85-95	103,70	103,70
6¾ NL 86-96	103,75	103,75
6¾ NL 88-98	103,90	103,55
6½ NL68-93-1	101,20	101,20
6½ NL68-93-2	101,40	101,40
6½ NL 68-94	101,40b	101,40b
6½ NL 86-96	102,40	102,10
6½ NL 87-94	103,20	103,10
6½ NL 88-96	102,35	102,25
6½ NL 88-98	102,00	101,80
6 NL 87	101,30	101,05
6¼ NL 66-91	101,10	101,10
6¼ NL 67-92	101,50	101,50
6¼NL86-92/6	101,55	101,55
6¼ NL 86/96	100,85	100,75
6¼ NL86p95	101,65	101,40
6¼ NL87-3p95	101,65	101,40
61/4NL87-1/95	101,40	101,25
61/4NL87-2/95	101,40	101,25
6¼NL88-94	101,90	101,70
6¼NL88-98	100,80	100,60
6 NL 67-92	100,80	100,80
6 NL 87-94	100,90	100,60
6 NL 88-94	100,80	100,60
6 NL 88-95	100,10	99,80
6 NL88-96	99,40	99,25
5¾ NL65-90-1	100,00	100,00
5¾ NL65-90-2	100,30	100,30
5¼ NL64-89-1	99,90	99,90
5¼ NL64-89-2	99,80	99,80
5 NL 64-94	98,50	98,50
4½ NL 59-89	99,60	99,60
4½ NL 60-90	99,00	99,00
4½ NL 63-93	97,60	97,70
4¼ NL 60-90	98,80	98,90
4¼ NL 61-91	98,80	98,70
4¼ NL63-93-1	96,60	96,60
4¼ NL63-93-2	97,10	96,70
4 NL 62-92	97,80	97,80
3¾ NL 53-93	96,60	96,70
3¼ NL B48-98	95,90	95,90
3¼ NL 50-90	98,30	98,30
3¼ NL 54-94	95,10	95,10
3¼ NL 55-95	94,50	94,50

Binnenl. obligaties bng-leningen		
12 BNG 81-06	118,00	118,00
11 BNG 81-06	114,20	114,20
8½ BNG84-09-1	111,40	111,40
8½ BNG84-09-2	111,80	111,80
7.60 BNG 73-98	102,50	102,50
7¼ BNG73-98-1	101,10	101,10
7 BNG 68-93-4	101,10	101,10
6¾ BNG 67-92	101,00	101,00
6¾ BNG 68-93	101,60	101,60
6½ BNG67-92-1	101,20	101,20
6¼ BNG 67-92	100,70	100,70
6 BNG 65-90-1	100,20	100,20
6 BNG 65-90-2	100,20	100,20
5¾ BNG65-90-2	99,90	99,90
5½ BNG 65-90	99,80	99,80
5¼ BNG 64-89	99,50	99,50
5¼ BNG 64-90	99,60	99,60
5 BNG 64-89-1	99,60	99,60
4½ BNG 58-88	99,60	99,60
4½ BNG 62-92	97,00	97,00
4½ BNG 62-93	96,90	96,90

Converteerbare obligaties		
5 ABN 85-95	106,20	106,20
8 Asd.R.84-92	102,00	102,00
8¼ A.I.R.85	107,00	107,00
6½ Bobel 86a	90,00	91,00
6¾Br/Mol85	1,20	1,15
6¼Bührm.73	220,00	220,00
6¼ Cham 86	88,00	88,00
5 Enraf-N.86	93,00b	94,00
6 Hoogov. 85	113,90	113,20
8½Holec85	95,50	95,20
5Hoop Co 87	86,00	86,00
8¾ KNSM 75	121,00	–
9 Meneba 74	100,00	100,00
7¾ Nutr.72	338,00	338,00
6½ Nijv.85	126,00	126,00
6½ Rol.67	98,00	98,00
14 SHV 81	145,70	146,00
8¾ Stevin76	104,00	104,00
8½ Volker78	103,50	103,50

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	27,50	27,50
ACF-Holding	56,00	58,50
Ahrend Gr. c	150,00	150,00
Alg.Bank.Ned	43,70	44,10
Asd Opt. Tr.	25,70	25,70
Asd Rubber	8,30	8,20
Ant. Verff.	340,00	–
Atag Hold c	61,00	61,00
Aut.Ind.R'dam	55,00	55,00
BAM-Holding	210,00	212,00
Batenburg	61,00	61,00
Beers	105,00	105,00
Begemann	52,00	52,30
Belindo	421,00	422,00
Berkel's P.	9,80	9,80
Blyd.-Will.	21,50	22,20
Boer De, Kon.	245,50	249,00
de Boer Winkelbedr.	56,30	56,10
Boskalis W.	9,80	9,60
Boskalis pr	8,00	8,00
Braat Bouw	899,00	899,00
Burgman-H.	3100,00	3100,00
Calvé-Delft c	805,00	808,00
Calvé pref.c	4330,00	4330,00
Center Parcs	54,50	55,20
Centr.Suiker	61,80	62,50
Chamotte Unie	10,20	10,30
Cindu-Key	93,50	94,00
Claimindo	409,00	408,00
Cred.LBN	67,00	68,20
Crown v.G.c	58,50	61,80
Desseaux	188,00	191,00
Dordtsche pr.	206,00	206,70
Dorp-Groep	40,40	40,50
Econosto	170,00	172,90
EMBA	123,00	97,00
Enraf-N.c.	41,00	41,30
Eriks hold.	281,00	284,80
Frans Maas c.	46,50b	48,50
Furness	62,80	64,20
Gamma Holding	62,50	62,80
Gamma pref	6,00	6,00
Getronics	27,30	27,20
Geveke	33,70	33,50
Giessen-de N.	74,00	76,00
Goudsmit Ed.	151,00	150,50
Grasso's Kon.	76,00	76,30
Grolsch	100,00	104,50
GTI-Holding	121,40	122,70
Hagemeyer	70,50	70,50
H.B.G.	161,00	162,50
HCS Techn	10,70	11,00
Hein Hold	122,50	123,00
Hoek's Mach.	144,50	146,50
Holdoh Hout	473,00	475,00
Holec	15,00	14,80
H.A.L. Tr. b	707,00	715,00
Holl.Am.Line	712,00	718,00
Heineken Hld	122,50	123,00
Holl.Sea S.	1,46	1,46
Holl. Kloos	288,00	280,50
Hoop en Co	10,90	10,90
Hunter D.pr.	2,10	2,00
ICA Holding	17,80	17,80
IGB Holding	31,60	31,60
IHC Caland	17,90	18,30
Industr. My	145,50	147,00
Ing.Bur.Kondor	592,00	592,00
Kas-Ass.	32,10	32,10
Kempen & Beg.	198,00	–
Kempen Holding	16,60	16,50
Klene's Suik.	1220,00	1220,00
KBB	74,10	74,50
KBB (cert.)	73,20	74,00
Kon.Sphinx	57,70	59,50
Koppelpoort H.	250,00	252,00
Krasnapolsky	155,50	155,50
Landré & Gl.	40,00	39,50
Macintosh	39,10	39,50
Maxwell Petr.	560,50	562,00
Medicopharma	62,20	63,50
Melia Int.	5,90	5,90
MHV Amsterdam	17,20	18,70
Moeara Enim	990,00	990,00
M.Enim OB-cert	12650,00	12700,00
Moolen en Co	31,00	31,00
Mulder Bosk.	40,30	40,30
Multihouse	11,10	11,10
Mynbouwk. W.	407,00	407,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	39,00	39,00
NIB	470,00	472,00
NBM Bouw	12,00	11,90
NEDAP	240,00	241,00
NKF Hold.cert.	194,50	188,00
Ned.Part.Mij	29,50	29,30
Ned.Springst.	7150,00	7150,00
Norit	533,00	535,00
Nutricia	226,00	227,00
Orce Bank c.	82,10	82,20
OTRA	378,00	382,00
Palthe	142,50	143,00
Pelynorm	84,50	83,80
Porcel. Fles	114,00	114,00
Ravast	55,40	55,00
Reesink	59,00	58,00
Riva	44,00	44,50
Riva (cert.)	44,00	44,50
Samas Groep	55,80	55,80
Sanders Beh.	73,50	73,50
Sarakreek	32,50	32,50
Schuitema	1100,00	1100,00
Schuttersv.	98,00	98,00
Smit Intern.	26,00	26,90
St.Bankiers c.	24,30	24,50
Telegraaf De	354,00	359,50
Text.Twenthe	206,00	205,00
Tulip Comp.	65,30	65,10
Tw.Kabel Hold	104,30	104,90
Tw. en Gudde	95,00	95,00
Ubbink	75,80	74,00
Union Fiets.	17,50	17,60
Ver.Glasfabr.	201,00	202,00
Verto	66,70	66,80
Volker Stev.	38,60	38,30
Volmac Softw.	77,00	78,00
Vredestein	18,10	18,20
VRG Gem.Bez.	146,00	147,00
Wegener Tyl	143,50	143,50
West Invest	19,90	19,90
Wolters Kluwer	156,00	156,00
Wyers	56,50	57,00

Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	66,00	66,00
ABN Beleg.f.	52,80	52,90
Aldollar BF $	20,90	20,90
Alg.Fondsenb.	215,00	215,00
Alliance Fd	11,70	11,80
Amba	42,70	42,70
America Fund	265,00	267,00
Amro A.in F.	89,10	89,10
Amro Neth.F.	66,50	65,60
Amro Eur.F.	62,50	62,50
Amvabel	97,00	97,00
Bemco Austr.	63,00	63,00
Bever Belegg.	26,00	26,00
BOGAMIJ	117,00	116,30
Delta Lloyd	37,30	37,30
DP Am. Gr.F.	21,80	21,80
Dp Energy.Res.	34,00	34,00
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	68,00e	68,50
Eurinvest(1)	105,00	105,00
Eur.Ass. Tr.	4,90	5,10
EurGrFund	49,00	48,50
Hend.Eur.Gr.F.	149,20	149,80
Henderson Spirit	61,60	62,00
Holland Fund	60,50	60,50
Holl.Obl.Fonds	129,00	129,00
Holl.Pac.F.	95,50	95,00
Interbonds	589,00	589,00
Intereff.500	30,00	29,80
Intereff.Warr.	199,00	199,50
Japan Fund	37,30	37,00
MK Int.Vent.	65,70	66,00
Nat.Res.Fund	1290,00	1290,00
NMB Dutch Fund	32,00	32,30
NMB Oblig.F.	36,40	36,40
NMB Rente F.	100,60	100,60
NMB Vast Goed	35,30	35,80
Obam, Belegg.	186,80	183,50d
OAMF	14,65	14,65
Orcur.Ned.p.	47,50	47,50
Prosp.Int.H.I.	10,30	10,30
Rentalent Bel.	1352,90	1352,70
Rentotaal NV	30,90	30,90
Rolinco cum.p	98,70	98,70
Sci/Tech	17,00	16,90
Technology F.	19,00	19,00
Tokyo Pac. H.	215,50	223,00
Trans Eur.F.	64,40	64,10
Transpac.F.	470,00	489,00
Uni-Invest	120,50	120,50
Unico Inv.F.	85,00	85,00
Unifonds	26,20	27,10
Vast Ned	119,10	119,10
Venture F.N.	39,00	38,50
VIB NV	83,70	83,70
WBO Int.	75,00	75,50
Wereldhave NV	204,20	204,00

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	107,60	107,60
3½ EngWarL	36,50	37,30
5¾ EIB 65	100,00	100,00

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	34,00	34,00
Amer. Brands	56,50	55,20
Amer. Expres	28,10	28,00
Am.Tel.& Tel.	27,30	27,35
Ameritech	96,00	95,30
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	232,00	–
ASARCO Inc.	26,10	25,30
Atl. Richf.	79,50	79,20
BAT Industr.	4,65	4,70
Bell Atlantic	73,30	72,30
BellCanEnterpr	38,80	38,60
Bell Res.Adlr	1,65	1,65
Bell South	42,10	41,70
BET Public	2,28	2,28
Bethl. Steel	21,40	21,50
Boeing Comp.	65,60	64,80
Chevron Corp.	47,00	46,50
Chrysler	27,30	26,60
Citicorp.	25,30	25,20
Colgate-Palm.	47,80	46,30
Comm. Edison	32,20	32,30
Comp.Gen.El.	385,00	403,00
Control Data	20,10	19,30
Dai-Ichi Yen	3050,00	3020,00
Dow Chemical	91,50	90,50
Du Pont	82,75	81,60
Eastman Kodak	48,60	47,50
Elders IXL	3,62	–
Euroact.Zw.fr.	228,00	228,00
Exxon Corp.	45,10	45,30
First PacInt	1,30	–
Fluor Corp.	20,50	20,00
Ford Motor	53,40	53,00
Gen. Electric	44,80	44,20
Gen. Motors	77,60	80,30
Gillette	36,80d	35,70
Goodyear	52,50	52,00
Grace & Co.	29,25	–
Honeywell	64,80	63,80
Int.Bus.Mach.	121,50	121,00
Intern.Flavor	47,80	47,10
Intern. Paper	47,70	46,60
ITT Corp.	53,70	52,00
Litton Ind.	74,00	73,70
Lockheed	44,00	43,80
Minnesota Mining	62,50	61,50
Mobil Oil	44,70	44,20
News Corp Aus$	11,40	–
Nynex	66,80	66,20
Occ.Petr.Corp	26,20	26,20
Pac. Telesis	31,10	30,50
P.& O. ®	6,00	6,00
Pepsico	41,80	40,80
Philip Morris C.	95,50	95,30
Phill. Petr.	20,70	20,80
Polaroid	37,00	35,00
Privatb Dkr	235,00	–
Quaker Oats	57,25	57,00
RJR Nabisco	83,00	82,75
St.Gobin Ffr	550,00	–
Saralee	48,00	46,25
Schlumberger	33,50	33,20
Sears Roebuck	44,50	44,10
Southw. Bell	41,70	41,60
Suzuki (yen)	735,00	735,00
Tandy Corp.	43,00	42,00
Texaco	44,70	44,50
Texas Instr.	39,00	37,50
T.I.P Eur.	1,71	1,71
Toshiba Corp.	972,00	985,00
Union Carbide	27,00	26,30
Union Pacific	63,50	61,50
Unisys	28,70	27,80
USX Corp	28,00	27,30
US West	57,30	57,20
Warner Lamb.	79,25	77,00
Westinghouse	53,40	54,00
Woolworth	56,00	–
Xerox Corp.	60,10	59,00d

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	43,00	44,00
Am. Home Prod.	163,00	–
ATT Nedam	54,80	53,00
ASARCO Inc.	33,00	–
Atl. Richf.	154,50	155,00
Boeing Corp.	131,00	130,00
Can. Pacific	34,00	32,50
Chevron Corp.	93,50	–
Chrysler	51,00d	51,00
Citicorp.	50,00	50,00
Colgate-Palm.	95,50	93,50
Control Data	34,00	–
Dow Chemical	182,00	180,00
Eastman Kodak	96,00	94,00
Exxon Corp.	92,00	92,00
Fluor Corp.	42,50	–
Gen. Electric	88,50	87,00
Gen. Motors	152,50	158,00
Gillette	75,00	73,00
Goodyear	106,00	105,00
Inco	58,00	56,00
I.B.M.	236,00a	233,00
Int. Flavors	93,50	92,50
ITT Corp.	107,50	103,00
Kraft Inc	182,00a	176,00
Kroger	105,00	105,00
Lockheed	88,00	87,00
Merck & Co.	115,00	117,00
Minn. Min.	124,00	122,00
Pepsi Co.	82,00	78,00
Philip Morris C.	190,00	190,00
Phill. Petr.	40,00	40,00
Polaroid	71,00	70,00
Procter & G.	164,00	165,00
Quaker Oats	113,00	111,00
Schlumberger	66,50	65,00d
Sears Roebuck	89,00	85,00
Shell Canada	69,50	69,00
Tandy Corp.	84,50	82,00
Texas Instr.	79,00	77,00
Union Pacific	126,00	122,00
Unisys Corp	58,00	57,00
USX Corp	57,50	56,00
Varity Corp	4,00	–
Westinghouse	109,00	106,00
Woolworth	106,50	106,50
Xerox Corp.	115,00	113,00

Certificaten buitenland		
Deutsche B.	547,00	545,00
Dresdner B.	307,00	306,00
Hitachi (500)	1200,00	1200,00
Hoechst	308,00	306,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8450,00	–
Siemens	494,00	494,00

Warrants		
Akzo	41,80	42,70
AMRO warr.	6,60	6,70
Asia Pac Gr F.	4,10	4,10
Bogamij	10,10	10,10
Falcons Sec.	12,50	12,60
Honda motor co.	2330,00	2310,00
K.L.M. 85-92	118,50	120,00
Philips 85-89	34,30	34,50
St.Bankiers a	4,10	4,00
St.Bankiers b	5,10	5,10

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	102,50	102,50
Aegon warr	15,50	15,30
10½ ABN 87	99,85	99,75
13Amev 85	99,00	99,30
13Amev 85	99,10	99,15
10 Amev85	104,40	104,40
11 Amev 86	99,95	100,00
14¼Amro87	99,85	99,85
13 Amro-Bank82	103,85	103,25
10½ Amro 86	98,70	98,70
10 Amro 87	99,00	99,00
5¾ Amro 86	101,25b	101,75
Amro Bank wr	31,00	29,90
Amro zw 86	70,75	70,75
9 BMH ecu 85-92	102,25	102,25
7 BMH 87	97,90	97,90
11 CC Rabo83	103,75	103,75
9 CCRabo 85	107,00	107,00
7 CCRabo 84	108,25	108,25
10¼EEG-ecu 84	101,90	101,90
9¾EIB-ecu 85	106,50	106,50
12½ HlAirl.F	96,10	96,10
12 NIB(B) 85-90	104,75	104,75
11¼ NGU 83	105,00	105,00
10 NGU 83	102,50	102,50
2¼ NMB 86	86,75	87,25
NMB warrants	33,20	33,00
8¾ Phil. 86	99,00	90,00
6¾ Phil.83	96,25	96,50
14¼Un.Becumy 86	99,25	99,25
12¼ Unil.	98,00	98,00
4¾ Akzo 69	220,00	222,00
5½ Amro 69	392,00	–
5¾ Gist 69	500,00	–

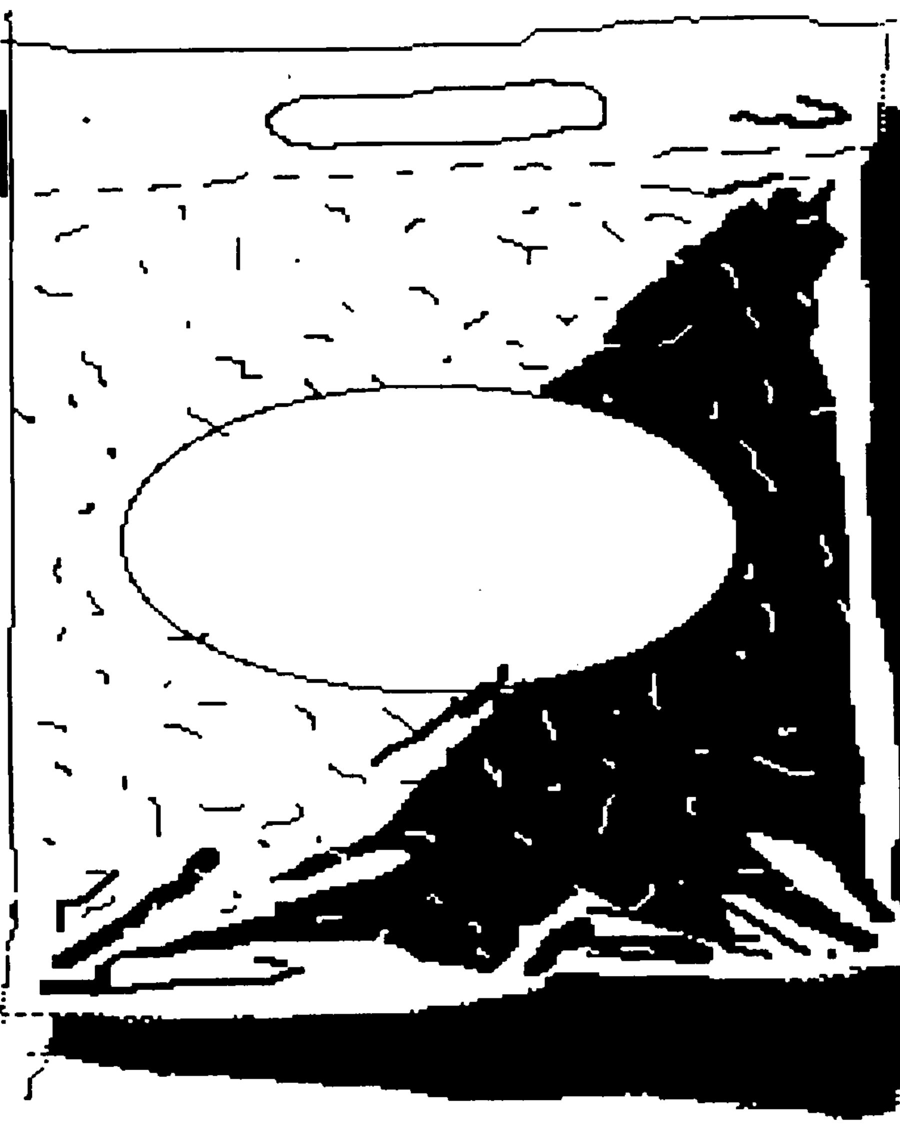
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	4,50	4,50
Bredero cert.	1,70	1,70
11 Bredero	1,20	1,20
Breev. aand.	6,50	6,50
Breev. cert.	6,50	6,50
Leidsche Wol	2,60	2,70
LTV Corp.	2,70	2,70
Rademakers	29,00	29,00
RSV. cert	1,70	1,70
7½ RSV 69	85,00	87,50

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jan	40,00	267	4,20	4,80
abn	c	jan	45,00	958	1,50	1,70
akzo	c	jan	140,00	311	18,30	19,50
akzo	c	jan	150,00	1307	10,80	12,30
akzo	c	jan	160,00	2679	5,00	7,00
akzo	c	jan	170,00	1876	2,90	3,40
akzo	p	jan	150,00	333	4,70	3,80
akzo	p	jan	160,00	369	9,80	8,00
amro	c	jan	75,00	332	7,00	7,50
amro	c	jan	80,00	433	3,70	4,10
d/Fl	c	mrt	205,00	267	2,50	3,20
eoE	c	nov	250,00	791	3,80	4,50
eoE	c	nov	260,00	388	1,30	1,40
eoE	p	nov	235,00	377	1,20	1,00
eoE	p	nov	240,00	373	2,20	1,00
eoE	p	nov	245,00	755	3,00	2,80
giSt	c	jan	50,00	334	1,30	1,40
hoog	c	jan	70,00	320	2,70	2,90
klm	c	jan	35,00	873	4,50	5,00
klm	c	jan	40,00	1638	1,00	2,30
klm	c	jan	45,00	322	0,00	0,80
klm	c	apr	40,00	392	3,00	3,50
klm	p	jan	40,00	511	3,00	2,30
nly	c	nov	102,50	2000	0,50a	0,30
nly	c	mei	102,50	1000	1,10a	0,40
nly	c	nov	100,00	2000	2,00a	2,00
nly	p	mei	100,00	600	0,00a	0,80
nly	p	nov	100,00	1000	1,90a	1,00
natn	c	jan	65,00	406	3,00	4,00
natn	c	jan	70,00	367	1,00a	2,00
obl	c	aug	100,00	510	1,30a	1,25
obl	p	aug	100,00	500	1,30a	1,25
phil	c	jan	30,00	315	2,50	3,00
phil	c	jan	35,00	741	0,00	0,80
phil	c	apr	35,00	354	1,40	1,00
phil	c	jul	35,00	709	2,00	2,40
phil	c	o01	55,00	294	2,10	2,40
phil	c	o03	30,00	306	8,90	9,10
phil	p	o03	30,00	352	6,50	6,00
olie	c	jan	230,00	345	6,30	6,50
olie	c	jan	240,00	331	3,00	3,10
olie	p	jan	230,00	310	8,00	7,50
unil	c	jan	120,00	441	6,20	6,00
unil	c	jan	130,00	618	2,80	2,40
unil	c	apr	120,00	362	9,00	9,30
unil	c	o01	100,00	274	32,90	32,00
unil	p	jan	110,00	320	1,40	1,40
unil	p	jan	120,00	354	5,20	4,90
unil	p	apr	120,00	383	6,50	6,50
unil	p	apr	130,00	304	12,00	11,80

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

WINKELEN IN BELGIE



meubelen mooi betaalbaar

KLASSIEKE MEUBELEN & KEUKENS BIJ
SLEURS-BRANDS
KAULILLERWEG 18, BOCHOLT (B) 09-3211461294
MODERNE MEUBELEN BIJ
JONG WONEN
KAULILLERWEG 65, BOCHOLT (B) 09-3211472783
TOONZALEN OPEN IEDERE DAG VAN 10 TOT 12u EN VAN 13 TOT 19u
ZONDAG TOT 17u WOENSDAG SLUITINGSDAG

DRINKSERVICE NIES-COX
Gespecialiseerd in ambachtelijke bieren

- Waters
- Frisdranken
- Wijnen & likeuren

Alle café- & cantine-artikelen

s4268B AB

Rondstraat 13 KINROOI
(011) 86 59 20
Maaseikerlaan 43
NEEROETEREN
(011) 86 38 16

Alle BRAND'S Bieren

- Stukken voordeliger als in Nederland
- Steeds SPECIALE BIEREN in PROMOTIE met gratis glas
- Keuze uit meer dan 250 soorten bier!
- Tevens ruim assortiment Belgische CHOCOLADE en PRALINES

74687

T-MEUBEL - DEZE NAAM MOET U GOED ONTHOUDEN!

T-Meubel is een grote, sfeervolle meubelzaak, waar u op een oppervlakte van maar liefst 5000 m² een groot assortiment kwaliteitsmeubelen vindt: heel veel degelijk-mooi eiken in alle denkbare uitvoeringen en natuurlijk ook moderne meubels. Er hangen reuze schappelijke prijskaartjes aan en de service van de mensen van T-Meubel grenst aan het onwaarschijnlijke. Daar moet u toch eens aan denken, als u meubels gaat kopen!

T-Meubel is gevestigd in Kinrooi-Kessenich in België. Even over de grens bij Ittervoort. Eigenlijk dus vlak bij en goed bereikbaar!
En notabene 's-zondags open!
Goed idee voor 'n nuttig uitstapje!

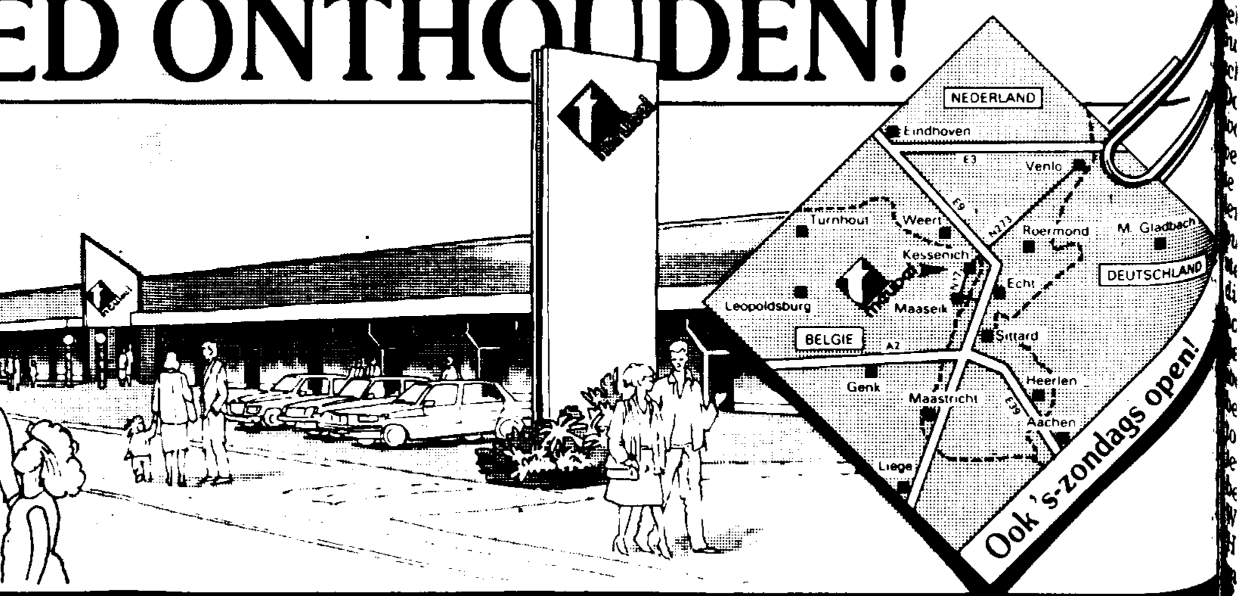
T-Meubel bezorgt gratis thuis in Nederland, België en Duitsland.

Meubelen kopen is iets, wat je niet zómaar even doet. Daar neem je tijd voor. Om te kijken, om te vergelijken, om je goed te laten voorlichten. Daarom moet u zeker eens bij T-Meubel gaan kijken. Dat is 't ritje naar Kinrooi best waard!

En onthoudt die naam: **T-Meubel!**

ALTIJD EERST EVEN KIJKEN BIJ T-MEUBEL!
Venlosesteenweg 160-161, 3688 Kinrooi-Kessenich, België, Telefoon 0932-11-565237.
Openingstijden: dinsdag t/m zaterdag 9.00 - 12.00 en 13.00 - 18.00 uur, **zondag 10.00 - 18.00 uur**, maandag gesloten.

t meubel MOOIE KWALITEITSMEUBELEN



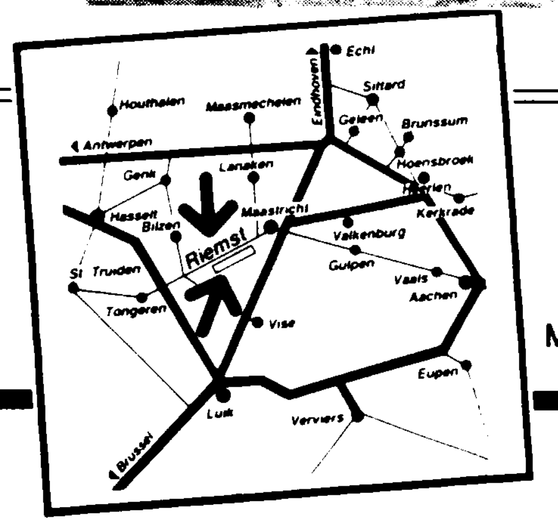
Loop mee met dé MEUBEL*Parade* van België

Meubelen Nibema vindt U op nog geen 10 km van Maastricht. 5.000 m2 woongezelligheid met meubels van wereldklasse én betaalbare prijzen.



Meubelen Nibema is geopend van 10.00 -19.00 uur, 7 dagen van de week, dus óók 's zondags. Levering franco thuis zonder kosten van invoerrechten of grensformaliteiten.





MEUBELEN NIBEMA
Maastrichtersteenweg 28, 3781 Riemst (België) 012/45.19.26 - 45.45. 60
* Nederland: 09.32/12.45.19.26 * B.R.D.(Germany): 00.32/12.45.19.26.

Stel niet langer uit! en
beleg uw geld in België!

Nationale Mij voor **KREDIET a/d NIJVERHEID**

Peters G.
Markt 27, Maaseik
Tel. 09-3211566380

Uw beste keuze!

1 jaar 6,20%
3 jaar 7%
5 jaar 7,30%

★ Bankgeheim ★
★ Staatswaarborg ★

Openingsuren: iedere dag vanaf 9.00 tot 12.30 uur en van 14.00 tot 17.00 uur; vrijdag tot 18.30 uur; zaterdag van 9.00 tot 12.30 uur.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 20 oktober 1988, werd onder curatele gesteld **Miranda Jolanda Bosma**, geboren te Heerlen op 5 januari 1969, verblijvende te Maastricht, huize Maasveld, Maasv... derweg 1, onder benoeming van Marita Hen... Martha de Wijs, wonende te Heerlen, Navolaan 1... en Sylvia Annelies ...hoczki-Bosma, wonende te Heerlen, Parkweg ... respectievelijk tot curatrice en toeziend curatrice.

Mr. P.M. van Erp-van Megen,
advocaat en procureur,
Kruisstraat 20,
6411 BT Heerlen.

Te k. PIANO d. bruin prima instr. vr.pr. ƒ 1.400,–. Tel.: 04490-50413.

Ervaren DRUMMER zkt werk. Telefonisch te bereiken. 04490-41494.

MET LEEDWEZEN DELEN WIJ U MEDE DAT ER VOOR DE NABESTAANDEN BITTER WEINIG WAS GEREGELD.



Nog maar al te vaak blijkt er bij een overlijden weinig tot niets te zijn vastgelegd.

Het valt ook niet mee om stil te staan bij zaken als een testament, codicil of voogdijschap. Toch zijn er goede redenen om 't wel te doen, want wat gebeurt er met uw partner, de kinderen, en het huis? Wij hebben een boekje voor u samengesteld waarin duidelijk en overzichtelijk de meest essentiële maatregelen worden besproken.

Stuur de coupon naar SIRE, p/a Stephensonstraat 12, 2723 RN ZOETERMEER. Sluit een extra postzegel van f 1,- bij. Dan krijgt u het boekje 'Voor het te laat is' thuisgestuurd.

REGEL JE ZAAKJES VOOR HET TE LAAT IS.

Naam ______________ m/v

Adres ______________

Postcode ______ Woonplaats ______________

Publicatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame. SIRE

Erkende relatie-bemiddelingsbureaus

Stichting Mens en Relatie

Postbus 5050,
6401 GB Heerlen

Wiel, 27 jr., lange j.man uit goed milieu, modieus gekleed, redelijk en sociaal, zkt. vrouw, 045-726539.

Wil, 28 jr., levenservaring, brede interesse, veel hobby's, 2 kindr., opl. MBO, zkt. man. 045-726539.

Chris, 32 jr., knap, lang, sportief type, optimistisch, opgewekt, bescheiden, eigen zaak, LBO-opl., zkt. vrouw. 045-726539.

Ger, 39 jr., hardwerkende man, houdt van televisie, wandl., dieren, etentje, 1.75 m, zkt. eenv. vrouw. 045-726539.

Deze en vele andere ingeschrevenen uit Zuid- en Oost-Nederland zoeken een partner voor een duurzame relatie.
Reacties en info:
045-726539.
(mevr. Luchtman) of 043-620886 (mevr. Wagelaar).
Stichting Mens en Relatie is erkend RvT, een extra zekerheid voor een zorgvuldige werkwijze.
Persoonlijke bemiddeling. Hoog slagingspercentage!

Woont u in Limburg?

en zoekt u een Limburgse partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over de unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster in uw omgeving (ook 's avonds/weekend).
Heerlen, mevr. Klein Nagelvoort, 045-740730
Heerlen e.o., mevr. Willemse, 045-215481
Maastricht, mevr. Savelberg, 043-612291
Roermond, mevr. Cremer, 04750-10554
Roermond e.o., mevr. v. Asten, 04759-2184
Weert, mevr. Janssen, 04950-36337

Stichting Centrum Europa
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Huwelijk/ kennismaking

Zoek(t) u/jij een vriend(in)?. Word(t) lid van de Christelijke Korrespondentie Klub. Voor informatie: Postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp.

Nette dame ongeh. zoekt VRIEDIN voor vakantie, tot 45 jr. Br.o.nr. SI 601, LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Man, 56 jr., goed uitz., gesch., goed niveau, vaste baan, flink postuur, auto, caravan, zkt. k.m.m. charmante, eenv. VROUW voor duurz. relatie. Br. liefst met foto ond.nr. HK 550 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

2 schuldloos gesch. MANNEN zoeken kontakt met dames om evt. een leuk leven op te bouwen (47-44 jr.). Br. ond. nr. HK 549 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Partner Consult

Partner Consult is een adviesburo voor partnerkeuze dat zich van alle andere onderscheidt:
- selectie qua niveau / hbo / acad. of vergelijkb.
- hoge slagingsscore door intensieve werkwijze, mannen 40-65 jr. 85%, vrouwen 20-45 jr. 85%
- cliëntvriendelijke, financiële/contractuele regelingen
- regionale bemiddeling alleen in het zuiden.

Vier argumenten om u uitgebreid (vrijblijvend) te laten informeren. Ik sta tot uw beschikking mw. Schiks, tel. 045-740088. Brochure: Postb. 443 Heerlen.

Zaterdag 29 oktober gezellige dansavond voor ALLEENSTAANDEN in café The Corner, Sittarderweg 114, Heerlen. Aanvang 20.30 uur. Bewijs verplicht. Het bestuur.

J. MAN 26 jr. met vaste baan zkt. kenn. mak. met meisje of j. vrouw voor een vaste relatie. Br.m.foto.o.nr. GE 781 o. erew. ret. ld, Markt 3 6161 Ge Geleen.

Allenst. MAN 40 jr. z.k.m. lieve vrouw. Wie schrijft mij eens? Br.o.nr. HE 019 LD Geerstr. 5 6411 NM Heerlen.

Nette vrouw zoekt KENNISMAKING met man tussen 50 en 60 jaar, lengte min. 1.80 mtr. Br. liefst met tel.nr. o. no. HO 613 aan Limb. Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Iedere maandagavond BAL v. alleenst. Alle dames 2 consump. gratis. Café 't Höfke, Heufkestr. 3 Brunssum. Zij-ing. zaal.

Serieuze man 50 j., z.k.m. lieve VROUW om eenzaamheid op te lossen. Antwoord verzekerd. Br.o.nr. SH 986 L.D. Frans Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Homo/lesbies en op zoek naar een relatie? Stichting ALTERNATIEVE RELATIEVORMING, Lange Geer 44, Delft, tel. 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Zoekt u 'n reisgenoot, partner of (pen)vriend(in)? Gratis folder: INTERCOMPAS, Postbus 15, Eindhoven. Kontaktblad kost ƒ 7,–.

Goed uitz. dame zkt. vriendschap met nette HEER , goed milieu, voor weekends, lft. 65-70 jr., groot post. Br.o.nr. KE 002, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

(Pas) ontdekt dat je homo-/lesbies bent: COC Introductie-weekend 18, 19 en 20 nov. Westelbeers (N-Br.), praatgroepen, spel en ontspanning. Deelname ƒ 25,–; Opgave vóór 4 nov. Info: 043-250332 (Hennie) 013-432707 (Peer).

ALLEENSTAANDEN Ver. Rumpenerlinde Brunssum iedere zondag de sfeervolle ontmoetingsavond va. 21 uur, met heerlijke dansmuziek. Vr.uitn. het bestuur. Bewijs v. alleenst. verplicht.

Nette man 63 jr. zkt. kennism. m. nette DAME ± 60 jr. voor vaste rel. Br. o. no. SB 981 Limb. Dagbl., Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

ALLEENSTAANDEN!! U was nog niet in chalet? Brengt u nu dan eens een bezoek aan onze gezellige dans- en contactavonden in de Kelderbar "La Chalet" in Treebeek. iedere zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur met d.j. Richard - d.j. Wim. Iedere donderdag in de grote zaal boven. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25, tel. 045-211375.

Onaccepted or displaced LADY? Please take contact with trustworthy Dutchman, 50+. Country or colour makes no difference for marriage. Br.ond.nr. HE 006 LD, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen.

Dag j.vrouw, ben jij ook op zoek naar een lieve bij jou passende LEVENSPARTNER om fijn samen een zinvolle toekomst op te bouwen? Schrijf mij, bewust levende j.man 33 jr. dan over jezelf. Br. o. no. RO 521 LD, Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Goeduitz. j.man, 1.80 m, 26 jr., z.k.m. lieve j. VROUW 20-30 jr. v. vaste relatie. Br.m.foto o.nr. MA 501, LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Echtpaar 38 en 41 jr. met 2 kinderen zkt. ECHTPAAR voor vriendschap. Br.o.nr. HK 548 Limb. Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J.man 28 jr. zkt. ser. kennism. m. J.VROUW tot 30 jr. Kind geen bezw. br. m. foto o.e.r. Br. o. no. SB 982 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Nieuw! café-dancing WINDROSE, Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek. De zaak met sfeer en gezelligheid voor het iets oudere publiek. Geopend van donderdag t/m zondag.

Weduwe 41 jr., 1.72 gr. zkt. huiselijke VRIEND voor e.v.t. lat-relatie. Br. m. foto worden beantwoord. Br.o.nr. HK 551, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN werkgroep 't Gulikshoes, hoek Agricolastraat-Ophoven I Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag gratis verloting. Bewijs verpl. Inl. 04490-47962 of 42064.

Eenzaam... doe er wat aan. Bel Huw. Rel. Bem. Bur. GELUK. Tel. 04498-54604 of 045-211948.

Vrouw, 36 jr., m. dochter 15 jr. zoekt lieve VRIEND. Kind welkom. br. o. no. HO 609 aan Limb. Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Vrouw 47 jr. zkt. nette MAN, geen bartype, voor fijne rel. op te bouwen. Br. o. no. BR 284 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

„Partners-trust" HUW.-RELATIEBUREAU, inl. 045-461235.

Wedn. 45 jr. zkt. ser. kennism. m. nette DAME 40-45 jr., br. liefst m. tel.nr. Br. o.no. SB 984, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

RTV/muziek

Te k. electrisch orgel YAMAHA FE 30. Vraagpr. ƒ 3000,–. Tel. 045-243137, beh. ma.

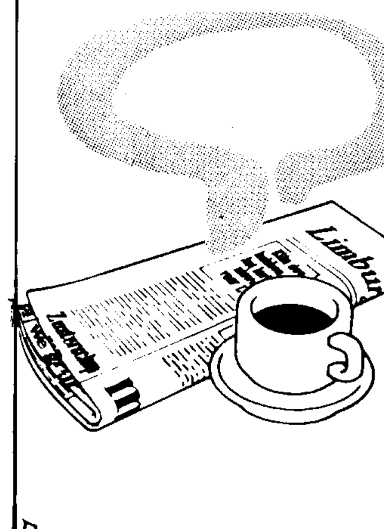
Te k. PIANO Yamaha zwart met pianobank, 1 jr. oud, vaste pr. ƒ 5000,–; Tel. 045-422491.

PIANO'S en vleugels in alle prijsklassen, stemm., rep., verh., transp. H.J. Schetters, Ford Willemweg 28, Maastricht. 043-217700.

Te k. PIANO-ACCORDEON, 120 bas, 15 reg., 4-korig. Tel. 045-416607.

Te k. Wersi DRUMCOP. met electr. dr. 1 basspad, 3 pads en FTAT en mix 8 pad, vr.pr. ƒ 2395,-. Tel. 043-641215, Geulle.

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719 RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Erger je niet

● Geklutst uit 'Monopoly' en Mens Erger je Niet', twee wereldberoemde spellen voor jong oud. Dat is het Heerlens Gezelschapsspel.
Doel van dit, uit België overgewaaide spel is met elkaar uit te vechten wie uiteindelijk de beste ondernemer wordt van Heerlen. Komende maandag krijgt burgemeester Van Zeil het eerste exemplaar. De nieuwe VVV-directeur blijft ook niet met lege handen. Daarmee heeft Heerlen de primeur. Want komende woensdag is Maastricht aan de beurt. Roermond moet wachten tot april. Sittard en Venlo moeten zelfs tot oktober geduld hebben.
Waarom de victorie vanuit Heerlen begint? Omdat reclameman Gijs Timmermans hier nu eenmaal woont. Dat juist nu Heerlense ondernemers stellingen betrekken om het gevecht om het winkelhart van deze stad, is louter toeval. Daar moet je maar niet aan ergeren. Niet zomin als aan de merkwaardige dobbelstenen. Daarmee kun je niet hoger dan tot tweemaal drie gooien. Merkwaardig is ook het ontbreken van (monopoly)geld. Want daar draait het toch om, ook en vooral bij ondernemers. Van Heerlen tot Lutjebroek. Inderdaad, dit is maar spel.

Pas 65

● In Brunssum hebben ze de nieuwe 'pas 65' klaar. Niet zomaar een pas voor ouderen, waarmee men tegen gereduceerde prijzen naar pakweg de première van de lokale toneelclub kan. De Brunssumse versie van de ouderenpas behelst veel meer. Wat te denken van fikse kortingen bij de plaatselijke kapper. Of bij de kroegbaas en de restauranthouder? Juist ja, een echte kortingspas dus. En aan wie hebben de ouderen van Brunssum dat te danken? Weer goed: aan zichzelf. De oudjes zijn namelijk zelf gaan denken over nieuwe mogelijkheden van de ouderenpas en zijn met nogal wat goede ideeën op de proppen gekomen. Op 9 november wordt de pas aan de buitenwacht gepresenteerd (14 uur) in gemeenschapshuis d'r Brikke Oave. Dan wordt ook duidelijk wat er allemaal met de nieuwe pas gedaan kan worden, die 5,50 gulden kost.
De scheidende gemeente-secretaris Sajovec, die sinds kort 65 jaar jong is, krijgt overigens het eerste exemplaar aangeboden. Het Zuidnederlands Ontspanningsgezelschap zal op die negende november een en ander larderen met sketches, theater en muziek. En er zijn natuurlijk hapjes en drankjes voorhanden. Wellicht tegen korting.

Eerbetoon

● De naam Marcel Poulisse is inmiddels wel bekend. De gehandicapte zwem-Olympiër bracht woensdag namelijk vijf medailles vanuit Seoel naar Brunssum, waaronder twee gouden. Burgemeester Hoogland van Brunssum zou de succesvolle sporter woensdag graag zelf hebben binnengehaald, maar was die dag verhinderd. De huldiging door de gemeente ging dan ook niet door.
Echter, sportminnend Brunssum zou Brunssum niet zijn, wanneer die gemiste kans niet alsnog werd ingehaald. En dat gebeurt maandag. Marcel zal dan met een koets worden rondgereden door de oud-mijnstad, waarna op het gemeentehuis een officiële huldiging plaatsvindt, door de burgemeester 'himself'.
Om ervoor te zorgen dat de rondrit enig cachet krijgt, heeft de gemeente nu een beroep gedaan op de spontaniteit en het enthousiasme van alle burgers, die langs de 'koets-route' wonen (Eggelaan, Prins Hendriklaan, Wilhelminastraat, Kerkstraat en Lindeplein). Of iedereen maar even om half drie de keel schraapt of de handen opwrijft om voor de zwem-Olympiër te juichen en te klappen. Vlaggen, spandoeken en wat dies meer zij, mogen ook worden uitgehangen. Zodat Marcel kan zwemmen in eerbetoon.

Bewoners willen geld voor waardevermindering huizen

Defensie nuchter onder schadeclaim Schinveld

Van onze verslaggever

DEN HAAG/ONDERBANKEN – Met een nuchter 'wij wachten wel af' reageerde het ministerie van Defensie gisteren vanuit Den Haag op de jongste dreiging vanuit Schinveld om een collectieve schadevergoeding te eisen voor in waarde verminderde huizen, die gebouwd zijn onder de aanvliegroute van de AWACS-radartoestellen.

Deze woningen, zo weet oud-wethouder en notoir tegenstander van het AWACS-akkoord Jo Theunissen heel zeker, zijn in waarde gedaald als gevolg van hoge geluidsbelasting en uitstoot van brandstofgassen door de NAVO-radartoestellen.

Verbaasd

Theunissen verdedigt de claim door te verwijzen naar het onlangs gesloten AWACS-akkoord. Dank zij deze overeenkomst kreeg Brunssum wél een miljoen gulden ter compensatie van waardevermindering van een van haar industriegebieden. Over waardevermindering van huizen en schadevergoedingen daarvoor werd in de convenant echter niet gerept.

Defensie fronst met het oog op de claims echter de wenkbrauwen en verwijst naar het AWACS-akkoord. „Met dit convenant zijn wij toch al tegemoet gekomen aan de wensen van zowel Brunssum als Onderbanken. Enigszins verbaasd zijn we wel over deze claim. We wachten eerst maar eens af op welke gronden de claim wordt ingediend," aldus een Defensie-woordvoerster.

De storm protesten die in Schinveld rond de AWACS-problematiek is losgekomen, na de inzet van de TCA oefen-Boeing, is trouwens nog steeds niet gaan liggen. Sterker nog: het protest groeit dagelijks. Vrijwel elke fractie (zowel anti als pro AWACS) is met de problematiek bezig.

Enkele dagen geleden dreigde de CDA-fractie nog met een kort geding omdat Defensie met de inzet van de TCA de afspraken in het convenant niet zou zijn nagekomen. Gisteren opperde de PvdA dat tijdens de raadsvergadering van 16 november met de andere fracties en het college gesproken dient te worden over mogelijkheden/maatregelen om voor naleving van het AWACS-akkoord te zorgen. En de fractie Kleine Onderbanken vindt dat het college naar de rechter moet stappen om af te dwingen dat de AWACS-toestellen na hun start vier graden afwijken, zodat ze tussen de huizen van Schinveld en Brunssum door kunnen vliegen, in plaats van erover heen.

Heerlen treedt voortaan strenger op tegen overlast

Duivenmelker vleugellam

door laurens schellen

HEERLEN – Duivenmelkers uit Heerlen moeten er ernstig rekening mee houden dat de gemeente voortaan niet zal aarzelen in te grijpen wanneer hun duiven omwonenden serieuze overlast bezorgen. Op grond van de Algemene Plaatselijke Verordening (APV) kan de gemeente in dat geval zowel het aantal duiven als hun vliegtijden strikt aan banden leggen. Voor deze ongewilde primeur heeft duivenmelker Jo Degens uit de wijk Heksenberg gezorgd.

Volgens een woordvoerder van de gemeente Heerlen gaat het echter niet om algemeen geldende maatregelen, maar wordt elk individueel geval afzonderlijk onderzocht als de klachten daartoe aanleiding geven. „Dat is mogelijk op grond van onze APV, die stelt dat het hinderlijk houden van dieren kan worden aangepakt," aldus de woordvoerder die eraan toevoegde dat dat niet in elke gemeente mogelijk is.

Directe aanleiding van deze 'duiven-verordening' zijn de klachten van Degens' buurman Jack van Blijswijk over de lichamelijke en psychische overlast die hij en zijn vrouw van de duiven zeggen te ondervinden. Van Blijswijk heeft al herhaaldelijk, tot aan de Raad van State toe, de noodklok geluid over stank- en lawaaioverlast en over een vermeende inbreuk op hun privacy.

Inmiddels heeft de gemeente Degens laten weten dat hij zich voortaan strikt zal moeten houden aan drie voorschriften. De duivenmelker mag gemiddeld niet meer dan 50 duiven houden, met een maximum van 80 duiven tijdens het vliegseizoen (medio maart tot eind september). Daarnaast worden de vliegtijden aan banden gelegd: van 15 maart tot 1 oktober mag het uitvliegen of 'luchten' van de beesten uitsluitend nog gebeuren tussen zeven en acht uur 's ochtends en tussen zes en zeven uur 's avonds. Buiten deze periode gelden echter geen beperkingen. Tenslotte moet het duivenhok 'schoon en in goede staat' gehouden worden.

Voor de duivenmelker betekent het dwangbevel van de gemeente een regelrechte klap in zijn gezicht. De vergaande maatregelen zijn voor hem absoluut onacceptabel en bovendien onmogelijk na te leven. „Hoe moet ik het uitvliegen en luchten van de duiven dan wel regelen? Dat is toch gewoonweg onmogelijk. Bovendien is die eventuele overlast nooit ook maar door iemand aangetoond. Met andere woorden, iedereen die voortaan tegen een duivenhouder zegt: 'ik heb last van jouw duiven', kan gewoon naar de gemeente stappen en die duivenmelker aan banden laten leggen. Nee, hier ik kan ik onmogelijk mee leven," liet een verbolgen Degens gisteravond weten.

Buurman Van Blijswijk is, om heel andere redenen, evenmin tevreden. Ook hij stelt dat controle op de naleving van de gemeentelijke verordening volstrekt onmogelijk is.

Zelfs het feit dat Degens zijn bestaande, illegaal gebouwde duivenhok moet afbreken en aanpassen overeenkomstig het bestemmingsplan en de welstandseisen, beschouwt hij enkel als een Pyrrhusoverwinning. „Want ook dat kleinere hok van Degens is nog steeds veel te groot en strijdig met het bestemmingsplan. Kennelijk is dat de macht van de duivenmaffia," reageerde Van Blijswijk geëmotioneerd.



● Het echtpaar Van Blijswijk in hun tuin, met op de achtergrond het gewraakte duivenhok van duivenmelker Degens.
Foto:3-POOT/DRIES LINSSEN

Brandweer rukt uit: 3 gewonden

HEERLEN – Drie Heerlense brandweermannen zijn gistermorgen rond het middaguur licht gewond geraakt na een aanrijding op het kruispunt Ruys de Beerenbroucklaan/Akerstraat. Enkele seconden na de melding van een autobrandje, verleende een Duitse vrachtwagenchauffeur geen voorrang aan de kostbare tankautospuit van de Heerlense brandweer. De auto werd in de flank geraakt. Eén van de brandweerlieden scheurde daarbij zijn kniebanden, een ander scheurde een spier en de derde moest naar de Eerste Hulp wegens diverse kneuzingen.

Volgens een woordvoerder van de brandweer bedraagt de schade aan het voertuig ongeveer tienduizend gulden. Door de aanrijding is deze tankautospuit, men beschikt over vier van deze spuiten, enige tijd buiten gebruik. Overigens is de autobrand natuurlijk nog geblust, zij het enkele minuten later dan gepland omdat een andere blusauto moest uitrukken.

Man doodt kat

KERKRADE – In een huis aan de Kerkraadse Sint Pieterstraat heeft een 22-jarige bewoner afgelopen donderdagavond zijn huiskat gedood. De politie die een onderzoek in het huis instelde, trof bloedsporen aan in het trappenhuis. In het betreffende appartement werd de eigenaar van het dier aangetroffen met schrammen op zijn arm. De dode kat werd aangetroffen in de doucheruimte. De juiste doodsoorzaak wordt nog onderzocht.

Dertig keer te hard...

BRUNSSUM – In de Brunssumse wijk Langeberg zijn gisteren in anderhalf uur tijd dertig automobilisten bekeurd omdat ze te hard reden. Op de Rembrandtstraat, de Vondelstraat en de Venweg werden automobilisten bekeurd die tussen de 65 en 83 kilometer per uur reden. Op alle wegen geldt een maximum-snelheid van 50 kilometer per uur.

'Spoorboekje' voor werklozen Heerlen

HEERLEN - De onderzoekers Peter Welles en Fred Pals van de Stichting Werkgroep '2Duizend' uit Amersfoort hebben gisteren hun boekwerkje 'Werk op het spoor' gepresenteerd. Dat gebeurde in de aula van het Thermenmuseum, in bijzijn van wethouder Andriesma en een aantal genodigden. De in het boekje vervatte studie is bedoeld voor het Heerlens beleidskader als leidraad om langdurige werklozen in het arbeidsproces terug te brengen.

Het onderzoek van de beide wetenschappers strekte zich binnen de gemeente Heerlen uit over een periode van vijftig werkdagen. De financiering van het onderzoek geschiedde door het ministerie van WVC. De gemeente Heerlen kocht 200 exemplaren van de uitgave.

Scholing

Het werkje is opgesteld als een spoorboekje. Spoor 1 behandelt de werkgelegenheidsbevordering, bij spoor 2 komt de aanbieding van scholing en werkervaring aan bod om tenslotte met spoor 3 te eindigen dat de opvang van werklozen en de begeleiding naar de arbeidsmarkt moet regelen. De onderzoekers hebben vooral aandacht gehad voor een wijkgerichte benadering. Onder de term 'buurteconomie' geven zij de lijnen aan om de bewoners van een aantal wijken met een hoog werkloosheidscijfer weer enigszins op het spoor te brengen.

Nuth krijgt geen stationsgebouw

NUTH – Er wordt voorlopig geen NS-station in Nuth gebouwd. Dat heeft het Nuther college geantwoord op vragen van de fractie Lenoir. Volgens B en W zouden de Nederlandse Spoorwegen geen geld voorhanden hebben om langs de rails in Nuth een stationsgebouw neer te zetten. Dat er in toekomst alsnog een station in Nuth komt, wordt echter niet uitgesloten.

Het station van Nuth werd ruim tien jaar geleden afgebroken. Sindsdien vindt de kaartverkoop in de trein of in een kleine houten keet plaats. Vorig jaar dienden de NS een bouwaanvraag bij de gemeente.Nuth in, omdat het aàntal reizigers dat in Nuth uit en in de trein stapt een gebouw rechtvaardigt. Tot op heden is het echter bij het indienen van die aanvraag gebleven. De fractie Lenoir heeft daarom met klem bij het college aangedrongen om bij de NS te blijven pleiten voor realisering van een stationsgebouw.

Pap en mam,

hartelijk gefeliciteerd.

Armand, Eugenie en Wiel.

Dieren

Honde- en KIPPENHOKKEN vanaf ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te koop Duitse STAANDER korthaar pups, 12 weken oud met stamboom. Tel. 013-333326.

In plaats van kaarten

Hiermede danken wij kinderen, familie, bekenden en anderen voor de belangstelling, geschenken en felicitaties bij ons 40-jarighuwelijksfeest.
Mede namens onze kinderen en kleinkinderen, danken wij allen voor deze onvergetelijke dag.

Pierre Kleinjans
Emma Kleinjans-Kempin

Dorpsstraat 1, Brunssum.

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan heeft is tot onze droefheid, geheel onverwachts na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Funs Kusters

echtgenoot van

Mia Jennen

Hij overleed voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 63 jaar.

Obbicht: **Mia Kusters-Jennen**
Buchten: **René Kusters**
Cora Kusters-Broeren
Buchten: **Ronald Kusters**
Hilda Kusters-Kentgens
Familie Kusters
Familie Jennen

6125 AZ Obbicht, 27 oktober 1988
Vonderstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 1 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Funs is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Vouersweg 1 te Geleen.
Gelegenheid tot afscheid nemen zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Tot onze grote droefheid en ontsteltenis is plotseling van ons heengegaan ons gewaardeerd lid

Funs Kusters

Wij missen in hem een goede vriend.

Bestuur en leden
biljartvereniging 't Luip, Obbicht

Mr. W.B.M. Vondenhoff
advocaat en procureur

zal per 1 november as. zijn praktijk voortzetten aan de Euterpelaan 10 te 6411 BH Heerlen

Tel. 045-717730
Telefax 045-715826

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden onverwacht van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth van Daal

weduwe van

Peter Willems

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed zij op 85-jarige leeftijd.

Sittard: **Annie Dols-Willems**
Sittard: **Hub en Betsie**
Nancy, Richard
Braunschweig: **Mariëlle en Michael**
Claudia, Michael
Familie Van Daal
Familie Willems

6133 AD Sittard, 27 oktober 1988
Geuweg 2

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 1 november as. om 11.00 uur in de Christus-Koningkerk te Leijenbroek-Sittard, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 31 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte is op 65-jarige leeftijd toch nog onverwacht overleden, mijn lieve vrouw

Truus Coort

echtgenote van

Thei Theunissen

Hoensbroek: **Th. Theunissen**

6431 HR Hoensbroek, 27 oktober 1988
Akerstraat-Noord 136.

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, van 16.00 tot 17.00 uur.
In de parochiekerk van de H. Rozenkrans aan de Komeetstraat te Treebeek-Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op dinsdag 1 november om 10.30 uur.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

In verband met het overlijden van H.J.W. Simons, in leven accountant te Herten aan de Bergstraat 39, zal diens praktijk met ingang van 25-10-1988 worden voortgezet door

administratie- en adviesbureau Waeyen-Scheers en
fiscaal en juridisch adviesbureau Waeyen-Scheers (mr. M.F.J.J.M. Tijssen)

gevestigd te Roermond
aan de Minderbroederssingel 58-60
postbus 303 (6040 AH Roermond)
tel. 04750-19741

Overige vestigingen

GRATHEM	REUVER	MAASBRACHT
Dorpestraat 29	Prins Hendrikstraat 19	Singelstraat 25
6096 AH	postbus 4792, 5953 ZK	postbus 7003, 6050 AA
04748-1204	04704-1319	04746-2660

†

„Lieve Elly, rust zacht.
Je strijd is gestreden.
Nu is het volbracht.
Niemand weet hoe je hebt geleden."

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij met droefheid kennis van het overlijden, na een slopende ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Elly Gerards

Zij overleed, na een liefdevolle verzorging op de Slek en een laatste intensieve zorg van allen rondom haar in de ziekenboeg Pepijn, op 65-jarige leeftijd.

De bedroefde familie:
Zusters, broers,
schoonzusters, zwagers Gerards en vriend Leo
Personeel en medebewoners
van de Slek en Pepijnklinieken

Brunssum, 28 oktober 1988
Corr.adres: A. Gerards, Terborchstraat 20, 6445 KL Brunssum

De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 1 november om 13.30 uur op de Pepijn te Echt. Daarna leggen wij Elly te rusten bij haar ouders op het kerkhof te Heerlen, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium huize St.-Antonius, Gasthuisstraat 3 te Echt.

Enige en algemene kennisgeving
Heden is plotseling van ons heengegaan, onze lieve vader en schoonvader

Michael Marciniw

weduwnaar van

Leonie Mathea Wetzels

Hij bereikte de leeftijd van 62 jaar.

Geleen: **Jos en Nicole Marciniw-Mengelers**
Geleen: **Patrick Marciniw**
Geleen: **Bianca Marciniw**

Geleen, 28 oktober 1988
Corr.adres: 6164 AR, Jos Kleinenlaan 32

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 1 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning, Kluis Geleen, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 Geleen.
Er is geen condoleren.
Tot intentie van Michael zal een avondmis worden opgedragen maandag 31 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve broer, zwager en oom

Alphonse G.C.M. van Leent

betuigen wij u onze oprechte dank.

A.M.J. Quaedvlieg-van Leent
A.P.H. Quaedvlieg
en kinderen
E.M. van Leent
M.M.H. van Leent-van Grunsven
en kinderen

Heerlen, oktober 1988

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 6 november om 10.00 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen.

Wegens verbouwingswerkzaamheden zal er op **vrijdag 4 november** as. geen spreekuur zijn.
Afspraken zijn echter wel mogelijk.
Mevr. J.C.P. Bormans, dierenarts,
Hillenraedtstr. 37, 6136 BR Sittard,
tel. 04490-19121.

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegev... hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve man, m... zorgzame papa, zoon, schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

Frans Kuijpers

echtgenoot van

Mientje Eggen

Hij overleed op de leeftijd van 48 jaar.

In dankbare herinnering:
Schinveld: **M. Kuijpers-Eggen**
Petra en Arthur
Familie Kuijpers
Familie Eggen

6451 HP Schinveld, 27 oktober 1988
Tulpenstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 31 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. El... gius te Schinveld.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake is heden, zaterdag 29 oktober, om 18.40 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken vo... het medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de b... grafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Zef Orbons
Theodoor Joseph

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de h.h. misse... bloemen en condoléances, alsook voor uw aanwezig zijn bij d... uitvaart naar zijn laatste rustplaats.

Mevrouw A.C.J.H. Orbons-Ba...
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, oktober 1988
Dorpsstraat 33

De zeswekendienst is op zondag 30 oktober as. in de St.-Gre... riuskerk te Brunssum om 10.00 uur.

Landbouw

Havep OVERALLS, 2 st. v. ƒ 100,–. P. Raeven. Tel. 045-322741.

VOEDERBIETEN te k. Swelsen, Beekerveld 10 Beek. Tel. 04490-71980.

Uit voorraad leverbaar: alle typen vaste tand CULTIVATOREN, veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem-ass., gebruikte mach. o.a.: alle typen vaste tand cultivatoren, Rumpstad enz. Ook met rol. Lemken zaaibedcombinatie 3 m, veewagens 1-2-3 koeien. Kemper mestverspreider in zeer goedestaat, temden 7 ton en hydr. rem. Welger mestverspreider 5 ton als nieuw. Jean Spons eijsden. 04409-3500/2524.

Op 25 oktober overleed, op 91-jarige leeftijd, de heer

Jacob Hielema

ridder in de orde van Oranje-Nassau
echtgenoot van

Mareicke Kuiper

eerder weduwnaar van

Sijtje Meester

Geleen: **M. Hielema-Kuiper**
U.S.A.: **H. Hielema en echtgenote**
U.S.A.: **A.J. Hielema en echtgenote**
U.S.A.: **E. Rude-Hielema**
klein- en achterkleinkinderen

6162 ER Geleen, 25 oktober 1988
Groenstraat 28

Overeenkomstig de wens van de overledene, hebben de herdenkingsdienst en de begrafenis in besloten kring plaatsgevonden.

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden rustig is ingeslapen, onze vader en opa

August Kunz

op de leeftijd van 81 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Kuns

Nuth, 27 oktober 1988
Valkenburgerweg 67
Corr.adres: Donatusstraat 189
6361 TP Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 1 november om 9.45 uur in de kapel van huize Op den Toren te Nuth, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kapel.

Maandag a.s. om 19 uur avondwake in voornoemde kapel.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstaat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19 tot 20 uur, zondag van 14 tot 15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dank om wat U...
wij vergeten U...

Dankbaar voor alles wat hij voor ons is gewee... ven wij u kennis, dat heden toch nog onver... van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonb... oom en neef

Johannes Andreas Noteborn

echtgenoot van

Maria Catharina Olischlage...

Hij overleed op de leeftijd van 85 jaar.

Nijswiller: **M.C. Noteborn-Olischlager**
Nijswiller: **Alfons Rothbauer**
† Maria Rothbauer-Noteborn
Nijswiller: **Mientje en Jo Dumont-Note...**
Kerkrade-West: **Betsie en Hub**
Spelthaen-Noteborn
Nijswiller: **Rosa en Tom**
Rothbauer-Noteborn
en de kleinderen:
Dolf en Monique, Helga en A...
René en Karin, Renate en T...
Familie Noteborn
Familie Olischlager

28 oktober 1988
Ireneweg 32, 6286 BP Nijswiller

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worde... dinsdag 1 november 1988 om 11.00 uur in de ... chiekerk van de H. Dyonisius te Nijswiller, w... aansluitend crematie te Imstenrade-Heerlen.
Avondmis op maandag 31 oktober a.s. om 19.0... in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel Sjalom a... Hilleshagerweg te Mechelen. Gelegenheid t... scheidnemen aldaar dagelijks van 11.00 tot ... uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zi... gedurende haar leven heeft omringd, delen w... mede, dat heden toch nog onverwacht van o... heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze zorg... moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sophia Maria Gerar... Debougnoux

echtgenote van

Leo Joseph Hollands

Zij overleed op de leeftijd van 59 jaar, gesterkt ... het h. sacrament der zieken.

Epen: **L.J. Hollands**
Epen: **Tommie, Jacqueline,**
Robert, Annemie
Epen: **M. Debougnoux**
Familie Debougnoux
Familie Hollands

28 oktober 1988
Past. Oberieweg 1, 6285 AL Epen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worde... dinsdag 1 november 1988 om 11.00 uur in de ... chiekerk St. Paulus Bekering te Epen, waarna ... sluitend begrafenis op het kerkhof bij de kerk.
Geen condoleren.
Avondmis op maandag 31 oktober a.s. om 19.0... in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel ... lom aan de Hilleshagerweg te Mechelen. Gele... heid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van ... tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is een ieder ... soonlijk te bedanken voor de vele bli... van medeleven ondervonden bij ... overlijden en de begrafenis van ... man

Harry Meex

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Janette Meex-Hoogstra...

Klimmen, oktober 1988.

Politie op spoor van belangrijke heroïnelijn?

Vijf aanhoudingen bij inval in Playboyclub

door rob peters

DIETEREN – Met de aanhouding gistermorgen van vijf personen in Dieteren heeft de rijkspolitie Limburg waarschijnlijk een vinger achter een heroïnelijn vanuit Italië naar Limburg te hebben gekregen. Een woordvoerder van de Rijkspolitie was gisteren uiterst spaarzaam met informatie. In politiecellen in het groepsbureau in Born zitten in ieder geval twee Italiaanse koeriers die op heterdaad werden betrapt bij een naar mag worden aangenomen 'belangrijke transactie' in het kleine Dieteren niet ver van de Belgische grens.



● Politie en belangstellenden na de inval voor de Playboyclub. Foto's:PETER ROOZEN

Een arrestatieteam van de Rijkspolitie voerde gistermorgen rond elf uur een uitstekend voorbereide inval uit in de Playboyclub, een al jaren bestaande sexclub, aan de Maaseikerweg in Dieteren. Binnen enkele minuten werden vijf aanhoudingen verricht.

Behalve twee Italianen van 34 en 52 uit de buurt van Milaan, werden de eigenaar van de sexclub Ed de R.(40), zijn 24 jarige vriendin C.D. en de 45-jarige H. H. uit Munstergeleen geboeid afgevoerd.

De technische recherche was urenlang bezig met het doorzoeken van het gebouw. Rechercheurs verdwenen later met zakjes en doosjes en laboratoriumspullen. De politie wilde niet bevestigen dat in de sexclub of in de Italiaanse vrachtwagen of de Fiat Bianchi, met Milanees kenteken, waarmee de koeriers naar Nederland waren gekomen, verdovende middelen zijn aangetroffen.



● *De lading van de Italiaanse vrachtauto wordt door de politie doorzocht.*

Het pand in Dieteren werd er al geruime tijd in de gaten gehouden. Gistermorgen na verschijnen van een vrachtwagen vol antieke meubels uit Milaan en de kleine personenauto bestormden de leden van het arrestatieteam de sexclub. Aan de achterzijde werden ruiten ingeslagen en deuren geforceerd. De vijf aanwezigen in het pand, waar volgens ingewijden ook wapens aanwezig waren, boden geen verzet. Later werden uit het pand nog enkele honden waaronder een forse bouvier, gehaald. De dieren zijn met de dierenambulance naar het asiel in Geleen gebracht.

De Italiaanse auto en de vrachtwagen zijn door rechercheurs naar Sittard gebracht voor een gedetailleerd onderzoek. In de vrachtwagen lagen antieke meubels opgeslagen.

Camera

Het onderzoek in de met alarminstallaties en tv-camera's bewaakte sexclub onder leiding van de rechter-commiassaris en de officier van justitie duurde uren. Rechercheurs haalden zelfs de vuilnisbakken leeg op zoek naar belastend materiaal. Geruchten dat in de club een wapenarsenaal was aangetroffen is niet bevestigd. Of de twee Italianen in eigen land 'bekend zijn', zal eerst de komende dagen duidelijk worden.

Om spoedeisend karakter kort geding te benadrukken

'Financiën Irik Bouw anders voorgesteld'

HEERLEN – Er is met opzet gesuggereerd dat de financiële situatie van Irik Bouw niet erg rooskleurig was, tijdens een kort geding dat donderdag jl. in Heerlen plaats vond. Volgens bedrijfsadviseur drs H. van Kampen is dat gebeurd om het spoedeisend belang van de zaak te onderstrepen. De beginbalans van de Heerlense bouwonderneming, eind vorige maand, laat weliswaar een forse post 'te financieren door bankier' zien (ƒ 2,4 miljoen), maar volgens Van Kampen kan het bedrijf een evengroot bedrag tegemoet zien van debiteuren.

In totaal heeft Irik Bouw een bedrag van ƒ 3,4 miljoen te verwachten van debiteuren, maar voor één miljoen gulden is zekerheidshalve een voorziening getroffen. De helft daarvan moet namelijk komen van de woningvereniging Land van Rode in Kerkrade, die in het kort geding werd gesommeerd nog openstaande facturen te betalen en bouwmaterialen en gereedschappen op een bouwterrein in Kerkrade terug te geven.

Volgens Irik zijn die materialen haar eigendom geworden, na het faillissement medio september jl. van Aannemingsbedrijf Zuid-Limburg (AZL). De goederen, waaronder steigers, zijn nodig omdat anders elders werk stagneert.

AZL bouwde in Kerkrade 66 woningen voor Land van Rode en na het faillissement probeerde Irik Bouw, waarin de renovatie-tak van AZL werd ondergebracht, vergeefs het werk te mogen afmaken. Dat is inmiddels vergeven aan Vic Laudy uit Sittard.

Uit de balans (totaal ƒ 4,6 miljoen) blijkt verder dat Irik Beheer via een lening minstens 200.000 gulden gestopt heeft in de nieuwe bouwpoot, die volgens Van Kampen zo snel ontstond omdat gebruik kon worden gemaakt van een lege BV die Irik in het verleden gekocht heeft en waarvan in september de naam is veranderd in Irik Bouw.

Volgens de bedrijfsadviseur van Irik (directeur-eigenaar N. Irik was gisteren in het buitenland) is Land van Rode de enige opdrachtgever die niet met Irik Bouw in zee wilde gaan. Dat ook nog te vorderen betalingen door de woningvereniging bestreden werden, is volgens hem donderdag tijdens het kort geding voor het eerst gebleken.

Op dit moment heeft Irik meer dan twintig werken onderhanden, die voor een groot deel nagenoeg afgerond zijn. In aanbouw zijn nu, aldus bedrijfsleider H. Ummels, 147 woningen waarvan een deel in de eindfase. Ummels zei verder dat nu 49 werknemers van AZL werk hebben gevonden bij Irik Bouw.

Vordering

Tijdens het kort geding vorderde Irik van de woningvereniging een bedrag van ƒ 1,2 miljoen, maar Van Kampen zei gisteren dat het vooral ging om het terugkrijgen van de materialen. De vordering wordt nog aanhangig gemaakt tijdens een andere juridische procedure die volgende maand start.

Kamerlid laakt houding Maastricht

'Haast maken met ondertunneling stadsautoweg A2'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Willen de plannen voor ondertunneling van de stadsautoweg (A2) in Maastricht binnen niet al te lange tijd worden verwezenlijkt, dan zullen gemeente- en provinciebestuur nu actie moeten ondernemen. Dat is de stellige overtuiging van Tweede Kamerlid Leon Frissen (CDA).

Hij vindt de houding van gemeente en provincie op dit moment te afwachtend. „Ondertunneling kost 250 miljoen en dat geld zal toch op de een of andere manier bij elkaar moeten worden gesprokkeld. Het Rijk zal echt niet alles betalen. Ook gemeente en provincie zullen moeten zoeken naar financiers", aldus Frissen.

Flessehals

Volgens het Tweede Kamerlid is ondertunneling van de stadsautoweg tussen stadion De Geusselt en de Kennedybrug de enige manier om de verkeersproblemen op te lossen. „Het is nu een flessehals die door al die verkeerslichten voor veel vertraging zorgt. Dat zal in de toekomst alleen nog maar erger worden. Als er geen tunnel komt, staan over een paar jaar de files tot voorbij Beek", voorspelt hij.

Maar ook met het oog op het milieu vindt Frissen een stadsautoweg onaanvaardbaar. „Het verkeersaanbod blijft groeien. Omwonenden kunnen niet langer worden opgescheept met lawaai- en stankoverlast", aldus het Tweede Kamerlid.



● Voorzien van protestborden woonden gisteren tien Somaliërs het kort geding tegen de staat bij. De Somaliërs verblijven in het asielzoekerscentrum in Schinnen.

Somaliërs stoppen hongerstaking

Asielzoeker naar Egypte gestuurd

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De 22-jarige Somalische asielzoeker Mowlid Ahmed Idan is gistermiddag om 13.00 uur rechtstreeks uit het Huis van Bewaring in Hoorn op het vliegtuig naar Egypte gezet. Justitie maakte haast met het terugsturen omdat Idan een Egyptische visum had dat alleen gisteren nog geldig was.

In het kort geding dat gisterochtend diende zag vice-president van de rechtbank mr J. Seelen geen redenen om de Somaliër als vluchteling aan te merken en hij vond dat de man eerder in Egypte, het land waar hij aanvankelijk naar toe was gevlucht, een asielverzoek had moeten indienen.

De raadsman van de uitgewezen Somaliër, mr Cor van den Born vermoedt dat de uitspraak gevolgen zal hebben voor de andere Somalische asielzoekers in het asielzoekerscentrum Moorheide in Schinnen, die tot de uitspraak gisteren in hongerstaking waren. „De kans is groot dat ook andere Somaliërs die een visum voor een ander land hebben, met een dergelijke overvalactie worden geconfronteerd." Van deze Somaliërs, twaalf in totaal, woonden gisteren tien mannen, voorzien van protestborden het kort geding bij.

Gevaar

Idan is, evenals de meeste andere Somalische asielzoekers, lid van de Isaaq-stam in het noorden van Somalië. Deze stam levert veel verzetsstrijders voor de Somalische Nationale Beweging (SNM). Daarom worden, volgens Amnesty International, leden van de Isaaq-stam vaak volkomen willekeurig opgepakt, vastgehouden en verhoord door de Somalische geheime politie.

Volgens Amnesty heeft de Somalische overheid mogelijkheden om mensen zonder enige vorm van proces jarenlang op te sluiten en onmenselijk te behandelen.

In 1985 is Idan tijdens een verboden demonstratie in Hargeisa opgepakt. Tijdens zijn gevangenhouding is hij volgens zijn verklaringen geschopt en geslagen. Alleen het feit dat hij lid van de Isaaq-stam is, zou al voldoende reden zijn voor de Somalische overheid om hem opnieuw op te sluiten.

Volgens zijn raadsman, mr. Cor van den Born, kon Idan gezien die ervaringen vrezen voor vervolging. Daarom zou hij de vluchtelingenstatus moeten krijgen. De landsadvocaat, mr. J. Bil vond gisteren de geschetste gebeurtenissen echter niet ernstig genoeg om een beroep op vluchtelingenschap te rechtvaardigen.

Caïro

Na zijn vlucht van eind augustus uit Somalië bleef Idan aanvankelijk drie weken in Caïro hangen. Hij durfde daar echter geen asielverzoek in te dienen, omdat vijf Somalische legerkadetten juist in die tijd door de Egyptische overheid werd teruggestuurd naar Somalië waar ze meteen werden gearresteerd. Op 22 september kwam Idan aan op Schiphol.

Namens de Staat beweerde mr. J.F. Bil gisteren dat er voor de Somaliër geen enkele reden was om juist in Nederland asiel te vragen. Volgens Bil is Idan slechts op Schiphol gestrand, omdat op weg naar Noorwegen bleek dat hij zich bediende van een vals Noors visum.

Een tweede Somaliër, wiens kort geding aanvankelijk ook gisteren zou dienen, kan voorlopig nog in Nederland blijven, omdat in zijn zaak nieuwe aspecten aan het licht zijn gekomen.

Die onderzoekt Justitie momenteel en daarom is zijn uitzetting voorlopig opgeschort. In het geval van deze Somaliër is minder haast geboden, omdat hij een langer geldend visum voor Egypte in bezit heeft.

'Euregionale' in Maastricht

MAASTRICHT – Na Aken en Hasselt is Maastricht de derde stad in het Rijn-Maas-gebied waar een „Euregionale" wordt georganiseerd, een tentoonstelling over de hedendaagse beeldende kunst in deze streek. Onder de titel „Plan" wordt de expositie, samengesteld door het Bonnefantenmuseum, van 5 tot 27 november gehouden in de Dominicanenkerk in Maastricht.

De deelnemende kunstenaars zijn de mail-artist Guy Bleus (38) uit het Belgische Wellen, de beeldende kunstenaar Gerard Caris (53) uit Maastricht, Robert Garcet (76) uit het Belgische Eben-Emael die zich afficheert als anarcho-wetenschapper en de architecten Weber Brand en Partner uit Aken.

Het gemeenschappelijke is dat ze volgens een plan werken. De band tussen detail en geheel en tussen het ik en het universum is in de vier gevallen evident aanwezig, aldus directeur A. van Grevenstein van het Bonnefantenmuseum.

Bleus werkt aan een archivalische sculptuur, waarvan de grenzen worden bepaald door de grootte van de wereld. Hij maakt deel uit van een correspondentie-netwerk van honderden kunstenaars. Een deel van zijn archief en een reek administratieve attributen zijn op de expositie te zien.

Caris maakt grafische en plastische werken die alle zijn gebaseerd op de regelmatige vijfhoek. Door aaneenschakeling komt hij tot nieuwe structuren. Ook gaat hij na of vijfvoudige symetrie als leefruimte kan worden toegepast. Van hem worden reliëfs, werktekeningen en een architectuurmodel getoond.

Van Garcet hangen op de tentoonstelling vijftig aquarellen die hij naar bijzondere vuurstenen heeft gemaakt. Ook staat er een maquette van een onderaards gangenstelsel, het heiligdom van het „Oude Volk" dat in het Gouden Tijdperk zou hebben geleefd.

Ontwerpen

Van de architecten zijn ontwerpen, maquettes en foto's te zien van het Klinikum, de Medische Faculteit van de Technische Hogeschool Rijnland-Westfalen.

Dit bouwwerk is in vijftien jaar tussen Aken en de Nederlandse grens verrezen. Het doet menigeen denken aan een gestrand ruimteschip of een middeleeuwse versterkte stad. Het geheel is opgebouwd als een communicatienetwerk.

Hoogleraar Van den Hout:

'Lijden door angst die niet bedreigend is'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „Mensen kunnen lijden door angst voor zaken die niet bedreigend zijn," stelde dr. M. van den Hout gistermiddag in de aula van de RL te Maastricht vast in zijn intreerede bij de aanvaarding van zijn ambt als hoogleraar Geestelijke Gezondheidskunde.

Prof. Van den Hout verder: „Dat lijden kan bijvoorbeeld ontstaan door het horen van stemmen die er niet zijn of door het hebben van pijn waarvoor geen anatomische basis is. Men noemt het veelal psychopathologie. Het vormt een ernstige bedreiging van de volksgezondheid. Er is namelijk een dramatische toename in het aantal zeldodingen, psychosamatische klachten leggen een fors beslag op voorzieningen van gezondheidszorg en 'psychische ziekte' vormt de grootste categorie op grond waarvan de Gemeenschappelijke Medische Diensten besluiten tot volledige arbeidsongeschiktheid."

Prof. betoogde ook dat de term 'geestelijke gezondheidkunde' misleidend kan zijn. Om principiële redenen is het onmogelijk vast te stellen welk gedrag 'geestelijk gezond' is. Het vak gaat veeleer over geestelijke ongezondheid.

DSM doet knip op de deur bij vijandige overname

'Zelfde bescherming als andere grote bedrijven'

door han brinkman

HEERLEN – Er is geen ondernemer die zich niet bedreigd voelt wanneer een buitenstaander zich met zijn activiteiten gaat bemoeien. Vooral als die bemoeienis zover strekt dat hij de zeggenschap over zijn zaak dreigt te verliezen. De gemiddelde ondernemer hoeft zich niet zo'n zorgen te maken als er kapers op de kust zijn, maar als de aandelen in zijn zaak vrij verhandelbaar zijn ligt dat anders. Zulke bedrijven die, zoals dat officieel heet, aan de beurs genoteerd zijn zorgen daarom dat ze tegen een overname beschermd zijn. Geen wonder dat de laatste tijd veel belangstelling is voor de manier waarop DSM zich tegen een (vijandige) overname ingedekt heeft.

Dinsdag a.s. wordt immers in de Tweede Kamer het voorstel tot privatisering (lees: de beursgang) van DSM behandeld en enkele weken later hoopt de chemiereus met 33 procent van het huidige aandelenpakket (nominale waarde: ƒ 700 miljoen), dat voor 100 procent staatseigendom is, naar de Amsterdamse effectenbeurs te kunnen stappen. De discussie over de privatisering van DSM kwam al jaren geleden op gang, maar DSM-topman mr H. van Liemt liet er al in een vroeg stadium geen onduidelijkheid over bestaan: wanneer het zover zou zijn, zou DSM degelijke muren om zich heen bouwen. Het zou ongewenst zijn als een andere, buitenlandse (chemische) onderneming, tegen de zin van het huidige bestuur in, de zeggenschap over DSM zou krijgen.

Lot

„Onze beschermingsconstructie verschilt niet van die van andere, vergelijkbare bedrijven in Nederland," zo hebben de woordvoerders van DSM de laatste weken regelmatig geroepen op de kritiek die her en der te beluisteren viel op de manier waarop het chemieconcern zich tegen een vijandige overname heeft beschermd. Letterlijk luidt het doel van DSM: een krachtige positie te hebben bij een poging tot een *on*vriendelijke overname. Het is dus niet de bedoeling om een overname absoluut onmogelijk te maken. „We willen ons lot in eigen handen houden," zo licht Frans Pistorius, secretaris van de raad van bestuur toe.

Hoe ziet die beschermingsconstructie van DSM er uit?

DSM heeft die positie op verschillende manieren opgebouwd. Een eerste mogelijkheid waarvan gebruik zal worden gemaakt is het uitgeven van *preferente aandelen*. Deze aandelen, ook wel 'prefs' genoemd, geven de houder het recht op een bepaald percentage aan winst vóórdat het dividend aan de gewone aandeelhouders wordt uitgekeerd. In de winst die daarna beschikbaar is voor de gewone aandeelhouders, delen de houders van preferente aandelen overigens niet meer mee. Zodra er signalen zijn dat grote aandelenpakketten worden opgekocht, gaat DSM die aandelen uitgeven en onderbrengen bij een speciale, daartoe door DSM in het leven te roepen stichting. Voor eventueel 'normale' aandelen worden dan ook 'prefs' uitgegeven. Zoiets kan binnen één uur geregeld zijn.

Pistorius geeft toe dat er de laatste tijd discussies worden gevoerd om aan aandeelhouders meer rechten te geven. Wanneer dat ertoe leidt dat minder de preferente aandelen mogen worden uitgegeven, bijvoorbeeld tot de helft van de verkochte aandelen, dan zal DSM zich daaraan houden mits dat voor andere bedrijven ook geldt. Pistorius: „Als de discussie is afgerond doet DSM mee met de groten zoals Philips. Als zij wat moeten inleveren, doen wij dat ook."



● *DSM-produktie-bedrijf in Geleen.*

Structuur

Een andere bescherming voor het chemieconcern biedt de aard van de vennootschap. DSM is een zogeheten *structuurvennootschap* en dat zegt iets over de manier waarop de benoeming van de topmensen in een bedrijf is geregeld. Zo worden nieuwe commissarissen benoemd door de raad van commissarissen zelf, die ook de nieuwe leden van de raad van bestuur aanwijst. Met andere woorden: de aandeelhouders hebben geen vinger in de pap bij de samenstelling van de top van het bedrijf. Ze hebben overigens, evenals de ondernemingsraad, wel een recht van aanbeveling en bezwaar.

De zeggenschap van de aandeelhouders is ook ingedamd waar het de statuten van het bedrijf betreft. Via een wijziging van die statuten zou immers de structuur van de onderneming veranderd kunnen worden, zodanig dat de aandeelhouders alsnog zeggenschap krijgen bij de benoeming van bestuursleden en commissarissen. Daarom kan alleen de raad van bestuur het initiatief voor een statutenwijziging nemen. Dit recht heeft verder niemand, ook niet de raad van commissarissen.

Tenslotte gaat DSM straks, bij de beursgang, *prioriteitsaandelen* uitgeven en die eveneens in een stichting onderbrengen. In het stichtingsbestuur krijgen naast bestuursvoorzitter Van Liemt twee ambtenaren zitting. Dat gebeurt nadat het eerste deel van de aandelen DSM (circa 30 procent) in roulatie is gebracht. Na een tweede emissie, waarvan de omvang noch het moment vaststaat, wordt het bestuur uitgebreid met de president-commissaris en een buitenstaander. Nadat de staat een minderheidsbelang in DSM heeft, wordt het aantal ambtenaren in het bestuur verminderd.

Hoewel aan prioriteitsaandelen normaliter bijzondere rechten zijn verbonden, is dit bij DSM niet het geval. Het stichtingsbestuur heeft eigenlijk geen bevoegdheden – uitgezonderd de vaststelling van de beloning van de commissarissen – en dient er alleen maar voor dat de staat nog eens extra is vertegenwoordigd in het bestuur van het bedrijf. Maar DSM en de overheid hebben wel afgesproken dat ook deze bestuursleden primair rekening houden met de belangen van het chemieconcern.

In de praktijk blijven voor de aandeelhouders weinig andere rechten over, dan die op het goedkeuren (of niet) van de jaarrekening, het goedkeuren van statutenwijzigingen (op initiatief dus van raad van bestuur) en het goedkeuren van emissies, uitgiften van aandelen.

Overval

Van diverse kanten is inmiddels kritiek uitgeoefend op de overmatige wijze waarop DSM een 'overval' wil afweren. In het kort komen de bezwaren erop neer dat het chemieconcern teveel (dure) beschermingsconstructies op elkaar gestapeld heeft. Dr G. Rietkerk van de Vrije Universiteit in Amsterdam noemde onlangs de protectie van DSM 'absurd'. Er zit volgens hem ook een prijskaartje aan een overdreven beschermingsconstructie, die potentiële beleggers kan afschrikken.

Dat zou DSM miljoenen guldens kunnen schelen in de opbrengst van de aandelenverkoop, een mening die gedeeld wordt door enkele leden van de Tweede Kamer. Verder vinden sommige kamerleden, vooral van CDA en VVD, dat de overheid nog behoorlijk veel invloed kan blijven uitoefenen. Alleen de PvdA-fractie vindt dat de beveiliging van DSM niet waterdicht genoeg kan zijn, als een garantie voor de economische stabiliteit van Zuid-Limburg dat sterk afhankelijk is van DSM.

Ook in de financiële wereld wordt verschillend gedacht over de vraag of DSM zich tezeer heeft beschermd tegen een vijandige overname. Vorig jaar bracht een commissie onder leiding van prof. mr W. van der Grinten (oud-commissaris van DSM) een rapport uit met de aanbeveling om een terughoudend beleid te voeren ten aanzien van de huidige in de praktijk voorkomende beschermingsconstructies. De commissie stelde dat de verantwoordelijkheid voor het instellen of aanvaarden van dergelijke constructies in eerste aanleg bij het bestuur en de aandeelhouders van het betrokken bedrijf moet liggen.

De Vereniging voor de Effectenhandel daarentegen pleitte in het voorjaar van 1988 vóór de positie van de aandeelhouder. In haar rapport verzet de vereniging zich tegen een veelvoudige opstapeling van beschermingsmethodieken: het aantal permanente beschermingen zou volgens haar beperkt moeten blijven tot twee. Echter: nieuwe bedrijven die aan de beurs worden genoteerd (zoals DSM – HB) mogen, in de ogen van de vereniging, maar één blijvende beschermingsmaatregel nemen.

Toch zullen zich geen onoverkomelijke problemen bij de beursintroductie van DSM voordoen. In de praktijk wordt het verscherpte beleid dat de genoemde vereniging voorstaat, (nog) niet gevolgd. Bovendien beslist de minister van Financiën over de toelating van bedrijven op de Amsterdamse beurs. En die is mede-ondertekenaar (met zijn collega van Economische Zaken) van het voorstel tot privatisering van DSM, waarin ook staat hoe het concern zich wil beschermen.



DSM effect

Informatiebulletin over de beursintroductie DSM

Privatisering geeft DSM meer armslag voor expansie

Toelichting op het voornemen van de Nederlandse regering tot privatisering van DSM

DSM staat aan de vooravond van een belangrijke gebeurtenis in haar 86-jarig bestaan. Indien het voornemen van de Nederlandse regering de goedkeuring krijgt van het parlement (Tweede en Eerste Kamer), zal DSM immers ook wat de eigendom van de aandelen betreft het karakter krijgen van een particuliere onderneming.

DSM wordt dan – zoals dat heet – geprivatiseerd en een deel van de DSM-aandelen, thans voor 100% in het bezit van de Staat, zal worden 'vervreemd'. Dat betekent dat deze aandelen straks (in eerste instantie alleen) aan de Amsterdamse Effectenbeurs zullen worden verhandeld en daarmee in het bezit komen van beleggers, die zich dan mede-eigenaren van de onderneming kunnen noemen.

Voorgeschiedenis

● *Het personeel van DSM wordt via een speciaal bulletin op de hoogte gehouden van de beursgang. De werknemers krijgen een voorkeursrecht bij het kopen van aandelen, naast de mogelijkheid om obligaties te kopen die later omgezet kunnen worden in aandelen.*

Spreiding aandelen DSM

DEN HAAG – De Stichting Bevordering Effectenbezit vindt dat de overheid de privatisering van DSM moet aangrijpen om het bezit van aandelen in Nederland breed te spreiden. Zij pleit ervoor om bij het overhevelen van de aandelen van het chemiebedrijf van de staat naar beleggers een lage prijs voor de aandelen te vragen en bij de toewijzing de voorkeur te geven aan kleinere inschrijvingen. In het bestuur van de stichting hebben onder meer zitting oud-KLM-topman Orlandini en baron Van Ittersum, de voorzitter van het bestuur van de Amsterdamse effectenbeurs.

Unie-bestuurder over ideeën DSM-directeur:

'Rechtspositie DSM'ers hoort in vakbondsoverleg thuis'

Van onze redactie economie

HEERLEN – Alle nieuwe ideeën waarbij de rechtspositie van de werknemers bij DSM Limburg in het geding is, moeten in het overleg met de vakbonden worden besproken. Zo luidde de reactie van bestuurder F. Hol van de Unie BLHP, nadat gistermorgen in het reguliere overleg tussen de vakbonden en de directie van DSM Limburg is gepraat over uitspraken van DSM-directeur mr E. Rongen, die vindt dat het huidige arbeidsbestel (relatie tussen werkgever en werknemer) teveel vasthoudt aan de sociale verworvenheden uit de jaren '60 en '70.

Met die uitspraken heeft directeur Rongen zich op het terrein begeven dat in de collectieve arbeidsovereenkomst (CAO) thuis hoort. Daar zal dus ook met de vakbonden over gepraat moeten worden. „En als we geen overeenstemming bereiken gaat het niet door," aldus bestuurder Hol die geen aanleiding ziet om zich nu al ongerust te gaan maken.

Directeur Rongen deed zijn uitspraken onder andere in het Limburgs Dagblad. Hij pleitte daarin voor minder vaste dienstverbanden en meer flexibele contracten, voor een andere (minder kostbare) Vut-regeling en voor een verbetering van de pensioensystemen. De DSM-directeur zei ook dat daarbij een rol voor de vakorganisaties is weggelegd.

Studie

Hol vindt dat dergelijke zaken in een studiecommissie thuishoren, waarin zowel werkgevers als werknemers zijn vertegenwoordigd. Een van de onderwerpen die de studiecommissie behandelt is de invoering van een weduwnaars- en partnerpensioen. De eerste is erop gericht de ongelijke behandeling op te heffen tussen mannen en vrouwen (die eveneel pensioenpremie betalen, maar als een vrouw overlijdt krijgt de man geen weduwnaarspensioen). Het partnerpensioen erkent langdurige samenwerkingsvormen, opdat ook de partner van de werknemer pensioenrechten krijgt.

De Unie-bestuurder denkt ook dat deze wijzigingen zullen leiden tot hogere pensioenkosten (omdat het aantal pensioengerechtigden stijgt), en dat kan uitmonden in hogere premies voor zowel werkgevers als werknemers. Overigens kent DSM, aldus Hol, een soort overbruggingsregeling waarbij weduwnaars van alleenverdienende vrouwen toch een pensioen krijgen, ofschoon dat niet in de pensioenregeling is vastgelegd.

Tijdig

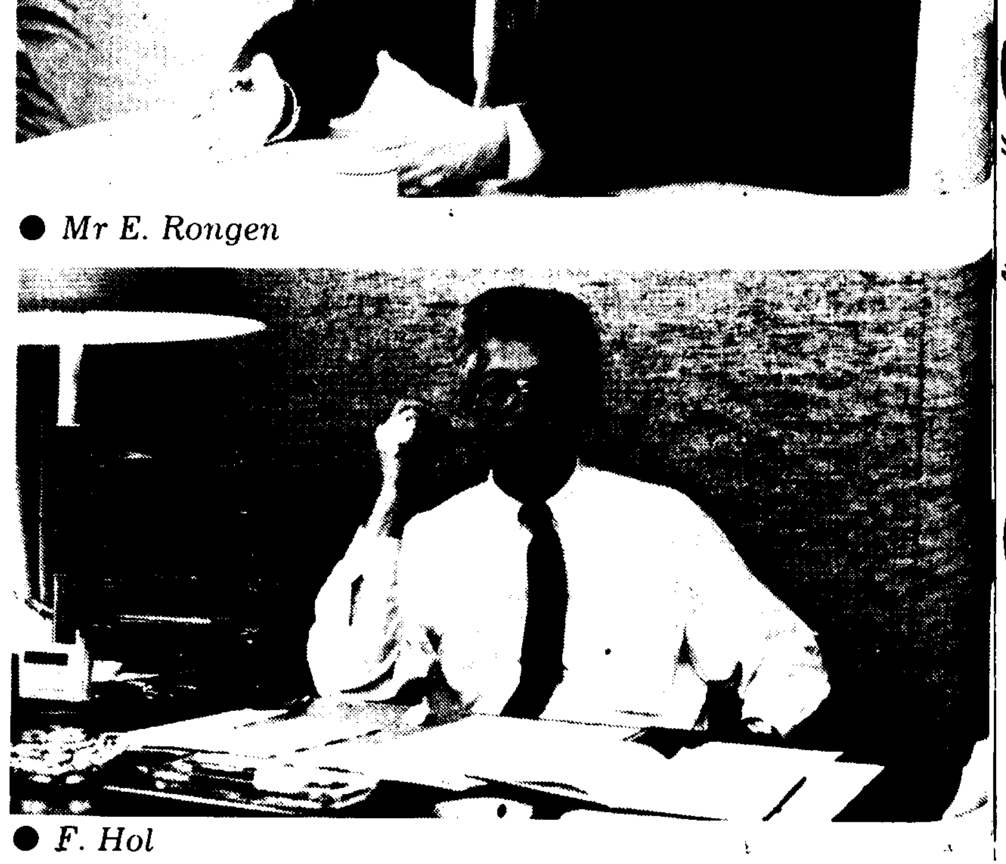
Ook in andere zaken, die nog niet direct aan de orde zijn, verwacht Hol dat daarover tijdig met de vakbonden wordt gesproken. De Unie-bestuurder doelt op de uitspraak van directeur Rongen dat hij eigenlijk voor de volledige afschaffing van de Vut is. „De huidige regeling bij DSM loopt in 1994 af, dus op 1 januari 1995 moet er een andere zijn. Vooral van de kant van de Unie is bij de laatste CAO-onderhandelingen aangedrongen op een tijdige bespreking. We realiseren ons ook wel dat handhaving van de Vut-leeftijd onbetaalbaar is," aldus Hol die denkt dat de leeftijdsgrens wordt verlegd van 60 naar 62 jaar.

Wat de flexibele werktijden betreft, is Hol evenmin bezorgd. Hij wijst erop dat DSM al meer dan twee jaar geleden heeft gevraagd om bij een beperkt aantal bedrijfsonderdelen de bedrijfstijd te mogen verlengen naar vijftig uur per week. Dat zou kunnen door bijvoorbeeld de dagdienst te vervroegen en aan te vullen met een halve dienst. „Maar die mensen zou je dan wel anders moeten betalen," aldus Hol die op dat punt duidelijk een andere mening heeft dan directeur Rongen (die het niet vanzelfsprekend vindt dat werken op onregelmatige tijden beter beloond wordt).

De Unie erkent dat de bedrijfstijd in sommige gevallen verlengd moet worden, bijvoorbeeld voor de research. „Maar DSM moet ons wel overtuigen van de noodzaak. We zullen dat van geval tot geval bekijken. Maar tot nu toe is er geen gebruik van gemaakt."



● *Mr E. Rongen*



● *F. Hol*

Maastricht krijgt muurschildering mensenrechten



MAASTRICHT – Het straatbeeld van Maastrichts "quartier latin" wordt zeer binnenkort gesierd met een grote muurschildering met als uitbeelding "de waakzaamheid tegen de schending van de mensenrechten". Het wordt een gedetailleerde uitwerking van een affiche, dat de Franse kunstenaar Roland Topor voor Amnesty International heeft vervaardigd. Topor zal persoonlijk de uitwerking begeleiden van het schilderwerk, dat is toevertrouwd aan afgestudeerden van de Maastrichtse Stadsacademie.

Voor het vervaardigen van de muurschildering heeft de gemeente een bedrag van 70.000 gulden uitgetrokken. Daartoe werd vorig jaar besloten, nadat de PvdA-raadsfraktie het aanbrengen van een dergelijke schildering had bepleit. Het ligt in de bedoeling dat het kunstobject is voltooid vóór 10 december, de Dag van de Mensenrechten. Rolond Topor, die zijn honorarium zal afstaan aan Amnesty International, komt die dag naar Maastricht voor de signering.

De schildering wordt aangebracht op de gevel die de splitsing vormt van de Tongersestraat en de Kakeberg. Nadat eerdere ontwerpen van de kunstenaars Herrera, Maturana en Wehrens terzijde waren gelegd, heeft de Maastrichtse Commissie Toepassing Beeldende Kunst gekozen voor de uitbeelding van Topor wegens de aangrijpende wijze waarop het thema tot uitdrukking is gebracht. Het wordt de eerste muurschildering als kunstvorm in Maastricht.

Man steelt beurzen uit gemeentehuis

BRUNSSUM – Een 29-jarige Brunsummer is gistermiddag in het centrum van de stad aangehouden, nadat hij enkele uren eerder het gemeentehuis was binnengedrongen en daar twee beurzen had gestolen. De beurzen, met een inhoud van samen iets meer dan honderd gulden, waren eigendom van twee ambtenaren. Een speurhond werd ingezet om de op de vlucht geslagen dader te kunnen grijpen. Bij de 'bunker' onder het openluchttheater raakte de hond het spoor echter bijster. Maar omdat het signalement van de dader duidde op een 'oude bekende' van de politie, kon hij later alsnog worden aangehouden.

Drie jaar geëist voor autodieven

MAASTRICHT – „Het ging zo gemakkelijk", zo verontschuldigde de 30-jarige G. U. uit Geleen zich voor 21 autodiefstallen en nog een aantal autokraken, die hij in de afgelopen maanden heeft gepleegd. Samen met de 21-jarige A. Z. uit Geleen die hem vaak bij de diefstallen hielp, stond U. gisteren voor de rechtbank in Maastricht. Officier van justitie mr Van Hilten eiste tegen beiden drie jaar cel met aftrek.

„Het ging onvoorstelbaar gemakkelijk. Binnen een minuut hadden wij een wagen open en reden er mee weg. Z. stond op de uitkijk. Met een gebogen draad maakte ik de deur van de auto's open. Met een zelfgemaakte 'slotentrekker' trok ik er het slot uit en dan startte ik en reed weg", aldus G.U.

De voorkeur van de twee ging uit naar dure wagens, die ze stalen ze in heel Zuid Limburg, België en Duitsland. Bij de Oosterburen liepen ze begin dit jaar uiteindelijk tegen de lamp en werden na verloop van tijd aan Nederland uitgeleverd.

Officier van justitie mr Van Hilten sprak van een grote vangst: „Hier is sprake van georganiseerde misdaad. Er werd bedrijfsmatig gewerkt. De verdachten beschikten over een speciaal ingerichte loods, waar menig garagebedrijf jaloers op zou zijn om wagens onder te brengen en er aan te werken."

In twee andere loodsen vond de politie later nog meer gestolen auto's. De meeste wagens zijn vermoedelijk naar het buitenland verkocht. De verdachten geven echter de namen van hun afnemers en helers niet prijs.

De raadslieden bepleitten net als de inhoud van het reclasseringsrapport voor dienstverlening voor een deel van de straftijd.

De rechtbank doet over twee weken uitspraak.

Componist Strategier overleden

UTRECHT – De componist Herman Strategier is op 76-jarige leeftijd overleden. Zijn werk is vooral in roomskatholieke kringen bekend.

En verder vooral in het buitenland, met name in de Verenigde Staten. Strategier, leerling van onder anderen Jan Nieland en Hendrik Andriessen, was eerst en vooral een componist van kerkmuziek. Daarnaast componeerde hij ook voor blaasorkest.

In Limburg kreeg Strategier vooral bekendheid als jurylid tijdens diverse concoursen.

In Utrecht is hij als organist werkzaam geweest aan de kathedraal, aan het Instituut voor kerkmuziek en aan het Instituut voor Muziekwetenschap van de Rijksuniversiteit.

Herman Strategier zou op 5 en 6 november in Utrecht de première beleefd hebben van zijn Missa Ultima, zijn Laatste Mis, die hij gschreven heeft ter gelegenheid van het twintigjarig bestaan van het Utrechts Studenten Gregoriaans Koor. Dat hij snel zou sterven, wist de componist, vandaar deze titel.

Amerikaans bedrijf haakt af bij exportverbod

Proefcentrum Onderbanken bijna zeker van de baan

Van onze verslaggever

DEN HAAG/ONDERBANKEN – Het Amerikaanse bedrijf Harlan Sprague Dawley ziet waarschijnlijk af van de bouw van een proefdierencentrum in Onderbanken. Dat heeft een woordvoerder van Hagan gisteren laten doorschemeren. De eis van de Tweede Kamer dat het bedrijf in Limburg uitsluitend proefdieren mag fokken voor de Nederlandse markt is voor de Amerikanen onaanvaardbaar. Harlan wil het centrum ook gebruiken als exportbedrijf voor de overige EG-landen. „Als dat niet mag, is een vestiging in Onderbanken voor ons niet erg interessant meer", aldus de woordvoerder die verder geen commentaar wilde leveren. „Voordat we een definitief besluit nemen willen we eerst de Kamerstukken bestuderen".

Harlan had er vast op gerekend dat het definitieve vestigingscontract op 1 november zou worden getekend. Maar dat gaat niet door nu minister Deetman (Onderwijs en Wetenschappen) van de Kamer opdracht heeft gekregen eerst van Harlan de toezegging los te peuteren dat er alleen voor de Nederlandse markt zal worden geproduceerd. De Kamer wees Deetman erop dat eerder dit jaar is afgesproken het gebruik van proefdieren te verminderen. Dan mag er geen bedrijf worden binnengehaald dat op grote schaal proefdieren wil gaan exporteren, kreeg de bewindsman te horen.

Deetman had Harlan twaalf miljoen gulden in het vooruitzicht gesteld als het in Onderbanken een proefdierencentrum zou openen. Dertig mensen zouden er een baan kunnen vinden. Als het centrum er niet komt, zal dat geld waarschijnlijk toch in Limburg worden besteed. Een Kamermeerderheid vindt dat de twaalf miljoen dan ter compensatie maar in de PNL-pot moet worden gestopt.

Rijksbijdrage mestverwerker uit Sevenum

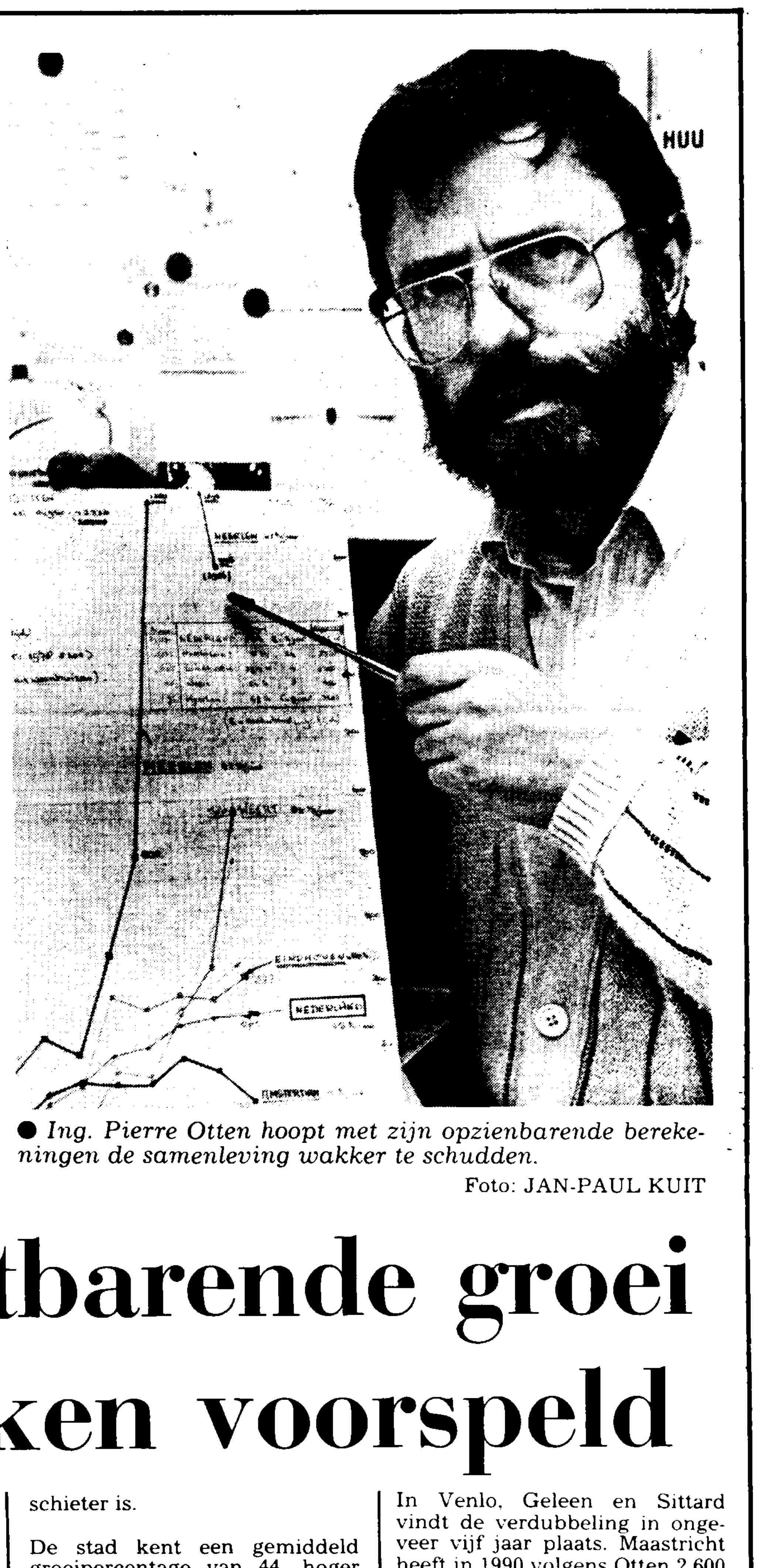
DENHAAG — Twee mestverwerkingsbedrijven hebben ruim 2,7 miljoen gulden van Minister Braks (landbouw en visserij) toegekend gekregen op grond van de Bijdrageregeling Proefprojecten Mestverwerking. De uitverkorene ondernemingen zijn Kronenbergerheide BV in Sevenum en Mestverwerking Zuid-Nederland BV in Reusel.

Kronenbergerheide zal met een nieuwe voorzuiveringsinstallatie een jaarcapaciteit van 210.000 kubieke meter varkensgier verkrijgen, dat langzamerhand verdubbeld kan worden. Het eindproduct bestaat uit een vloeibaar gedeelte en een vaste stof. Deze onderneming krijgt een eerste betaling van de bijdrage uitbetaald bij aanvang van het project en het restant wanneer het heeft bewezen voldoende voortgang te hebben geboekt. Mestverwerking Zuid-Nederland verwerkt varkensdrijfmest en zal een jaarcapaciteit van 7.000 kuub behalen. Het eindprodukt is een soort schuimaarde.

Weertenaar maakt prognose aantal diefstallen

Van onze verslaggever

WEERT – Als het gemiddelde groeipercentage van het aantal diefstallen uit woningen doorzet, wordt in huizen in Heerlen in 1990 6.000 keer ingebroken. In totaal wordt Heerlen over twee jaar geteisterd door 16.000 diefstallen door middel van braak. Maastricht zal dan met 5.000 diefstallen door braak te kampen krijgen, waarvan 2.600 woninginbraken. Dat blijkt uit berekeningen van ing. P.M.J. Otten uit Weert.



● *Ing. Pierre Otten hoopt met zijn opzienbarende berekeningen de samenleving wakker te schudden.*
Foto: JAN-PAUL KUIT

Onrustbarende groei inbraken voorspeld

Pierre Otten (47), gelieerd aan het wetenschappelijk onderzoek aan de Technische Universiteit in Eindhoven, onderzocht het gemiddelde groeipercentage van woninginbraken en diefstallen met braak in 24 Nederlandse steden. De in Schinnen geboren en getogen wetenschapper hoopt met zijn resultaten de samenleving wakker te schudden.

Formule

Hij baseert zijn berekeningen op de CBS-cijfers daaromtrent in de periode van 1978 tot en met 1986. Otten stopte die gegevens in een zelf ontworpen wiskundige formule, waarmee allerlei groeiprocessen beschreven kunnen worden. Door zijn zorgvuldige berekeningen durft de wetenschapper voorspellingen tot 1990 te doen.

Bij zijn prognoses hield Otten rekening met een mogelijke gemiddelde afwijking van 14 procent. Hij zou nog verder vooruit kunnen rekenen, maar waagt zich daar niet aan, omdat de cijfers verder in de toekomst door allerlei nu nog niet te voorziene factoren beïnvloed kunnen worden.

De Limburgse steden kwamen bij de berekeningen van Otten niet al te best uit de bus. Van de negen grootste Limburgse steden hebben er acht een gemiddeld groeipercentage dat hoger is dan het landelijk gemiddelde, waarbij Heerlen de absolute uitschieter is.

De stad kent een gemiddeld groeipercentage van 44, hoger dan iedere andere stad in Nederland. In groeisnelheid wordt Heerlen op de voet gevolgd door Breda (38) en Nijmegen (29).

Ter vergelijking: in Amsterdam groeit het officieel geregistreerde aantal diefstallen uit woningen gemiddeld slechts met 8,5 procent. In 1990 wordt 34.000 keer ingebroken in de hoofdstad. Otten vermoedt dat de werkelijke cijfers voor Amsterdam hoger liggen, omdat daar – door een soort verzadigingseffect bij de inwoners – niet meer alle diefstsallen gemeld worden.

Van de Limburgse steden hebben Kerkrade en Weert een groeipercentage van 21. Vaals volgt met 19,5, Maastricht met 19 , Roermond met 17,5 en Venlo en Sittard met 17%. Alleen Geleen heeft met 14 een gemiddeld groeipercentage dat gelijk is aan het landelijk stedengemiddelde.

Op basis van die gemiddelde groeipercentages kan Otten nauwkeurig voorspellen in hoeveel jaar het aantal diefstallen uit woningen zal verdubbelen. In Heerlen verdubbelt dit soort diefstallen in slechts twee jaar tot 6.000 in 1990. In Maastricht, Kerkrade, Vaals, Roermond en Weert verdubbelt het aantal diefstallen uit woonhuizen in vier of viereneenhalf jaar.

In Venlo, Geleen en Sittard vindt de verdubbeling in ongeveer vijf jaar plaats. Maastricht heeft in 1990 volgens Otten 2.600 diefstallen uit woningen, Kerkrade 960, Vaals 170, Roermond 600, Venlo 1.000, Geleen 480, Sittard 750 en Weert 400.

Braak

Pierre Otten heeft ook prognoses gemaakt van het aantal diefstallen door middel van braak. In die categorie vallen – behalve diefstallen uit woningen – ook bijvoorbeeld inbraken in auto's en andere diefstallen waarbij iets kapot gemaakt wordt.

Het aantal diefstallen met braak dat – volgens Otten – landelijk jaarlijks groeit met 16 procent, neemt in Venlo met liefst 30 procent toe. In drie jaar tijd zal dit soort diefstallen in die plaats verdubbelen. In 1990 vinden in Venlo 7.500 diefstallen door braak plaats. Daarmee komt het Noordlimburgse stadje na Heerlen (16.000 diefstallen door braak na een groei van 20 procent per jaar) op de tweede plaats in Limburg. Landelijk gezien is Venlo na Nijmegen (42%) en Breda (33%) de snelste groeier.

Landelijk gezien groeit volgens Otten het aantai diefstallen door braak met 16 procent per jaar. Otten voorspelt 770.000 diefstallen door braak in 1990, waarvan 200.000 woninginbraken.

Nieuwe brochure over steunfunctie muziek

Muziekconsulenten slaan handen ineen

MAASTRICHT – Limburgse muziekconsulenten willen zich duidelijker profileren. Om precies aan te geven wat hun steunfunctie muziek in onze provincie inhoudt, is er onlangs een brochure verschenen onder de titel 'En nu ... muziek!'.

De toestand van het muziekonderwijs in de basisschool is nooit erg rooskleurig geweest. Veel leerkrachten bezaten amper toereikende of geen kwaliteiten om verantwoord muziekles in hun eigen klas of groep te kunnen geven.

Van kinderen die zo zonder muzikale bagage via het voortgezet onderwijs (waar het wat de muziekles betreft ook niet altijd koek en ei is) op de PABO terechtkwamen, kan niet verwacht worden dat zij in deze toestand daadwerkelijk verandering brengen.

„Zo ontstond een vicieuze cirkel," aldus Jan Bessems, consulent voor Maastricht e.o. Om die te doorbreken is een deel van de basisscholen ertoe overgegaan een vakleerkracht voor muziek aan te trekken. Ook voor hem, maar vooral voor de 'gewone' leerkrachten, die het geven van muzieklessen in eigen hand (zouden) willen houden is een aantal jaren geleden het muziekconsulentschap in het leven geroepen.

In onze provincie bestaat er inmiddels een dicht netwerk van muziekconsulenten. De muziekconsulenten zijn in dienst van een muziekschool, gemeente of obd (onderwijsbegeleidingsdienst).

Omdat er bij diverse instanties en politici nogal wat onduidelijkheid omtrent het functioneren van de muziekconsulent bestaat, hebben zeven van de tien Limburgse consulenten (Heerlen, Kerkrade en Weert zijn nog niet aangesloten) de muzikale handen ineen geslagen en onder de naam MuCol (Muziek Consulenten Limburg) genoemde brochure uitgebracht, die een (ver)helder(end) beeld moet scheppen van hun steunfunctie muziek in het onderwijs.

Taakgebieden

De vier taakgebieden (begeleiding, kadertraining, bemiddeling, informatie/documentatie) worden er uit de muzikale doeken gedaan. De brochure zal een dezer dagen toegezonden worden aan alle desbetreffende scholen, inspecties, gemeentelijke en provinciale instanties.

Valse merkkeding in beslaggenomen

VENLO – De politie van Van Venlo heeft gisteriddag bij een huiszoeking in een woning in Venlo-Noord een grote partij truien en trainingspakken met valse merken in beslag genomen.

Dergelijke kleding wordt in Venlo vooral 's zaterdags regelmatig bij het Nolensplein illegaal verhandeld. Kopers zijn hoofdzakelijk Duitsers. Een 29-jarige Venlonaar die verdacht wordt van de handel is aangehouden.

Stichting Onderwijsbegeleidingsdienst Oostelijk Zuid-Limburg
Bekkerveld 1 6417 CL Heerlen Tel. 045 - 71 97 50

vraagt voor de dienstverlening ten behoeve van de commissies van onderzoek van enkele scholen voor speciaal onderwijs in de regio

2 psychologisch assistenten m/v

voor in totaal 27,25 uren per week.

Taak:
- onder verantwoordelijkheid van de psycholoog verrichten van toelatings- en vervolgonderzoeken
- verwerken van de testresultaten
- verrichten van daarbij horende administratieve werkzaamheden
- voeren van overleg met de psychologen

Vereisten:
- ervaring met het afnemen van (psycho-diagnostische) testen en toetsen
- kennis van en liefst ervaring in het speciaal onderwijs
- zelfstandig kunnen uitvoeren van taken
- bezit van NIP-diploma I of II strekt tot aanbeveling

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties kunt u tot 12 november richten aan L. Goertz, waarnemend direkteur OBD, p/a Bekkerveld 1, 6417 CL Heerlen.

Inlichtingen kunt u na 20.00 uur krijgen bij mevr. M. Smeding, koördinator groep s.o.-psychologen en -assistenten, tel.: 045-710012.

Wegenbouw vd KREEKE nv

In onze technische dienst is ruimte voor een jonge, ervaren

SERVICE-MONTEUR

Zijn werkzaamheden zullen bestaan uit het opheffen van storingen en het plegen van onderhoud aan voertuigen en grondverzetmachines.

Deze werkzaamheden dienen te worden uitgevoerd zowel binnen als buiten de werkplaats.

Ervaring is een vereiste, evenals kennis van hydrauliek, pneumatiek en elektrotechniek.

Variabele werktijden mogen geen problemen zijn.

Belangstellenden wordt verzocht schriftelijk hun sollicitatie te richten aan

Wegenbouw van de Kreeke N.V.,
postbus 22004,
6360 AA Nuth,
t.a.v. M.A. van de Kreeke.

De BEDRIJFSKANTINEDIENST FSI exploiteert de bedrijfskantines t.b.v. DSM Limburg BV.

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding:

SERVEERSTERS

voor de regio Geleen/Beek en de regio Heerlen/Brunssum.

Wij vragen:
- Lagere horecaschool of soortgelijke opleiding;
- aantoonbare werkervaring in de horecasector;
- leeftijd 18 - 35 jaar;
- goede contactuele eigenschappen naar de gast en medewerkers;
- flexibiliteit en enthousiasme.

Wij bieden:
- een arbeidsovereenkomst op afroepbasis (garantie min. 18 uur en max. 184 uur per maand);
- afwisselende werkzaamheden in keuken en bediening op doordeweekse dagen;
- aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden.

Indien u geïnteresseerd bent, kunt u een afspraak voor een mondelinge sollicitatie maken op maandag 31 oktober 1988 van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur.

Contactpersoon: mevrouw Hermens, tel.: 045-239758.

---

aankomend meubelverkoper

Op korte termijn zoeken wij voor onze vestiging in Kerkrade een aankomend meubelverkoper voor voorlopig ± 20 uur per week.

Naast de verkoop zullen de werkzaamheden bestaan uit het inrichten van de winkel en administratie.

Voor deze functie zoeken wij een representatieve jongeman
- met een opleiding op MDS/HAVO-niveau
- met een leeftijd van ongeveer 20-25 jaar

Zij die de vakopleiding detailhandel woninginrichting hebben gevolgd, genieten de voorkeur. Van anderen wordt verwacht dat zij die opleiding gaan volgen.

U kunt uw schriftelijke sollicitatie richten aan Sanders Meubelstad, t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Valkenhuizerlaan 20, 6466 ND Kerkrade.

Sanders MEUBELSTAD

Sanders Meubelstad b.v. Directie, Inkoop en Administratie te Hattem. Met showrooms te Hattem, Bodegraven, Duiven, Kerkrade, Oosterhout, Groningen, Amsterdam, Vlaardingen, Utrecht, Beverwijk en Son en Breugel bij Eindhoven.

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

I.v.m. uitbreiding van activiteiten van het Rekencentrum op het gebied van datacommunicatie en netwerken, bestaat er op korte termijn binnen de Dienst Automatisering plaatsingsmogelijkheid voor een

operator/netwerk-specialist m/v

Vacaturenummer 497/5

Taken: hij/zij zal ingeschakeld worden bij alle voorkomende operatorshandelingen; hij/zij zal ingezet worden bij de eerste lijns technische ondersteuning van netwerken.

Vereisten: HBO-niveau, of gelijkwaardig; ervaring op het gebied van automatisering en datacommunicatie; bereidheid tot het werken in ploegendienst c.q. bereikbaarheidsdienst.

Salaris: in de loop van de selectieprocedure zal de kandidaat een salarisaanbod worden gedaan dat in overeenstemming is met opleiding en ervaring van de kandidaat en het niveau van de functie.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer B. Sollet, Hoofd Operations, telefoon 043-862026, of bij de heer W. Linssen, Personeelconsulent, telefoon 043-862015.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid. Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer, opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

HILTON ENGINEERING BV

★ machinebouw ★ hydrauliek ★ elektrotechniek

Voor onze machinefabriek zoeken wij op korte termijn goed gemotiveerde en energieke medewerkers voor onderstaande functies:

★ **machinebankwerkers**
★ **kotteraar**

Wij bieden u
afwisselend en hoog gekwalificeerd werk.
Een goed salaris is vanzelfsprekend.

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Hilton Engineering B.V.,
Klipperweg 22,
6222 PC Maastricht,
t.a.v. de directie.
Voor telefonische informatie: 043-622777, dhr. Bosma.

75081

---

detailhandelsschool heerlen
scholengemeenschap LDS-MDS

Het bestuur van de stichting Handelsonderwijs in de Mijnstreek roept sollicitanten op ter vervulling van de vacature voor een

ADMINISTRATIEVE KRACHT (M/V)

voor 9 uur per week

- Kandidaten dienen te voldoen aan de DOP-voorwaarden.
- Vereist zijn enige administratieve kennis en het kunnen omgaan met automatiseringsapparatuur.

Sollicitaties uiterlijk binnen 10 dagen sturen naar de stichting Handelsonderwijs in de Mijnstreek, p/a Drieschstraat 1, 6412 XX Heerlen.
Inlichtingen worden telefonisch verstrekt door de heer J.G.M. Boss, directeur LDS-MDS, tel. 045-723131.

75940

STEUNPUNT MONDIAAL VROUWENWERK / SIVOS

Het Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk SIVOS is een provinciaal werkende instelling die werkt aan de versterking van de positie van vrouwen in derdewereldlanden.
Het steunpunt vervult een 2e-lijns functie, organiseert kadercursussen en conferentiedagen, geeft ondersteuning, advisering en begeleiding en geeft informatiemateriaal uit.
Vanwege het vertrek van een medewerkster, zoekt het steunpunt per 1 januari 1989 een

MEDEWERKSTER

16 uur per week
(mogelijke uitbreiding tot 20 uur).

Het team bestaat uit 3 betaalde en enkele onbetaalde medewerksters.
Wij verwachten van de medewerkster dat zij:
- kennis heeft van mondiaal en emancipatorisch vrouwenwerk;
- kennis en ervaring heeft met beleidsmatig werk;
- een HBO-opleiding heeft of gelijkwaardig niveau op grond van ervaring;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden heeft;
- zelfstandig en in teamverband kan werken;
- praktijkervaring heeft.

Inschaling CAO welzijn.
De aanstelling geschiedt in principe voor 1 jaar, met mogelijkheid voor verlenging.
Het werk wordt gesubsidieerd door de N.C.O.
Voor telefonische informatie: M. Verheggen, 045-713132.
Sollicitaties vóór 12 november aan sollicitatiecommissie Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk, Klompstraat 20, 6411 KS Heerlen.

75041

Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg

De Kamer van Koophandel is een publiekrechtelijke instelling met als taak de bevordering van de economische belangen van handel, industrie, ambacht en dienstverlening in haar gebied.
Bij de Kamer van Koophandel voor Midden-Limburg te Roermond zijn ongeveer 10.000 bedrijven ingeschreven en 25 medewerk(st)ers werkzaam.
Voor de versterking van de afdeling dienstverlening van genoemde Kamer wordt contact gezocht met kandidaten voor de functie van

medewerker handels- en exportvoorlichting (m/v)

die onder meer belast zal worden met:
- handels- en exportbevorderende activiteiten;
- de collectieve en individuele informatieverstrekking over (internationale) handel en export, met nadruk op Europa 1992;
- documentatie en informatiebestanden, ook in geautomatiseerde vorm;
- de hiermede verband houdende administratieve werkzaamheden.

Aan de afdeling dienstverlening is ook een part-time exportconsulent verbonden.

Functie-eisen:
- ten minste een hogere beroepsopleiding of een gelijkwaardig opleidingsniveau;
- kennis van en ervaring met de vele facetten van de internationale handel, bij voorkeur opgedaan in het bedrijfsleven;
- beheersing van ten minste Frans, Duits en Engels, in zowel woord als geschrift;
- flexibel en creatief kunnen inspelen op signalen uit het bedrijfsleven;
- kennis van de organisatie rond de invoering van de Europese binnenmarkt in 1992 strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties met volledige gegevens en recente pasfoto worden binnen 10 dagen ingewacht door J.W. Schoots, algemeen secretaris Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg, Laurentiusplein 10, 6043 CS Roermond. In de linkerbovenhoek van de enveloppe vermelden: sollicitatie.
Kandidaten moeten bereid zijn zo nodig mee te werken aan een psychologische test.

Installatie Bedrijf Roderland bv zoekt i.v.m. uitbreiding van zijn servicesecto

SERVICEMONTEURS

met kennis van **gasgestookte c.v.-installaties**
regeltechnische installaties

Opleiding en ervaring:
- MTS-opleiding W of E of een gelijkwaardig ervaringsniveau;
- diploma servicemonteur c.v.-installaties (S.O.K.) of gelijkwaardig ervaringsnivea
- bereidheid tot het verrichten van klachtendienst behoort tot deze functie.

ALL-ROUND C.V.-MONTEURS - LOODGIETERS

voor het uitvoeren van reparatie- en/of herstelwerkzaamheden

met kennis van c.v.-installaties en sanitaire installaties.

Geboden wordt:
- een zelfstandige functie;
- een bedrijfswagen;
- een prettige werksfeer en goede secundaire e tertiaire arbeidsvoorwaarden;
- salaris naar kennis en ervaring.

Uw sollicitatie dient u schriftelijk te richten aan:

Installatie Bedrijf Roderland bv,
postbus 530,
6460 AM Kerkrade.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met onze heer F.P.J. Amkreutz, sectorhoofd service, tel. 045-423541, toestel 18.

Installatie Bedrijf Roderland bv

---

de regenboog
BEJAARDENVERZORGINGS-CENTRUM

Bejaardenverzorgingscentrum De Regenboog te Heerlen roept gegadigden op voor de onderstaande functie:

BEJAARDEN- OF ZIEKENVERZORGENDE M/V

Gedacht wordt aan iemand die voldoet aan de volgende voorwaarden:
- in het bezit van het diploma bejaarden- of ziekenverzorging;
- bij voorkeur enige jaren ervaring;
- belangstelling voor de oudere mens;
- bereid in teamverband te werken alsmede wisselende diensten te verrichten, inclusief weekends.

Tevens worden belangstellenden gevraagd voor de poule van invalskrachten van:

A-VERPLEEGKUNDIGEN M/V
(avond-, nacht- en weekenddienst);

RECEPTIEMEDEWERKERS M/V
werkzaam volgens rooster, inclusief de weekends.

Functie-eisen:
- MEAO-opleiding of gelijkwaardig;
- bekendheid met het bedienen van een telefooncentrale;
- goede contactuele eigenschappen.

Tot de taken behoort tevens het verrichten van typewerk en lichte administratieve werkzaamheden.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden conform de CAO bejaardentehuizen.

Uitgebreide schriftelijke sollicitaties dienen binnen tien dagen te worden gericht aan de directeur van het bejaardenverzorgingscentrum De Regenboog, postbus 4451 te 6401 CZ Heerlen.

75083

---

aannemersbedrijf cremers bv

heeft plaatsingsmogelijkheid voor

MEDEWERKER BEDRIJFSBUREAU

Functie-informatie:
De nieuwe functionaris wordt opgenomen in een team van 4 man. Zijn takenpakket zal o.a. bestaan uit werkzaamheden t.b.v. werkvoorbereiding, calculatie en inkoop.

Eisenpakket:
- opleiding MTS-niveau;
- leeftijd 22-30 jaar;
- ervaring in gelijksoortige functie strekt tot aanbeveling, doch is niet vereist.

Uw schriftelijke sollicitatie dient te vermelden: leeftijd, opleiding en ervaring en dient gezonden te worden aan:

aannemersbedrijf Cremers B.V., postbus 117, 6200 AC Maastricht.

Aangeb. betrekkin

Opleiding
rij-instrukteu
-trice. Vraag broch
Weeren & Wesseldijk
Tel. 080-777524

Wilt u als RIJSCHOO MANAGER zelfst plusminus ƒ 750,- nett week verdienen? Ge teerde kandidaten k een 80% studiefinanci officieel Kaderschool ma, een eigen auto, te ste vier jaar werk en u kende toekomstmog heden. Wij vragen rijb B, leeftijd 18-28, Havo/ 4/LTS-C diploma, gangskunde, entho me, studiezin, doorzet vermogen. Schriftelijk licitatie: KRM, Indu weg 71, 5683 CB Best.

Bent u bereid andere sen een luisterend o bieden en te woo staan? De SOS telefon hulpdienst zoekt WILLIG(ST)ERS. H boeiend werk en vraa thousiasme, motivati venservaring en mini 24 uur per maand tijd dit vrijwilligerswerk een training en een inwerkperiode vooraf training start binnen Bel voor informatie 719166 tijdens kantoor

Bekend blaasorkest erv. FLUGELHORN LERS. Tel. 045-21316 17.00 uur.

MEISJE gevraagd vo vé en escort. Tel. 045-2

Net meisje voor P CLUB, met garantie Tel. 045-420042.

Brood- en BANKET KER gevraagd, met ring, leeftijd tot 23 Bakkerij Aroma W. kers, Op de Heugde Schaesberg, tel. 045-31

Hairstyling Trudy W vraagt part-time, 2 per week, 1e DAMES STER. Min. vereiste: ervaring, zelfst. k werken. Voor soll. en matie gelieve contact nemen met kap Wiertz, tel. 045-4 Kerkrade-West.

CHAUFFEUR met auto gevr., v. escorts weekends vrij. Inl. 463616.

MEISJE gevr. voor time serveerwerk, Ch Restaurant, weekends door de week, lft. t/m 045-753456.

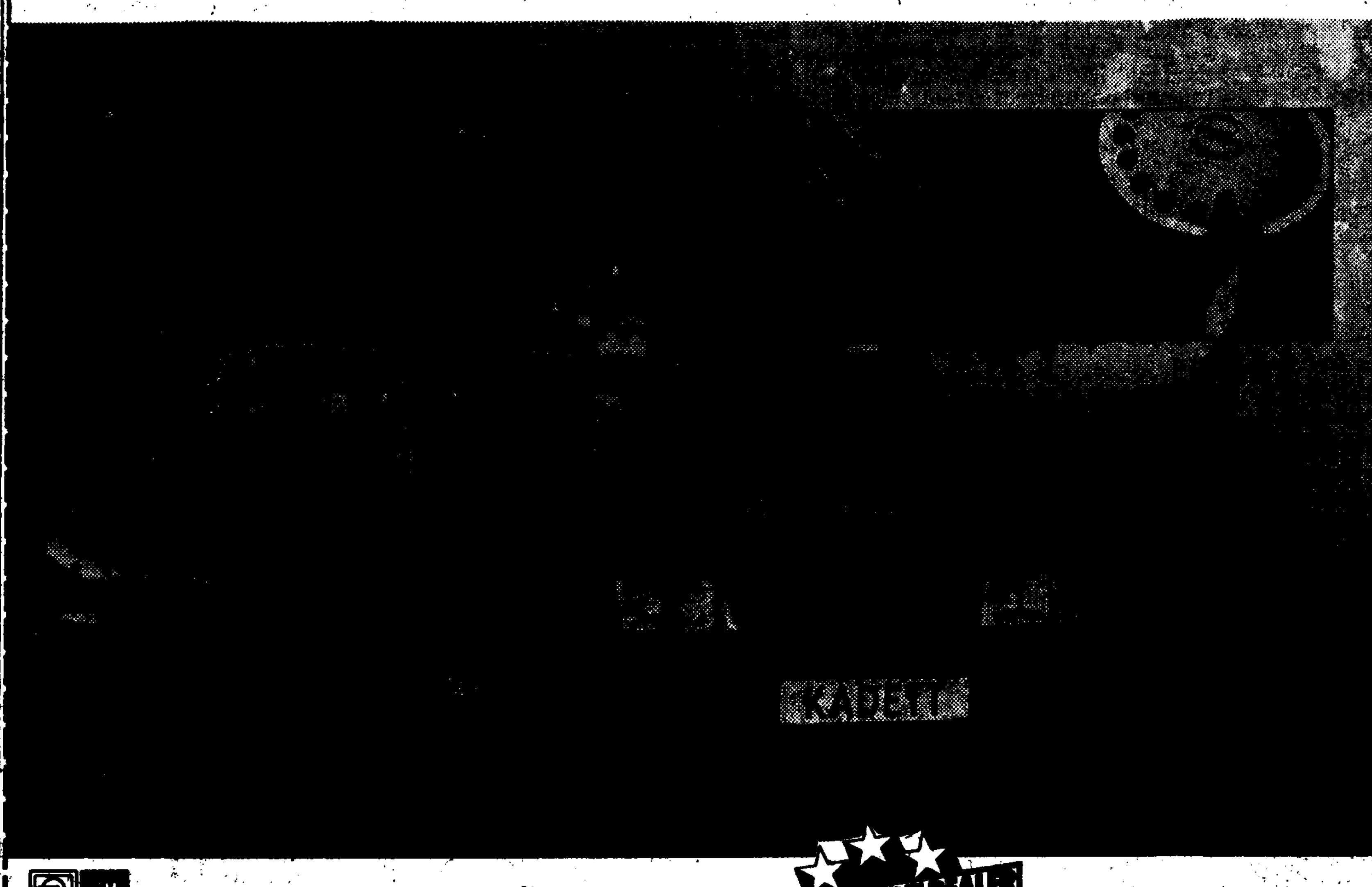
Gevr. erv. WERKST enkele uren p.w. Tel. 727587.

OBER gevraagd voor cing het Streepe Schaesberg.

Gevr. vrouwel. FRIT HULP v.a. 18 jaar ± 2 p.w. Tel. inl. 045-2200 14.00 uur.

CLUB PARIS, vr. mante buffetjuffrouw avonduren, van ma. t/ liefst met ervaring. .weg-Nrd. 31A, Oir tel. 04492-1873.

Striping: gratis! GL-wieldoppen: gratis! Rechter buitenspiegel: gratis Achterspoiler: gratis! Touring-badge: gratis!



Nu of nooit! Nog nooit was een Kadett Touring-pakket zo goedkoop: helemaal gratis!

Nog nooit waren onze prijzen voor zo'n perfekte Kadett met de nieuwe 3 maanden BOVAG-garantie zó interessant: zie hieronder!

Dus... tòch al een tijdje geïnteresseerd in de fraaie lijnen, de zuinigheid, de betrouwbaarheid, het komfort, de ruimte, de vele standaard-extra's en de sportieve pittigheid van de Kadett? De Kadett Touring, voorzien van bovenstaande accessoires, staat bij ons voor u klaar.

Kom dus nú even langs. Bekijk 'm. Stel 'm op de proef. U bent van harte welkom!

PS. Tegen inlevering van deze advertentie krijgt u van ons, na taxatie van uw huidige auto, in ieder geval een leuke miniatuur-Opel kado!

Type	bouwjr.	km-stand	kleur
Opel Kadett 1.6 diesel 3-drs.	12-1986	43.000	wit
Opel Kadett 1.3 N 3-drs.	1986	42.000	wit
Opel Kadett 1.3 S 3-drs.	1986	35.000	blauw
Opel Kadett 1.2 S 3-drs.	1986	36.000	groenmet.
Opel Kadett 1.2 S sedan	1986	37.000	zilvermet.
Opel Kadett 1.2 S sedan	1986	9.500	zilver
Opel Kadett 1.2 S sedan	1986	33.000	fjordblauw
Opel Kadett 1.2 S 3-drs.	1985	51.000	mexicorood
Opel Kadett 1.3 S 3-drs.	1985	65.000	fjordblauw
Opel Kadett 1.2 S GL 3-drs.	1985	31.000	rood

OPEL

DE OPEL-DEALER. ZEKERHEID VOOR ALLES.

5 STERREN OPEL DEALER

CANTON-REISS

Valkenburgerweg 28-34 • Heerlen • Telefoon 045 - 718040

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Coming to America, dag. 15.30 18.30 en 21 uur. Bambi, za zo en wo 14 uur. Die Hard, za 24 uur. **Rivoli:** Red Heat, dag. 14.30 16.30 19.30 en 21.30 uur. **Maxim:** The Couch Trip, dag. 14.15 16.15 19.15 en 21.30 uur. **H5:** Big Business, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Good morning Vietnam, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. The unbearable lightness of being, dag. 20.15 uur. Princess-bride, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. Action Jackson, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Poltergeist 3, dag. 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur, do vrij ma di ook 14 uur. Jungle book, za zo wo 14.15 uur. **De Spiegel:** Slamdance, vrij t/m ma 21 uur. **Kinderfilmhuis de Spoel:** Benny's badkuip, Dierenmix, za 15 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Action Jackson, vrij t/m zo 20 uur. Screwball Hotel, vrij t/m zo 22.15 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Coming to America, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18 uur. Bambi, za zo en wo 14.30 uur. Hairspray, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. Frantic, do vrij ma di 14.30 en 21 uur, za zo 18.30 en 21 uur, wo 21 uur. Red Heat, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **Cinema-Palace:** Big Business, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur, zo ook 14 uur. Good morning Vietnam, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur, zo ook 14 uur. De ondraaglijke lichtheid van het bestaan, dag. 20.15 uur, zo ook 16.30 uur. Junglebook, za 16.30 uur, zo 14.30 uur. **Palace 2:** Pornoprogramma, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Ciné-K:** Maurice, do t/m zo 20 en 22.30 uur, ma t/m wo 20.30 uur. **Lumière:** Sierra Leone, dag. 20 uur. La terra trema, dag. 21 uur. Powaqquatsi, dag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Mattie de ganzenhoeder, zo 14 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Bright lights, Big city, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Salsa, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**
Forum: Red Heat, do 21.15 uur, vrij t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. Poltergeist 3, do 21.15 uur, vrij t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Crocodile Dundee 2, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur. Cry Freedom, do t/m di 20.30 uur, zo ook 17 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Coming to America, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Royaline:** Red Heat, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Filmhuis:** Sierra Leone, zo 20.30 uur.

● **VENLO**
OOC Zienema: Slamdance, wo 20.30 uur.

exposities

● **KERRADE**
Galerie Hoogh Anstel, Sieraden van Trudi van Schaik en Peter Kramer. T/m 6/11, open za en zo 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**
D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a. Werk van Martin Linnartz. Van 11/11 t/m 5/12, open ma t/m vr 14-17 uur en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **VOERENDAAL**
Galerie De Leuf, Dalstraat 2. Werk van Marjan van Berkel en Joop Rooijers. T/m 2/12.

● **HOENSBROEK**
ABN Bank. Werk van Jo Beuts. T/m 14/11, open werkdagen 9-16 uur.

Kijkdag fietsen

BRUNSSUM – In het Brunssumse hoofdbureau van politie wordt vandaag van tien tot twee een fietsenkijkdag gehouden. De gisteren gehouden kijkdag lokte slechts negen personen naar het bureau om te kijken of hun gestolen ros tussen de ongeveer 40 gestalde fietsen stond. Niemand kon tevreden huiswaarts keren. De politie Brunssum drukt iedereen nog eens op het hart de eigen fiets te laten graveren met de postcode. Zoals inmiddels wel bekend is het dan een fluitje van een cent de tweewieler bij de eigenaar terug te bezorgen.

Bouwproject Oranje Nassau Heerlen klaar

HEERLEN – De directeur van de Volkshuisvesting Maastricht, de heer Bedaux, heeft gisteren een gedenksteen gelegd in een woning van het bouwproject 'residentie Oranje-Nassau' aan de Grasbroekerweg/Sittarderweg in Heerlen. De steenlegging kan gezien worden als de afronding van 9 eengezinswoningen en 26 appartementen aldaar. Daarnaast werd de steenlegging aangegrepen om het feit te vieren dat de Stichting SHA (Stichting Huisvesting Alleenstaanden) in Heerlen de 2000ste woning gerealiseerd heeft.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen
(chef regioredactie)
☎ 425335

Wim Dragstra
(stadsredacteur Heerlen)
☎ 710317

Richard Willems
☎ 04406-15890

Emile Hollman
☎ 422345

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp
☎ 351514

Laurens Schellen
04490-23936

Frans Beemsterboer uit Nuth: de koopman die schrijver wilde worden

'Dat vreselijke moeten hoeft gelukkig niet meer'

door hans toonen

HULSBERG – Een beduimeld borrelglaasje en een balpen onder handbereik. Naar beide grijpt Frans Beemsterboer graag, die avond in Wijnandsrade, waarop de raad van Nuth in vergadering bijeen is. Af en toe grauwt hij wat als een raadslid te lang blablaat over een voorstel. Dan stoot hij me aan: „Je mag me rustig 'wakker maken' als ze echt iets belangrijks te vertellen hebben."
Dit tafereel is het duwtje in de rug voor deze 'Ontmoeting op Zaterdag'. Met een borrel aan de perstafel aanschuiven is toch een gedurfde verschijning. Op de keper beschouwt, hoeft Frans Beemsterboer zich niet aangesproken te voelen. Hij is geen journalist. En juist dat had hij van jongsaf aan willen zijn. Maar voor deze West-Fries, verknocht aan Zuid-Limburg, is het zaad verkeerd gevallen. Want als je een Beemsterboer bent uit Warmenhuizen, dan doe je in zaden en aardappelen. Punt uit.

Vroom

Aan de tap van 'De Trepkes', Frans' vertrouwde huiskamer-met-prompte-bediening, draait hij aan zijn borrel. „Vroeger moest je veel. En aan **moeten** heb ik een broertje dood. Vroeger moest je vasten - inderdaad, ik ben vroom-rooms opgevoed -; moest je het niet wagen om met andersdenkenden om te gaan... Dat vreselijke **moeten** moet heden ten dage niet meer zo nodig. Hoewel, menigeen denkt nu ook te moeten joggen...Inderdaad, ik dwaal af."
Nipt even aan Hoppe. „Met vijf broers deden wij samen in zaden en aardappelen. Later waren er dat nog vier, want een broer begon in 1943 voor zichzelf. Van hem zie je, tenminste als je er oplet, al die vrachtwagens met Beemsterboer erop kriskras door Nederland rijden."
Tien jaar later begon ook Frans voor zichzelf. Over de reden wil hij weinig kwijt. Maar na wat verzuchtingen over een krenterige boekhouder die al zuur keek als broer Frans meer dan een 'kopje koffie' declareerde, geeft hij toe dat hij gebukt ging 'onder een strenge leefwijze en de daarmee gelijk opgaande strenge sociale controle'.
Zijn verademende vrijheid pakte hij op door vanuit Emmeloord te handelen in zaden en landbouwbestrijdingsmiddelen. Weer tien jaar later kreeg 'de koopman die liever schrijver wilde worden' een ernstige maagbloeding. Na nog een handjevol maagbloedingen keerden hij met vrouw en zoon in 1965 Emmeloord de rug toe. „Ik kon en wilde daar niet langer blijven. Als je geen koopman meer bent, hou je onder de polderboeren bitter weinig vrienden over. Alleen als je een borrel weggeeft, krijg je nog een vriendelijk woord."
Nog datzelfde jaar streek Beemsterboer neer in Hulsberg, omdat het huis in Geleen dat hij aan zijn echtgenote wilde laten zien die dag in de geur van DSM lag...

Vijf piek

Beemsterboer had geen baan, maar was ook te trots om de hand op te houden. Wel had hij eindelijk tijd om zijn 'overwoekerde liefde' voor het schrijven te wieden. Onder de initialen F.J.B. tikte hij wekelijks een rubriek vol voor 'Het Land van Valkenburg'.
Draait vaardig een half-zware en grijnst: „Schrijven werd toen nog schraal betaald. Ik kreeg namelijk vijf gulden. Toen ik beleefd verzocht om er zes piek van te maken, bleek dat niet te kunnen. Dus hield ik op met mijn rubriek. Paar weekjes later stond de uitgever op de stoep. We missen je zo, zei ie. Dat heb ik gemerkt, kaatste ik terug. Ik ben je nog geen gulden meer waard."
Een week later stond er weer een stukkie van F.J.B. in het weekblad. En twintig gulden per week op Beemsterboers bankrekening. Eenmaal koopman, altijd koopman...

Sexy

In 'Nuth en Omstreken' kom je nu de pennevruchten tegen van de uitgezaaide handelaar. Af en toe dwarrelt er een ingezonden stuk neer bij een landelijke krant, ondertekend door F. Beemsterboer uit Nuth. Laatst nog in De Volkskrant. Over de sufferige slipper van burgemeester Smallenbroek en Faber in 'sexy' Zwolle.

Voordat Beemsterboer kan uitleggen waarom hij zich even heeft opgewonden over het nationale leedvermaak over de twee burgervaders, vraagt de herbergier van 'De Trepkes' of we misschien ergens anders dan aan de tap willen zitten.
Frans, met een hoofdknik naar net binnengekomen klanten: „Ik vertel toch geen leugens." Nipt even aan een nieuwe jonge en vervolgt: „Wat me irriteerde, was het dubbelhartige boe-geroep over Smallenbroek. Burgemeesters die **wel** de weg weten naar sexhuizen, mogen in functie blijven. Terwijl zo'n amateurtje uit Smallingenland moet opstappen. Dat zat me dwars."
Handen bezwerend omhoog: „Gelijk heb je, toen hij klappen uitdeelde, zat hij ook als burgemeester fout. Dat Smallenbroek daarop aangifte deed bij de politie, zegt veel over zijn enorme arrogantie."
Iedereen in zijn/haar waarde laten. En respecteren om zijn/haar functie, zonder onder de indruk te raken van status. Dat is de levenshouding van Frans Beemsterboer. „Totdat het tegendeel bewezen is, benader ik eenieder met respect. En dan val ik niet, zoals jullie van de pers, over een paar menselijke foutjes."

Uitlokken

Deze tik op de vingers slaat op de, inmiddels afgesloten affaire over bouwsubsidies in Nuth. „De hetze tegen ex-wethouder Heuts vond ik te hard. Natuurlijk wist Heuts dat er gerommeld was. Maar wie wist dat niet in Nuth... Weet je wie eigenlijk de hoofdschuldige was? De minister. Want die bedacht de volgende regeling: bouwde je een huis van ƒ130.000 dan kreeg je een overheidspremie van ƒ 100.000. Bouwde je er een van ƒ131.000 dan kreeg je slechts een subsidie van een halve ton. Dat is toch je reinste uitlokking. Welke gek maakt er nu zo'n wet..."
De frauderende directeurenbroers van bejaardencentrum 'Op de Toren', ook in Nuth, is een ander verhaal. „Die man was gewoon een bedrieger."

Over de lokale politiek wil Frans Beemsterboer eerst alleen maar genoteerd zien, dat „het niveau door de jaren heen op een hoger peil is komen te liggen."
Hij is nu duidelijk op zijn hoede. Van burgemeester Elly heeft ie „gehoord dat ze te kordaat is-...Maar dat ben ik zelf ook." En wethouder Kerckhofs „is een hele fijne man die echter nooit wethouder had moeten worden, omdat hij te beleefd, te zacht is voor het politieke (steek)spel. Maar ach, zijn partij 'Groot Nuth' gaat toch verdwijnen... alleen moet je dat maar niet in de krant zetten."
Vanwaar ineens die voorzichtigheid? Mocht ik je verkeerd citeren in onze 'Ontmoeting op Zaterdag' kun je toch altijd nog je gram en/of gelijk halen in 'Nuth en Omstreken'
Gooit zijn grijze haren naar achter: „Als je me op een te hoog voetstuk zet, of te laag belicht, zal ik dat ook niet nalaten. Maar met mijn kritiek op de raad moet ik toch wat voorzichtig zijn. Anders hangen ze morgen (vandaag) woedend aan de lijn."
Zo'n vaart zal dat niet lopen.
Bovendien heeft Frans geen telefoon.



● *Frans Beemsterboer in zijn stamcafé 'De Trepkes' in Hulsberg.*
Foto: 3-POOT/CHRISTA HALBESMA

Ontmoeting op zaterdag

Gemeente hoopt drie ton te besparen

Sloop 15 huizen Nuinhof in Nuth

Van onze correspondent

NUTH – De gemeente Nuth overweegt om vijftien woningen aan de Spoorstraat en de Parallelweg in de Nuinhofwijk te slopen. Het zou de gemeente in plaats van renovatie een besparing van drie ton opleveren. De meeste bewoners hebben zich volgens het college bereid verklaard de huizen te verlaten, onder voorwaarde dat zij een andere behuizing in de wijk krijgen.

De betreffende woningen liggen pal naast de autoweg A76 en zijn in de jaren dertig gebouwd. Volgens een woordvoerder van de gemeente bestaat de kans dat deze autoweg binnen een aantal jaren (1995) door Rijkswaterstaat verbreed wordt met een derde rijbaan. Indien Nuth nu zou besluiten de woningen, die met de rug naar de autoweg liggen, te renoveren zou dit met het oog op het aanbrengen van geluidskeringen vrij hoge kosten met zich meebrengen.

Protest

De bewonerscommissie van de Nuinhof is helemaal niet zo te spreken over de gemeentelijke plannen. Secretaris J. Lindelauf hierover: „In de eerste plaats is er subsidie door het rijk verstrekt voor renovatie van de woningen. Daarbij komt dat je met afbraak het probleem van geluidsoverlast gewoon naar de overzijde van de straat verplaatst. Het is inderdaad zo dat een aantal van de huidige bewoners weg wil. De gemeente stelde namelijk bij een enquête vragen als: 'hoe zou u het vinden als we de woningen afbreken?' Is het dan niet logisch dat mensen het zekere voor het onzekere kiezen?"

Of de gemeente met de winst van de afbraak het tekort voor het project wil aanzuiveren, kon Lindelauf niet zeggen. „Wij hebben de vraag ook voorgelegd maar kregen daar geen duidelijk antwoord op." Het voorstel voor afbraak van de vijftien woningen komt maandag in de gemeenteraad aan de orde.



● *Adjudant Westdijk, onderscheiden door burgemeester Jan Mans van Kerkrade.*
Foto: 3-POOT/-
CHRISTA HALBESMA

Goud voor adjudant M. Westdijk

Adjudant **Martinus Westdijk**, die gisteren met functioneel leeftijdsontslag ging bij de Kerkraadse politie is onderscheiden met de ere-medaille in goud, verbonden aan de orde van Oranje Nassau. Overigens werd hij gisteren zestig jaar. Na eerst als oorlogsvrijwilliger gediend te hebben bij de Koninklijke Landmacht en later als Marechaussee der eerste klasse bij de toenmalige brigade in Kerkrade, werd hij op 1 januari 1953 agent van politie. Na zijn promotie tot hoofdagent in 1956 volgde in 1974 zijn benoeming tot adjudant. Hij werd gedetacheerd bij de afdelingen sureveillance en recherche. In 1979 werd hij chef van de afdeling Sociale- en Jeugdpolitie en sinds 1982 was hij chef van het stafbureau Verkeer, aan welke functie hij zijn hart had verpand.

Sinds zijn indiensttreding bij de gemeentepolitie in Kerkrade is hij lid van de Katholieke Politiebond Sint Michaël. Eind januari werd hij algemeen bestuurslid en van 1969 tot 1981 was hij voorzitter van de Kerkraadse afdeling. In die tussentijd is hij nog lid geweest van de informele dienstcommissie in het korps.

Per Persoon

...en voor Leo Aendekerk

Voerendaler **Leo Aendekerk** is gisteren door burgemeester H. Strous onderscheiden met de ere-medaille in goud verbonden aan de orde van Oranje Nassau. Hij kreeg het koninklijk goud vanwege een gecombineerd 40-jarig dienstverband bij de staatsmijn ON I en Ornatex in Kerkrade. De 58-jarige kreeg de onderscheiding voor zijn inzet in belang van de gemeenschap en het bedrijf.

In 1954 wist Aendekerk zijn diploma van de Mijnschool te halen. Na in het ondergrondse werk zo wat alle rangen doorlopen te hebben, sloot hij daar zijn carrière af als meester-opzichter. Na zijn omscholings- en oriënteringsfase werd hij bedrijfsleider van Fabriek I van Orantex in het Kerkraadse industriegebied Dentgenbach. Niet alleen bij Ornatex heeft hij zijn sporen inmiddels verdiend, ook de zwemvereniging Z.O.N. in Heerlen had in hem een bijzonder toegwijde kracht en in Klimmen kent iedereen Leo Aendekerk als voorzitter van de Stichting Gemeenschapshuis 'Op d'r Plats'.

● *Mevrouw Aendekerk bewondert de door burgemeester Strous opgespelde ere-medaille in zilver.*
Foto: KALDENBACH



OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282 JOURNAAL

Nuth

● De fokkersvereniging Glück Auf houdt vandaag vanaf 18 uur en morgen vanaf 10 uur in het Chalet te Treebeek een grote tentoonstelling van raskonijnen, hoenders en sierduiven.

Heerlen

● In het kader van het 50-jarig bestaan van de vereniging Flos Carmeli wordt morgen, in samenwerking met wandelsportvereniging Voorwaarts, een wandelpuzzeltocht gehouden over 5 en 10 kilometer. Men start tussen 10 en 12 uur aan basisschool 't Pannesjop aan de Eindhovenstraat. Het inschrijfgeld is een piek.

● In de Hervormde kerk aan het Tempsplein te Heerlen vindt morgen een kerkdienst voor gehandicapten plaats. De dienst begint om 10 uur en de voorganger is dominee Gerelings. Het thema is: 'Moet je horen, laat je eens zien'.

● De openbare Freinet basisschool Zeswegen, Mijnzetellaan 4, houdt morgen van 12 tot 17 uur een fancy fair.

● In de wintermaanden houdt de buurtverenigig Musschemig elke maand een kwajong-avond in de bovenzaal van café Stad Heerlen. Gisteren werd de eerste bijeenkomst gehouden. De volgende kaartavond vindt plaats op maandag 28 november.

Ransdaal

● Het Ransdaal Amateur Toneel geeft vandaag en morgen vanaf 20 uur in zaal Voncken voorstellingen van de dialect klucht 'Inclusief Vuerriejkoste' van Sjeng Rouvrouye. De regie is in handen van Man Brouns. Op zaterdag 5 november vindt er om 20 uur een uitvoering plaats in zaal Claessen in Klimmen.

Simpelveld

● In verband met de gewijzigde dienstregelingen van de VSL worden de wekelijkse kienavonden van de harmonie St. Caecilia verplaatst naar 19.45 uur.

Hoensbroek

● Het welzijnswerk houdt morgen van 11 tot 15 uur een beurs voor tweedehands kleding en speelgoed in het MFC Gebrook. De toegang is gratis.

Brunssum

● In Ons Trefcentrum, Pius XII-plein te Heerlen komt maandag om 20 uur 'De Blauwe Lotus' bijeen voor een lezing over 'Het onbekende Japan'. De volgende bijeenkomst over dit thema is op maandag 7 november. Deelame kost tien gulden voor beide avonden.

Onderbanken

● Skaatclub Ohne Sechs houdt morgen vanaf 14.30 uur een skaattoernooi in café 't Heukse. Inschrijving om 14 uur. Inschrijfgeld 7,50 gulden per persoon.

Wilhelmina kampioen

SCHINVELD - Het Schinveldse fluit-,trommel- en trompetterkorps Wilhelmina viert vandaag haar behaalde landskampioenschap. Het korps won dit kampioenschap onlangs in Barneveld. De Schinveldenaren vieren de overwinning met een receptie van 19.30 tot 21 uur in zaal 'Im Weissen Rössl' aan de Broekstraat.

Het winnen van het Koninklijk Nederlands Federatie-toernooi vorig jaar in Brunssum, gaf deze maand recht op deelname aan het TOP-concours te Barneveld. Opvallend was dat Wilhelmina met een groot aantal jeugdleden tot dit resultaat kwam. Het Schinvelds korps staat onder leiding van instructeur Jo Janssen.

Gevraagde betrekkingen

varen programmeur schrijft op uw bedrijf afgestemde **PPLICATIES** in D.-BASE-III+ op de IBM PC. Voor uw dressen-, collectie-, in/verkoop-, boekenbestand etc. raag vrijblijvend informatie aan: A. Loeffen, R. de Beenbrouckln. 24, 6411 GB Heerlen.

ETSELAAR kan nog erk aannemen voor bv. erbouwingen. Tel. 04451-00.

Ervaren bassist/zanger zoekt AANSLUITING. Br.o.nr. KE 010, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te koop aangeboden

Schrijfmachines

M en Olivetti elektrische schrijfmachines, Olivetti-kolkopmachines met correctie, vanaf ƒ 295,– excl. btw. mly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Kantoormeubelen

er grote partij kantoormeubelen, showroom, nieuw en bruikt. Alleen topmerken o.a. Ahrend, Artifort en van erk etc. met meer dan 50% korting. Emly Handelsonerneming, Handelsstraat 34B, Sittard. Tel. 04490-3738, b.g.g. 04498-54510.

Design Kantoormeubelen

Uit het faillissement van Millman Products kochten wij e gehele meubelvoorraad met top-design meubelen waaronder de befaamde

Laguna Collection

ontworpen door

Jan de Bouvrie

als o.a. dressoirs, tafels, kasten, zeer luxe bureaus, anken, salonkasten, bijzettafels, conferentietafels, oelen etc. Emly Handelsond., Handelstr. 34B, Sittard, tel. 04490-23738 of 04498-54510.
Ook verkoop aan particulieren.

e k. 2 staande eiken CHEMERLAMPEN, aneke kast + dekenkist, eekastje, eiken mimiset, chtspiegel, noten salontal, legering beelden, ant. armeubel. Tel. 045-225036.

Zoekt u een complete keuken?

Wat dacht u hiervan:

geen 30 tot 40 maar 50 tot 60% korting!

(en soms zelfs meer!)

Spiksplinternieuwe eukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Horn Keukenmagazijn

Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188

Massale magazijnverkoop

Koelen - vriezen - wassen - HiFi-stereo kleuren-t.v. - video's etc.

Witte Hal Sittard

waar nieuwe, lichtbeschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen.
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

VHS videorecorder met afstandsbediening

geen ƒ 1028,– of ƒ 858,–
maar ƒ 498,–

Maar ook: 4 Philips videorecorders 4-kops, met afstandsbediening, per stuk geen ƒ 1798,– of ƒ 1498,– maar ƒ 998,–.

Maar ook: 4 Pioneer musiccenters S 8000 met afstandsbediening, per stuk geen ƒ 1498,– of ƒ 998,– maar ƒ 698,–

Maar ook: 8 Technics cassettedecks RST 20W, per stuk geen ƒ 743,– of ƒ 588,– maar ƒ 398,–.

Maar ook: 13 Pioneer tuners TX 570, per stuk geen ƒ 311,– of ƒ 248,– maar ƒ 178,–.

En nog veel meer!

Witte Hal Geerweg 9

(achter station)

Sittard

Tel. 04490-18162

e k. manou KAST, boekenkast, salontafel, eethoek, bijzettafeltjes, licht iken fineer slaapkamer. el. 045-225674, tussen 18 n 20 uur.

e k. electr. KOOKPLAAT, merk Atag, ƒ 150,-; 6-pers. servies (Arzberg), helft v.d. nieuwprijs. Tel. 045-724822, na 19.00 uur.

e soort GRASZODEN, 3,50 m². Gratis thuis bezorgd. Afgehaald ƒ 3,25 /m². Ook gehele aanleg van uw tuin en straatwerk. Tel vrijblijvend: 045-23178.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, vele afm., reeds vanaf ƒ 195,–; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

AANHANGWAGENS Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Scherpe prijzen

voor al uw balkhout, plaat- en dakmater. lichtkoepels, golfplaten etc. Vloerplank. 20 mm va. ƒ 1,10 p.m. ex. BTW. Tevens bezorgen. Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

OPRUIMING cv-ketels, kachels en allesbranders. Grote partij overjarig. Alles 50% korting. Ex. BTW. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, bij ziekenhuis Sittard, 04490-13228-14862.

Div. INRUIL-T.V.'S met garantie. Electronic service Jo Kreutz, Kerkplein 39, Schaesberg, 045-313815.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Dumpstore Wijzenbeek, het beste en goedkoopste adres voor WERKSCHOENEN. Corneliuslaan 24 Heerlerheide, tel. 045-220769, Zonstraat 69 Kerkrade, tel. 045-462029.

Te k. LICHTKOEPELS in alle maten en uitv. leverb. Scherpe prijs. Houthandel Rinkens Landgraaf. Tel. 045-319846.

Te k. AANHANGWAGEN 2x1.10 m, verzinkt en aanhangwagen voor vervoer van twee honden. 04490-26859.

Te k. BILJARTTAFEL 90x180 met toebeh. Verl. Wilhelminastr. 11 Hoensbroek.

TE koop KEYBOARD Rhythmic 2, 2 maanden oud, leuk voor beginners, met adaptor. Tel. 045-218912.

Te k. KERSTBOMEN in pot en met kluit. Tel. 043-645365.

Autoradio's Cassettespelers „Eurokoop"

Grundig
Wkc 2039 225,–; Wkcs 2800 dig. 275,–; Wkcs 2800 dig. 299,–; Wkc 3460 dig. 499,–;

Pioneer
4120 Manuel 460,–; 3030 S digital 699,–; 3090 S digital 883,–; 5080 digital 980,–;

Blaupunkt
San Remo dig. 349,–; Cambridge 490,–; Melbourne 683,–; Vancouver 845,–;

Kenwood
Krc 767 D 1290,–; Krc 646 L 945,–; Krc 545 LX 845,–; Krc 363 595,–;

Opbouwspeakers
50 watt per set 42,50; 60 watt per set 250,–; 80 wat tsx 25 350,–; 120 wat tsx 35 520,–;

Inbouwspeakers
35 wt. 10 cm doorsnede 35,–; 50 wt. 15 cm doorsnede 37,50; 150 wt. half opbouw 199,–;

Naam: ....
Adres: ....
Plaats: .... Postgiro: ....
Leeftijd: .... Tel.: ....
Bestelling: ....

- Betaling kontant bij levering
- Betaling 50% bij aflevering, rest in tweemaandelijkse termijnen
- Wens verdere informatie

(doorstrepen wat niet van toepassing is)

Prijzen incl. 20% BTW. Op alle radio's 1 jaar schriftelijke garantie. Voor leveringen onder ƒ 100,– wordt ƒ 7,50 afleveringskosten berekend.
Voor bestellingen: advertentie uitknippen en ongefrankeerd opsturen naar „Eurokoop", Postbus 412, Sittard.
Voor telefonische informatie:

04492-3888

Franse ambachtelijke keukens; origineel Cuisine Martin in vele uitvoeringen, 5 jaar garantie. En voordeliger dan u denkt bij:

Vossen Keukens

Eikenderweg 77, Heerlen.

Nog enkele SHOWKEUKENS, 3 m lengte, in eiken en kunststof. Nu extra voordelig. Vossen-Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen. (Bij DSM).

FACE-LIFTING van uw oude keuken: nieuw werkblad, spoelbak, app., etc. Uw specialist: Vossen-Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen (bij DSM). Tel. 045-717555.

KEUKENINBOUWAPPARATUUR: unieke show van inbouwapp.: kookplaten van gas tot halogeen. Ovens: conv. en turbo-magnetrons. Koelkasten, spoelunits, kranen, etc. Topmerken aan scherpe prijzen! De keukenspecialist: Vossen-Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen (bij DSM). Tel. 045-717555.

HOUTHANDEL Impreg. Voor al uw hogedruk geïmpregneerd tuinhout, huisjes, eiken bielzen enz. Door eigen produktie lage prijzen. Bezorgen mogel. In de Cramer 104 Heerlen, 751687.

Extra aanbieding goede KTV's 12-k Philips v.a. ƒ 195,-, 16 kan. v.a. ƒ 265,-, verder nog grote sort. tv's v.a. ƒ 145,-, alles met garantie. Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

HAAGCONIFEREN nodig of andere tuinplanten. Informeer eerst bij ons. Kwekerij Kursten, Ruysstr. 89, Helden. Tel. 04760-72812.

FITNESSAPPARATUUR: Hometrainers, roeiapparaten, compl. fitness-stations, chroom halterstangen vanaf ƒ 52,–; halterschijven vanaf ƒ 2,40 per kg. Alles uit voorraad leverbaar. Smash afd. fitness, Theaterpassage Kerkrade. Tel. 045-459230.

FITNESSAPPARATUUR: hometrainers, roeiapparaten, compl. fitnessstations, chroom halterstangen vanaf ƒ 52,-, halterschijven vanaf ƒ 2,40 per kg. Alles uit voorraad leverbaar. Smash, afd. fitness, Theaterpassage, Kerkrade, tel. 045-459230.

HANDPALLET tilhoogte 2 mtr., hefvermogen 200 kg ƒ 175,–; Tel. 045-243348.

Te k. IJSKAST ƒ 95,-; wasautomaat ƒ 150,-; diepvr. ƒ 225,-; gasforn. ƒ 95,- tel. 045-725595.

ATTENTIE! Voor alle 2e hands meubels (veel keus), Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. robbedoes VERZAMELALBUMS van '74 tot '82. Tel. 043-642494.

Te k. ATARI 600 XL Computer + Recorder, software + boeken ƒ 100,–; Interface Star NL 10- Commodore ƒ 50,–; Aan de Sleutel 1 Landgraaf. Tel. 045-314629.

STEREOTOREN te koop, als nieuw 04406-12875.

Mazu groothandel in SLAGERIJBENODIGDHEDEN. Tel. 04244-2222.

Te k. KEUKENBLOK ƒ 500,-; vloerbekleding. Pr. n.o.t.k., damessportfiets, herenracefiets, herenfiets. Tel. 045-455622.

Te k. grote hoeveelheid KERSTBOMEN. J. Zeimers, Hergenrath. Tel. va. 18 uur 09-3287659984.

KACHELS koop je bij de vakman. Nergens beter, nergens goedkoper, honderden guldens voordeel gas, kolen, olie, hout. Antieke kachels, nieuw en gebruikt. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Fa. Quaedackers biedt aan: lederen dames- en HEREN-JACKS va. ƒ 75,– excl., uitsluitend verkoop aan wederverkopers. 045-462000.

Philips MIG-LASAPPARAAT, type 162, 220V/160A, z.g.a.n. Te bevr. AAA-winkel, Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. 2 KANTELPOORTEN, 3x3 meter, met elektromotor, vraagprijs ƒ 950,- p.st. Tel. 045-271844.

Te k. aangeb. FRITURE-INVENTARIS. Te bevr. Molenstraat 85, Brunssum, tel. 045-259161.

PIANO'S te koop, nieuwe en gebruikte. Somers & Zn., Akerstraat 82, Heerlen, tel. 045-713751.

BETONSCHUTTINGEN in steenmotief, geplaatst of geleverd. Creugers Beton, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Extra 20% korting

op onze mooie collectie

Mode Haan

Hoogstraat 98, Landgraaf
200 m nabij winkelcentrum

Te koop IJSVENTBEDRIJF met ventauto + vaste standplaats centr. gel. Uitbr. mog. Tevens loods 120 m², koelcel 25 kub., vr.st. huis en grote tuin. Alleen ser. kandidaten. Tel. 045-722814.

B en O 3400 TUNERVERSTERKER, als nieuw. Tel. 045-417990.

SPEELGOEDMARKT vandaag 29 en morgen 30 oktober van 13.00-17.00 uur. Merelstr. 5 Hoensbroek.

Golden Tulip Geleen. Op zondag 6 november van 10.00-15.00 uur grote verkoop van dekens, bureaus, gordijnen, ladenkastjes, fauteuils en PITRIET-STOELEN, Hoek Geleenbeeklaan/Rijksweg Noord in Geleen.

Te koop mooie donkerblauwe rib KINDERWAGEN met toebeh., rose reiswieg, blauw/wit hemeltje met stang voor kinderbed, babykleertjes, versch. maten, alles z.g.a.n., prijs n.o.t.k. In 't Oord 4, Vaals.

Te k. compl. SKI-UITRUSTING, Rossignol, ski met loopbind., schoenen, stok, jack en ski-overal, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-444294.

Te k. ronde SALONTAFEL met glazen blad, ƒ 250,-. Tel. 045-416141.

Te k. mooie 3-delige eiken KAMERKAST, kan ook los van elkaar worden geplaatst, tot. 3 m breed en 1.95 m hoog, ƒ 375,-. Tel. 045-210482.

Te k. Dynafit SKISCHOENEN, mt. 40. Tel. 045-411343.

Draadloze TELEFOONS, vanaf ƒ 150,-, 3 mnd. garantie; inruil en reparatie mogelijk. Tel. 045-220902.

Te k. oud HARMONIUM ƒ 425,–; 6 oude caféstoelen (model thonet) ƒ 20,– p.st.; 1 kl. eiken rookstoel (apart model) ƒ 50,–; en antiek pianobankje ƒ 125,–; alles i.g.st. Tel. 045-717553 na 13.00 uur.

Te k. massief eiken EETTAFEL m. 6 cm dik blad + 4 stoelen + ronde eiken salont. Tel. 045-215898.

Te k. Princes KINDERWAGEN + toebeh., ƒ 400,–; z.g.a.n. Tel. 045-229770.

HORECA. Kompl. inv. v.bistro-frit. in.st.v.nw. Div. espr.mach., vaatwassers en magnetrons, nw. en gebr. Hand.ond. EFKA, Kerkrade. Tel. 045-455815.

Mulder PANNEN te koop z.g.st. ƒ 0,50 p.st. Tel. 04492-1822.

Sport- en skiservice Max Marshal

Voor reparaties, verhuur en verkoop van alle soorten skis.
Attenties: reserveer nu uw huurskis voor kerst of karnaval of laat ze nu repareren. Klaar terwijl u wacht.
Schelsberg 41 Heerlen, tel. 045-721715.

Uit faillissement verkregen grote partij kantoormeubelen Voko-Blerk-Gispen Staalinterieur

Bureaus, ladenbloks voor A4 en Volio 2 en 4-6 laden; dossierkasten, div. maten; burostoelen nieuw en gebruikt; conferentietafels alle maten; werktafels; tekentafelstoelen; kantinestoelen; vakkenkasten; kluiskasten; typemachines; 1001 artikelen, te veel om op te noemen. Verkoop alleen zaterdag van 10.00-17.00 uur en maandag van 10.00-18.00 uur.
Handelsonderneming W.D.L.,
Kissel 46a, Heerlen, tel. 045-723142.

Schaesberg, De Maar

Geschakeld woonhuis aan woonerf met garage, 4 slpk. en tuin. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k. Inlichtingen: Van Gerwen & Van de Geer B.V. Tel. 043-252425.

Het allernieuwste van:

Denon JVC Yamaha Revox

Wij leveren alle Top-Hifi-apparatuur tegen de laagste prijs. Electronic service.

Jo Kreutz

Kerkplein 39
Landgraaf (Schaesberg)
Tel. 045-313815
Donderdag koopavond tot 21.00 uur
's Maandags gesloten

Te k. nieuwe AANHANGWAGEN 15½ m2, nieuwe vloertegels, div. aquaria m. toebeh., motorhelm, 3 frettenkistjes + 30 fretten. 04455-1447.

Zwaar eik. EETHOEK ƒ 925,–; eik. tv/video kast ƒ 575,–; zwaar eik. bankstel 3-1-1 ƒ 975,–; 045-323830.

Te k. 4-kan. TEAC prof. tapedeck (+DBX). Tel. 045-727587.

Te k. KLOKWEEGSCHAAL met hangende bak. Tel. 04492-2082.

Pracht barok BANKSTEL 3-1-1 als nw. ƒ 1850,-; Tel. 045-323830.

ROMMELMARKTSPULLEN te k. Te bevr. zat. tussen 3 en 5 u. Paadweg 40 Hoensbroek.

Te k. eik. BANKSTEL 3-1-1 ƒ 750,-; eik. kast ƒ 1750,-, eik. eethoek ƒ 1500,-. Tel. 045-320395.

Geweldige partij klasse MEUBELS, spotgoedkoop. Let op! Grote partij wandmeubels, vanaf ƒ 45,-; idem bankstellen, w.o. vele massief eiken, vanaf ƒ 175,-; eethoeken, vanaf ƒ 95,-; echt leren bankstellen en bankjes, ruime keuze moderne en! antieke meubels. Op duizenden m² enorme keuze en inruilen kan ook. M.-Hal, Oude Maastrichterweg 27, Geleen. (Let op, is aan achterkant Fiat-garage Rijksweg-Noord). Open 14.00-18.00 uur.

Grote keuze massief eiken, klassieke en moderne bankstellen, vanaf ƒ 195,-; eethoeken, vanaf ƒ 125,-; partij wandmeubels, vanaf ƒ 75,-; clubfauteuil, vanaf ƒ 45,-. Maar vergis u niet, wij hebben (op duizenden m²) het moderne topclassmeubel, de allermooiste klassieke meubels. En! schitterend kunstmeubels (uit het Verre Oosten), een mooie collectie antiek en kijken kost niets. U wordt er alleen maar wijzer door. O.K.-HALLEN, Agnes Printhagenstraat 22-24, Geleen-Centrum (vlabij Alb. Heijn). Het allermooiste spotgoedkoop en! inruilen oude spullen ten allen tijde mogelijk.

Te k. SIGARETTENAUTOMAAT 8 vaks; horlogebandjes; ondergoed, t.e.a.b. Inl. 04406-15371.

TE k. OPENHAARD (hangmodel) z.g.a.n. Tel. 04750-30404.

Te koop SLAGERIJBENODIGDHEDEN, o.a. cutter hakblokken, lintzagen, gehaktmolens, weegschalen, shoarmagrill, 4-pans frituurpan, 40 winkelwagentjes. Tel. 04244-2222.

DIT WEEKEND IS HET ZOVER

it weekend valt in uw brievenbus een krant, die u beslist moet lezen. Met belangrijk nieuws voor u. Een krant waarin de SP haar plannen voor de komende jaren bekend maakt. Verrassende en gedurfde plannen, die alleen werkelijkheid worden als u ze steunt. Op naar een maatschappij waarin voor iedereen een goed en zeker bestaan is weggelegd. Samen met ons kunt u nu een vuist maken. Lees daarom dit weekend de krant over het handvest 2000 van de SP.

Jan Marijnissen
voorzitter Socialistiese Partij

WAT HEEFT DEZE MAN AAN U TE BIEDEN?



Een maatschappij voor mensen

VALT

Socialistiese Partij, Vijverhofstraat 65, 3032 SC Rotterdam, Tel. 010 - 467 32 22 - Afd. Zuid Limburg, Dr. Jaegersstraat 47, 6417 CJ Heerlen, Tel. 045 - 714083

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

HH Handelaren VUURWERK en vuurwerkpakketten met uniek teruggeefsysteem. L. Rohan 045-318693.

Te k. ZIBRO KACHEL RCA-86, halve prijs. Tel. 045-320185.

Te k. JUKEBOX en flipperkast. Tel. 04498-57826.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Eiken-meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Wilhelminastr. 3ᴬ. Open di.-vr. 9-17 u.; zat. 10-17 u.
Tel. 04490-47446

Fotocopieerapparaten

Nieuw en gebruikt, vanaf ƒ 350,–
R. Spoor Kantoormachines, 045-443961, Bocholtz

Opruiming:

Wandtegels:
15×15 lichtgrijs ƒ 16,50 p.m²
15×20 beige ƒ 19,50 p.m²
20×25 marmerlook ƒ 28,50 p.m²
Vloertegels:
plavuizen, vorstvrij ƒ 23,00 p.m²
24×24 beige ƒ 24,00 p.m²
30×30 marmerlook ƒ 29,50 p.m²

Arnold Oprey

Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

Te k. oudduits eiken lits-jumeaux SLPK. ƒ 500,-, Akai bandrec. m. band ƒ 250,-. Tel. 045-453913.

Te k. antiek eik. KAST 190 x 140, spiegeldeurtjes en brons beslag. Tel. 045-352784.

STARFASHION: kledinggroothandel, Parijse mode: pakjes, blousen, rokken, broeken. Verder kinderjeans, broekjes, jacks. Zwarte stretchbroeken, diverse sweaters, herentruien, joggingpakken, leggings, jeanshemden enz. Dagelijks In de Camp 32, Broeksittard. Tel. 04490-19235. Geen partic. verkoop.

2e Hands MEUBELS te k. antieke kasten enz. enz. In- en verkoop Meubelhal Meerssen, Zr. Palladiaplants. 28 Meerssen. 043-644172.

UITKNIPPEN! Te k. super antracietkolen, no. 3 en 4. Tel. 045-319784.

Te koop, wegens verhuizing, oude KLEERKAST ƒ 275,-, keukenkast ƒ 275,-, jukebox ƒ 1500,-, 5 oude blaasinstrumenten, viool, mandoline, trommel, piano, ƒ 350,-; magnetron ƒ 250,-, afzuigkap ƒ 75,-. Tel. 045-229093.

Te k. electronica componenten en boeken, COMPUTERONDERDELEN. Tel. 045-319812. Zie tevens Uitkijk deze week.

Te k. witte KEUKENKAST ƒ 100,–; notenhouten tv.kast ƒ 150,–; teak boekenkast ƒ 100,–. Corneliuslaan 187 Heerlen.

5 PK TUINFREES met ploeg, kettingzaag, div. houtbewerkingsmachines, H.P. scoop. Tel. 222054.

Te k. PC 2 diskdr. 640 KB voll. IBM comp. 2 jr. gar., div. progr., vr.pr. ƒ 1500,-, 045-222087.

Te k. DIEPVRIESKIST Ignis ƒ 150,-, tel. 045-740915.

Te k. weg. verh. 2 Perz. TAPIJTEN, Duits noten wandmeubel, prachtig uitgewerkt. 3m×2.15m×45 cm. Barok eeth., ant. Franse allesbrander + hout + kolen. Tel.: 045-724886.

Te k. 2 2-zits lren BANKJES en fauteuille ƒ 300,–; 04454-2371.

KTV groot beeld tiptoets, prima spelend. Vraagpr. ƒ 150,–; tel.: 045-728326.

Te k. AANHANGWAGEN, lengte 2 mtr., Smaragdenstr. 25 Heerlen.

Te k. eiken BANKSTEL, ƒ 275,-. Tel. 045-416607.

Antieke SLAAPKAMER en eiken kleerkasten. Tel. 045-726389.

JUKEBOX Amie Rowe, zeer mooi, 100% in orde. Tel. 045-224224.

Te k. prima WASMACHINECOMBINATIE, Zanker of AEG, met garantie. Tel. 045-314914.

Geremd ONDERSTEL voor aanhanger, laadverm. 1000 kg, prijs ƒ 450,-; tevens aanhangertje, laadverm. 500 kg, prijs ƒ 350,-. Amstelstraat 8, Beersdal-Heerlen.

Te k. 2 Opel Rekord CARAVANS, 1969 C en 1972 D-model, sloop. Tel. 045-458935.

Linnen tassen

bedrukt met uw firmanaam, vanaf 100 stuks, scherpe prijs. Info: C.P., 045-444704.

Parketteur

zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

Te k. ant. ALLESBRANDER. Rolduckerstraat 4a, Kerkrade.

T.k. SCHOENMAKERSMACHINES, 1 poets-/schuurmachine 220 volt + 380, merk Raffenbeul + 1 stikmachine, elektr. op zuil + 1 werkstandaard met 7 voeten. Tel. 04498-52956.

Mijn WINTERGADEROBE mt 38/42 en div. nwe lederen damespumps mt 39. Kupstr. 69 Spaubeek na 12 u.

Te k. WARMTEWISSELAAR voor open haard naar CV. Tel.: 04459-2485.

WINTERAARDAPPELEN: kleibintje ƒ 0,30 per kg thuisgebracht; afgehaald met 100 kg vanaf ƒ 0,25 per kg; fritesaardappelen 100 kg ƒ 35,–; uien 5 kg ƒ 2,50; wortels 5 kg ƒ 2,50. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Te koop AANHANGWAGEN. Lodewijkstraat 2, Hoensbroek.

Klassiek gecapitoneerd HOEKBANKSTEL mohair (7-zits hoekbank + fauteuil). Vr.pr. ƒ 750,-. 04492-4534.

Te k. div. antieke SNUISTERIJEN, plattebuis en stud.piano. Tel. 045-242676.

ALLESBRANDER, ƒ 75,-, i.g.st., smeedijzeren gashaard. Tel. 04742-1501.

Te k. WASAUTOMAAT met garantie. Tel.: 04490-54861.

Te k. Com witte hoek KEUKEN, 6 bov. kasten 4 onder kasten. 2 Laden. Blad, spoelb. + kraan. samen ƒ 400,– tevens raam + vleugels 2 mtr / 1.50 mtr.dubb.glas ƒ 150,–. Tel.: 04490-37815.

Te k. gegalvaniseerde HONDENREN + hok 3 m. lang 2 m. br. tel.: 045-715116.

Antiek eiken BUFFET zeer mooi, geslepen glas. Vr.pr. ƒ 1150,-, antiek eiken theekastje. Vr.pr. ƒ 375,-; antieke blankeiken eethoek Vr.pr. ƒ 875,-. 045-7242734.

KOZIJNEN, ramen, puien, deuren, leveren wij praktisch uit voorraad in elke maat en houtsoort. Geurten. 045-212531, Hommerterweg 27 Hoensbroek.

Ca. 100 m2 bijzondere SYSTEEMPLAFOND, geheel compl ƒ 1000,-; professioneel copieerapparaat Océ 1610 ƒ 500,-; electrische typemachine Triumph ƒ 175,-; kassa electronisch met lade en veelgroepen ƒ 600,-. Zaterdag van 9 tot 5 u. Amstenraderweg 9 Hoensbroek.

3 mnd. oud eiken leren BANKSTEL te k. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-462885. Na 18 uur.

Te k. karnaval-pr-. + PRINSESKLEDING, compl. Tel. 045-270119.

Te k. PETROLEUMKACHEL en Wasmach. Tel. 045-211912.

Te k. AANHANGWAGEN i.nw.st. 190 x 102 x 40. Tel. 045-251304.

Te k. ant. Fr. KACHEL t.e.a.b. Tel. 04492-1926.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd AQUARIUM, minimale afm. 1.25 m en 50 cm hoog, liefst zonder vissen. Br. met prijsopgave en afmeting o. nr. HK 552 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. indirect gestookte WARMWATERBLOWER. Tel. 045-271844.

Inkoop GOUD, brilj., munten, enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastraat 80A, Heerlen, 045-714666. Defect geen bezwaar.

Te k. gevr. niet te dure BESTELBUS voor transport naar Polen. 04490-74101.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. gevr. STEREO-APPARATUUR, video's, defect geen bezwaar. Tel. 045-423963.

T.k. gevr. GASHAARD (huisjesmodel), liefst Faber. 04499-14161.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, munten, goud en oude ansichtkaarten. Kasteellaan 102 Heerlen (Schaesbergerveld).

Wij kopen en halen in heel Limburg al uw SEXBOEKJES, pornobladen, erotische magazines films op Super 8 en video foto's etc. bel a.u.b. niet straks maar nu 045-717775 of 043-253078.

De hoogste prijs kont. geld: DIEPVRIEZERS, koelkasten, video's (VHS, Beta, VCC), a.n. mech. tot stereo ktv's vanaf 1980 tot 1988, cd's, audio, stereo app., enz. Kl. defect geen bezwaar. Tel. 045-726206.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Gevr. VAPAZONE i.g.st. Tel. 045-715297 Heerlen.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen, sloop en schadeauto's, tel. 045-272216, 272516 ook 's avonds.

VIDEO'S VHS, kleurentv's va. 12 kan. en stereotorens gevraagd. Defect geen bezwaar tel. 04406-12875.

Te k. gevr. GOUD. We betalen de hoogste prijs. Tel. 04498-54002.

BOMEN, struiken en planten, indien overcompleet. Tel. 04451-1681.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten, goud en ansichtkaarten. Akerstraat-Nrd. 208, Hoensbroek, tel. 212371.

Te k. gevr. PRINTER voor Commodore 64 + keukenhoekbank. Tel. 045-219827.

Kinderen groot? LEGO overbodig? Vader wil zijn 2 kinderen eens verrassen met Sinterklaas. Tel. 045-254142.

Te k. gevr. bahamabeige CLOSETPOT liefst met bril t.e.a.b. Tel. 723656.

Te k. gevr. HANDLEIDING voor Commodore pc 128, C printer MPF 803, C floppy drive 1541 in Nederlands of Duits. 045-256347.

Landbouw

Rode VOERWORTELS 25 kg ƒ 6,–; Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Te k. gevr. SCHAPEN en lammeren. Ruilen mog. Tel. 045-455030.

Roodbonte PINKEN te koop. F. Weerts Stokhem 72 Wijlre. Tel.: 04450-1577.

Te k. E.PONNY stokm. 1.53 mtr. M.2 dress. 12 jr oud, tel.: 04490-32665. Na 18.00 uur.

GOLDONI tuinfrezen, voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste tuinfrees met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor uw tuin. Profiteer nu van onze speciale najaarsprijzen. Tevens een ruime keuze aan gebr. tuinfrezen en nog enkele overjarige Goldoni tuinfrezen. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

JASSEN, hemden, truien. P. Raeven. Tel. 045-322741.

Opruiming TREKKERS: David Brown 990 ƒ 1000,-; Ford 4000 ƒ 2500,-; Ursus 60 pk ƒ 3500,-; Belarus BX 80 80 pk m. 4-wiel aandrijving ƒ 12500,-; Eicher werktuigendrager m. voorlader en transportbak ƒ 3250,-; Samé, 70 pk. m. cabine ƒ 6000,-; Hako tuintrekker ƒ 1500,-. Als ingeruild excl. BTW, Collé Sittard, tel. 04490-19980.

Te koop: 1- en 2-rijige PZ-maishakselaars; 1 1-rijige Kemper maishakselaar; 5 kipwagens m. silageschotten; 15 opraapwagens v. 35-40 m3; 5 mengmestverspreiders; 30 gebr. ploegen. Enkele demo vastetandcultivatoren. Tevens keuze uit een 30-tal gebr. tractoren. COLLÉ Sittard, tel. 04490-19980.

Te koop nieuwe Zetro TREKKER 7211, 70 pk, m. geluidsarme cabine voor een zeer gunstige prijs. Collé Sittard, tel. 04490-19980.

Weg. bedrijfsbeëindiging te koop: 4 KOEIEN + hoogdrachtig rund. J. Schoonbroodt, Weyerweg 1, Vaals. Tel. 04454-1061.

Te k. VOEDERBIETEN ƒ 40,- per ton, tel. 04406-40976 na 19 uur.

Te k. LANDBOUWGROND ± 1.32 ha gelegen tuss. Klimmen en Hulsberg. Inl. na 20.00 uur, 04405-3507.

Te koop antieke KOETSEN. Tel. 045-444294.

Te k. VOEDERWORTELEN. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstraat 106, Klimmen, 04405-1359.

Wees de winter een slag voor en koop of huur een

Master heteluchtkanon

daarvoor. Ook

infraroodstralers, bouwdrogers

en gebruikte kanonnen in voorraad.

G. Cornelissen, Mill.

08859-51072.

H.H. landbouwers, nu speciale aanbieding in kunstmestsilo's en veevoedersilo's. Tevens kunnen wij u pulppellets aanbieden tegen zeer concurrerende prijzen.

Agrarische Unie Vulcaan

Heerlen 045-422224
Beek 04490-72255
Roermond 04750-34931

Limburgs Dagblad

sport

Zaterdag 29 oktober 1988 ● Pagina 19

Hongaarse voetbal in rep en roer ● Negen verdachten in hechtenis

Antal Roth betrokken bij omkoopschandaal

BUDAPEST – Antal Roth, speler van Feyenoord, behoort tot de verdachten in het omvangrijke omkopingschandaal, dat het voetbal van Hongarije momenteel in zijn greep heeft. Gyoergy Sikloi, woordvoerder van de politie in Budapest, heeft dit gisteren verklaard. Er zijn nog geen stappen genomen tegen de voormalige international, momenteel bezig aan zijn derde seizoen bij de Rotterdamse club.

Van een andere in het buitenland spelende Hongaar, de voor het Oostenrijkse SK Altheim uitkomende Antal Biro, heeft de politie de licentie ingenomen. Bij twaalf spelers van de Hongaarse club Pecs is het paspoort ingetrokken. In totaal zijn 39 spelers en officials verdacht van omkoping. Volgens de politie zijn zeven clubs uit de hoogste divisie van Hongarije bij de malversaties betrokken.

Negen verdachten verblijven momenteel nog in voorlopige hechtenis. Onder hen international Sallai en voormalig bondscoach Meszoly. Evenals de andere verdachten lopen ze de kans tot een gevangenisstraf van drie jaar te worden veroordeeld. De betrokken clubs zijn Raba Gyoer, Debrecen, Pecs, Bekescsaba, Honved, Kaposvar en Zalaegerzeg. „Veel van deze teams zouden niet meer op het hoogste niveau voetballen, als het spel eerlijk was gespeeld", aldus Sikloi.

Sikloi zei dat officials, spelers en zelfs een spelersvrouw in bepaalde gevallen ongeveer 25.000 gulden hadden betaald, om zich te verzekeren van een gelijk spel of een overwinning. „We betreuren het ten zeerste", verklaarde hij. „Niet alleen om juridische redenen, maar uit moreel oogpunt. Duizenden mensen zijn belazerd. Zwakke prestaties van Hongaarse clubs in Europese toernooien zijn zelfs op deze affaires terug te voeren. De voetballers wisten soms niet eens hoe ze op een eerlijke wijze konden winnen."

Het onderzoek heeft betrekking over meerdere seizoenen. Vier wedstrijden van het seizoen 1987-1988 staan ter discussie, evenals twee wedstrijden van twee jaar eerder. Op 28 mei van dit jaar versloeg Zalaegerszeg het veel hoger geklasseerde Rabna Gyoer, 3-0. Trainer Meszoly, voormalig bondscoach en ex-international, heeft toegegeven als oefenmeester van Zalaegerszeg bij het schandaal betrokken te zijn geweest.

Meszoly zei de tegenstander ruim 20.000 gulden rijker te hebben gemaakt, nadat hij met zijn spelers tot de conclusie was gekomen dat zijn ploeg in een „normale" wedstrijd volstrekt kansloos zou zijn. Met name voor Hongaarse begrippen gaat het hier om gigantische bedragen. Het gemiddelde maandsalaris in het land ligt iets onder de 300 gulden. Hongarije ging twee keer eerder gebukt onder een omvangrijk omkopingsschandaal. De onderzoeken leidden destijds tot minder resultaat. Volgens Sikloi een gevolg van politieke druk. „Veel werd met de mantel der liefde bedekt."



● *Feyenoorder Antal 'Toni' Roth loopt risico licentie te verliezen.*

Almania begint eerder

SITTARD – De wedstrijd Almania-Meerssen zal morgen niet om 14.30 uur maar om 14 uur beginnen. De wedstrijd is verschoven in verband met de plechtigheden op het nabijgelegen kerkhof.



● *Romario: conditionele achterstand.*

Presentatie Romario twijfelachtig

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – Romario de Souza Faria zal vanavond vrijwel zeker niet in actie komen in de competitietopper tussen PSV en FC Twente. De overschrijving van de Braziliaanse voetbalbond was gisteravond nog steeds niet binnen bij de KNVB. Wel bestaat de mogelijkheid dat de telex vandaag nog ontvangen zal worden.

„Mocht dat zo zijn", aldus coach Guus Hiddink, „dan zal Romario zeker niet langer dan tien minuten in actie komen. Na de finale in Seoel heeft hij slechts een wedstrijd, tegen België, gespeeld. En in dat duel heeft Romario zich ook nog gespaard. Vervolgens is hij getrouwd en enkele keren tussen Zuid-Amerika heen en weer gereisd om alles te regelen. Zijn conditie is van die inspanningen zeker niet beter geworden. We zullen hem de komende weken gelijdelijk aan in het elftal inpassen".

Roda JC likt nog de Europacup-wonden

VVV gebrand op Fortuna

Van onze sportredactie

SITTARD – De tweede derby op rij kan Fortuna Sittard aangaan met een aanmerkelijk betere personele bezetting dan verleden weekeinde toen de ontmoeting tegen Roda JC op het programma stond. Weliswaar zijn Richard Custers en Loek Frijns nog niet van de partij. Daarentegen kan coach Hans van Doorneveld wel een beroep doen op Henk Duut, die zijn schorsing erop heeft zitten en Pier Tol.

„Pier Tol is nagenoeg hersteld", bevestigde Van Doorneveld. „Weliswaar heeft hij nog een conditionele achterstand, maar hij is bij de selectie en kan, mocht dat nodig blijken, een gedeelte van de wedstrijd meespelen". Of en in hoeverre Hans van Doorneveld zijn basiselftal zal aanpassen daarover wilde de coach gisteravond niets kwijt. „Ik wil de lijn van de laatste weken vasthouden, omdat het elftal goed is ingespeeld". Duidelijk mag echter zijn dat met name voor Henk Duut een plaats zal worden ingeruimd in de derby tegen VVV.

Een wedstrijd, waarin de thuisploeg niet mag verliezen en waarin Fortuna zeker niet wil verliezen. „De stand op de ranglijst is in dergelijke ontmoetingen van ondergeschikt belang", vindt Hans van Doorneveld. VVV zal in deze derby knokken tot het uiterste. Het zal voor ons niet makkelijk worden. We zijn gewaarschuwd. Als we tegen VVV het karwei aangaan als in de vorige derby, heb ik er echter alle vertrouwen in".

„De penibele situatie waarin VVV verkeert maakt geen negatieve invloed op de sfeer in de club". In deze bewoordingen uitte voorzitter Jeu Sprengers zich vorige week na de nederlaag tegen Volendam. De VVV-preases benadrukte andermaal dat het bestuurscollege volledig achter Leo van Veen blijft staan en de stellige overtuiging heeft dat het getij ten gunste zal keren.

Met het oog op de derby tegen Fortuna heeft Van Veen geen alternatieven voor handen. „De opstelling zal dus ongewijzigd blijven al is er een kleine kans dat Danny Hoekman nog fit is". Gerry Slagboom is er zeker niet bij. Wel maakt Rob Rijnink voor het eerst zijn opwachting bij de selectie voorlopig nog als wisselspeler. Hij heeft inmiddels enkele duels in het tweede team meegedraaid en zijn conditionele achterstand wordt wekelijks minder. Leo van Veen: „De jongens zaten niet lang in de put na die nederlaag. Met een tikkeltje geluk hadden we van Volendam gewonnen en had iedereen van een aantrekkelijke offensieve speeltrant gesproken. Iedereen zit eigenlijk te wachten op de eerste overwinning, dat zou een enorme opluchting betekenen".

KERKRADE – Roda JC likt nog steeds de kleine wonden van de Europacup-ontmoeting tegen Metallist Charkov. „Het waren weliswaar allemaal kleine tikken die de benen te verwerken kregen, maar daar hebben spelers als Blättler toch nog steeds hinder van", vertelde Reker. De oefenmeester, die zijn selectie vandaag nog onderwerpt aan een laatste test, kon daarom nog geen opstelling voor het competitieduel in Waalwijk tegen RKC, prijsgeven. „Zeker is wel dat Wilbert Suvrijn niet speelt. Raymond Smeets en Alfons Groenendijk waren eerder al afgemeld".

Gisteren kon Jan Reker ook nog niet de bevestiging krijgen over de datum van de wedstrijd Roda JC-PSV. „We proberen er alles aan te doen om die wedstrijd op zaterdag te krijgen, maar de politie steld hoge veiligheidseisen. Pas als daaraan voldaan kan worden, en dat is mede van de politie in Eindhoven afhankelijk, wordt zaterdagavond gespeeld. Maandag hopen we de zaak rond te hebben". Mocht niet aan de eisen van de politie kunnen worden voldaan, dan zal de wedstrijd alsnog op zondag 6 november, een dag voor het vertrek naar Charkov, gespeeld moeten worden.

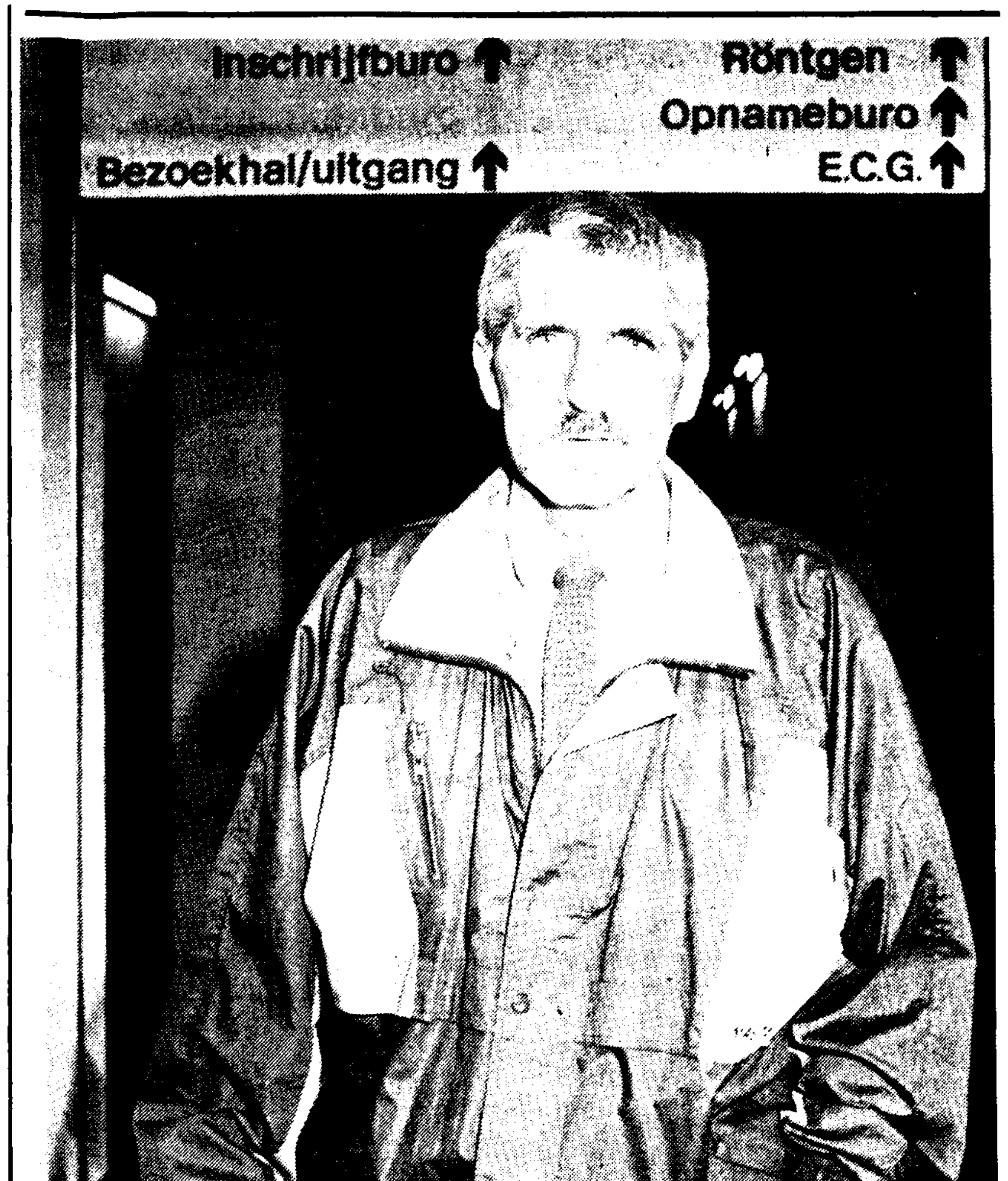
● LONDEN – Het Hoger Gerechtshof van Londen heeft de wereldboksassociatie (WBA) toestemming gegeven het gevecht tussen de Zuidafrikaanse kampioen Brian Mitchell en uitdager Jim McDonnell uit Groot-Brittannië door te laten gaan. Promotor Micky Duff was bij het Hoger Gerechtshof in beroep gegaan tegen een eerdere gerechtelijke uitspraak, die het voor woensdag geplande duel had verboden.

Grift: kwartet in Schaesberg

SCHAESBERG – Vier overwinningen kon Hennie Grift gisteravond op zijn naam zetten met achtereenvolgens Corine Rijnstroom, Costeau Boszorg, Utje Klokhoeve en Always Again. Laatstgenoemde liep zijn eerste koers dit jaar na een rustperiode van tien maanden. Een goede prestatie voor pikeur Grift gezien het feit dat er in totaal zeven koersen werden gereden.

Uitslagen:
Springen-Prijs: 1. Corine Rijnstroom (H. Grift) km.tijd 1.22.7; 2. Cindy M.; 3. Clio du Nord. Winn. 1,30; pl. 1,00, 1,60; koppel 6,20; trio 53,30.
Rennen-Prijs: 1. Costeau Boszorg (H. Grift) km.tijd 1.21.9; 2. Charlotta V.; 3. Cay van Hoafer. Niet gestart: Crownstar. Winn. 2,70; pl. 1,20, 1,30, 1,70; koppel 8,60; trio 57,40.
Tuigen-Prijs: 1. Anjo Renka (H. Schrouff) km.tijd 1.22.0; 2. Baily Dean; 3. Broadway Baby. Winn. 3,60; pl. 4,00, 7,30, 1,70; koppel 58,50; trio 175,10.
Voltige-Prijs: 1. Brigitte G. (W. Velis) km.tijd 1.22.4; 2. Zwaluw R.; 3. Vecht Hazelaar. Winn. 1,80; pl. 1,20, 2,10, 3,60; koppel 9,30; trio 152,80.
Monte-Prijs: 1. Utje Klokhoeve (H. Grift) km.tijd 1.19.0; 2. Vryo Buitenzorg; 3. Waaipalm du Bois. Niet gestart: Yla Oostland. Winn. 1,20; pl. 1,00, 1,00; koppel 3,30; trio 7,40.
Mennen-Prijs: 1. Boy De bloomerd (Hans v.d. Pijl) km.tijd 1.18.4; 2. Britta; 3. Ali Buitenzorg. Winn. 4,40; pl. 2,80, 2,70, 2,30; koppel 15,60; trio 122,10; kwartet 325,00, voor de paarden 7, 11, 1 en 6.
Military-Prijs: 1. Always Again (H. Grift) km.tijd 1.20.1; 2. Yviena Odilia; 3. Yakka K. Winn. 2,10, 1,30, 1,60; koppel 2,20; trio 7,50.

De totalisatoromzet bedroeg f 160.583,–



● *MVV-coach Frans Körver meldde zich gisteren in het Maastrichtse ziekenhuis om zijn knie te laten onderzoeken. Een operatieve ingreep wordt niet uitgesloten.*
Foto: FotoPersBuro WIDDERSHOVEN

MVV: overwinning bittere noodzaak

MAASTRICHT – Vanavond, aanvang 19.30 uur, breekt voor MVV het uur van de waarheid aan als het tegen het bezoekende Veendam moet aantreden in het Geusseltstadion. Wil MVV de aansluiting met de middenmoot niet verliezen, dan dient de ploeg dit belangrijke vierpunten-duel zonder meer winnend af te sluiten. Bij verlies zullen de Maastrichtenaren al vrij vroeg in deze competitie te maken krijgen met het degradatie-virus.

De noorderlingen, in de tien gespeelde competitie-wedstrijden acht punten wisten te vergaren, behaalden uit de laatste drie duels het maximum aantal punten en staan met Willem II en RKC samen op een gedeelde dertiende plaats op de ranglijst. Vooral de overwinningen op Groningen en FC Utrecht hebben het vertrouwen van de Veendam-spelers behoorlijk gesterkt. De Maastrichtenaren, die het vanavond zonder de zieke Frans Körver moeten stellen, worden tegen de ploeg van Henk Nienhuis gecoached door technisch manager Ron Weijzen. Voor Weijzen geen al te gemakkelijke opgave, mede gezien het feit dat hij naast de geblesseerde Frank Verbeek ook nog verdediger John de Jong moet missen. Voorts is het meespelen van Hans Vincent zeer twijfelachtig. De Brabander heeft last van een achillespeesblessure en moest gisteren tijdens de laatste training verstek laten gaan.

Koploper Venray op bezoek bij Limburgia

Waubach weer mèt Pablo Huth

HEERLEN – In de hoofdklasse zijn de krachtsverschillen dit seizoen erg klein. Dat mag je tenminste concluderen als je wekelijks de soms verrassende uitslagen bekijkt, want bij gedoodverfde kampioenskandidaten kapen Waubach en Limburgia doodleuk een punt weg. Die stunts mogen beide ploegen morgen op eigen veld gaan herhalen, want Geldrop en Venray zijn de respectievelijke tegenstanders.

„Wij zijn voor niemand bang," meent Waubach-trainer Wim Vrösch. „We geven weinig kansen weg en dat is onze grote verdienste. Pablo Huth is er morgen voor de eerste keer weer bij. Misschien, dat hij voor wat meer rust op het middenveld kan gaan zorgen." In Brunssum zijn de verwachtingen voor het duel tegen Venray hoog gespannen. Toch waarschuwt Math. Schaepkens voor te veel optimisme: „Iedereen moet zich wel realiseren, dat de competitie nog erg lang is. Het kan ook wel eens minder goed gaan. We op een verantwoorde manier trachten om Venray naar de eerste nederlaag te spelen." Venray-trainer Ruud Wouters is derhalve gewaarschuwd. „Ik denk, dat men veel te veel van ons verwacht. Mijn ploeg heeft inderdaad behoorlijk wat in zijn mars, maar dat neemt niet weg, dat we dan zo maar bij Limburgia kunnen winnen."

Sittards curve gaat weer heel voorzichtig omhoog. Het gelijke spel bij Desk moet de ploeg van Bèr Lejeune genoeg inspiratie geven voor het duel tegen TSC. Hij: „In de organisatie hebben we afgelopen zondag goed gespeeld. Dat wil ik zondag dus ook doen. Lukt dat, dan kunnen we misschien voor een verrassing zorgen." Met SVN gaat het minder goed, zeker niet als taken niet naar behoren worden uitgevoerd. „Er zijn vorige week veel zaken fout gelopen. Dat is doorgepraat en in Halsteren gebeurt dat niet meer," alus Jan Vleugels. EHC wordt in Tilburg verwacht. Na de evaluatie van het duel van afgelopen zondag kwam John Vrijens met zijn spelers tot de conclusie, dat er één punt verloren was gegaan. „Die vorm van onderschatting overkomt ons tegen Longa beslist niet meer," meent de EHC-coach.

Overige hoofdklasseduels: Wilhelmina'08-Desk en Vlissingen-TOP.

In de lagere klassen staan veel 'toppers' op het programma. In 1F trachten Vinkenslag en Caesar in hun confrontatie in het spoor van SCG en Born te blijven en Leonidas en RKVVL streven in 2A hetzelfde doel na, net als RFC en Blerick in 2B. Haslou (3A) verloor afgelopen zondag het eerste punt en als Kluis van Haslou zou winnen, staan beide ploegen weer gelijk. In 3B is RKBSV de nieuwe koploper en de zware klus van morgen heet Heksenberg. Vilt (4A) staat op de vierde plaats, maar heeft wel twee duels minder gespeeld dan tegenstander en koploper RKBFC. In 4D stuiten Sanderbout en Kaspora op elkaar en in 4F staat bij het duel Leveroy-RKSVO de eerste plaats op het spel.

Been nieuwe directeur KNVB

ZEIST – De heer H.M. Been wordt de nieuwe directeur van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond. Been treedt medio 1989 in dienst als opvolger van E.J. van Eijk, die dan de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt. Been, momenteel werkzaam als gemeente-secretaris van Zwolle, is 39 jaar.

Peter Houtman terug in Kuip

ROTTERDAM – Peter Houtman maakt morgen zijn rentree bij Feyenoord. De 31-jarige spits heeft gistermorgen een twee-jarig contract getekend bij de Stadionclub en staat dit weekeinde tegen Willem II al in de basis. Dave Mitchell wordt het slachtoffer van Houtmans komst en verhuist noodgedwongen naar de bank.

Programma betaald voetbal

Eredivisie

Vandaag, 19.30 uur:
PSV-Twente
VVV-Fortuna Sittard
MVV-Veendam
Morgen, 14.30 uur:
Groningen-PEC Zwolle
Haarlem-Sparta
RKC-Roda JC
V olendam-BVV Den Bosch
Feyenoord-Willem II
Utrecht-Ajax

PSV	10	8	1	1	17	24- 9
Twente	10	5	5	0	15	19- 6
Roda JC	10	4	5	1	13	15-11
Volendam	9	5	1	3	11	17-12
Ajax	10	5	1	4	11	20-16
Fortuna Sittard	10	4	3	3	11	15-13
Feyenoord	8	4	2	2	10	17-14
Haarlem	9	4	2	3	10	15-15
Groningen	10	4	2	4	10	22-17
Den Bosch	10	4	2	4	10	14-19
PEC Zwolle	10	4	1	5	9	17-16
Utrecht	10	4	1	5	9	12-14
Willem II	10	2	4	4	8	15-18
RKC	10	3	2	5	8	18-22
Veendam	10	4	0	6	8	11-18
Sparta	10	2	3	5	7	12-17
MVV	10	1	3	6	5	11-24
VVV	10	0	4	6	4	6-19

Eerste divisie

Vandaag, 19.30 uur:
Go Ahead E.-NAC
Heracles-Helmond Sp.
SVV-Eindhoven
Heerenveen-Vitesse
AZ-Telstar
Morgen, 14.30 uur:
Emmen-FC Den Haag
Graafschap-Cambuur
Wageningen-Excelsior
NEC-DS'79

NEC	11	7	3	1	17	24- 7
Vitesse	11	6	4	1	16	20- 6
Excelsior	10	6	3	1	15	15- 6
AZ	9	5	2	2	12	21- 7
Heerenveen	10	6	0	4	12	17-10
NAC	9	4	3	2	11	13-11
Go Ahead E	11	5	1	5	11	13-14
SVV	10	3	4	3	10	15-16
Eindhoven	11	4	2	5	10	18-20
De Graafschap	11	4	2	5	10	18-24
Den Haag	10	4	1	5	9	18-14
Heracles	10	3	3	4	9	13-20
Cambuur	9	3	2	4	8	14-13
DS '79	10	4	0	6	8	14-20
Telstar	10	3	2	5	8	19-25
Wageningen	11	2	4	5	8	15-21
RBC	11	3	2	6	8	14-23
Helmond Sport	10	1	4	5	6	11-17
Emmen	10	3	0	7	6	13-31

NEC kampioen eerste periode.

Buitenland

BUNDESLIGA
Vandaag 15.30 uur:
HSV-Karlsruher SC
Stuttgart-Mannheim
Bayern M.-Stutt. Kickers
Hannover-St. Pauli
Dortmund-FC Köln
Werder Bremen-Uerdingen
Bor. M'Gladbach-Nürnberg
Kaiserslautern-Frankfurt

Tweede Bundesliga:
Morgen 15.00 uur
FSV Mainz-Alem. Aachen

BELGIË
Vandaag en morgen bekervoetbal, 16de finales.

VVV-Fortuna

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van de Laar

VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Van Berge-Henegouwen, Verhagen, Rutten, Verberne, Reynierse, Eyer, Peters, Boere, Luhukay.
Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Maessen, Liesdek, Eleveld, Duut, Boessen, Jalink, Mordang, Reijners, De Vries, Lens, Clayton, Tol, Griffith.

MVV-Veendam

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van de Niet

MVV (selectie): De Haan, Neuts, Linders, Thal, Arts, Quaden, Delahaye, Schuman, Driessen, Vincent, Vanderbroeck, Francois, Uitman, Maas, Meijers, V.d. Boorn.
Veendam (opstelling): Hoekstra, De Haan, Wiebing, Veldmate, Mulder, Steenge, De Jong, Gall, Jans, Van Tilburg, Nijgh.

RKC-Roda JC

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van Riel

RKC (opstelling): Jenssen, Das, Joore, Gouda, Van Hintum, Hutten, Brard, Vermeulen, Van der Weerd, Schapendonk, Van de Wiel.

Roda JC (selectie): Nederburgh, Hanssen, Fräser, Brandts, Trost, Boerebach, Blättler, Van de Luer, Sanchez-Torres, Van Loen, Nöllgen, Smits, Huub Smeets, Broeders, Diliberto.

De wonderlijke verslaving van een trimmer: op het tandvlees tien keer de wereld rond

Petje af voor Pietje

door harry muré

SCHINNEN – Piet Wilms heet hij, magazijnbediende bij Philips Sittard en supertrimmer uit Schinnen. Een keer per vier jaar haalt hij de krant, als hij er weer eens 100.000 kilometer op heeft zitten. In zestien jaar fietste hij tien keer de wereldbol rond. Deze week maakte hij de 400.000 kilometer vol. Zegge en schrijve vierhonderdduizend. Daar is geen meter van verzonnen, het zijn stuk voor stuk officieel geregistreerde en afgestempelde kilometers. „Wat je goed kunt, vind je fijn." Als wereldkampioen zonder regenboogtrui fietst hij dag en nacht. Normale toerrijders pedaleren overdag, in het weekend. Pietje zit al op de fiets als de hanen kraaien.



● *Piet Wilms, wereldkampioen zonder regenboogtrui. 'Het zit 'm in het hoofd en de benen.'*

Foto: PETER ROOZEN

Met opzet rijdt hij met 'groot verzet', anders krijg je die vierhonderdduizend kilometer in geen honderd jaar bij elkaar. Parijs-Brest vice versa, 1.200 kilometer in vier dagen; 'Dwars door Amerika' over 1.400 kilometer en de Liechtenstein-Toer over 2.200 kilometer in veertien dagen. „Dat hoopt goed. Met driehonderd kilometer per week kom je nergens." Tijdens een koers als Amsterdam-Maastricht, heen en terug met wat omweggetjes goed voor 600 kilometer, zit Piet tweemaal de klok rond in het zadel.

Wat de gele trui is voor Pedro Delgado, is de Gouden Fiets voor Piet Wilms. „Tienduizend kilometer heb ik er voor moeten fietsen. Het was een van de mooiste onderscheidingen." Volbracht zonder doping, dat spreekt. Zilveren Arend, Gouden Wiel en Platina Leeuw, hij heeft er – over astronomische afstanden – alles voor uit de kast gereden. Met de 'brevetten' kan hij de muur behangen.

Ondersteboven is hij van het Nederlands klimmersbrevet, dat hij als eerste Limburgse wielertoerist aan zijn 'palmares' toevoegde. Acht 'wedstrijden' moest hij daarvoor tot op het tandvlees, dwars door de gemeenste 'hellen' van Limburg en de Ardennen. Ballon d'Alsace en Klausenpas zijn voor Piet 'aardige molshopen'. Voor het klassiekersbrevet draaide hij zijn hand niet om. 'Met goed gevolg', aldus het diploma van Toerclub Le Champion, roffelde hij in twee jaar tijd de dertien beroemde klassiekers af, van Omloop Het Volk tot en met Ronde van Lombardije. Tussendoor reed hij 'even' Trondheim-Olso, in negentien uur. Je kunt het zo gek niet verzinnen, of Pietje heeft het gefietst.

'Een mafkees op de fiets,' daar reageert hij niet op. Ook een wat eerbiediger vergelijking, met de categorie tussen pakweg Bernard Hinault en Fred Rompelberg, laat hem koud. „Merckx, Zoetemelk of Rooks, dat interesseert me geen fluit. Ik heb geen favorieten en ik heb al helemaal geen behoefte om ze te imiteren." Met twinkelende oogjes en opgetrokken benen op de bank: „Je moet karakter hebben. Dat hebben de meesten niet – met de 'meesten' bedoelt hij de edeltrimmers met peperdure outfit en supermateriaal – Die zitten stug voor zich uit te staren boven het stuur, blik op oneindig en verstand op nul. Jammer, je moet toch genieten van de natuur en de vrijheid? Daar doe je het toch voor?" Veertienhonderd foto's maakte Piet tijdens zijn parade langs vijf werelddelen. „De anderen nemen daar nooit de tijd voor. Omdat ik wat harder fiets, kan ik altijd even afstappen en een plaatje schieten, van een mooie boom of een tempel. 's Winters, als ik niet fiets, kan ik daar heerlijk van nagenieten."

„Ik fiets voor mijn plezier," is een wat oppervlakkige verklaring voor zijn merkwaardige gedrevenheid. Wat het precies is, weet hij niet. „Je bent in de ban. Het zit 'm in het hoofd en de benen. Als ik thuis kom, om een paar uur te slapen, denk ik: zo Piet, dat heb je toch weer bereikt." Vierhonderdduizend kilometers, en dat zijn alleen nog maar de 'echte', de afgestempelde. „Maastricht-Leeuwarden-Maastricht, zeshonderd kilometer. Lijkt heel wat, maar voor mij is het niet genoeg. Daarna heb ik nog even twintig rondjes over de Keutenberg gemaakt."

Twee hersenschuddingen liep hij op in zestien jaar. „In Bree werd ik aangereden door een Mercedes zonder remmen. Zeven dagen in het ziekenhuis gelegen. Het is vaak op het kantje geweest, maar ik heb altijd geluk gehad. Als trimmer moet je goed uitkijken, het is zó gebeurd, je hebt geen ogen genoeg." Vooral als je 'kapot' zit, want 'inzinkingen zo groot als een huis' heeft ook Piet Wilms gehad. „Van Trondheim naar Oslo, 540 kilometer. Op zo'n tochten fiets je toch ruim boven de dertig kilometer. Rond de vierhonderd kilometer voelde ik me moe. Ik heb een warme hap genomen." Daarna ging Pietje weer als een trein. „Je moet er doorheen, dat is karakter."

'Vroeger' fietste hij alles op één been. „Om twee uur 's nachts – de buren zaten nog te kaarten – naar Roosendaal, om vijf uur aan de start voor een rit van driehonderd kilometer, 's avonds om zeven thuis, de volgende morgen om drie uur in Keulen voor weer een tocht over driehonderd kilometer. Je bent steeds bezig met het verleggen van de grenzen. In het begin dacht ik: tweehonderd kilometer, dat is ver, maar het is niets. De laatste tijd merk ik toch dat ik twee benen nodig heb. 's Nachts fiets ik niet meer."

Hij gaat het, op zijn zevenenveertigste, wat rustiger aan doen, zegt hij. Dat gelooft hij zelf niet. „Ik zal het toch niet kunnen missen, je wil wat meemaken, eten met stokjes in Japan, de cultuur opsnuiven op Java of even stilstaan bij een palmboom in Israël. Zo'n boom die weerspiegelt in het water, dat is toch prachtig." Volgens Piet Wilms is trimmen geen sport. „Zo aanmatigend ben ik niet. Ik doe elk weekend vijfhonderd kilometer, maar of dat sport is? Ik denk dat de serieuze vrijetijdsfietser zijn hobby niet als sport beschouwt. Hij wil gewoon lekker bezig zijn, een goede ontspanning voor iemand die de hele dag in spanning zit. Al maken ze wel fouten, de beginners. Ze proberen meteen boven de veertig kilometer te rijden. Dat kan niet, dat is niet gezond."

Na de 'sjicht' – hij werkt al drieëndertig jaar bij Philips – nog even naar de Baraque Michel, via de Cauberg. Aan vals plat heeft hij een hekel. Zijn huis in Schinnen puilt uit van de bekers, trofeeën en bokalen, een bonte, blinkende santenkraam van begane grond tot en met de vliering. Een vrouw heeft hij niet. „Dat is er niet van gekomen. Geen tijd gehad om te trouwen. Maar goed ook, ik ben nooit thuis." Hij is lid van vier wielerbonden in Nederland en België. „Dat is nodig, omdat ik de keuze wil hebben uit het grootst mogelijke aanbod aan wedstrijden en tochten. Ik ben altijd op zoek naar iets nieuws."

Brugge-Mont Ventoux, eentje van het betere soort toertochtklassiekers, heeft hij twee keer achter de rug. Veertienhonderd kilometer verdeeld over negen etappes, met in de zevende rit drie cols van de eerste categorie, Télégraphe, Galibier en Alpe d'Huez. „Aan het begin van zo'n klim gaan de remmen los. Dan valt de hele groep van honderd deelnemers uit elkaar. Op de Mont Ventoux fietste ik Eddy Beugels en Piet Rentmeester – dat zijn toch twee bekende oud-profs – het licht uit de ogen. Tweemaal was ik het eerst boven. Een keer (dit alleen voor de insiders) in 1 uur en 16 minuten van de voet naar de top.

Op zijn dertigste nam Piet Wilms voor het eerst deel aan een trimtochtje. „De Dag van de Fiets in Sittard, een trip van vijftig kilometer. Daar heb ik toen nog speciaal voor getraind... Jan Janssen zegt: 'Piet, jij had eerder moeten gaan fietsen. Jij had het nog ver gebracht, als echte wielrenner.' Ik ben nooit op het idee gekomen. Spijt heb ik daar niet van." Hij is verslingerd aan de fiets. „Maar een maniak ben ik niet. Ik zit ook niet te wachten op een schouderklopje, omdat ik een prestatie lever. Op het werk hebben ze toch waardering voor me. Als ik langs de portier kom, en hij vraagt 'Piet, wat heb je dit weekend gefietst?' – dan voel ik dat hij dat uit belangstelling doet en niet om een loopje met me te nemen."

Donderdagavond nam Piet Wilms een 'rustdag', met de belofte dat hij dit weekeinde de schade zou inhalen. „Met een tochtje van tweehonderd kilometer, want ik ben bezig met aftrainen voor het winterseizoen. Ik mag niet zomaar stoppen van de dokter. Dat is niet goed voor het hart, en ik heb een zeer groot hart." Voor de sport.

Het marathon-seizoen is donderdagavond officieus begonnen in Assen. Vandaag volgt op de Amsterdamse Jaap Eden-baan de officiële opening met de eerste voor de KNSB-Cup meetellende wedstrijd. Het overgrote deel van het peloton A-rijders sloeg onlangs in het Beierse Inzell zijn tenten op om zich in een fel Alpen-zonnetje voor te bereiden op de dingen die komen gaan. Onder hen Herbert Dijkstra. De 22-jarige vrijbuiter uit het Drentse dorpje Pesse is dit jaar 'vreemd gegaan' in Calgary (vijf en tien kilometer) en Seoel, waar hij op het laatste moment door bondscoach Boskamp werd gepasseerd voor de 100 kilometer ploegentijdrit. Dijkstra probeert bij zijn grote liefde, het marathonschaatsen, zijn in Zuidkorea opgedane olympische teleurstellingen te vergeten.

'Wij zijn weer eens toe aan een natuurijs-periode'

● *Herbert Dijkstra in Seoel op de rolschaats, als voorbereiding op het marathonschaatsseizoen. „Het is toch prachtig, die kerels met ijspegels aan hun snorren".*

Herbert Dijkstra: van zwemmer tot schaatser



van onze sportredactie

INZELL – Mocht men in spelletjesgek omroepland ooit nog eens een verkiezing 'allround-sportman van het jaar' organiseren, dan doet Herbert Dijkstra er goed aan om zich in te schrijven. De Pessenaar, die heeft gefietst, geschaatst, gezwommen, gejudood en gevoetbald en zich bovendien serieus wil gaan toeleggen op de triathlon, is onbetwist titelfavoriet. Dijkstra kan desnoods voor zijn eigen muzikale begeleiding zorgen tijdens het programma, want ook op de piano kan hij uit de voeten. „Het is jammer, dat ik nooit langer piano-les heb genomen. Ik hark een beetje op mijn eigen manier zonder noten. Het moet niet te snelle en moeilijke muziek zijn".

Wie sport zegt, zegt Herbert Dijkstra. Plezier staat bij hem voorop. Op een terrasje in Inzell, waar de najaarszon de witte, ontblote bovenlijven van menig marathonschaatser bruin (of rood) brandt, vertelt de flierefluiter uit de Wehkamp-ploeg over zijn passies.

Over sport in het algemeen: „Ik ben amateursporter in hart en nieren. Ik vind het heerlijk om in de natuur te hollen of te fietsen. Dan voel je je echt mens. Ik heb met de gedachte gespeeld om profwielrenner te worden, maar dat wereldje met al het spektakel er omheen spreekt me niet aan. Ik vind het niet gezond, zoals je met die sport bezig moet zijn. Het is fietsen en anders niks. Mij te eenzijdig. Ik wil van alles wat doen, want anders word je zo'n stijve hark. Bovendien heb ik lol in allerlei sporten. Ik wil net als Dries van Wijhe zo lang mogelijk op een gezonde manier blijven doorgaan. Een prachtkerel, die Dries. Onlangs zei een hummeltje tegen zijn vriendje: 'Kijk, daar heb je die opa, die zo hard schaatst'. Ik hoop ook nog lang mee te kunnen, want ik heb een mooi leven. Om mijn inkomsten hoef ik me niet zo'n zorgen te maken. Dit jaar ben ik maar een maand thuis geweest, voor de rest van de tijd was ik constant in het buitenland. Dan wordt alles toch voor je betaald".

Over sport in het bijzonder. De zwemmer Dijkstra: „Dat ben ik zes jaar geweest op wedstrijdniveau. Ik moest noodgedwongen gaan zwemmen. Ik ben met een kippeborst geboren, die een beetje scheef stond. De doktoren zeiden: gooi hem maar in het water. Ik ben eigenlijk in een zwembad opgegroeid. Toen ik 13 was ben ik van de ene op de andere dag gestopt".

De voetballer Dijkstra: „Was ik ook zes jaar. Maar ze moesten me echt niet voor het voetballen hebben. Ik kon alleen hardlopen als rechtsbuiten en mocht dus altijd de bal ophalen".

De judoka Dijkstra: „Vond ik niet zo'n mooie sport. Je weet hoe dat gaat. Een vriendje op school doet aan judo en dan moet je een keer mee. Ik heb de bruine band gehaald".

De wielrenner Dijkstra: „Ik heb het nu wel gezien. Fietsen is een mooie sport, maar niet meer in de amateurselectie. Al ver voor Seoul had ik besloten om er een punt achter te zetten. Ik wilde geen prof worden en ook niet verder doorklungelen. Daar heeft Seoul niets mee te maken, hoewel dat een mooi hoogtepunt en een aardige afsluiting van mijn wielercarière had kunnen zijn. Prof wilde ik niet worden, omdat wielrennen op dat niveau, als je clean wilt rijden, een ongezonde bezigheid is. Je put je lichaam verschrikkelijk uit. Het was rot, dat ik niet werd geselecteerd voor de 100 kilometer in Seoul, maar dat boek is gesloten; ik heb mijn gram gespuid. Je moet als sportman kunnen incasseren. Ik heb de knop omgedraaid naar het marathonschaatsen. Een dag nadat ik uit Seoul was teruggekomen, stond ik in Heerenveen al op het ijs. Ook een beetje om me af te reageren".

De schaatser Dijkstra: „De mooiste sport die er is. Wil ik zo lang mogelijk blijven doen. Dit jaar ben ik in Calgary 13e en 11e geworden op de vijf en tien kilometer. Misschien, dat ik Albertville ook haal. Ik ben dan 25 en dus op m'n sterkst. Ik heb genoten van Calgary. Kemkers en Visser kende ik al, Vergeer heb ik in die tijd leren kennen. Het was een mooi ploegje met Henk Gemser als Michels-figuur daarbij. Voor hem ging je door het vuur. Men was enorm op elkaar ingespeeld, beter kon je het niet krijgen".

„Ik blijf aan de lange afstanden meedoen. Het klassement is niks voor me, omdat ik niet aan de bak kom bij het sprinten. Dat zal ook nooit wat worden, hoewel ik in Calgary voor de grap nog 'es 40,7 heb gereden. Als je goed wil sprinten, moet je aan krachttraining doen, maar daar ben ik principieel op tegen. Ik doe sport voor de lol; ik heb er een hekel aan om onder die gewichten te gaan liggen. Niks voor mij".

„In de toekomst wil ik ook nog een aanval doen op het wereld-uurrecord van Hilbert van der Duim. Wanneer en waar weet ik nog niet. Voorlopig concentreer ik me op de marathons. Die sport ontwikkelt zich naar een steeds hoger niveau. In de breedte wordt iedereen sterker. Zes jaar geleden kon Emiel Hopman elke keer wegspringen, maar dat is er tegenwoordig niet meer bij. Naast de oude generatie zoals Niesten en Van Wijhe is er een sterke nieuwe lichting bijgekomen. Ik ben het niet eens met mensen, die vinden, dat de marathon minder interresant is geworden. Misschien moeten we 200 in plaats van 100 ronden gaan rijden om het als kijksport aantrekkelijker te maken voor het publiek. Maar ik denk eerder, dat we weer eens toe zijn aan een natuurijs-periode. Het zijn toch prachtige beelden, die kerels met ijspegels aan hun snorren en baarden".

De olympische sportman Dijkstra: „Calgary was sportief natuurlijk erg geslaagd. Seoel niet. Toch heb ik er enorm genoten. De jongens die wel gefietst hadden, vlogen een dag na hun wedstrijd al terug. Ik ben tot het eind gebleven en heb van alles bezocht. De voetbalfinale tussen Brazilië en Rusland, boks- en schermwedstrijden en het duel Lewis-Johnson. Dat laatste was schitterend. Jammer, dat het zo slecht afgelopen is met Ben Johnson. Het is niet aan mij om daarover te oordelen. Hij zal ongetwijfeld troep in z'n lichaam hebben gehad. Er liep een heel team om hem heen, die veel macht over hem had, waardoor hij die rotzooi in zijn lijf heeft gekregen. Een sporter weet toch niet, waar hij moet zijn om aan dat spul te komen. Mocht Johnson er vanaf geweten hebben, dan is dat verschrikkelijk dom van hem, maar tegelijk ook heel triest. Ik kan me niet voorstellen, dat zoiets mij zal overkomen".

Supporter Kortooms: „Als we maar niet afgeschoten worden"

Blauw-Wit wacht onmogelijke opgave

● Het Blauw-Wit-gezelschap vlak voor het vertrek van de busreis, die ruim vijftien uur in beslag zou nemen.
Foto: PETER ROOZEN



Van onze medewerker
JOHN BANNIER

GYÖR – Na een vermoeiende busreis van ruim vijftien uur kwam gistermiddag de handbalselectie van Kwantum Blauw Wit in het Hongaars Györ aan waar de ploeg van trainer Guus Cantelberg morgenmiddag om vijf uur in de eerste ronde van het Europese bekertoernooi voor landskampioenen zal spelen tegen Raba Vasas Eto Györ.

Enkele uren na aankomst dirigeerde trainer Guus Cantelberg zijn spelers naar de sporthal waar de Beekse oefenmeester de groep onderwierp aan een straffe training. De nederlaag tegen E en O lag niet alleen hem zwaar op de maag maar ook de ploeg. Hij hoopte dat de spelers zich daar snel overheen zouden stokken. „We hebben het afgelopen seizoen een heel jaar hard gewerkt om kampioen van Nederland te worden. We hebben dat toen op een schitterende manier bereikt. Daarom nu de mogelijkheid om ons op een hoger niveau te meten. Dat we dan de pech hebben om meteen één van de beste ploegen van Europa te treffen is jammer, maar misschien wel een uitdaging om er extra tegenaan te gaan".

Na de lange busreis van dinsdagavond, zoals bekend speelde blauw wit dinsdag tegen E en O het vooruitgeschoven competitie-duel, opnieuw een beproeving voor de spelers of zoals doelman Jack Josten het uitdrukte: „Dit is een survival off the fittest". Györ, een industriestad van zo'n 150.000 inwoners, ligt op circa 50 kilometer van de Oostenrijkse grens. De kampioen van Hongarije heeft inmiddels drie competitie-wedstrijden gespeeld, en gewonnen.

Guus Cantelberg ging later op de avond in op het veranderde klimaat binnen het Hongaarse handbal. „In het verleden werd er alleen betaald bij Honved Boedapest. Nu gebeurt dit overal. Vandaar ook dat Honved slechts op een zesde plaats staat. Ze werken zogenaamd allemaal, maar trainen overdag twee keer. Het zijn echte professionals. Via mijn trainer-collega, de Hongaar Xandor Vass, nu trainer van de Oostenrijkse nationale ploeg, heb ik wat informatie verkregen. Vroeger hebben we vaak tegen elkaar gespeeld, vandaar die relatie met hem".

„Sportief gezien maken we tegen zo'n ploeg weinig kans. Maar, en dat heb ik ook de groep voorgehouden, moet je het als een eer zien dat we tegen een dergelijke formatie, drie jaar geleden toch maar winnaar van de IHF-cup, mogen spelen. Ook ben ik blij dat we eerst die twee EC-wedstrijden hebben en dan pas Aalsmeer. Het lijkt me namelijk voor de groep eenvoudiger om na dat EC-gebeuren de accu te laden voor het duel tegen Aalsmeer. Gewaarschuwd zijn we voor hun linker opbouwer Polgar en de rechter-hoekspeler Ivancsik, overigens twee internationals die ook op de Olympische Spelen bij Seoel aanwezig waren".

„Als we maar niet afgeschoten worden", merkte Wout Kortooms, als enige supporter in Györ aanwezig, op. Dat verdient de ploeg niet. Een ding stond gisteravond echter vast. Blauw wit zal zich niet zonder slag of stoot overgeven, want daarvoor was de motivatie bij de groep te groot. Vasas Györ bestaat uit twee afdelingen. De voetbalclub, momenteel betrokken bij een omkoopschandaal, uit 300 leden en de handbal-afdeling alleen heren, met 200 leden. Het is voor Blauw Wit de eerste keer dat de ploeg in het EC-toernooi uitkomt tegen een Hongaarse tegenstander.

SPORT KORT

● MARSHALL – De vroegere wereldkampioen George Foreman acht zich een vooraanstaande kandidaat om wereldkampioen boksen Mike Tyson uit te dagen. De Amerikaan behaalde donderdag na zijn come-back in maart 1987 zijn dertiende kock-out zege. „Ik ben tegenwoordig een betere bokser dan tevoren", verklaarde Foreman, die inmiddels 40 jaar is. Mike Tyson treedt overigens in dienst van de omstreden manager Don King. Hij gaat daar fungeren als promotor.

● TELAWI – Maja Tsjiboerdanidze is nog een half punt verwijderd van een nieuwe wereldtitel. De 27-jarige schaakster uit de Sovjetunie heeft na de dertiende partij in haar tweekamp tegen haar landgenote Nana Joselina een voorsprong van twee punten: 7 1/2 tegen 5 1/2. De dertiende partij, donderdag afgebroken, werd gisteren zonder verder te spelen remise gegeven.

Alternatieve kernploeg blijft bestaan

DEN HAAG – De alternatieve schaatskernploeg, met onder andere Olympisch kampioene Yvonne van Gennip en Leo Visser, blijft bestaan. Het bureau Ice Produktions, dat de belangen van de groep behartigt, heeft voor een deel van het team een sponsor gevonden. Volgens directeur Ron Mulder van Ice Productions is de basis voldoende om het seizoen volgens plan af te maken.
De ploeg, ontstaan omdat Van Gennip en Visser hun maatschappelijke activiteiten niet konden combineren met deelneming in de officiele kernploeg, dreigde een kort leven te zijn beschoren. Het kostte grote moeite voldoende sponsors te vinden. De leiding van het team, waarvan verder ook Jacques Orie en Jolanda Grimbergen deel uitmaken, besloot daarom onlangs de strategie te wijzigen. De formatie werd in tweeën gesplitst en voor beide delen werd geprobeerd een sponsor te vinden.

Gantwarg bedreigt Sijbrands

PARAMARIBO – Nu de wereldtitel buiten bereik dreigt te raken, vormt oud-wereldkampioen Anatoli Gantwarg een bedreiging voor de tweede plaats van Ton Sijbrands bij het dammen in Paramaribo. De Witrus won in de zeventiende ronde overtuigend van de Braziliaan Jose Maria. Sijbrands liet na ruim vijfeneenhalf uur spelen zijn achtste zege aantekenen door Hugo Kemp te verslaan. Beide oud-wereldkampioen hebben nu evenveel verliespunten, maar Gantwarg heeft een partij minder gespeeld. Koploper Tsjizjov had een vrije ronde maar behield de eerste plaats.

Stand: 1. Tsjizjov 24 (15); 2. Sijbrands 24 (16); 3. Gantwarg 22 (15); 4. Clerc 21 (15); 5. Baljakin 21 (16); 6/7. Korenevski en Valneris 20 (15); 8. Mamina N'Diaye 19 (15); 9. Jansen 18 (15); 10. Leandro 18 (16); 11. Autar 17 (16); 12. Van Aalten 16 (16); 13. Van der Zee 14 (15); 14. Jose Maria 12 (15); 15. Kemp 9 (15); 16. Sadiek 9 (16); 17. Bonnave 8 (16); 18. Issalene 7 (15); 19. Alfaisi 7 (16); 20. Wallen 2 (15).

Judoploeg naar EK zonder Ben Spijkers

NIEUWEGEIN – Olympisch medaillewinnaar Ben Spijkers ontbreekt in de Nederlandse judoploeg, die dit weekeinde deelneemt aan het toernooi om het Europees kampioenschap in Visé. Spijkers, die in Seoel brons veroverde en zijn clubgenoot Hans Buiting trokken zich deze week terug.
Middengewicht Spijkers wordt vervangen door Rob Henneveld. De plaats van zwaargewicht Buiting wordt ingenomen door Dennis Raven. Spijkers en Buiting volgden het advies hun clubtrainer, Wim Visser.
De coach van Judo Ryu en bondscoach Chris de Korte zijn bijzonder ontstemd over de lange onzekerheid die bestond omtrent de deelneming van Nederland aan het toernooi. Een eis van De Korte om met tien judoka's naar het toernooi te gaan werd afgewezen. De Korte omschrijft de topsportsituatie binnen de JBN als een 'trieste puinhoop'.
De laatste jaren heeft Nederland meermalen bij het Europese landentoernooi om financiële redenen verstek laten gaan. Aanvankelijk zou dat dit jaar in Visé, net over de grens onder Maastricht, opnieuw het geval zijn. De Korte: „Het geld was dit voorjaar nodig om de afscheidsreceptie van Henk van Oosten te financieren." Toen de scheidende JBN-praeses dat vernam, besloot hij zelf zijn afscheid te betalen.

Vijfhonderdste officiële wedstrijd als scheidsrechter

Math Kuypers: fluitend feest

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

HEEL/SITTARD — Het begon op 2 maart 1969, met Koningsbosch II-SHH; kreeg een top -naar eigen zeggen- met FC Amsterdam-SVV en De Graafschap-Telstar; zal afgesloten worden met -als zijn wens wordt verhoord- de finale om de Limburgse voetbalbeker. Ziedaar in kort bestek de scheidsrechtersloopbaan van Math Kuypers uit Heel, die morgen zijn vijfhonderdste officiële wedstrijd fluit. Dieop Sinterklaasdag zevenenveertig jaar wordt en er daarom aan het einde van het seizoen 1988/89 een punt achter zijn carrière moet zetten.

Moet? Kuypers: „Ja; ik zou wel nog in het afdelingsvoetbal aan de slag kunnen, maar daar begin ik niet meer aan". Twee seizoenen afdeling heeft Math Kuypers er op zitten. „Op 3 september 1972 floot ik mijn eerste KNVB-wedstrijd: Groene Ster 2-Roda JC 3". Kuypers heeft ofwel een geheugen als een computer of een uitgebreide administratie m.b.t. zijn arbitrale activiteiten, want evenals van de in de inleiding genoemde wedstrijd geeft hij ook de uitslag van laatstgenoemd duel: 1-2.

Ruim vijf jaar later volgde promotie naar groep I. De hoofdklasse lag voor hem open. In dit verband zegt hij: „Mede door Harry Korsten zaliger, de motor voor aankomende Limburgse scheidsrechters, kreeg ik vrij snel allerlei belangrijke ontmoetingen toegewezen. Dat heeft een snelle promotie natuurlijk bevorderd".
Kennelijk „zag" men het wel in de Middenlimburger. Bij het begin van het seizoen 1980/81 fungeerde hij als grensrechter, eerst in Helmond, later ook voor „baas" Ignace van Swieten bij PEC Zwolle-Feyenoord en Utrecht-Wageningen. Vervolgens werd hijzelf belast met de leiding van bovengenoemde duels in Amsterdam en Doetinchem.



● Math Kuypers pakt zijn spullen in de kofferbak. Een ritueel dat binnen afzienbare tijd tot het verleden behoort.
Foto: JEROEN KUIT

Maar toen was het ineens voorbij. In de volgende competitie was Math geen 'coming man' meer. Hij „zat" weer gewoon in groep I. Minder leuk geformuleerd: hij was afgevoerd van de overgangslijst betaald voetbal, waarop hij dus een jaar eerder geplaatst was. Het „slachtoffer": „Doorstoten was heel moeilijk. We begonnen met een groep van twee dozijn kandidaten. Uiteindelijk konden er daarvan maar enkelen blijvend in het betaalde voetbal terecht". Maar er was meer. Wat Kuypers aansluitend beweert, klinkt chauvinistisch, maar is dat volgens hem beslist niet. „De Hollanders hebben altijd meer mogelijkheden tot het zo belangrijke contact met Zeist. Gewoon een kwestie van afstand". Inderdaad: meneer pastoor zegent zichzelf het beste en degeen die het dichtst bij het vuur zit.....

Morgen leidt Kuypers zijn vijfhonderdste wedstrijd, Limburgia-Venray. „Ik heb er natuurlijk meer gefloten. Dat aantal van vijfhonderd slaat op duels waarvoor ik officieel aangesteld werd". Over een goed half jaar is het afgelopen. Heeft hij het daar moeilijk mee? Zal het pijn doen? Spontane reactie: „Helemaal niet. Ik blijf namelijk volop actief in de voetballerij. Momenteel begeleid ik -samen met Ed van 't Oost- het tweede elftal van Fortuna Sittard. Ik zorg bijvoorbeeld voor opvang van de scheidsrechters, die dat wel weten te waarderen. Verder heb ik mijn bezigheden voor het Limburgse politie-elftal, dat ook buitenlandse trips maakt. Rapporteur word ik voorlopig liever niet. Ik zou dan mensen moeten beoordelen die tot voor kort collega's waren".

Pijn heeft Kuypers wel overgehouden aan zijn besluit, het lidmaatschap van de scheidsrechtersorganisatie op te zeggen. Dat gebeurde onlangs. „Het was één van de zwaarste beslissingen in mijn scheidsrechtersloopbaan. ik strafte namelijk ook mezelf. Maar met een groot aantal collega's en ex-scheidsrechters viel absoluut niet meer te communiceren. Toen hield alles op, vond ik".

Plezier heeft Math Kuypers zelf in elk geval aan zijn hobby beleefd: „Veel fijne wedstrijden geleid. Twee duels om het kampioenschap van Nederland bijvoorbeeld. En Fortuna tegen het Nederlands elftal achter gesloten deuren in de Baandert in de periode Rijvers". Maths beste supporter? „Dat was, zonder concurrentie, mijn vrouw Elly. Zij heeft er ook twintig jaar voor gezorgd, dat mijn spullen perfect in orde waren. Geen wonder dat ik het met zo'n wederhelft al een kwart eeuw goed kan vinden. Op 20 november a.s. vieren we onze zilveren bruiloft".

Gekste moment in die bijna twintig jaar? Hij moet er nog om lachen: „Tijdens Sparta-Rood Wit spurtte een van mijn grensrechters dwars over het veld naar de kleedkamer. Het publiek gierde, dacht dat de goede man op het punt had gestaan, het in zijn broek te doen. De werkelijkheid was simpeler. Hij had een knoop van zijn broek verloren en wilde niet in een half blote derrière langs de lijn snellen...".

Beurskens en Lambregts: „Bekwame opvolger voor Verhoorn"

Bob Boverman marathoncoach

Van onze sportredactie

NIEUWEGEIN – Bob Boverman is benoemd tot de nieuwe nationaal coach marathon/wegatletiek. Hij wordt de opvolger van Wim Verhoorn. Vanaf 1 januari 1989 zal Boverman zich voegen bij de staf van bondstrainers, verantwoordelijk voor de verschillende disciplines binnen de atletieksport.
Vanaf 1977 tot 1980 was Boverman als bondstrainer verantwoordelijk voor de lange afstand en de marathon en o.a. begeleider van Roelof Veld, Cor Vriend en Jos Hermens. In 1980 was hij coach van Gerard Nijboer, die tijdens de Olympische Spelen in Moskou een zilveren medaille won. De laatste jarn was Boverman ook in andere sporten actief als trainer/coach. Hij is coach van Gregor Stam, Nederlands beste triatleet, voorts is hij conditietrainer van de nationale tennisselectie.
De benoeming van Bob Boverman tot bondscoach van de marathon-selectie is bij de Limburgse atleten verdeeld ontvangen. Carla Beurskens in een eerste reactie: „Dit is nieuws voor mij, veel kan ik niet zeggen want voor zover ik weet hebben wij op 6 november een bespreking met de selectie en de KNAU na afloop van de 10 Mijl-loop in Den Haag. Boverman lijkt me een goede opvolger van Verhoorn. Ik heb tien jaar geleden al met hem als bondstrainer van de 5 en 10 kilometer gewerkt. De manier waarop Wim echter is afgezet vind ik niet juist. Misschien vinden we in Den Haag een compromis". Overigens wordt haar volgende marathon die van Honululu op 11 december.
Cor Lambregts was een van de eersten die wist van de kandidatuur van Boverman. „Maar ik wist niets van die vergadering in Den Haag. Dat zal wel te maken hebben met het feit dat ik dit jaar uit de boot ben gevallen voor Seoel. Ik ken Boverman niet maar van Hans Koeleman weet ik dat hij zeer bekwaam is. De actie van Gerard Nijboer om Verhoorn te handhaven komt als mosterd na de maaltijd. Daar hadden ze vorig jaar na die rechtzaak al mee moeten beginnen maar de manier waarop de KNAU Verhoorn afstoot is natuurlijk beneden alle peil".
Lambregts was trouwens optimistisch over zijn rentree in de TV-toren-loop. De Belgische kampioen 10 kilometer Jean-Pierre Paumen, wil ook in het Elfenmeer starten. De man uit Neeroeteren won er al eens in 1984. Hij lijkt voldoende hersteld van de marathon van Eindhoven die hij twee weken geleden won in 2.14.51. Annemarie Cox en Annemiek Derckx doen mee aan de Sterrenloop en zullen na afloop van de TV-toren-loop gehuldigd worden met een platina plak.

Visser en Van Gennip in World Cup

BAARN – Yvonne van Gennip en Leo Visser kunnen deelnemen aan de wereldbekerwedstrijden, die dit najaar worden gehouden. Dat heeft Dick van Zanten, voorzitter van de begeleidingscommissie kernploegen (BCK), vrijdag in Baarn verklaard. Olympisch kampioene Van Gennip en Calgary-medaillewinnaar Visser maken geen deel uit van de nationale kernploegen.
Tijdens de jaarlijkse presentatie van de nationale selecties bleek dat de bondscoaches niet bijzonder ingenomen zijn met deze constructie. „Daar moeten we volgende week nog over spreken", stelde herencoach Ab Krook. „Visser is een kanjer van een schaatser, maar hij heeft zich al meerdere keren niet voor de IJssel Cup geplaatst."
● De beste schaatsenrijdsters van Nederland doen dit seizoen niet mee aan het toernooi om het nationaal kampioenschap. De titelstrijd wordt op 28 en 29 januari in Den Haag gehouden. De Nederlandse kernploeg verblijft op dat moment al in de Verenigde Staten. De selectie van de nieuwe bondscoach Jan Wiebe Last vertrekt al tien dagen voor aanvang naar Lake Placid, waar op 4 en 5 februari om het wereldkampioenschap wordt gereden.

Nijssen finalist

Van onze tennismedewerker

BERGEN – Tom Nijssen uit Sittard heeft zich voor de finale van het 75.000 dollar-toernooi in het Noorse Bergen geplaatst. In de halve finale boekte Nijssen een zeer gemakkelijke 6–3; 6–2 zege over de Zweed Peter Lundgren die vierde geplaatst was. In de finale ontmoet Nijssen de winnaar van de ontmoeting tussen de Canadees Grant Cornell en Johan Carlsson. Ook in het herendubbel doet Nijssen het goed. Hierin is hij tot de halve finale doorgedrongen met de Australiër Broderick Dyke. Het als eerste geplaatste duo versloeg de Zweden Johan Carlsson en Tomans Nydahl met 6–4; 6–3.
HILVERSUM – Tijdens het Audi Masters tennistoernooi, dat dit jaar voor de tweede keer gehouden wordt, zal slechts een Limburger van de partij zijn. Tom Nijssen mag met zijn huidige derde plaats op de Audi-rancking zeker meedoen aan dit toernooi dat van 23 tot en met 27 november in Apeldoorn gespeeld zal worden. Met Paul Dogger en Mark Koevermans als vierde en vijfde speler. Voor Armand Custers uit Hoensbroek, de tweede Limburger, is de kans dat hij mee mag doen erg klein aangezien er dan de helft van het huidige deelnemersveld zou moeten afvallen.

Sandy Lyle lonkt naar prijzenpot

SOTOGRANDE – De Schot Sandy Lyle heeft na twee dagen met 139 slagen de leiding in het golftoernooi van Sotogrande genomen. Er wordt gespeeld voor een prijzenpot van twee miljoen gulden. De Spanjaard Seve Ballesteros is tweede met 140 en de Deen Sörensen derde met 142 slagen.

● UTRECHT – Judsel Baranco is uitgeroepen tot waardevolste speler van de Nederlandse honkbalcompeitie. Samen met Bill Groot was Baranco, die uitkomt voor Giants, tevens de beste slagman. Beiden eindigden met een gemiddelde van .441. Beste werper van het seizoen was Haitze de Vries van Haarlem Nicols. Mike Carson van Sparta werd onderscheiden omdat hij twintig keer de bal over de hekken van het buitenveld deed belanden. De onderscheidingen werden gisteren in Utrecht uitgereikt.

De kick van Flip

door bennie ceulen

MAASTRICHT – Tom Nijssen is al enkele jaren vaandeldrager van het Limburgse tennis. De trots van onze provincie slaat zich met wisselend succes op mondiaal niveau geregeld in de kijker. Hoewel de Sittardse professional echter nog geen echte topper is, steekt Tom Nijssen met kop en schouders boven zijn streekgenoten uit. Armand Custers probeert sinds kort ook als beroeps aan de weg te timmeren. Evelyne Dullens idem dito. De 18-jarige dochter van de vroegere voetbalinternational Willy Dullens gaf vorig jaar zelfs haar studie op om met racket en bal de wijde wereld in te trekken. Haar eerste stappen in het met glitter en glamour omgeven proftennis ging gepaard met het internationale debuut als professionele trainer-/coach van een andere streekgenoot: Flip van Betuw.

Met de hulp van de 27-jarige Treebeekenaar hoopt Evelyne Dullens ooit hoge ogen in het Grand Prix-circus te gooien. Voorlopig moet het ambitieuze duo vrede nemen met het kleinere werk op de buitenlandse centre-courts. „Iedereen is op deze manier moeten beginnen.

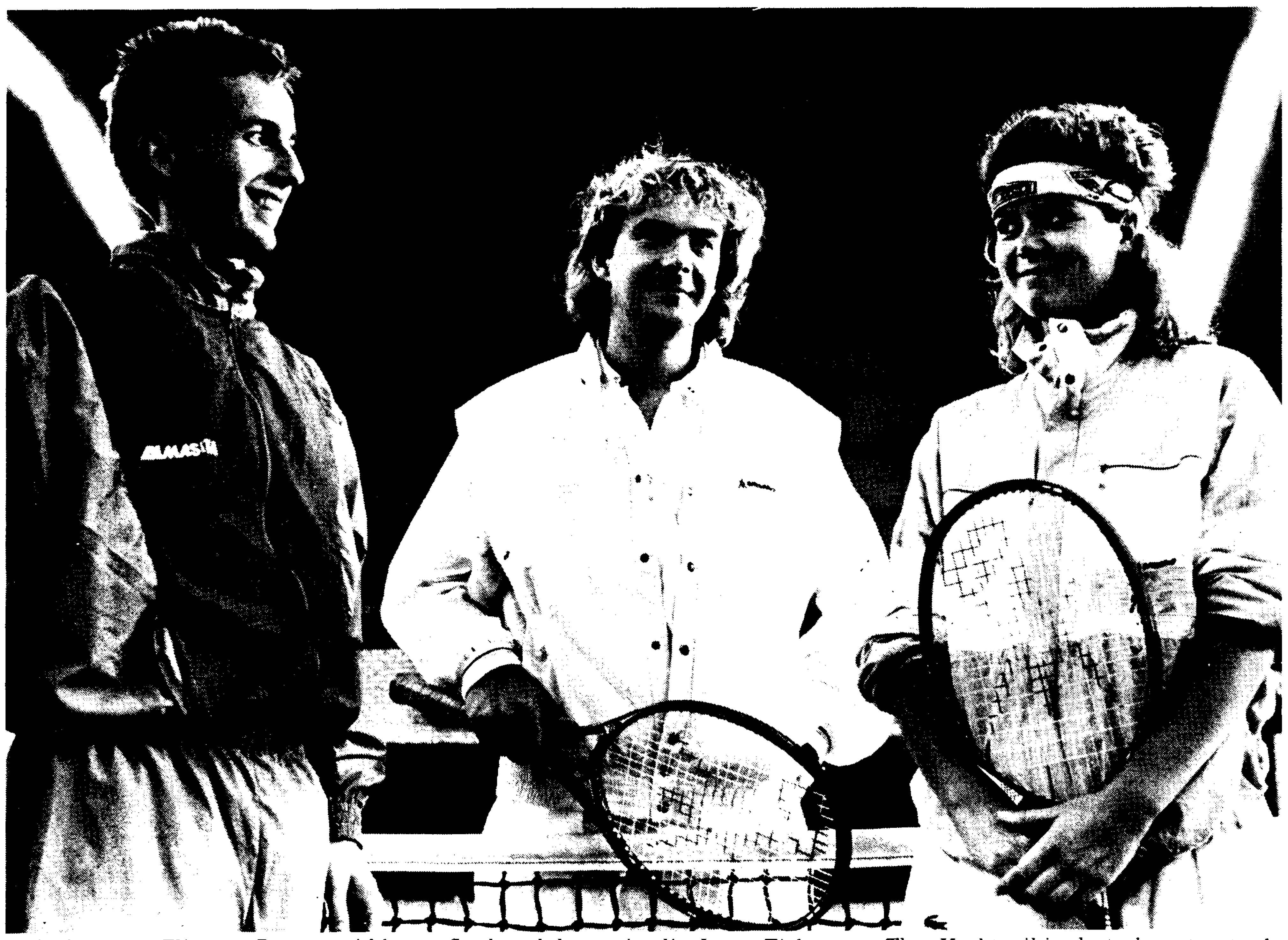
Zelfs Steffi Graf en Gabriëlla Sabatini," merkt Flip van Betuw op.

De blonde tennisleraar, die overigens ook als trainer/coach van de Sittardse vereniging SLTC aan het werk is, spreekt met veel enthousiasme over zijn nieuwe activiteiten. „Ik ben als zesjarige met tennis bij het Treebeekse Ativu begonnen. Sindsdien heb ik deze sporttak niet meer losgelaten. Ik bracht het tot B 1-speler. Aanvankelijk wilde ik als wedstrijdtennisser aan een carrière bouwen. Mijn voorkeur ging al vrij snel naar het lesgeven uit. Een tijdje heb ik beiden proberen te combineren. Maar dat lukt niet. Je kunt maar één ding goed doen. Daarom werd ik full-time trainer/coach. Ik ben gelukkig met mijn werk, hoewel ik er niet rijk van word. Je moet dagelijks met dit vak bezig zijn.

Van 's morgens vroeg tot 's avonds laat. Niet alleen op de baan; ook er omheen is veel werk aan de winkel. Bij mijn beroep komt heel veel kijken. Het belangrijkste is, dat ik het graag doe en dat het nu al vruchten afwerpt. Ik krijg er een kick van."

Toen Willy Dullens hem vorig jaar benaderde om trainer/coach van zijn dochter Evelyne te worden, hapte Flip van Betuw meteen toe. „Ik wilde altijd al op de internationale toer. Een brokje idealisme als het ware. Ook een droom, die ik nu aan het realiseren ben. Evelyne Dullens is geen Graf of Sabatini, maar wel een meid die weet wat ze wil. De concurrentie is heel groot. Ook in het damestennis. Evelyne heeft karakter en wil hard werken. Van haar inzet moet zij het hebben. Anders kom je er ook niet in het keiharde profwereldje. Ze traint elke dag minimaal drie uur in het Maastrichtse tenniscentrum Dousberg. In één jaar tijd heeft ze veel vooruitgang geboekt."

Het duo Van Betuw/Dullens werkte sinds juli vorig jaar toernooien in Spanje, Italië, België, Joegoslavië, Portugal, Zweden en Finland af. „In Italië leerde ik mijn vriendin Jenny Tielman kennen. Sindsdien reist de Zweedse met ons mee door



● *Globetrotter Flip van Betuw (midden, geflankeerd door vriendin Jenny Tielman en Theo Hoek) wil in de toekomst met acht proftennissers op de internationale toer gaan.* Foto: WIDDERSHOVEN

Europa," vertelt Van Betuw. In tegenstelling tot de echte tennisstars liggen voor Flip van Betuw en zijn pupillen Evelyne Dullens en Jenny Tielman nooit vliegtickets klaar om de grote afstanden naar het buitenland in comfortabele omstandigheden te overbruggen. „Ben je gek, waarvan zouden wij het moeten betalen? Wij reizen overal heen met mijn auto, een oud dieseltje uit 1982. Ons globetrottersbestaan kost handenvol geld. Reizen, overnachting en eten moeten we uit eigen zak betalen. Evelyne, Jenny en ik moeten er veel geld aan bijleggen. Maar dat interesseert mij niet. Het is een kwestie van investeren in de toekomst. Bovendien houd ik van risico's. Voor Evelyne is het zaak om zoveel mogelijk ranglijstpunten bij elkaar te sprokkelen. In de tienduizend dollartoernooien die wij afwerken, trekt ze aardig haar plan. Evelyne staat op de wereldranking nu ongeveer op de vierhonderdtachtigste plaats."

Afgelopen woensdagnacht vertrok het Limburgse trio naar Zweden. Van Betuw: „We blijven één maand weg. We hebben toernooien in Zweden en Finland op het programma staan. Daarna gaat Evelyne onder mijn leiding voor SLTC de Nederlandse competitie in. We krijgen alle medewerking van onze club. SLTC heeft er geen moeite mee, dat we op deze manier onze plan proberen te trekken."

Flip van Betuw wil zich in de toekomst niet blijven beperken tot het begeleiden van Evelyne Dullens en Jenny Tielman. „Dit is pas het begin. Ook ik leer elke dag bij. Het is mijn bedoeling om een groep van vier dames en hetzelfde aantal heren onder mijn hoede te nemen. Met dat achttal wil ik de komende jaren naar het buitenland trekken. Maar om die plannen tot uitvoer te brengen is geld nodig. Ik ben op zoek naar sponsors. De firma Roderland heeft de eerste aanzet gegeven."

Hoewel Flip van Betuw wel enkele kandidaten voor zijn toekomstige tenniséquipe op het oog heeft, weet hij nog niet precies hoe hij een en ander gaat realiseren. „Ik heb al verzoeken van een Grieks en Westduits meisje gehad. Maar die talenten moeten ook passen in de groep. Ik moet dus uiterst selectief te werk gaan, vooral omdat we dag en nacht met elkaar moeten optrekken. Of er Limburgers in aanmerking komen, weet ik nog niet. Het niveau van de aankomende jeugd in onze provincie is de afgelopen jaren een stuk lager komen te liggen dan voorheen. De reden? Ik heb er mijn mening over, maar houd die liever voor mezelf. Ik wil niemands ruiten ingooien. Het is wel hoog tijd, dat er iets gaat gebeuren...

Zesdaagse op sterven na dood

Van onze verslaggever

ROTTERDAM – De Rotterdamse horeca is boos dat de Zesdaagse verdwijnt, de nieuwe directie van Ahoy' is begonnen iedereen die de afgelopen achttien jaar heeft meegewerkt aan het winterbaanevenement bij uitstek, te bedanken. Maar ondertussen werd in Münster en Berlijn onderstreept, dat de beslissing van de gemeente Rotterdam niet langer financieel garant te staan voor de geplande zesdaagse van januari 1989, een zo verkeerde nog niet is geweest.

'Munster', vorig jaar opnieuw van stal gehaald, draaide met kleutercijfers; 'metropool' Berlijn moest het stellen met het schamele totaal 10- tot 15.000 toeschouwers, c.q. een verliespost van bijna een miljoen gulden; 'Maastricht' was al eerder van de baan. De klad zit er wel heel diep in, op de piste.

In eerste instantie ben je geneigd mee te voelen met het schrappen van een groot (sport?)evenement in een Sportpaleis, dat toch al steeds minder sport is gaan herbergen. Een Zesdaagse heeft, zeker in zijn topjaren, een niet onaanzienlijke 'spin-off' in de stad en omstreken gekend. Sponsors bevestigden de aantrekkingskracht; ze haalden hun relaties naar het middenterrein voor een avondje wielersport-met-garnituur.

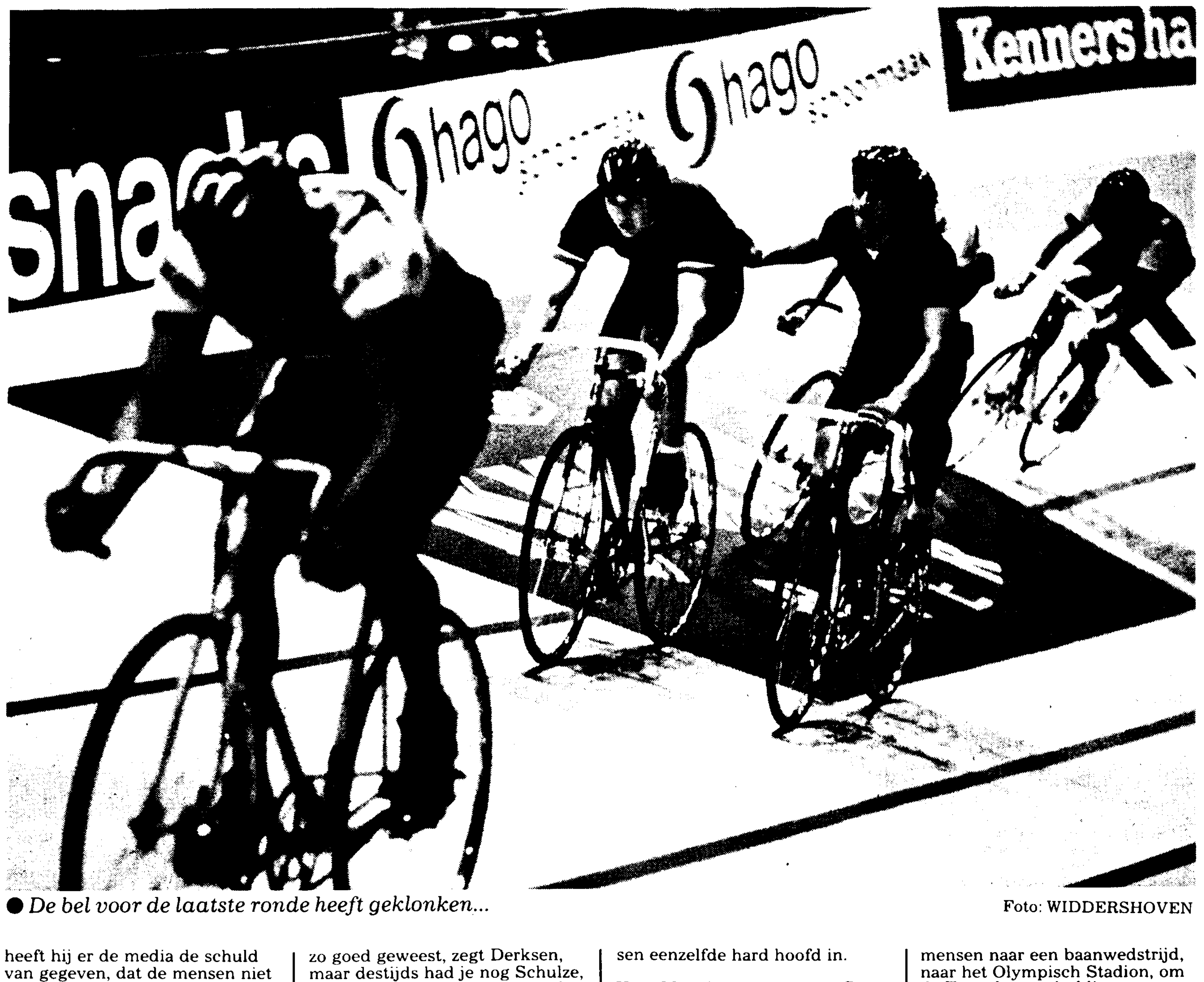
De Zesdaagse betekende (tijdelijke) werkgelegenheid voor tientallen, misschien wel honderden mensen. Het hield niet op bij de renners, de verzorgers, de loopjongens alleen; het waren ook de suppoosten, de horeca-exploitanten, de poffertjesbaas, de mensen van de schiettent en de vis- en zuurwaren, de makers van het programmablad, fotografen, het technisch personeel, de taxichauffeurs, de busondernemingen, de schoonmaakdienst, de parkeerwacht kortom, iedereen die bij zo'n zesdaagse betrokken was.

Ook de muziek, Lee Towers, en zeker ook Peter Post, Peter Bonthuis en Jan Derksen, de eveneens rechtstreeks belanghebbenden, want: geldverdieners.

Het zijn met name die laatsten, die laten weten 'verbijsterd' te zijn door het besluit van Rotterdam. Post-Bonthuis hadden vanaf 1990 de zesdaagse zelf in handen willen nemen, maar concluderen, dat er nu geen weg meer terug is. De januari-datum heet voorgoed verspeeld.

Of dat laatste inderdaad zo is, moet nog maar worden afgewacht. Het zieltogen en stuiptrekken elders in Europa geeft de kalender wellicht meer ruimte dan vermoed. Maar ook op een nieuwe datum hoeft geen valse hoop te worden gebouwd. De baan is uit, voltooid verleden tijd, commercieel en sportief platgewalst door het wielrennen op de weg, alleen nog folklore in de landen die geen of amper professionals kennen. En een zesdaagse blijkt amusement, waarvoor nog maar heel weinigen warm lopen. Het is als de bioscoop, die het aflegt tegen de videotheek. Zesdaagsen zijn de laatste jaren verworden tot zwakke B-films, gebaseerd op een scenario met tweederangsacteurs.

Zelfs een manager als Jan Derksen lijkt daar nu achter. Jarenlang



● *De bel voor de laatste ronde heeft geklonken...* Foto: WIDDERSHOVEN

heeft hij er de media de schuld van gegeven, dat de mensen niet meer naar de piste kwamen. Maar nu kan ook hij er niet meer omheen, dat de actuele baansport wordt gedragen door namen, die zelfs de licentie-commissie op de verschillende bondsbureaus voor raadselen plaatsen. Berlijn? Nooit zo goed geweest, zegt Derksen, maar destijds had je nog Schulze, Renz, Bugdahl. Nu moesten ze het doen met Diehl-Günther, als we juist citeren. Derksen hoopte, dat Dortmund nog wel zou warmlopen voor Andreas Kappes, maar als ook dat niet meer geschiedt, heeft hij er voor de 'grote' zesdaagsen eenzelfde hard hoofd in.

Voor München, Bremen en Stuttgart is het moeilijk aan kaartjes te komen, beweert Derksen. Maar daar hebben ze ook zoveel neven-(en nichten)amusement, daar willen de Duitsers nog wel op komen proosten. Vroeger moesten de mensen naar een baanwedstrijd, naar het Olympisch Stadion, om de Tourploeg te huldigen en aan het werk te zien. Had het Sportpaleis van Antwerpen een functie. Tegenwoordig trekken ze tijdens de vakantie met tienduizenden naar de Alpen om Zoetemelk, Rooks en Breukink aan te moedigen. En als ze ze thuis willen aanraken gaan ze naar de criteriums. En voor wie de passieve houding prefereert, is er nog altijd het tv-toestel. De helden worden vandaag de dag thuisbezorgd.

Helden, die bovendien heel veel zijn gaan verdienen. Hun jaarsalarissen en criteriumcontracten hebben in de jaren tachtig een enorme vlucht genomen. Daar kunnen de honoraria van de winterbaan niet meer tegenop. De beste pistiers pakken 25.- tot 30.000 gulden voor één zesdaagse. En dan hebben we het over een Clark en De Wilde. Voor dat soort bedragen gaan getalenteerde pistiers hun wegcarrières niet op het spel zetten. Een Peter Pieters verdient liever geld en erkenning op de weg, dan mondjesmaat op de baan. De weg biedt simpelweg wegen naar een veel groter fortuin.

Sportief is het moeilijk te aanvaarden, dat de overkoepelende organisaties, iincluis KNWU, UCI, FICP (profsectie), het verval van de baansport nogal ongeïnteresseerd over zich heen laten gaan. Er is kennelijk geen eer te behalen voor welke functionaris ook, dus lijkt de discipline die in het verre verleden nog lang het trekpaard van de complete wielersport is geweest, op weg te zijn naar het museum.

De KNWU op zich valt nog niet eens zoveel te verwijten, kan zich er in ieder geval op beroepen, dat er in de beginjaren tachtig ééneneenkwart miljoen gulden in een banenplan is gestoken. Maar zoals zoveel banenplannen stierf ook dit een zachte dood. Weggegooid geld, moest achteraf worden geconcludeerd. In plaats van te decentraliseren, was het wellicht beter geweest meer te concentreren op de enige winterbaan die Nederland rijk is, Ahoy'. Maar de wielrenunie heeft Ahoy' nooit zo erg zien zitten, reageerde erop als een projekt buiten de eigen verantwoordelijkheids grens.

Ahoy' op Zondag is al niet meer, de Maastrichtse en Rotterdamse Zesdaagse zijn eveneens verdwenen. 'Waar geen begin meer is, ontbreekt ook het einde,' filosofeert Derksen. En, in het buitenland dezelfde tendens. Zelfs in het baan-, maar vooral bier- en 'braadwurstgekke' Duitsland rijden ze nu ook al de verkeerde kant op, zitten ze ná de bel voor de laatste ronde.

Rouwritueelen sterven uit

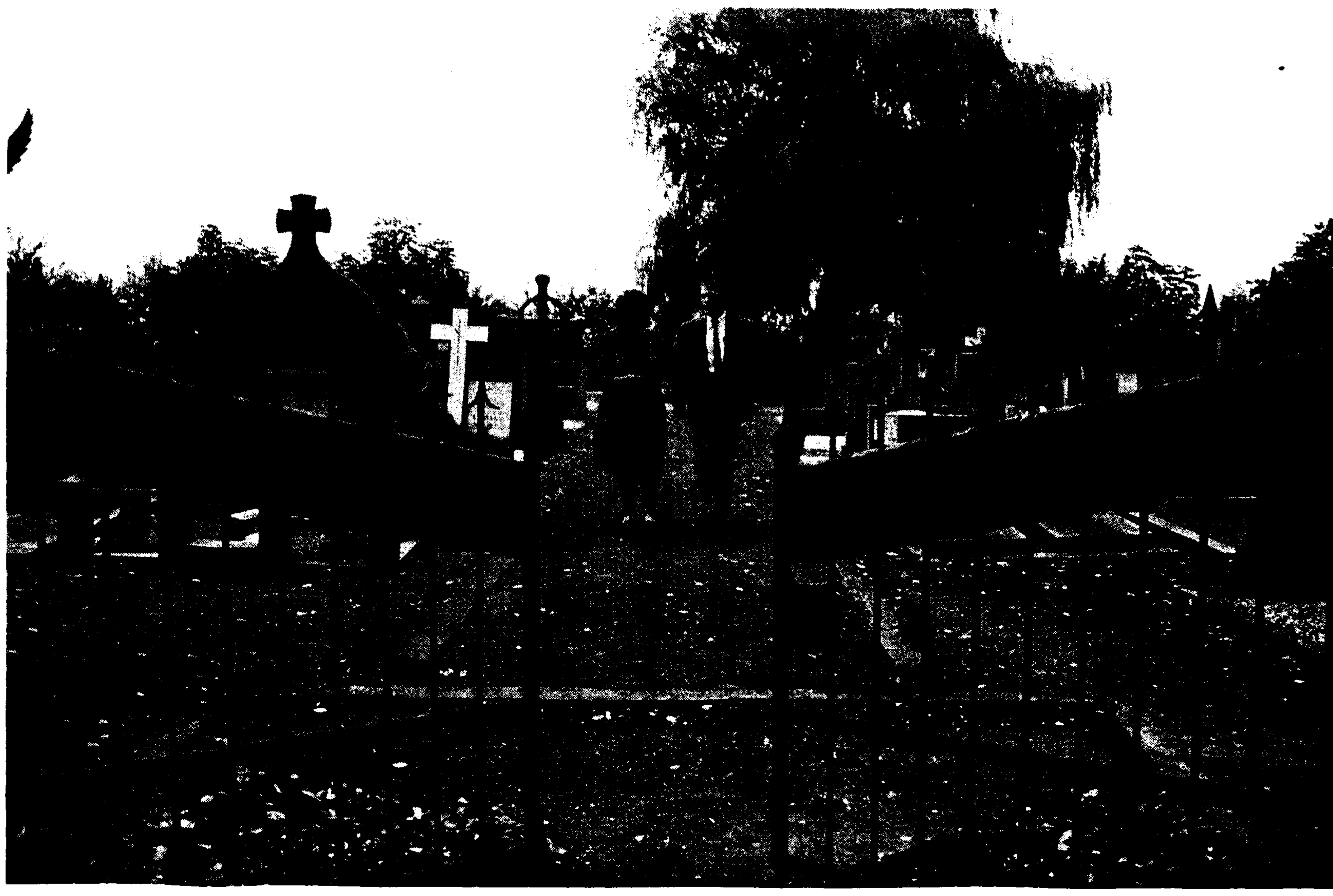
Misschien ligt het aan de cao voor doodgravers, maar rituelen van rouw sterven uit.

De lijkkist zien 'afzinken' wordt door de vakman-in-rouw afgeraden. Zeker nabestaanden die verdrinken in verdriet moet je – zo redeneert menig uitvaartverzorger – dit aangrijpend ritueel besparen.

En vroeger dan?

Ja, vroeger stond je met z'n allen aan de rand van de grafkuil, wachtend totdat de eerste schep zand op de deksel roffelde. Maar anno 1988 mag/moet je meteen mee naar de koffietafel. En als je terugkomt op het kerkhof, ligt er al een heuvel van verse grond.

Toegegeven, onze doorzonkamers lenen zich niet voor het thuis afleggen en opbaren van een overleden huisgenoot. Ook het aanzeggen in de buurt is een ritueel, verdampt in het IK-tijdperk. Het dragen van de dode is nu een loden last waar je onderuit kunt door even een uitvaartcentrum te bellen. Wie pastoor noch dominee aan zijn baar wenst, wordt steeds vaker in stilte begraven of kil gecremeerd. Want de nabestaanden hebben niet geleerd hoe je omspringt met rouwgerande rituelen.



● *Merel Rees en Cor van Dael, uitvaartbegeleiders voor humanisten en niet-kerkelijken*

Huurlingen van het verdriet

Tegen deze vervlakking rond de enige zekerheid van het leven verheft een handvol Limburgers nu zijn stem. Letterlijk. Want wie zelf geen woord van afscheid kan uitspreken aan de rand van het graf of in de aula van het crematorium, kan voortaan rekenen op een humanistische uitvaartbegeleiding.

Een ontmoeting met Merel Rees-Wijnman uit Baexem en Cor van Dael uit Roermond. Twee uitvaartbegeleiders met wel degelijk een boodschap aan de dood. En zijn rituelen.



● *„Helaas is voor velen de dood nog zo bedreigend dat zijn bestaan ontkend wordt."*

Foto's: PAUL KUIT



door

hans toonen

Gewoon iets moois spelen op een fluit. En cremeren. Meer heeft Merel Rees-Wijnman niet te wensen voor haar eigen uitvaart.

Cor van Dael is nog niet zo ver. Wel belooft hij een dezer dagen muziek uit te zoeken, zodat zijn dood niet in stilte verstijft.

Over de laatste rituelen van hun eigen dood heeft het tweetal nog maar weinig op papier gezet. Toch zijn beiden meteen en van harte bereid om voor anderen goeds van de doden te spreken. Niet voor de vuist weg. Als uitvaartbegeleiders weten zij hoe je moet omgaan met andermans verdriet. Van hen hoor je geen bidprentjestaal noch hoe fijn het is om in de hemel te komen. Beiden zijn humanist en willen dan ook aards troosten. Zonder daarbij steun te ontlenen aan een macht buiten henzelf.

Die laatste zin heb ik overgetikt uit een hemelsblauwe folder, waarin het Humanistisch Verbond sober zijn uitvaartbegeleiding uit de doeken doet.

De typische 'Hollandse' vraag naar wat het kost wordt meteen beantwoord. In principe niets, want de uitvaartbegeleiding wordt verzorgd door vrijwillig(st)ers. Een honorarium is dus niet verschuldigd. Om de gemaakte kosten te vergoeden en deze dienstverlening in leven te houden, wordt als regel 125 gulden gevraagd.

Genoeg over geld. Merel Rees, van huis uit psychotherapeute, en Cor van Dael, als humanistisch geestelijk raadsman verbonden aan Huizen van Bewaring in Den Bosch en Roermond, willen liever stilstaan bij de arm die zij om hun verdrietige medemens heen willen slaan.

Omdat zij weten hoeveel troost je nodig hebt als je een dierbare verliest. En hoe pijnlijk het is, wanneer het ritueel van het afscheid zonder een woord verloopt.

Merel: „Ik heb prachtige crematies meegemaakt. Met mooie muziek en warme toespraken. Maar bij sommige miste ik ook wat: het afscheidswoord ofwel de uitvaartrede."

Bij katholieken valt die stilte niet zo hard op. Zij hebben nog altijd het bidprentje. Wie niet (langer) katholiek is, en toch vindt dat de overledene op meer recht heeft dan Mieke Telkamps' grijs gedraaide evergreen 'Waarheen-Waarvoor' of een ander muziekje, waarvan je niet eens zeker weet of dat past bij het geleefde leven van de overledene, kan Merel Rees, Cor van Dael of nog drie andere vrijwilligers in Limburg erbij halen.

Of je door het leven getekend moet zijn om een uitvaart te begeleiden?

Cor: „Zo sterk zou ik het niet willen stellen. Want dan sluit je iemand van 24 jaar meteen uit, terwijl die best ervaring heeft in leven en dood. Belangrijk is dat je zelf kunt omgaan met emoties rond het dood. Dat je weet hoe je je niet moet laten overspoelen door het verdriet van degenen die jouw hulp hebben ingeroepen."

Merel: „Je begeleidt ze in hun verdriet. Meehuilen mag. Maar je kunt niet blijven snikken. Dan laat je namelijk niemand toe."

Je moet betrokken zijn, vinden beiden. Geen klusjesman die verdriet komt repareren.

Cor: „Zodra je hulp gevraagd wordt, heb je alles bij elkaar drie keer contact met de familie van de overledene. Deze contacten zijn kort, maar intens. Vooral het voorgesprek wordt heel persoonlijk. Van belang is dat je je terugtrekt in een kamer waar geen telefoon rinkelt; geen begrafenisondernemer binnenkomt voor wat laatste finesses. In zo'n gesprek, dat vaak uren duurt, moet je door het verdriet van de ander heen vragen. Samen schets je het hele leven van de gestorvene. Herinneringen komen dan boven, ook die vergeten en/of teer zijn. Eenmaal thuis ga je zitten 'strepen' in het leven dat voor jou tot voor kort volstrekt onbekend was."

Merel: „In dat wat je uiteindelijk overhoudt, moeten de nabestaanden wel hun dierbare kunnen herkennen. Inderdaad, herinner je alleen aan het goede dan lees je voor uit een sprookje. Een mens is nooit alleen maar goed. Trouwens, waarom mag je het ook niet hebben over de verwachtingen, de teleurstellingen van de overledene..."

Beiden geven toe dat een afscheidswoord over een oude, eenzaam gestorven man veel moeilijker valt in te dikken dan een terugblik op bijvoorbeeld een verzetsheld.

Cor: „Maar ook voor die eenzame man zoek je naar draden die je aan elkaar knoopt. Welk leven dan ook bestaat niet uit breuken. Het is een vlechtwerk."

Merel: „Daarom moet je als uitvaartbegeleider vooral met een warm hart luisteren. Wie iemand verloren heeft, vertelt er graag en veel over."

Hoewel zij 'huurlingen van het verdriet' zijn, mag er over hun bijdrage geen misverstand bestaan.

Of zoals Merel het omschrijft: „Ik mag geen twee jassen over elkaar aantrekken. Wij zijn uitvaartbegeleiders, geen rouwverwerkers. Je kunt ons aanspreken voor het houden van het afscheidswoord. Ook zijn we bereid om bijvoorbeeld de uitvaartondernemer ervan te overtuigen dat de nabestaanden er juist wel tegen kunnen om de lijkkist in het graf te zien zakken."

Ook zij betreuren het vervlakken van beproefde rouwrituelen.

Merel: „Het goed beleven van rituelen maakt het verwerken van het verlies juist minder moeilijk. Helaas is voor velen de dood nog zo bedreigend, dat zijn bestaan ontkend wordt. Juist door deze ontkenning weet menige samenleving geen raad meer met de dood. Dus blijft men liever weg van de begrafenis met als uitvlucht: ach, hij is toch dood, wat heeft het dan nog voor zin... Tegenwoordig kun je de dood ook 'makkelijker' van je afduwen, omdat je weet dat er beroepsmensen zijn die je opengevallen plek rond de dood innemen."

In Noord-Duitsland is het al zover dat een op de vier bejaarden bij overlijden door niemand anders dan alleen de begrafenisondernemer en zijn ichtige 'kraaien' op zijn haar laatste tocht naar de overkant van de dood wordt begeleid.

Toch meent Cor van Dael, humanistisch geestelijk raadsman uit Roermond dat de verkilling rond de dood langzaam maar zeker ontdooit. Cijfers heeft hij niet. „Er komt weer wat meer warmte, tenminste dat gevoel heb ik. Onze samenleving is weer ietsjes eerder bereid om alvast na te denken over de eigen dood. Ik merk het bijvoorbeeld aan het feit dat doden meer dan tot voor kort thuis worden opgebaard."

Ook reiken rouwenden elkaar wat vaker de hand bij het verwerken van verdriet. Wie niet huilt, is niet langer op voorhand een flinke vent/meid. Maar ook hier is gejuich misplaatst. Nog te vaak schrijft de dokter pilletjes tegen verdriet voor. En blijft doof voor de opgekropte rouw.

Psychotherapeute Merel Rees knikt: „Velen omzeilen rouwenden met cliché's zoals: kom maar langs als je wilt. Maar weinigen maken dan ook een concrete afspraak. Uit angst, want wat doe je met verdriet van een ander. Dat is voor te velen een te grote bedreiging."

Ineens is er ook emotie bij de twee uitvaartbegeleiders, die ochtend bijeen in de achter hoge dennen en velden vol prei verscholen Baexemse stulp van Merel.

Aanleiding is mijn vraag of ze op elk verzoek van door verdriet verstomde nabestaanden ingaan.

Cor, mondhoeken iets naar beneden: „Zodra ik merk dat de familie mij eigenlijk als een pseudo-pastoor of surrogaat-dominee in de arm wil nemen, wijs ik hun verzoek af. Dan zeg ik dat een pastoor toch beter op zijn plaats is."

Even later wordt me zijn felheid duidelijk. Er zijn Limburgse katholieken die maar moeilijk kunnen wennen aan geloofsgenoten die bij nader inzien toch liever als humanist te boek willen staan. Cor kan erover meepraten. Hij noemt een geval, waarin een humanist na zijn overlijden toch de kerk werd binnen gedragen, omdat de familie het zonder pastoor erbij een blamage vond. „Zelf heb ik ervoor gezorgd dat ik als katholiek officieel ben uitgeschreven. Ook over mijn eigen uitvaart zal ik wat notities achterlaten."

Ook Merels grenzen zijn in geloof verankerd. Als half-joodse zou ze geen hand kunnen uitsteken naar de weduwe Rost van Tonningen, laat staan een dode ex-SS-er.

Zachte stem: „Rationeel kan ik het wel aan. Maar emotioneel allerminst. Mijn vader heeft zijn hele familie verloren in concentratiekampen..."
Ook voor 'huurlingen van het verdriet' zijn er grenzen aan troost.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Senior Bedrijfsbureau m|v

DSM is één der grootste chemische industrieën in Europa. De onderneming werkt sterk internationaal. De hoofdactiviteiten van de onderneming zijn ondergebracht in zes divisies. Het zwaartepunt van de DSM-activiteiten in Nederland ligt in Zuid-Limburg.

De afdeling Maintenance heeft tot taak dienstverlening op het gebied van onderhoud en uitvoering daarvan alsmede het uitvoeren van fabrieksstops. Bij de Centrale Werktuigkundige Werkplaatsen (CWW) vindt onderhoud, reparatie en vernieuwing van voornamelijk procechemische installatiedelen plaats. Binnen de CWW is plaats voor een:

Senior-bedrijfsbureau

Functieprofiel

Binnen het bedrijfsbureau van de CWW zal de Senior-Bedrijfsbureau belast worden met onder meer:

- het verzamelen, verwerken en interpreteren van de financiële en urengegevens m.b.t. budgetten en [illegible] van de CWW;
- het financiële beheer van de CWW-werkplaatsgebouwen en de CWW-pools, zoals de auto-, heftruck-, gereedschappen- en machinepool;
- het coördineren van projecten betreffende de automatisering van de totale werkstroom en het ontwikkelen en invoeren van een modern management-informatiesysteem;
- leiding geven aan het Secretariaat van de CWW;
- het vervangen van de Chef Bedrijfsbureau tijdens diens afwezigheid.

Functie-eisen

- een werktuigkundige opleiding op academisch of daaraan gelijkwaardig nivo (bij voorkeur met werktuigkundige afstuderen);
- enkele jaren ervaring in een aanverwante industrietak, bij voorkeur op het vlak van produktie en onderhoud;
- de vakkennis en analytische kwaliteiten, samen met het vermogen tot een creatieve en conceptuele benadering, vormen de basis van de capaciteiten.
- doelgericht, zelfstandig en met overzicht kunnen handelen is van belang.

Bij de selectie van kandidaten wordt rekening gehouden met verdere inzet- en doorgroeimogelijkheden van de kandidaten binnen DSM.

Tot de selectieprocedure behoort o.a een psychologisch onderzoek.

Sollicitaties kunnen – onder vermelding van vacaturenummer 8818 en onder toevoeging van een curriculum vitae – worden gericht aan:
DSM, Management Development Hoger Kader,
Postbus 6500, 6401 JH Heerlen.

Voor nadere informatie kunt U bellen met:
Ir. P. Nooren, Chef CWW, tel. 04490-63068 of
Ing. H. Brouwers, Personeelsdienst Maintenance,
tel. 04490-63433.

DSM

We hebben een oplossing of we vinden er een.

---

auto caubo V·A·G
Uw partner voor al uw autozaken
Audi

Onze opdrachtgever is een Volkswagen-Audi dealer met vestigingen in Valkenburg en Mechelen. In beide bedrijven werken ruim 25 medewerkers. In Valkenburg vinden de sales, after-sales en schade-activiteiten plaats. In Mechelen vooral after-sales werkzaamheden. Het management bestaat uit de directeur-eigenaar, twee werkplaats-chefs, verkoper en administrateur. Ten behoeve van de vestiging Valkenburg zoeken wij een m/v

Chef werkplaats

die de kwaliteit van de after-sales als leider weet te optimaliseren

De functie:

- De chef werkplaats ressorteert rechtstreeks onder de directeur en geeft direct leiding aan 9 monteurs.
- Een functionele relatie bestaat met de receptionist, de verkopers en de magazijnbeheerder.
- De hoofdtaak is het coördineren van de activiteiten van de werkplaats, met als uiteindelijke doelen efficiency en tevreden klanten.
- De chef werkplaats is verantwoordelijk voor een goede organisatie van de werkplaats waarbij tijd- en kostenbewaking van belang zijn.

Gevraagd wordt:

Voor deze spilfunctie is nodig:

- Een autotechnische opleiding op M.T.S.-niveau, en de bereidheid, indien nodig, aanvullende opleidingen te volgen.
- Een goede technische ervaring als 1e monteur en/of als chefmonteur.
- Goede leidinggevende, commerciële en contactuele capaciteiten.
- Een leeftijd van rond de 35 jaar.

Geboden wordt:

Een zelfstandige leidinggevende functie in een dealer organisatie waarin after-sales en klantgerichtheid van groot belang zijn.
Het salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden zijn passend bij het belang van de functie.
Auto Caubo heeft interessante toekomstplannen.

Indien u belangstelling heeft voor deze functie, stuurt u uw sollicitatiebrief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 23.7030 aan:
Mercuri Urval B.V.,
Vrijthof 50-51,
6211 LE Maastricht.

Mercuri Urval

Lips Heerlen B.V. gevestigd te Hoensbroek is een zelfstandige dochteronderneming van Lips United, een internationaal opererend bedrijf, dat 50 jaren toonaangevend is in de markt van scheepsvoortstuwingsinstallaties.
Lips Heerlen B.V. is een moderne machinefabriek uitgerust met CNC-machines en heeft een eigen programma van produkten oa.: stuurschroeven voor de scheepvaart en offshore-industrie. Daarnaast is het bedrijf gespecialiseerd in de toelevering van hoogwaardige machinaal bewerkte onderdelen voor diverse bedrijfstakken, zowel in klein als middelgroot serie fabricage.

Voor onze Afdeling Inkoop zoeken wij een jonge ambitieuze

TECHNISCH/COMMERCIËLE INKOPER M/V

Inkoop verzamelt informatie over het prijsbeeld van technische componenten, grondstoffen en gereedschappen. Selekteert toeleveranciers en stelt raamkontrakten op. Houdt rekening met de make or buy policy.

Funktie-inhoud:

Na een gedegen inwerkperiode bent u samen met uw collega verantwoordelijk voor de totale inkoop van:

- Technische componenten van stuurschroeven
- Gietwerk en stafmaterialen
- Gereedschappen en hulpgereedschappen
- Bevoorrading van handelsartikelen

Daarnaast zult u betrokken zijn bij kostprijscalculatie van stuurschroeven.

Funktie-eisen:

- Commerciële instelling
- HTS-W/E-niveau
- Enige jaren ervaring bij voorkeur als assistent-inkoper
- Kennis van automatisering
- Goede contactuele eigenschappen en uitdrukkingsvaardigheid
- Beheersing van de Duitse en Engelse taal
- Leeftijd 25 - 28 jaar

Geboden wordt:

- Een uitdagende funktie met grote mate van zelfstandigheid
- Een prettige werksfeer
- Een bedrijf met zeer gezonde financiële basis
- Een uitstekend salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Bent u geïnteresseerd in deze funktie bij Lips Heerlen B.V.? Stuurt u dan een sollicitatiebrief met C.V. naar Lips Heerlen B.V. Afdeling Personeelszaken t.a.v. de heer M. Fredrix, De Koumen 1, 6433 KG Hoensbroek.

LIPS HEERLEN BV

De uiteenlopende werkzaamheden van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds zijn aan verschillende organisatie-onderdelen toevertrouwd: het Abp telt zes bedrijfseenheden [illegible], Arbeidsongeschiktheidsverzekering, Externe Administraties, Leningen [illegible] Abp-hypotheken. Bij de uitvoering van hun taken kunnen deze bedrijfseenheden [illegible] diensten van Centrale Services. De dienst Algemene Voorzieningen levert de [illegible]. De hoofddirectie wordt gesteund en geadviseerd door een aantal kleine [illegible]. Het Abp heeft in 12 plaatsen in het land vestigingen. Van de ruim 3700 medewerkers [illegible] in het hoofdkantoor te Heerlen.

ABP ONROEREND GOED

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds beheert thans een belegd vermogen van ca. ƒ 147 miljard, waarvan ca. ƒ 8 miljard in onroerend goed. De onroerend-goed-portefeuille omvat onder andere [illegible].000 woningen en ruim 1.000.000 m² kantoren, winkels en bedrijfsruimten, die over het gehele land zijn verspreid. De portefeuille zal aanzienlijk worden uitgebreid o.m. door beleggingen in het buitenland.

Voor de bedrijfseenheid Onroerend Goed zoeken wij een

functionaris public relations m/v

(38 uur)

De PR functionaris levert een eigen inbreng bij het bepalen en uitvoeren van het PR beleid van de organisatie.
Deze inbreng is vooral gericht op de bevordering van wederzijds begrip tussen de organisatie en haar doelgroepen.
Bovendien is de functionaris belast met het verzorgen en coördineren van alle activiteiten die voortvloeien uit het PR beleid van de bedrijfseenheid Onroerend Goed.

Functie-inhoud:

- is verantwoordelijk voor de ontwikkeling en uitvoering van het PR beleid en neemt daartoe de geëigende initiatieven;
- ondersteunt en adviseert het management bij externe presentaties en evenementen;
- organiseert en reguleert de externe en interne voorlichting;
- draagt zorg voor de aanmaak en het beheer van communicatiemiddelen.

Functie-eisen: tenminste HBO-werk- en denkniveau op het gebied van Public Relations; goede contactuele eigenschappen; goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.

Salaris: overeenkomstig aard en niveau van de functie.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae, kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan het Hoofd Personeel en Organisatie Onroerend Goed de heer N.J.E. Pelt, Postbus 4850, 6401 JN Heerlen.
Nadere informatie kan desgewenst telefonisch worden ingewonnen telefoon 045-794213.

ABP 'n wereld aan mogelijkheden

'Bouwkompas', een van de meest dynamische bouwmarkten in de westelijke mijnstreek, zoekt voor direkt

AANKOMEND VERKOPER (full-time)

- in bezit van rijbewijs B-E
- accuraat kunnen werken
- passen binnen ons verkoopteam
- klantgericht denken en handelen
- ervaring in de doe-het-zelf-handel is een pré

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties voorzien van pasfoto worden in behandeling genomen.
'Bouwmarkt Bouwkompas',
Burg. Lemmensstraat 88a, 6163 JP Geleen.

bouwmarkt BOUWKOMPAS

HORECA GROOTHANDEL CENTRUM JAAP VAN RENNES BV

Jaap van Rennes Kerkrade B.V.
Heerlenersteenweg 113
6466 KS Kerkrade
Telefoon 045-413387

Jaap van Rennes Exploitatiemij. B.V.
Beekstraat 13
6301 HV Valkenburg
Telefoon 04406-40642
Telex 56742

vraagt voor direct
vestiging Valkenburg

1) **Parttime cassières,**
18-35 jr. Havo-niveau

2) **Medewerker versafdeling A.G.F.**
liefst met Horeca-opleiding of ervaring.
Kennis van de Franse taal heeft onze voorkeur.

3) **Visverkoper/visfileerder**

Soll. uitsluitend schriftelijk met functievermelding, t.a.v. dhr. J. v. Rennes

---

Bouwbedrijf

P. SMEETS b.v.

zoekt een

ervaren calculator

Bedrijfsinformatie:

onze onderneming is een gezond, planmatig groeiend bedrijf. De omzet wordt gerealiseerd in de woning- en utiliteitsbouw en bedraagt op jaarbasis circa 30 miljoen.

Funktie-informatie:

de calculator heeft tot taak het maken van inschrijf- en werkbegrotingen en het inbrengen van kostendeskundigheid in bouwteamverband.

Aanvullende eisen:

- ervaring in uittrekwerk en normenopbouw;
- kennis van de automatisering.

U kunt uw sollicitatie binnen 10 dagen richten aan:
Bouwbedrijf P. Smeets BV
Postbus 1208
6201 BA Maastricht
(in de linkerbovenhoek 'sollicitatie' vermelden).

74430

Russische sterspelers even in luilekkerland



● *Maar goed dat Alexander Baranov twee meter lang is. Zo kan hij tenminste over zijn dozen heen kijken. De stereo-installatie moet nog heel wat hindernissen nemen tijdens de terugreis van 25 uur naar Charkov.*

Foto: 3POOT/ CHRISTA HALBESMA

Voetballers van een ploeg die in de hoogste Russische divisie speelt, zijn bevoorrechte types. Ze worden enigszins jaloers, maar toch vooral ironisch *socialistische miljonairs* genoemd. In de Sovjetunie zelf, voor alle duidelijkheid. Hun salaris is gelijk aan dat van de ministers van een sovjetrepubliek, maar die verdienen ongeveer evenveel als hier een ploegbaas in een fabriek.

De spelers wonen in een appartement van vijf bij vier meter. Met vrouw en kind(eren).

Metallist Charkov is in de Sovjetunie een middenmoter, zeg maar gerust het Nederlandse FC Haarlem. Voor de eerste en misschien wel enige keer in de historie plaatste de ploeg zich voor de Europa Cup. En in de miljoenenstad Charkov werd er wel degelijk enthousiast gereageerd, toen de naam Roda JC uit de lotingskoker vandaan kwam. Een reis naar West-Europa, begin maar alvast kaviaar en bontmutsen te ritselen!

Ten opzichte van de *glasnost* staan de Russen zeer positief, en het nut van de *perestrojka* zien ze ook wel in. Maar de economische hervormingen hebben de laatste jaren geleid tot tekorten op velerlei gebied. Een typerende uitspraak: „De overeenkomst tussen Nederland en Rusland is dat je er winkels hebt. Het verschil is dat je in Nederland dingen kunt kopen."

Lijnvlucht

Maandagmiddag. Metallist Charkov arriveert op Schiphol. Wanneer Roda's vaste buschauffeur Mevis koers zet richting zuiden, blijven de 23 Russen kalm. Niet zo gek, want ze zijn dan al twaalf uur onderweg. Als Jan Reker het heeft over Koude Oorlog, dan beseft hij dus duidelijk niet dat de Roda-supporters op een lijnvlucht naar Charkov geen spat beter of slechter uit zal zijn dan de Russen zelf. Uren wachten op vliegvelden en stations is in de USSR volstrekt normaal. Het chartervliegtuig dat de Roda-spelers zullen krijgen, is pure on-Russische luxe.

Ongeveer bij Utrecht komt als eerste Alexander Baranov los. Hij is verreweg het meeste westerse type, spreekt behoorlijk Engels ook. Hij is zogezegd het eerste schaap, en al gauw krijgt de spreekwoordelijke dam het zwaar te verduren. Kun je hier gemakkelijk videorecorders krijgen, zijn hier mooie vrouwen, hoe speelt Roda, is de wedstrijd uitverkocht? Als dat laatste ontkennend wordt beantwoord, vraagt men zich hardop af of de mensen hier dan niet van voetbal houden. „Deze autoweg heeft geen bobbels," mompelt trainer Lemjesjko even verderop onverstoorbaar, maar verwonderd.

Dinsdag. Topscorer Joeri Tarassov belt naar huis. Na bijna twee uur wachten krijgt hij eindelijk contact. Zijn hoogzwangere vrouw blijkt nog steeds niet bevallen te zijn. Mevrouw Posman raakt enthousiast en schenkt Tarassov de volgende dag een wasmand vol met babykleren. De speler hakkelt wat dankwoorden en wist zich het zweet van het voorhoofd.

Cadeau's

Na een 'uitstmiddag' trekt de vier man sterke leiding naar de officiële ontvangst in de Brand's Bierbrouwerij. Daar steelt burgemeester Mans de show met enkele inderhaast ingestudeerde Russische zinnen. Tijdens een buffet vliegen de termen *droezjba* (vriendschap), wederzijds begrip en sportiviteit over de tafel. Aan cadeau's geen gebrek. De Russen zijn onder de indruk, maar gul met tegen-cadeau's.

Op woensdag begint het geritsel pas echt. De tolk wordt overstelpt met kaviaar, speldjes, een bontmuts en een rasechte *samovar* (folkloristische koffiezetter). Of we dat nu even kunnen gaan verkopen. Hoteleigenaar Posman kent gelukkig een echte verzamelaar. De man is bijzonder tevreden met een tennisracket van Russische makelij. De bontmuts is na twee telefoontjes ook verkocht. Blijven over: kilo's kaviaar met een marktwaarde van duizenden piek. Bellen, bellen, leuren, leuren, leuren. De hoteleigenaar koopt 150 gram.

Indruk

Voor de wedstrijd veel zenuwachtig gedoe. De afmetingen van het veld en de lichtinstalltatie maken veel indruk. Na afloop in het kleedklokaal wijzen de spelers op hun geblesseerde benen, waarbij niet toevallig de naam Van Loen vaak valt. Toch tevredenheid over het resultaat. We drinken in de hotelkamer van de leiders enkele glazen wodka. De Russische speeches klinken nog gloedvoller dan normaal.

Donderdag. De grote dag. Vandaag moet het gebeuren. Meteen na het ontbijt gaan de spelers op guldenjacht. De vier leiders kopen elk een videorecorder. Hoofdschuddend reageren ze op het feit dat je hier alles kunt krijgen. „Hoe bestáát het!" Nadat de eerste onwennigheid is verwonnen, wordt zelfs een korte blik geworpen in een seksshop. „Alles is beter in Nederland," mompelt er eentje: „Maar dit is toch wel de beste winkel." De anderen gaan door hun knieën van het lachen. Ondertussen zwerven de spelers wanhopig door het centrum met hun kaviaar. Het enige wat ze vangen is bot. Nederlands geld blijft buiten bereik. De dromen over electronische apparatuur dreigen in duigen te vallen.

Enige uren later. Als de spelers in zijn zaak een cadeaucheque inruilen voor vrouwen- en kinderkleren, treedt Arnold Hendriks als suikeroom op. Hij schiet hen geld voor, en wel de zo begeerde guldens. 's Avonds vinden we bovendien de juiste man voor de kaviaar. Om negen uur heeft dan, ook letterlijk iedereen een grote *ghettoblaster* gekocht. Het hotel geurt gewoon van de opluchting.

Ontzag

Met Joeri Tarassov en Sander Ivanov drink ik een pilsje in een café. „Wat heerlijk hier, iedereen zit kalm te genieten. Zoiets heb je bij ons niet," zegt Sander met zichtbaar ontzag. Als ze merken dat de andere gasten hen nieuwsgierig bekijken, vragen ze zich af waardoor ze opvallen. Hun houding, hun kleren? „En waar zijn trouwens de werklozen? Ik dacht dat die hier overal in de goot lagen," vult Joeri aan. Bijna terloops.

De afscheidsavond wordt op de hotelkamer met wodka gevierd. „Natúúrlijk is in Nederland alles beter," klinkt het opnieuw: „Maar Rusland is ons vaderland". De tv vertoont een saai programma, iemand drukt op de knop. En wat ze dan zien! We belanden midden in een van de vele hoogtepunten van een rasechte pornofilm. De kabelbeelden worden aanvankelijk met stomheid gade geslagen, vervolgens vertelt men dat het voor hun als bekende voetballers gemakkelijk is om in Charkov vrouwen te versieren. „Wat champagne en de deur gaat open," en ik kan me daar gaarne persooonlijk van komen vergewissen!

De vrijdag tenslotte. De juffrouw bij de incheckbalie op Schiphol is toch echt wel wat gewend, maar bij het zien van de berg kartonnen dozen met apparatuur roept ze om hulp. De dozen zouden op elkaar gestapeld ongeveer veertien meter de hoogte in rijzen. Gelukkig kan alles mee. Als de apparaten vier uur vliegtuig, overstap en vier uur wachten in Moskou plus een treinreis van twaalf uur overleven, dan zit het wel snor met de kwaliteit. „Hopelijk tot in Charkov en we doen terug wat we kunnen!" klinkt het dankbaar. Tarassov weet nog steeds niet of hij vader is geworden. De Russen vertrekken uit luilekkerland. De tolk duikt dromenland binnen.

Joos Philippens

Hoe komen we van de wijnplas af?

De Europese Commissie wil af van het steeds maar groeiende wijnoverschot. In de jaren tachtig is dat opgelopen tot gemiddeld 45 miljoen hectoliter per jaar. Op een totale productie in de EG van bijna 200 miljoen hectoliter betekent dat een ta streven reductie van maar liefst 20 procent!

Op de topconferentie in 1984 in Dublin werden reeds een aantal maatregelen genomen om de productie van wijnen van mindere kwaliteit van de markt te houden. De Europese Commissie sluit in zo'n geval contracten met wijnbouwers die zich verplichten de wijn negen maanden op te slaan. Daarvoor wordt een opslagvergoeding verleend. Ook kan worden overgegaan tot het distilleren (verwerken tot alcohol) van de wijnoverschotten. De kosten worden in zo'n geval gedragen door het Europese Oriëntatie- en Garantiefonds.

De maatregelen bleken echter onvoldoende om de wijnplas in te dammen en zijn bovendien erg duur. De toetreding van Spanje en Portugal tot de Europese Gemeenschap heeft ook een negatief effect gehad op het streven naar afbouw van het wijnoverschot.

Drastisch

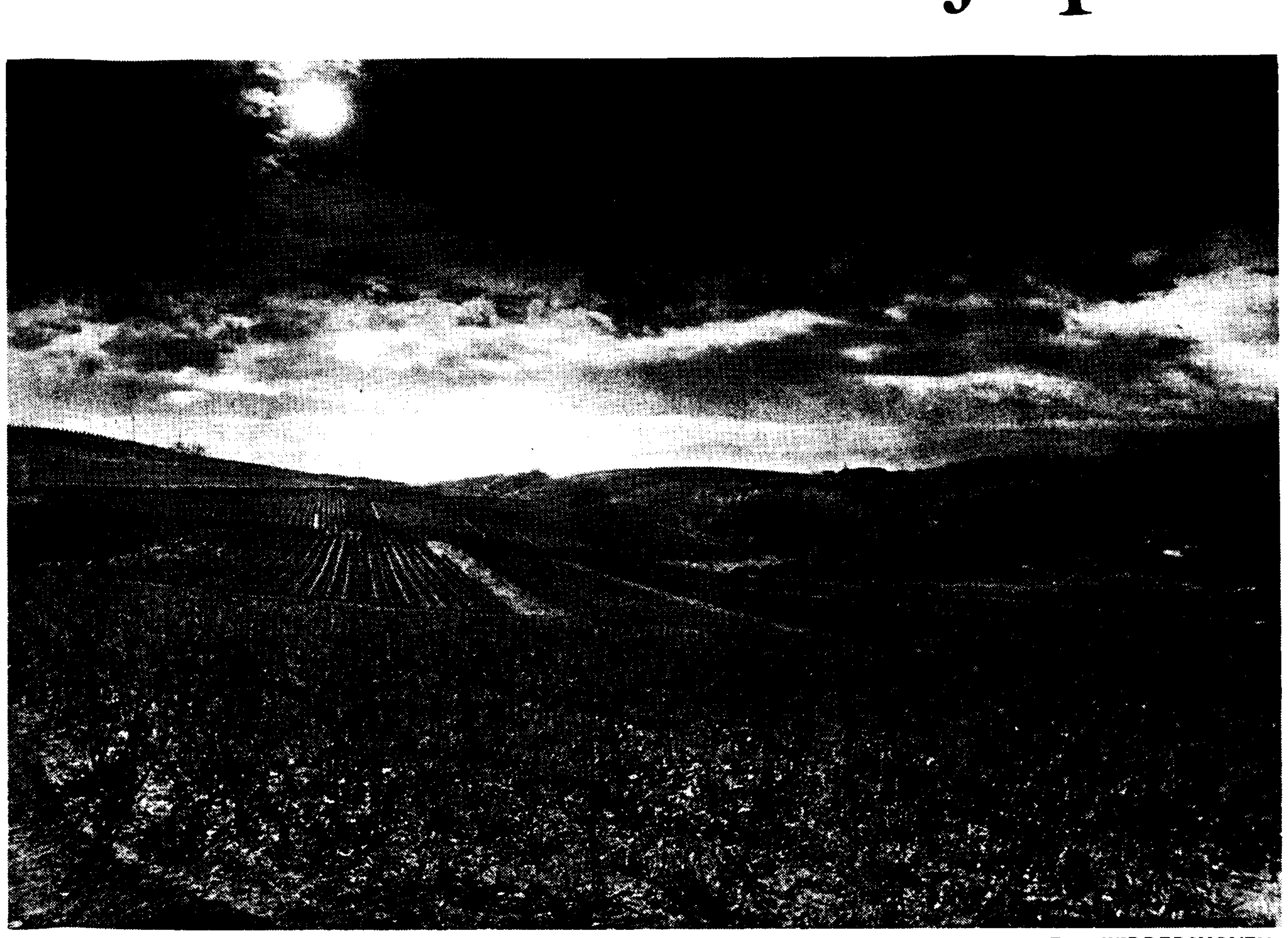
De Europese Commissie wil nu drastischer maatregelen aanwenden om het teveel aan wijn terug te dringen. Zij overweegt een verbod op het toevoegen van suiker aan de wijn om het vereiste alcoholpercentage te verkrijgen. In plaats van suiker zou dan de (duurdere) geconcentreerde druivenmost aan de wijn toegevoegd kunnen worden. Het spreekt haast vanzelf dat de noordelijke wijngebieden (zoals West-Duitsland en Noord-Frankrijk), waar de zon nogal eens verstek laat gaan, door zo'n maatregel in de problemen komen.

Op verzoek van de Europese Commissie is nu een onderzoek gestart naar de economische gevolgen van toepassing van druivenmost in plaats van suiker. Bovendien zal gekeken worden naar het kostenaspect. De wijn zal namelijk na het wegwerken van het overschot naar verwacht 20 procent duurder worden. Belangrijk is ook na te gaan hoe een waterdicht controle-apparaat opgezet kan worden. Het voornemen heeft voorts een niet te verwaarlozen effect op de suikerindustrie. In de EG wordt jaarlijks ongeveer 200 miljoen kg suiker aan de wijn toegevoegd. Dat is ongeveer 3 procent van het totale verbruik.

Neutraal

De werkgroep landbouwpolitiek van de Wageningse universiteit is dit jaar gevraagd dat onderzoek te coördineren omdat ons land zich neutraal kan opstellen vanwege het ontbreken van een wijnbouwcultuur. Voorzitter van de werkgroep is prof. dr ir J. de Hoogh, hoogleraar landbouwpolitiek. Als coördinator treedt op dr ir G. van Dijk.

„Een interessante studie," zegt Van Dijk in een eerste reactie over de opdracht van de Europese Commissie, „Wij wisten helemaal niets van wijnen toen we eraan begonnen. Het is voor ons echt een buitenkans, we leren er veel van. De complexiteit van het geheel is ons wel een beetje tegengevallen."



● *Donkere wolken pakken zich samen boven de wijnvelden waar suiker moet worden toegevoegd om het alcoholpercentage te verhogen. De Europese Commissie heeft drastische plannen.*

Foto: WIDDERSHOVEN

Drie instituten waren al bezig met onderzoek voordat de Landbouwuniversiteit in Wageningen werd ingeschakeld. Het betreft het wijnonderzoeksinstituut Geisenheim (Duitsland), een agrarisch instituut van de universiteit in Toulouse (Frankrijk) en een agrarisch instituut van de universiteit in Assisi in Italië. Merkwaardigerwijs ontbreekt in dit rijtje Spanje dat als derde grote producent van wijnen in de EG een niet onbelangrijk aandeel in de consumptie heeft. Daar blijkt nog niet zo over nagedacht te zijn, omdat in Spanje normaliter weinig of geen suiker aan de wijnen wordt toegevoegd. Maar Spanje brengt wel een groot aantal tafelwijnen op de markt. En het EG-beleid is er nu juist op gericht de productie van wijnen van minder goede kwaliteit te verkleinen.

Hoe belangrijk de rol van Spanje op de wijnmarkt is blijkt uit onderstaand productiestaatje (gemiddelden):

Italië	70 miljoen hl
Frankrijk	60 miljoen hl
Spanje	40 miljoen hl
Portugal	10 miljoen hl
West-Duitsland	8,6 miljoen hl
Griekenland	5,6 miljoen hl
Luxemburg	0,13 miljoen hl

De productie in de andere EG-landen is vrijwel te verwaarlozen.

De onderzoekers komen volgende maand voor de derde keer samen in Toulouse, nadat al eerder bijeenkomsten in Geisenheim en Assisi zijn geweest. Van Dijk wil een eventueel deelnemen van Spanje in het onderzoek naar voren brengen.

Na deze bijeenkomst kan worden begonnen aan de samenstelling van een eerste rapport. De Europese Commissie verwacht dat in juni 1989. „Maar die datum blijkt nu al niet meer haalbaar," zegt ir G. Klein Essink, een afgestudeerde levensmiddelen-technoloog, die als deskundige aan de werkgroep is verbonden. „Wij verwachten het onderzoek pas te kunnen afronden tegen het eind van volgend jaar. Aan de Europese Commissie is uitstel aangevraagd." In dat geval wordt het kort dag voor het nemen van besluiten want de 'wijnovereenkomst' van de (toen nog) Tien in Dublin 1984 loopt aan het einde van het oogstjaar 1989/1990 af.

De landbouwuniversiteit heeft al enige ervaring in het verwerken van overschotten op de EG-markt want zij was ook betrokken bij een onderzoek naar het terugdringen van de melkplas en de grote graanvoorraden. Van Dijk verwacht dat de hele operatie aan het eind van de negentiger jaren zal zijn voltooid: „Nadat een verbod op de toevoeging van suiker is doorgevoerd, denk ik dat in de tweede fase een quotering van de tafelwijnen per land moet plaatsvinden. Vervolgens kan die quotering na 4, 5 of 6 jaar plaats maken voor een marktgerichte productie."

Er zitten nog veel meer aspecten aan het onderzoek dan wij in dit kort bestek kunnen melden. Zeker is dat de Europese Commissie bezig is een heet hangijzer aan te pakken. Nederland zal bij de hele operatie een beetje aan de kant staan, maar in landen als Italië, Spanje, Frankrijk en Portugal, waar de eenvoudige wijn dagelijks op tafel komt, grijpt het allemaal veel dieper in. Daar zullen waarschijnlijk ook de grote politieke problemen ontstaan. En wat te zeggen van West-Duitsland? Daar gaan de bedrijven zeker grote weerstand bieden.

Jo Jeurissen

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

ETIL

Economisch Technologisch Instituut Limburg
Limburglaan 10, Postbus 1016, 6201 BA Maastricht

Het ETIL is een onafhankelijk ekonomisch onderzoeks- en adviesbureau. Er werken momenteel 15 mensen, verdeeld over drie funktionele eenheden: Onderzoek & advies, Bibliotheek, dokumentatie & statistiek en Sekretariaat. De werksfeer wordt gekenmerkt door een grote kollegiale betrokkenheid van iedereen bij het totaal van de werkzaamheden.

Ten behoeve van ons sekretariaat zijn wij op zoek naar een

sekretariaatsmedewerkster

voor 3 dagen per week (woensdag tot en met vrijdag).

De taak bestaat uit het verrichten van alle voorkomende sekretariaatswerkzaamheden, zoals:
- typen van handgeschreven brieven, rapporten en notities, met behulp van tekstverwerking;
- multipliceren en inbinden van bovengenoemde werkstukken;
- verzend-gereed maken van uitgaande post;
- aannemen en verzorgen van (rapport-) bestellingen;
- bedienen van de telefooncentrale;
- ontvangen van bezoekers.

Wij zoeken iemand met:
- ten minste HAVO-diploma, liefst aangevuld met een sekretariële opleiding;
- goede kennis van de Nederlandse taal;
- ervaring met tekstverwerking (ten minste kursus);
- liefst enige werkervaring.

Voor nadere informatie kunt u terecht bij Janine Coenen, direktiesekretaresse/hoofd sekretariaat, telefoon (043) 89.88.68, toestel 7458.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan bovengenoemd adres, t.a.v. de heer drs. J.J. Swartjes, direkteur.

UNITED TECHNOLOGIES PRATT & WHITNEY

Onze opdrachtgever Pratt & Whitney Overhaul and Repair Centre - Europe B.V. is gespecialiseerd in de revisie (Overhaul) en reparatie (Repair) van vliegtuigonderdelen, zoals brandstofpompen, brandstofregelaars, propellersystemen, elektronische komponenten, etc.. Dit werk wordt uitgevoerd in opdracht van klanten die gevestigd zijn in Europa, het Midden-Oosten en Afrika.

Als fabrikant van vliegtuigmotoren heeft Pratt & Whitney reeds een wereldwijde en belangrijke positie opgebouwd. Het bedrijf gaat zich thans, naast de bestaande aktiviteiten, een nieuwe positie verwerven op de internationale markt als Europese supportfaciliteit voor vliegtuigmotoren van civiele en militaire opdrachtgevers. Het bedrijf is gevestigd op Maastricht Airport.

De uitbreiding van aktiviteiten noodzaakt om op korte termijn het management te versterken met een tweetal funkties

MANAGER M/V OPERATIONS

Deze funktie omvat in leidinggevende zin de gehele produktieorganisatie, die uit een aantal eenheden bestaat met een totale bezetting van 60 medewerkenden. De eenheden worden elk geleid door een voorman. De aktiviteiten zijn per eenheid verschillend. Gegeven de hoge kwaliteitseisen die gesteld worden door opdrachtgevers, zijn de kennis en vaardigheden van de medewerkenden gespecialiseerd en van een aanzienlijk scholingsnivo. Tussen de manager en de voormannen bestaat een intensieve werkrelatie. Daarnaast is er een operationele samenwerking met verschillende ondersteunende afdelingen zoals o.a. Sales en Engineering.

Funktie-eisen:
- een technische opleiding op HBO-nivo danwel vergelijkbaar;
- ruime meerjarige ervaring in een vergelijkbare funktie, bij voorkeur in een reparatie en revisie gerichte produktieorganisatie;
- ervaring danwel een grote affiniteit met de vliegtuigindustrie;
- ervaring met hoogwaardige en verfijnde onderhouds- en testtechnieken;
- een klantgerichte instelling in verband met het specifieke karakter van reparatie en onderhoud;
- leeftijd 30 - 45 jaar.

HOOFD M/V BEDRIJFSBURO

Het bedrijfsburo is de belangrijkste ondersteunende funktie binnen de produktieorganisatie en ressorteert als zodanig direkt onder de Manager Operations. De volgende taken zijn ondergebracht in deze afdeling: werkvoorbereiding, produktie- en materiaalplanning. Het afdelingshoofd zal vooral vorm moeten geven aan het verdergaand ontwikkelen van procesbeheersingstechnieken en de integratie van de verschillende sub-aktiviteiten zowel binnen de afdeling als voor de gehele organisatie. De bezetting bestaat uit 6 medewerkenden op MBO/HBO-nivo.

Funktie-eisen:
- opleiding - HTS bedrijfskunde of vergelijkbaar;
- ervaring in eenzelfde funktie danwel als belangrijk leidinggevend medewerker in een bedrijfsburo waar gewerkt wordt met snel wisselende prioriteiten;
- kennis van produktieprocessen in het algemeen en van genoemde taken in het bijzonder;
- leeftijd 30 - 45 jaar.

Voor beide funkties wordt een aantrekkelijk toekomstperspektief geboden door de nieuwe ontwikkeling en de daarmee gepaard gaande groei en toenemende belangrijkheid als Europese vestiging.
De honorering en overige arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het belang van beide funkties in deze ontwikkeling.

Sollicitaties richten aan:

GERLOF EN PARTNERS Adviseurs voor Arbeidsverhoudingen en Organisatieontwikkeling, Alexander Battalaan 53b, 6221 CB Maastricht. Telefoon 043 - 214987.
Nadere informatie wordt gegeven door de heer Gerlof die daartoe bereikbaar is bij de opdrachtgever op elke woensdag, donderdag en vrijdag. Telefoon 043 - 641111.

---

van sloun interieur

Met vestigingen in Sittard, Geleen, Roermond en Valkenburg is in 25 jaar uitgegroeid tot een van de grootste en meest toonaangevende meubelspeciaalzaken van Limburg.
Van Sloun Meubelen heeft alle grote merken in huis en is thans de grootste HULSTA-dealer van Nederland.

Wegens expansie zoeken wij op korte termijn een

meubelbezorger / stoffeerder

Funktie-eisen:
- Bezit kontaktuele eigenschappen;
- Heeft ervaring in soortgelijke funktie;
- Is in bezit van groot rijbewijs;
- Is vakkundig;
- Leeftijd 20-35 jaar.

Zonder ervaring is het onnodig te solliciteren.

Geboden wordt:
Een prettige werksfeer en een salariëring in verhouding tot de verantwoordelijkheid en funktie

Sollicitatieprocedure:
Indien U van mening bent aan onze verwachtingen te kunnen voldoen en U belangstelling heeft voor deze funktie, kunt U Uw sollicitatie met curriculum vitae richten aan:

Van Sloun Interieur B.V., t.a.v. afd. Personeelszaken, Industriestraat 23, 6135 KG Sittard

---

Voor een relatie in Kerkrade zijn wij op zoek naar

machinale houtbewerkers

die ervaring moeten hebben op dit gebied; het gaat o.m. om zaag-, frees- en schuurwerk.

Denkt u hiervoor in aanmerking te komen, dan kunt u persoonlijk solliciteren bij Harm Wiertz, Keser Uitzendburo in Kerkrade.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Geleen Rijksweg Centrum 12 04490 53000
Sittard Rosmolenstraat 9 04490 22279
Maastricht Stationsstraat 35 043 218151
Heerlen Dr. Poelsstraat 16 045 713120
Kerkrade Hoofdstraat 39 045 463700

Gevraagd: **enthousiaste part-time**

VERKOOP-MEDEWERKERS m/v

voor het verkopen en demonstreren van FAX drie in een schoonmaakmachines in winkels.

Voor de zaterdag,
verkoopervaring niet noodzakelijk,
interne opleiding,
minimum leeftijd 21 jaar.

VEENDORP DEN HAAG STOFZUIGERS B.V.

Bel voor informatie uw rayonmanager Mevr. Goosen, tel. 040-520759 (tussen 18.00 en 20.00 uur)

Parttime doktersassistente gevraagd

voor twee dagen per week.
Computerervaring strekt tot aanbeveling.

Brieven gaarne voor 14 november 1988

Gezondheidscentrum De Maar,
Caumerstr. 11, 6467 GH Kerkrade

---

erkens bakkerijen b.v.

Erkens Bakkerijen B.V. levert dagelijks vers brood en banket aan vele supermarkten, warenhuizen, speciaalzaken, instellingen en eigen filialen in Limburg.

Voor de afdeling brood/vla zoeken wij

vakbekwame bakkers m/v

en

medewerkers met consumptieve opleiding m/v

Als u meent in aanmerking te komen voor deze vacature, richt u dan uw uitsluitend schriftelijke sollicitatie aan

Erkens Bakkerijen B.V.
t.a.v. de heer J.W. Erkens
postbus 33
6440 AA Brunssum

73637

Wij zijn op zoek naar
produktiemedewerkers
in vol-continue dienst voor een bedrijf in Roermond (isolatie-sector).
U kunt zelf bepalen welke diensten u wilt draaien en in welke frekwentie.
Uw leeftijd en opleiding is niet van belang. Indien u in bezit bent van eigen vervoer worden de reiskosten vergoed, u kunt echter ook gebruikmaken van bedrijfsvervoer.
Wij bieden u een goed betaalde, afwisselende uitzendbaan. Neem zo snel mogelijk kontakt op met de dichtstbijzijnde vestiging van Keser Uitzendgroep!

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Geleen Rijksweg Centrum 12 04490 53000
Sittard Rosmolenstraat 9 04490 22279
Maastricht Stationsstraat 35 043 218151
Heerlen Dr. Poelsstraat 16 045 713120
Kerkrade Hoofdstraat 39 045 463700

Gevraagd: **enthousiaste part-time**

VERKOOP-MEDEWERKERS m/v

voor het verkopen en demonstreren van FAX drie in een schoonmaakmachine in warenhuizen.

21 uur per week,
verkoopervaring niet noodzakelijk,
interne opleiding,
minimum leeftijd 25 jaar.

VEENDORP DEN HAAG STOFZUIGERS B.V.

Bel voor informatie uw rayonmanager Mevr. Goosen, tel. 040-520759 (tussen 18.00 en 20.00 uur)

---

gti

GTI IS ALTIJD OP ZOEK NAAR DE BESTE VAKMENSEN IN DE BUURT.

GTI Heerlen is een onderdeel van nv GTI Holding, een onderneming met ruim 5.400 medewerkers in Nederland en België. Wie GTI zegt, denkt aan installatietechniek voor industrie en utiliteit: elektrotechniek, luchtbehandeling en aanverwante technieken, zoals meet- en regeltechniek, automatisering en instrumentatie.
GTI werkt vanuit vijftig vestigingen en filialen in een sterk gedecentraliseerde organisatie. Korte verbindingslijnen, en een hoge mate van zelfstandigheid en eigen verantwoordelijkheid zijn daarvan het gevolg.

secretaresse

Op korte termijn hebben wij behoefte aan uitbreiding van ons directiesecretariaat. In deze functie krijgt u een boeiende, afwisselende baan met veel contacten zowel intern als extern.
Wij denken aan een medewerkster met een goede basisopleiding en enige ervaring, die van zelfstandig en veelal vertrouwelijk werk houdt en beschikt over goede contactuele eigenschappen.

Zij moet bereid zijn in een team te functioneren.

GTI ontleent zijn kracht aan de kennis, kunde en inzet van zijn medewerkers en voert daarom een personeelsbeleid, dat ervan uitgaat dat elke GTI-er zich in zijn werk zoveel mogelijk moet kunnen ontwikkelen. Er worden veel in- en externe opleidingen georganiseerd. GTI kent een aantrekkelijke winstdelingsregeling.

Als u belangstelling heeft voor deze functie, kunt u zowel telefonisch als schriftelijk solliciteren bij de heer H. [illegible]rach, GTI Heerlen bv, Postbus 2700, 6401 DE Heerlen, telefoon (045) 72 44 00.
GTI neemt elke reactie op deze advertentie, dus zowel die van vrouwen als die van mannen, in behandeling.

GTI Heerlen bv, Huskensweg 37, 6412 SB Heerlen, telefoon (045) 72 44 00.

Gevorderde Assistenten-Accountant (m/v)

De naam Moret is een begrip in de wereld van accountancy, belastingzaken, administratieve dienstverlening, alsmede organisatie en informatica. Met ruim 45 vestigingen, waar in totaal 3.500 mensen werken, bestrijkt de organisatie geheel Nederland. Zij omvat de volgende maatschappen: Moret & Limperg Registeraccountants, Moret Gudde Brinkman Belastingadviseurs, Moret Advies Adviseurs voor Organisatie en Informatica en Moret Acma Accountants en Belastingconsulenten.

In het buitenland is de Moret-organisatie sterk vertegenwoordigd via Arthur Young International. Een wereldwijd opererende organisatie, waarbij accountants, belasting- en organisatie-adviseurs in zo'n 70 landen zijn aangesloten.

Het analyseren en controleren van de financiële gegevens staat bij het werk van Moret & Limperg centraal. Als adviseur vervult de accountant een belangrijke rol in het beslissingsproces rond investeringen, kredieten, fusies en administratief-organisatorische ontwikkelingen bij alle mogelijke bedrijven en instellingen.

Onze vestigingen in **Heerlen** en **Maastricht** zijn volop in ontwikkeling, hetgeen van onze mensen een extra dynamiek vraagt. Zowel in ons eigen cliëntenpakket als door nauwe samenwerking met overige vestigingen in regio Limburg kunnen wij garanderen dat u een gevarieerde ervaring in de accountancy opdoet.

Wij zoeken gevorderde assistenten-accountant die met de NIVRA-studie gevorderd zijn tot en met het onderdeel administratieve organisatie dan wel met de SPD-studie gevorderd tot het onderdeel bedrijfsadministratie (of in het bezit van SPD I). Tevens hebben zij enige jaren ervaring in de accountancy.

Van onze mensen verwachten wij een ruime interesse in alle aspecten van het accountantsberoep, waartegenover wij goede arbeidsvoorwaarden en verdere carrièremogelijkheden stellen.

Voor nadere informatie en/of schriftelijke sollicitatie kunt u zich richten tot Moret & Limperg Registeraccountants, de heer F. W. M. Vaes, Oranjeplein 10, Postbus 100, 6200 AC Maastricht, tel. 043-636636.

Moret & Limperg
LID VAN ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL



● *Artsen en verplegers proberen enkele minuten na de aanslag op 1 november 1978 het leven te redden van douanier Dirk de Jong. Op de voorgrond de groene Lada van de patrouille.*

Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

RAF-moord op douaniers Kerkrade na tien jaar nog vers in geheugen

Als de klok komende dinsdag 12.10 uur aangeeft is het precies tien jaar geleden dat twee leden van de Rote Armee Fraktion op de Kerkraadse Nieuwstraat een onuitwisbare herinnering achterlieten. Bij een paspoortcontrole tegenover café *Zum Türmchen* aan de door Leiconblokken gescheiden Nederlands/Duitse grensstraat openden een man en een vrouw het vuur op een vier man sterke patrouille van de Kerkraadse veld-douane. Douanier Dirk de Jong (20) overleed ter plekke. Collega Jan Pieter Goemans (24) bezweek twee weken later aan zijn verwondingen. Een derde beambte raakte gewond.

Hier een reconstructie van die onwezenlijke uren na de moord, de hysterie van de dagen daarna en het langslepende proces tegen terrorist Rolf Heissler die vier jaar na dato in Düsseldorf tot levenslang werd veroordeeld.

Allerheiligen. Woensdag 1 november 1978. Een feestdag in Duitsland. Een vier man sterke groep van de douane-velddienst patrouilleert in een groene Lada over de Kerkraadse Nieuwstraat. Even na twaalven signaleert zij ter hoogte van de zogenoemde 'lotto-overgang' tegenover café *Zum Türmchen* op Duits grondgebied een vrouw en op Nederlands grondgebied een man. De patrouille rijdt door, maar besluit even later terug te komen. De twee staan er nog. De situatie is onveranderd.

Twee douane-beambten stappen uit en vragen de man op de hoek Nieuwstraat/Kokelestraat zijn tas te openen. Daarin: een slof sigaretten en chocolade. Het is dan 12.10 uur. De douaniers vragen de man zijn paspoort te tonen. Hij doet dat, maar opent een fractie van een seconde daarna het vuur op de twee douaniers, terwijl de twee collega's, die inmiddels ook zijn uitgestapt, zich in veiligheid weten te brengen in een portiek. Een van die twee raakt desondanks ook nog door schoten uit een machinepistool gewond. Getuigen zien dat de man nog rondkijkt op de grond. Later zou blijken dat hij wellicht op zoek is geweest naar het paspoort.

Ondanks zijn vervalste paspoort is hij bang herkend te worden als de gevreesde terrorist *Rolf Heissler*: 33 jaar geleden als *Rolf Leberwurst* geboren, zoon van een leraar in het Duitse Bayreuth die in 1950 de familienaam laat wijzigen in Heissler. Tot 1969 leidt Rolf Heissler een strafrechtelijk onberispelijk leven. Maar in 1972 wordt hij tot acht jaar cel veroordeeld wegens roof. Hij zit de straf niet uit en sluit zich in 1976 aan bij de Rote Armee Fraktion: volgens de wet een 'criminele vereniging' die de kapitalistische staat met behulp van terroristisch geweld omver wil werpen.

Terug naar 1 november 1978, even na 12.10 uur. Zonder paspoort vlucht Heissler samen met de vrouw, van wie wordt aangenomen dat ook zij geschoten heeft, via de Kokelestraat, rechtsaf de Angelastraat in waar een brood bezorgende bakker met het pistool onder de neus gedwongen wordt zijn busje af te staan. Drie uur later wordt dat teruggevonden op het Carboonplein in Kerkrade, waar op dat moment de wekelijkse markt wordt gehouden. Het dode lichaam van de douanier blijft vier uur lang op het plaveisel vban de Nieuwstraat liggen, het Duitse Rode Kruis brengt de zwaargewonde douanier naar het ziekenhuis, Duitse helicopters worden de lucht in gestuurd en Nederlandse agenten in de regio controleren met getrokken karabijnen op belangrijke kruispunten controleren.

Bakkersauto

Tegen vier uur die middag wordt de bakker op het Kerkraadse politiebureau verhoord. Hij heeft een spreekverbod gekregen: „Als je zo dicht bij de dood bent geweest, dan zwijg je graag. Ik heb vrouw en kind. Het spijt me dat ik 150 mensen zonder brood heb laten zitten," luidt zijn reactie op Allerheiligen 1978. Ook nu, tien jaar na dato, wil de Kerkradenaar niets zeggen. Op de vraag welke invloed de gebeurtenis van 1978 op zijn leven heeft gehad laat een familielid weten: „We hebben de tijd van toen uit ons leven geschrapt. Die tijd is voorbij. Dat is geweest."

Honderden agenten blijven, gewapend met karabijnen, controles uitvoeren, terwijl de nog steeds niet als zodanig herkende Heissler en de vrouw zich weer gedragen als keurige en onopvallende burgers. „Dat hebben we achteraf wel geleerd," zegt hoofdinspecteur Van Daatselaar nu. „We dachten ze te kunnen pakken tijdens die controles, terwijl ze zich natuurlijk doodnormaal gedroegen, alsof er helemaal niets gebeurd was. Daar dachten we toen niet aan."



● *Meteen na de aanslag volgt in Kerkrade en omgeving een klopjacht op verdachten. Gewapend met karabijnen zetten politieagenten straten af en controleren zij automobilisten.*



● *Het als vluchtauto gebruikte bakkersbusje dat een Bleijerheidse bakker in de Angelastraat onder bedreiging van een machinepistool werd afgenomen. Enkele uren later werd het op het Carboonplein teruggevonden.*

Terwijl Joseph Schmidt, eigenaar van *Zum Türmchen* de volgende dag tegen vijf uur een krans legt op de onheilsplek, zien tientallen inwoners van Limburg 'spoken', zoals Van Daatselaar dat nu omschrijft. Een Kerkraadse vrouw, die veel gelijkenis vertoont met het door de politie afgegeven signalement van de vrouw die Heissler vergezelde, wordt thuis 'overvallen' door een leger politieagenten. Een busje dat in Schaesberg rondrijdt en een stopsignaal negeert, wordt onder vuur genomen. Daarbij wordt een passagier in het bovenbeen geraakt. De inzittenden hadden niets met de zaak te maken. De knal van een startende brommer is bij wijze van spreken voor de buurman al genoeg om de politie erop af te sturen.

Angst-besmetting

„Wat zich nu in de Oostelijke Mijnstreek en elders in Limburg voordoet, heeft te maken met angst en een soort zich snel verspreidende besmetting van angst die in paniek kan uitmonden," zegt prof. dr J. Bremer, hoogleraar medische psychologie aan de Rijksuniversiteit Limburg een paar dagen later. „De emoties van de mensen zijn sterk gaan leven. Als dat in te hevige mate gebeurt, gaat de werkelijkheid verkleuren naar die van de fantasie. Het onvoorspelbare van een terrorist is een goede voedingsbodem voor angst en paniek. Mensen kunnen zich soms nog identificeren met een bankovervaller. Bij de daders van een aanslag zoals in Kerkrade is dat in het geheel niet het geval. Daar zijn voor het publiek alle grenzen overschreden."

Nadat gevonden kogelhulzen bewijzen dat geschoten is met wapens die steevast gebruikt worden door RAF-terroristen staat vast waar de politie de daders moet zoeken. Dirk de Jong wordt op 6 november 1978 begraven in Tilburg. Ruim een week na diens begrafenis overlijdt douanier Jan Pieter Goemans aan zijn verwondingen.

Paspoort

Op afdeling A-401 van het Kerkraadse Sint Jozefziekenhuis verzamelt een zuster maanden later, op 13 maart 1980, kleding die zij naar de missie zal versturen. Uit een douane-broek komt een paspoort tevoorschijn. Ze geeft het die avond af aan de portier van het ziekenhuis die het weer aan een collega geeft wiens buurman bij de Kerkraadse politie werkt. Later blijkt dat een van de douaniers het paspoort van Heissler toch in zijn broekzak heeft weten te stoppen, enkele seconden na de aanslag. Van Daatselaar verklaart nu, tien jaar na dato, dat het helemaal niet zo gek is geweest dat de politie de douane-broek nooit heeft nagekeken. „Voor sporenonderzoek zijn het jasje en het hemd van de man opgestuurd naar het laboratorium. Daar waren de kogels doorheen gegaan. Die broek en de schoenen waren daarvoor niet nodig. Achteraf hebben we wel begrepen waarom Heissler destijds terug is gekomen naar het lichaam van de douanier en daar heeft rondgekeken. Hij was op zoek naar zijn paspoort, waarvan wij niet wisten dat dat ooit in het spel is geweest."

Op 30 april 1980 beschuldigt de hoogste aanklager in de BRD, procureur-generaal Kurt Rubmann Heissler officieel van het doodschieten van de twee Nederlandse douanebeambten, poging tot moord op de twee anderen, twee bankovervallen in '77 en '79 in respectievelijk Düsseldorf en Neurenberg. Heissler is dan inmiddels tijdens een actie in Duitsland gearresteerd, waarbij hij door een schot in zijn gezicht een oog mist.

Vanwege een andere vorm van procesvoering moeten getuigen die destijds reeds een schriftelijke verklaring hebben afgelegd tóch eind 1981 naar het *Oberlandesgericht* in Düsseldorf om daar hun waarnemingen minutieus te herhalen. Een geschreven getuigenis geldt in Duitsland niet als bewijs. Veel burgers, maar ook Kerkraadse politieagenten zijn dat niet gewend. Hun bereidheid om in Duitsland te getuigen taant. Zij voelen zich geïntimideerd omdat ze met naam en toenaam in de pers verschijnen.

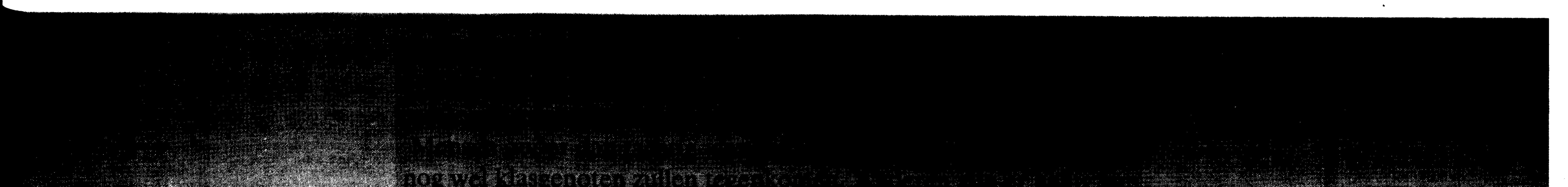
De contacten tussen Nederlandse en Duitse politie en justitie bereiken in ieder geval in de pers een dieptepunt als *Hauptkommissar* Stolten van de Duitse Centrale Recherchedienst zegt dat het door Kerkrade gevoerde onderzoek vol slordigheden zit. Een rapport over gevonden sporen en aanwijzingen is er nooit geweest, hij heeft geen hoge pet op van een destijds in Kerkrade gehouden reconstructie, onderdelen van kledingstukken zijn zoek geraakt en stukjes van kledingstukken zonder kogelgaten zijn opgestuurd naar Duitsland. „Ik ben die mét gaten uiteindelijk zelf maar in Rijswijk gaan ophalen," verklaart Stolten op 10 november 1981. „Stolten werd in de Nederlandse kranten *Hoofdcommissaris* genoemd omdat hij in Duitsland de titel *Hauptkommissar* heeft. Die functie staat in Nederlanmd op dezelfde hoogte als *hoofdinspecteur*. De hogere functionarissen waren het niet eens met diens opvatting," aldus Van Daatselaar nu.

Op 14 oktober 1982 eist de Duitse officier van justitie tegen de zwijgzame Heissler levenslang en een gevangenisstraf van 15 jaar nog eens daar bovenop. Op 11 november spreekt de Zesde Senaat van het *Oberlandesgericht* in Düsseldorf, na een proces van 15 maanden, 87 zittingen waarbij 165 getuigen en 22 deskundigen werden gehoord, het vonnis uit: Heissler wordt veroordeeld tot levenslang. Van de vrouw die hem vergezelde ontbreekt op dat moment nog elk spoor.

Jos van den Camp

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Het Bernardinusgevoel



nog wel klasgenoten zullen tegenko[illegible] overtuigd dat hun toenmalige mede-scholieren inmiddels zo onherkenbaar zijn dat het de moeite niet loont een reis naar het grijze middelbare-school verleden te ondernemen. Na een week pronken met geslaagde, en goed terecht gekomen oud-leerlingen zal volgende week heel langzaam de rust terugkeren op de grootste Heerlense middelbare school. Als opwarmer voor de reünie: zeven oud-Bernardijnen die even terugblikken. En bijna allen blijken een Bernardinus-gevoel te kennen.



Het Kamerlid

Thijs Wöltgens, nu Tweede Kamerlid voor de PvdA, toen een leerling voor wie ma nog eens extra moest bijpraten na een ouderavond, weet nog dat hij het thuis altijd had over pater 'hempie' als hij sprak over pater Hermans. Na de bewuste ouderavond wist moeder Wöltgens nog steeds niet beter en bleef de pater hardnekkig 'hempie' noemen. Die bleef daar trouwens stoïcijns onder.

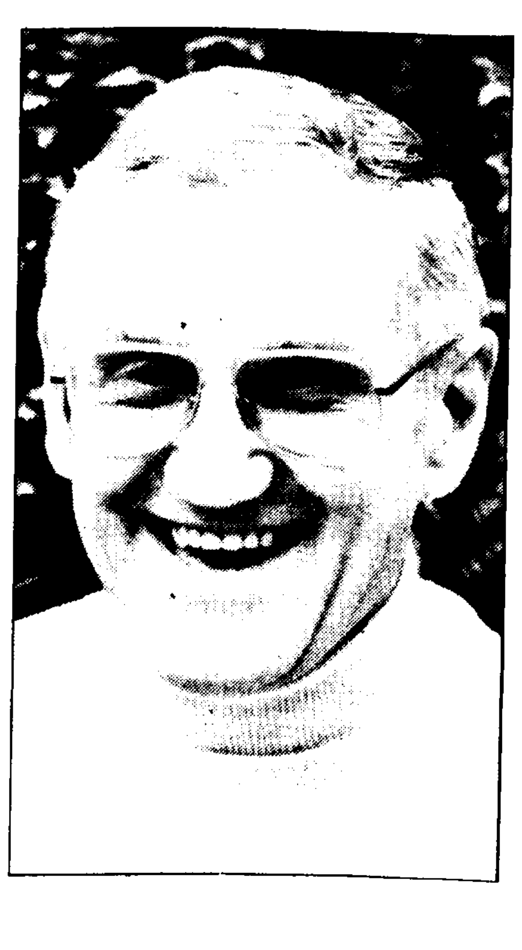
Thijs Wöltgens mocht het Bernardinus verlaten nadat hij in '62 zijn diploma aan het gymnasium had behaald. Om via de achterdeur weer als leraar terug te komen in '67. Bernards, de dansmeester uit Maastricht, zullen wel meer oude Bernardijnen zich herinneren. Zo ook Wöltgens. Dansen in de kouwelijke Windhal: de jongens van 5 gym met de meisjes van de toenmalige Clara-school. Danslessen onder de strenge blik van ouders en paters. Boonekamp, dat was de beste leraar, herinnert zich het kamerlid.

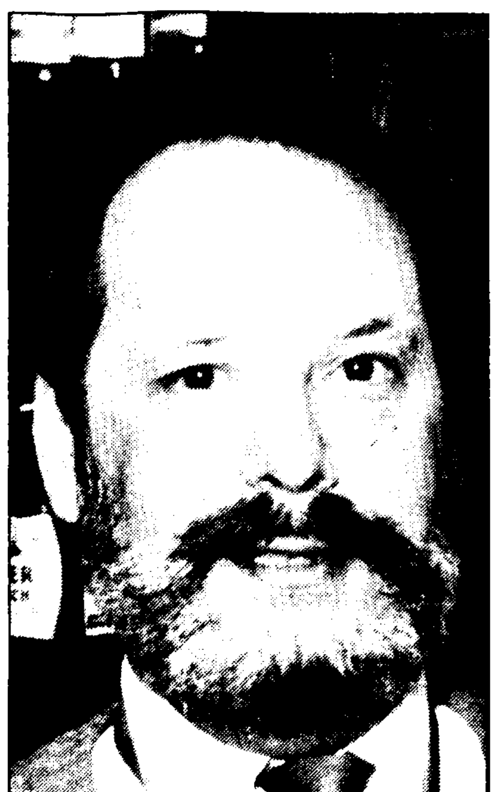
En het Bernardinusgevoel: dat bestaat. Wöltgens kan het moeilijk in woorden vatten maar hij voelde het toen hij met twee vriendjes uit Bleyerheide iedere dag van Kerkrade naar Heerlen fietste.

De Markt-koopman

Jacob Keppels, marktkoopman uit Heerlen kwam in '44 op de HBS van het Bernardinuscollege terecht. Moeilijke jaren, want Keppels was enkele jaren tevoren met zijn joodse ouders vanuit Aken naar Heerlen gekomen. Een katholieke school vormde in die tijd een goede dekmantel voor de joden. Na de oorlog zat Jacob Keppels zo vol met frustraties over die oorlog, zijn moeder kwam in het Treebeekse kamp terecht, zijn vader en zuster waren verdwenen in Auschwitz. Mede dankzij de moeilijkheden thuis hield Keppels het na een jaar gezien op Bernardinus. Na de oorlog wist pater Hazebroek hem te overtuigen terug naar school te komen maar Keppels hield dat slechts enkele maanden vol.

Voor wat betreft het Bernardinusgevoel houdt Keppels het op iets elitairs. Keppels moest keihard werken omdat men thuis zijn studie amper kon betalen. Hij voelde zich vaker uitgesloten. Als leraar herinnert hij zich pater Boonekamp die 'in dat elitaire gedoe een gewoon mens' bleef.





De Kastelein

Tijdens een retraite op de Molenberg waren enkele straffe mannen uit de klas van Heinz Paffen, eigenaar van hotel-restaurant en bar De Blauwe Schuit, over het hek geglipt om bier en sigaretten te kopen. In het geheim kropen die avond een aantal vrienden bijeen in de kleine cel van een klasgenoot om te roken en te hijsen. De cel zag reeds blauw van de rook toen Paffen de voetstappen hoorde van pater Körvers. Toen de surveillerende pater stil bleef staan voor de deur schoten drie leerlingen schielijk onder het bed, een achter de kast, en de gastheer in een devote meditatieve houding. „Wat hij aan het doen was," vroeg de inmiddels binnengeschreden pater. „Aan het bidden," moest de leerling geantwoord hebben. Waarom midden in de nacht en waarom in een rookgordijn wilde de pater weten. „Wegens een overvloed aan zonde en de daaruit voortvloeiende zenuwen," antwoordde de leerling. De pater verdween, en Heinz Paffen heeft nooit kunnen achterhalen of pater Körvers daadwerkelijk niets van de nachtelijke orgie gemerkt heeft.

De Gouverneur

Mijnheer de Gouverneur, misschien wel een der bekendste Bernardijnen, is wellicht ook de moeilijkst bereikbare oud-leerling van Bernardinus. Met journalisten spreekt hij niet via de telefoon, zelfs niet als het zijn schooltijd betreft. Dus laat hij via zijn voorlichter schriftelijk weten dat Bijlsma een voortreffelijk docent was. Daar leerde je wiskunde van! Maar ook mannen als Boonekamp en Fonville laat Kremers niet onbesproken. Want deze lieten zien dat een school meer is dan leren. „Daar werd aan cultuur gedaan in de ruimste zin des woords," aldus Sjeng Kremers.





De Directeur

„Ik herinner me nog dat ik als leerling in '63 het gedenkboek '50 jaar Bernardinus' in handen kreeg. Ik realiseer me nu dat dat al weer 25 jaar geleden is." Aan het woord Marcel Vaessen, directeur Arbeids-ongeschiktheidsverzekeringen bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Hij studeerde in 1970 af aan het gymnasium. En naar eigen zeggen werkte hij toen harder als later in zijn studententijd. In het midden laat hij hoe dat tegenwoordig zit. Bij het 'Bernardinusgevoel' komt Vaessen niet verder dan paters. Maar een wij-Bernardijnen-gevoel kent hij niet. Hij heeft ook nauwelijk meer contact met oud-leerlingen. Cobben, de wiskunde-man, die wil hij zich nog herinneren, als een 'geweldige man'. En ook de stinkbom herinnert hij zich, al voelt Marcel Vaessen zich overvallen als gevraagd wordt naar de een of andere anekdote. De stinkbom die mevrouw Van Gemert (latijn) op de kast moest jagen. Die joeg haar naar het raam, zich niet meer bekommerend om een heftig kuchende klas.

De Student

Mup, minder bekend als Veronique Maessen, was in de negen jaar dat ze op Bernardinus zat daar wereldberoemd. Want even zoveel jaar als ze op school zat was ze ook klassevertegenwoordigster en lid van de leerlingenraad. Zelfs zo populair en verdienstelijk dat toen ze de Janus presenteerde een staande ovatie van vijf minuten kreeg alvorens ze ook maar een woord had gesproken. Mup, die nu een bliksemcarrière doormaakt aan de faculteit rechten in Maastricht, noemt Bernardinus nog steeds haar school, al studeerde ze in 1985 af. Volgens haar geeft het 'kwaaie blikken' als ze maar één leraar memoreert, maar wil graag kwijt dat Renkens een 'moordwijf' was. Overigens haalde Mup haar eindexamen Havo mede dankzij een scriptie die ze maakte over seks. Want leraar Boonen, wat zenuwachtig van aard, zou haar anders geen voldoende geven. Minder succes had ze met haar dreigement de foto van een leraar naar de Playboy te zenden. Ze werd niet uit de klas gestuurd.





De Regisseur

Pater Van Summeren stond in de Windhal elke ochtend iedereen te begroeten en straffen uit te delen. Ook Laurens Leeuwenberg, nu televisie-regisseur, moest honderden regels schrijven. Regelmatig zelfs. Totdat hij eens honderdvoudig opschreef dat pater Van Summeren een varken is. Het slachtoffer merkte dat niet eens en dus maakte Leeuwenberg zijn strafwerk vanaf dat moment met een kopieerapparaat. Niet overdreven lang trouwens, want Leeuwenberg maakte Bernardinus niet af, emigreerde naar Nieuw Zeeland om zijn HBS enkele jaren later af te ronden aan het Antonius Doctor in Kerkrade. Ook een beetje Bernardinus trouwens.

Nooit vergeten zal Leeuwenberg dat in een muisstil lokaal, tijdens het maken van een proefwerk, een van die saaie klokken naar beneden donderde boven op het hoofd van een mede-leerling. De hele klas haalde een twee voor dat proefwerk, aldus de regisseur, die woont in Loenen aan de Vecht.

Overigens valt Bernardinus volgens Leeuwenberg zelfs in het noorden des lands goed.

Interviews Emil Hollmann. Foto's ABP, ANP, 3Poot, Grummer/Van Sloun, Barry Schultz, Widdershoven.

Staalbouw Permeca B.V.

is een modern, dynamisch en goed geoutilleerd bedrijf waar uiteenlopende metaalkonstrukties (veelal hoogwaardig plaatwerk) worden vervaardigd, bijvoorbeeld ten behoeve van milieutechnische installaties.

Ter versterking van ons team zoeken wij op korte termijn:

Technisch-administratief medewerker (Wtb)

Tot zijn taak zal o.a. behoren:

- uitvoering technische kalkulaties vanaf werktekening cq. klantspecificatie
- het samenstellen van materiaalstaten, bestellijsten en verzendpapieren in samenwerking met overige teamleden
- het beheren van een computer- projektbegeleidingssysteem e.e.a. inclusief urenverantwoording
- het archiveren en verwerken van projektgegevens ten behoeve van een zinvolle nakalkulatie

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar een jong dynamisch persoon (tot ± 35 jr.) met een minstens middelbare technische opleiding (werktuigbouwkunde) en een behoorlijke ervaring in het werken met computers.
Het kunnen lezen van technische tekeningen is natuurlijk een must.
Gelieve uw uitgebreide, handgeschreven sollicitaties te richten aan de direktie, met onderstaand adres.
Diskretie uiteraard verzekerd.

Permeca

Galjoenweg 19
Industrieterrein Beatrixhaven
6222 NS Maastricht, tel. 043-632569

STAALBOUW PERMECA B.V.

73489

Renault De Jonghe

gevestigd in

Autoparc Randwijck

zoekt voor spoedige indiensttreding een

commerciële vertegenwoordiger

Hij zal worden belast met de verkoop van nieuwe Renault-automobielen. Wij denken aan een commercieel energieke medewerker van middelbare leeftijd, welke ruime ervaring heeft in de autobranche.

Gelieve uw schriftelijke sollicitatie met pasfoto te richten aan de directie van

Renault De Jonghe
Postbus 1260,
6201 BG Maastricht
Tel. 043-616288
Zonder de vereiste ervaring onnodig te reflecteren.

Stichting Welzijnswerk Vaals

Stichting Welzijnswerk Vaals is een in ontwikkeling zijnde professionele instelling voor sociaal cultureel werk in de gemeente Vaals.

De instelling voert de volgende werksoorten uit:
- jongeren-, peuterspeelzaal- en werklozenwerk (arbeidsinpassingsaktiviteiten);
- verlenen van service aan organisaties die zich bezighouden met vrijwilligerswerk.

Wegens vertrek van de huidige coördinator is de funktie vacant van

coördinator/sociaal-cultureel werker (m/v)

voor 40 uur per week, waarvan 30 uur coördinerend werk en 10 uur uitvoerend werk.

Funktie-inhoud:
- leiding geven aan de medewerkers van de instelling;
- uitvoeren aktiviteiten binnen de instelling;
- zorg dragen voor teamontwikkeling;
- zorg dragen voor een goede administratieve organisatie;
- opstellen en uitvoeren van beleidsplannen;
- deelname aan overlegsituaties;
- i.s.m. het bestuur voeren van het financieel beleid;
- beheer van de diverse akkommodaties.

Funktie-eisen:
- een opleiding op het niveau van hoger beroepsonderwijs;
- goede kontaktuele en organisatorische eigenschappen;
- inzicht in het sociaal-cultureel werk;
- bereidheid zich te oriënteren op nieuwe ontwikkelingen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- kennis van/ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking of bereid zijn zich hierop te oriënteren.

Funktie-informatie:
Conform CAO-Welzijnswerk zal inschaling plaatsvinden op 30 uur in funktie L III A, en voor 10 uur C II B.
Nadere informatie kan worden verkregen bij de huidige coördinator, de heer P. Zeegers, 04454-4852.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties binnen 14 dagen richten aan het bestuur van de Stichting Welzijnswerk Vaals, p/a Klaasvelderweg 30, 6295 AJ Lemiers.

CaterRent
Bedrijfsrestaurants

CaterRent Bedrijfsrestaurants is een organisatie die zich specialiseert in het management, het beheer en de uitvoering van bedrijfskantines bij diverse bedrijven en instellingen in Limburg.

CaterRent Bedrijfsrestaurants is ontstaan uit de Bedrijfskantinedienst FSI die de catering verzorgt t.b.v. DSM Limburg BV.

Wij zoeken voor een nieuw project in Brunssum een

KANTINELEID(ST)ER

Wij vragen:
- MHS-diploma;
- goede sociale vaardigheden en representatief optreden;
- vakkundige en creatieve inbreng bij de organisatie van het werk;
- leeftijd tot 30 jaar;
- indiensttreding medio januari 1989.

Wij bieden een zelfstandige functie met goede arbeidsvoorwaarden op basis van de FSI-CAO. Aanvangssalaris ƒ 30.500,- per jaar.
Indien bovengenoemde functie u aanspreekt [illegible]
Uw brief met cv. en pasfoto binnen 10 dagen [illegible]
FSI, afd. personeelsbeheer, t.a.v. de heer J.P.M. [illegible], [illegible] 76,
6446 SC Brunssum.

74949

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Hero

Schiffers/food B.V. is een dochtermaatschappij van Hero Nederland B.V. Schiffers/food B.V. realiseert, in coördinatie met andere werkmaatschappijen, de produktie, de opslag en het transport in binnen- en buitenland van een breed assortiment frisdranken onder het merk „HERSCHI".
De onderneming, met een produktie van 140 miljoen liter per jaar, is in 75 jaar uitgegroeid tot een van de leidende frisdrankproducenten in Nederland, met een sterk groeiend aandeel in de Nederlandse frisdrankexport. Door innovatie op verpakkingsgebied, is Schiffers/food B.V. uitgegroeid tot een van de belangrijkste P.E.T.-fabrikanten in Europa, met een personeelsbestand van 140 medewerkers.

Ten behoeve van de afdeling magazijn gereed produkt, zoeken wij op korte termijn een

vorkheftruckchauffeur m/v

De nieuwe medewerker zal met name worden belast met:
- het interne transport van gereed produkt;
- het laden en lossen van vrachtwagens;
- het rangeren van lege en beladen vrachtwagens binnen de plant;
- alle voorkomende magazijnwerkzaamheden.

Van de kandidaten verwachten wij dat zij:
- in het bezit zijn van een rijbewijs BCDE + chauffeursdiploma;
- ervaring hebben als heftruckchauffeur;
- bereid zijn in 2-ploegendienst te werken;
- een leeftijd hebben tussen 20 en 25 jaar.



De aanstelling geschiedt conform de CAO voor de drankenindustrie.
Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:

Schiffers food B.V.,
t.a.v. afdeling personeelszaken,
postbus 185,
6430 AM Hoensbroek.

74927

herschi: maak je dorst maar nat.

Gaswacht Limburg

Litscherveldweg 5 6413 BA Heerlen

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

service- en onderhoudsmonteur

voor onze afdeling service.

Wij vragen
goed technisch inzicht,
ervaring met het onderhoud en het verhelpen van storingen aan gaswand-c.v.-ketels, hoogrendement/verbeterdrendement-c.v.-ketels en regel- en beveiligingsapparatuur,
rijbewijs BE,
goede contactuele eigenschappen,
bereidheid tot het maken van periodieke wachtdiensten.

Wij bieden
zelfstandig werk,
goede beloning,
uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden,
bedrijfswagen.

Indien u interesse heeft in bovengenoemde functie en denkt te voldoen aan de gestelde eisen, kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan
Gaswacht Limburg,
postbus 10,
6430 AA Hoensbroek.

72215

Voor inlichtingen kunt u ook bellen tijdens kantooruren tussen 9 en 16 uur: 045-227676.

Randstad heeft volop werk



industrie

Hulp hovenier

Voor een bedrijf in de omgeving van Vaals. U bent handig en gemotiveerd en houdt ervan om in de buitenlucht werkzaam te zijn. De opdracht is voor lange tijd.
Informatie bij Irmgard Vluggen, tel. 045-45 15 60, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Textielcontroleuse

U kunt gaan werken bij een textielbewerkingsbedrijf in Kerkrade. U werkt op de afdeling Controle waar u stoffen op eventuele fouten moet controleren. U heeft goede ogen en heeft geen last van rugklachten. De werkzaamheden vinden plaats in dagdienst.
Informatie bij Irmgard Vluggen, tel. 045-45 15 60, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

schoonmaak

Schoonmaakster

U kunt direct beginnen bij een bedrijf in Nuth, waar u elke avond van 18.00 tot 20.30 uur gaat werken. Eigen vervoer is noodzakelijk. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Katinka Hundscheid, tel. 045-71 31 05, Heerlen, Akerstraat 26.

Natuurlijk zijn mannen èn vrouwen welkom.

randstad uitzendbureau

Stichting tot bevordering van bijzondere en algemene woonvormen en dienstverlenende instituten SBDI te Sittard.

De stichting is werkzaam op het gebied van de sociale volkshuisvesting en exploiteert circa 4000 woningen, verspreid over 4 provincies, met het zwaartepunt in Limburg. De organisatie is te onderscheiden in drie hoofdafdelingen, nl. bewonerszaken, financieel-administratieve dienst en technische dienst.

74932

In de technische dienst spelen de activiteiten zich voornamelijk toe op de bewaking en instandhouding van een goed kwaliteitsniveau van het bezit. Een belangrijke plaats in dit geheel wordt ingenomen door de

(BOUWKUNDIG) ONDERHOUDSOPZICHTER

Taken:
Centraal staat het systematische inspectie; analyse en beoordeling van de te verrichten of uitgevoerde bouw- en installatietechnische onderhoudswerkzaamheden aan woningen, garages e.d.
Dit houdt o.m. in:
- beoordeling en analyse van onderhoudsklachten;
- periodieke inspectie en inventarisatie van noodzakelijke onderhoudsactiviteiten;
- het op basis hiervan op systematische wijze aanleveren van de gegevens die nodig zijn voor de onderhoudsbegroting en de technische werkvoorbereiding;
- het houden van kwaliteitscontrole op de door derden uitgevoerde servicediensten en onderhoudswerken;
- het doen van mutatie-opnamen.

Functie-eisen:
Kandidaten moeten beschikken over:
- een aantoonbare, gedegen uitvoeringstechnische kennis op het gebied van onderhoud aan woningen;
- theoretische kennis op MTS niveau of gelijkwaardig;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd 30-50 jaar;
- rijbewijs BE.

Een medisch en psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. De arbeidsvoorwaarden zullen worden vastgesteld naar analogie van de CAO voor woningcorporaties. Belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitaties vóór 5 november 1988 te richten aan de directie van de SBDI, Wilhelminastraat 27, 6131 KM Sittard. Nadere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door de heer M. Janssen, hoofd technische dienst, tel. 04490-10222.

GEMEENTE ECHT

Op de onderafdeling Bouw- en Woningtoezicht kan wegens benoeming elders worden geplaatst een

plaatsvervangend hoofd Bouw- en woningtoezicht m/v

De onderafdeling Bouw- en woningtoezicht, die mede de technische milieuzaken behartigt, behoort met de onderafdeling Stedebouw tot de afdeling ruimtelijke ordening van de hoofdafdeling grondgebiedszaken.

Functie-informatie:
De te benoemen ambtenaar, die in algemene gemeentelijke dienst wordt aangesteld, zal als plaatsvervangend hoofd Bouw- en woningtoezicht voornamelijk worden belast met:
- de bouwtechnische toetsing van aanvragen voor bouwvergunningen;
- het houden van toezicht en controle op in uitvoering zijnde bouwwerken;
- de controle op statische, thermische en akoestische berekeningen en constructietekeningen;
- het adviseren over en toepassen van de Woningwet, de bouwverordening, de brandbeveiligingsverordening e.d.;
- het adviseren over onderhoud van gemeentelijke gebouwen;
- het onderhouden van contacten betreffende genoemde taken.

Functie-eisen:
Voor het vervullen van deze functie dienen de kandidaten te voldoen aan de navolgende eisen:
- diploma HTS-bouwkunde of daarmee vergelijkbare HBO-opleiding;
- diploma Ambtenaar Bouw- en woningtoezicht of gevorderde studie daarvoor;
- ervaring in de te verrichten werkzaamheden;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- contactuele eigenschappen;
- kennis van milieuzaken strekt tot aanbeveling.

Aanstelling/salaris:
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring kan een salaris worden geboden van ƒ 3051,- tot ƒ 4724,- bruto per maand (schaal 8/9). De gebruikelijke rechtspositieregelingen voor gemeentepersoneel zijn van toepassing.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen:
Voor nadere informatie over deze functie kan contact worden opgenomen met het hoofd Bouw- en woningtoezicht, de heer M. Servais, of het hoofd van de afdeling Ruimtelijke Ordening, de heer M. Boesveld (tel.: 04754-1777, toestel 211 of 239).
Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te zenden aan burgemeester en wethouders van Echt, Postbus 450, 6100 AL Echt, onder vermelding van „soll. bwt." op de envelop.

TEGELWERKEN PAUL DOMINIKOWSKI

vraagt

TEGELZETTERS

Solliciteren na telefonische afspraak tussen 18.00 en 19.00 uur.

Nieuweweg 26, 6301 ET Valkenburg aan de Geul, tel. 04406-16327.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Laeven

BOUWONDERNEMING LAEVEN B.V.

gevestigd te Heerlen, met bijkantoor te Maastricht, doch[ter] van Koninklijke Volker Stevin N.V., voert werken uit in de u[tiliteits]-, woning- en betonbouw in Limburg, het oostelijk deel v[an] Noord-Brabant en het Duitse grensgebied,

zoekt voor werken in de Oostelijke Mijnstreek en omgevi[ng] Maastricht op korte termijn

betontimmerlieden/betonwerkers en betonafwerkers

Aan vakbekwame mensen met een positieve inzet op [het] werk, betalen wij een goed loon met alle voorzieningen, c[on]form de bouw-CAO.
Kandidaten kunnen zowel schriftelijk als telefonisch sollic[ite]ren bij:

Laeven B.V.,
Spoorsingel 61, 6412 AA Heerlen,
telefoon 045-725555;

's avonds tussen 19.00 en 20.00 uur telefonisch bij de he[er] J. Penders, telefoon 04490-73238.

De NV Waterleiding Maatschappij Limburg (W.M.L.) te Maastricht verzorgt de drinkwatervoorziening in 66 gemeenten in Limburg. Jaarlijks wordt ca. 60 miljoen m3 water geleverd aan 268.000 afnemers. Bij de W.M.L. zijn momenteel ca. 360 medewerkers in dienst.

Bij de afdeling informatievoorziening is wegens uitbreiding van de werkzaamheden plaats voor een

SYSTEEMBEHEERDER (M/V)

Het op dit moment in gebruik zijnde computersysteem is een I.B.M. S/36.

Functie-inhoud:
De nieuwe medewerker zal o.a. belast worden met:
- het bedrijfsklaar maken en houden van de centrale computer en randapparatuur, alsmede de bediening hiervan;
- het aanpassen van de systeemconfiguratie op basis van produktievereisten;
- het uitvoeren van de dagelijkse back-up-procedures en indien nodig va[n] herstelprocedures;
- het toepassen van richtlijnen voor het beveiligen van apparatuur en programmatuur tegen ongeautoriseerd gebruik;
- het opsporen en signaleren van storingen en ze verhelpen;
- het documenteren en rapporteren van de voornaamste bevindingen n[aar] aanleiding van de dagelijkse activiteiten.

Functie-eisen:
- opleiding op minimaal HAVO-niveau, aangevuld met vakgerichte cursu[ssen] en opleidingen;
- ruime ervaring met soortgelijke werkzaamheden, zoals beschreven in d[e] functie-inhoud, en met I.B.M. S/3X-serie;
- bereidheid tot het volgen van de noodzakelijke, functiegerichte opleidi[ngen];
- ervaring met PC-support strekt tot aanbeveling.

Algemene informatie:
Salariëring geschiedt afhankelijk van opleiding en ervaring. De arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de CAO waterleidingbedrijven. Ziektekostenverzekering volgens IZA-regeling. Pensioenverzekering via Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer G. Gagliardi, hoofd informatievoorziening, tel. 043-217841, toestel 631.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie vóór 10 november 1988 [te] richten aan de afdeling personeelszaken, postbus 1060, 6201 BB Maastricht.

Overste Wim Fontein: Limburg, dat was binnenkomen en thuisvoelen

Het zal vandaag dringen worden in de Ernst Casimirkazerne in Roermond en in de Spiegelzaal van de Maastrichtse Stadsschouwburg. Want middelpunt van die drukte is de luitenant-kolonel Wilhelmus (Wim) Franciscus Fontein (55), die afscheid neemt als Provinciaal Militair Commandant Limburg en die tevens het commando over het regiment Limburgse Jagers overdraagt aan zijn opvolger, de luitenant-kolonel Jan Bleijerveld.

Wim Fontein gaat met 'pensioen', maar in de laatste periode van zijn militaire loopbaan heeft hij – zetelend in de historische Hoofdwacht op het Maastrichtse Vrijthof – Limburg genoten' en Limburg weet zoiets wel te waarderen. De geboren Nijmegenaar, met werk- en woonervaring in binnen- en buitenland, over zijn commandogebied van de afgelopen vier jaren: „Limburg, dat was binnenkomen en thuisvoelen. Een mooiere afsluiting van 36 dienstjaren, waarvan 33 als officier, had ik in mijn stoutste dromen niet kunnen bedenken."

Zijn benoeming tot Provinciaal Militair Commandant Limburg in 1984 kwam voor hem overigens als een volslagen verrassing. De aanleiding tot die benoeming was in feite een droevige, want de overste Fontein kwam naar Limburg in plaats van de indertijd ernstig zieke en inmiddels overleden overste Ton Verbaan. Het commando was toen zo'n anderhalf jaar 'part-time' beheerd en dat had de contacten richting burgerij – zowel op bestuurlijk niveau als anderzijds – wat doen verwateren. Aan die contacten heeft Wim Fontein altijd sterk gehecht. „Het Provinciaal Militair Commando is geen maatschappij in de maatschappij. Wij maken deel uit van de maatschappij en vandaar dat ik er altijd naar gestreefd heb de verhouding PMC-burgers zo optimaal mogelijk te maken."

Het PMC-Limburg heeft een veelomvattende taak. Belangrijkste is wel de territoriale beveiliging in de provincie in crisistijd en daarbij staat de mobilisatievoorbereiding voorop. Fontein: „Het is buiten kijf dat wij niet 'in geval van' voor verrassingen moeten komen te staan. Daarom dienen alle maatregelen die in tijden van oplopende spanningen getroffen moeten worden, helemaal te zijn voorbereid." Mede in dit verband is er regelmatig overleg binnen de Provinciale Commissie Civiele Verdediging, die gedirigeerd wordt door Binnenlandse Zaken en waar ook de PMC deel van uit maakt.



● *De scheidende luitenant-kolonel Wim Fontein bij een onlangs in ere hersteld wachthuisje – waarin de schildwacht(pop) nog ontbreekt – voor de Maastrichtse Hoofdwacht: „Als je ziet hoeveel foto's er al van dat schilderhuisje zijn gemaakt, wordt het beslist een nieuwe toeristenattractie."*

Foto: WIDDERSHOVEN

Bezorgd

Wat die civiele verdediging betreft is de scheidende PMC niet zonder enige zorgen. „Hoe langer wij in tijden van relatief volle vrede leven, hoe meer de betrokkenheid van de zijde van de burgerautoriteiten wat lijkt te tanen. Wij – en met wij bedoel ik de PMC – moeten derhalve blijven hameren op de verbetering van de coördinatie aangaande alle onderwerpen die te maken hebben met die civiele verdediging in tijden van crises. Ik noem slechts het vluchtelingenprobleem."

Vooral bij de tweejaarlijkse stafoefening Wintex-Cimex – een speciaal opgezette civiel-militaire exercitie – springt die afwezigheid aan burgerzijde, de 'partij' die tijdens Wintex-Cimex toch tegenspel zou moeten geven, in het oog. Fontein relativerend: „Het zal zeker niet liggen aan een gebrek aan interesse, maar de geringe ruimte, zowel financieel als personeel, zal daar wel debet aan zijn. Zo'n oefening echter geeft ons de kans de nodige fantasie te ontplooien, want wij hebben er geen idee van hoe zich een crisis gaat ontwikkelen. Hebben wij gedurende de Golfoorlog gestaan aan het begin van een crisis? Men kan het zich afvragen, maar pas over vijftig jaar zal een geschiedschrijver daar mogelijk wat werkelijk zinnigs over weten te zeggen."

In vredestijd beperkt de beveiliging zich tot alle militaire objecten in de provincie. Voorts is er de werving en opleiding van de Nationale Reserve, militair afgekort: Natres. Fontein: „In tijd van crises zijn de Natres de middelen die wij mogelijk op dat moment hard nodig hebben en zij zijn ook het eerste ter beschikking, precies als bij de Zwitsers." Juist om deze reden is een aanvulling van de Natres-pelotons tot honderd procent van de organieke sterkte een grote wens van de scheidende commandant.

Aan de taak van het PMC Limburg heeft een uitgebreide staf alleen al voor zaken binnen de provincie handen vol werk. Daar komen dan nog de 'externe poten' bij: Wesel, Düsseldorf, Aken, Luik, Hasselt, twee internationale hoofdkwartieren – met name AFCENT. „En ergens in dat hele 'takenpakket' gebeurt altijd wel wat," weet de overste Fontein uit ervaring.

'Uniek'

Het PMC zetelt in de Hoofdwacht op het Vrijthof. „Uniek in Nederland, maar helaas veel te klein. Vroeger was dit gebouw voor de Territoriaal Commandant Limburg groot genoeg, maar inmiddels zijn door decentralisatie een hoeveelheid taken richting provincie gegaan met de daarbij behorende uitbreiding van de staf – ook met burgerpersoneel – zodat het allemaal wat krapjes is geworden. Een duidelijke uitbreiding van het aantal koppen, waar kubieke meters voor ter beschikking moeten zijn," aldus een zich plastisch uitdrukkende overste.

Maar hoezeer het PMC ook kampt met de nadelen van het verspreid zitten over de provincie, hoe krap de Hoofdwacht ook is, hoe hevig er gestreefd wordt naar een voldoende groot, functioneel gebouw, Wim Fontein wil niets weten van een vertrek uit de Hoofdwacht, een 'honkvastheid' die de steun heeft van huisbaas-Defensie. „Het feit dat sinds 1735 de piotten op de Hoofdwacht zitten, betekent dat er een hechte historische binding tussen die Hoofdwacht en de Koninklijke Landmacht bestaat en dat moeten wij zo houden," vindt de overste.

Gastheer

Op die Hoofdwacht zijn in de Fontein-jaren ook heel wat 'niet-militaire' figuren ontvangen. Wim Fontein, die als chef d'équipe van de nationale militaire ploeg zwemmen, waterpolo en schoonspringen heel Europa afreisde, die zitting had in de jury van het Oud-Limburgs Schuttersfeest, optrad als gastheer van de wijnridders uit de Pomerol die even kwamen aanwippen, vindt dat dat op verantwoorde wijze moet kunnen. De Maastrichtse 'Zaate Hermeniekes' kunnen onderschrijven dat het kan.

Met weemoed weg? Wim Fontein windt er geen doekjes om: „Ja en nee. Aan de ene kant is deze functie zó mooi dat ik nog jaren zou willen blijven, aan de andere kant is de belasting, met name door de vele contacten naar buiten zodanig groot, ook voor mijn echtgenote, dat wij nu van de gelegenheid gebruik maken andere hobby's te gaan bedrijven."

De eerste claim op de 'burger Fontein' ligt er al, want het bescheiden opgezette oorlogsmuseum 'Bevrijdende Vleugels' in Veghel heeft hem al gevraagd de public relations te gaan verzorgen. Maar eerst gaat het echtpaar Fontein – dat in het Brabantse Nuenen woont – reizen.

Of Limburg ook in toekomst nog een reisdoel wordt? Wim Fontein: „Reken maar. Als je 36 jaar met trots Limburgse Jager bent geweest, ben je eigenlijk ook Limburger."

Max Schmeetz

Ander zijds

Zwendel

Iedereen kent ze wel, de spannende verhalen die op vermoeiende verjaardagspartijtjes de ronde doen: over voordelige verzekeringen, angstwekkende ziekten en zwendelpraktijken.

Zwendelpraktijken van bijvoorbeeld garages, die met de kilometerstanden rommelen van ingeruilde gebruikte wagens. Zo'n avond, waarop een leuke neef vertelt van zijn geslaagde aankoop, zijn vlotte tweedehands, met maar heel weinig kilometers op de teller.

Er is dan steevast wel een olijkerd, die vraagt of je die boor ook hebt zien liggen; daarmee doelend op het met behulp van een boortol terugdraaien van de kilometerstand tot een aanvaardbaar en vooral verkoopbaar niveau.

Toch sta je raar te kijken als iets dergelijks je zelf overkomt. Onlangs ruilden wij onze auto in bij een erkende garage in deze provincie, dealer van een bekend en veel verkocht merk. Toen wij bij deze Beun de Bovaghaas ons dieseltje achterlieten had hij ècht ruim 78.000 kilometer op de teller, in 21 maanden tijd.

Deze week, twee weken na de inruil, toen de nieuwe aanwinst zijn eerste beurt moest ondergaan, kwamen we hem weer tegen, de rode Visa Diesel. Er toch nog maar eens een weemoedige blik op geworpen, want Citroen was altijd ons merk. Wat zag ie er netjes uit, en van binnen??? Ook prachtig. De schoonmaker van dienst had er echt zijn best opgedaan. De blik viel op de kilometerteller. Wat? Zien we dat goed? Maar 58000 kilometer? Dat kon niet kloppen, wisten we.

Een verklaring kon de geraadpleegde verkoper niet geven. „Ik weet niet hoe het kan, ik snap er niets van, dat doen wij hier nooit," enzovoorts, enzovoorts. Hij wees daarbij ook nog op enkele andere diesels, waaronder een ruim vier jaar oude, die 112.000 kilometer op de teller had staan, als bewijs voor het wel degelijk voorkomen van hoge kilometrages. Hoewel, 112.000 in vier jaar tijd is voor een diesel niet echt veel, bedenken wij nu...

U bent dus gewaarschuwd, aspirant-koper, voor een rode Citroen Visa, 17 RD, bouwjaar januari 1987, met 'maar' 58000 op de teller.

Enraf-Nonius, van idee tot grijpbaar produkt

VERNIEUWEND ONDERNEMEN

Voor suggesties voor deze rubriek, schrijf naar: Limburgs Dagblad, redactie economie, postbus 3100, 6401 dp heerlen; of bel 045-739263.

Vernieuwend ondernemen. Een populaire term, die – niet geheel toevallig – ook boven deze rubriek prijkt. Hier worden bedrijven belicht die niet bang zijn om hun omzet op een originele manier tot stand te brengen. Soms zijn het geniale ideeën, andere keren worden heel voor de hand liggende mogelijkheden opgepakt. In alle gevallen blijkt echter dat de weg tussen het eerste idee en de uiteindelijke realisatie lang is.

Vaak blijkt het moeilijk het in iemands brein ontwikkelde plan tot grijpbare constructies om te vormen. Geniale uitvinders en innoverende bedrijven in Limburg weten zich echter gezegend met een bedrijfje in Brunssum dat in staat is om de meest uiteenlopende apparatuur te bouwen. Dromen worden er soms werkelijkheid.

In de bossen tussen Schinveld en Brunssum is de Limburgse poot van Enraf-Nonius gevestigd. Het bedrijf maakt een groot aantal hoogwaardige instrumenten voor toepassingen in de fysiotherapie. Daarnaast is er echter nog ruimte voor het ontwerpen en vervaardigen op bestelling. Iedereen die een speciaal apparaat wil laten ontwerpen of een reeds bestaand apparaat wil laten moderniseren, kan naar de fabriek in Brunssum stappen. Een groepje techneuten bij Enraf-Nonius buigt zich dan onder de noemer 'Speciale Werkopdrachten' over het onderwerp, maakt tekeningen, bedenkt toepasselijke constructies en neemt het apparaat uiteindelijk in produktie.



● *Directeur Gerard Meijer test een door Enraf-Nonius vervaardigde printplaat met 600 componenten op een voor dat doel ontwikkelde computer.*

Foto: 3POOT/ FRANS RADE

De opdrachten die Enraf-Nonius zo krijgt lopen zeer uiteen. Een bekend voorbeeld is de bacterieteller die het bedrijf maakte in opdracht van het Landgraafse bedrijf Lumac.

Opdrachten

Het hypermoderne tellertje dat door Enraf-Nonius werd vormgegeven en geassembleerd, telt in luttele seconden de bacteriën in, bijvoorbeeld, sinaasappelsap.

Het kan echter ook simpeler. Voor een Amerikaans bedrijf dat zich onlangs in Amsterdam vestigde, wordt apparatuur ontwikkeld waarmee een stapel computerprintpapier op maat kan worden gesneden. Dat lijkt makkelijker dan het is.

DSM

Enraf-Nonius in Brunssum is een volledige dochter van het gelijknamige bedrijf in Delft. Dat Delftse bedrijf had al in de jaren '60 goede zakelijke contacten met DSM. Het vervaardigde as-analyseapparatuur en gaschromatografen voor het Zuidlimburgse concern. Vanuit die zakelijke contacten rees het idee om in deze provincie een filiaal neer te zetten. Een bureau dat speciaal was opgericht om de gevolgen van de dreigende mijnsluitingen op te vangen liet de Delftse instrumentenmaker weten dat het hartelijk welkom was.

Enraf-Nonius wilde juist in die tijd ook een apart bedrijf opzetten dat apparatuur moest gaan maken voor de fysiotherapie. Die behandelingstechniek raakte steeds meer in zwang. Dat bood de kans om een aantal speciale instrumenten voor de fysiotherapie te vervaardigen. Dat gegeven, gevoegd bij het feit dat van DSM veel opdrachten te verwachten waren, gaf voor de Delftse onderneming de doorslag om in de zuidelijkste provincie een dochterbedrijf op poten te zetten.

In 1970 werd met flinke investeringssubsidies gestart in het leeggekomen opleidingsgebouw van de Emmamijnen in Treebeek.

Enkele jaren later zou het bedrijf naar Brunssum verhuizen. Gerard Meijer (55) was door het moederbedrijf uitverkoren om de zuidelijke evenknie leiding te geven. De eerste werknemers waren zestien personeelsleden uit het voormalige bovengrondse mijnbedrijf. Twaalf daarvan werken nu nog steeds bij Enraf-Nonius. Het personeelsbestand is inmiddels uitgebreid tot 90 mannen en vrouwen.

Twee poten

Directeur Gerard Meijer geeft toe dat het bedrijf vooral in de beginfase op twee totaal verschillende produktsoorten hinkte. Het maken van gaschromatografen voor de zware industrie was nauwelijks te vergelijken met de produktie van gevoelige instrumenten voor de fysiotherapie. Het relatief kleine bedrijf ging zich daarom in de loop der tijd steeds meer toeleggen op de meer verfijnde techniek die nodig was voor de fysiotherapie-apparatuur.

Omdat het grootste deel van de produktie meteen naar Delft gaat kan directeur Meijer niet veel vertellen over de winst van de Brunssumse poot. Wel weet hij dat zijn omzet de afgelopen jaren fors groeide. In 1986 werd nog voor veertien miljoen geproduceerd, dit jaar bedraagt de omzet naar schatting twintig miljoen.

Peter Bruyns

De wind draaide: Lissabon ontsnapte aan ramp



● Troosteloos beeld in de Rua Garrett.

„Het was een brand, maar géén aardbeving!"



door
Nino Tomadesso

Die ochtend schrok Lissabon, Portugal, de wereld op. *Lisboa* brandde! Vanaf vijf uur ongeveer joeg een harde wind de vlammen wild vooruit door de smalle straatjes, langs en over de oude warenhuizen, tavernen, winkels, boetieks, bars en restaurants van Chiado. Het stadsdeel tussen *Bairro Alto, Praça de Don Pedro* en de *Rua do Ouro*. De wijk waarin de polsslag van het stedelijke leven vurig sloeg. De *quarteirão* ook waarin intellectuelen en kunstenaars, politici en handelaars, modernisten en militairen het verleden en het heden van Lissabon én Portugal wikten en wogen. Ze denken en praten er in Chiado nóg over hun stad en hun land. Want, het échte hart van *Lisboa* is weliswaar duchtig aangetast maar niet geheel en voorgoed verwoest.

Heelmeesters in de figuur van de bekwaamste inheemse architecten treffen voorbereidingen tot 'plastische chirurgie'. Tot algehele restauratie die het grote litteken van Lissabon dient weg te nemen. Elke steen die gaaf uit zwart geblakerd puin te voorschijn komt, wordt systematisch genummerd opgeborgen. In afwachting van operaties die Chiado, in de mate van het mogelijke, de aanblik van vroeger dienen terug te geven. „De hemel zij dank," sprak Angelina aan een tafeltje in *Dragão do Alfama*, „dat die morgen de harde wind opeens draaide, dat hij vervolgens snel aan kracht verloor. Was dat niet gebeurd, dan zou Lissabon aan een ramp ten prooi zijn geweest..."

Emotioneel

Vijf uren ongeveer woedde de brand. Vijf uren circa waarin een tweeënzestigjarige man (enkele dagen later zou nog een brandweerman aan opgelopen verwondingen bezwijken) het leven liet, negenentwintig *lisboetas* niet ernstig geblesseerd in ziekenhuizen werden opgenomen, achttien grote gebouwen inclusis onder meer zeldzame en kostbare muziek- en literatuurarchieven plus warenhuizen, winkels, het uit 1635 daterende beroemde koffiehuis *Casa Batalha* en de bijna even oude literaire taverne *Ferrari* door het vretende vuur verwoest werden. Maar, gode zij geloofd, *Brasileira* – vermaarde ontmoetingsplaats van schrijvers en schilders, die taverne bleef geheel gespaard – en ook het beeld van Fernando Pessoa – Portugals beroemdste dichter – bleef onaangetast.

Hoewel versteende Pessao, ééns trouwe bezoeker van al die tavernen en tegelijkertijd scherpe notulist van nachtbrakerij in een stad die nog steeds nooit lijkt te slapen, die donderdagochtend dit jaar moest toezien hoe zijn geliefd *quarteirão* door vuur werd verteerd en verkoold. Circa duizend vierkante meter werd een prooi der vlammen. Niet meer. *„Please, don't be excited,"* sprak José Joaquin Valentin van het gemeentelijk *Tourism Department*, „wees niet opgewonden, het was een brand maar géén aardbeving! Emotioneel leden we een groot verlies, maar niet meer dan dat."

Aardbeving

De aardbeving die Lissabon in 1755 trof, leeft nog steeds voort. Toch is het al 233 jaren geleden dat, op een ándere donderdagochtend, 1 november, een aardbeving, gevolgd door een vloedgolf en een monsterlijke brand, driekwart van de stad geheel verwoestte. Alléén de oude wijk Alfama bleef gespaard. Als was het om haar bewoners, de échte *lisboetas* van toen, luid te laten treuren over zo'n zestigduizend doden... „Vergeleken bij die ramp, betekent de brand van dit jaar slechts *peanuts*, mijnheer," zei Antonio, de student, die maar niet begrijpen kan dat tegenwoordig iedere buitenlandse bezoeker in Lissabon naar de resten van Chiado gaat kijken. Ze, de bezoekers, lopen – in de *Rua do Carmo*, de *Rua Garrett* en de *Calada do Sacremonto* onder meer – tegen houten stellages aan. Onverbiddellijke barrières. Het getroffen deel van Chiado is afgesloten. Door spleten in de afscheidingen vergapen 'teleurgestelde' bezoekers zich aan naakte, geblakerde muren en hopen puin. Achter die stellages heerst op tal van plaatsen instortingsgevaar, brommen buldozers, grommen grijpkranen, effent men de lange weg naar herstel.

Relatie

Besprekingen, commissievergaderingen, symposia alom en volop, maar volledige overeenstemming over restauratie en wederopbouw is nog niet bereikt. Ribeiro Teles, architect en lid van de gemeenteraad: „Chiado moet weer worden zoals het was. Aan het historisch patrimonium mag niet getornd worden." Zijn collega architect Vítor Reis wierp tegen: „Ik heb geen enkele moeite met de historische wederopbouw, maar wil wél meer wooneenheden creëren." Lissabons burgemeester Nuno Krus Abecasis wenst zich nog niet in details te verdiepen. Hem staan enkel en alleen de grote lijnen voor ogen. Hij, *presidente da Câmara*, bleef overigens niet wachten op volledige overeenstemming tussen de heren architecten. Hij klopte bijvoorbeeld in Straatsburg aan de deur van het Europees Parlement. Niet zonder succes.

Abecasis keerde terug naar Lissabon met de garantie dat 'Europa' vier miljoen Ecu's (bijna 10.000.000 gulden) ter beschikking zal stellen om het geschonden hart van *Lisboa* de oude luister terug te geven. Bovendien heeft hij grote kans op een lening à fonds perdu van 'Brussel' van één miljoen Ecu's (2.400.000 gulden). Duidelijk dus, dat 'Europa' wel degelijk geraakt is door de brand van Lissabon. De stad die langzaam uit pauperisme geraakt, die nog steeds een smeltkroes is van scherpe tegenstellingen en die, zo lijkt het, een hartstochtelijke relatie onderhoudt met het onvermijdelijke noodlot.

Fado

Niet alleen vanwege die verhouding met het *fatum* is Lissabon de stad van de *fado*. Van de zang over liefde en verlangen, over leed en passie, over weemoed en treurnis. Het zou voor de hand liggen dat de *fadistas* de brand van Lissabon zouden hebben aangegrepen voor nieuwe liederen, voor nieuwe klagelijke melodieën. Die avond in *A Cesária*, het *restaurante típico* in de *Rua Gilberto Rola*, zong Esmeralda Amoedo met al de vurige hartstocht die zij in haar zang legt, over *Mentira* (de leugen) en over *Feira das escravas* (feest van de slavinnen) maar in het geheel niet over de *incêndio no Chiado*, de brand in Chiado. Liever zong ze die avond, als speciale toegift voor de vreemdeling, *Casa Portuguesa*. De *fado* die haar 'grote' zuster Amàlia Rodrigues wereldberoemd heeft gemaakt. Want, *senhor*, de *lisboetas* schrokken zich die augustusochtend dit jaar weliswaar bijna dood, maar toen eenmaal de wind gedraaid was wisten ze dat Lissabon aan een ramp ontsnapt was en zakten hun emoties naar normale proporties. En zelfs de onvindbare sleutel van het raadsel in zwart geblakerd puin – brandstichting of ongelukkig toeval – inspireert kennelijk niet tot een nieuw klagelijk lied.



● De resten van wat eens het warenhuis Grandes Armazens do Chiado geweest is...

Foto: WIDDERSHOVEN

Consumentenbond heeft bezwaren tegen wetswijziging

Mogelijk forse stijging Onroerendgoed-belasting

Er kleven heel veel bezwaren aan de wijziging inzake het wetsontwerp onroerendgoed-belasting (OGB) dat de regering op 1 januari 1989 wil invoeren.
In de nieuwe wet zijn twee punten essentieel: ten eerste mag de totale opbrengst van de OGB voor de gemeente niet méér bedragen dan gemiddeld ƒ 475, - per woonruimte, en dit bedrag kan dan jaarlijks worden aangepast.

Ten tweede regelt de wijziging de verhouding tussen de 'aanslag wegens zakelijk recht' (eigenaren) en de 'aanslag wegens feitelijk gebruik' (gebruikers). In de toekomst zou het tarief voor de eigenaren nooit méér mogen zijn dan 150% van het tarief voor gebruikers.
De nieuwe maximale verhouding tussen het eigenaren- en gebruikersaandeel leidt volgens een onderzoek van de Consumentenbond waarschijnlijk tot stijging van de woonlasten van huurders. Als de wetswijziging doorgang vindt zijn stijgingen in de OGB tot 76 % mogelijk.

Verschil

De bond heeft voor 78 gemeenten met meer dan 20.000 inwoners uitgerekend wat er met het maximale OGB-tarief zou gaan gebeuren. In bijvoorbeeld een 'arme' gemeente als Schiedam met betrekkelijk goedkope woningen komt het maximale tarief per ƒ 3000,- woningwaarde 3,5 keer hoger uit dan in een 'rijke' gemeente als Wassenaar. Hoe hoger de gemiddelde waarde van de woningen in een gemeente des te lager valt het maximale tarief uit.

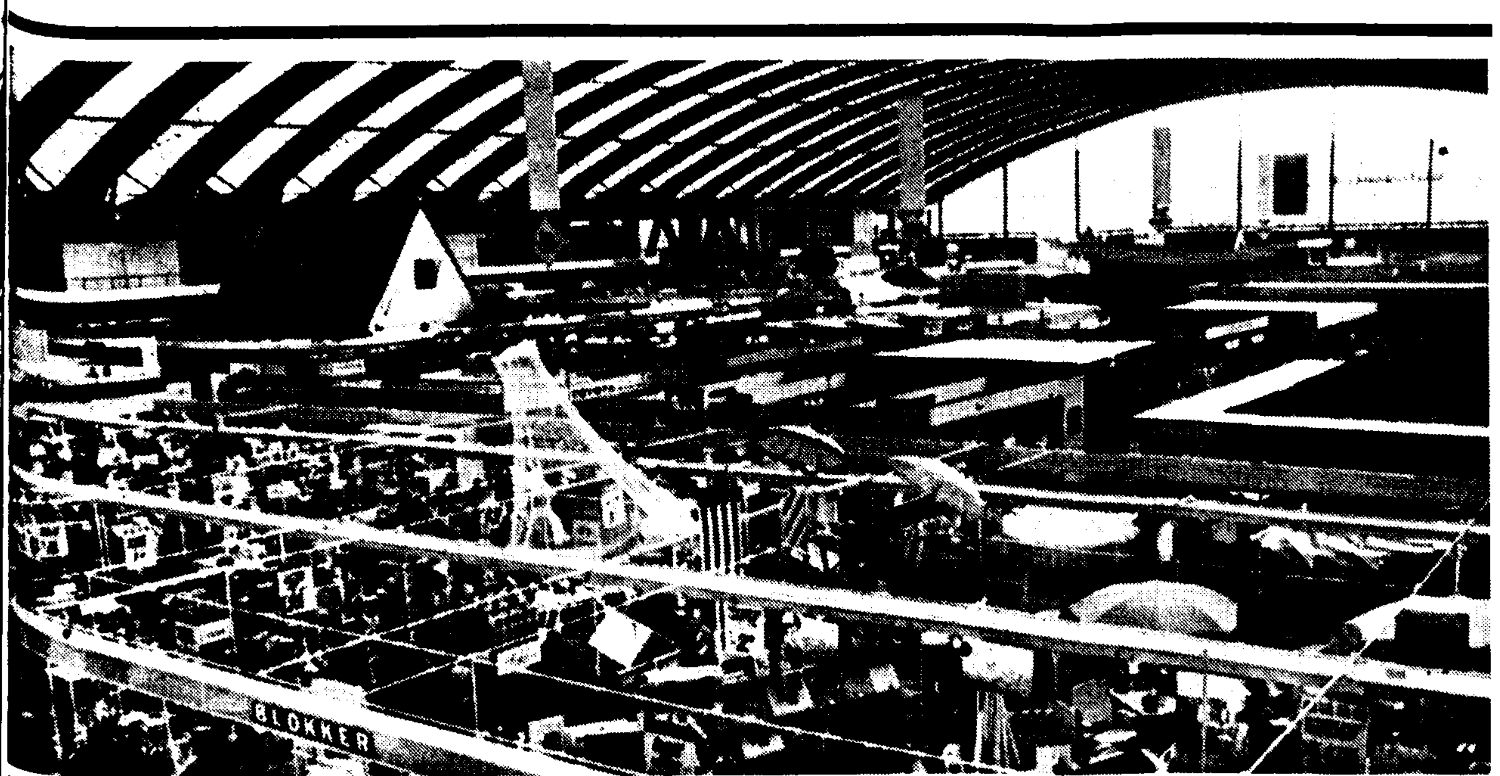
Het bedrag van ƒ 475,- is volgens de bond te hoog vastgesteld. Er zit een marge in van ƒ 55,- om de gemeenten te compenseren voor het wegvallen van winstmogelijkheden bij dienstverlening (riolering, ophalen huisvuil, e.d.). Die winst op overheidsdiensten moet volgens de Consumentenbond aan de burger ten goede komen.

Daarnaast staat in de bijna afgeronde Electriciteitswet dat er vijf jaar lang nog eens ƒ 75,- op het vaste bedrag van OGB moet komen. Dat komt dan neer op een totaal van ƒ 550,- per woning waarmee de kloof tussen rijke en arme gemeenten nog groter wordt.

Alternatief

De Consumentenbond pleit met klem voor uitstel en nog liever een grondige heroverweging van de voorgestelde wetswijziging. Zij hebben de Tweede Kamer een alternatief voorstel gedaan.
Voor eigenaren een maximale aanslag van 3 promille en voor gebruikers (huurders) 2 promille te berekenen. Volgens de bond kunnen deze promillages worden aangepast als de ontwikkeling van de huurprijzen uit de pas gaan lopen met het besteedbaar inkomen. Dit voorstel neemt bovengenoemde bezwaren weg en legt een directer verband tussen de waarde van de woning en de aanslag.

Wanneer de wetswijziging toch zijn beslag krijgt komt de gelijke behandeling van alle belastingbetalers in het gedrang. Arme gemeenten worden relatief duurder in hun onroerendgoed-belasting. En die ongelijkheid zal verder toenemen naarmate het vaste bedrag per woonruimte voor de OGB verder stijgt.



● De bezoekers aan de Huishoudbeurs 1989 worden verrast met een volkomen nieuwe stijl van presentatie. De Europahal (archieffoto) wordt geheel in beslag genomen door Huis & Interieur.

Huis en Interieur vormt hart Huishoudbeurs 1989

Van 30 maart tot 9 april 1989 vindt in de RAI te Amsterdam de 44e editie van de Huishoudbeurs plaats. De bezoekers zullen worden verrast met een totaal nieuwe stijl van presentatie.
Alle bestaande onderwerpen gaan aan de wandel en zullen op een 'nieuwe' locatie terugkeren. Deze gewijzigde indeling komt voort uit de wens om onderwerpen die logisch bij elkaar horen of in elkaars verlengde liggen, ook strikt bij elkaar in de buurt te groeperen. Een wens die zowel in groepsdiscussies met exposanten als met de bezoekers tot uiting kwam.
De nieuwe stijl zal zich het opvallendst voordoen aan de bezoekers via de presentatie van Huis & Interieur. Deze omvat de gehele Europahal en vormt daarmee het vernieuwde hart van de Huishoudbeurs. Het onderwerp wonen wordt daardoor nog prominenter en gevarieerder. In de onmiddellijke nabijheid van elkaar worden alle zaken geplaatst die te maken hebben met het huis, de inrichting en de aankleding.

Bij al die aandacht voor wonen zal het nieuwe informatiepaviljoen 'Huizen en verhuizen' een wezenlijke functie vervullen. Deze informatie-unit wordt opgezet in samenwerking met de Nederlandse Vereniging van Makelaars en Erkende Verhuizers. Medewerking wordt ook verwacht van het notariaat en de bank- en verzekeringswereld.

Via de apparatuur in het project 'Koken in Nederland' en het woontheater worden de technische ontwikkelingen in de electronica in huis op spectaculaire manier gepresenteerd.

Veel aandacht ook voor de doe-het-zelvers. Demonstraties om de beginnende thuis-klusser op weg te helpen zijn vanzelfsprekend een vast onderdeel van het geheel.
Onder de naam 'Baby en kleuter' zal de Negen Maanden Beurs een duidelijk eigen signatuur presenteren in de Noordhal.
Verrassend en nieuwsgierig makend is de nieuwe locatie in de Amstelhal van alles wat te maken heeft met mode en verzorging.
Ook in beweging zijn de thema-paviljoens 'Oog voor eigen land', 'Huisdieren in Nederland' en 'Beveiligd wonen'. Zij keren in vernieuwde vorm terug en zodanig dat ze beter aansluiten op de interesse van de bezoekers.

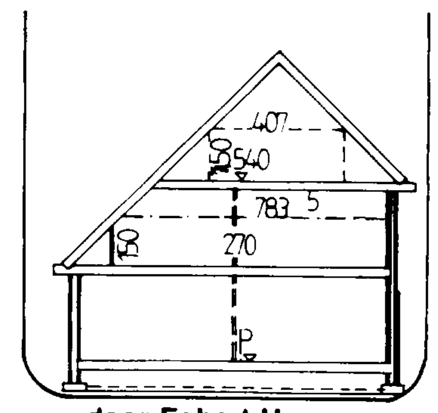
Een belangrijk onderdeel van de Huishoudbeurs vormt de sector 'Eten en drinken' met de daarbij behorende proeverijen en demonstraties van huishoudelijke apparatuur.
De uit zijn voegen gegroeide locatie wordt nu ondergebracht in het Hollandcomplex en krijgt daarmee alle ruimte om zich verder te ontwikkelen. Afgezien van het 'proef-circuit' worden in dit complex ook specifieke landeninzendingen gehuisvest.



● Vergelijking van kwaliteit en prijzen van isolatiemateriaal draagt ook bij tot verlaging van de stookkosten.

Prijsverschillen isolatiemateriaal

Met de juiste isolatie wordt energie én geld bespaard. Zeker met de winter in aantocht zijn energiebesparende maatregelen een goede investering. Bij de keuze van het isolatiemateriaal loont het de moeite om de prijzen van de diverse materialen scherp te bekijken. Een prijsonderzoek eind september door de Consumentenbond heeft aangetoond dat er soms verschillen van 100% zijn.
Vaak kost hetzelfde isolatiemateriaal bij de ene verkoper zelfs tweemaal zoveel als bij de andere. Er zijn ook prijsverschillen tussen de verkooppunten. De kleine doe-het-zelfzaak en het warenhuis blijken zelden goedkoop te zijn, terwijl de bouwmarkten nogal verschillen. Enkele telefoontjes en goed rondneuzen in de bouwmaterialenhandel kan gegarandeerd voordeel opleveren.
Voor de CV-leidingisolatie verschilt de prijs per produkt met sluiting met een naamloos produkt zonder sluiting doorgaans enkele dubbeltjes tot soms een gulden per meter. En dat kan bij een complete leidingisolatie aardig oplopen.
Bij de beoordeling van acht verschillende merken tochtstrips en enkele merkloze produkten, bleken de prijsverschillen niet erg groot te zijn, maar verschillen tot ƒ 1,- kwamen ook voor. Goedkoper waren de merkloze produkten. De prijs per meter ligt dan vaak beneden de ƒ 2,-.
Tesa is het meest bekende merk van tochtband. De prijzen hiervan liepen sterk uiteen: verschillen van ƒ 0,80 tot ƒ 1,90 voor normaal profiel en van ƒ 3,55 voor O-profiel-band. In de kleinere doe-het-zelf-zaak was de tochtband doorgaans vrij duur.
De brievenbus kan voorzien worden van een tochtwering met of zonder klep. De duurste uitvoering zonder klep is tweemaal zo duur als de goedkoopste. Met klep is het verschil tussen duur en goedkoop even groot.
Isolatiedekens van minerale wol (steen- of glaswol) zijn te koop in verschillende uitvoeringen, lengten, breedten, dikten enzv. Vergelijken van de diverse prijzen is daarom lastig, maar toch zijn de verschillen aanmerkelijk.
Bij de radiatorfolie blijkt het verschil in prijs van een bepaald merk van winkel tot winkel enorm te zijn.
Juiste toepassing van al deze isolatiematerialen betekent snel terugverdienen van het geïnvesteerde geld in de vorm van lagere stookkosten.



door Egbert Hanssen

Je eigen huis. Daar heb je eigenlijk niets over te vertellen. Tenminste als je niet over veel geld beschikt. De meesten zijn allang blij dat ze een dak boven het hoofd hebben. Iedereen met een smalle beurs moet maar afwachten hoe het huis er uit ziet. Dat wordt allemaal bepaald door diegene die betaalt. Grond en geld. Daar draait alles om.

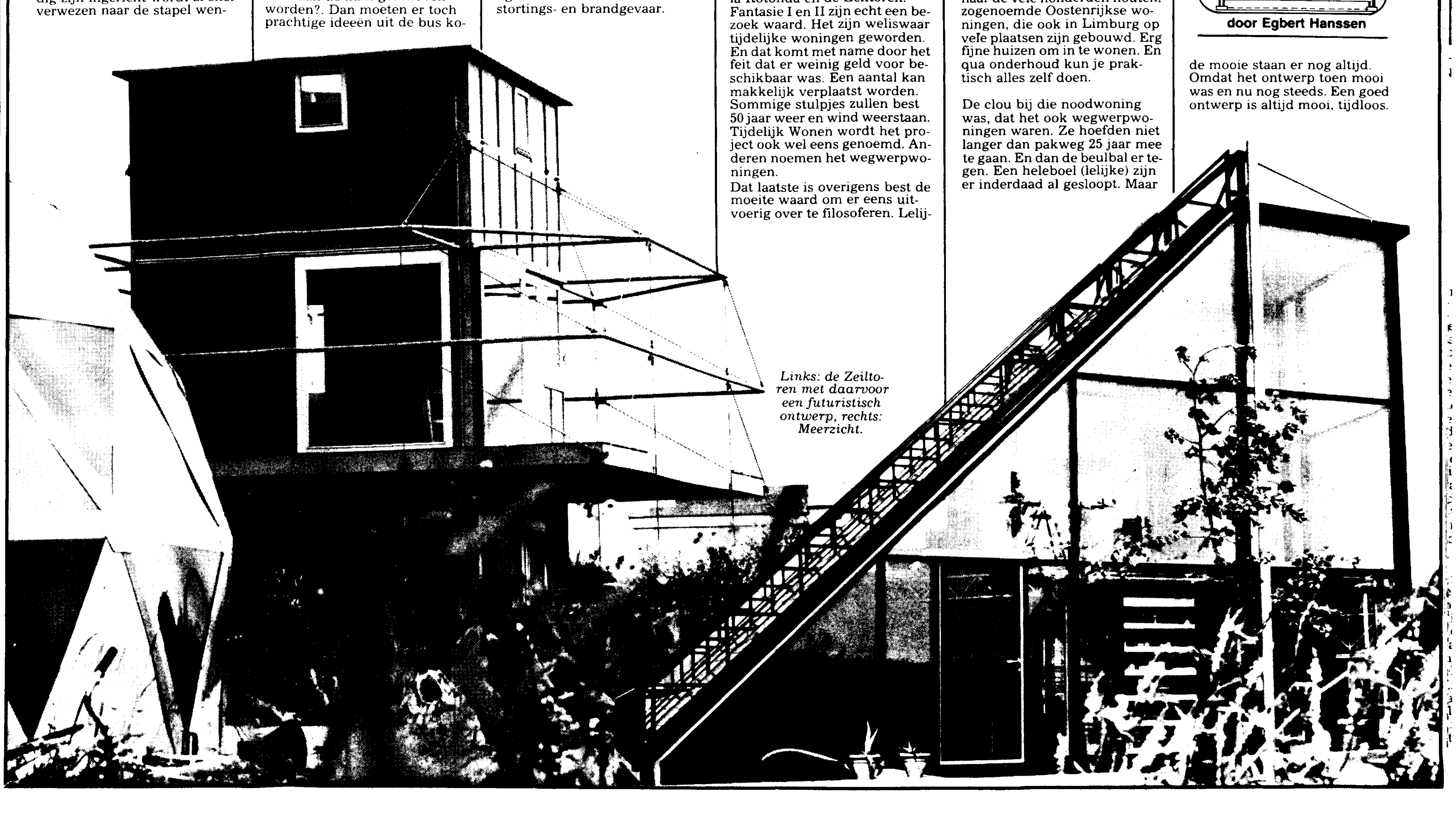
En wie zich afvraagt waarom de huizen vaak zo lelijk en onhandig zijn ingericht wordt al snel verwezen naar de stapel wenken, voorschriften, verordeningen en wetten waaraan een ontwerper moet voldoen. De architect zit natuurlijk tjokvol ideeën, maar tevens in een keurslijf. Er moet veel en er mag weinig.

Maar als al die voorschriften nu eens aan de kant geschoven worden?. Dan moeten er toch prachtige ideeën uit de bus komen. In Almere is dat gebeurt. De bouwverordening en de welstandscommissie is daar speciaal voor twee projecten, Fantasie I en Fantasie II, in de ijskast gezet. De architecten kregen vrij spel. Het enige waaraan voldaan moest worden waren de elementaire veiligheidsvoorschriften van instortings- en brandgevaar.

Nou dat hebben ze daar geweten. Iedereen kon aan de prijsvraag meedoen, architect of niet, en de fantasie de vrije loop laten. Ruim 180 ontwerpen werden ingediend en zeventien daarvan zijn echt gebouwd. Op percelen van 20 x 20 meter in Almere-Stad, op een steenworp afstand van de Noorderplassen.

De gekste huizen zijn het geworden. Met namen als Amfibie, Chrystal Palace, Polderblik, Steigerhut, Meerzicht, Villa Rotonda en de Zeiltoren. Fantasie I en II zijn echt een bezoek waard. Het zijn weliswaar tijdelijke woningen geworden. En dat komt met name door het feit dat er weinig geld voor beschikbaar was. Een aantal kan makkelijk verplaatst worden. Sommige stulpjes zullen best 50 jaar weer en wind weerstaan. Tijdelijk Wonen wordt het project ook wel eens genoemd. Anderen noemen het wegwerpwoningen.
Dat laatste is overigens best de moeite waard om er eens uitvoerig over te filosoferen. Lelijke woningen kunnen beter afgebroken worden, nietwaar?. Zo denkt men daar in de Verenigde Staten tenminste over. In een land als Nederland waar nog steeds ach en wee geklaagd wordt over woningnood zou dat ook meer overwogen moeten worden. Na de oorlog zijn er ook overal noodwoningen gebouwd. Snel en goedkoop om de mensen onder de pannen te krijgen. Het heeft hier en daar toch enkele prachtige huizen opgeleverd. Kijk maar eens naar de vele honderden houten, zogenoemde Oostenrijkse woningen, die ook in Limburg op vele plaatsen zijn gebouwd. Erg fijne huizen om in te wonen. En qua onderhoud kun je praktisch alles zelf doen.

De clou bij die noodwoning was, dat het ook wegwerpwoningen waren. Ze hoefden niet langer dan pakweg 25 jaar mee te gaan. En dan de beulbal er tegen. Een heleboel (lelijke) zijn er inderdaad al gesloopt. Maar de mooie staan er nog altijd. Omdat het ontwerp toen mooi was en nu nog steeds. Een goed ontwerp is altijd mooi, tijdloos.



Links: de Zeiltoren met daarvoor een futuristisch ontwerp, rechts: Meerzicht.

Onroerend goed

Voerendaal, Minghof

Rustig gelegen vrijst. landhuis met c.v. en tuin (per.opp. ca. 600 m²). Ind.: 2 kelders. Beg.grond: ruime hal, toilet, woonk. met o.h., keuken met app., slaapkr., badkr. met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., toilet, c.v.-hobbyruimte. 2e verd.: zolder. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv. i.o. Prijs ƒ 345.000,– k.k.
Inl. Makelaarskantoor drs. Ruijters bv. Van Grunsvenplein 12, Heerlen, tel. 045-713746.

Te k. **CENTRUM HEERLEN** rustig gelegen appartement, 2 slpks. Pr. Marijkestr., vr.pr. ƒ 62.500,- tel. 045-217533.

GEULLE, te k. 1 te renoveren boerderij v.rpr. ƒ 180.000,-. tel. 04490-36272.

Oirsbeek

Oppevenerweg 10, vrijst. prima gel. groot herenh. met ruime tuin, 5 slpk., zolder (vaste tr.), kelder, nieuwe daken, grote gar. ƒ 139.000,- k.k.

Klimmen

Klimmenderstr. 27, wit vrijst voorm. cafepand met 6 slpk., grote parkeerpl., c.v., grote bedrijfsruimte (50 m2), vr.pr. ƒ 112.000,- k.k.

Vaesrade

Naanhofsweg 64, prima geleg. vrijst. woonh. met 800 m2 tuin, gar., c.v., 3 slpk., zolder, kelder, ƒ 143.000,- k.k.

Heerlerheide

Wannerstr. 18, goedlopende modezaak met woonh. en ruime tuin, midden in winkelcentr. met alle vestig.vergunn. ƒ 189.000,- k.k.

Jos Storms o.g.
Geleen, tel. 04490-42550.

Hypotheek Centrale

Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 5,1% Spaarhyp. va. 7%. Ook hypotheken tot 130% e.w., tel. 077-519775.

Obbicht

te k. halfvrijst. woning van part. Ind. grote woonk., open keuken, compl. inger., 3 slpk., badk. met ligb. + 2e toilet, gar., ruime tuin. Pr. ƒ 149.000,- k.k. Tel. 04498-55225.

Te k. app. **HEERLEN-NRD.** Woonk. m. open keuk., m. plavuizen, hal, toilet, badk., 3 slpk., berg. Vr.pr. ƒ 89.000,–. Tel. 045-227423.

BOERDERIJ te k. dicht bij universiteit te Diepenbeek, België. Kan verbouwd worden tot studentenkamers. Ook voor horeca of privé. Inl. 0932 11352582.

In **HEERLEN** op goede ligging en verbindingswegen te koop bouwgrond ± 1227 m². Frontbreedte ± 30 m. Inl. 04492-1124.

BORN, Hondsbroekplan. Op korte termijn te bouwen 2 riante landhuizen, mooie ligging, met tuin op zuiden. Perceelopp. ± 1000 m². Voorzien van ruime kelder en zolder. Beg.gr.: royale woonkamer, keuken en berging; 1e verd.: 3 slaapkamers, hobbyruimte, badkamer met bad, douche, wastafel en aparte wc. Koopprijs vrij op naam ƒ 279.500,-. Te bevr. aannemersbedrijf J.M. Buckx en Zn., tel. 04498-57070 of 51340.

Bedrijfsobject

Heerlen, Oranje Nassaustraat 31 centrum
Gunstig gelegen snackbar petit-restaurant. Ind. o.a.: kelder, friture automatiek, aparte eetgelegenheid met bar, toiletgroep, bedrijfs-/werkruimte met zolder en binnenplaats. 1e verd.: woonkamer en open keuken met parketvloer, toilet, slaapkamer, badruimte. 2e verd.: 4 slaapkamers en bergzolder.
Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 239.000,- k.k.

Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Te k. moderne **PATIO-BUNGALOW** met aangel. tuin op het zuiden. Vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Sluisbeek 17 Geleen, tel. 04490-53902.

Te k. te **BELGIE** Opgrimbie Maasmechelen, rust. geleg. woonh. met c.v., 2 gar., perc. 514 m2. Ind.: hal, woonk. m. open haard, keuk., bijkeuk., berging, badk., w.c., 3 slpk., te bezicht. na afspr. tel. 003211760153 na 17 uur. Vr.pr. ƒ 170.000,-. Alleen voor particulieren.

HEERLEN-NRD. ruim halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, gar. en tuin. Ind.: beg. gr.: geh. plavuizen, hal, w.c., ruime woonk. (open haard, nivoversch. n. tuinkamer en keuken), zeer luxe frans eik. aanb.keuk. m. appart. verd.: 3 slpk., ruime luxe badk. met 2 v.w., 2e toil. en ligb., vliezotr. naar zolder, zeer luxe afw., kunststof kozijnen met ingeb. roll., dubbel glas en spouwmuurisol., perc.opp. 360 m2, aanv. in overl. Pr. ƒ 142.500,- k.k. ...... 225654.

Te k. **TUSSENWOONHUIS,** zolder, gesch. voor uitbouw, geh. thermopane begl., grote tuin, bwj. 1987-1988. Vr.pr. ƒ 137.000,- k.k. Ubach over Worms, Kantstr. 56A. Tel. 045-319847.

Te k. Reiheneckhaus in **BOCHOLTZ,** v. priv., bwj. '78. Garage. Garten ab 1-12-88, ƒ 132.000,–; tel. ab. 19 u. 045-444929.

FRITURE-CAFETARIA met mooie woning, omg. Voerendaal, met leuke omzet. Koopprijs pand incl. inventaris slechts ƒ 150.000,– k.k. Horecabureau Limburg, Fr. v. Dijck (beëd. taxateur horeca). 043-630127.

Vrijst. **LANDHUIS** gunstig gel. te Maasmech. (B), v. alle comf. Interess. prijs. Inl. 09-3211713812.

Te k. vrijst. hoekhuis te **PARTIJ-WITTEM,** K. v. Rossumstraat 1. I.z.g.st. Ind.: kelder, keuken, woonkamer, serre, 4 slaapkamers, badkamer, zolder, garage, tuin; c.v., dubb. beglazing. Aanv. direkt. Prijs n.o.t.k. Te bevr. 04455-2180.

Eygelshoven/Bosse

te k. woonh. uitst. onderh. geisol. voorz. v. hardh. koz., ind.: was-hobby- en bergkelder, beg.gr.: voortuin, hal, keuk. m. app., woonk, m. eik. parket, bet. buitenterras 23 m2, 1e verd: 2 slpks., badk., m. ligbad en douche en v.w., zolderverd: slpk. en zolder, vr.pr. ƒ 110.000,-, aanv. in overleg, inl. Ger Knauf 045-352054.

Te koop bouwgrond Maaseik

2 naast elkaar gelegen bouwpercelen voor villabouw te koop, elk perceel is 970 m², afm. 19,4x50 m, mooie ligging aan de Derdestraat, op 600 m van de markt
Inl. 04490-18911
of 04498-57698.

HOENSBROEK, Slakkenstr. 58. Zeer luxe vrijst. woonh. met c.v., garages en zwembad. Nabij centrum, na 1980 totaal geren. (incl. alarminstal.). Opp.: 705 m². Totaal omheind. Ind.: gr. hal, kantoor, gr. keuken m. compl. eik. instal., voor-, zit- en achterk., zonneterras, zeer luxe badk. m. ligb. en toilet + douche + v.w., sl.k. m. muurkst., zit/sl.k.m. m. aparte badk., gr. zolder met gr. werk/sl.k. + berging. Vraagpr. n.o.t.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de infofolder.

BRUNSSUM, Klingbemden 61. Luxe halfvr. woonh. met gr. garage, woonk. m. tegelvl., keuk. m. eik. aanb., gr. luxe badk., 3 ruime slpks., zolder, voorz. v. hardh. kozijnen. Vr.pr. n.o.t.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de infofolder.

Huis kopen of verkopen

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

WIJLRE te koop halfvrijst. woonh.: gr. tuin, prachtig uitz., gr. kelder, zolder m. vaste trap, kunst. koz., gedeelt. roll., eik. keuken, boer. parket, oudh. plaf. Vr.pr. ƒ 143.000,– k.k. Inl. 04450-2854.

Te k. landel. gel. halfvrijst. woonhuis m. oprit, tuin, bouwterr. en weiland te **SCHINVELD**. Totale oppervl. 2086 m². Vr.pr. ƒ 144.500,– k.k. Br.o.nr. BR 290, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Kerkrade centr.

vrijst. 2 appartementenwoning, eig. ingang. Huuropbrengst ƒ 1000,- p. mnd., te k. v. ƒ 148.000,-, inl. bez. 045-311236.

Te k. gevr. oud huis of **BOERDERIJ,** met achterstallig onderhoud. Tel. 045-721850.

UBACHSBERG mooie grote karak. boerderij te k., dat. 1867, grotendeels opgebouwd uit Kunrader steen, gelegen in 't centrum van Ubachsberg. Geschikt voor vele doeleinden, terrein opp. 2000 m², eventueel te k. m. 8000 m² huisweide. Prijs ƒ 265.000,– k.k. Inl. 04458-1592.

Alle hypotheken

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

HEERLEN, Benzenraderweg 89. Mooi woonhuis op 1e etage met tuin en 4 slk., op loopafstand ziekenhuis en centrum. Bij 100% fin. netto ƒ 490,– per maand. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de infofolder.

MARGRATEN-TERMAAR. Rustieke gerenov. Limburgse boerderijwoning met c.v., gas, erf, stallen, schuur, weiland en tuin. Gesitueerd in heuvellandschap op ca. 15 autominuten van grote steden. Ind.: gewelvenkelder, woonkamer met open h. ca. 52 m², woonkeuken met eiken install., bijkeuken, 4 slaapk., badk. met ligb. douche, v.w., 2e toilet, grote zolders. Perc. opp. ca. 4615 m². Vraagpr. ƒ 395.000,– k.k. Inl. 04408-1423.

Te huur aangeboden:

"Bergerode".

Café, zaal met woning te Heerlen aan de Roebroekerweg 36.

Geen overname inventaris.
Gegadigden in het bezit van eigen vestigingspapieren en enig kapitaal, gelieven te reageren bij: V.B.B.R.,
p/a Industriestraat 24,
6135 KA Sittard,
tel. 04490-17720.

VERENIGDE BIERBROUWERIJEN BREDA - ROTTERDAM BV

Puth

Semi-bungalows in plan "Achter Einder Coolhoff"



BEL DIREKT VOOR INFORMATIE WANT DE MOOISTE KAVELS ZIJN HET EERSTE VERKOCHT

Op de mooiste lokatie in het plan "Achter Einder Coolhoff" worden 3 luxe semi-bungalows gebouwd, met zonnige tuin pal op het zuiden en uitzicht op glooiend heuvellandschap. Ga op de bouwplaats de sfeer proeven en U zult met ons beamen "de plek is perfekt".

De indeling is ruim en sfeervol met representatieve hal, woon/eetkamer van liefst 41 m², dichte eetkeuken en bijkeuken.
Garage inpandig bereikbaar.
Op de verdieping zijn 4 slaapkamers, luxueus uitgevoerde badkamer met ligbad, douche en 2e toilet.
De algehele afwerking en isolatie zijn vanzelfsprekend ook op hoog niveau, waarbij Uw eigen wensen zoveel mogelijk worden gerealiseerd.
Perceeloppervlakten 360 m².
Koopprijs vanaf ƒ 235.000,– v.o.n.

BON voor vrijblijvende informatie over bungalows in Puth

NAAM
STRAAT
POSTKODE
PLAATS
TELEFOON

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer 1013, 6130 VB Sittard

mulleners vastgoed
Walramstraat 124
6131 BP Sittard
☎ 04490 - 18911
na kantooruren: dhr. Doon 04749 - 3198

ZONDAGOCHTEND *bij u in de bus*

WONEN Nu

Morgenochtend krijgt u weer een omvangrijk overzicht van de in Oostelijk-Zuid-Limburg aangeboden woningen in de bus: het makelaarsblad WONEN NU, uitgegeven door drie gerenommeerde makelaars die in dit gebied werkzaam zijn.

In WONEN NU bundelen zij hun selectie uit het totale aanbod van zo'n 1800 woningen.

WONEN NU wordt verspreid in Schinveld, Merkelbeek, Jabeek, Brunssum, Treebeek, Nuth, Wijnandsrade, Vaesrade, Schimmert, Hulsberg/Arensgenhout, Heerlen, Hoensbroek, Ubach o. Worms, Nieuwenhagen, Schaesberg, Kerkrade, Eygelshoven, Voerendaal, Klimmen/Termaar/Craubeek, Ransdaal/Weustenrade/Retersbeek, Ubachsberg, Simpelveld, Bocholtz.

Taxaties Koop en verkoop Hypotheken
Pickée makelaardij bv 045-414819
Van Itersonstraat 15, postbus 31193, 6370 AD Schaesberg.
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen.
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen, 045-715566.
Ook 's zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.

DRS. RUIJTERS
Makelaardij onroerend goed Sittard, Maastricht, Heerlen
6131 AL Sittard, Rijksweg Zd. 35, tel. 04490-11611
6411 AT Heerlen, V. Grunsvenplein 12, tel. 045-713746
6221 ED Maastricht, Wyckerbrugstraat 62, tel. 043-218941

Te koop gevraagd bouwgrond

± 5000-6000 m², in centrum of aan rand gem. Heerlen, Geleen of Sittard. Bestemming: vestiging van een landelijk opererende supermarktketen.
Br.ond.nr. HO 611 aan Limburgs Dagblad, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Open huis zaterdag 29-10-1988

Amsterdamstraat 83 te Heerlen
tussen 13.00 en 14.00 uur
Bij 100% fin. ƒ 480,– netto per maand.
Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.
Vraag de infofolder.

Winkel/woonhuis

Hoensbroek. Ca. 110 m². Koopprijs ƒ 110.000,-. Huurprijs ƒ 1000,- p.mnd. Leeg te aanvaarden.
Tel. 04490-14065.

Te k. aangeb. Rijksweg-Zuid 63 te **SITTARD** een geh. gerenoveerde ruime tussenwoning. Ind.: beg. grond: ruime living, moderne witte aanb.keuken, berging en toilet. Benedenverd.: geh. strokenparket; 1e verd.: 3 slpk. waarv. 2 met vaste wast., badk. met ligb. en 2e toil.; 2e verd.: grote zolder bereikbar via vaste trap. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k. Tel. 04490-18415.

SCHAESBERG. Te k. woonhuis (3 slpk.) m. kl. tuin. Vr.pr. ƒ 83.000,– k.k. Bopa O.G, 045-324133.

MERKELBEEK, Belenweg 27a. Luxe bungalow, vloerverw., ruime hal, toilet, woonk., keuk., bijkeuk., kant., toilet + douche, gr. gar., overd. terras, 3 sl.k., badk. m. ligb. + toilet, zold., gr. tuin. Vr.pr. n.o.t.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de infofolder.



Gemeente Schinnen

Te k. royaal landhuis met bijgebouwen gelegen in beschermd buitengebied. Voor nadere informatie tel. 04490-22000. Van ma. t.m vr. van 9 - 17 uur.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonhuis + loods. Ind.: hal, kamer, keuken, badk., wc, 6 slaapkamers, berging. Vrijst. berging (35 m²), grote tuin, loods (± 100 m²). Geschikt voor kleine ondernemer. Te aanvaarden jan. '89. Vraagprijs ƒ 180.000,–. Tel. 045-228662.

SCHAESBERG Achterstr. 19, gerenov. hoekhuis 360 m2, grondopp. voortuintje, 45 m lange achtertuin. ƒ 95.500,–; Tel. 045-322934/325867.

BOUWGROND te koop te Bilzen-Rosmeer 8 km. van Maastricht. Open beb. - 7 a 30 ca. Hoek Rosmeer-Drefestraat. Zeer voord. prijs. Bellen na 18 uur: 09-32/2/378/15/36.

Beleggingen

Jaarhuur ƒ 45.000,–; Vaals 4 appart., koops. ƒ 450.000,–; jaarhuur ƒ 30.000,–; Vaals 4 appart. koops. ƒ 300.000,–; jaarhuur ƒ 30.000,–; Wijlre 4 appart. koops. ƒ 305.000,–;

Makko Gulpen
Taxatieburo-Makelaardij, lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

CAFÉ-PENSION, omg. Roermond, mooi ingericht, goed onderhouden en goed lopend bedrijf. Met woning, terras en eigen parking, grote tuin, tot. opp. 30 are. Koopprijs pand incl. bedrijfsinvent. ƒ 420.000,– k.k. Horecabureau Limburg, Fr. v. Dijck (beëd. taxateur horeca). 043-630127.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel
Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

Te k. **WINKEL-WOONHUIS** in Winkelcentrum Broekhem-Valkenburg, zeer geschikt voor dames- en herenkapsalon. Vr.pr. ƒ 240.000,- k.k. Tel. 04406-15580. Na 18 u.

ƒ 30.000,-
Wijlre 3 slpk., c.v.-gas, zolder, gar. bwj. 1981
ƒ 190.000,-
Wijlre, 4 à 5 slpk., kelder, zolder, bwj. 1972, gr. tuin
ƒ 165.000,-
Wittem, 3 slpk., kelder, gar., c.v.-gas, bwj. 1966, vrijst.
ƒ 175.000,-
Vaals, 4 à 5 slpk., kelder, zolder, gar., c.v.-olie, bwj. '30

Makko Gulpen
Taxatieburo-Makelaardij, lid NVM, Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Kerkrade

goed gel. tussenwon. met o.a. kelder, hal, L-kamer, keuken, portaal, toilet, berging, serre, 2 slpk., badk., vaste trap naar zolder, c.v., voor- en achtertuin, sp. te aanv. Prijs ƒ 97.500,- k.k.

Hoensbroek

uitstek. onderh. bungalow met o.a. L-kamer, mooie keuken, toilet, badk., berging, 3 slpk., gar., c.v., geheel besloten patio, goed geïsoleerd, aanv. in overl. Prijs ƒ 179.000,- k.k.

Kerkhoffs Makelaardij o.g.
Beek, tel. 04490-73427.

Te k. gerenov. halfvrijst. **HUIS** m. gar., c.v. en acterom. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k. Wittem, Rijksweg tel. 04450-3664.

Nuth Vloedstraat 12
Heden open huis van 15.00 tot 16.00 uur

Goed gelegen ruime halfvrijstaande woning (bj. '71) met garage en tuin, indeling o.a. ruime hal, toilet, woonkamer (32 m²), aparte eetkamer, keuken met aanbouwk., kantoor/tuinkamer met schuifpui, wasruimte, verd.: 4 ruime slaapk. met div. muurkasten, badkamer, zolder, c.v. Prijs ƒ 138.000,- k.k.

Livac BV
Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.



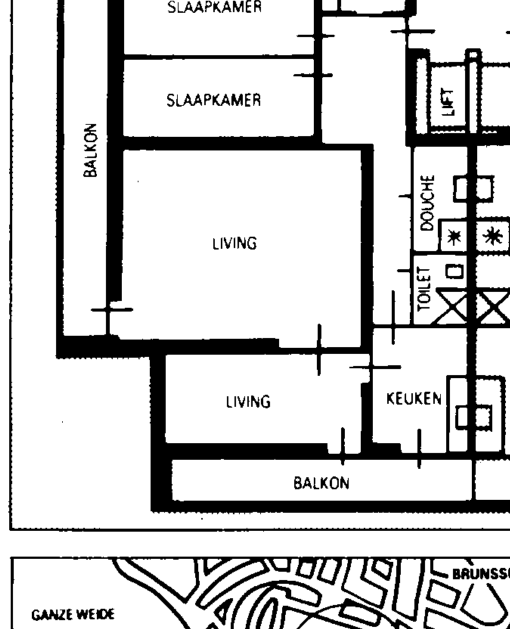
een complete bungalow met garage

GGV GELRE GÜLICK VASTGOED BV

BEMIDDELING IN ONROEREND GOED VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN
6161 HP Echt, Kerkveldsweg-West 29A, tel. 04754-5999
6411 HD Heerlen, Akerstraat 96, tel. 045-711088
Na kantooruren tel. 043-646313
Zaterdag kantoor Echt open van 10.00-13.00 uur

BON Stuur mij vrijblijvend documentatie over de woningen te Schinveld
Naam: ....
Adres: .... Postcode: ....
Plaats: ....
Tel. privé: .... Tel. werk: ....
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
GELRE GÜLICK VASTGOED BV, antwoordnummer 20004, 6100 AA Echt.

EEN APPARTEMENT IN HET VRIEHEIDEPARK HUREN BETEKENT WEL HEEL COMFORTABEL WONEN.







VOOR MEER INFORMATIE

Naam ....
Adres ....
Postcode ....
Woonplaats ....

Zenden aan Kok Beheer BV, Antwoordnummer 4095, 6400 VC Heerlen. (Postzegel overbodig).

051.116 A

48 geheel gerenoveerde appartementen vlak bij het centrum van Heerlen met een mooi uitzicht op de Brunssummer Heide.

De woningen. Een ruime living van 40 m² die aan de praktisch ingerichte keuken grenst heeft, net als de 2 slaapkamers, een ruim balkon.

De badkamer is fraai afgewerkt, een geiser zorgt voor permanente warmwatervoorziening.

Gebruikersvriendelijk. Het complex is met liften uitgerust en ook voor rolstoelgebruikers en invaliden gemakkelijk toegankelijk. Dubbele beglazing en vloerverwarming zorgen voor extra comfort.
De woningen zijn direct beschikbaar. Huurprijs, exclusief service- en stookkosten ƒ 485,- per maand.

Modelwoning. Wij zullen u gaarne in de geheel ingerichte modelwoning rondleiden.

KOK BEHEER BV

Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen.
KOK GROEP

045 - 71 20 40

Huurders EG verenigen zich

Huurdersorganisaties uit vrijwel alle landen van de Europese Gemeenschap hebben het 'Europees Huurderscommittee' opgericht. Binnenkort zal het een kantoor openen in Brussel. De verscheidene huurdersorganisaties hopen hiermee hun belangen beter te kunnen behartigen bij het Europees Parlement. Het Nederlands Verbond van Huurders heeft dit maandag jl. bekendgemaakt. Volgens de Nederlandse lidorganisatie telt het jonge Europees Huurderscommittee drie miljoen leden.

De EG stelt binnenkort een werkgroep in die moet onderzoeken hoe de verschillende huurwetten in de lidstaten kunnen worden omgesmolten tot Europese wetgeving voor huurders.

Het Nederlandse huurdersverbond is bang dat dat een verslechtering zal inhouden voor Nederland, omdat de huurbescherming in veel andere lidstaten geringer is dan in Nederland.

Het blijkt ook voor de huurders erg lastig en bezwaarlijk te zijn om beroep aan te tekenen tegen beslissingen van de verhuurder ten aanzien van niet wettelijk voorgeschreven huurverhogingen. Huurders worden ongerust door de lange wachttijden voordat er beslissingen worden genomen op hun beroeps- en bezwaarschriften.

Betere controle kwaliteit en fraudebestrijding

Wijziging subsidie premiekoopwonigen

Kopers van nieuwe premiewoningen zullen vanaf 1 januari 1989 een maximaal belastbaar inkomen mogen hebben van ƒ 43.500,-. Hiermee wil staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting bereiken dat de subsidieregeling voor premiekoopwoningen sterker dan voorheen onderdeel wordt van het volkshuisvestingsbeleid voor lagere inkomensgroepen.

De maximale toegestane grens voor de stichtingskosten is daarom in het westen van het land en in lokatiesubsidiegebieden verlaagd tot ƒ 142.00,- en in de rest van Nederland tot ƒ 132.000,-. Dit schrijft de staatssecretaris in een onlangs aan de gemeenten toegezonden circulaire.

Koopcontract

Gestreefd is naar een eenvoudige en controleerbare regeling. Daarom is, naast het inkomen van de koper, gekozen voor de koop-/aanneemsom inclusief grond als basis van de regeling. Uit de koop-/aanneemovereenkomst, die bij de subsidieaanvraag moet worden overgelegd, moet duidelijk blijken welk bedrag de (toekomstige) eigenaar moet betalen voor grond- en bouwkosten. Daarom moeten ook de kosten die de aannemer kan opvoeren voor prijsstijgingen van materiaal tijdens de bouw (risicoverrekening) VERPLICHT door de eigenaar worden afgekocht.

Meerwerk

De gemeente bekijkt of het bouwplan van de woning voldoet aan de eisen uit de gemeentelijke bouwverordening. Daarmee wordt de basiskwaliteit van de woning gewaarborgd. Als echter de eigenaar na het sluiten van koop-/aannemingsovereenkomst door meerwerk extra kwaliteit aan de woning wil toevoegen, is hij daar in de nieuwe regeling vrij in. Van een verplichte afname van meerwerkpaketten mag echter geen sprake zijn en het toezicht van de gemeente voorkomt deze vorm van koppelverkoop.

Grondkosten

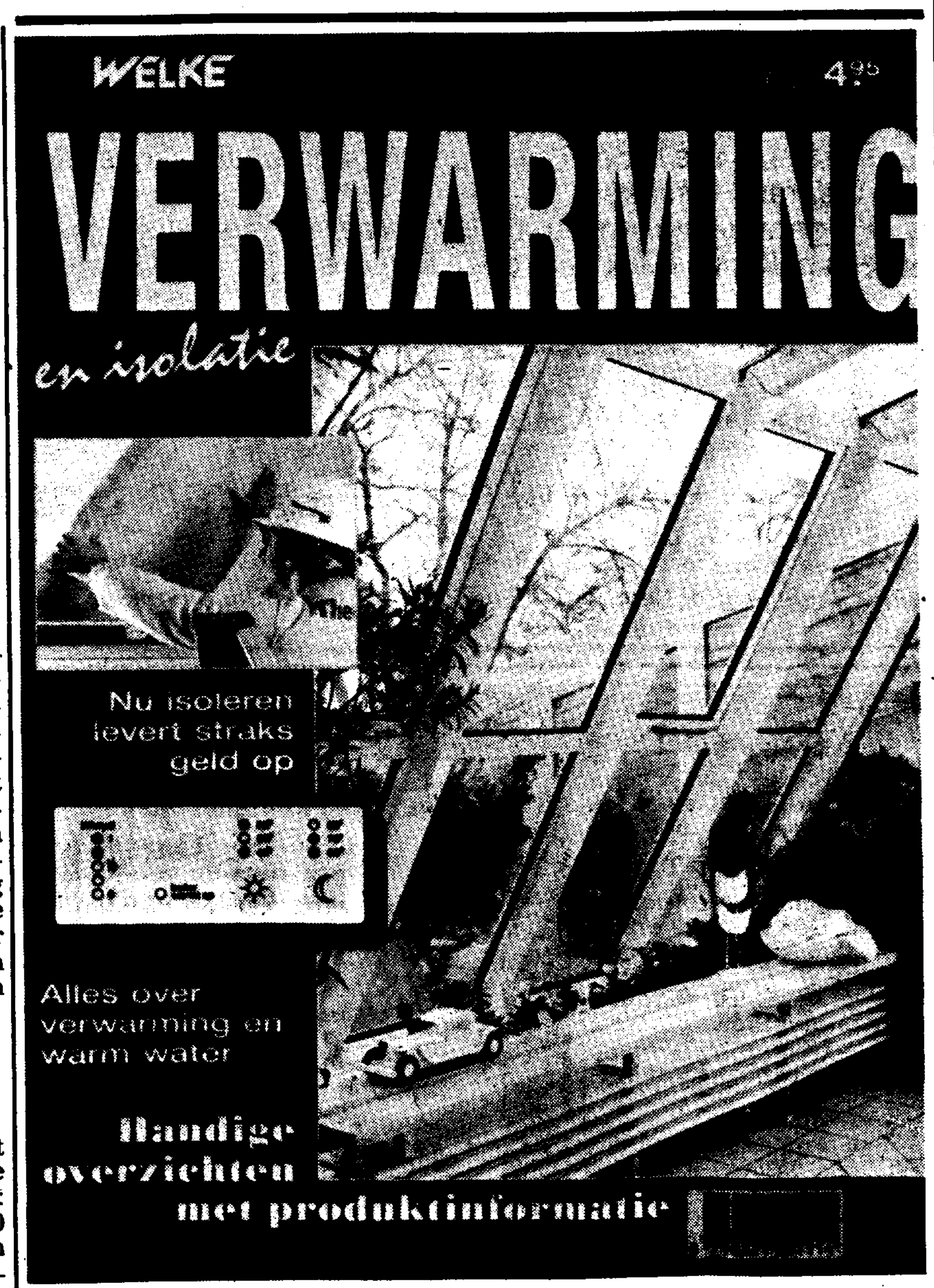
Met ingang van 1 januari 1989 geldt eveneens een maximum voor de grondkosten voor deze woningen: ƒ 33.000 voor het westen en ƒ 30.000 voor de rest van Nederland. Dit zijn geen normbedragen en als gemeenten en aannemer vóór 1 september van dit jaar een grondprijs afgesproken hadden geldt een overgangsregeling voor 1989. Bij het ministerie van Volkshuisvesting kan dan een verzoek ingediend worden om van het maximum te mogen afwijken.

Fraudebestrijding

Verder wordt in de regeling een fraudebestrijdingsartikel opgenomen. Handelen de initiatiefnemer en/of eigenaar in strijd met de geest en/of de bedoeling van de regeling, dan wordt geen subsidie gegeven of wordt reeds verleende subsidie ingetrokken.

Gelijktijdig met deze circulaire heeft de staatssecretaris de gemeenten een circulaire met wijzigingen gestuurd in de regeling voor gemeentegarantie. Voor een deel hebben die betrekking op het verkleinen van de risico's voor Rijk en gemeenten bij het verstrekken van garanties.

Op die manier komt er de komende jaren op de begroting van VROM geld vrij voor de bouw van 21.000 premiekoopwoningen.



Alles over kachels en verwarmingen

Onder de vele open haarden en kachels zijn er heel wat waarbij men achteraf toch voor teleurstellingen komt te staan. Slechte trek, fors brandstofverbruik maar geringe warmte-opbrengst, de juiste kijk op stooktechniek, keuze van brandstoffen, dat zijn maar enkele van de problemen waarmee de bezitter van een open haard of een kachel die als open vuur of in gesloten toestand gebruikt kan worden, geconfronteerd kan worden.
Een duidelijk inzicht in deze materie biedt de informatiegids 'Alles over open haarden en kachels'. Alle aspecten die bij een eventuele aankoop en bij installatie in acht genomen dienen te worden, komen daarin aan de orde, evenals de wettelijke zaken zoals een eventueel vereiste vergunning.
Deze instructieve brochure is in de tijdschriftenhandel voor ƒ 4,95 verkrijgbaar.

In huis is een goed evenwicht tussen lichaams- en omgevingstemperatuur belangrijk om je prettig te voelen. Maar niet alleen de temperatuur, ook de vochtigheidsgraad in huis draagt daar een steentje aan bij.

In de onlangs verschene WELKE-gids Verwarming en Isolatie komt deze problematiek uitgebreid aan de orde. Verder uitgebreide informatie, nuttige tips en adviezen energiezuinige verwarmings-, warmwater- en electronische regelapparatuur.

Daarnaast besteedt de gids ook aandacht aan alle vormen van isolatie en bevat produktoverzichtenmet merken, mogelijkheden en prijzen. Deze onmisbare leidraad voor iedereen die de aanschaf van een of meerdere van deze zaken overweegt is in de tijdschriftenwinkel eveneens voor ƒ 4,95 te koop.

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 17 oktober t/m zondag 23 oktober 1988

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 10 oktober 1988
800 m^3	11 m^3	22 m^3
1000 m^3	13 m^3	27 m^3
1200 m^3	16 m^3	33 m^3
1400 m^3	19 m^3	38 m^3
1600 m^3	21 m^3	43 m^3
1800 m^3	24 m^3	49 m^3
2000 m^3	27 m^3	55 m^3
2200 m^3	29 m^3	59 m^3
2400 m^3	32 m^3	65 m^3
2600 m^3	35 m^3	71 m^3
2800 m^3	37 m^3	76 m^3
3000 m^3	40 m^3	81 m^3
3300 m^3	44 m^3	90 m^3
3600 m^3	48 m^3	98 m^3
3900 m^3	52 m^3	106 m^3
4200 m^3	56 m^3	114 m^3
4500 m^3	60 m^3	122 m^3
5000 m^3	67 m^3	136 m^3
5500 m^3	74 m^3	150 m^3
6000 m^3	80 m^3	163 m^3
6500 m^3	87 m^3	177 m^3
7000 m^3	94 m^3	191 m^3
7500 m^3	100 m^3	204 m^3
8000 m^3	107 m^3	217 m^3

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Lampen gaan langer mee...

In een normaal huishouden branden 's winters gemiddeld vijf lampen gedurende zes uur per dag. Over de hele periode van oktober tot en met maart genomen kost dit een behoorlijke hoeveelheid elektriciteit en dus geld. U kunt daarop besparen door een aantal van die lampen te verwisselen voor energiezuinige lampen.

Dat zou bijvoorbeeld een TL-buis boven een werkplek kunnen zijn of SL- dan wel PL-lampen overal elders in huis. Deze lampen verbruiken ongeveer een kwart van wat een 'gewone' gloeilamp verbruikt. Bovendien gaan ze ook veel langer mee. De hogere aanschafkosten zijn dan ook makkelijk terug te verdienen.

Er zijn ook 'warm' gekleurde TL-buizen voor de slaapkamer en de keuken. De SL- en de PL-lamp zijn beide geschikt voor schemerlampen, spotjes en als buitenverlichting.



● *Het plaatsen van een energiezuinige tweedelige fluoriscentielamp*

En...u weet het: noteer elke zondagavond of maandagmorgen de stand van uw gasmeter op de meterkaart en vergelijk die stand met de tabel die elke week in deze krant staat.

Een beetje opletten loont, want minder energie kost minder geld...

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 25 oktober 1988

Wij noteerden deze week na de recente renteverlagingen geen spectaculaire wijzigingen. Toch lijken de tarieven op de geld- en kapitaalmarkt onder neerwaartse druk te staan.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,3	6,64	6,5	6,85
	1 jaar[1]	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	3 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	10 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	15 jaar[1]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
ABP	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	10 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	15 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Amrobank	var.[1]	1,5	6,3	6,64	6,5	6,85
	2 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,882
	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	10 jaar[1]	1,5	7,0	7,49	7,0	7,49
	15 jaar[1]	1,5	7,2	7,71	7,2	7,71
	30 jaar[1]	1,5	7,6	8,14	7,6	8,14
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,3	6,59	6,5	6,80
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	7 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	10 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	ideaalrente	1	6,8	7,12	7,0	7,34
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	3 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	1 jaar[1]	1	6,7	6,91	6,9	7,12
	5 jaar[1]	1	7,3	7,54	7,5	7,75
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	3 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	ideaalrente	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	10 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
Postbank	2 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	2/3 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	4/5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	stabiel[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	var.[3]	1	xxxx	xxxxx	6,9	7,12
	2/3 jaar[3]	1	xxxx	xxxxx	7,3	7,54
	4/5 jaar[3]	1	xxxx	xxxxx	7,6	7,85
	stabiel[3]	1	xxxx	xxxxx	7,9	8,17
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1	6,9	7.23	7,1	7,44
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	3 jaar[3]	1	xxxx	xxxxx	7,3	7,54
	5 jaar[3]	1	xxxx	xxxxx	7,6	7,85
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	3 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	6.9	7,23	7,1	7,44
	7 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,4	6,90	6,6	7,12
standaard	5 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	7 jaar[2]	1,5	7,2	7,77	7,4	7,99
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
standaard	15 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar[2]	1,5	xxxx	xxxxx	6,6	7,12
2e kw. 1988 budget	var.[4]	1,5	7,0	7,34	7,0	7,34
'VERBETERDE' LEVENHYPOTHEKEN						
FGH (Kapitaalhyp.)	5 jaar[2]	1	7,2	7,58	7,3	7,69
	10 jaar[2]	1	7,6	8,02	7,7	8,12
Pancratiusb.(Spaarhyp)	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
Spaarbank Limburg (Spaarhyp.)	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
			7,0	7,34	7,1	7,44
Zwolsche Alg. (ZA-Hypotheekplan)	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	10 jaar[1]	1	7,8	8,20	7,8	8,20
	15 jaar[1]	1				
LEVENHYPOTHEEK						
NVL-Maatschappijen	5/10 jaar[1]	-	6,9	7,12	6,9	7,12
	15/20 jaar[1]	-	7,3	7,55	7,3	7,55
Spaarbank Limburg (Spaarhyp.)	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
Westland-Utrecht (lage lasten)	7 jaar[1]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
	14 jaar[1]	1	7,7	8,09	7,9	8,31

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

Proef verwijderen schadelijke gassen koelkasten gestart

In drie Gelderse gemeenten is woensdag jl. een proef gestart om schadelijke gassen op een milieuveilige manier uit koelkasten en diepvriezers te verwijderen. De proef in Arnhem, Zutphen en Ede richt zich op de verwijdering van zogenaamde cfk's. Dat zijn verbindingen van chloor, fluor en koolwaterstoffen die de ozonlaag aantasten. Door de aantasting van de ozonlaag loopt de temperatuur op aarde op en wordt de kans op onder meer huidkanker groter.

De Gelderse gedeputeerde van milieu mevrouw C. Stigter gaf in Arnhem het startsein voor de proef. De provincie Gelderland draagt 45.000 gulden bij aan de proef. Het is de bedoeling dat in de drie gemeenten oude koelkasten en diepvriezers apart worden opgehaald door reinigingsdiensten en milieuboeren. Met behulp van een speciaal ontwikkeld apparaat kunnen de cfk's uit de koelkasten worden verwijderd. Volgens Stigter is de proef uniek in Nederland.

Cfk's worden onder meer gebruikt als drijfgas in spuitbussen, als blaasmiddel voor isolatieschuim en als middel voor koeling. Volgens Stigter is de afgelopen jaren de aandacht te veel gericht geweest op spuitbussen. Jaarlijks komt in Nederland uit 200.000 tot 800.000 koelkasten en vriezers tussen de 50 en 200 ton cfk's vrij. Stigter zei te verwachten dat de Gelderse proef maatgevend is voor het hele land en dat zal worden geprobeerd de proef op zo kort mogelijke termijn uit te breiden.

In de industrie worden cfk's al langer uit koelsystemen verwijderd. Maar tot nu toe was er geen goede apparatuur om de schadelijke stoffen ook uit huishoudelijke apparaten te verwijderen. De nieuwe apparatuur is ontwikkeld door een aantal Gelderse milieuorganisaties.

Zwabberende scharnieren vastzetten

Deuren en ook ramen, die vaak geopend en gesloten worden, gaan vaak na verloop van tijd een zwabberend gedrag vertonen. Dat wordt veroorzaakt door het zgn. 'uitlubberen' van de schreven waarmee de scharnieren zijn bevestigd.

Als zich dit de eerste keer voordoet kan het euvel meestal verholpen worden door de schreven die buiten de scharnierbladen uitsteken, opnieuw vast te draaien. Op den duur worden de schroefgaten echter te ruim en dan herhaalt het probleem zich. Met het gevolg dat deur of raam niet meer goed in het kozijn past.

De oude schroeven verwijderen en iets langere en dikkere aanbrengen heeft vaak het bezwaar dat de schroefkoppen niet volledig in de gaatjes van de scharnierbladen passen. Daardoor gaat de deur klemmen, of past zelfs niet meer in het kozijn.

Een afdoende oplossing is door elke doe-het-zelver te verwezenlijken. Verwijder de oude schroeven, haal deur of raam uit het kozijn en breng in alle schroefgaten houten deuvels of op maat gezaagde stukjes rond hout aan. De diameter moet uiteraard overeenkomen met de doorsnee van de gaten. Strijk die opvullers in met tweecomponentenlijm en tik ze met de hamer in de gaten.

De lijm is vrij snel uitgehard zodat daarna in het hart van de deuvelkoppen gaatjes voorgeboord kunnen worden om schroeven in te draaien. Als het nieuwe schroeven zijn: let erop dat ze van dezelfde afmeting zijn als de oude. De bevestiging is dan weer voor vele jaren rotsvast.

Staatssecretaris schetst scheef beeld woonruimteverdeling

De Nota Volkshuisvesting in de jaren negentig van staatssecretaris E. Heerma van Volkshuisvesting heeft aanleiding gegeven tot onrust onder bewoners van huurwoningen. Met name de voorstellen tot vergroting van de doorstroming van huurders middels tijdelijke huurcontracten en huisvestingsvergunningen. Een andere oorzaak vormen de daardoor opgelaaide discussies over huurbelasting en zogenaamde inkomenshuren.

Algemeen directeur van de Nationale Woningraad (NWR), drs. B.G.A. Kempen, vindt dat deze onrust is terug te voeren op het vertekend beeld dat de Nota schetst over ondoelmatige en ondoeltreffende verdeling van huurwoningen. Volgens de staatssecretaris wonen 200.000 huishoudens, dank zij individuele huursubsidie, in voor hen te dure woningen. Dat kost veel geld en daarom moet er op korte termijn paal en perk aan gesteld worden.

De NWR is het eens met meer efficiënt gebruik van de woningvoorraad maar stelt vast dat gemeenten en sociale verhuurders voldoende aandacht besteden aan deze materie. Er is volgens de NWR helemaal geen sprake van een scheef beeld.
Deze opvatting onderstreepte drs. Kempen met de volgende cijfers. Als een woning met een huur van minder dan ƒ 5000 per jaar in de categorie goedkope woning wordt ondergebracht, dan telt ons land 250.000 goedkope woningen minder dan Heerma beweert. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) telt in plaats van 400.000 slechts 250.000 dure huurwoningen (meer dan ƒ 600,- kale huur per maand), waarmee eerdergenoemde stelling over onrechtmatige bewoning door 200.000 huishoudens zeer onwaarschijnlijk wordt. Wanneer verder wordt uitgegaan van een inkomensgrens van ƒ 30.000 besteedbaar inkomen per huishouden, dan wonen er volgens een onlangs gehouden onderzoek geen 600.000 maar slechts 240.000 huishoudens te goedkoop.

De heer Kempen betreurt dat de staatssecretaris met de nota zonder reden en deugdelijke bewijsvoering een onzorgvuldig gebruik van subsidies suggereert.

De directeur vreest dat de discussies over deze problematiek teveel de aandacht afleiden van een aantal meer belangrijke zaken uit de nota. Met name het ontbreken van een nieuwbouwprogramma gebaseerd op de sociale behoefte en de volstrekt onvoldoende financiële steun voor stadsvernieuwing en woningverbetering, maar ook de zorgwekkende stijging van de woonlasten voor de lagere inkomens.

De algemeen directeur van de NWR deed deze uitspraken woensdag jl. in Zoetermeer, bij het heien van de eerste paal voor een nieuwbouwproject van 424 koop- en huurwoningen.

HEERLEN — f 65.000,– k.k.
Bouwplaats aan de Pleiweg (naast 53). Oppervlakte 700 m²; vrij uitzicht.

HOENSBROEK — f 70.000,– k.k.
Heisterberg 11. Goed gerenoveerd woonhuis met c.v., tuin en achterom; garage mogelijk. Ind.: ruime entree, kelder, kantoor (eventueel slaapkamer), flinke keuken, woonkamer (40 m²), badkamer, 2 slaapkamers.

HEERLEN-NOORD — f 75.000,– k.k.
Jeugmaneweg 39. Mooi, ruim appartement op 2e etage met eigen c.v. en berging. Ind.: grote woonkamer (± 30 m²), keuken, 2 slaapkamers, badkamer, studeer/hobbyruimte.

HEERLEN-CENTRUM — f 90.000,– k.k.
Akerstraat 70d. Goed onderhouden appartement met c.v., grote woonkamer met keukenhoek, 2 slaapkamers, badkamer.

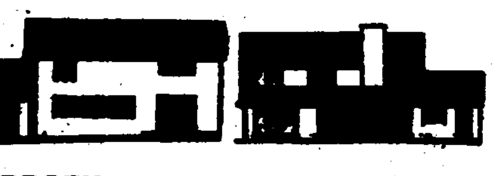
SCHAESBERG — f 95.000,– k.k.
Houwer 9. Mooie eengezinswoning met c.v., berging en kleine tuin. Bouwjaar 1983. Ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap).

HOENSBROEK-MARIARADE — f 105.000,– k.k.
Emmastraat 49. Halfvrijstaand woonhuis met grote tuin. Ind.: kelder, woonkamer, keuken, berging, douche, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap).

SCHAESBERG — f 117.500,– k.k.
De Meer 7 (nabij Hoofdstraat, het Eikske). Ruime woning met c.v., tuin en grote garage. Woonkamer (± 45 m²), eiken aanbouwkeuken met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer.

GEHEEL VRIJBLIJVEND EN KOSTELOOS
bespreken wij met huiseigenaren die binnenkort of op langere termijn hun pand willen laten verkopen de prijs- en verkoopmogelijkheden.

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976



HOENSBROEK
te koop nabij centrum gelegen, luxe afgewerkt woonhuis met garage en tuin (grondopp. 600 m2). Ind.: b.g.g. hal, garderobe, toilet, spreekkamer, ruime L-vormige woonkamer, eetkamer en keukenhoek, garage met bergzolder. Verd.: 3 royale slaapkamers, alle met toegang tot het inpandige dakterras, badk. m. ligb. en douche, separaat toilet, bergkasten. Het gehele pand is onderkelderd, alwaar installatie-, was-, berg- en grote hobbyruimten alsmede douchecel en toilet. Het gehele pand is hoogwaardig afgewerkt.
Aanvaarding i.o.o. — **Koopprijs f 279.000,–.**

Te koop gevraagd:
Hoensbroek e.o. Halfvrijstaande woonhuizen met tuin en garage (of mogelijkheid daartoe) in de prijsklasse van ca. f 130.000,–.

Ook uw adres voor **hypotheken** en hypotheekomzettingen! Wij adviseren o.m. voor ABP, Bouwfonds Limburgse Gemeenten en Postbank.

VAN OOST ASSURANTIEN VOF
Juliana-Bernhardlaan 8, Hoensbroek. 045-224241

MARIA-HOOP



Geheel verbouwd, vrijstaand woonhuis met garage, kelder, keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken, woonkamer, badkamer met douche. 1e verd.: 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad en 2e toilet. Grote tuin op zuidwesten met tuinhuisje.
Vraagprijs: f 158.000,– k.k.

VAN DER LOO LIMBURG b.v.
Sittard, Rijksweg Zuid 48, Tel. 04490-22323

GELEEN
NOTARIS Mr. J.W.M. WANDERS te GELEEN
zal op donderdag, 10 november as. om 3 uur n.m. in Hotel Parkzicht, Rijksweg Centrum 91 te Geleen, ex art. 1223 B.W. in het openbaar verkopen:
HET APPARTEMENTSRECHT
rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de woning op de eerste woonlaag H. Hermanslaan 472 te Geleen, met berging in de kelder, kad. bekend Geleen, sectie A nr. 10145 A-54.
Ind. app.: hal, woonkamer, keuken, toilet, badruimte met douche, twee slaapkamers en balkon.
Betaling koopsom: uiterlijk 22-12-1988.
Aanvaarding: na betaling koopsom in eigen gebruik.
Bezichtiging: in overleg met notariskantoor.
Nadere informatie: ten kantore van vornoemde notaris, A. Printhagenstr. 31, tel. 04490-55050. 74690

VAALS
DE NOTARISSEN J.L.Th. OOSTWEGEL EN MR. P.W.H.A. RITZEN TE KERKRADE-WEST
zullen op vrijdag 4 november aanstaande des namiddags om 15.00 uur in Restaurant A.W. Gillissen, Maastrichterlaan 48 te Vaals, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek
PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN:
Het appartementsrecht, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van het café, casu quo de winkelruimte op de begane grond, staande en gelegen aan de Maastrichterlaan 10 te Vaals, kadastraal bekend als Gemeente Vaals, Sectie A nummer 8847 A1.
Aanvaarding: onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 20 december 1988.
Bezichtiging: in nader overleg met voornoemd notariskantoor.
Nadere informaties: ten kantore van voornoemde notarissen, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945

Ter overname
in Zuid-Limburg, goed renderende, volledig ingerichte
slagerij
met moderne worstmakerij. Pand te koop of te huur. Alles in prima staat, wegens gebrek aan opvolger. Brieven ond. nr. BR 269 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 Brunssum.

SCHAESBERG
TE KOOP
De Hervormde Gemeente Nieuwenhagen c.a. biedt te koop aan het **kerkgebouw De Ark** te Schaesberg.
Een interessant gebouw voor velerlei doeleinden geschikt.
Het gebouw kan op afspraak worden bezichtigd.
Vraagprijs f 425.000,–.
Inlichtingen: Kantoor Kerkelijke Goederen, Eindhoven, 040 - 41 50 55.

K.K.G. is een rentmeesterskantoor t.d.v. de Ned. Herv. Kerk, Luxemburglaan 113, postbus 1088, 5602 BB Eindhoven.

In 'HARTJE HEERLEN' hebben wij voor u een
MODEL-WONING
ingericht.
Wij hebben nog slechts 20 appartementen met huurprijzen van f 565,- en f 575,- per maand (excl. servicekosten) te huur.
U bent heden tussen 13.00-16.00 uur VAN HARTE WELKOM. Het adres is De Heugden 130.
KOK BEHEER BV
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen. KOK GROEP
045-71 20 40

SPECIALE GROTE VERKOOP GALERY IRAN
Plm. 500 stuks originele PERZISCHE en OOSTERSE TAPIJTEN van importeur naar particulier, geen tussenhandel. Alles moet weg.
1e KEUS WINKELKWALITEIT MET
70% KORTING
Ieder tapijt met certificaat van echtheid.
Geen deurwaarderskosten, taxateur aanwezig.
Verkoop morgen, zondag 30 okt. '88, van 11.00 tot 20.00 uur,
Grand Hotel Voncken, Walramplein 1, Valkenburg, tel. 04406-12841.
LET OP: SLECHTS 1 DAG
Ook zeer exclusieve zijden tapijten. ***VRIJ ENTREE.***

***pegasus* PARKET**
Specialist in brede eiken planken (geborsteld)
'n begrip in Limburg
Pegasus levert formica vloeren
Rijksweg-Zuid 233, Geleen, 04490-46675

Ter overname aangeboden:
goed renderend café-bedrijf in de gemeente Echt.
Brieven onder nr. S 600, L.D., Postbus 33, 6130 AA Sittard. 74648

Rolluiken Jaloezieën Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom: Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

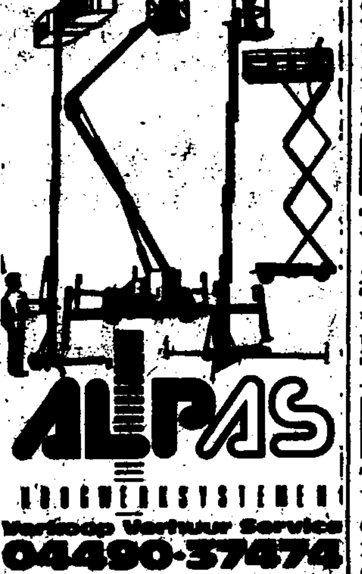
Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie), Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Te k. Meranti RAMEN en deuren dubbel glas, Duitse systemen binnen 1 dag leverbaar, enkele voorbeelden d.k. 1200 br., 1.45 hg. f 595,–; d.k. met vast bovenlicht 1200 br., 2200 hg. f 990,–; terrasdeur d.d.k. 1450 br., 2200 hg. f 1190,–; incl. BTW, interessant voor nieuwbouw. Burg. Vonckenstr. 11 Obbicht, tel. 04498-56966.

Hoogte binnen handbereik



ALPAS
Verkoop Verhuur Service
04490-37474

Betonmortel + betonpompen
Levering ook 's zaterdags
Betonklinkers
In diverse vormen en kleuren, levering rechtstreeks vanaf fabriek b.v. A-B-C Mij; Geleen, tel. 04490-56555.

Ruilen

EENGEZINSWONING 3 slpk., zolder, t.o. park geh. voorz. van rolluiken te Heerlerbaan tegen dito woning Molenberg oude wijk, lfst. met zolder en c.v., overnamekosen in overl. Tel. 045-414994.

Ruilen 2e flat Acht. de Winkel teg. EENGEZ.WON. of duplex met tuin in Schaesberg/Nieuwenhagen. 045-317808.

Ruilen, aangeboden mooie hoekwoning met grote tuin, gevr. HOEKWONING met 4 slaapk. zolder en kelder. Tel. 045-423032.

Ruilen: flat (centrum), 2 slpk., gesl. keuk., 3 hg. teg. EENGEZINSWON. Hoensbroek. Tel. 045-229770.

BENEDENWONING met 3 slaapkamers, gr. tuin, te Kerkrade-West, te ruil tegen eengezinswoning Heilust of omg. Tel. 045-423963.

Te ruil gerenov. FLAT te Schaesbergerveld tegen eengezinswon. 045-727352.

EENGEZINSWON. te Brunssum m. 3 slpk. ruilen tegen eengezinswon. elders. Tel. 045-254098.

Motoren

Te k. in nieuwst. YAMAHA YZ 80 crosser, m. '86, f 750,-. Tel. 045-222384.

Te k. HONDA CB 750 KZ, '79, 4 cil., 4 kleppen, 2 nokassen, 100%, vr.pr. f 2500,-. Tel. 045-425996.

Fietsen bromfietsen

Te k. gebr. PUCH Maxi, Vespa, tevens gebruikte onderdelen voor elke bromfiets. Maasstraat 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Alleen voor echte avonturiers de FANTIC Oasis 50 of Aprilia Tuareg Exclusiv dealer. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Premier WINTERJACKS van f 225,- nu f 199,-. Lookwell winterjacks Nylon met merkopdruk. Yamaha, Honda, Vespa nu f 139,-. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht.

HELMEN, intergraal v.a. f 99,-. Lazer City van f 110,- voor f 55,-, in groen of rose. Lazer MX-3 in wit/rose of wit/oranje van f 179,- voor f 149,-. Bromfiestsepcialist Math Salden, Limbricht.

Te k. VESPA Ciao en Honda Camino. Tel. 04498-57844.

Te k. VESPA Ciao rood met sterw. bwj. '87. Tel. 045-424426.

Te k. PUCH Maxi + verz. Pr. f 400,–; Tel. 045-321655.

Te k. YAMAHA DT bwj. '85 incl. helm. Stationsstr. 43 Hoensbroek.

Te k. Maxi PUCH te bevr. Laurierstr. 227, Heerlen. Tel. 045-223182.

Te k. PEUGEOT XP (LC) 3½ mnd. oud. Tel. 045-752589.

Te k. VESPA Ciao, van maart '88, kl. wit. Tel. 04490-23764.

Te k. HONDA MT, bj. '84, met verzekering, vr.pr. f 1150,-. Tel. 045-215329.

Te k. gevr. HERENFIETS, met versnellingen. Tel. 04492-2421.

Te k. RACEFIETS, mt. 56, Faggin, prijs f 850,-. Peterstraat 20, Munstergeleen.

Te k. PUCH Monza, 4 versn., i.g.st. Te bevr. tel. 045-353587.

T.k. Puch MAXI bj. '86, sterw., zeer mooi. Vr.pr. f 825,-. Tel. 045-462912.

Te k. HONDA MT 5 i.z.g.st. Parijs Dakar uitv. met sterwielen bj. '84 tel. 045-326267.

PUCH Maxi zwart + sterwielen. 1986 als nieuw, f 895,–; tel.:045-412570.

Te k. MAXI Puch, bwjr. '86, vrpr. f 575,–; Kasteellaan 2a Meezenbr. Heerlen.

MAXI Puch '85, sterw.-cockp. i.z.g.st. vr.pr. f 650,–; Tel.: 045-726673.

DAMESBROMMER in nieuwst., Maxi Puch 4 jr. oud, goedkoop! Tel.: 045-728326.

HONDA Noviodamesbrommer met verz. f 450,–; tel.: 045-726967.

Te k. VESPA Ciao, bj. '87. Tel. 045-723366.

Te koop 2e hands ZUNDAPP 4 versn. i.z.g.st. f 550,–. Puch Maxi m. sterwielen f 695,–. Tweewielers H. Feron Torenstraat 1a Schimmert.

MEISJESFIETS ± 8 jr. P. Caldeberg, Beukenberg 35, Oirsbeek, tel. 04492-3120.

Te koop RACEFIETS Giant 2 mnd. oud. Lodewijkstraat 2 Hoensbroek.

Te k. YAMAHA DT 2 jr. Oud f 1400,-. Dorpstr. 19 Brunssum.

Te k. HONDA MT 5 in st. van nw. Bj. '85. Vr.pr. f 1290,-. Tel. 045-352120.

Exploitatie
aangeboden van *petit-restaurant Bistro*
gedurende de avonduren.
Zeer goede ligging in het centrum van Kerkrade parkeermogelijkheid voor de deur.
Geïnteresseerden kunnen schriftelijk reageren bij:
"De Kleine Horizon B.V."
Postbus 1161, 6460 BD Kerkrade

ABAZ

Dringend gevraagd
Voor enkele relaties en tevens ter versterking van onze onroerendgoedportefeuille, vragen wij:
Heerlen-Zuid of centrum: diverse woonhuizen in de prijsklasse van f 120.000,- tot f 350.000,-.
Oostelijke Mijnstreek: diverse woonhuizen en bouwgronden in vrijwel elke prijsklasse.

TE KOOP

SCHAESBERG
Montfortstraat



Halfvrijstaand woonhuis met c.v., carport en tuin. Het betreft een volledig gerenoveerd woonhuis, leuk gesitueerd met uitzicht op kapellerbos. Ind. o.a.: royale woonkamer met voorzethaard, woonkeuken met luxe installatie, een royale en een kleinere slaapkamer, goed uitgevoerde badkamer, serre en kelder. Het pand biedt de mogelijkheid de bovenverdieping uit te breiden. Vraagprijs f 112.500,- k.k.

SCHAESBERG
Calsplan



Mooie hoekwoning met c.v. en tuin. Ind. o.a.: ruime woonk. met parket, drie royale slaapk., badk. met ligbad, flinke tuin met tuinberging. Vraagprijs f 119.500,– k.k.

VOERENDAAL
Hongerbeekstraat



Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. woonk. met open haard en schuifpui naar terras en tuin, keuken met kunststof installatie, drie slaapk. en badk. met ligbad. Vraagprijs f 139.500,– k.k.

Inl. De Doom 23
6419 CW Heerlen
045-718731

Landgraaf — **PREMIE-A**



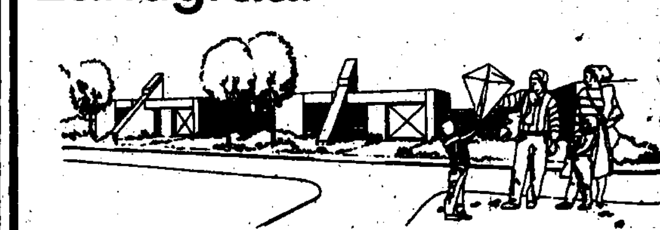
APPARTEMENTEN
Op een prima lokatie, op slechts enkele meters van het gemeentehuis, politiebureau en winkelcentrum, kortom, in het nieuwe hart van de gemeente Landgraaf zijn fraaie appartementen gerealiseerd.
Deze appartementen bieden u een praktische indeling t.w. bij type A: woonkamer ± 25 m², keuken ± 7 m², 2 slaapkamers ± 12 m² en ± 6 m², badkamer, aparte toilet, gang, hal, balkon en berging.
Door de nog hoge subsidieregeling van max. f 50.000,– bedragen uw maandlasten:
netto maandlast ca. f 407,–*

Landgraaf — **PREMIE-A**



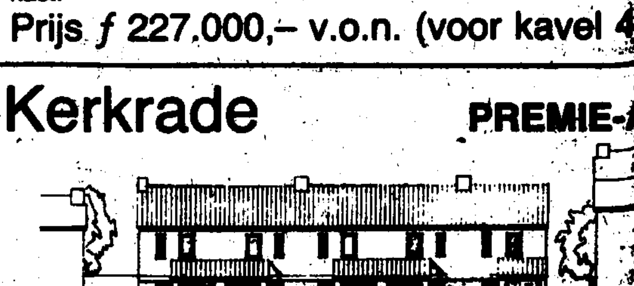
Bij het nieuwe centrum van de gemeente Landgraaf worden aan de Dorpstraat en de Verdistraat fraaie eengezinswoningen met garage en tuin gebouwd.
De indeling van deze woning is hal, toilet, woonkamer, keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer en c.v.-kast.
Door de premieregeling 1987 van max. f 44.000,– bedragen uw maandlasten:
netto maandlast ca. f 529,–*

Landgraaf



Nog maar één te koop!
Aan het Heereveldje in Ubach over Worms worden 4 zeer fraaie bungalows met garage gebouwd.
Indeling: hal, toilet, woonkamer ± 25 m², eetkamer ± m², keuken ± 6 m², 3 slaapkamers waarvan één ± 13 m² en twéé stuks ± 7,5 m², badkamer met ligbad, douche, wastafel en toilet, aparte wasmachine, berging en c.v.-kast.
Prijs f 227.000,– v.o.n. (voor kavel 4

Kerkrade — **PREMIE-A**



Kloosterbosstraat 136
OPEN HUIS
zaterdag 29 oktober van 10.00 uur tot 14.00 uur.
Aan de Kloosterbosstraat worden fraaie woningen met garage gebouwd. Indeling: beg.grond: hal, toilet, woonkamer, keuken en garage. 1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer. 2e verdieping: bergingszolder. Door de subsidieregeling 1987 van max. f 44.000,– bedragen uw maandlasten:
netto maandlast ca. f 524,–*

* afhankelijk van uw inkomen en hypotheekvorm

Inlichtingen verkoop: (045) 316222

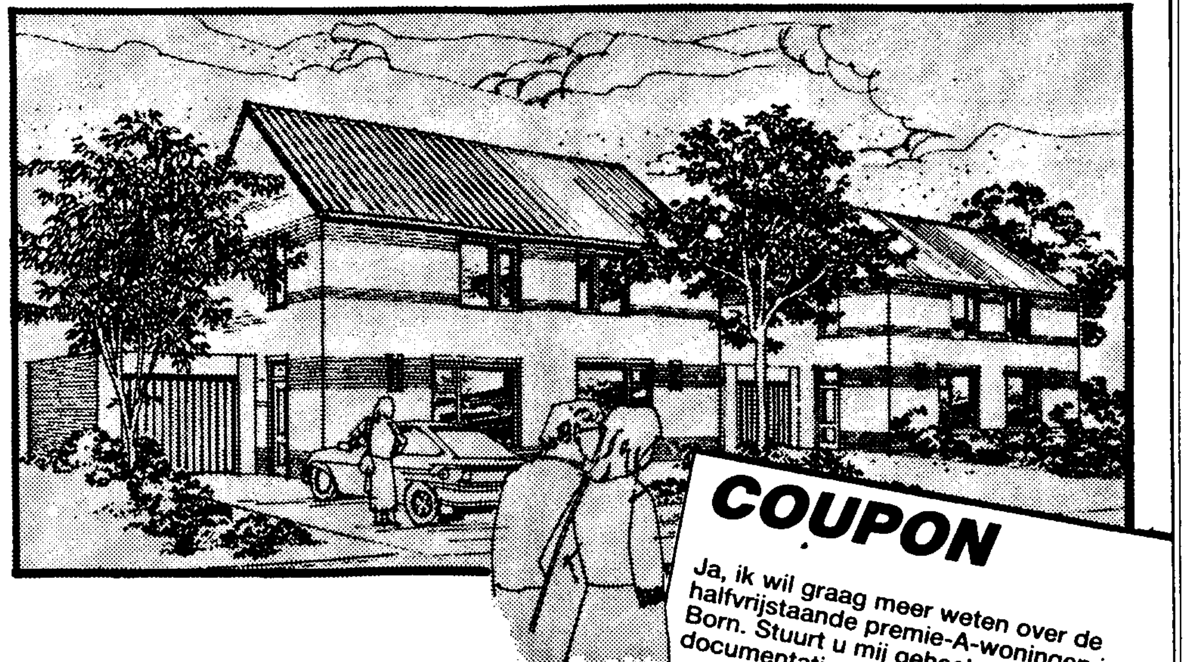
RIKSEN
Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf

BORN - B.P. 'HONDSBROEK'

NOG ENKELE PREMIE-A-WONINGEN MET GARAGE

Aan de hoofdstraat van het plan 'Hondsbroek', de Koningsstraat, worden door Bouwmaatschappij Keulen BV uit Geleen halfvrijstaande woningen met garage gebouwd. Attractief ingedeelde woningen met o.m. een woon-/eetkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en een aansluitmogelijkheid voor een tweede toilet, zolder. De woningen worden degelijk gebouwd en goed afgewerkt met o.m. isolerende beglazing in woon-/eetkamer en keuken, dak-, spouw- en vloerisolatie, betegelde vloeren van toilet en badkamer, wandtegels volgens bestek in keuken, badkamer en toilet en in elke woning een gasgestookte cv-installatie. De tuin ligt op het zuiden gericht.

Koopprijs ƒ 139.150,– v.o.n.
Rijksbijdrage max. ƒ 44.000,– totaal, volgens premie-A-regeling.



COUPON

Ja, ik wil graag meer weten over de halfvrijstaande premie-A-woningen in Born. Stuurt u mij geheel vrijblijvend de documentatie.

Naam ____
Adres ____
Postcode ____
Plaats ____
Telefoon ____

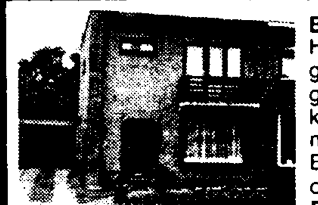
Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard

Uw persoonlijke omstandigheden spelen een belangrijke rol bij de koopoverwegingen en de uiteindelijke koopbeslissing. Die omstandigheden zijn voor iedereen weer anders. Laat u daarom gedetailleerd inlichten door onze deskundigen. Geheel vrijblijvend en zonder kosten uiteraard.

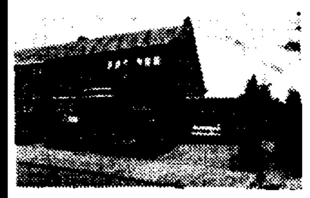
DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611

---

drs. DE LA HAYE
• makelaardij o.g. • taxaties
• verzekeringen • hypotheken



BRUNSSUM
Halfvrijst. woonhuis met garage, tuin en veranda. Ind.: beg. gr.: entree, woonkamer, keuken, toilet. 1e verd.: 3 slp.kamers, badkamer (douche). Bouwjaar 1962. Perceelsopp.vl. 215 m².
Prijs ƒ 122.000,- k.k.



BRUNSSUM
Mooi gerenoveerde hoekwoning met berging, tuin, en carport. Ind.: kelder. Beg. grond: woonk. met open haard, luxe aanbouwkeuken, toilet, badk. (met ligbad). 1e verd.: 3 slpk. 2e verd.: bergzolder. Pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud.



HOENSBROEK
Ruim halfvrijstand woonhuis met tuin en garage. Ligging nabij centrum in jonge woonwijk. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open haard, keuken. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet., wasruimte. 2e verd.: ruime zolder. Bouwjaar 1974. Perc. opppvl. 300 m². Prijs ƒ 149.000,- k.k.

BEDRIJFSPAND

HEERLEN (PASSART)
Bedrijfsterrein met bungalow en bedrijfshal. Vloeroppervlakte 400 m², perceeloppervl. 2100 m². Goede lokatie, prima bereikbaarheid. Prijs op aanvraag.

☎ 045-223434
ZATERDAG VAN 10 TOT 12 UUR
Hoofdstraat 88, Hoensbroek

BEDRIJFSPANDEN

BRUNSSUM, Centrum
Aan voetgangersdomein gel. winkel-woonhuis. Winkelruimte ca. 25 m² (evt. uitbreiden mogelijk), keuken, kantoor, werkplaats. Parkeermogelijkheid. 1e Verd.: woonk., slaapk., badk. 2e Verd.: grote zolder. Koopprijs ƒ 150.000,- k.k.

BUCHTEN
Born. Nabij autosnelweg. Te huur representatief kantoorobjekt in goede staat. Netto opp. ruim 300 m². Eigen parkeerakkomodatie. Aanvaarding november 1988. Huurprijs ƒ 55.000,- per jaar.

GULPEN
In centrum gel. winkel/woonhuis, winkelruimte ca. 83 m² (voor div. doeleinden geschikt). Koopprijs op aanvraag.

HEERLEN, Centrum.
Gunstig gel. zakenpand. Ind.: entree, kantoor ca. 65 m², spreekk., werkk., keuken; 1e verd.: 5 kamers; 2e verd.: 2 kamers en ruime zolder. Geschikt voor kantoor, praktijk en/of wonen. Koopprijs op aanvraag. Huurprijs ƒ 2.500,- per maand.

HEERLEN, Centrum.
Te koop kiosk, geschikt voor de verkoop van lektuur, bloemen en planten. Huurprijs ƒ 17.000,- per jaar excl. B.T.W.

HEERLEN
Representatief halfvrijst. villa met bedrijfsruimte. Globale ind.: woongedeelte: ruime hal, L-vormige woonk., eetkeuken, 6 slaapk., kantoor 21 m², showroom 100 m², werkplaats 110 m². Ruime parkeerplaats. Geschikt voor praktijk en kantoor. Koopprijs op aanvraag.

HEERLEN
Gunstig gelegen winkelunit, ook geschikt voor showroom of kantoor. Diverse ruimten w.o. winkelruimte ca. 65 m², 2 kamers, kitchenette, toiletgroep, magazijn, berging, totaal ca. 150 m².
Koopprijs ƒ 275.000,-- k.k.

LANDGRAAF
Schaesberg, nabij centrum. Bouwterrein voor de bouw van bedrijfshal en woonhuis. Oppervlakte ca. 800 m². Koopprijs ƒ 34.000,- k.k. excl. B.T.W.

MAASTRICHT
Randwijck. Twee bedrijfsruimten groot ca. 80 m². Huurprijs ƒ 130,- per m² op jaarbasis excl. B.T.W. Koopprijs ƒ 100.000,- v.o.n. excl. B.T.W.

NIEUWENHAGEN
Landgraaf. Aan verbindingsweg gel. zakenpand. Beg. grond: showroom/winkelruimte van ca. 115 m². Bovenwoning met o.a. 4 slaapk. Voor vele doeleinden geschikt. Koopprijs ƒ 135.000,- k.k.

SITTARD
Centrum, nabij station. Nieuwbouw kantoorruimte op begane grond. Netto oppervlakte ca. 450 m². Indeling middels scheidingswanden te bepalen. Huurprijs ƒ 185,- per m² op jaarbasis.

stienstra
BEDRIJFSMAKELAARDIJ
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Tel. 045-712255*

VAN SLAAPKAMER TOT LEEFKAMER

Met Parador worden uw meest persoonlijke woonideeën heel gemakkelijk werkelijkheid. Parador is een totaal-interieursysteem, van vloer tot en met het plafond. Het is leverbaar in diverse warme houtsoorten of strak wit gelakt. De wandpanelen, kastenwanden, werkbladen en alle andere elementen van het Parador systeem zijn harmonieus op elkaar afgestemd en worden voor u op maat gemaakt. Zodat u geen enkel compromis hoeft te sluiten bij de realisatie van uw woonwensen.



Parador is in Duitsland een grote naam. Bij ons is dit schitterende kwaliteitssysteem voor persoonlijk wonen nog een nouveauté. Maar uw aannemer of timmerbedrijf kan u er alles over vertellen. Voor dokumentatie kunt u ons ook even bellen of nog beter: kom even kijken in onze showroom. Dan zult u zien dat wij geen woord te veel gezegd hebben.

SEVERIJNS
Hoekerweg 70, 6222 NP Maastricht
(Beatrixhaven)
Telefoon 043 - 634646

Te huur gevraagd

Met spoed gezocht HUURWONING, min. 3 slaapkamers, gem. Kerkrade. Tel. 045-463839.

Te h. gevr. vrijst. WONING met bedrijfs- of kantoorruimte. br. o. no. GE 780 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te h. gevr. WOONHUIS in Brunssum of directe omgev. Tel. 04490-13439.

Te h. gevr. omgev. HEERLEN, vrijst. woonh. min. 4 slpks., m. living, c.v., huurprijs ± ƒ 1000,–. Tel. 045-460002.

Met spoed te huur gevr. BUNGALOW of vrijst. woonhuis. Tel. 045-721352.

Te h. gevr. GEZINSWONING met tuin binnen straal van 15 km van Heerlen. Tel. 080-550641.

Te huur gevr. alleenstaande WONING met grote woonk., 2 slaapkrs., garage, bad, douche en gastentoilet. Ben bereid de huur van 1 jaar vooruit te betalen. Ligging omg. Kerkrade-/Heerlen. Tel. 045-227352.

Te huur gevraagd, door ZAKENGEZIN, herenhuis of landbouwhuis, br.o.n. Ro 524 Postb. 46, 6040 AA Roermond.

TE HUUR

WINKELRUIMTE IN HET CENTRUM VAN HEERLEN

Vlak bij de Markt, gunstig gelegen in de Passage, is - als laatste van de drie - aantrekkelijke winkel-/bedrijfsruimte te huur.

De ruimte is verdeeld over:
winkelruimte groot 167 m² met een sousterrain van 158 m² en op de verdieping kantoorruimte c.q. showroom, groot 360 m² resp. 242 m².

De basishuur bedraagt voor de winkelruimte f 120,- per m² per jaar en voor de kantoorruimte f 50,- per m² per jaar (excl. BTW en voorschot servicekosten).

Het pand is bijzonder aantrekkelijk omdat de mogelijkheid van opslag- of kantoorruimte in ruime mate aanwezig is.

stienstra BEDRIJFSHUISVESTING
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.
045 - 71 22 55*

KOK BEHEER BV KOK GROEP
Akerstraat 23,
6411 GW Heerlen.
045 - 71 20 40

180.431

GOED ONDER DAK MET STIENSTRA

UW PROFESSIONELE MAKELAAR IN ZUID-LIMBURG.

*** BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW ***

BOCHOLTZ H
Centrum, groot halfvrijst. woonhuis met garage, zitk., woonkeuken met moderne install., 3 slaapk. (event. 6), badk. met douche en toilet, ruime zolder en grote tuin ca. 70 m. diep.
Prijs f 130.000,-- k.k. 2660

BRUNSSUM H
Treebeek, herenhuis met tuin, kelder, woonk. met parketvl., open haardpartij, keuken met luxe install., 2 slaapk., badk. met ligbad, douche en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 3e slaapk. en berging.

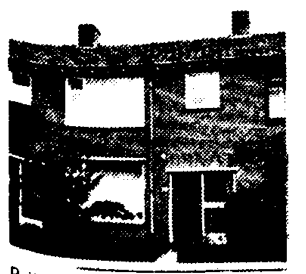


Prijs f 115.000,-- k.k. 2616

BRUNSSUM H
Uitst. onderhouden woonhuis met berging, tuin, provisiekelder, woonk., open keuken met install., 3 slaapk., badk. met ligbad en vliering.
Prijs f 109.000,-- k.k. 2684

BRUNSSUM H
Groot woonhuis met inpandige garage, berging, tuin, keuken, aparte eethoek, zithoek, 3 slaapk., luxe badk. met ligbad en 4e slaapk.
Prijs f 115.000,-- k.k. 2661

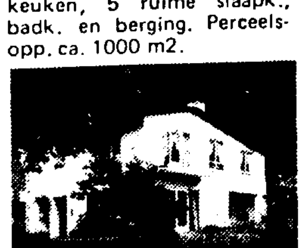
HEERLEN H
Schandelen, ruim woonhuis met tuin, berging, woonk., aparte keuken, 3 slaapk., badk. en zolder.



Prijs f 103.000,-- k.k. 2681

HEERLEN H
Zuid, goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met tuin, woonk. ca. 33 m2, gezellige eetkeuken, 3 royale slaapk., badk., vaste trap naar grote zolderruimte.
Prijs f 119.000,-- k.k. 2144

HEERLEN H
Nabij park en bos gel. woonhuis met fraaie tuin, garage, 2 kelders, royale hal, living 42 m2, aparte keuken, bijkeuken, 5 ruime slaapk., badk. en berging. Perceelsopp. ca. 1000 m2.



Prijs f 295.000,-- k.k. 2642

HEERLEN H
Heerlerheide, woonhuis met berging, garage, tuin, woonk., keuken, 4 slaapk. en badk. Geheel geisoleerd. Eventueel subsidie overdraagbaar.



Prijs f 125.000,-- k.k. 2618

HEERLEN H
Nabij centrum woonhuis met inpandige garage, terras, tuin, woonk., keuken, 3 slaapk., bet. badk met ligbad. Dubb. begl., spouw- en dakisolatie en evt. rijkssubsidie overdraagbaar.
Prijs f 117.500,– k.k. 1870

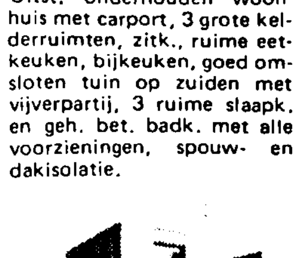
HEERLEN H
Heerlerbaan, halfvrijst. woonhuis met tuin, prov.kelder, woonk. ensuite, dichte keuken, 3 slaapk., doucheruimte, 3 slaapk. en ruime zolder.
Prijs f 82.500,-- k.k. 2740

HEERLEN H
Bekkerveld, appartement op 1e verd. met tuin, woonk. met openslaande tuindeuren, dichte keuken, 2 slaapk., doucheruimte, hof en buitenberging.
Prijs f 59.000,-- k.k. 2743

HEERLEN H
Centrum, luxe appartement met lift, L-vorm. woonk., keuken met luxe install., grote slaapk., bet. badk., balkon en kelderberging.
Prijs f 90.000,-- k.k. 2735

HEERLEN H
Schaesbergerveld, goed onderhouden woonhuis met tuin, kelder, luxe keuken met compl. install., woonk., 2 grote slaapk., luxe badk. en zolder.
Prijs f 90.000,– k.k. 2717

HOENSBROEK H
Uitst. onderhouden woonhuis met carport, 3 grote kelderruimten, zitk., ruime eetkeuken, bijkeuken, goed omsloten tuin op zuiden met vijverpartij, 3 ruime slaapk. en geh. bet. badk. met alle voorzieningen, spouw- en dakisolatie.



Prijs f 119.000,-- k.k. 2716

HOENSBROEK H
Bouwplan de Dem, vrijst. geschakeld woonhuis met garage, woonk. met goed afgescheiden keuken, inpandige garage, 4 ruime slaapk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder met mog. voor 5e slaapk. c.q. study of hobbyk. Met vloer-, spouw- en dakisol, hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs f 175.280,-- v.o.n. 0000

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis in 1988 intern geheel vernieuwd met hardh. koz., nieuw geïsoleerd dak, 3 ruime kelders, woonk. met luxueuze keuken 31 m2, 3 slaapk., nieuwe badk. en bergzolder. Gezien de afwerking moet u dit huis gezien hebben.
Prijs f 119.000,– k.k. 2741

KERKRADE H
Herenhuis in landelijke omgeving nabij bos met zeer grote tuin, garage, 2 kelders, keuken met luxe install. met alle app., living 37 m2 met parket, 5 slaapk., 2 badk. en zolder. Grotendeels met roll. en/of thermisch glas.



Prijs f 269.000,– k.k. 2654

KERKRADE H
Haanrade, rustig gelegen woonhuis met tuin, berging, open keuken, woonk. met parketvl., 4 slaapk., badk. met ligbad en zolder.
Prijs f 115.000,-- k.k. 2269

KERKRADE H
Ouder tussengel. woonhuis met kelder, tuin 30 m. diep, woonk., keuken met eenvoudige install., bijkeuken, berging, 4 slaapk., badk. met ligbad en toilet. Gel. op loopafstand van centrum.
Prijs f 92.500,-- k.k. 2700

KERKRADE H
Spekholzerheide, halfvrijst. woonhuis met royale woonk. annex keuken, tuin, garage, 3 slaapk., badk. met douche en vaste trap naar zolder verdieping. Is goed geïsoleerd, ged. dubb. begl., mogelijkh. voor overname maximaal f 44.000,– subsidie. Tegelwerk kan nog uitgekozen worden.
Prijs f 142.000,-- v.o.n. 2680

KERKRADE H
Halfvrijst. woonhuis met div. bergingen, woonk. met oudhollands plafond, dichte keuken met eenvoudige install., 3 grote slaapk., luxe badk., zolder. Pand ged. voorzien van rolluiken.
Prijs f 105.000,-- k.k. 2374

KERKRADE H
Zeer goed onderhouden karakteristiek halfvrijst. herenhuis met kelders, grote tuin, dubb. garage, woonk., aparte keuken met install., zeer luxe badk., grote slaapk., woonk., keuken met luxe install. en app., 2 slaapk., 2e badk. en zolder. Pand geschikt voor dubb. bewoning. Dit pand moet u beslist van binnen zien.
Prijs f 159.000,– k.k. 2584

KERKRADE H
Centrum, appartement op 2e verd. met ruime woonk., open keuken, 2 slaapk., badk. met o.a. ligbad en toilet, berging, balkon, thermopane beglazing en hardhouten kozijnen.
Prijs f 111.000,– v.o.n. 1943

KERKRADE H
Villa met inpandige garage, tuin gel. aan de Kapellaan. Met living ca. 36 m2 met balkon, woonkeuken met install., luxe badk. met ligbad, douche, toilet en dubb. v.w., 4 slaapk., aparte provisie- en wasruimte. Pand eventueel geschikt voor praktijkruimte.



Prijs f 395.000,-- k.k. 2653

KERKRADE H
Carisborg, riant gelegen, grote souterrainwoning met dubb. garage, terras, tuin en berging, L-vorm. woonk. ca. 40 m2, keuken, 3 slaapk., badk. met douche, zolder.



Prijs f 132.500,-- k.k. 1883

KLIMMEN H
Geschakeld split-level bungalow met tuin, inpandige garage, L-vorm. woonk. 45 m2 met open haard, ruime keuken met luxe install., werkk., 3 slaapk., 2 luxe badk. en bergruimte. Nagenoeg geheel met dubb. begl., dak- en spouwisolatie. Uitst. onderhouden.
Prijs f 289.000,-- k.k. 2749

MECHELEN H
Zeer goed onderhouden, tussengel. woonhuis met kelder, luxe keuken met plav.vl. en keukeninstall. in wit met app. grote woonk., terras, tuin, 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche en vaste trap naar ruime zolder.
Prijs f 139.500,-- k.k. 2736

NIEUWENHAGEN H
Rustig gelegen hoekwoning met c.v., kelder, garage en tuin ca. 12 m. diep met terras, woonk. ca. 25 m2 met parketvloer, halfopen keuken met eenvoudig keukenblok, serre, berging, 3 slaapk., badk. met douche en v.w. Vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder.
Prijs f 104.500,-- k.k. 2152

SCHAESBERG H
Tegen natuurgebied Haesdal gelegen woonhuis met tuin. Opp. 740 m2. Provisiekelder, woonk. 35 m2 met open haard en parketvl., dichte keuken met grenen install., 4 slaapk., badk. met douche en zolder geschikt voor 5e slaapkamer. Pand is voorzien van spouw- en dakisol., gedeeltelijk met thermopane begl. en roll.



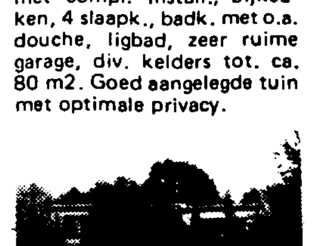
Prijs f 295.000,– k.k. 2375

SCHAESBERG H
Split-level drive-in woning met div. nivo's, garage, tuin, kelder, keuken/eetk. met tuinkontakt, woonk., 3 slaapk. verdeeld over 2 nivo's, badk. met o.a. ligbad.
Prijs f 95.000,-- k.k. 2634

SCHAESBERG H
Goed onderhouden moderne eengezinswoning nabij centrum met woonk. ca. 33 m2, open keuken met complete install., tuin met berging, achterom bereikbaar, 3 slaapk., badk. met 2e toilet, vliezotrap naar ruime bergzolder. Pand is goed geisoleerd en ged. voorzien van dubbele beglazing.
Prijs f 110.000,-- k.k. 2395

SCHINVELD H
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage, tuin, dichte keuken met luxe install., doorzonwoonk., 4 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet en zolder.
Prijs f 145.000,-- k.k. 2726

SIMPELVELD H
Hulsveld, uitst. gel. bungalow met woonk. 43 m2, keuken met compl. install., bijkeuken, 4 slaapk., badk. met o.a. douche, ligbad, zeer ruime garage, div. kelders tot. ca. 80 m2. Goed aangelegde tuin met optimale privacy.



Prijs f 325.000,– k.k. 2689

UBACH O/WORMS H
Halfvrijst. woonhuis van bijzondere architektuur, tuin ca. 20 m. diep, inpandige garage, L-vormige woonk. met schuifpui, dichte keuken, bijkeuken, 3 slaapk. en royale zolder met vaste trap. Optimaal geïsoleerd met hardh. koz. en therm. begl.
Prijs f 179.000,-- k.k. 2473

UBACH O/WORMS H
Abdissenbosch, uitstekend onderhouden rustig gelegen landhuis met studeerk., kelder, woonk. ca. 43 m2 met plavuizenvloer en open haard, dichte keuken met compl. install., bijkeuken, 3 slaapk., badk., goed aangelegde tuin met optimale privacy, overdekt terras en losse garage voor 2 auto's.

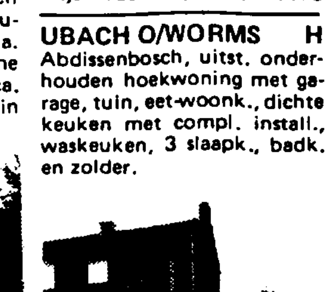


Prijs f 295.000,-- k.k. 2394

UBACH O/WORMS H
Landelijk gel. eengezinswoning met kelder, woonk., dichte keuken, badk., binnenplaats ca. 6 m. met zij-ingang, tuin ca. 12 m. gel. voor de woning, 3 slaapk. en bergzolder. 1e verd. met rolluiken.
Prijs f 84.500,– k.k. 2731

UBACH O/WORMS H
Ruim halfvrijst. woonhuis met berging, grote tuin opp. 955 m2, woonk. ca. 36 m2, dichte keuken, studeerk., 4 slaapk., 2 mansardek. en zolder.
Prijs f 130.000,– k.k. 1178

UBACH O/WORMS H
Abdissenbosch, uitst. onderhouden hoekwoning met garage, tuin, eet-woonk., dichte keuken met compl. install., waskeuken, 3 slaapk., badk. en zolder.



Prijs f 109.000,– k.k. 2608

VAALS H
Bouwgrond op schitterende lokatie. Oppervlakte 1000 m2
Prijs f 85.000,– k.k. 1726

VAALS H
Op uitstekende lokatie landhuis met garage, woonk., eetk. tot. ca. 44 m2, keuken met compl. install., 3 slaapk., badk. met ligbad, douche en 2e toilet, grote kelder met sauna, prov.- en wasruimte. Opp. 440 m2.



Prijs f 325.000,– k.k. 2477

WIJNANDSRADE H
Bouwperceel, groot ca. 500 m2 in centrum gel., frontbreedte ca. 15 m., uitst. voor de bouw van een vrijst. woonhuis. Aanvaarding direkt.
Prijs f 65.000,– k.k. 2742

stienstra
Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
Stienstra Makelaardij BV

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
o Bestaande woning nr. ....

IK WIL GRAAG MEER INFORMATIE
o Stuur mij gratis het nieuwe HUIZENMAGAZINE nr. 178.

Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel.: ....

In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Voor inlichtingen:
H= Kantoor Heerlen, Tel. 045 - 712255.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
M= Kantoor Maastricht, Tel. 043 - 252933.
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

In Klimmen en Ubachsberg vrijstaande landhuizen



vanaf ƒ 257.000,– vrij op naam

Op zeer goede lokaties in Klimmen en Ubachsberg realiseren wij voor u vrijstaande landhuizen.
De woning met garage biedt volop ruimte en comfort.
De woonkamer met naar keuze open of gesloten keuken meet ruim 40 m2.
De verdieping heeft 3 royale slaapkamers en een luxe ingerichte badkamer.
De woningen worden gebouwd met 1e klas materialen en zijn voorzien van een optimale isolatie.
De percelen zijn ruim verkaveld en bieden de mogelijkheid voor het aanleggen van een tuin met veel privacy.

MET EVENTUELE WENSEN QUA OPZET EN INDELING KAN REKENING WORDEN GEHOUDEN.

VOOR UITVOERIGE INFORMATIE:
HORBACH B.V. TAXATIES + MAKELAARDIJ O.G.
Schaesbergerweg 36, 6415 AM HEERLEN
045-723282

ABAZ, ONROEREND GOED EN TAXATIEBURO
De Doom 23, 6419 CW HEERLEN
045-718731

74664

TE KOOP:

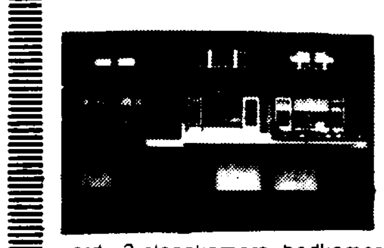


wijnandsrade

RIANT LANDHUIS

met wijds uitzicht, gunstig gelegen in de driehoek Geleen-Heerlen-Maastricht.
Indeling o.a.: hal, ruime living (70 m²) met vide, moderne keuken, bijkeuken, 4 ruime slaapk., 2 luxe badk., div. kelders en zwembad (in aanbouw), dubb. garage.
Het pand is geheel geïsoleerd, bouwjaar 1983.
Vraagprijs ƒ 470.000,— k.k.

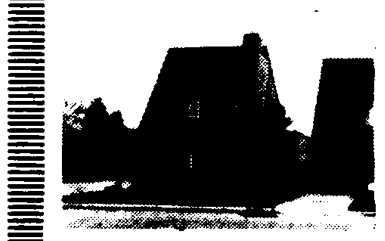
MAKELAARSKANTOOR O.G.
DRS. SCHREINEMACHER B.V.
brusselsestraat 55, maastricht
telefoon 043-219157 tel.no. b.g.g. 649473



BOCHOLTZ
ƒ 118.000,- k.k.
Goed onderhouden drive-in woning met direkt tuinkontakt. Ind.: hal + toilet, garage 9.42 x 4.80/2.70. 1e verd.: woonkamer + half open keuken ± 40 m²; terras + tuin via achterzijde ook bereikbaar. 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt.



HEERLEN (De Erk)
ƒ 265.000,- k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v. Ind.: sout.: garage + provisie- en wasruimte. Beg. gr.: woonkamer met parketvloer en open haard ± 40 m², goed geout. keuken, terras + tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers en fraaie badkamer. Aanvaarding in overleg.



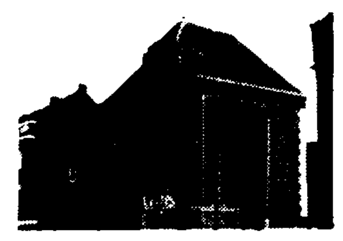
LANDGRAAF
ƒ 210.000,- k.k.
Vrijst. woonhuis met garage, bj. 1985, grondopp. 635 m². Ind.: royale hal, woonkamer 40 m², goed geout. keuken, bijkeuken, grote tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 1 slaapkamer + bergruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.



RETERSBEEK (Voerendaal)
ƒ 142.000,- k.k.
Landelijk gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v. Ind.: hal, woonkamer 7.54 x 5.62/4.29 met vrij uitzicht, keuken, douche, berging en tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolderruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.



UBACHSBERG
ƒ 118.000,- k.k.
Woonhuis met c.v. en berging. Ind.: hal, woonkamer met parketvloer en half open keuken, 36 m², bijkeuken, terras + tuin. 1e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolderruimte via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.



UBACHSBERG
Prijs op aanvraag
Vrijst. villa bj. 1909, goed onderhouden. Grondopp. 1130 m². Ind.: kelders. Beg. gr.: hal, studeerkamer 4.50 x 4.00, moderne keuken, woonkamer 7.50 x 4.50, diverse bergingen en garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolder. Aanvaarding direkt.

PARKEERPLAATSEN TE HUUR IN CENTRUM HEERLEN

Woning of bedrijfspand verkopen? Makelaar Ernens kan u van dienst zijn. Geen verkoop - geen kosten. Maak vrijblijvend een afspraak.

MEER DAN 19 JAAR ERVARING

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

Topklasse in wonen

VRIJSTAAND SFEERVOL HERENHUIS

Gelegen nabij het centrum van Schinnen.
De achtertuin van dit herenhuis is een schitterend park (perceelsgrootte ca. 3000 m²) met een enorme verscheidenheid aan flora en diverse waterpartijen.
Indeling: wijn- en provisiekelder, ruime entree, woonkamer, aparte studeer-/werkkamer, grote eetkeuken en bijkeuken.
Verd. 4 slaapkamers en luxueuze badkamer. Vaste trap naar zolder.
Het pand beschikt verder over: nieuwe CV-installatie, nieuwe elektrische installatie en hardhouten kozijnen met 3-dubbel glas.
Prijs ƒ 350.000,- k.k. 1366

Stienstra Makelaardij BV,
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen. Tel. 045-712255.

TE KOOP

HOENSBROEK
Ruim woonhuis met garage en achtertuin. Verder o.m. kelder en 5 slaapkamers. Prijs ƒ 129.000,– k.k.

HOENSBROEK
Goed onderhouden tussenliggend woonhuis met garage, voorz. van c.v., achtertuin met uitz. op sportvelden. Ind. beg.gr.: woonk. 32 m², keuken 3.63×1.80 m, op verd. 4 slaapkamers, badkamer, zolder, premie-A-tegoed van ƒ 14.000,–. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

LANDGRAAF
Goed onderhouden drive-in-woning. Ind. ben.verd.: garage met hobbyruimte. 1e verd.: toilet, woonk., keuken met luxe inrichting. 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Prijs ƒ 105.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Ruim woonhuis met opgang (looppad), perceel 195 m² met kelder en zolder, 5 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 79.000,– k.k.

VOERENDAAL
Ruim tussenliggend woonhuis met garage, voorz. van gas-c.v., perceel 340 m², met kelder en atelier of hobbyruimte 6.10×3.35 m, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

NAAYKENS
Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

BRUNSSUM
Trichterweg 203. Vrijst. modern landh., c.v., garage, gr. tuin, woonk., open haard, woonkeuken, bijkeuk., kantoor. 1e verd.: 3 slpks., badk., ligbad, 2e toilet. Ged. dubbel glas. Uitst. onderh. Bj. '75. Inh.: ca. 550 m³. Opp.: 850 m². Vrije ligging achterzijde. Vraagprijs ƒ 259.000,–.

PUTH
Voormalige boerderij, erf, binnenpl., siertuin, weiland, c.v., div. bergingen, stal, tuin zuid, kelder, zitkamer, eetkamer, eetkeuk., bijkeuk. 1e verd.: 5 slpks., badk., ligbad, dubbele v.w., 2e toilet. 2e verd.: vliering. Gerenoveerd: alle elektra, sanitair, bestrating. Inh.: 1040 m³. Opp.: 4085 m²!! Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 325.000,–.

SCHINVELD
Bouwbergstraat 14/16. Uitermate royaal woonh., zeer geschikt voor praktijk/kamerverhuur/dubbele bewoning, woonk., eetkeuk., 3 kamers, badk., ligbad, div. bergingen. 1e verd.: 7 kamers, keuken, toilet. 2e verd.: zolder, vaste trap. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 125.000,–.

N.M.W. Quaden
makelaar-taxateur o.g.
lid NVM, Gelrestraat 4
Munstergeleen
04490-19644

---

van cromvoirt vast goed

TE KOOP



HEEL, Eikelenkamp
Komfortabele moderne **semi-bungalow** (volledig geïsoleerd) met kelder en extra ruime garage. Riant gelegen in een prachtige woonomgeving met tuin op het zuiden.
Indeling:

Begane grond: hal met vide en toilet. Ruime living (40 m2) met parketvloer, open haard en schuifpui. Luxe keuken met apparatuur, extra wasruimte en bijkeuken. Aparte kantoor/werkruimte.
1e verdieping: overloop/vide. Grote ouderslaapkamer (20 m2) met parketvloer en bergkast. 3 slaapkamers, waarvan 1 met bergkast. Badkamer met ligbad, aparte douche, vaste wastafel en toilet. C.v.-ruimte.
Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

van cromvoirt makelaardij — zwartbroekplein roermond tel. 04750-33533
Ing. Ad van Cromvoirt, Lou Heunen, Emile Delarue
OPEN MAANDAG-VRIJDAG 9.00-17.30 ZATERDAG 10.00-13.00

Te huur gevraagd

Gezin met 3 kinderen zoekt dringend een **WONING** met min. 4 slpks., garage, tuin in rustige straat, omgev. Kerkrade-W., Simpelveld of Bocholtz. Tel. 045-425941 tussen 17.00 en 19.00 uur of br.o.nr. KE 005 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

STIENSTRA UW BESTE PARTNER VOOR EEN KOOPWONING

NIEUWBOUW * NIEUWBOUW

H
GELEEN, Kloosterhof

Ten noorden van het centrum Geleen is een nieuwe wijk in ontwikkeling: Kloosterhof. Het is een besloten woongebied waar doorgaand verkeer taboe is.
Gerieflijke 2-onder-1-kap woningen met carport, nu reeds in aanbouw.



Een praktische indeling:
De woonkamer/keuken is maar liefst 8.80 m lang. De verdieping telt 3 ruime slaapkamers en een badkamer met ligbad. De zolder biedt voldoende ruimte voor een 4e slaapkamer. (Bergruimte is achter de carport gecreeerd.)
30% Energiebesparing:
door dak-, vloer- en spouwisolatie, alsmede dubbele beglazing (in woonkamer, keuken en dakraam).

Prijs vanaf ƒ 135.349,– v.o.n. Profiteer nu nog van de hoge rijksbijdrage ad ƒ 44.000,-, waardoor u al eigenaar kunt zijn voor ca. ƒ 525,- netto per maand.

H
SITTARD, Haag-Sittard-Park

Comfortabel wonen in een bungalow hoeft niet zo duur te zijn als u denkt!
In het plan Haag-Sittard-park, gelegen nabij het winkelcentrum Lahrhof en de Duitse grens worden door Coppelmans Bouwbedrijf een elftal bungalows gebouwd.



Zo heeft de woonkamer een opp. van ca. 35 m² (inkl. keuken). Aansluitend zijn 2 slaapkamers geprojekteerd, alle met zicht op de patiotuin.
De bungalows worden gekompleteerd door een badkamer met toilet en een inpandige berging (die ook via de voortuin bereikbaar is.)

Verkoopprijzen vanaf ƒ 136.500,- v.o.n.
MAX. RIJKSBIJDRAGE ƒ 41.000,- Hierdoor ontstaat een netto maandlast van ca. ƒ 549,-.

NIEUWBOUW * NIEUWBOUW * NIEUWBOUW * NIEUWBOUW

H
BEEK, Minkenbergstraat

Komfortabele bungalows gelegen vlakbij het centrum van Beek en de winkels van het O.L. Vrouweplein.

Er is een keuze uit 2 typen: type SE 3 met 2 slaapkamers en type BU 5 met 3 slaapkamers en een carport.



Indeling:
Royale woonkamer/keuken van max. 36 m² met t.p.v. de zithoek een terrasschuifpui en een voorziening voor een open haard. Er is een inpandige berging aanwezig met een buitenentree in de voorgevel.
Prijzen van ƒ 146.000,- v.o.n. tot ƒ 182.000,- v.o.n.

Met de LoonvastHypotheek bedraagt de netto maandlast ca. ƒ 637,- (bij een bruto jaarinkomen van ƒ 45.000,-).

LOON VAST

OPEN HUIS*OPEN HUIS*OPEN HUIS*OPEN HUIS*OPEN HUIS

HEDEN 29 OKTOBER VAN 14.00-16.00 UUR.

H
HOENSBROEK, De Dem-Zuid

Halfvrijstaande A-premie woningen met garage. Ind. o.a.: woonk./keuken ca. 35 m², 3 slaapk., fraaie badk. Max. subsidie ƒ 44.000,–. Netto maandlast ca. ƒ 550,-.

H
VIJLEN, Aan de Wolf

De laatste type vrijst. woning met garage, luxe badkamer en mog. voor een 4e slaapk.
Prijs ƒ 169.000,- v.o.n. Netto maandlast ca. ƒ 660,- (met een LoonvastHypotheek). Inruil van uw eigen huis is bespreekbaar.

H
LANDGRAAF, Op de Kamp

Royale appartementen met een L-vorm. woonk. van ca. 32 m² (incl. keuken), 2 slaapk. en badk. met ligbad.
Prijs ƒ 119.520,– v.o.n. Max. subsidie ƒ 50.000,–.
Hierdoor bedraagt uw netto maandlast slechts ƒ 445,-.

HEEFT U EEN EIGEN HUIS EN WENST VERBETERING ?
Informeer naar de mogelijkheid om risicoloos een ander huis te kopen.

OPEN HUIS*OPEN HUIS

ZONDAG 30 OKTOBER VAN 14.00-16.00 UUR

H
BRUNSSUM, Maastrichterstraat/Maarstraat

Halfvrijst. A-premie woningen met garage en vaste trap naar de zolder. Max. subsidie ƒ 44.000,–. Netto maandlast ca. ƒ 540,-

H
HEERLEN, Geleenstraat 104

Luxe appartement in hartje Heerlen met een ruime woonk., keuken met luxe installatie, slaapk., balkon en berging.
Prijs ƒ 90.000,- k.k.

H
HEERLEN, Welten

Wonen met allure in een herenhuis met een woonk./keuken van 49 m², garage en mog. voor een 4e slaapkamer.
Prijzen vanaf ƒ 194.990,– all-in (excl. financieringskosten). Met de LoonVast-Hypotheek een netto maandlast van ca. ƒ 789,-.

Inruil van uw eigen huis is bespreekbaar.

H
HEERLEN, Maria Christinawijk

Eengezinswoningen met ouderwets veel woonruimte; huizen die u beslist van binnen gezien moet hebben. O.a. met div. kelderruimtes, 4 slaapk. en zolderruimte. Keuze uit div. typen.
Prijzen vanaf ƒ 89.000,– k.k. Netto maandlast ca. ƒ 495,-.

H
VAALS, Ir. E. Melotiestraat

Markante halfvrijst. huizen met garage met een unieke indeling die u beslist gezien moet hebben. Stienstra biedt u de mogelijkheid uw eigen huis in te ruilen.
Prijs vanaf ƒ 160.974,– v.o.n. (excl. max. ƒ 15.000,- subsidie).

Dankzij de LoonvastHypotheek bedraagt de netto maandlast ca. ƒ716,-
(Bij een bruto jaarinkomen van ƒ 47.000,-).

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
o Nieuwbouwprojekt(en): ....
IK WIL GRAAG MEER INFORMATIE
o Stuur mij gratis het nieuwe HUIZENMAGAZINE nr. 178.
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel.: ....
In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Voor inlichtingen:
H= Kantoor Heerlen, Tel. 045 - 712255.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
M= Kantoor Maastricht, Tel. 043 - 252933.
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Te huur aangeboden

Te h. 1 pers. APPARTEMENT, zit/slpk., keuken, badk. Cremerstr. 4 Valkenburg.

Bejaard echtpaar vraagt nette KOSTHEER. Tel. 04490-42669.

Kamers en appartementen te huur te SUSTEREN. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

Te h. BOVENWONING centrum Nieuwenhagen met 2 slpks. ƒ 650,- all-in. Te bevr. Disco Down/Town tel. 321554.

Schaesberg
In park gelegen vrijst. bungalow met fraaie tuin 1000 m², L-living, 3 ruime slaapk., gr. hobby- of sportruimte en garage. Tevens geschikt als praktijkwoning met eigen praktijkingang. Vr.pr. ƒ 275.000,– k.k.
Hoensbroek-centrum
Halfvrijst. herenh. met uitb. en gar., ruime L-living, woonkeuken met zeer fraaie aanr.comb., grote hobby/prov., 4 slpks., badk. Vr.pr. ƒ 147.500,– k.k.
Sittard-Baandert
Zeer ruim woonh., 3 slpks., vaste trap zolder, ruime tuin. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k.
Sittard
Ruim halfvrijst. woonh., gar., 3 slpks., uitb., ruime tuin z. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k.
Geleen, pension
4 verdiepingen, te renoveren. Vr.pr. ƒ 60.000,– k.k.

VOORN STEENBAKKERS
Dr Schaepmanlaan 41 Beek
04490-75815
Makelaardij onroerend goed — NVM

TE KOOP — TE KOOP

'S GRAVENVOEREN (BELGIË)
Goed gelegen BOUWTERREIN (853 m2) met subsidiemogelijkheid. ƒ 52,– per m2.

GELEEN/HENRI HERMANSLAAN
HOEKAPPARTEMENT met eigen c.v. en berging. Ind.: hal, keuken, ruime woonkamer m. balkon, 3 slaapk., douche, w.c. ƒ 69.000,– k.k.

MHEER
Fraai gelegen BOUWPERCEEL van 753 m2 met plan voor vrijstaand landhuis. ƒ 75.000,– k.k.

VALKENBURG/BROEKHEM
Goed gelegen RUIM WOONHUIS met gas-c.v., garage en zonnige tuin. Ind.: hal, ruime living m. houten vloer, keuken, 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e w.c., zolder. ƒ 149.000,– k.k.

UW HUIS VERKOPEN? MAAK EERST EEN VRIJBLIJVENDE AFSPRAAK MET ONZE MAKELAAR

MARGRATEN
Mooi gelegen bouwterrein van ca. 5000 m2 voor vrijstaand pand of 2-blok. Prijs n.o.t.k.

UBACHSBERG/VOERENDAAL
Fraai gerenoveerd BOERENWOONHUIS met c.v. en mooie tuin met kapel. Royale indeling met o.a. gew. kelder, hal, ruime woonkeuken + eetkamer, fraaie leefruimte m. stenen plavuizen, logeerkamer, 4 grote slaapk., badkamer, hobbyzolder en atelier. ƒ 285.000,– k.k.

ECKELRADE
Rustig gelegen LANDHUIS met gas-c.v., oprit en tuin. Ruime ind. m. o.a. royale living m. vide en entresol, 4 slaapk., luxe badk. Aparte 2e woning, ook geschikt voor kantoor-/praktijk/atelier. Prijs n.o.t.k.

RIANT BELEGGINGSOBJEKT
bestaande uit 11 appartementen op prachtige lokatie vlak over de grens. Uitst. rendement en prima staat van onderhoud. Nadere gegevens en prijs op aanvraag.

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

Te huur aangeboden

AUTO/TRUCKVERHUUR Bastiaans InterRent. Ruime keuze in pers.-auto's, 9-pers. busjes, campers, bestel- en vrachtwagens; ook met hydr. laadlift. Heerlen, Spoorsingel 50, t.o busstation. Tel. 045-724141.

Jurgen AUTOVERHUUR. Langheckweg 36-40, tel. 045-463333.

Te h. een BEDRIJFSHAL 1320 m2, gel. aan de Kissel te Heerlen. Totaal geisol. voldoende park. gelegenh. 5 jr oud. Inl. Biallass b.v. tel. 045-412189 b.g.g. 045-310557.

Te KERKRADE-BLEYERHEIDE te h. een zeer nette rustige etagewoning gesch. v. ouder echtp. of alleenst. ƒ 885,–; incl. stook- en servicekosten. Inl. 04490-48180.

FRITURE annex restaurant in Heerlen, z. woning. Goed gelegen en degelijk ingericht bedrijf met goede omzet. Huur ƒ 1500,– p. mnd., koopprijs inv. ƒ 69.500,–. Horecabureau Frits v. Dijck, (beëd. taxateur horeca). 043-630127.

FRITURE-CAFETARIA in Sittard z. woning. Mooi bedrijf met goede omz. Huur ƒ 1250,– p. mnd. Kooppr. inv. ƒ 49.600,–. Horecabureau (Limburg) Frits van Dijck (beëdigd taxateur horeca). Tel. 043-630127.

ST.-NICOLAAS-+ zw. pietcost., tevv. kerstmancost. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31 Bekkerveld, tel. 717608.

Te huur grote ZIT-/SLAAPKAMER te Heerlerheide, met gebr. van keuken, douche, eigen opgang, ƒ 95,- per week all-in. Inl. tel. 045-223482, na 19.00 uur.

Ter overname aangeboden:
mooi ingerichte, goed lopende
afslank- en zonnestudio
omgeving Heerlen. Prijs ƒ 90.000,-; huur ƒ 1500,-.
Bedrijfsbureau L.B.Z.
Tel. 04490-45925

Lux. APPARTEMENT m. balkon compl. gemeub. v. 2 pers. Koningsplein Maastricht ƒ 1500,- p.m. All-in t/m dec. '89 inl. BR. o.nr. MA 500 L.D. Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Te h. gemeubileerde KAMER. Akerstraat Nrd. Hoensbroek tussen 17.00 en 19.00 uur tel. 045-256686.

Te h. CAFE met disco in Hoensbroek. Gelegenheid tot het houden van bruiloften enz. Eigen kapitaal vereist. Tel.: 09-49-240572747.

Te h. APPARTEMENT in centrum Heerlen inl. 045-711617.

T.o. wegens ziekte, goed lopend DORPSCAFE met grote woning en tuin, omg. Heerlen. Lage huur. Prijs inventaris n.o.t.k. Zonder vereiste horecapapieren en contanten niet reflecteren. Br.ond.nr. SI 594 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

BOVENWONING te huur. Slakkenstraat 92, Hoensbroek. Te bezichtigen op werkdagen van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Tel. 045-212012.

SCHIN OP GEUL app. te h. met eigen ingang, zitk, keuken, slpks, badk. inl. 04459-1397.

KAMER te huur Sittarderweg 81 Heerlen all in. 045-724452.

Gem. ZIT/SLPK. te Kerkrade voor net werkend persoon. Tel. 045-453846.

Te h. WONING te Kerkrade ƒ 450,-. Tel. 045-453275.

Te h. APPARTEMENT voor alleenst. of paar in Kerkrade-Vink. 045-725667.

Te h. APPARTEMENT in Heerlen. Te bevr.: Schandelerboord 9G van 13.00 tot 15.00 uur.

Gestoffeerde en gemeubileerde KAMERS te h. Eigen keuken, all-in. Te bevr. Pr. Hendriklaan 112, Brunssum, tel. 045-252000.

CAFÉ-BILJART met div. verenigingen te Schaesberg. Mooi ingericht, ruim bedrijf (opp. 100 m²) met woning. Huur ƒ 850,– p. mnd. Kooppr. inv. slechts ƒ 25.000,–. Horecabureau Limburg, Frits van Dijk, (beëd. taxateur horeca). Tel. 043-630127.

Royale kamers
te huur in Swalmen, huur in overleg. Inl. 04740-1654, Rijksweg Zuid 52 Swalmen.

Te h. ruime BOVENWONING, Gestoff. en gemeubileerd in Bocholtz. 045-443328.

Te h. RUIMTEN voor opslag showroom en kantoor ± 225 m2. Industriepark De Horsel Nuth. Br. o. no. HK 546 Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zonnige ZIT/SLPK. + eigen kookgel. In natuurgebied. 04459-2120.

SUSTEREN te h. 1-pers. luxe app. Ind.: woonk., keuken, hal, toil., badk. en slpk., c.v., ƒ 691,– p. mnd. incl. Mobu. Tel. 04499-1323. R.v. Gelderstr. 11 Susteren.

Gem. KAMERS va. 350,– all-in p. mnd. Lotbroekerweg 19, H'broek, tel. 227291.

KAMER te huur, nabij centrum Kerkrade, met alle voorz. Tel. 045-461870 of 452269.

Te huur GARAGE aan de Struverstraat te Kerkrade. Inl. Zeilstra, Sweelinckstraat 109, 2517 GW Den Haag, tel. 070-469246.

Te h. te Kerkrade-West: APPARTEMENT, woon-/slaapkamer, keuken, douche met wc, berging, excl. ƒ 350,-. Tel. 045-440887.

SCHINVELD te h. gemeub. zitslpk., keuken, douche, w.c., ƒ 450,- per mnd. incl. Tel. 045-254408.

Te h. BOVENWONING, Julianastr. 16 Bocholtz. Inl. tel. 045-442219.

KAMER te h. in Hoensbroek, beg. grond met kookgel. douche, wc, cv, 045-225514.

Grote BOVENWONING te huur, in Hoensbroek, kleine overname verplicht. Tel. 045-224632.

TE k. gemeub. ZIT/SLPK met keuken. Alleen dames Tel. 045-720350.

Te h. in centrum SITTARD zit-slpk. + keuken + douche. 04490-12926.

Centrum Geleen KAMERS te huur met gebruik van gezam. keuken en bad voor nette mensen, tel. 04490-49271 of 04743-1579.

Ruilen

WONINGRUIL: gr. eengezinswoning te Molenberg tegen gr. eengezinswoning te Heerlen of omg., wel met tuin. Tel. 045-423274 b.g.g. 211067.

NU OF NOOIT

- Betaalt u meer dan 8% rente?
- Ontvangt u binnenkort een verlengingsvoorstel?
- Loopt uw vaste rentetermijn binnen 2 jaar af?

Oversluiten is gunstiger dan ooit

Waar u ook koopt, bij Stienstra vindt u de voordeligste hypotheek.

AKTIE

Annuïteitsbasis
5 jaar vast 6,6%
7 jaar vast 6,8%
10 jaar vast 6,9%
15 jaar vast 7.2%

Levensverzekeringsbasis
15 jaar vast 6,7%
20 jaar vast 6,9%
30 jaar vast 7,05%

KOSTELOOS ADVIES

DE SPAARHYPOTHEEK

UNIEK *ook van de Spaarbank met de "S"*

- Rente vanaf 5 jaar vast 7,0%
- Mogelijk is ook een rente van 7-10-12-15-20 en 30 jaar vast.
- Ook zonder gemeentegarantie mogelijk.

BON
Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie over: ....
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....
Ik ben wel/niet in het bezit van een eigen woning.
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantien BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN
stienstra
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*

Vakantie en Rekreatie

Van 10.00 tot 18.00 uur

zaterdag 5 en zondag 6 november
gigantische Luikse vlooienmarkt
Geulhal Valkenburg

300 kramen
Doorlopend showprogramma, Mini Miss Verkiezing, Pepsi proef.

Inlichtingen en deelname:
Organisatiebureau Fred Willems,
tel. 04920-41338 of 52577

Diversen buitenland

ROEMENIË biedt betaalbare wintersportvakanties voor het hele gezin.

Vrij ROEMENIE is een ideaal vakantieland voor wintersportliefhebbers. Volop wintersportplezier tegen aantrekkelijke prijzen. De KARPATEN, met z'n ongerepte natuur, tal van mogelijkheden voor skiërs, langlaufers en wandelaars in Polana Brasov, Sinaia en Predeal. 8 Dagen halfpension, inclusief vlucht, per persoon al vanaf ƒ 685.-.



(Speciale kinderkortingen).

Bovendien zijn er aantrekkelijke skipakketten, bijvoorbeeld 5 dagen les, liftpas, ski- en schoenhuur, per persoon ƒ 149.-

ROEMENIË,
BETAALBAAR VEELZIJDIG.

BON Zend mij informatie over wintersportvakanties ski '88
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....
In gefrankeerde envelop sturen naar Roemeens Verkeersbureau, Weteringschans 165A, 1017 XD Amsterdam - 020 - 23 90 44.

BOEKEN KUNT U BIJ UW EIGEN REISBUREAU

DE NECKERMANN LAAGVLIEGERS VAN DE WEEK:

KNAL PRYZEN

GRAN CANARIA
Iedere woensdag en zondag 06/11 t/m 04/12 vanaf Amsterdam en Maastricht
App. LAS FALUAS, centraal in Playa del Ingles
15 dagen logies v.a. 745:-
Bung. KIWI, gezellige bungalows
8 dagen logies v.a. 615:-
Geen kinderkorting/Zondagtoeslag 30,-

LANZAROTE
Iedere zaterdag 12/11 t/m 10/12 v.a. Amsterdam
App. GUAZIMETA, nieuw komplex
15 dagen logies v.a. 795:-
App. BAHIA II, vlakbij het strand
8 dagen logies v.a. 655:-
Geen kinderkorting

ALGARVE
Iedere maandag 07/11 t/m 12/12 v.a. Amsterdam
App. GOLFERIAS, in Vilamoura
15 dagen logies 2 pers. app. 555:-

COSTA DEL SOL
Iedere zaterdag 05/11 t/m 10/12 v.a. Amsterdam
App. MAITE, vlakbij het strand
8 dagen logies v.a. 465:-
Geen kinderkorting

Alle prijzen per persoon

NECKERMANN REIZEN

Aangesloten bij de Stichting Garantiefonds Reisgelden. Boeking en informatie bij uw reisburo of bank met het Neckermann-vignet, o.a.:

BEEK Reisburo van Hulst, Winkelcenter Makado, 04490 - 7 85 85
BRUNSSUM Reisburo van Hulst, Kerkstraat 240, 045 - 25 92 92
GELEEN Reisburo Paul Crombag, Rijksweg Zuid 1 D, 04490 - 5 33 55
GELEEN Reisburo van Hulst, Markt 114, 04490 - 4 97 55
HEERLEN Reisburo Paul Crombag, Oranje Nassaustraat 45, 045 - 74 00 00
HEERLEN Reisburo van Hulst, Oranje Nassaustraat 15, 045 - 71 55 55
HEERLEN Reisburo Solair, Bongerd 9, 045 - 71 54 53
HOENSBROEK Reisburo Floegel, Nieuwstraat 10, 045 - 21 15 27
KERKRADE Reisburo Paul Crombag, Hoofdstraat 27, 045 - 46 36 36
KERKRADE Reisburo van Hulst, Theaterpassage 17, 045 - 46 48 00
MAASTRICHT Reisburo van Hulst, Kesselskade 63, 043 - 21 27 41
MAASTRICHT Reisburo Solair, Stationsstraat 52, 043 - 21 15 15
SITTARD Reisburo van Hulst, Markt 37, 04490 - 1 29 60
SITTARD Reisburo Solair, Steenweg 36, 04490 - 1 11 55
VALKENBURG Reisburo van Hulst, Th. Dorrenplein 10, 04406 - 1 61 61
VENLO Reisburo Solair, Parade 77, 077 - 1 86 51

Duitsland

HOTEL AM BERGHANG — 5 jaar gastvrijheid

Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim. Luxe woon/slaapkamers op het zuiden. Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijtbuffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:

6-daags jubileum-arrangement tijdelijk DM 260,- p.p.
inclusief aantrekkelijke jubileum-verrassingen

De nieuwe jaarwisselings-arrangementen liggen reeds klaar!
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

KOSMETISCHE CHIRURGIE — **Een weg naar nieuw zelfbewustzijn**



Borstvergroting, -verkleining of strak maken, gezicht-, neus-, oor-, hals- en ooglidcorrectie, vet afzuigen, figuurcorrectie. Med. leiding dokteres. Info-belasting DM 10,- of pers. Aanmelding: Herbrink 24/26, 3388 Bad Harzburg. Tel. 09 49 5322/86666

Im Hotel an der Rennbahn — INSTITUT AN DER RENNBAHN
Gesellschaft für kosmetische Chirurgie mbH 66021

BOPPARD a. d. RIJN, gezel. Holl. fam.hotel, dir. a. d. Rijn. .. krs. m. do/wc/tel/ktv. H.P. v.a. DM 40,- pp. pd. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: Hotel „l'Europe"**** Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard. Tel. 09-49.6742.5088. Vraag naar ons kerstarrangement.

..EL, Moezel, Harz en Beierse Woud. Vak.app. folder: ..a. Pb. 156, 2980 AD Ridderkerk (01804) 24589.

★★ Kerst + oudjaar ★★
..het staatsbad BAD BERTRICH met de enige „Glaubee-salztherme" in Duitsland (32°C natuurwarm); natuurlijke plaatselijke kuurmiddelen, zoals bijv. „thermalmineralbäder", orig. „Eifel-Fangopackungen", verrijkt met de warme bergbron. Tijdens de feestdagen wachten u programma's vol afwisseling. Folder: Kurverwaltung, Postfach 1220, D-5582 Bad Bertrich, tel. 09-49.2674-313 ★ „Thermalbaden" in het zijdal van de Moezel.

NAJAAR IN DE EIFEL EN GRAAFSCHAP BENTHEIM
In dit schitterende natuurgebied bieden wij u exclusief voor Nederland riante vrijstaande 2-6 persoons bungalows in het Ferienpark Kronenburger See en Graafschap Bentheim op basis van halfpension. volop recreatiemogelijkheden op en bij de parken. Buiten de herfstvakantie (15/10) kunnen wij u een bijzonder aanbod doen.
.. dagen halfpension in Kronenburger See DM 160 p.p.
.. dagen halfpension in Graafschap Bentheim DM 140 p.p.
Iedere persoon extra betaalt DM 18 p.p.p.d.
Kinderen onder 6 jaar gratis. Prijzen exclusief verwarming en schoonmaakkosten.
FERIENPARK KRONENBURGER SEE
Informatie en reserveringen: 023-27.31.86

GASTHOF PENSION RÖMER
..n. Pohlmann, D-3542, Willingen, Böminghausen, tel. 09-49.5632-1003 Wintervakantie in het Sauerland. Gez. kamers m. d/wc, burgerl. keuken, sauna in huis, skischool en skiverhuur dichtbij. Vraag de folder a.u.b.

Oostenrijk

Skiën! Skiën! Skiën!
..-daags arr. incl. busreis. LO, skipas en skiles v.a. ƒ 495.- .. Autoreizigers ƒ 125.- p.p. korting. 17-daagse kerstreis .. ƒ 795.- p.p. Bel snel voor een gratis krant: 01650-55855.
Teletravel Wintersport

WINTERSPORT. 10-daagse busreis all-in v.a. ..595.-. Dolomieten, ski-safari v.a. ƒ 625,-, langlaufsafari v.a. ƒ 505.-. 10% groepskorting v.a. 10 pers. **JOY-TOURS - 070 - 63 39 39.** Lid SGR.

..n **VORARLBERG** en **TIROL** voor uw kerst- en wintersportvakantie zeer voordelige vakantiewoningen (2-8 pers.) van Oostenrijkse families. Tel. 05910 - 2 22 93.

Hongarije

Hongarije Tours
Nieuwe Plein 11a, Arnhem 085-435050
Wintergids '88/'89 is uit. Auto-, bus- en vliegreizen.
Speciale aanbiedingen herfst en kerstreizen.

DENEMARKEN

..000 VAKANTIEWONINGEN TE HUUR IN DENEMARKEN - TEL. 05975 - 14 16. Dansk Feriehus Bookingburo Holland - ..weg 99 - 9681 AC Midwolda.

Spanje

Iberbus
Spec. aanb. Costa Brava va. ƒ 190,– retour. Salou va. ƒ 210,– retour. Costa Blanca va. ƒ 250,– retour. Info (020) 241010, (010) 4130978 Vraag onze nieuwe folder.

HOLLAND INTERNATIONAL

SPECIALE AANBIEDINGEN:

GRAN CANARIA
Vertrek: 10 november, vanaf Maastricht.
2-kmr.-bungalow Bali, logies.
1-weekse vliegreizen:



nú **f 798,–** p.p.

2-weekse vliegreizen:
nú **f 998,–** p.p.

Bij bezetting door 2 personen.

Inlichtingen en boekingen bij:
De ANVR-Reisadviesburo's en reizen-verkopende banken.

HOLLAND INTERNATIONAL
Vlieg Vakanties

Diversen buitenland

KERST-OUD/NIEUWJAAR
FEESTELIJKE REIZEN
PULLMAN
INTERNATIONAL HOTELS
Kies voor ambiance en gezelligheid in een 4-sterren Pullman hotel in Parijs, Luxemburg, Saarbrücken, Brussel. Diverse arrangementen per luxe touringcar of eigen auto. Veelal met leuke excursies, diners en activiteiten. Prima kamers met o.a. bad, toilet, kleuren-tv, minibar, enz.!
3, 4 of 5 dagen, v.a. ƒ 149.-!
Gratis kleurenbrochure - bel:
070 - 52 27 09
AIROPA REIZEN

CLUB MÉDITERRANÉE
WINTER 1988/1989
De nieuwe
CLUB MÉDITERRANÉE WINTERBROCHURES 1988/1989
zijn uit!!

Een WINTERSPORTBROCHURE met vakanties volgens onze bekende ALLES INCLUSIEF FORMULE: MAALTIJDEN, SKILESSEN, SKIPAS en ENTERTAINMENT.

Voor de echte zonliefhebbers heeft CLUB MÉDITERRANÉE nu een aparte WINTERZONBROCHURE met bestemmingen op de mooiste plekjes en natuurlijk ook ALLES INCLUSIEF.

Vraag snel de WINTERSPORT- of WINTERZONBROCHURE aan, want steeds meer mensen ontdekken dat de ALLES INCLUSIEF FORMULE van CLUB MÉDITERRANÉE helemaal niet duur is.

Club Méditerranée - Postbus 303 - 2100 AH Heemstede Tel. 023 - 29 03 55.

OVERWINTEREN KAN NOG!
Zeer voordelige overwinteringsreizen naar de zonnige **ALGARVE.** Vliegreizen incl. goed app.:

14/11	29 dagen	ƒ 599.-
14/11	39 dagen	ƒ 653.-
21/11	32 dagen	ƒ 610.-
28/11	29 dagen	ƒ 599.-
02/01	36 dagen	ƒ 745.-

Prijzen p.p., bij bezetting door 2 personen; 3e + 4e persoon betalen ƒ 410.- p.p. Campingvluchten ook voor 1, 2 of 3 weken ƒ 395.- p.p.

RENT A CASA
(ANVR/SGR) - 079 - 41 60 31 of uw reisbureau.

Diversen binnenland

HERBERG 'OER 'T HOUT' biedt u een uitstekende accommodatie voor meerdaagse cursussen, verenigings- of familiebijeenkomsten. 160 bedden. Verschillende grote en kleinere zalen voor b.v. gespreksgroepen. Inl.: Herberg 'Oer 't Hout', Raadhuisstraat 18, 9001 AG Grouw. Tel. 05662 - 15 28.

Drenthe

TE KOOP: stenen recr.bung.'s, voll. geïsoleerd, te Zwiggelte (gem. Westerbork). Prijzen v.a. ƒ 114.000.- v.o.n. Bel voor een afspraak met (05920) 4 03 13, (05933) 4 63 98 of kom langs. Wij zijn aanw. elke donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

Noord-Brabant

Oktober/november-aanbieding! OVERLOON/DE PEEL. ANWB ****bungalows, vrijst., c.v., open haard, ktv, tennisb., pracht. wandel/fietsgeb. Nu ƒ 285.- p.w. Inl.: (010) 4 67 26 33.

Baarle-Nassau. Vakantie-oord „De Steppe" t.h. in bosrijke omg. 6- en 12 pers. huisjes ƒ 250.- p.w. Ook in kerst- en krokusweek nog enk. vrij. Hoogs. ƒ 475.- p.w. Inl. + tel. (04249) 246.

Waddeneilanden

HOTEL OEPKES WEST-TERSCHELLING tel. 05620-2005. Zin in een paar ver"frisse"nde dagen? Aantrekkelijke arrangementen al vanaf ƒ 185.- p.p.h.p. incl. bootretour, fiets en tropisch zwembad.

TEXEL, omg. Dennen, mod. vrijgel. 4-6 pers. bung.'s, centr. verw., ligbad, ktv, etc., zon- en speelweide. Okt./nov. v.a. ƒ 295.- p. w. all-in, ook weekend en midwk. Tel. 02220 - 35 67.

Overijssel

Recr.park BAVELDS DENNEN. Te h. luxe bung's met overdekt zwemb., sauna, tennisb., viswater en vele recr. mog. Inl. 05413-2625

Zeeland

WEEKEND WEG?
Kom eens even lekker uitblazen in ons uitstekend verzorgde park aan de Zeeuwse kust bij Burgh-Haamstede. Bossen, duinen en strand. In de omgeving is van alles te doen en te zien. Een 6-persoons bungalow met cv, kleuren-tv, videonet, open haard etc. kost slechts f 215.- Reserveren? Bel nu: 070-472101 ('s avonds en in het weekend 01115-2110).
BUNGALOWPARK BURGHSTEDE

VERHUISBERICHT!!!
FIËSTA TOURS HOLLAND
Wilhelminastraat 9
6373 JS Nieuwenhagen
is verhuisd naar
Hovenstraat 126
6374 HG Landgraaf
(markt Waubach, naast nieuwe Edah)
telefoon 045-322222/324000
Onze nieuwe wintercatalogus is klaar, u kunt hem ophalen op ons kantoor of telefonisch aanvragen. 75081

Spanje

CANARISCH-EILAND Gomera vakantiehuisje, zomer/winter, zonzijde, rustig prachtig landschap, wandelen en zwemmen. ƒ 49,– p.d. Duits beheer. Tel. 09-4921635450.

Diversen binnenland

Geniet van de herfst overal in Nederland
vakantiehuizen
Aantrekkelijke korting.
Holland Relais
040-110101.

Duitsland

AFSLANKEN - ONTSLAKKEN - WELZIJN voor maar DM 325/week vp. D-3578 Schwalmstadt, tel. 09.49.6691.20208

FICHTELGEB., vak.woon., 15-11 t/m 15-12 halve prijs, sauna. App.-huis Krejtschi, Bischofsgrün. Folder: tel. 09.49.9276-241

SKI-FUN VOOR JONGEREN IN SAUERLAND
v.a. ƒ 139,- p.p. Ook 5- of 6-daagse kerst-ski reizen.
Tel.: 04406-16135

Belgie

BOEK nu uw Kerstreis naar België v.a. ƒ 590,- p.p. incl. bus, hotel VP, excu. Tel. 04406-16155.

Engeland

Luxe Kerstinkoop reis naar York ƒ 225,- p.p. incl. bus, boottocht, 2x koud en warm buffet, hut v. 2 pers.
Tel.: 04406-16215.

Diversen buitenland

WINTERREIZEN 1988/89 Vraag gratis Wintercatalogus aan. Luxe 10 en 17 daagse **TOURINGCARREIZEN,** ook Royal Class mogelijk.

OOSTENRIJK: Div. hotels en app. in Tirol vanaf 319.- p.p. logies. Speciale 17 daagse kerstreizen 23-12 - 08-01, vanaf 649.- p.p. logies met ontbijt, vanaf 1049.- p.p., halfpension inkl. kerst- en nieuwjaarsdiners.

SPANJE: Div. hotels en app. in Lloret De Mar vanaf 299.- p.p. VP. **BENIDORM** vanaf 299.- p.p. logies, vanaf 459.- VP. Speciale 17 daagse Benidorm kerstreis 23-12 - 08-01, vanaf 999.- en vanaf 719.- Lloret De Mar inkl. kerst- en nieuwjaardiners. Ook eigen vervoer mogelijk.

FIESTA TOURS HOLLAND TEL. 045-322222/324000
Dagelijks boeken van 9.00 - 23.00 uur, ook op zon- en feestdagen.

AUTOP
Rijksweg 88a, Sittard, tel. 04490-22424
Tevens vestigingen in: Herkenbosch, Montfort en Elmpt (BRD).
AUTOVERHUUR
verhuur van personenauto's per dag vanaf **27.50**
BUSJES - BESTELAUTO'S
VRACHTAUTO'S - KAMPEERAUTO'S
SPECIALE WEEK-VOORDEELTARIEVEN!
Ook voor leasing en voor lang rent
VRAAG INFORMATIE OF FOLDER

Caravans tenten boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. ƒ 150,– + btw. Tel. 04492-2601.

Diverse AANBIEDINGEN op onze caravans, Gruau, Predom, vouwwagens, Scout, Europa-Camper, Trigano. Tevens onderhoud + reparatie. Lid Bovag. Camping Cars Ridderbeks, Prinsenbaan 135, Koningsbosch. Tel. 04743-2218.

Overdekte CARAVAN-STALLING v.a. ƒ 250,- per jaar. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

BUITENSTALLING op verhard terrein, ƒ 150,- per jaar. Bartels Caravaning, 04492-1870.

Op ex-verhuur CARAVANS, Sprite en Caravelair, nu ƒ 2000,- á ƒ 3000,- korting. Op=op. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, 04492-1870.

Wij zijn dealer van de merken
Toercaravans
Chateau en Home car.
Tevens inkoop, verkoop en verhuur.
Ralon Car.-Imp.
Brommelen 58a Geulle, 043-645079.

Wij zijn dealer van de merken
Stacaravans
Atlas, Tudor, Brookwood en Colorado, ook steeds inruilers voorradig!
Ralon Caravan-Imp.
Brommelen 58a, Geulle, 043-645079.

Te k. ADRIA 305 SL Bwj. '82, 3-4 pers. met ijsk. + verw., res.w., voort., luif., i.z.g.st. ƒ 3500,–; Dros. Kampsstr. 18 Stein, tel. 04490-35013.

Te k. CARAVAN merk Adria 4.10 m. ijskast, kachel, voortent, bwj. '78 i.z.g.st. Led. gew. 730 kg. Heerenweg 336 D Heerlen.

VW CAMPER '80 Reino hoogdak + inbouw van '88, standverwarming, koelkast, 90% klaar, ƒ 12.750,–; Tel. 045-412201, vr. + zat. 19.00 tot 20.00 u.

T.k. CARAVAN Stern de Luxe Wilk, 4-5 pers. ƒ 2800,- Incl. stalling. Tel. 045-227538 of 728184.

VW CAMPER te k., bj. 1980. Tel. 045-310336.

Te k. CARAVAN met alle toebeh. Inl. 045-452084, na 19.00 uur tel. 459761.

Te k. CARAVAN, Chateau, 4-pers., gew. 613 kg, rondzit, koelkast, kachel, schuifwand, voortent. Schoonbroodstraat 16, Geleen-Zuid.

Te k. TOERCARAVAN, vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-324553.

CARAVANS 1989. Vouwwagens: Alpenkreuzer, nieuwe kleurcombinaties zowel in grijs als bruin en met forse naseizoenskorting. Carvans: Burstner, Hobby, Knaus. voortenten: Brand, Gerjak, Isabella, Trio. Caravan-Iport Feijts. Hoofdstrat 84, Amstenrade. 04492-1860.

Te k. BUITENBOORDMOTOR Yamaha 3½ pk, z.g.a.n. Tel. 04492-2185..

Te k. ADRIA 6.40 mtr, 1500 kg, bj. '81 met pvc voortent. 045-459088.

Restaurant
MOSTAR
Kerkstraat 260
Brunssum
Heerlijke Yoegoslavische gerechten van onze houtskoolgrill tegen zeer aantrekkelijke prijzen.
Iedere dag live orkest met zangeres die een gezellige sfeer creeëren met Russische- en Zigeunermelodieën.
Reserveren gewenst:
045-251322
Zat. en zond. geopend van 12-23 u. en verder iedere dag van 15-23 u. (bar geopend tot 02.00 u.).
Maandag gesloten. 61371

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautomaat defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Voor het ZAGEN van eiken of dennen balken en alle voorkomend industriehout. Pakken brandhout ƒ 20,- per pak afgehaald. Houtindustrie Pelzer B.V., Rijksweg 36, 6286 AG Wittem, tel. 04451-1218/04450-2168.

HYPNOSE kan u ook helpen bij het oplossen van uw probleem. Bel voor inl. of afspr. praktijk voor toegepaste hypnose, Maastricht, tel. 043-255068.

VOOR VOLVO ... VEDERS NATUURLIJK!!!
DIAMANTEN VOLVO-DEALER '87-'88



★ Directie-auto ★

VOLVO 740 GLE ESTATE turbo diesel intercooler AUTOMAAT, wit, 8000 km 7-88
VOLVO 740 GL ESTATE, airco, turbo velgen, volvo audio div. extra's, d.blauw, 39.000 km, nieuwstaat! model 1988, 10-87
VOLVO 240 DL STATIONCAR, stuurbekr., 5-bak, getint glas, 58.000 km, wit, model 1986, 11-85
VOLVO 240 DL STATIONCAR, NECAM LPG-onderbouw, 160.000 km, zeer goed onderhouden, bordeauxrood, 1-85
VOLVO 240 GL STATIONCAR DIESEL, stuurbekr., overdrive, getint glas, nieuwe motor, mooie auto, grijsmetallic, 6-83
VOLVO 240 VAN STATIONCAR DIESEL, stuurbekr., getint glas, 5-bak, zilvermetallic, 70.000 km, 7-87
VOLVO 240 GL SEDAN DIESEL, stuurbekr., getint glas, 5-bak, 1e eigenaar, bordeauxrood, 159.000 km, 5-86
VOLVO 240 DL SEDAN, NECAM LPG, 5-bak, sunroof, goed onderhouden, d.blauw, 95.000 km, 2-85
VOLVO 240 GL GRANDLUX SEDAN, NECAM LPG, stuurbekr., 5-bak, lm. velgen, groenmet., mooie auto, 104.000 km, model '85, 9-84

AL DEZE DIAMOND-OCCASIONS WORDEN AFGELEVERD MET:
★ 6 MAANDEN VOLLEDIGE BOVAG-GARANTIE
★ AFLEVERINGSBEURT, APK-KEURING
75018 **Volvo-dealer Veders**
Industriestr. 3
handelscentrum Bergerweg, Sittard, 04490-10342

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. 24-uurs service.

Te k. partij witte TERRASSTOELEN, t.e.a.b. Tel. 04490-14444 voor 17.00 uur.

PARAGNOSTE/HELDERZIENDE voor al uw problemen. Tel. 045-722645.

Praktijk voor verantwoorde hypnose o.l.v. gediplomeerd HYPNOTHERAPEUT. Bel vrijbl. 04406-16253.

Voor al uw bont
Reparaties en moderniseren
A. Feyge
Hommerterweg 234, Hoensbroek. Tel. 045-213570

Williams Administratiekantoor
04704-4411/4374
Voor al uw administraties-belastingen, verwerking per computer.

Vakantie recreatie

BOERDERIJVAKANTIE Schwarzwald gehele jaar. Overnachting/ontbijt va. DM 16,–. 09-497671279 of 045-323496.

Mooie KAMERS met douche en toilet, va. herfst-winter, groot wandelgebied, zwembad in dorp. Elisabeth Niess, Hochgernstr. 75, 8218, Unterwössen, tel. 09-49-8641-8789.

Leer nu zwemmen in 2 of 5 dagen
Zwemschool Pierre Zenden, Maastricht. 043-21221

...En luister 's naar dat motortje mevrouwtje. Als 'n zonnetje! U heb daar natuurlijk geen verstand van, maar ik als specialist zijnde hoor zoiets meteen. Gisteren nog heb ik 'm eigenhandig doorgesmeerd. Kijk maar, de olie ligt er nog onder. Echt waar mevrouwtje, een gouwe karretje. Wat u dáár nog een plezier van ken hebbe...

Of neem 'n Eurocasion.

Bij ons krijgt u heel concreet alle informatie over elke occasion, gebaseerd op een uitgebreide technische inspectie. Zodat u weet wat u koopt. Bovendien bent u zeker van de schriftelijke Eurocasion garantie. Deze bevat behalve de Bovag voorwaarden als extra's: ■ geldigheid bij alle Europese Citroën servicepunten ■ omruilgarantie bij spijt ■ recht op een vervangende auto bij reparaties langer dan 8 werkuren ■ Eurocasion Travel Service voor 24-uurs hulp in geheel Europa inclusief vervangend vervoer en transport. Kortom: waar kunt u beter een occasion kopen dan bij uw Citroën agent?

Eurocasion

Wij verkopen mooie occasions, geen mooie praatjes.

Auto's

Jurgen Autocentrum
le nieuwe mercedes-modellen direkt leverbaar.
Mercedes gebruikt:
300E '85 rookz.
300TD '85 do. grijs
2x 250 D '86 roodm.
250D '85 rookzilv.
200 aut. '87 blauw
200 D '83 groen
190 D '85 groen
190 D '86 rookzilv.
190 D '88 perlmuth
190 E '87 blauwmet.
190 E aut. '87 perlmuth
280 S '79 groenmet.
300 D '79 zilvermet.
300 D aut. '77 zilvermet.
Nissan gebruikt:
Nissan 300 ZX Turbo 8-87 antr.
Micra DX 3-drs. '86
2x Micra SDX 3-drs. '86
Micra GL 3-drs. '86
Cherry 1.5 GL autom. '83
Cherry X-type '85
Stanza 1.6 GL 11-82
Stanza 1.8 GL '83
Bluebird 2.0 LX D 4-drs. '86
Bluebird 2.0 SLX I 4-drs. '86
Laurel 2.8 SLX D '87
Laurel 2.8 SGL aut. D '87
Sylvia 1.8 Turbo 4-86
Nissan 300 ZX autom. '85
Andere merken:
Audi 80 Coupé Quattro '87
Audi 80 Quattro '87
Audi 100 CC Avant '84
Austin Metro 1.3 aut. '86
BMW 524 TD aut. '86
Citroen BX TRD 1.9 D '87
Datsun Cherry 1.4 GL '81
Fiat Panda 45 '83
Ford Fiesta '81
Ford Escort 1.1 '83
Ford Escort 1.6 diesel '84
Ford Sierra 2.0 L 3-drs. '87
Ford Sierra 1.6 CL '87
Ford Mustang '79
Mazda 323 1.3 LX '87
Mitsubishi Colt 1.2 GL '85
Mitsubishi Galant 2.3 TD '84
Renault 11 GTL '85
Suzuki Swift '86
Toyota Corolla 1.3 aut. '83
Toyota Tercel 4 WD '84
VW Golf 1.8 I Memphis '87
Mazda E 1600 bestel LPG '81
Mitsubishi L 300 diesel '80
Langheckweg 36-40 Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. BMW 320 bj. '79, 4 cyl. uitgebouwd, verlaagd, sport, zeer mooi. O.L. Vrouwestr. 116 Kerkrade.

Te k. FIAT Ritmo bj. eind '80, apk gek. i.pr.st. Vr.pr. f 2250,-. 045-414174.

Te k. VW Golf dec. '85, i.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-63317 (na 13.30 uur).

Te k. TOYOTA Celica, sportieve auto, 2.0 XT liftback, 105 pk, bj. '82, i.g.st. van binnen en buiten. Vr.pr. f 7500,-. Tel. 045-461346.

BMW 320 6 bj. '78, apk. Tel. 045-453784.

Te k. FORD Granada 1700 '76 met trekh. + radio, apk eind '89. Vr.pr. f 1050,-. Lichtenbergstr. 11 Kerkrade.

Te k. VW Jetta CL 1.8 i. bj. 1-'87, 4-drs., 36.000 km, atlasgrijsmet., veel acc. Pr. f 20.500,-. Tel. 045-416017.

Te k. BMW 320 6 cil. bj. '78, apk, in abs. prachtst., kl. rood, get. glas, nw. spiegels. Vr.pr. f 3250,-. 045-463936.

Te k. HONDA Civic bj. '79, 60 kW, tot 19-10-89, nw. banden en uitlaat. Vr.pr. f1200,-. Heldhofstr. 184 Eygelshoven.

Te k. GOLF bj. '77, type '78, i.g.st. Vr.pr. f 1450,-. Tel. 045-352483.

Te k. OPEL Kadett sedan 4-drs. diesel bwj. '7-'86, km. 43.000, als nnw. f 16.250,-. Inr. mog. Tel. 316940.

Te k. OPEL Kadett 12 LS '86, km.st. 35.000 f 14.500,-. Tel. 453572 inr.

Te k. HONDA Civic bj. '80, Schnappenberg 17e. Pr. f 1200,-. Tel. 045-323894.

BMW

316 grijs ... '82
318 i beige ... '80
Citroën van Roosmalen
Wilhelminasingel 58-62
Maastricht, 043-215154.

Opel Kadett 1300 SR ... '81
Volvo 360 GLS ... '82
Fiat 18 GTX Stationcar ... '83
Talbot Horizon Ultra ... '84
Toyota Camry ... '83
Volvo 340 DL ... '84
Renault 25 GTS ... '84
Mazda 120 GLS ... '85
Express Combi ... '86
Citroen BX 16RS ... '84
BMW 320 6 cil. ... '81
AUTO VALKENBURG
Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514 + 18 uur 045-226146. Zondag 30 okt. open van 11.00 tot 16.00 uur.

Te k. KADETT City '76 i.g.st. f 500,-. Tel. 045-411498.

Toyota STARLET 1.3 S bj. '83, LPG, i.g.st. gang. sportv. enz. Hoofdstr. 36 Amstenrade, 04492-1361.

Te k. Honda PRELUDE met m. '81, APK 9-89, i.g.st. f 4950,-. Tel. 045-411750.

VOLVO 360 R-Sport voor liefh. 135 pk, i.z.g.st., veel extra's. bj. '83, f 12.800,-. Tel. 045-252947.

Te k. TOYOTA Sportwagen bwj. '78 vr.pr. f 1250,-. APK tot 6-89, 045-227750.

Fiat-occasions

Panda	'82 '86 '87	Regata 85S	'85
Uno 3-drs.	'84 '87	Regata 100S i.e.	'85
Ritmo	'86 '87	Regata weekend	'86

Bastiaans - Fiat
Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724140

PORSCHE 356 C cabrio bj. 1963. Zusstand nach „Klassik" 3 - 4, viele Neuteile, apk, v.b. f 24.000,-. Tel. 045-444929 ab 19 u.

Te k. OPEL Corsa 13 SR spec. uitv. VW Passat diesel '83, Innocenti 90 L '80, Alfasud '80, Autobianchi '78. Garage De Kissel 42 Heerlen.

OPEL Kadett B '72 i.g.st., apk f 750,-. 045-316466.

Te k. OPEL Ascona autom. bj. '84, t.e.a.b. Dr. Poelsstr. 10 Kakert-Landgraaf.

Koopje FORD Escort 1.3 GL 5-gang, bwj. eind '83, km. 53.000 f 7750,-. 316940.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Mooie en goede Opel ASCONA 1900 bj. 1978, geel, zwart vinyl dak. VAste prijs f 1950,-. 045-222391 of 259527, ook zondag.

AUDI 10 CD dec. '83, kl. met.bruin, lpg, i.perf.st. f 13.240,-. 04492-3234.

STER GARANT

De nieuwe klasse voor de nieuwe eigenaar.

G. Merc. Benz 260 E, veel extra's '86	f 69.000
H. Merc. Benz 190 D okt. '86	f 39.750
M. Merc. Benz 200 D '87	f 52.500
M. Merc. Benz 190 D v. extra's '87	f 47.500
H. Citroen BX Sport, 20.000 km '86, nw.pr. f 39.750 nu	f 23.750
G. Audi 80, 40.000 km '86	f 19.500
H. Merc. Benz 190 D v. extra's '88	f 52.000
G. Merc. Benz 190 D okt. '86	f 42.500
G. Merc. Benz 280 S '85	f 47.500
M. Merc. Benz 230 E, veel extra's '85	f 44.750
H. Merc. Benz 300 D, veel extra's '87	f 78.500
H. Opel Kadett 1.2 LS '85	f 14.500
H. Renault 25 TS '86	f 23.750
M. Alfa Giulietta 2000 '85	f 15.750
G. Volvo 740 GLE '87	f 45.750
H. Merc. Benz 300 D, vele extra's '86	f 69.750
M. BMW 324 D '86	f 29.750
M. Citroen BX 19 TRS Break '86	f 21.500
G. Merc. Benz 280 D '87	f 52.500

SMEETS MB Zuid-Limburg
De enige officiële Mercedes Benz-dealer in Zuid-Limburg met vestigingen in:
H. HEERLEN Wijngaardsweg 55 045-224800 | M. MAASTRICHT Akersteenweg 10 043-613200 | G. GELEEN Rijksweg-Noord 125 04490-46333

Te k. OPEL Rekord 23 D bj. '81, apk 3-'89 i.g.st. Pr. f 2000,-. BMW 316 bj. '77 f 1000,-. Kleikoelenweg 63 Nieuwenhagen.

RENAULT 4 GTL bj. '83, 1e eigen. 54.000 km, altijd garage gestald. Nw. auto. Tel. 045-251815.

BMW 520i bj. '83, voorzien van alle extra's. Pr. f 12.500,-. 045-322976 b.g.g. 324425.

Opel COMMODORE, '80, f 4750,-; Toyota Celica 2.0, f 4750,-; Volvo 340, '82, f 5750,-; Volvo 340 aut. '80, f 3750,-; Volvo 340, '80, f 3750,-; Mazda 626, '79, f 2750,-; Mercedes 280, '77, f 4250,-. Oirsbekerweg 17, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

Citroën

2CV6 ... '83-'84
Visa ... '86
BX 14 ... '85
BX 14RE ... '85-'86
BX 16RS ... '85
Diversen:
Fiat Panda ... '83-'86
Honda Prelude ... '81
Opel Kadett ... '86
Peugeot 305 ... '84
Renault Fuigo ... '84
VW Passat GL 5 var. '83

Citroën van Roosmalen, Wilhelminasingel 58-62 Maastricht 043-215154.

Officieel Gemeentelijk Autowrakken Inleverterrein biedt de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- of schadeauto's. Autowrakkenb worden door ons in de hele regio gratis opgehaald. Directe uitschrijving van vrijwaringsbewijzen. Wij bieden te koop aan tegen de meest concurrerende prijzen. Occasions auto-onderdelen van alle automerken met ruilgarantie. AUTO-SLOPERIJ C. SCHUTTE, Kuiperstraat 11, Geulle. Tel. 043-646233.

Te k. MAZDA 323 aut. bwj. dec. '84, km.st. 32.000 f 9750,-. Fr. Halsstr. 58 Heerlen. Tel. 045-722802.

Te k. PEUGEOT 205 XT bwj. '85, km 33.000, 5 versn. 80 pk, APK. 04493-3171.

Te k. OPEL Corsa 1,3 S TR type '84. Pappersjans 1B Heerlerheide-Heerlen.

BMW 323i pracht auto bwj. '79, verlaagd, 15-inch velgen, zender, bumperspoilers, alarm, Pioneer radiocass., nw. compl. uitlaat, APK t/m 4-89. Auto verkeert in perf. st. v. onderh. Pr. f 11.250,-. Tel. 045-444757.

Te k. onder garantie en service: Ford Escort 1600 n.t. diesel/stationcar '84; Kadett GSI, div. extra's, '86; Opel Kadett 1.6 D LS, '85; Opel Kadett, 1.3 S, '85; Opel Kadett 1.6 Diesel, '84; VW Golf 1300, '84; Mitsubishi Sapporo, '79; Mitsubishi Galant, '81; Citroen Visa, '86; Mitsubishi Sapporo, '78; Fiat Ritmo, '82; Datsun Cherry, '84; Opel Ascona 4-drs. 16 S '83; Ford Mustang, '80; Nissan Stanza, '82; Mitsubishi Colt 1200 GL, '84, apk 6-89; Toyota Cressida, '77; Ford Taunus '79, '80 en '82. Garage Fr. Hermans, Hoensbroek. Tel. 045-227070.

OPEL Manta 1600S bwj. '76, Vr.pr. f 2500,-; met vele extra's. Tel. 045-722741.

Weg. bijz. omst. z.g.a.n. CITROEN CX 20 extra luxe dec. '85, 27.000 km, trekh., f 29.500,-. Tel. 045-712129.

TALBOT Solara 1.6 SX bwj. '81, APK 9-89. Vr.pr. f 1550,-. Tel. 045-463616.

Te k. BMW 6 cyl. bwj. '77, motor '82, kl. zwart, BBS-sportvelgen, APK 10-89. Pr. f 3000,-. Kleikoelen 80 Brunssum.

Te k. SAAB 900 GLS bwj. '82, pr. f 8950,-. Tel. 045-352247.

DAF. Tel. 045-218836.

Te k. FORD Escort 1600L bwj. '83, Pr. n.o.t.k. Lichtenbergerstr. 19 Schaesberg, 045-317604.

Te k. weg. omstandigh. zeer mooie HONDA Prelude pr. f 8000,-, 10 mnd. garantie. als nw. Tel. 045-255602.

Te k. OPEL Kadett bwjr. '85 kl. zwart. Everstenstr. 1 Heerlen, 045-223427.

Te k. GOLF diesel bwj. '81, Inruil mog. Klingbemden 33 Brunssum.

Te k. CITROEN 2CV6 spec. '84, wit, 38.000 km f 4900,-; 04454-2594.

Te k. AUDI 100 cc Avant Turbo diesel bwj. '84 met vele extra's. Te bevr. Hotel Alpenzicht, Schweibergerweg 49 Mechelen.

Te k. VOLVO 343 aut. bwjr. '77, apk nov. '89 i.g.st. Pr. n.o.t.k. 045-4109-4103.

Te k. HONDA Civic 13 luxe, 100.000 km, bj. '85, wit. Vr.pr. f 8500,-. Tel. 045-216518.

Te k. FORD Sierra nieuw model, 3-drs. bj. '87, veel extra's. Kleur wit. Tel. 04457-1321.

Te k. zeer mooie BMW 323 bwjr. '83, radio, sportwielen. Vr.pr. f 19.500,-. Rijnstr. 29 Heerlen (Beersdal).

Te k. VW kever i.z.g.st. bwj. '75. Rijnstr. 29 Heerlen (Beersdal).

Te k. SAAB 96 L i.z.g.st. bwj. '77, apk gek. 8-'89. Pr. f 3500,-. Tel. 045-740792 of 045-420091.

Te k. HONDA Prelude bwj. '80. Tel. 045-323027.

Te k. HYUNDAI Pony 1.3 bwj. '86, 5-drs. Tel. 045-461255.

Toyota TERCEL coupé Luxe, als nieuw, APK, 100%, bj. 1983, f 5750,-. Tel. 045-740915.

Citroën

AX 11 RE ... '87
Visa 2RE ... '85
BX 14 RE ... '83-'85
BX 19 GT ... '85
Diversen
Ford Sierra 2.3 D ... '85
Lada 2105 GL ... '84
Opel Kadett 2x ... '81
Seat Ronda ... '85
Skoda 130 L ... '86
Citroën van Roosmalen
Rijksweg 113 Gulpen
Tel. 04450-1450

FRANS VANHAUTEN. Porsche 911 coupé '79; Porsche 911 coupé '80; Porsche 911 Targa '78; Porsche 911 Targa '77; Porsche 928 S uitv. '81; Porsche 924 rood '78; VW Golf GTI alle extra's '86; VW Golf GTI cabrio '85; BMW M3 all extra's '84; Ford Sierra 1.6 5 drs. '86; Volvo 740 GLD Estate '86; Volvo 240 GL diesel '85; Alfa 33 Mialno rood '86; Ford Escort automaat '86; Saab 900 4 GL turbo '85; Alfa Guillietta 2.0 '83; Opel Manta GSI autom. '81; Opel Corsa 1.2 S TR '84; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Ford Escort 3 drs. met. '86; Opel Corsa HB rood '85; Mitsubishi Colt 1.8 GLX '84; Opel Ascona zeer mooi '83; Volvo 345 GL metal '82; Volvo 242 DL lpg '79; BMW 320-6 autom. lpg '79; Opel Kadett 13 S lpg '81; Honda Accord nw. mod. '82; Honda Civic bl. met. '78. Hoge inruilprijzen, eigen werkplaats, snelle en discrete financiering, eventueel leenauto. APK klaarmaken. Autohandel Frans Vanhauten, hoek Kaalheidersteenweg-/Dentgenbacherweg Kerkrade, tel. 045-423288.

Te k. MERCEDES 300 D bj. '81, inr. kl. auto mog. pr. n.o.t.k. tel. 045-461421.

Gebr. AUTO-ONDERDELEN van o.a. BMW, Ford, Opel, VW, enz. Robby's Auto-onderdelen, Akerstr. Nrd. 350. Tel. 045-224123.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '86, wit, gr. kent., 34.000 km. f 9800,-. Caplei 24, Kerkrade. Na 17.00 uur.

Weg. omst. te k. TOYOTA Corolla K 30 bwj. '75 i.g.st., APK tot 4-89. pr. f 750,-. Tel. 045-424501 na 18.00 uur.

Euro auto biedt aan gegarandeerde OCCASIONS: 8 x BMW. BMW 735 I aut. ABS alle opties excl. auto 1985 f 39.000,-; BMW 520 I 5-speed alle opties t. '82 f 11.750,-; BMW 316 1800 lpg 4-drs. bwj. '86 f 24.500,-; 5-speed stuurbekr. bjw. 12-'83 f 13.500,-; BMW 518 stuurbekr. get. gl. bjw. '82 f 11.750,-; BMW 528 I 5-speed alle extra's bwj. '80 f 8250,-; BMW 320 6 verlaagd 5-speed zeer mooi 1980 f 8750,-; BMW 318 bruin lpg get. gl. bwj. '80 f 5900,-. Inruil, garantie, financiering mog. Rijksweg Noord 306 Sittard. 04490-20684 t.o. Philips.

Euro auto biedt aan exclusieve AUTO'S. Mercedes 190 aircond. sportv. aut. enz. bwj. '83 f 28.500,-; BMW 735 I aut. ABS alle extra's bwj. '85 f 39.000,-; BMW 316 1800 lpg 4-drs. bwj. '12-'86 f 24.500,-; 2 x BMW 518 diverse extra's bwj. '83 va. f 11.750,-; Ford Scorpio 2 ltr. CL lpg 5-speed bwj. '86 f 24.500,-; Lancia Trevi 2000 lpg 4-drs. bwj. '83 f 8250,-; BMW 520 I alle extra's va. sportv. t. '82 f 11.750,-; Honda Prelude 1800 EX 12 V 5-speed lpg bwj. '83 f 15.500,-; Opel Monza 2.8 ltr. aut. sportv. zender uitb. bwj. '80 f 9750,-; Opel Kadett 1200 LS wit sportv. bwj. '86 f 16.500,- + diverse andere occasions in elke prijsklasse. Inruil, garantie, financiering. Rijksweg Noord 306 Sittard. 04490-20684 t.o. Philips.

Te k. weg. sterfgev. MERCEDES 190 D, bwj. '85, niet van nw. te ondersch., weinig km gel. Belvauer 15 Landgraaf. Tel. 045-314281.

Te k. JEEP 4x4 Daihatsu met sportvelgen, uniek in Nederland. Stuytstr. 9 Hoensbroek.

VOLVO 340 luxe 3-drs., nw. mod. '85, 1e eig., kl. rood, 1e lak, pas gekeurd. Verk. in nw.st. f 8750,-. Tel. 043-254462.

Automobielbedrijf TON QUADFLIEG. BMW 316, 4-drs., veel acc., kl. donk. groenmet., '86; Mercedes 190 D, schuifdak, 93.000 km, kl. wit, '85; Ford Escort 1.4 CL, 12.000 km, veel acc., kl. wit, '87; Opel Kadett 1.2 S, kl. blauw, '85; Toyota Celica Coupé 1600 ST, kl. zwart, '86; Ford Escort 1.3 CL, sportuitv., kl. zwart, '86; Honda Jazz, 14.000 km, kl. rood, '85; Ford Orion 1.6 GL, m. zomerpakket, kl. zilver, '83; Ford Sierra 2.0 CL, 3-drs., kl. metallic rood, VW Golf Diesel, 80.000 km, '84, blauwmet.; Ford Taunus '84; VW Jetta 1600 CL, 4-drs., kl. blauw, '84; Honda Accord, 3-drs., autom., '83, kl. blauw; Renault Fuego GTL, '82, kl. blauwmet.; Skoda 120 LS Coupé, kl. wit, '84; Manta GT 1.8 S, '84, kl. wit; VW Golf 1600, autom., kl. beige, '82; BMW 728 I autom., lpg, '87, kl. zilver; Ford Escort 1.1 Laser, 5-drs., zeer sportieve auto, '85; Volvo 740 GL, '85, autom. sportv.; Ford Sierra 1.6 Laser, 5-drs., '85, kl. wit; VW Polo Shopper, rood, '86; Honda Civic 1.5 GL, goudmet., '86; Opel Kadett LS, 3-drs., bruin, '85; Ford Escort 1.6 LS Diesel, rood, '84 Stationcars; VW Passat Variant Diesel, '86, kl. rood; Audi 100 CC Avant Combi, autom., '83, kl. blauw; Toyota Tercel 4 Wheel Drive, kl. blauw, '85; Seat 1.6 GLX, blauw, '84; Alfa Sprint 1.5, zwart, '80, f 2950,-; Fiat Ritmo 75 CL, wit, '80. Inruilers: Audi 200 5E Autom., '80, kl. bronsmetal., f 3750,-; Opel Manta Hatchback, '78, kl. bruin; Opel Kadett 1.2 S, kl. beige, '79; Opel Kadett 1.3 S, '81, kl. blauw; Opel Ascona 1.9 N, '77. Inruil en financ. mogelijk. Bovag-garantie. APK-station. Ons nieuwe bedrijf bestaat uit 4.500 m² showroom en 1500 m² werkplaats. Autobedrijf Ton Quadvlieg, Reeweg 112, industrieterrein Abdissenbosch Landgraaf. Tel. 045-321810.

Te k. MAZDA 626 grijsmet. i.pr.st. t '80 geen roest, apk nov. '89, 4-drs. f 1750,-. Rdr. Hoenstr. 181 Hoensbroek.

Te k. FIAT Panda 45 i.pr.st. bj. '81, apk tot mei '89 f 2500,-. Rdr. Hoenstr. 181 Hoensbroek.

BMW 728 i bj. '80 i.z.g.st. f 6500,-. Tel. 045-226201 na 16.00 uur.

MAZDA 323, bj. '81, i.z.g.st., APK, koopje, veel extra's. Tel. 045-420048.

Te k. RENAULT Fuego TX, bj. '81; financ. en inruil mog. Tel. 045-457543.

Lease
U kunt morgen al rijden!
Lease bij 20.000 per jr. 3 jr.
Chrysler GTS f 1144,- per mnd.
Chrysler Voyager SE 2.5 liter f 1210,-
Chrysler Voyager SE 3.0 liter Aut. f 1279,-
Lease van alle merken en types Amerikaanse wagens uit voorraad.
American Cars H. Bastings, Groot Haasdal 6 Schimmert, tel. 04404-1888.

LEASING
Financiële lease:
Miniem aflossingsbedrag, aftrekbare rente!
Leasing 36 maanden 20.000 km jr.
Aanbetaling 25% cat.prijs
Mercedes 190 E '87 f 802,-
Mercedes 200 aut. '87 f 766,-
Mercedes 250 '86 f 799,-
Mercedes 190 D '86 f 573,-
UNIEK
Jurgen Leasing b.v.
Langheckweg 36-40, Kerkrade, 045-452570

Te k. **BMW 316,** bwj. aug. '84, wit, div. extra's, km-st. 74.000, in perf. st., off. BMW-onderh., onderh.boek aanw. I.v.m. auto v.d. zaak. Prijs f 18.500,-. Tel. 045-227877, b.g.g. 045-253787.

Te k. FORD Escort automatic bj. '77, apk gek. tot 27-4-'89, nw. banden, nw. remmen, 100% in orde. Vr.pr. f 1300,-. Buschkensweg 36 Heksenberg (Heerlen).

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 GLX wagon, bwjr. 1980, lpg. Pr. f 2500,-. 045-255091.

Te k. VOLVO 340 GL APK. Weinig km. f 2400,-. Tev. 4 Rijd-velgen 13/60 x 205 Uni Royal. Tel. 045-271756.

KERP, 100% remmenspecialist voor alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

BMW 315 bj. '83 i.z.g.st., div. access., van part. t.e.a.b. 045-255646.

Te k. HONDA Accord autom. okt. '78, O. Rumpenerstraat 52 Heerlen. 045-221083.

LIEFHEBBERSAUTO: Volvo 242 GT in z.g.st. Bundstr. 12 Bingelrade. Pr. n.o.t.k.

Te k. FORD Fiesta m. '79, donkerblauw, in z.g.st. Tel. 045-273125.

Nissan SUNNY 1.3 GL, 5 versn., apr. '84, wit. Tel. 045-322151.

Te k. MITSUBISHI Colt 1400 GLX, van 1979. Tel. 04490-23764.

Te k. GOLF LS automatic T80, groenmetallic, f 4250,-; 4 drs, wit, rood int. Tel. 045-..., 405, 4 drs. bj. '85. Tel. 04... Auto kl. schuifdak f 4950,-; Carry busje met grijs kent. bj. '83 f 3650,-; Audi 80 GLS '78, 4 drs., i.z.g.st. oranjemetallic, f 3250,-; Datsun Sunny automatic, bj. '79, 2-kleurig, f 1950,-. Alles met APK-keuring. Heiweg 7, Geulle-Heerlen. 045-... Hoensbroek. Tel. 045-... Klein-Heksenberg-Heerlen.

Te k. MITSUBISHI 5 '80, apk, Weinig km. f 2400,-. Tev. 4 ...

Te k. RENAULT 25 GTS bwjr. '86, km.st. 46.000, 1e eig. Pr. f 25.000,-. Hoensbroekerstr. 154 Brunssum. 045-257249.

Te k. TOYOTA Carina bwjr. '79 vr.pr. f 1300,-. Inr. mog. 2 CV 6. Tel. 045-259138. Na 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett station car bj. '81, i.pr.st. nw. banden, APK, 5 drs. Pr. f 2750,-. Rdrs. Hoenstr. 181 Hoensbroek.

Opel Kadett 1.2 N 04-81
Groenmetallic, gas, APK-gekeurd, f 4.750,-

Talbot Horizon Diesel 11-84
1900 cc motor, 5-drs., 5 versnellingen, volledige aflevering9beurt, 3 maanden garantie, f 8.750,-

Ploum Automobielen
Eygelshovergracht 64, Kerkrade. 045-460500

Officiële
Dodge/Chrysler/Jeep-dealer
alle modellen uit voorraad leverbaar.
Tevens: Chevrolet, Buick, Pontiac, Oldsmobile uit voorraad leverbaar.
Verder bieden wij onderstaande inruilwagens te koop aan: Buick Riviera '81; BMW 318 grijs '81; Chevrolet Corvette rood '88; Chevrolet Camaro grijs '83; Camaro rood '82; Chevrolet Calebritu bruin '82; Chevrolet Monza blauw '81; Chevrolet Van 20 VIP uitv. 7-pers. zeer luxueus '81; Chrysler ES Turbo rood '88 2500 km gel.; Citroen CX Pallas '82; Ford Lincoln Continental Signature blauw '81; Ford Escort 1600 LPG '82; Nissan Sunny 1.6 GTI wit '87 als nieuw 17.000 km gel.; Opel Senator met LPG blauw; Mercedes 190 Beige als nieuw '85; Mercedes 190E autom. wit '83; Mercedes 200 diesel silvermetallic '85; Mercedes 280S grijs LPG '86; Saab 900 wit '85; Volvo 480 ES blauw '87; Alle wagens met volledige garantie, inruil financiering leasing mogelijk. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, tel. 04404-1888.

Te k. Opel ASCONA, bj. '77, APK t/m '89, LPG, f 1200,-. Tel. 045-323823.

Ford Scorpio 2.8 I Ghia autom. div. acc. '85 f 30500,-; Ford Scorpio 2.0 GL 5 bak f 26.500,-; Ford Sierra 2.3 diesel '86 f 18000,-; Ford Sierra 1.8 laser '86 f 18.500,-; Ford Escort 1.6 L 5 bak '85 f 14.750,-; Renault 2.5 GTS 5 bak electr. ram. '85 f 23.500,-; Renault 11 TL 1.4 broadway '86 f 13.750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLS autom. '86 f 18.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL '86 f 17.500,-; Volvo 740 GLE 5 bak '85 f 26.000,-; Peugeot 505 GL select '85 f 15.500,-; Opel Kadett 1.2 LS 5 d. div. acc. '87 f 18.500,-; Opel Corsa 1.6 LS autom. 5 d. '85 f 16.500,-; Mazda 626 LX 1.6 coupé '85 5 bak f 15.000,-; BMW 315 lpg '82 f 9250,-; Nissan Stanza 1.8 GL 5 bak '83 f 9500,-; Mazda 626 autom. '82 f 6250,-; Nissan bleubird 1.6 GL '81 f 3500,-; Opel Rekord 2.0 S '80 f 4250,-. Inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs autobedrijf P. VAN DIJK en Zn Hompertsweg 33, Landgraaf (Schaesberg) Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Weg. omstandigh. te k. Opel KADETT hatchback 3 drs. bj. 2-1-'86, inr. mog. Kadett vanaf '80 i.st.v.n.w. km.st. 37.000, tel. 270842 Juliusstraat 33, Brunssum.

Te k. Opel KADETT bj. '79 APK gek. tot 16-7-'89 Dorpsstr. 287, Brunssum, tel. 270637.

G.G. AUTO'S en autoshop biedt aan: Opel Kadett 16S 4 drs. 1984; Opel Kadett stationcar 1983; Opel Kadett 1.3 LS 1982; Opel Kadett 1.3 LS 1981; Opel Ascona 1.6 4-drs. 1983; Opel Ascona 1982; Opel Rekord 1979; Ford Escort 1.6 diesel 1985; Ford Escort 1.3 bj. 83; Ford Escort Laser 1984 en 1981 f 6900,-; Honda Accord sedan als nieuw 1984; Honda Civic 3 drs. 1982; Honda Civic automaat 1981 f 5900,-; Mazda 323 zeer mooi 1983; Citroen BX 16 TRS 1983; Citroën Visa GXA 1982; Citroen GSA 1983; Fiat Ritmo 60 CL 1983; Fiat Panda 45 1982; Mini 1100 spec. 1983; Nissan Sunny 1.6 coupé f 4900,-; Toyota Celica liftback f 4900,-. Garantie van af f 3500,-. Inruil mogelijk. Ook verkopen wij alle accessoires op auto gebied, bijvoorbeeld van uw auto kunt u onze winkel bezoeken. Tot ziens. G.G. Auto's Heerenweg 286, Heerlen.

Opel CORSA 1.2 S rood bj. '87, 15.000 km, als nw. t.e.a.b. Vrusschemigerweg 17, Heerlen, tel. 045-421247.

LEIJENAAR'S Autocentrale, sinds 1960 erkend garagebedrijf en erkend APKkeuringsstation aanwezig. biedt te koop aan: Mercedes 230 E met div. opties '84; Opel Kadett Hatchback 13 N CLub. '87; Kadett Hatchback 12 LS. '85; Kadett 1.6 S '84; Kadett Hatchback Sabre 12 S. '83; Kadett 12 N. '78; Kadett stationcar 12 LS sedan, LPG. '80; Kadett stationcar 12 LS. '85; Kadett stationcar 12 S. '80; Kadett sedan 1.6 diesel '82; Rekord 19 N. LPG. '80; Ascona 1.6 S sedan, '85; Corsa 12 S. Luxe sedan, '85; Escort 1.1 Luxus sedan, '85; Escort 1.3 Luxus sedan, zonnepakket, '83; Escort 1.3 L '85; Fiesta 1.1 CL Festival, '86; Ford 1.6 L. '82; Nissan King Cap 2.4 E, '86; Mazda 323 1300, '85; Mitsubishi Colt 1200 EL, '83; Toyota 1.6 Liftback coupé, '82; Volvo 2140 GL 2.3 LPG, '84; Volvo 360 GLT, '84, Volvo 340 1.4 Winner automatic, '86; VW Golf GTI, div. opties, eind '85; VW Golf 1300 '83; Alle auto's met volledige garantie, inruil, financiering mog. Wij maken ook graag. Autobedrijf Ruyl, Brunssum, div.... 200x120x36. Garanties tot zes maanden schriftelijk. Gemakkelijke betalingsregeling mogelijk. LAG Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, info: 045-212091.

MERCEDES 190, '85, orig. 44.000 km, kl. antraciet, getint glas en vele extra's. Tel. 045-751501.

ESCORT, type L, 1982, 5-drs., zeldzaam mooi. Haanstraat 37-39, Heerlen (bij ABP).

Te k. Opel KADETT 1.2 S, bj. '80, APK tot febr. '89, vr.pr. f 950,-. Tel. 045-216941.

Te k. Opel KADETT 1.2 S, bj. '80, APK tot febr. '89, 100% in orde, f 2500,-. Prof. K. Onnesstraat 85, Hoensbroek, tel. 217819.

Te k. Ford CAPRI II 1.6 L, bj. '77, APK '89 i.g.st. f 750,-. Tel. 045-212714.

Te k. MERCEDES 300 D, bj. '81, f 16.000,-. Tel. 045-312537, na 17.00 uur.

Te k. GOLF, bj. '79, APK tot 6-89, vr.pr. f 2850,-. Tel. 045-...

Te k. MERCEDES 207 (bestellen), op LPG, bj. '78, APK gek. tot 30-6-'89. Tel. 728643.

Te k. ALFA 33 Quad verde, duurste uitvoering, m. '85, 1e eig. Tel. 04406-42021, 12-15.

Te k. DYANE 6, bj. 1980, i.z.g.st. Tel. 045-272952.

Autobedrijf Ruyl b.v. biedt aan: BMW 324 4-drs. 5-bak 1986; BMW 318 i sportv. geel rood 1985; BMW 316 4-drs. 1986; BMW 525 i 5-bak ABS-sportv. 11-85; BMW 525 i Cabriolet 1977; BMW 320 i schuifd. 5-bak (nw. mod.) 1982; BMW 518 i schuifd. 5-bak 12-85; Toyota Celica Supra 2.8 i 1985; Toyota Cressida 2.4 GL Turbo diesel 1985; Nissan Patrol diesel Hardtop uitgeb. sportv. 4 w.d. 1984; VW Passat GL 5 d. 1983; VW Audi 100 cc 2.2 Inj. 1985; Ford Escort XR 3 i. ABS 1987; Ford Escort 1.3 L Bravo 3-drs. 1983; Ford Escort 1.6 L 5-drs. 1983; Ford Sierra 2.3 Laser D 1985; Ford Sierra 1.6 Laser 5-drs. 1986; Ford Sierra 1.6 Laser 3-drs. 1985; Ford Sierra 1.6 Laser 3-drs. sportv. 1985; Opel Manta GTE 1984; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. 1982; Opel Kadett 1.2 S 5-drs. 1983; Opel Kadett 1.2 LS 5-drs. 1985; Opel Kadett 1.2 S Caravan 1981; Suzuki Alto, 3-drs. 1987; Honda Accord 2.0 EX 1986; Honda Accord 2.0 LX 1986; Honda Prelude 1980-1985; Honda Civic 3-drs. 1981; BMW 315 sportv. 1983; BMW 315 1980; Citroen Visa 11 RE 1984; Citroen Visa 1e eig. 1981; Renault 25 TS 1986-1985; Renault 9 GTL 1983; Fiat Regata 85 1984; Alfa Giulietta 1.6 1982; Mazda 323 1.3 LX 1983; 1987; Mazda 626 1.6 GLX Coupé 1984; Nissan Sunny 1.5 DX Coupé 1984; Nissan Sunny 1.3 DX 1982; Nissan Sunny 1.4 GL 1980; Nissan Cherry 1.5 GL 1984; Hyundai Stellar 1986; VW Passat CL diesel 1982; Volvo 340 DL autom. 1986; Subaru Mini Jumbo (bus) 1984; Mitsubishi Galant GLX 1986-1981; Mitsubishi Colt Turbo 1983; Mitsubishi Colt Turbo 1983; Mitsubishi Colt EL 1984; Mitsubishi Lancer GL 1981; Toyota Corolla 1.6 GL Liftback 1984; Toyota Corolla 1.3 DX 1984; Toyota Starlet 1.0 DX 1986; Toyota Starlet 1.2 DX 1986; Toyota Camry 1.8 DX 1984; Toyota Celica 1984; Toyota Carina 1.6 DX 2x 1978; Toyota Celica 2.0 ST Liftback 1981; Toyota Celica 2.0 XT Liftback schuifd. 1979; Saab 96 V4 1977; Oldtimer, Peugeot 201 4-drs. geheel gerestaureerd 1929. Autobedrijf Ruyl b.v., Industriestr. 85, 04490-71766 Elsloo.

Autobedrijf Sjaak v.d. Berg, Pr. Hendriklaan 32 Brunssum. Tel. 045-270270 biedt te koop aan: VOLVO 340 GL bj. '87, km.st. 8000, VW Golf '85, VW Jetta '82, VW Polo '86 geheel uitgeb., VW Polo '83 GT 1300, Golf D '83, Fiat Panda '81, BMW 320 '78. Met garantie, grote keuze in APK. Tevens uw adres voor reparaties, onderhoud, schaderegelingen en apk.

VOLVO 340 L '81, 1e eig., rood, orig. 70.000 km 04450-2103.

Te k. FIAT UNO 60 S 5-drs., 5 versn., diesel, bj. '86, zeer mooi, metal.zilver f 13.500,-. Ook 04492-4919. Schoolstr. 6 Oirsbeek.

Opel ASCONA 19 N i.z.g.st. 1e lak, 2e eig. bwj. '78 APK 11-89. Vr.pr. f 2250,-. 04492-4534.

AUTO TREEBEEK ruimt op: Volvo 240 DL '78 2250,-; Opel Rekord 2.3 D '80 2250,-; Peugeot 305 break '80 2250,-; Renault 18 combi '80 2300,-; Opel Ascona '76 750,-; Volvo 343 '79 2250,-; Alfa Giulietta '78 1750,-. Weijenweg 147 Treebeek. 045-229101.

VOLVO 740 GL '85, 1e eig., kl. antraciet, airo, lpg, a.nw. f 18.750,-. 04492-3234.

VOLVO 760 GLE aut. '83, kl. met. blauw, airco, a.nw. f 16.750,-. 04492-3234.

BMW 318-i aut. '83, kl. metgrijs, schuifd. etc. f 14.750,-. 04492-3234.

VOLVO 240 GL dec. '81, kl. rood, 5-bak, i.st.v.nw. f 5250,-. 045-454217.

BMW 520 I '82, kl. met.grijs, i.z.g.st. f 10.750,-. Tel. 045-255355.

Te k. Opel KADETT bj. '80, APK tot nov. '89, met trekh. f 3950,-. Ridder Hoenstr. 181 Hoensbroek.

DAIHATSU autom. '81 f 1700,-; Alfasud '82 IT f 2200,-; Peugeot 604 diesel '80 f 2500,-. Mariagewandenstr. 4 Hoensbroek. 045-215194.

SAAB 900 GLi '82, 1e eig., kl. wit, i.pr.st. f 9250,-. 04492-3234.

MITSUBISHI Sigma, 1600 stat. car, bwj. '80, lpg goedm. Hoensbroek. Tel. 04405-1970.

Honda CIVIC Shuttle 4-'84, 80.000 km + trekh. + winterbanden f 12.000,-. Tel. 045-725466.

Te k. Opel KADETT 16 GT, '85, 5-drs., bwj. '85, 48.000 km.st., Ev. inr. mog. Tel. 045-139576.

Mazda/Driessen/Beek
Maastrichterlaan 26 (Rijksweg) Beek, 04490-71920; Mazda 626 Hatchback 1600 GLX met LPG '87; Mazda 626 Hatchback 1600 LX 5 '84 en '86; Mazda 626 Sedan 1600 '83; Mazda 323 Hatchback 1300 5-back '84; Mazda 323 Hatchback 1300 LX '86; Mazda 323 Estate 1300 '83 (stationwagen); Mazda 323 Sedan 1300 aut. '81; Mazda 323 Sedan 1500 '82; Mazda 323 Sedan 1300 LX '83; Mazda 323 Sedan 1300 LX '87; Ford Escort 1600 Bravo '83; Toyota Liftback 1300 '83; Volvo 340 DL met LPG '85; Hoda Quintet '81; Renault 18 GTL '83; Opel Ascona '81; Peugeot 104 '80; Peugeot Talbot 1510 '79; Bovag- en Mazda-Kroongarantie en APK-keuring.

RENAULT 5 GTS, 3-drs., aug. 1985, 46.000 km, grijsmet., 1e eigenaar, als nieuw. Volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

CITROËN BX 16 RS juli 1986, 43.000 km, rood, 1e eigenaar, in nieuwst. Volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Te k. Honda CIVIC bjr. '78, APK 6-'89, i.z.g.st. f 1150,-. 045-452008.

T.k. Opel KADETT 1300 LS, kleur rood, bjr. '87, GSI-velgen, GT-inter. Tel. 045-211628 of 728184.

T.k. MINI 1100 special bj. '77, zwart, get. glas. Tel. 045-414547.

PEUGEOT 205 GR diesel, type '86, 59.000 km, 5-drs. als nw. t.e.a.b. Vrusschemigerweg 17, Heerlen. Tel. 045-421247.

Te k. Opel KADETT Hatchback 12S, bjr. '80, APK tot '89. Tel. 045-419749.

VW GOLF type de luxe, bj. '81, bijz. mooi, APK, f 3950,-. Tel. 045-454087.

VW Polo, type de Luxe, '80, zeer mooi, met APK, f 2750,-. Tel. 045-454087.

Golf
Golf C 1300 ... '84, '85, '86
Golf C 1600 ... '86

Polo
Polo C ... '84, '85, '86
Polo Classic, 2-drs. ... '86
Polo Oxford, 3-drs. ... '84
Polo Coupé 1300 cc ... '85
Polo Shopper ... '86

Audi
Audi 90 ... '85
Audi 100 ... '83, '86

Opel
Kadett 1200 N, 3-drs. ... '83
Kadett 1300 S, 3-drs. ... '83
Kadett S Diesel ... '83
Corsa 1300 S ... '83

Diesel
Audi 80 D ... '85
Golf D, 3-drs. ... '81 t/m '86
Jetta C, 2-drs. ... '85
... '81, '83, '84, '85, '86
Passat Rimini, 5-drs. ... '84
Passat Variant D ... '85
Opel Kadett, 3-drs. ... '83

Geselecteerde occasions
BMW 316 ... '87
BMW 316 ... '85
Citroën Axel ... '86
Fiat Panda 34 ... '86
Fiat Uno ... '86
Ford Fiesta ... '87
Ford Escort 1400 ... '86
Ford Sierra 2.0 GL, 2-drs. ... '87
Ford Sierra 2.0 GL, 4-drs. ... '86
Mitsubishi Tredia ... '84
Nissan Cherry ... '86
Peugeot 205 ... '85
Peugeot 309 ... '87
VW Jetta 1300, 2-drs. ... '86
VW Jetta 1300, 4-drs. ... '86
VW Passat 1800 C ... '87
VW Scirocco ... '86
Renault 5 GTS ... '86
Renault 21 ... '86
Saab 900 GLS ... '82
Volvo 340 DL ... '86

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

T.k. ALFA ROMEO 75 type 1.8, kleur zilv.met., bj. '86, zeer mooi, met veel extra's f 23.500,-. Tel. 04499-4462.

Exclusief
Mercedes 190 D, 1984, zeer veel acc., verlaagd, enz. Opel Omega 23 D, '87, 1e eig., 40.000 km, aut., 65.000 km; Porsche 911 Targa, '76, revisiemotor, in nw.st. Auto Aarts, Hamstraat 211, Kerkrade, tel. 045-412545.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's. Auto onderen. 045-216475 of 727711.

Auto AARTS, inruilers: BMW 323 i, 1980; Honda Civic, 1982; Ford Taunus aut., 1981; Fiat Ritmo 60 L, 1983; Opel Kadett C, 1979; Renault 11 TL, 1986; Renault 5 TL, 1979; Seat Ibiza Sport 1.5, 1986. Auto Aarts, Hamstraat 211, Kerkrade, tel. 045-412545.

Te k. MONZA 2.8 S, bj. '79, f 6800,-; inruil mog. Mogstraat 15, Simpelveld.

BOSAL - Marktleider in uitlaatsystemen. Ieder merk direct uit voorraad leverbaar, 2 jr. garantie. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

JAGUAR 4.2 XJ autom., bj. 1978. Inl. 045-220052.

BMW 315, t. '83, blauw, schuif-/kantelddak, APK, f 8500,-. St.-Martinusstraat 31, Kerkrade-West.

Te k. Opel KADETT 1.3, bj. '82, i.st.v.nw., luxe uitv., zeer mooi. Kremersplaan 22, Nieuwenhagen, 045-315058.

APK-Carwash Bovag Garage
Auto Services Gooiker In 't Loon te Heerlen.
Voor uw autoprobleempjes hebbenwij de oplossing; keuringen (gratis bij de grote beurt) onderhoudsbeurten, cleaneren, transporten met auto-ambulance, LPG-inbouw, uitlaten, bitakken, banden, dieselservice e.v. halen en brengen. Occasions: MB 200 D, MB 220, Kadett, Taunus, Saab 96, met APK, in goede staat en redelijke prijzen. Ook op zaterdagen open. Bel 045-740041 b.g.g. 751632.

Mazda Loven, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda 323 HB 1.3, bj. '81, '83; Mazda 323 HB 1.5 GT, bj. '83; Mazda 323 HB 1.3 '83; Mazda 323 HB 1.3 GLX, '86; Mazda 323 NB 1.3, bj. '86; Mazda 323 NB 1.3, bj. '82; Mazda 323 NB 1.3, bj. '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, bj. '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, bj. '85; Mazda 626 HB 1.6 GLX, bj. '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, bj. '87; Mazda 626 HB 2.0 Limited '87; Opel Kadett 1.2 S, bj. '82; Opel Kadett 1.2 S, bj. '83; Opel Kadett 1.2 S, bj. '85; Opel Ascona 1.6 S, bj. '84; Opel Ascona 1.6 N, lpg, bj. '82; Opel Manta 1.8 S, bj. '86; Ford Sierra 1.8 Laser, bj. '85; Ford Fiesta 1.1 L, bj. '85; Honda Civic autom. 1+7, bj. '82; Honda Accord, 4-drs., '82; Mitsubishi Colt 1-GL, bj. '82; Nissan Cherry 1.5 GL, bj. '82; VW Santana CL Aut., '82; Goedkopere typen: Ford Fiesta 1.1 L, '79 f 3500,-; Honda Accord Aut., '80 f 3250,-; Mazda 323, '78 (3 x) f 2500,-; Renault 5, '80 f 2950,-.

Voor uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte auto's. Ook inruil en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423, V. grensoverweg Locht.

Ford SCORPIO 2.0 CL 1e eig. bwj. '87, zilvergrijs, km.st. 40.000, in st. v. nieuw. Tel. 045-270999.

MERCEDES 200 type '78 f 4750,-; Honda Civic 5 D '81 f 2900,-; Honda Civic wagon '80 f 2000,-; VW Golf D '77 f 1750,-; Ford Mustang '80 f 2750,-; M.B. 280 SE autom. lpg f 4750,-; Volvo 245 DL '77 f 2000,-. Inruil mog. 045-211071, Overbroekerstr. 54 H'broek.

CHEVROLET Blazer, 6-cil., aut. lpg, grijs kenteken. f 7500,-. Tel. 045-211071.

Te k. BMW 316 bwj. '80, kl. wit, div. extra's en servicebboekje. Tel. 045-311579.

Toyota type TERCEL 1.3 DX '83, als nw. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

BMW 316, type '81, sportw., Yamex verl., in nw.st. Kerkraderweg 166 Heerlen.

SEAT-dealer A.C.H. Jeugrubbenweg 36 (bij Rand weg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL '86; Seat Ibiza 1.2 GLX '84; Seat Malaga 1.5 GLX '88; Seat Marbella GL '87; Subaru 1800 GL 4 wd '88; Subaru Justy '86; Subaru Mini '87; Subaru 1800 '82; Fiat Panda '81; R5 TL '85; R1 en '78; Lada 2105 GL '83; Volvo 360 GLS '83; Ford Escort diesel aut. '80; Ford Escort diesel '84; Ford 1600 '78; Mazda 323 '81 en '78; Opel Kadett '78; Porsche '81 en '78; Suzuki Alto '83; Austin Allegro '78; Sunbeam 1000 '79; Morris Marina '78; Mini 1000 '78. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

BMW 315
d.blauw, zender gril, 75000 km. 6-'82 f 8750,-

Fiat Uno 60 S
wit, getint glas, 5-speed, 1e eigenaar, 49000 km., 4-'86 f 12750,-

Fiat Regata 85 S
Alle extra's, d.blauwmet. 1e eigenaar, nieuwstaat, 24000 km., 10-'86 f 15750,-

VW Golf 1.8 C
Signaalrood, div. extra's, nieuwstaat, 1e eigenaar 59000 km., 5-'86 f 21750,-

Volvo-dealer Vederes Sittard handelscentrum Bergerweg 04490-10342

Te k. DATSUN Cherry, bj. '81, APK 9-'89, prijs n.o.t.k. Tel. 045-272010.

Te k. VOLVO 340 DL 1986, automaat, 5-drs., wegens sterfgeval, 40.000 km, gunstige prijs. Tel. 04490-34411.

Te k. BMW 320 '81, getint glas, sportveig. enz. zeer mooi f 6750,-, tel. 04490-38415.

VOLVO 240 stationcar nov. '83, donkerblauw i.nw.st., lpg f 13.750,-. Tel. 045-713883.

Te k. BMW 518 bj. '79, 1e eigenaar. Pr. n.o.t.k. Inr. mog. Tel. 045-725561.

Te k. een schadevrij Ford SIERRA laser bj. '84, 3-drs., 5-versn., trekhaak, km.st. 19.000 km. Pr.n.o.t.k. tel. 045-722224.

Te k. FORD SIERRA 1.6 LPG, geheel wit, kunstof op, bwj. '84, Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-31.

Te k. BMW 318, '81, getint glas, sportvelg., zeer mooi f 10.700,-; Tel. 02513-15311.

Te k. BMW 14 RE bj. '84 i.z.g.st. Tel. 045-711617.

Te k. VW Polo bwj. '84 i.z.g.st. Inl. 045-711617.

Jeep TURBO diesel 4 WD Nissan Patrol, Turbo D. bwj. '85, wit, veel extra's, f 26.000,-; Info 045-717081 na 17 uur.

Weg. omst. te k. MITSUBISHI Galant 1600 GLX bwj. '83, APK tot 10-89, m. radiocass., trekh., nw. bnd., pr. n.o.t.k. Tel. 045-351613.

Te k. in st. v. splinternw. FIAT Ritmo 60L 3-drs 1e lak nw mod. '85 met kenningsapp. f 6250,-. inl. 045-217147.

FIAT Panda 45 S '85 5-bak 1e eig. in nw.st. APK t/m 10-'89 f 7900,-. Tel.: 045-634... of 614164.

Te k. OPEL Ascona LPG bj. '81 vr.pr. f 4250,-. Te bevr. Huisbergerstr. 88 Heerlen. Alleen zaterdag tot 13.00 uur.

Te k. OPEL Ascona bj. '79 i.z.g.st. zwart. 04490-37501.

Te k. FIAT Panda 34 van '84 60.000 km. br. banden als nw. vr.pr. f 5.750,-. Tel. 04490-415436 na 18.30 u.

Grote keuze in diesels bij AUTO LIMBURG Steinweg. VW Jetta C. 5 bak '85; VW Golf CL '85; Toyota Carina DX '84; Citroen BX TRD '84; Citroen BX RD combi '86; Opel Kadett 1.6 D HB '86; Ford Sierra 2.3 D '84; Fopd Sierra 2.3 D '83; Mitsubishi Galant 1.8 TD '85. Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04490-38413.

Ford Sierra 2.0 Laser, 3-drs., 5 bak wit. nw.st. '85 f 3250,-; Mazda 323 '78 (3 x) f 2500,-; Renault 5 '80. Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04490-38413.

FORD Scorpio 2.0 CL 5 bak ABS Polar silver schuifdak nw '86. Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04490-38413.

Te k. OPEL Kadett bj. '75 APK feb. '89 pr. f 1300,-. i.z.g.st. Tel.: 04490-72020 Neerbeek.

CITROËN CX 2.0 Leader, spec. uitv. grijs met. gl. 5 bak hoofdst. '85 Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04490-38413.

BMW 525 I '82. Groen met. als nw. met extra's f 11.950,-. 04493-2903.

CITROËN BX 1.9 RD break wit, 5 bak nw.ste. mod. '86. Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04490-38413.

PEUGEOT 505 Select antraciet mett. schuifd., 5 bak get. gl. '85. Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04490-38413.

OPEL Senator 3.0 i CD digdashb. autom. airco. 4 hoofdst. electr. ramen centr. vergr. '85. Auto Limburg Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04490-38413.

Vandaag grote Suzuki show in ASTA Cultuurcentrum Beek. Markt 6a. Iedereen is van harte uitgenodigd. H.L.M. Sittard BV.

Te k. PEUGEOT 505 GL '84 4 drs. met. trekh. en cass. 75.000 km. in z.g. goed. APK 4-'89 vrpr. f 11.000,-. Tel. 04490-26427.

FORD Escort 1100 Laser 5 versn. 1e eig. zeer mooi '85. 04490-38415.

BMW 518 b.j. 8-'83 ww-glas st. bekr. 5 bak elec. sp. radio-cass. f 9500,-. 04490-26923.

Te k. BMW 525 I '83 veel extra's, 1e eig. APK 3-'89 f 16.750,-. Tel. 04490-15875.

Te k. RENAULT 5 automaat bj. '78 APK 11-'89 f 975,-. 04490-10058.

Te k. zeer mooie OPEL Record 1900 bwj. '81 APK, gekeurd. kleur wit in goede st. Tel. na 18.00 uur p. de Hooghstr. 48 Sittard.

Te k. PEUGEOT 305 SR '79 f 1750,- gaaf en goed APK 27.10.'89. Tel. 04490-52247.

Te k. OPEL Corsa 12 S TR bwjr. '83 f 8.500,-. nw st 04490-24937.

TOYOTA Corolla 1.2 '74 APK '89 i.g.st. f 350,-. Tel. 045-713883.

Te k. SUZUKI Alto GL met extra's grijs febr. '87 pr. n.o.t.k. Tel.: 01650-61667.

SAAB 99 te k. + hogedrukreiniger Kärcher Eyserweg 3 Trintelen.

Te k. HONDA Civic bj. '80 nw. model. f 1750,-. 04490-2238.

1000%
Zijn onze auto's en 100% is genoeg!!!
Kadett HB 1.3 LS ... '87
Kadett HB 1.2 LS ... 2x '86
Kadett HB 1.2 GLS ... '84
Kadett HB 13N ... '83
Ascona 16s met gas ... '83
Audi 90 Quattro 16s pk '85
Audi 80 Quattro 136 pk '85
Audi 100 CC 85 KW ... '85
Mercedes 200 T Combi '84
Toyota Supra Targa ... '86
Toyota Romeo Giulietta ... '86
... '81
BMW 316 1.8 ... '86
BMW 318 ... '78
Citroen Axel 11 ... '86
Daihatsu Charade XG ... '83
Fiat Panda 45S ... '83
Ford Fiesta 1000 ... '83
Honda Civic 1.3 Luxe ... '81
Nissan Cherry 1300 ... '82
Renault 11 GTL ... '84
Renault S Alpine Turbo '83
Subaru Mini Jumbo SDL ... '85
Saab 99 EMS ... '78
Vauxhall Cavalier 1600 L ... '80
VW Polo C 33 KW ... '84
VW Golf C diesel ... '82
VW Passat Combi diesel ... '82
Div. inruilkoopjes, inruil en fin. mogelijk, Bovaggarantie: 3, 6, 12 mnd.
Donderdag koopavond.

APK Centrum Auto Keulartz b.v.
Locht 42 B3 Kerkrade, tel. 045-419905.

Te k. MITSUBISHI Galant bj. '80, rood lpg tel. 045-225234.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
KRO/CRV
16.25 (TT)Prettig geregeld. Serie rond een onderwijzersechtpaar. Afl.2. (herh.).
16.50 De familie Knots. Serie beleveissen van een bemoeizieke familie. Afl.: Heb ik iets van je aan?. De nieuwe buurvrouw doet iedereen na, zelfs tante Til, dus het wordt tijd voor de rose verf.
17.20 Kissy Fur. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl 4.
17.45 Dit is Disney. Tekenfilmmagazine met Irene Moors.
18.30 Journaal.
18.45 Zeil en surf TV. Watersportmagazine.
19.10 Welles nietes. Spelprogramma o.l.v. Legien Kromkamp.
19.00 Journaal.
19.18 (TT)Prettig geregeld, serie rond een onderwijsechtpaar.
19.52 ●●Showmasters. Spelprogramma waarin drie kandidaten centraal staan o.l.v. Sandra Reemer.
21.20 ●●Lee Towers...Close together! Eerste van 2 muziekspecials m.m.v. de Jodysingers en het Relitekoor.
21.40 A different world. Amerikaanse comedyserie met Lisa Bonet. Denise's kamergenote moet over de positie van de vrouw debatteren, maar plotseling krijgt ze een huwelijksaanzoek.
22.00 Weerklank. Programma met religieuze muziek. Presentatie: Thari Schröder.
22.30 Journaal.
22.40 St. Elsewhere. Amerikaanse ziekenhuisserie. Afl.: Lost weekend. Dr. Westphall wil een alcoholverslaafde helpen en Dr. Ehrlich heeft problemen met Zr. Papandrao.
23.20-23.40 Opmaat. Muzikale afsluiting.


● Hetty Heyting en Jan Simon Minkema in 'de familie Knots'. (Nederland 1 – 15.50 uur)

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VOO
16.00 ●●Tineke. Programma over alles wat met eten en drinken te maken heeft. Presentatie: Tineke de Nooy.
17.30 Dynasty. Amerikaanse serie. Afl.: Surrogaat moeder. Alexis, bang om haar minaar te verliezen, biedt Sam een baan aan bij Colbyco. Hij accepteert haar voorstel, maar ligt bijna onmiddellijk in de clinch met Adam.
18.15 ●●Top 40. Wekelijks overzicht van de veertig populairste platen. Presentatie: Jeroen van Inkel.
18.55 Fabeltjeskrant. Afl.: Sigaren voor Momfer.
19.00 ●●Baas boven baas. Programma met honden in de hoofdrol. Presentatie: Will Luikinga.
19.25 De heilige koe. Auto- en motorsportmagazine.
20.00 (TT) Journaal.
20.29 ●●Action. Spelshow gepresenteerd door Bram Vermeulen.
21.45 Beauty & The beast. Amerikaanse serie. Afl.: Geen weg terug. Cathy heeft een afspraak met Shake, de kroongetuige van een onopgeloste moord, in een afgelegen landhuis. Vincent volgt haar om in te grijpen als er problemen dreigen. Als Shake op het punt staat te praten, worden ze onder vuur genomen en verandert de kamer in een slagveld. Vincent en Kathy vluchten weg, maar dan ziet Vincent dat Shake nog leeft.
22.35 T.A.G. The Assassination Game. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Nick Castle, met Frazer Smith, Robert Carradine, Linda Hamilton e.a. Onder studenten in het westen van de States heerst een nieuwe rage: TAG, een onschuldig spel met pistolen met rubberen pijltjes en bijzondere spelregels. Doel: raak je tegenstander voordat hij jou raakt. Dit alles bezorgt de spelers veel plezier. Niemand had verwacht dat bepaalde mensen het spel op een veel gevaarlijker manier zouden spelen.
00.05 Journaal.
00.10-02.15 Under fire. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Roger Spottiswoode. Met: Nick Nolte, Gene Hackman, Joanna Cassidy e.a. Russel Price, persfotograaf, wordt in de nadagen van het Somoza-regime naar Nicaragua gestuurd om de burgeroorlog te verslaan. Aanvankelijk wil Price zich niet inlaten met de interne politiek, maar de bloedige strijd dwingt hem tot een keuze.


● Nick Nolte, Joanna Cassidy en Jean Louis Trintignant in 'Under fire'. (Nederland 2 – 00.10 uur)

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Journaal.
17.46 Sesamstraat.
18.00 Paspoort. Magazine in het Marokkaans-Arabisch en het Nederlands.
18.30 (TT)Steden en hun verleden. Les 8.
19.00 (TT)Jeugdjournaal extra.
19.25 TV-3. Gevarieerd magazine.
19.46 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.29 Tracy Ullman Show.
20.54 Nieuwsspits. Actueel jongerenprogramma gepresenteerd door Frits Spits.
21.47 Studio Sport.
22.30 Journaal.
22.41-22.46 Nieuws voor doven en slechthorenden.

satelliet

RTL Plus

15.55 Heute bei uns mit Nicole Bierhoff.
16.00 Die Welt der Schnorchel. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Süsswasser-Ausflaug/Tooters Konzert.
16.30 Was kostet die Welt. Consumentenptips.
17.05 Komm doch mal in die Küche. Culinair magazine met Friederun Koehnen en Horst Tempel.
17.20 Unglaubliche Geschichten. Serie fantastiche verhalen.
17.55 Einfach tierisch. Dierenmagazine. Presentatie: Iff Bennettt.
18.35 RTL-Spiel.
18.45 RTL aktuell.
19.00 Anpfiff. Sportprogramma. Overzicht van de vandaag gespeelde wedstrijden in de Bundesliga en interviews gepresenteerd door Burkhard Weber en Günter Netzer.
21.15 Weerbericht.
21.25 Dall-As. Talkshow met Karl Dall.
22.15 Alle Kätzchen naschen gern. Duitse speelfilm uit 1969 van Josef Zachar, met Edwige Fenech, Angelica Ott, Barbara Capell e.a. (om22.55 uur onderbroken voor reclame)
23.40 Weerbericht.
23.45-23.50 Betthupferl.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 09.00 SAT 1 Blick. 09.05 SAT 1 Teleshop. 09.30 Programmaoverzicht. 09.35 Superkater. Serie. Afl.: Viel Ärger um Tippel. 10.00 SAT 1 Blick. 10.05. Unser Haus. Afl.: Wir sehen uns voor Gericht. 11.00 SAT 1 Blick. 11.05 Mnsch ärgere Dich nicht. Duitse film uit 1972 van Peter Weck, met Georg Thomalla, Uschi Glas, Christiane Hörbiger e.a. 12.30 ■Achtung, Kairo Opiumschmugler. Engelse politiefilm uit 1950 van David McDonald, met Laurence Harvey, Eric Portmann, Maria Mauban e.a. 14.00 Programma-overzicht. 14.05 Familie Feuerstein. Serie. Afl.: Superstar Fred. 14.30 Flipper. Serie. Afl.: Der Besuch. 14.55 Der Goldene Schuss. 15.05 Unser Haus. Serie. Afl.: Kinderkrankheiten. 16.00 SAT 1 - Teleshop. 16.25 Der Goldene Schuss. 16.35 Die Leute von der Shiloh Ranch. Afl.: Randy gibt nicht auf. 17.35 SAT 1 Blick. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Das Leben spielt verrückt. Spaanse TV-film van Jaime De Arminan. Afl.: Eine ruhige Pension. TV-spel uit 1984 van Jaime De Arminan, met Manuel Galiana, Alicia Sanchez, Luisa Ponte, Jose Vivo, Jose Moratella, Alvaro de Luna, Amparo Baro. 18.45 SAT 1 Blick. 19.00 Weerbericht en programma-overzicht. 19.10 Hardcastle & McCormick. Afl.: Bitte nicht freundlich. (om 19.40 uur onderbroken voor reclame). 20.00 SAT 1 Sportblick. 20.10 Hunter. Serie. Afl.: Gegenseitige Beschuldigungen(om 21.00 uur onderbroken voor reclame en weerbericht). 21.00 SAT 1 Blick. 21.10 Das Vermächtnis des Inka. Duits Italiaans-Spaanse actiefilm uit 1965 van Georg Marischka, met Rik Battaglia, William Rothlein, Guy Madison, Geula Nuni, Fernando Rey, Carlo Tamberlani e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor reclame).22.50 SAT 1 Blick. 23.00 Die Ausgeflippten. Afl.: Schlag auf Schlag. Aerikaanse comedie van Jay Sandrich, met Jimmy Baio, Diana Canova, Cathryn Damon, Robert Guillaume, Katherine Helmond e.a. 23.25 Der Mann mit dem Katzenkäfig. Amerikaanse crimi uit 1969 van Mark Robson, met Carol White, Scott Hylands, Paul Burke, Mala Powers, Rachel Ames, Matilda Calnan e.a. 01.10-01.20 Programma-overzicht.

3 SAT

17.35 Am Dam Des. kinderprogramma. 17.15 Trapez. Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Carol Reed, met Burt Lancaster, Tony Curtis, Gina Lollobrigida, Thomas Gomez e.a. 19.00 Heute. 19.22 3sat-Studio. 19.30 Der Unbedeutende. Zangspel indrie delen van Johan Nestroy, met Roger Burbach, Monika Salcak, Heinz Petters, Alfons Haider e.a. 21.30 Aspekte. 22.10 Tannheimer oderdas Kabarett in Pyritz. Een parodieprogramma van Ludwig von Wich, tv-opnames van Armin Brunner. 22.15 1 x 1 des glücklichen Lebens. 23.00 Horton's Kleine Nachtmusik. Een avond met Peter Horton en zijn gasten. 00.00-01.00 Mitternachtsfußball met Angela Maas.

Duitsland 1

10.00 Tagesschau und Tagesthemen.
10.23 Die Sport-Reportage.
10.55 Vorsicht, Falle!
11.25 Günter Pfitzmann in Berliner Weisse mit Schuss. (herh.).
12.10 Auslandsjournal.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.15 Programma-weekoverzicht.
13.45 Reisewege zur Kunst. Frankreich, culturele serie. Afl.:Corsica - Eiland van de schoonheid.
14.30 Flickerl und der Hundering.
15.00 ●●Formel Eins. Hitparade. Presentatie: Kai Böcking.
15.45 Der Berliner. Magazine.
16.35 Auf Schnuppertour. Met Patrick Krebitz op het motorschip De Mozart.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
19.00 Markt
19.25 Meister Eder und sein Pumuckl.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Die Männer vom K3. Misdaadserie. Afl.: Spiel über zwei Banden.
21.45 ●●Trekking van de lottogetallen.
21.50 Tagesschau.
22.00 (TT)Das Wort zum Sonntag. Overweging door pastoor Fritz Harriefeld uit Hamburg/Stuttgart.
22.05 Schauplatz des Verbrechens. Franse speelfilm uit 1986 van Andre Techine.
23.35 Vera Cruz. Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Robert Aldrich.
01.05 Tagesschau.
01.10-01.15 Nachtgedanken. Beschouwingen van Hans Joachim Kulenkampff.


● Michael Degen (l.) en Klaus Wildbolz in 'Die Männer vom K 3'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)

Duitsland 2

09.30 ●●Programma-weekoverzicht.
10.00 Zie Duitsland 1.
12.10 Nachbarn in Europa. Europees magazine. Gast: Hülya Özkan.
13.40 Diese Woche. Journaal met ondertiteling voor doven en slechthorenden.
14.00 Hollywood, Hollywood. Afl.: Berekende studioglitter (1928-1945).
14.30 Die Koralleninsel. Serie. Afl.: Abschied von daheim.
15.20 Kiebitz. Dierenmagazine met Christian Grzimek.
15.40 Die Nordlichter. Afl.: Anna und de Öko-Bande.
16.05 Paralympics '88. Verslag van de Olympische Spelen voor gehandicapten in Seoul.
17.00 Heute.
17.05 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Unheimliche Nacht.
17.35 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl: Der Zusammenbruch.
18.10 Länderspiegel. Nieuws en opinies uit de Bondsrepubliek.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 (TT)Die Schwarzwaldklinik. Afl.: Hafturlaub.
20.15 ●●Das grosse deutsche Schlagerfestival der 60er Jahre Schlager-festival gepresenteerd door Victoria Voncampe en Chris Howland.
22.00 Heute.
22.05 Das aktuelle Sport-Studio.
23.25 Wolfen. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Michael Wadleigh.
01.15-01.20 Heute.

Duitsland 3 West

10.00 News of the week. Engels weekjournaal.
10.15 Actualités. Nieuws in het Frans.
10.30 Hablamos espanol. Cursus Spaans. Les 31. (herh.).
11.00 Umwelt - Handeln im Alltag. Verkeer. (herh.).
11.30 Fernuniversität im dritten. Cursus wiskunde.
12.15 Fernseh-Schätze. Zum Sterben muss man geboren sein. Afl.: Von der Ewigkeit Gottes. (herh.).
13.00 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 6. (herh.).
13.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 19. (herh.).
16.35 Teleteksstoverzicht.
17.00 Die Welt der Wikinger. Documentaire over de nog zichtbare sporen van de vikingen in Europa.
17.45 Der Sternenhimmel im November. Programma over astrologie.
18.00 (TT)Lindenstrasse. Serie. Afl.: Aus heiterem Himmel.
18.30 45 Fieber. Jeugdmagazine.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
19.30 Sport im Westen.
20.00 Die Eule und das Kätzchen. Amerikaanse speelfilm uit 1970 van Herbert Ross e.a.
21.35 Die Kreuzzüge. 11-delige documentaireserie. Afl.: Krieg im Namen Gottes.
22.35 Musik im Fernsehen. Pavarotti im Madison Square Garden met aria's van Donizetti, Verdi, Massenet en Puccini.
00.30-00.35 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.45 Vis à vis. Gemeenschappelijk Duits-Frans regionaal programma, Franse versie.
15.30 Avec plaisir. Cursus Frans. Les 6. (herh.).
16.00 News of the week. Engelstalig nieuwsmagazine.
16.15 Actualités. Franstalig nieuwsmagazine.
16.30 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 6. (herh.).
17.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde, les 19. (herh.).
17.30 Diakonie - Das notwendige Tun. Afl.: Winnebaldstrasse 10. (herh.).
18.00 Das Jahr in Wald und Flur. Afl.: Frühling.
18.30 Kirchen unterm Hakenkreuz. Afl.: Das Konkordat.
19.00 Glaskasten.
19.26 Zandmannetje.
19.30 Grosser Abend Mode. Programma over mode gepresenteerd door Kurt Stenzel.
21.00 Südwest aktuell - Neues.
21.05 Miami Vice. Amerikaanse ppolitiefilm uit 1984.
22.35 Nachtcafé. Wieland Backes ontvangt gasten.
00.05 Nieuws.
00.10-00.15 Gute-Nacht-Geschichten. Prominenten en schrijvers lezen voor.

SSVC

10.00 Children's SSVC. Kinderprogramma. Cartoon Alphabet.
10.30 Jumbo and the jet set. Trouble at sea.
10.35 Crush a grape.
11.05 Defenders of the Earth.
11.30 Around the world with Willy Fog. The last train to London.
11.55 Knight Rider. Afl.: Knightmares.
12.45 Pop Spot.
13.15 Grandstand. Verslag van de Rugbywedstrijden tussen Engeland versus de rest van de wereld. De strijd om de bowlingcup van Engeland in Preston en de draverijen in Ascot.
18.00 Nieuws en weerbericht.
18.10 The Noel Edmonds saturday roadshow. Edmons reist om de wereld om jullie een amusementsshow te presenteren met primeurs.
18.50 Blind Date. Kandidaten kiezen een partner voor een gezellig dagje uit.
19.30 Bob's Full House. Bingo met exclusive prijzen gepresenteerd door Bob Monkhouse.
20.05 Alo Alo!! Het huwelijk van Denise Laroque en degevreesde leider van de communistische resistance is een feit, zeer tot ongenoegen van Edith en luitenant Gruber.
20.30 All creatures great and small. A present from Dublin.
21.20 Aspel and Company. Michaels gasten zijn tom Jones, Anjelica Huston en Griff Rhys Jones.
22.00 Miami Vice. Vandaag: Lend me an ear.
22.45 The incredible strange film show. Jonathan Ross gaat op bezoek bij Ted V Mikels in zijn in de woestijn van Nevada.
23.25-00.50 Strange Interlude. Deel 3 van dit drama dat zich afspeelde in de jaren na de Eerste Wereldoorlog.

Sky Channel

08.00 Fun Factory.
12.00 ●●Countdown.
13.00 ●●Pop Formule.
14.00 ●●Canada Calling.
14.30 ●●New Music.
15.30 The Bi-Centennial Gold Cup.
16.30 Shell International Motor Sports.
17.30 ●●The Nescafe UK Top 40.
18.28 The Times Headline News.
18.30 Swiss Family Robinson.
19.28 The Times Headline News.
19.30 Big Valley.
20.30 WWF Superstars of Wrestling.
21.28 The Times Headline News.
21.30 Police Story.
22.30 The Times Headline News.
22.35 Mazda's eye on Sport.
23.30 VFL Australian Rules Football.
00.30 Canada Calling.
01.00 Rabaccini's Daughter.
02.00 That Chest From China.
02.35 Hess.
03.30 Welsh Crafts.
03.40-06.40 Landscape Channel Programmes from Sky.

Super Channel

07.00 Supertime Club.
10.00 Supersounds.
11.00 Japan.
12.00 The Film Show.
12.30 Wanted Dead or Alive.
13.00 Dundee and the Culhane.
13.55 Sports World.
14.55 Goodyear Weather.
15.00 Truck and Tractor Pulling.
15.30 Pro Celebrity Golf.
16.30 American College Football.
17.30 The European Top 40.
18.30 Classic Concentration.
18.55 Carry on Laughing.
19.25 Hollywood.
20.25 Goodyear Weather.
20.30 Feature Film: Kennel Murder Case.
21.55 Goodyear Weather.
22.00 Twilight Zone.
22.55 Late Night Film. Confessions of a Holiday Camp Instructor.
00.35-01.35 Supersounds.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

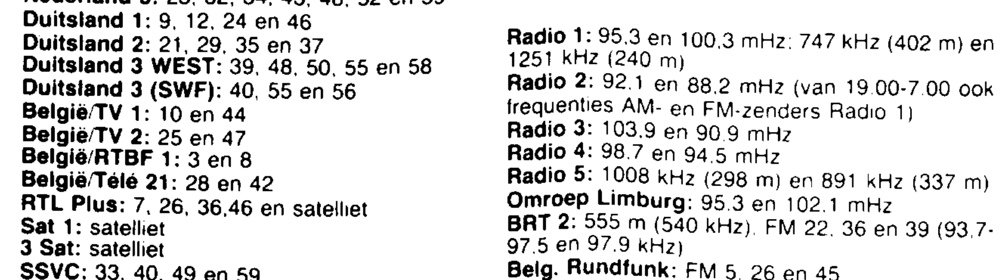
Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7, 26, 36,46 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

10.00 Schooltelevisie.
15.30 Filmspot. Achtergrondinformatie bij de filmactualiteit. (herh.).
16.00 ■Een kolossale flater. Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Frank Tashlin, met Danny Kaye, Cara Williams, Martha Hyer e.a.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl.257. (herh.).
18.05 Plons. Afl: Plons en de indiaan. (herh.).
18.10 Bassie en Adriaan. Kinderserie. Afl.8. (herh.).
18.15 Deugnieten. Tekenfilmserie.
18.30 Rondomons. Scheepsmaatjes, Australische kinderfilm.
18.45 Juke Box.
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met: Toeristisch portret: Télétourisme en Ontdek je plekje: Makkum; Dit leuke land; Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels vanuit het Oceadium in Brupark te Brussel.
19.30 Lottotrekking. Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.10 Kunst-zaken. Aansluitend: Paardenkoersen.
20.20 Weekendfilm. De aanval, Amerikaanse tv-film uit 1987 van SDteven H. Stern, met George Segal, Ron Leibman, Helen Shaver e.a.
21.55 Terloops. Een aparte kijk op de wereld.
22.40 Sport op zaterdag.
22.55 Nieuws.
23.05 De Vereffenaar. Amerikaanse serie met Edward Woodward. Afl.: Geheim van Manon.
23.55-00.00 Coda. Nyack, van D. Friedman, door het percussie-ensemble van de Muziekacademie van Lanaken.


● Dannye Kaye in 'The man from the diner's club'. (België/TV 1 – 16.00 uur)

België/TV 2

Geen uitzending

België/Télé 21

14.30 EK judo voor nationale dameslandenteams te Visé. 17.05 Le Disney Channel, tekenfilms. 18.40 Top 21, popmuziek. 19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal. 20.00 Monty Python's Flying Circus. 20.30 Amicalement vôtre. Afl.: Le lendemain matin. 21.20 Cultures: Les marches du palais. 21.50-22.50 Jazz: Chat Baker.

18.40 Trekking van de joker. 18.45 Télétourisme, toeristisch magazine.19.20 Paardekoersen. 19.22 Lotto en joker. 19.30 Journaal. 20.00 Variétés à la une. 20.05 Le jardin extraordinaire. 20.35 Cinéma. Afl.: Ma petite maman. 22.05 Match 1, sportprogramma. 22.50-23.25 Journaal.

België/RTBF 1

08.15 Nouba nouba, met Alex, Souris motorisée en Petit vampire, tekenfilms. 09.20 Schooltelevisie. 11.40 Interwallonie - Spotkania, programma voor werknemers uit Polen. 12.20 Interwallonie - Ciao amici, programma voor werknemers uit Italië. 13.00 Tribune economique et sociale. 13.30 Le coeur et l'esprit. 14.00 Théâtre Wallon: Rien à déclarer.16.00 Autant savoir, consumentenmagazine. 16.20 Noubanimé, kinderprogramma met De Smurfen. 16.45 Arts magazine, cultureel magazine. 18.15 Onder voorbehoud: Tekenfilms. 18.25 Gourmandisches, culinaire tips.

TV5

12.00 Thalassa. 13.00 Journal Télévisé. 13.30 Julien Fontanes Magistrat. 15.00 Champs-Elysées. 16.05 Breves. 16.10 Visa Pour Le Monde. 17.25 Jeunes Solistes. 17.55 Brèves et météo Européene. 18.00 Le Bonheur de Trésors. 19.30 Papier Glacé. 19.40 L'Homme et L'Arbre. 20.00 Des Enfants Pour Quoi Faire? 21.05 Concours Reine Elisabeth de Belgique. 22.00 Journal Télévisé. 22.30 Météo Européene. 22.35 Concours Reine Elisabeth de Belgique. 23.50-00.50 Supersexy.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.03 TROS Nieuws show met om 7.08 Natuurrubriek; 7.22 Weerbericht Jan Pelleboer; 7.27 uw eigen nieuws; 7.33 Uitgaanstips; 7.50 Dierenmanieren; 8.06 TROS aktua; 8.25 Ontbijtgast; 9.03 Introductie Prijzenslag; 9.08 Doe 't zelf rubriek; 9.20 Kieskeurig; 9.35 Plantenrubriek; 9.50 Autonieuws; 10.06 Van boeken bezeten; 10.20 Prijzenslag; 10.30 Op uw gezondheid; 10.50 Finale prijzenslag. 11.03 TROS kamerbreed. 12.03 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 12.57 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.06 TROS Aktua. 13.30 TROS Country. 14.30 TROS aktua sport. 17.03 TROS Aktua Sport. 18.06 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's music. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.03-16.00: VARA's Vrije Zaterdag: 7.03 Nonstop oude hits. 8.03 De Opening. 11.03 Bal op 't dak. 12.03 Spijkers met koppen. 14.03 Typisch Hollands. 16.03 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.03 Rabarbara. 8.03 Drie voor negen. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. 12.03 Paperclip-Radio 14.03 Popstation. 16.03 NCRV-zaterdag-sport. 18.03 Driespoor. 19.02 Koploper. 20.02 Harro de Jonge, met om 20.02 Elpee pop special; 21.02 Elpee- en CD pop; 22.02 Country style. 23.02-24.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden met .... (8.00 Nws.) 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Willem Brons, piano. 12.02 Strauss & Co. 13.00 Nws. 13.02 Veronica Klassiek. Radio Symfonie Orkest o.l.v. Jan Stulem m.m.v. Rian de Waal, piano. 14.30 Veronica Kamermuziekserie 88/89: Luc Devos, piano. 15.03 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! 18.00 18.02 Avondstemming. Componist van de maand: Sibelius. 20.00 Nws. 20.02 Reformatie-liederen. 20.30 Reformatieherdenking. 21.40 Nederlandse Koraalkunst. 22.05 Aci, Galatea e polifemo, Händel. 23.30-24.00 Cor de Groot, piano, speelt Grieg.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Meer culturen in een land. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 11.45 De beste van orkesten. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan en lied alleen. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Hallo nederland. 13.30 Opo doro. 14.00 Jazzspectrum. 15.30 Minjon. 16.30 Homonos. 17.00 Licht en uitzicht. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.45 De Nederlandse Antillen. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi Haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Reformatie-herdenking. 21.40 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.41 Reflector. 22.00 Deze week 22.25-23.00 EO Jongerendag.

Omroep Limburg

9.03 Plat eweg: verhalen en vertelsels in streektaal. 10.03 Limburg boven. 11.03 Festival: een uur cultuur puur. 12.03-12.59 het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03 Limburg aktueel: nieuws en aktualiteiten. 17.15-17.59 Vrij spel: pop in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom Weekend. (6.00, 7.00 Nieuws, 7.30 R.V.A.-berichten, 7.45 In het spionnetje.) 8.00 Nieuws. 8.12 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De Vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30, de nationale hitparade. 13.00 Nieuws. 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever met Mark Lefever. 19.00 Nieuws. 19.10 Dansbaar. 20.00 Domino. 22.00 Nieuws en Lotto. 23.30-2.00 Twee tot Twee. (24.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 'Hit oder Niete'. 12.00 Veranstaltungskalender und Musik bei Tisch. (12.30 Presseschau.) 13.00 Hitparade. 14.05 Hitparade mit Guy Janssens. 16.05 Contra-Re - Jugendmagazin. 17.05 Forum - Das Kulturmagazine. 18.00 Regionalnachrichten. 18.30 Freie Tribüne. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday Night Rock Show. 21.00 Lottozahlen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 15.00 Sportshop. 18.00 Unglaubliche Geschichten. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 In unserem Alter. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Pop-Report. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Cafe Carlton. 17.00 5-Uhr-Tee. 19.05 Solistenparade. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress

Auto's

e k. gevr. auto's vanaf 978. Garage SCHAEP-ENS. Tel. 04405-2896.

ITROEN-ONDERDE-EN gebruikt en nieuw, in- verkoop schade Citroen. Jay Crutzen. 045-752121.

e k. gevr. loop-, sloop- en CHADEAUTO'S, ik be-aal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

nkoop goede AUTO'S. ontant geld. Joosten, charnerweg 3. 043-634978.

evraagd loop-, sloop en CHADEAUTO'S, ook rakken. 045-752997 ook na 8.00 uur.

x MERCEDES, meubel-ak, type 307 D, 50x220x210, type LP 813. Meubelbak 650x220x240, M.B. ruilmotoren 4 cyl. OM 14, 6 cyl. OM 352. Auto eijts, Haelen, tel. 04759-896.

e k. gevraagd loop-, sloop-n SCHADEAUTO'S van 0 tot 4000 gld. Tel. 04490-9679 of 25611.

BEDRIJFSAUTO'S groot n klein, steeds 40 st. be-tellers, bussen, minibus-es, grote en kleine bestel-rs, diesels, verlaagd en erhoogd, open en geslo-en, dubbele en enkele ca-ines, open laadbakken, di-erse luxe auto's in alle rijsklassen. Donny Klas-en b.v., Meerssenerweg 19, Maastricht. Tel. 043-5222 of 043-634915.

e k. gevr. sloop- en SCHA-DEAUTO'S van f 100,- tot 5000,-. 04490-43481.

e k. gevr. sloop- en SCHA-DEAUTO'S. Tevens een goed adres voor al uw auto-onderdelen. Autohandel en Sloperij Gebr. Maat, Eind-straat 10, Brunssum, tel. 45-258921.

e k. BMW 320 6, bj. '79, portv., schuifdak, f 4250,-. Achtendonkstraat 80, Heerlen daal. tel. 045-751906.

e k. gevr. LOOP-, en loopauto's. Ook 's avonds. Tel. 045-413662.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij ko-men direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

e k. VOLVO 360 GLT, wit, bj. 10-'85, 55.000 km. Tel. 04756-3158.

e k. Opel KADETT Cara-van 1.2, bwj. 11-'85, kleur grijs. Pr. f 13.500,-. Gras-graafken 35 Stein. Tel. 04490-35281.

BMW-RIJDERS opgelet! Nu zelf uw service-interval-melder resetten. Kosten eenmalig f 59,90. Info NJH, Postbus 52089, 3007 LB Rotterdam.

e k. ESCORT XR 3i '86, rood, nw. bbs-velg. + band. Zat. va 15 u. 045-425519.

e k. HONDA CRX nieuw, 30.000 km, 9-'85, f 19.500,-. Tel. 045-423329.

e k. JAGUAR Daimler, type Sovereign 4.2 series II, pracht auto, bj. '80, APK '89, alle extra's, f 8500,-. Tel. 04750-11681.

CITROEN CX Athena bwj. '80, APK, i.g.st. kl. wit, st.bekr., schuifd., f 2750,-; Tel. 045-710852 na 18 uur.

Te k. AUDI 100 5E bwj. '78, nw. banden + uitlaat. Vr.pr. f 2300,-; Tel. 045-242186.

Voor schade-, sloop-, loop-auto's en onderdelen moet je bij STIBA Autosloperij Joep Wolters zijn. Sportstr. 14, Kerkrade-West. Tel. 045-411480.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Autohandel E. CUSTERS, Verlengde Lindelaan 23, nabij markt Oirsbeek, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: VW Golf Turbo Diesel '83, f 14.000,-; BMW 735 I, i.z.g.st., t.'81, f 9900,-; Opel Ascona 1.6 S, t. '84, f 8900,-; Renault 18, t. '82, lpg. f 3900,-; Opel Ascona Diesel, '83, f 7900,-; Fiat Uno 55 S, t. '86, f 10.500,-; 2× Ford Fiesta, '78, '79, va. f 2200,-; BMW 320, lpg, t. '78, f 3500,-; Volvo 343, lpg, t. '81, f 5750,-; Peugeot 104, t. '77, f 1100,-; Opel Manta, t. '78, f 2750,-; Opel Ascona 1.6 S Hatchback, t. '83, f 8900,-; Opel Ascona 1.2, t. '79, f 2900,-; Opel Rekord Diesel Autom, t. '81, f 3250,-; Ford Taunus Stationcar, '78, f 1400,-; Volvo 343, t. '78, f 1500,-; 3× Opel Ascona, '77-'78-'79, va. f 1250,-; Ford Taunus 1.6, lpg, t. '81, f 4250,-; 2× Ford 1.6, '78, va. f 1500,-; Ford Capri, t. '77, f 1400,-; VW Passat, t. '81, f 3750,-; Renault 4 TL, t. '84, f 4750,-; Citroen Visa, t. '80, f 2700,-; Mazda 616, t. '79, f 1900,-; 2× Crysler Talbot, vanaf f 1250,-; Datsun FII, 3×, vanaf f 1400,-; BMW 1602, i.z.g.st., '72, f 2200,-; Manta A GTE i.st.v.nw. '75, f 7500,-; Renault 4, verl.ch., '81, f 3400,-; div. goedkope inruilers. Alle auto's met recente APK. Inruil, financiering mog. Geopend van 10.00 tot 19.00 uur; zat. tot 17.00 uur.

Te k. OPEL Kadett 1200 LS bwj. '84, 5-drs., APK-gek. kl. grijsmetallic. Te bevr. na 18 u. 04405-1622.

Ink.-verk. gebruikte AUTOBANDEN, met gar. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Te k. Opel ASCONA 16 S met lpg, bj. '82, blauwmet. f 8500,-. tel. 045-271235.

Nieuw autobedrijf vraagt m. SPOED auto's f 1000,- f 30.000,-. Dir. cont. geld en vrijwaring tel. 045-414372 ook 's avonds.

Te k. FORD Escort 1.3 Laser bj. '84 met extra's o.a. schuifkanteldak, kl. blauwmet., tel. 04754-3101.

Prachtige VOLVO 244 GL, LPG, APK, schuifdak, getint glas, zilvermet., trekhaak, stereo, etc., t. '81 (nw. model), event. inruil mog. f 6500,-. Marijkestraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. Opel KADETT stationcar 1.2 S, grijs kent., i.z.g.st., dec. '85, f 8500,-. Grachtheidelaan 17, Urmond, tel. 04490-38363.

Goede JEEP, Toyota Landcruiser 3 ltr. diesel, bj. '81, bullbar, brede w., etc., f 13.750,-; event. inruil mog. Streeperstraat 3G, Landgraaf.

Te k. MAZDA 616 bwjr. '77 i.g.st., APK tot juni '89. Vr.pr. f 800,-; Tel. 045-270687.

Weg. omst. te k. FORD Escort Bravo bwjr. 6-86, pr. f 13.250,-; Tel. 045-272104.

Ford Orion 16 L met lpg '85 f 14.750,-; Opel Kadett Caravan diesel 5-drs. '85 f 15.750; Ford Sierra 1600 4-deurs '85 f 16.000,-; Opel Kadett 13 LS '86 f 15.000,-; Mitsubishi Colt turbo '84 f 14.500,-; BMW 316 4-drs. '86 f 23.750,-; Opel Kadett 12 S '80 f 5250,-; Ford Sierra GL 2.0 ltr. 5 versn. '84; BMW 318 I '82 f 9750,-; Opel Rekord Berlina 2 L '83 f 13.000,-; Ford Taunus 1600 Bravo '81 f 6250,-; Opel Ascona 19 N type '80 f 4000,-; VW Kever 1303 '75 f 1500,-. Auto's met Bovag-garantie. Inruil en financiering. APK-KEURINGS-STATION. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Te k. MITSUBISHI Stario turbo EX sportwagen, zilvermet., getint glas, br. banden 205/70, radio 2x20 watt, stereo, leren bekleding, km.st. 85.000, i.z.g.st., APK 10-'89, prijs f 17.500,-. Tel. 04454-3474.

Te k. voor de liefhebber Ford ESCORT 2000 RS, bwj. '79, APK tot '89. Pr. f 4500,-. Tel. 04490-72110.

Opel KADETT Caravan LS, bwj. '86, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83 Elsloo.

Te k. v. part. mooie ALFA 75 1.8 bwj. '86, kl. blauw met., get. glas, 4-drs., elec. ramen, deurvergr., 5-versn., boordcomputer, 59.000 km, f 20.800,-. Inruil kleine wagen mogelijk. 04752-2870.

Te k. Opel KADETT '79, i.g.st., 3-drs. Tel. 045-214411 na 17.00 uur.

Opel Kadett 1300 LS, 3-drs., '88; Opel Corsa 1300 S, 3-bak, '85; Opel Kadett 1200 GL, '83; Ford Sierra 1600 Laser, 3-drs., '85; Fiesta 1100 de Luxe, '86; Fiat Panda 45 S, '85; Mazda 323 de Luxe, 3-drs., '84; Toyota Corolla 1300 GL, 4-drs., '86; Toyota Corolla 1300 stationcar, '86; Golf 1300 CL, '86; Peugeot 205 Junior, '87; Opel Ascona 1600 S, bj. nov. '81, f 7000,-. Garantie, financ., APK en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 725806, na 18.00 uur tel. 312059.

Te k. MITSUBISHI Lancer, '78, i.g.st., APK tot febr. '89, prijs f 1700,-. Tel. 04498-54855.

Te koop MERCEDES 200, bwj. '80, iets op te knappen. Vraagprijs f 6500,-. Tel. 09-3211762568.

Te k. prachtige SAAB 99 bwj. '78, vr.pr. f 1650,-. Tel. 04492-5194.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. '83, APK tot '89. Vr.pr. f 2750,-. 04490-13444.

AUSTIN Metro 1300 GT 1987 15.000 km; Austin Metro Surf 1985; Toyota Landcruiser 2.4 T diesel 08-'87 12.500 km nieuw; Suzuki Jeep SJ 413 QJX 1987; Fiat Uno 45 08-'87 35.500 als nieuw; Austin Maestro 1600 L 5-drs.; Opel Ascona 1600 S 5-deurs 1984; Rover 213 SE automatic 1986; Rover 216 SE 5-bak 1985; Montego 2 liter turbo 1986; Rover 3500 S 1981; Rover 2600 S 1984; Austin Metro 1300 automatic 1985; Toyota Corolla automaat 1981; Mazda 323 automatic 1979; Citroen BX GT 1900 bwj. 1985; Mini 1000 1981; Mini 850 1979; Ford Escort 1300 GL 1977; Talbot Solara met lichte schade 1981; Austin Allegro 1978, 1979 en 1980. Austin Rover Dealer Havé, Industriestraat 31, 6135 KG Sittard. Inruil, financ. Bovag garantiebewijs. APK station. Tel. 04490-15195.

Te k. RENAULT 4, bwj. '82, 42.000 km, rood, vr.pr. f 2650,-. 045-463285.

Te k. MB 307 D bestel chassiskab. m. gesl. opbouw, 10-'81, pr.n.o.t.k. tevens Ford Escort 9-'81, 5-drs., pr.n.o.t.k. Tel. 045-311371/043-438186.

Fiat RITMO 60 L, bwj. '84, op lpg, zeer mooi, f 5250,-. 04406-14186.

Te k. EEND 2CV special, geen roest, getectyleerd, 24.000 km, bwj. '85, nw.st. Vr.pr. f 5250,-. Tel. 04750-27782.

Te k. AUDI 100 L5S, m. '80, APK, lpg, schuifdak, trekh., in prima staat. Tel. 04752-2794.

Te k. zwarte GOLF GTI, bwj. '82, div. extra's, i.z.g.st. Tel. 04750-22235.

Te k. Fiat RITMO 65 L, bwj. '81, uitst. st., f 2750,-. Tel. 045-414659.

Te k. Ford ESCORT combi, bwj. '78, APK '89, f 700,-. Inr. mog. Tel. 045-226543.

Te k. Opel KADETT stationcar (gas) bwj. '80, APK. Tel. 045-225036.

Te k. Honda CIVIC of Accord motor 1600 CC compl. met dynamo en starter, f 200,-. Tel. 045-253410.

Te k. Opel COMMODORE 2.5 S Berlina, bwj. '80, APK tot 4-'89, div. extra's, get. ruiten + sch. kanteldak. Pr. f 5250,-. Doornkampstr. 2 Nieuwenhagen. Inr. mog.

Fiat UNO 45 Fire, wit, bwj. '87, km 20.000, pr. f 12.000,- (incl. anwb-keuring). Tel. 045-226581.

CORSA 1.2 S '84; Kadett Caravan 1.2 S '81; Rekord 1.9 N; Kadett 12 N '79; Fiesta 1.1 L '83; Peugeot 305 GL '82. Autobedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Toyota TERCEL de Luxe, i.z.g.st., bwj. '79, 2e auto van vrouw, t.e.a.b. Tel. 04492-2931.

LADA 1200 S, bj. '83, km.st. 49.000, i.z.g.st. Hoofdstraat 214, Hoensbroek.

Koopje: mooie BMW 525, bj. '79, div. extra's. Kampstraat 165, Kerkrade.

Te k. Opel COMMODORE 25 S bwj. '82 trekh. lpg get. gl. f 5750,-; VW Kever bwj. '73 gerest. f 3750,-; Opel Commodore 25 S coupe autom. bwj. '76 nw.st. f 5500,-; Ford Escort stationcar bwj. '78 f 750,-. Tel. 04490-26859.

Te k. zeer mooie Opel KADETT, aug. '86, 5 deurs, 30.000 km, 1e eigenaar, 100% aanr. vrij. Desteijnstraat 12 Voerendaal.

SUZUKI Alto GL, 3-drs., aug. 1986, 28.000 km, beigemet., 1e eigenaar. Volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

CITROEN Visa Leader 5-drs., nov. 1986, 38.000 km, grijsmet., 1e eigenaar. Volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Opgelet, wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-416239.

MITSUBISHI Galant GLX 2000 stationcar, 1982, LPG-onderb., APK. Tel. 04454-4019.

Te k. BMW 323 I
Div. opties. Bj. '84
Tel. 045-456166

VW Polo
"Shopper", '86, grijsmet. Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724140.

VW Golf
1.3 C, '86, blauw
Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724140.

Te k. Ford SIERRA 2 L Laser, '84, kl. grijsmet., 46.000 km, als nieuw. Tel. 045-318274.

RENAULT 9 GTS 5-gang bj. nov. '84, kl. rood, km.st. 46000 vaste prijs f 10.500,-, Anjelierstr. 108, Heerlen, geen inruil.

Te k. CITROEN Mehari Jeep met APK tot 10-'89, pr. f 2250,- evt. inr. mog. Kleinstr. 18, Berg en Terblijt.

T.k. Talbot SOLARA bjr. '80, APK gek. tot 7-'89. Vr.pr. f 1500,-. 045-463289.

T.k. VOLVO 340 DL kl. rood, bjr. jan. '88. Leverbaar jan. '89. 04498-54187.

T.k. RENAULT Fuego bjr. '83, zeer apart, i.st.v.nw. Tel. 04499-1416.

T.k. v. Volvo-medew. VOLVO 360 GLT 2 ltr, bjr. 86, 4-drs. spec. uitv. zoals leren bekl., aircond., sunroof open dak, trekh., zilvergr-.metal. 04499-4413.

T.k. VOLVO 343 DL metalliclak, bjr. '78. r. f 1750,-. Tel. 04490-18419.

T.k. ALFA SUD super 1.3 bjr. '81, APK tot 19-2-'89, km.st. 80.000. Pr. f 1950,-. Tel. 04498-52956.

Te k. 4 AUTOBANDEN 195 SR 15 met velgen origineel Suzuki Jeep. Tel. 045-271634.

Opel KADETT HB 1.6, diesel, bwj. '84, v.v. stereo + boxen, electr. ant., wiswas, APK '89, zeer mooi en zuinig. Vr.pr. f 10.750,-. Tel. 04490-27861.

VOLVO 244 GL '80, lpg, i.z.g.st. APK, f 5100,-. 04498-51081.

Te k. Ford SIERRA 1600 Laser, bwj. '85, 31.000 km, gel. APK, inst. v. nw. Burg. Maenenstr. 9 Elsloo. Tel. 04490-76098.

Te k. Opel ASCONA 1600 diesel, 4-drs., kl. groen m. getint glas, radio cass., eerst eigen., km 60.000, bwj. sept. '83, f 8750,-. Piet Heinstr. 22 Geleen.

Te k. BMW 520, 6-cyl, type '79, kl. groen m. iets spuitwerk. Motor 100%, f 2400,-. Piet Heinstr. 22 Geleen.

Te k. Opel KADETT hatchback 1,6 diesel, 5-drs, parelmoer wit, spiegels, bumpers en wieldoppen in kleur van auto, trekhaak, radio en diverse extra's. Tel. 04490-32809.

Fiat Klankstad
biedt aan tegen aantrekkelijke prijzen:

Panda 34 - 45 ... '81 t/m '87
Uno 45 - 55 .... '83 t/m '88
Uno Diesel .... '84, '87
Ritmo .... '84 t/m '86
Ritmo 70 S, 5-drs. .... '86
Ritmo 70 CL, 5-drs., aut. ... '85
127 Super 900 .... '82
127 1050 .... '86
Regata 85 S 100 S .... '84
Mini 1000 E .... '85
Mitsubishi Gal. Turbo ... '83
Nissan Cherry 1.3 GL ... '86
Renault 4 - 9 TL '81 t/m '85
Opel Corsa TR .... '84
Jetta .... '83
Toyota Corolla Aut. ...... '80
Volvo 345 DLS .... '82

Diverse goedkope inruilers in voorraad. Bovag-garantie. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Toyota COROLLA 1.3 DX Hatchback, 3-drs., mei 1987, 27.000 km, groenmet., 1e eigenaar, in nieuwstaat. Volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

MITSUBISHI Colt 1500 GLX, 3-drs., febr. 1987, 28.000 km, wit, 1e eigenaar, als nieuw. Volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Te k. Nissan STANZA, sedan, aut. + lpg, bwj. '83, zien is kopen. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-224642.

Te k. van 1e eig. RENAULT 11 GTX '85, als nieuw, vaste pr. f 9500,-. Tel. 045-211068.

Te k. GOLF GTI '78, z. mooi, div. extra's, APK 10-'89. Vr.pr. f 5950,-. Inr. event. mog. Tel. 045-251675.

AUTOBEDRIJF M. Hogenhout biedt te koop aan: Suzuki Alto '87; 2 x Opel Kadett 12 S Hatchback 3-drs. '83 en '84; Opel Kadett 12N 5-drs. '81; Opel Ascona 16S '83 LS; Ascona 1900 de luxe 4-drs. '81; BMW 525 '80 met lpg. Inruil, financiering, garantie. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

VW GOLF GTI-look, kl. rood, i.z.g.st. Vroedschapstr. 5 Brunssum.

Te k. TOYOTA Corolla 1.3 DX/12 v., '85, i.z.g.st. f 13.000,-. 045-256846.

Prachtige Ford CAPRI III 3.0 S, 240 km, Spagetty spruitst., get. glas, vinyl dak, leren sportst., zwart int., met. groen, 98.000 km, dec. '80, APK gek. f 8900,- 045-251305.

MITSUBISHI Lancer, bwj. '81, lpg, i.z.g.st. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. PORSCHE 924, bwj. '81, i.z.g.st. (inr. kleine auto mog.) 04748-2155.

MERCEDES 280 S, '79, lpg, aut., techn. 100%, APK, f 6500,-. 04750-27170.

Nissan SUNNY 1.5 GL coupe, bwj. '83, APK gek. tot 10-'89. Inl. 043-424167.

Te k. ASCONA 1.6 S 90 PK, 1985, 62.000 km, i.z.g.st. Te bevr. Brikveldweg 20 Hulsberg. 04405-2031.

Te k. CITROEN CX reflex, lpg, bwj. '81, APK tot 3-5-'89, f 1500,-. 045-723117.

Te k. VW POLO bwj. '78, APK gek. 10-'89. Vr.pr. f 800,-. Tel. 045-725272.

Te k. Toyota STARLET bwj. '79, APK 7-'89, nw. gespoten, i.z.g.st., verbr. 1 op 15, org. pr. f 2350,-. Tel. 04450-2150.

Opel ASCONA 16 S, bwj. '82, 4-drs., 1e lak, 1e eig. Pr. f 6950,-. 043-617067.

Te k. FIAT 128 CL, i.z.g.st. APK 10-'89, bwj. '78. Vr.pr. f 950,-. 04754-6345.

Te k. FUN CAR (Talbot station) bj. '80, zeer excl. Koopje f 2000,-, inl. 04750-21009.

Te k. Ford SIERRA 1.6 laser '85 m. gar. f 16.500,-. tel. 045-318034.

Gebr. Dominikowski biedt aan: Opel Rekord 2.0 S autom. LPG, zilvermetalic '86. Kadett 1.3 LS 3-drs., antraciet '87. Kadett 1.3 GS, 3-drs., wit, div. extra's '86. Manta GTE als nw., 59.000 km., antraciet, bwjr. '83. Ford Escort 1.3 Ghia, groenmetalic 5-drs '82. Escort 1.6 L, 3-drs., geel, i.st.v.nw. bwjr. '82. Vw Golf CL, 3-drs., groenmetalic '82. Polo GT coupé 1.3, rood, zéér mmoi '83. Datsun Cherry 1.2, 3-drs., goudmetalic type '80. Inruil, financiering, garantie mogelijk. AUTOBEDRIJF Gebr. Dominikowski. Kantstr. 48 Ubach o. Worms Landgraaf. Tel.: 045-326016.

Te k. BMW 320 bwj. dec. '81 APK, pr. f 9500,-; Will. Alexanderstr. 49 Eygelshoven na 18.00 uur.

-Top-occasions auto A-Z

Door verkoop van diverse merken nieuwe auto's voor u ingeruild o.a.:

Toyota Camry station1988
VW Golf GT4............1988
BMW 316i 1988
Opel Omege 1.8 l.......1987
BMW 316 div. extr......1987
Fiat Ritmo Carrara 1987
VW Golf 1.3 CL 1987
Suzuki Swift 1.3 GLX1987
Audi 90E nw. model ...1987
Audi 80S nw. model ...1987
Ford Escort 1.6 CL 1987
Porsche 924 S 1987
Daihatsu Charade dies. 1987
Saab 900 GL 3 drs. 1987
Austin Mini 1986
Opel 'adett 1.6 GT 1986
Mercedes 190 E.........1986
Mercedes 200 D.........1986
VW Golf 1.8 GL 1986
BMW 320 i 1986

Inruil en fin. mogelijk

Auto A-Z bv,
Heerlenseweg 200 (Leenhof) Landgraaf, tel. 045-728484.

MERCEDES 230 coupé, bj. 1978, automaat, km.st. 145.000, grijsmet., LPG 1:6, trekh., electr. ramen, stuurbekr., Merc. velgen, 19 S banden, spuitwerk, f 8500,-. Tel. 045-319611.

VW SCIROCCO GL, bj. '80, met APK, 5-gang, acc., i.z.g.st. Heemskerkstraat 66, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. Ford ESCORT 1600 Bravo, '84, met., i.z.g.st., prijs f 12.500,-. Tel. 045-710547, na 18.00 uur.

S.M.A.S. ruimt op Peugeot 305 diesel, '83, f 5250,-; Opel Ascona 1600 automatic, '80, f 1750,-; Ford Transit personenbus, '78, f 1500,-; Peugeot 305 g.l.s. LPG, '80, f 1450,-; Mitsubitshi Celesta 1600 ST, '79, f 1450,-; Mitsubitshi Galant 1600 G.L.,'79, f 1250,-; Talbot Horizon G.L.S., '78 f 1250,-; Ford Taunus 2000 L LPG, '79, f 1000,-; Peugeot 504, '80 f 950,-; Ford Taunus automatic, '78, f 950,-; Volvo 242 D.L. LPG, '75, f 950,-; VW Pick Up bus revisie motor, '78, f 950,-; Peugeot G.L. 6, '77, f 750,-; Fiat bestelbus, '80, f 750,-; Peugeot 305, '80, f 750,-; Mini Cooper 1000, '77, f 750,-; Ford Escort bestel 1300, '77, f 750,-; Toyota Corolla 1200, '74, f 650,-; Toyota sportwagen 1600, '77, f 550,-; Alle auto'a zijn APK gekeurd en verkeren in zeer goede staat. Voor inl: 04750-10792 of 04704-4411.

Te k. PEUGEOT 505 GR bj.'80 APK i.z.g.st. f 3500,-, Peugeot 505 GL LPG bj.'83 i.z.g.st. f 6500,-. Geulhemmerweg 27a Berg en Terblijt.

Te k. TOYOTA Celica Liftback bwjr. '76 APK tot 8-'89 Vr.pr. f 1100,-; Tel.: 045-318283.

Te k. SPORTVLG. + band v. Opel 14 inch f 750,-; tev. 4 nwe. band. 185×13 op Opel vlg. f 300,-; tel.:045-316940.

Te k. FIAT Panmda 45 bwjr. '83, i.z.g.st. tel.: 045-722213.

Te k. MOTOREN van VW Polo + BMW 318 en 02 mod. Tevens Fiat 1.6 mod. + aut. versn. f 300,-; tel.: 04454-1632.

Te k. RENAULT 5 GTL Lecar '80 APK 26-10-'89 i.z.g.st. div. extra's 04454-4632.

Te k. PORSCHE 928 i.z.g.st. S. uitv. 100% in orde. f 38.600 Tel.: 045-728507 na 18.00 uur.

Weg. omst. SEAT Ibiza 1.2 GL te koop, mei '88, alu. velgen, blauw met., 11.000 km., f 17.500. Nieuw. Tel.: 045-714778.

Te k. mooie OPEL Kadett 16 SR, 86000 km., bwjr. 11-'82, APK tot 10-'89. Tel.: 04454-2092.

Te k. DATSUN Cherry 1300, bwjr. '82, in '87 geh. overgespoten, i.g.st., vr.pr. f 4500,-; tel.: 045-753017.

Te k. in uitstekende staat verk. zuinige NISSAN Stanza 1800 GL, 5 versn. Geh. compl., 1 e lak, bwjr. '82, km.st. 79.000, vr.pr. f 5950,-; te bevr.045-423774.

Te k. VAUXHALL Chevette, bj. '77, gekeurd tot 9-'89, t.e.a.b. Tel. 04490-22029.

Te k. HONDA Prelude aut., bj. '80, APK, prijs f 4250,-. Tel. 04490-1185.

VOLVO Amazone te k., motor B20A, bj. 1969, i.g.st. Tel. 043-434136, vanaf zondag.

Datsun Nissan CHERRY 1300 GL, bj. '84, i.z.g.st., duurste uitv. Hoofdstraat 36, Amstenrade, 04492-2601.

Te k. GOLF diesel, 1980, rood, APK 3-'89. Tel. 04493-3327.

Te k. BMW 316, '86, km.st. 23.000, in nw.st., kleur diamantzwart, schuifdak, w.w. glas, etc. Beukenberg 14, Oirsbeek.

Te k. ALFA Giullietta 2.0, '83, nw. banden, i.z.g.st., met extra's. Tel. 04499-2501.

MERCEDES 190 D 1e eigen. 53000 km. veel acc. bj. '85. Tel.: 04459-2653.

OPEL Kadett 16s HB bj.'82 APK 26-10-'89 echt bijzonder mooi f 6750,-. 04406-15066.

VOLVO 343L bj.-'82 100% mooien goed APK 10-'89 f 5350,-. 04406-13137.

PEUGEOT 404 bj.'74 kl. zwart m. lederen bekleding + LPG. Grote straat 11 Berg en terblijt.

Te k. VOLVO 340 diesel kl. wit bj.'85 m. schuifd. Grotestraat 11 Berg en Terblijt.

MERCEDES 250 autom. '79, APK '89, i.z.g.st. f 6500,-. 04750-27528.

Mooie Honda CIVIC autom., bj. '79, met APK f 1950,-. Tel. 045-720951.

SUZUKI Alto, bj. '82 i.z.g.st., blauwmet. Hoofdstraat 36, Amstenrade 04492-2601.

Te k. VOLVO 244 CL, LPG, 1979. Steenkoolstraat 33 Hoensbroek, tel. 045-218393.

Te k. Honda ACCORD 3-drs., bj. '79, APK-gek. i.z.g.st., vr.pr. f 1650,-. Irmstraat 57, Simpelveld.

Te k. GOLF diesel, bj. '79, APK 10-'89, vr.pr. f 2600,-; Renault 5, '79, APK 6-'89, vr.pr. f 700,-. Eindhovenstraat 13, Schaesbergerveld, tel. 045-727352.

Te k. Opel SENATOR 3.0 E CD, bj. '78, f 5000,-; inruil mog. Tel. 045-222384.

RENAULT 5 GT turbo, nw. model '86, km.st. 26.000, f 15.500,-; Audi coupé Sport, '84; inruil mog. Tel 043-430772.

Ford ESCORT Estate 1300 L, 1982, met APK en onderbouw gastinstall., zeer mooi, f 6500,-. 045-311201.

Te k. VW GOLF GTI, bj. '79, zeer mooi. Te bevr. Dr. Schaepmanstraat 21, Landgraaf, tel. 045-316419.

Motoren

Premier WINTERJACKS van f 225,- nu f 199,-. Look well winterjacks Nylon met merkopdruk Yamaha, Honda of Vespa nu f 139,-. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. CROSSMOTOR Suzuki 125 cc, w. cooling bwj. '84, uiterste pr. f 1250,-; Tel. 04490-47098.

Te koop Yamaha CROSSMOTOREN 1988 YZ 250 f 5500,-; 1987 YZ 250 f 3500,-. Wegens blessure en studie zeer weinig bereden. Tel. 045-725481 (na 16.00 uur).

Te k. SUZUKI 750 GT 3-cyl. 2T in exc. staat f 1000,-; Funcar Talbot 1100 stationcar excl. gespoten bwj. '80 f 2000,-. Inl. 04750-21009.

Te k. SUZUKI DR 600 Paris Dakar uitv. '85, z.g.a.nw., km.st. 11000, tel. 045-243192.

HONDA CB 750 Chopper, bwj. '81, km.st. 27.600, i.z.g.st. f 3500,-. Broekstr. 36 Schinveld. Tel. 045-252376.

Te k. SUZUKI 750 GT, 3 cyl. 2 takt, zeer excl. koopje f 1000,-, info 04750-21009.

Te k. KAWA 125 cc cross bj. '87; koopje. Tel. 045-222176.

te k. YAMAHA XT 600 ténéré bj.'87 prijs f 7250,-. 04490-37543.

Te k. YAMAHA FJ 600 -9000 km gelopen 16 mnd oud z.g.a.nw. Tel.: 04490-37103.

Te k. CROSSMOTER Suzuki 250 CC bwj.'85 f 2250,- en Vespa Ciao f 500,-. Tudernderweg 144. 04490-15752.

Limburgs Dagblad BINGO

Prijswinnaars spelronde 4

Elke week ruim f 10.000,- aan prijzen!



Naam	Adres	Plaats	Prijs
Mevr. E. Wezenberg	Vrangendael 34	Sittard	f 2.500,–
Mevr. A. v.d. Berg	Eikstraat 38	Heerlen	f 2.500,–
Mevr. H. Jongen	Sleinadastraat 10	Landgraaf	f 1.000,–
Mevr. M. Schins	Tuinstraat 5	Heerlen	f 500,–
Mevr. L. de Raden	Italiëlaan 130	Heerlen	f 250,–
Mevr. J. Hagemans	Cremersbelweg 102	Hulsberg	f 250,–
Mevr. Hessels	Salvatorstraat 38	Susteren	f 100,–
Mevr. P. Beckers	Laurentiusplein 74	Voerendaal	f 100,–
Mevr. E. Gelissen	Chevremontstraat 19	Kerkrade	f 100,–
Mevr. C. v. Dijk	Caeciliastraat 26	Heerlen	f 100,–
Mevr. M. Aarts	Wilhelminastraat 11	Epen	f 100,–
Mevr. G. Cremers	Hofstraat 62	Heerlen	f 100,–
Mevr. A. v.d. Mark	Röntgenstraat 32	Heerlen	f 100,–
Mevr. Putz-Wilmsen	Bleijerheidestraat 184	Kerkrade	f 100,–
Mevr. A. Munsters	Bornerweg 38	Obbicht	f 100,–
Dhr. J. Kok	Varenerf 150	Heerlen	f 100,–
Mevr. M. Grassère	Lerchenstraat 3	Simpelveld	f 100,–
Mevr. Th. Beenen	Ringweg 15	Gulpen	f 75,–
Mevr. B. Janssen	Tulpenstraat 4	Kerkrade	f 75,–
Dhr. E. de Ronde	Weegbree 11	Landgraaf	f 75,–
Dhr. P. Lebon	Hillenraedstraat 29	Sittard	f 75,–
Mevr. A. Stuurwold	Bruinkoolweg 55	Heerlen	f 75,–
Dhr. M. Cremers	Gatenhof 24	Landgraaf	f 75,–
Mevr. F.H. Postuma	Trompstraat 11	Heerlen	f 75,–
Mevr. M. Vondewinkel	Valderensweg 2	Doenrade	f 75,–
Mevr. G. Klarenbeek	Schandelerstraat 64	Heerlen	f 75,–
Mevr. P. v.d. Berk	Jerichostraat 4	Heerlen	f 75,–
Mevr. P. Maas	Hemelsley 11	Sittard	f 75,–
Mevr. P. Louis	Europastraat 30	Schinnen	f 75,–
Dhr. T. Vandermühlen	Dek.Quodbachlaan 75	Kerkrade	f 75,–
Dhr. J. Rolan	Diddenstraat 14	Simpelveld	f 50,–
Mevr. A. v.d. Mierden	Achter de Hegge 25	Landgraaf	f 50,–
Dhr. A. Jagers	De Baan 40	Bocholtz	f 50,–
Mevr. J. Francken	Oude Tunnelweg 21	kerkrade	f 50,–
Mevr. H. Debets	St.Joannusstraat 2	Kerkrade	f 50,–
Dhr. W. Herings	Kleingraverstraat 148	Kerkrade	f 50,–
Dhr. J. Schreurs	Heerstraat 30	Epen	f 50,–
Mevr. J. Schipper	St.Jozefstraat 14	Kerkrade	f 50,–
Mevr. M. Kusters	Vijlenberg 153	Vijlen	f 50,–
Mevr. G. Roos	Palestinastraat 115	Heerlen	f 50,–
Mevr. A. Schaeks	Panhuisstraat 14	Voerendaal	f 50,–
Mevr. H. Harings	Sloterstraat 7a	Landgraaf	f 50,–
Dhr. F. Wolters	v.Goudoeverstraat 26	Geleen	f 50,–
Mevr. M. Wagenaar	Min.Ruysstraat 75	Bocholtz	f 25,–
Mevr. J. Ubachs	Hegge 66	Schinnen	f 25,–
Mevr. J. Nikusch	Dr.Poelsstraat 11	Landgraaf	f 25,–
Marlou Donders	Europalaan 26	Obbicht	f 25,–
Mevr. L. Creemers	Kapellerlaan 134	Roermond	f 25,–
Mevr. T. Meels	Slakkenstraat 31	Hoensbroek	f 25,–
Mevr. A. Geerlings	De Genestetstraat 10	Heerlen	f 25,–
Mevr. A. Görtzen	Boomgaardstraat 13	Buchten	f 25,–
Mevr. N. Zweiphennig	Olmenstraat 72	Landgraaf	f 25,–
Mevr. T. Jancic	Romeinenplein 28	Landgraaf	f 25,–
Dhr. D. Bakker	van Akenstraat 6	Geleen	f 25,–

Goedkeuring staatssecretaris van justitie onder nummer L.O. 880 133 164 d.d. 6-8-1988

Hoofdprijzen vallen in Heerlen en Sittard

Vierde bingoronde: gedeelde vreugde

HEERLEN/SITTARD - Gedeelde de vreugde in de vierde bingospelronde. De families Van de Berg uit Heerlen en Wezenberg uit Sittard deelden broederlijk de vijfduizend gulden. Hun blijdschap was er niet minder om. Mevrouw Jongen uit Landgraaf kreeg de tweede prijs.

Markant in deze ronde was dat ditmaal vrouwelijke personen de prijzen in ontvangst namen, terwijl de echtgenoten de kaarten kochten. Althans wat de hoofdprijzen betreft. Bij de familie Van de Berg was het Sjaak. Dat kwam tot uiting nadat mister Bingo 'gewoontegetrouw' de prijs aan de vrouw des huizes (Anita) overhandigde. „Dit is niet eerlijk, want ik heb de kaart gekocht", liet hij lachend vanaf de sofa in zijn huiskamer aan de Eikstraat weten, geflankeerd door zijn dochters Patricia en Denise. De huiskamer zat gezellig vol. Ook opa en oma bleken aanwezig. Even tevoren, bij het openen van de voordeur, stoof de elfjarige hond Cherry als een wervelwind naar buiten. Alsof hij de prijs al geroken had.

Anita van de Berg had haar zenuwen niet langer in bedwang kunnen houden na haar volle kaart. Eerst vertrok zij naar haar moeder en daarna ging het gezamelijk naar haar echtgenoot Sjaak die op zijn werk was. Anita: „Een jaar geleden voorspelde een kaartlezer, een vrouw, dat ik een grote prijs zou winnen. Wie had ooit gedacht dat deze voorspelling ook nog zou uitkomen"! Na regen komt zonneschijn staat er te lezen op een wandbordje in de huiskamer van de Anita en Sjaak van de Berg.



● Ook een vrolijke familie Wezenberg uit Sittard. De herder Rex heeft meer aandacht voor zijn bijtring

Het geduld is bitter, maar zijn vrucht is zoet, zei ooit een beroemde Franse schrijver. Wil Wezenberg uit Sittard was donderdagavond de grote afwezige aan *de Vrangendael 34* te Sittard. Zijn vrouw Ellie zat met haar been omhoog, net teruggekeerd uit het ziekenhuis waar zij aan haar gescheurde enkelbanden geholpen werd. „Mijn man stond vanmorgen al om kwart over zes met een volle kaart naast het bed te dansen ", vertelde Ellie nadat ze haar vreugde een beetje onder controle had gekregen. Want Wil is degene die aan de LD-bingospel met hart en ziel meedoet. Zozeer zelfs dat hij helemaal vergat naar het wel en wee van Ellie te informeren. Ellie: 'Hij had mij op het hart gedrukt direct om negen uur te bellen. Heb ik ook gedaan. Toen hij aan de telefoon kwam vroeg hij naar de prijs; maar niet naar mijn enkelbanden", zei Ellie quasie verongelijkt. „Het 'ergste' vind ik dat wij over zijn volhouden bij het bingo-spel altijd spottend gedaan hebben. Deze week zei hij nog: *Lach me maar uit, binnenkort staan jullie allemaal te kijken*. Daarbij komt ook nog dat ik samen met mijn zoon Theo en schoondochter Ine in de krant kom, terwijl Wil meespeelt en de eigenlijke winnaar is."

De duizend gulden ging deze ronde naar mevrouw Tinnie Jongen aan de Sleinadestraat 10 te Landgraaf.



● Mevrouw Jongen uit Landgraaf (links) en haar dochter Gerda tijdens de uitreiking van de tweede prijs



● De familie Van de Berg uit Heerlen is opgetogen over de (gedeelde) hoofdprijs

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
15.31 Merijntje Gijzens jeugd. Elfdelige serie naar de roman-cyclus van A.M. de Jong. Afl.4. Herh. Merijntje bewondert de Kruik, maar is te jong om te begrijpen waarom de Kruik Jannekee achterna zit. Jannekee ontwijkt hem echter door een relatie te beginnen met de jachtopziener.
16.21 TV-Werkjournaal. Presentatie: Paula Patricio en Pieter Jan Hagens.
16.46 Tv-magazine. Gevarieerd actueel magazine. Presentatie: Annette van Trigt en Felix Meurders.
17.30 Journaal.
17.36 Tv-magazine. Gevarieerd actueel magazine. Vervolg.
18.01 Ovide en zijn vriendjes. Belgisch/Canadese tekenfilmserie. Afl.: De machtige tovenaar.
18.14 De Smurfen. Tekenfilmserie. Afl.: Babysmurf bij de wrattenmonsters.
18.27 Meneer Kaktus. Kinderprogramma met Peter Jan Rens.
18.54 Kwik en Flupke. Vlaamse tekenfilmserie.
19.00 Journaal
19.07 ●●Flying Doctors. Australische serie. Afl.: De normale gang van zaken. De bemanning van de Nomad heeft het zo druk dat niemand tijd heeft voor de onverwachte inspectie van de vice-president van de R.F.D.S.
19.54 Laat maar zitten. Serie. Afl.: Hard tegen hard. Het komt Faber goed uit wanneer de ongeduldige Sunny op het dak van de gevangenis staat te schreeuwen.
20.35 Wereldwijs. Informatief spelprogramma. Presentatie: Robert ten Brink en Hanneke Kappen.
21.55 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.25 De Octopus. Nieuwe zevendelige Italiaanse serie. Afl. 4. Op het eiland Semio doen Corrado en Giulia een vreselijke ontdekking.
23.32 Natuurmoment. Presentatie: Hanneke Kappen.
23.37-23.42 Journaal.


● *Rebecca Gibney en Peter O'Brian in 'Flying Doctors'. (Nederland 1 – 19.07 uur)*

Nederland 2

VPRO
09.00 Inke Pinke. Kinderprogramma. Afl. 5: Maan- en sterreman.
09.15 Marre. Animatieserie. Afl.: Kersen eten.
09.20 Broertjes. Serie. Afl.: Pappa's verjaardag. Frank en René bedenken een origineel cadeau voor hun vader.
09.35 Codenaam koken. Presentatie: Jaap Poot.
09.45 Presentator Skip. Serie. Afl.: Skip wil autocoureur worden.
10.00 Hals over kop. Duitse kinderserie. Afl.: Een hondeleven. De ouders van Max moeten hard werken in hun groentewinkel. Ze hebben zelfs geen tijd om naar de voorstelling te kijken, waarin Max de hoofdrol speelt. Hij is daar zo verdrietig over, dat hij zijn kostuum vergeet uit te trekken als hij naar huis gaat.
10.30-11.00 De Muur. Muzikale culturele serie over de lotgevallen van twee families, die elk aan een kant van de muur wonen. Afl.: Het hoogste lied. Sjon heeft er zin in vandaag. Het is prachtig weer en hij kan wel zingen van geluk. Dan gebeurt er iets vreemds.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 Fa. Onrust. Ontdekkingstochten door de jungle van de Nederlandse jongerencultur. Presentatie: Sylvia Cool en Minou op den Velde.
20.00 (TT)Journaal.
20.10 Van Kooten & De Bie's: Keek op de week. In vijftien minuten leert u blazen en tuten.
20.26 Post USA. Tweewekelijkse videobrief van Emile Fallaux over de op handen zijnde presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten.
20.52 De vijfde generatie. Driedelige Zweedse thriller naar een verhaal van Thomas Borgström met Tomas Fryk, Sverre Anker-Ousdahl, Gunnel Fred e.a. Afl.2. Als de 18-jarige Jens Hamren zijn vader in het ziekenhuis bezoekt, slaat de daar geïnstalleerde ultramoderne computer, de 4042, op tilt. Een paar dagen later wordt er bij Jens geheel onverwacht een personal computer bezorgd. Vanaf dat moment beginnen de gebeurtenissen een steeds vreemder verloop te krijgen.
21.52 New-York - Batavia. Gedramatiseerde documentaire, gebaseerd op een authentieke briefwisseling uit de periode december 1945 - maart 1947.
23.15 Kwesties. Journalistiek programma, live vanuit theater De Balie in Amsterdam. Presentatie: Carly Broekhuis en Lex Runderkamp.
00.01-00.06 Journaal.


● *Sylvia Cool en Minou Op den Velde in 'Fa. Onrust'. (Nederland 2 – 19.00 uur)*

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00 Open Universiteit. Dwangmiddelen.
11.30 Weekjournaal.
12.00 Het Capitool. Wekelijks discussieprogramma rond de achtergronden van de politiek.
12.45-13.35 Cities to live in. Documentaire serie over Europese Steden. Afl.: Dublin.
17.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Journaal.
17.35 Sportuitslagen.
17.45 Sesamstraat.
18.00 Marketing. Cursus. Les 8.
18.30 De Geld- en Effectenhandel. Cursus. Les 3.
19.00 Studio Sport.
20.00 Journaal.
20.10 Studio Sport II.
20.25 (TT)De Papegaai. Hedendaagse vertellingen in zes afleveringen. Afl.: Vrijheid in een tent.
20.55 Panoramiek. Achtergronden van de buitenlandse politiek.
21.25 Kwartslag. Noddy. Tv-film.
22.10 Werken aan Werk. Verzorging. Afl.: Zwakzinnigenzorg.
22.40 Voorlichtingsprogramma. Over de cursus 'Zelf mode maken'.
22.55 Voorlichtingsprogramma. Over de cursus 'Latijn'.
23.10 Journaal.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

satelliet

RTL Pluss

12.00 Buona Domenica. Informatie, sport, show en muziek in het Italiaans met Gino Santini.
13.00 Hei elei, Kuck elei. Magazine in het Luxemburgs met Jean Octave.
13.40 Heute bei uns.
13.45 Motorsport Extra. Formule 1-races om de Grote prijs van Japan.
15.30 Lady Lockenlicht. Tekenfilmserie. Afl.: Die Rettung von Lockenlicht, Die verschwundenen Glückssträhnchen en Die Wunschgabel. (herh.).
16.20 Heimatmelodie. Volksmuziek met Maria en Margot Hellwig.
17.10 Hallo RTL. Radio- en televisieclub met Iff Bennett.
17.20 Dance mambo. Dansshow met muziek gepresenteerd door Martina Menningen.
17.50 Action – Neu im Kino. Filmtips door Isolde Tarrach.
18.35 RTL-Spiel.
18.45 RTL aktuell. Verslag van de dagelijks gang van zaken en weerbericht door Brigitte Reimann en Anne Hocker.
19.00 Ein Tag wie kein anderer. Toeristische quiz met Jochen Pützenbacher. Vandaag: Florida.
20.05 Martin Soldat - Chamäleon zwischen den Fronten. Franse speelfilm uit 1966 van Michel Deville. (om 20.50 uur onderbroken voor reclame)
21.40 Das Bild als Botschaft. De preek van Paulus in Damaskus van Jan Plack.
21.45 Nachrichtenmagazin. Actualiteitenmagazine.
22.10 Finale - Die Sportsendung am Sonntagabend. Sportmagazine. Presentatie: Wilfried Mohren.
23.15 Männermagazin. Erotisch magazine.
23.45 Weerbericht.
23.50-23.55 Betthupferl.

SAT 1

09.00 Programma-overzicht. **09.10** Flipper. Jeugdserie. Afl.: Der Besuch. **09.35** Familie Feuerstein. Tekenfilmserie. Afl.: Superstar Fred. **10.00** Programma-overzicht. **10.05** Unser Haus. Amerikaanse serie. Afl.: Kinderkrankheiten. **11.00** Programma-overzicht. **11.05** April in Paris. Amerikaanse filmcomedie uit 1952 van David Butler. **12.50** Familie Feurstein. Afl.: Ein brandheißer Einfall. **13.15** Unser Haus. Afl.: Kris muckt auf. **14.15** Köpfchen, Köpfchen. Quizprogramma. **14.40** Eishockey live met in de pauze Der goldene Schuß. **17.10** Flucht nach Burma. Amerikaanse avonturenfilm uit 1955 van Allan Dawn. (om 17.55 uur onderbroken voor reclame). **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Weerbericht. Aansl.: Gewinn in SAT 1. **19.10** Die Schöne und das Biest. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Der gefallene Engel. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame.) **20.00** SAT 1 Sportblick. **20.10** Gruß und Kuß vom Tegernsee. Duitse Heimatfilm uit 1957 van Rudolf Sschuendler. (om 20.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame.) **22.00** SAT 1 Blick. **22.50** Hallo Berlin. Amusementsprogramma gepresenteerd door Ursela Monn. **23.20** SAT 1 Blick. **23.30** An seinen Stiefeln klebte Blut. Italiaans/Spaanse speelfilm uit 1966 van Sergio Corbucci, met Burt Reynolds, N.Machiavelli, Pierre Cressoy, Tanya Lopert, Aldo Sambrell, Fernando Rey e.a. **01.00-01.10** Programmaoverzicht.

3 SAT

16.40 Mini-Ziß am Sonntag. Jeugdjournaal. **16.50** Am Dam Des. Jeugdprogramma. **17.15** Häferglucker unterwegs. Culinaire tips uit Oostenrijk. **17.45** Alemannenspiegel. **18.15** Land der Berge. Alpenmagazine. **19.00** Heute. **19.15** Tagebuch. **19.30** Live aus Mainz. 3sat-Sonntagsshow Terugblik op speciale gebeurtenissen uit politiek, cultuur, amusement en sport. **20.15** Der Leopard. Een Italiaans/Franse speelfilm uit 1962 van Luchino Visconti, met Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Paolo Stoppa, Rina Morelli e.a. Ter gelegenheid van de 75e verjaardag van Burt Lancaster. **22.45** Neuse von gestern: San Francisco vor und nach dem Erdbeben. **23.30** Sonntagsgespräch. **00.00** 3sat-Schlagzeilen en aansluitend Gut-Nacht-Musik met Angela Maas.

Duitsland 1

08.00 ARD-SPort extra. Autosport: Grote Prijs van Japan, WK-kwalificatiewedstrijd formule 1-races vanuit Sazuka. Commentaar: Helmut G. Müller.
09.30 Programma-weekoverzicht.
10.00 Die Sendung mit der Maus.
10.30 Eucharistieviering. T.g.v. het 10-jarig pontificaat van Paus Johannes Paulus II. Celebrant en voorganger: Kardinaal Joseph Ratzinger.
12.00 ●●Presseclub.
12.45 Tagesschau met Wochenspiegel.
13.10 Magazin der Woche. Regionaal overzicht.
13.40 Programma-weekoverzicht.
13.45 45 Fieber. Gevarieerd magazine uit Berlijn.
14.30 Sandkasten-Djangos. Kinderserie. Afl.: Bälle, Burgen und Kanister.
15.00 ARD-SPort extra. Paardesport: Internationaal Concours Hippique, vanuit de Hanns-Martin-Schleyer-Halle in Stuttgart. Autosport: Grote Prijs van Japan, WK kwalificatiewedstrijd voor formule 1-wagens, samenvatting.
17.00 ARD-Ratgeber. Technik.
17.30 Bilder aus der Wissenschaft.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT)Lindenstrasse. Afl.: Maultaschen.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 ●●Euro-Paare. Spelprogramma met acht kandidaten uit vier partnersteden. Presentatie: Lutz Ackermann.
21.55 Kulturreportage. Reportage van de 22e internationale filmdagen van Hof.
22.25 Tagesschau.
22.30 Hundert Meisterwerke. Vandaag: Der Sturm, schilderij van William McTaggert.
22.40 Annäherungen an Georges Bizet. Hommage aan deze componist t.g.v. zijn 150e geboortedag.
00.30 Tagesschau.
00.35-00.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●●Programma-weekoverzicht.
09.30 Ein Mensch erblickt das Licht der Welt. Protestantse kerkdienst vanuit Hallein. Voorganger: Wolfgang Del-Negro.
10.05 Mosaik. Vandaag: Ideale nicht gefragt? Documentaire over jonge Amerikaanse kiezers.
11.00 Stadtschreiber Matinee. Der sanfte Wilde, documentaire over de rivier de Potomac in Washington.
12.00 ●●Das Sonntagskonzert. Het Bach Koor en Orkest van München o.l.v. Hanns-Martin Schneidt. Ein feste Burg ist unser Gott, cantate BWV 80 van BAch. Aansl.: Edgar Krapp speelt op orgel werken van Bach.
12.45 Heute.
12.47 Sonntagsgespräch.
13.15 Damals vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: De blokkade van Berlijn. Presentatie: Guido Knopp.
13.30 (TT)1 - 2 oder 3. Spelprogramma gepresenteerd door Biggi Lechtermann.
14.15 Bettkanten-Geschichten. Mein Freund Arno, met Christian Sötemann, Traute Hoess, Jan Ehrenberg e.a.
14.45 Gerade noch davongekommen. Reportage over jeugdige delinquenten.
15.15 Die Koralleninsel. Serie met Richard Gibson, Scott McGroger, Nicholas Bond Owen, e.a. Afl.: Kampf auf der Insel.
16.05 Die Sport-Reportage: WK formatie-dansen voor amateurs te Dortmund. Commentaar: Christa Gierke-Wedel.
16.55 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de prijswinnaars.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport-Reportage. Met Rolf Kramer.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine gepresenteerd door Maria von Welser. Vandaag: Vrouwen en verslaving.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws. Presentatie: Wolfgang Herles.
19.30 (TT)Terra-X. Wo lag Atlantis? Auf der Suche nach einem verschwundenen Kontinent. Documentaireserie. Afl.: Neue Welt.
20.15 Waldhaus. Serie van Horst Flick. Afl.: Gemachte Nester.
21.55 Heute. Aansl.: Sport am Sonntag.
22.10 ●●Liedercircus. Muziekprogramma gepresenteerd door Michael heltau.
23.10 ■Freud. Amerikaanse speelfilm uit 1961 van John Huston, met Montgomery Clift, Susannah York, Larry Parks, e.a.
01.05-01.10 Heute.


● *Oliver Nitzsch, Wolfgang Habdank en Oliver Stubel in 'Bälle, Burgen und Kanister'. (Duitsland 1 – 14.30 uur)*

Duitsland 3 West

09.00 Telekolleg aktuell. Algemene informatie over de cursussen.
09.30 Telekolleg II. Cursus Engels, les 6. (herh.).
10.00 Telekolleg II. Cursus sociologie. Les 6. (herh.).
10.30 Telekolleg II. Cursus geschiedenis. Les 6. (herh.).
11.00 (TT)Sehen statt hören. Weekjournaal voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat. Programma voor werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
12.30 Tele-Akademie. Das Prinzip Hoffnung und der Geist der Liebe - Ernst Bloch.
13.15 Unterm Birnbaum. Oostduitse speelfilm uit 1973 van Ralf Kisten, met Angelica Domröse, Erik S. Klein, Agnes Kraus e.a.
16.35 Teletekstoverzicht.
17.00 Leben im Alter. Freizeit ☆ freie Zeit. Afl. 1.
17.45 Modische Maschen. Chic mit Garn und Nadel. Vandaag: Buntstickerei.
18.00 Auf und davon! Jeugdserie over Australië in de 19e eeuw. Afl.: Das Duell.
18.30 Gott und die Welt. Die Erde retten - aber wie? Oecumenische bijeenkomst in de Dortmunder Westfalenhalle in Dortmund.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
19.30 Sport im Westen.
20.00 ■Später Frühling. Japanse speelfilm uit 1949 van Ozu Yasujiro, met Ryu Chisku, Hara Setsuko, Sugimura Haruko e.a.
21.42 West 3 aktuell.
21.50 Hoppala. Blunders uit de film- en tv-wereld. Presentatie: Peter Rapp.
22.35 Mädchen für St. Tropez.
23.30 Experimente. Kinderkönig-Saga, videotruc-collage van de Turkse fotograaf Ertan O. Erdogan.
23.40 Jazz vor Mitternacht. Live-opnames van het Internationale Jazzfestival Viersen '88 (III)
00.25-00.30 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

09.00 Telekolleg aktuell. Voorlichtingsprogramma.
09.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 6. (herh.).
10.00 Telekolleg II. Cursus sociologie. Les 6.
10.30 Telekolleg II. Cursus geschiedenis. Les 6.
11.00 (TT)Sehen statt hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Magazine voor gastarbeiders uit Portugal, Italië en Turkije.
12.30 Tele-Akademie. Das Prinzip Hoggnung und der Geist der Liebe - Ernst Bloch.
13.15 ■Bilder der Jahrhundertwende. Documentaire bij de radiocursus Jahrhundertwende 1880-1930. Vandaag: Unterm Birnbaum.
14.45 Hellauf zum Leben, Landkommunen in den 20er Jahren. Documentaire over communes van vroeger en de huidige alternatieve beweging.
15.00 Onbekend.
17.30 Wandertip. Rund um die Burg Kichtenberg.
17.45 Programma-overzicht.
18.00 Chance '88. Verkiezing van de winnaar van de Goldene Europa. Presentatie: Manfred Sexauer.
19.00 Abendschau Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Die deutsche Schlagerparade. Presentatie: Jürgen Drews. Aansl.: Europabrücker.
21.00 Europaïsche Kulturlandschaften. Borinage, documentaire.
21.45 Südwest aktuell - Neues.
21.50 Flutlicht. Actuele reportages, nieuws, sport en studiogasten.
22.35 Drehpause. 30 Minuten in einer Senderkantine. Afl.17.
23.05-23.10 Laatste nieuws.

SSVC

12.00 Childrens SSVC. Gepresenteerd door Nikki Towley. Vandaag: Tree house een serie met Floella Benjamin en Smiley Culture.
12.30 How dare you!!
12.40 Wish I could play like that. Een serie met Gerallt Rosser en Lloyd Davies met speciale gasten uit de muziekwereld.
13.55 Scene Here. Berlin Special. (herh.)
14.15 Look Stranger. Een bezoek aan de grote tentoonstelling over stoommachines in Stourpaine Bushes.
14.40 TV Movie. The grizzly and the treasure.
16.00 The Match. Rechtstreekse uitzending van de wedstrijd Everton-Manchester United.
18.00 Bullseye. Spelprogramma gepresenteerd door Jim Bowen.
18.25 Benson. The inheritance.
18.50 Marching as to war. Nieuwe serie. Vandaag: Why should the devil have all the best tunes
19.25 Nesw and weather.
19.40 Eastenders. Serie.
20.35 New Faces of '88. Serie nieuwe acts op tv, gepresenteerd door Marti Caine.
21.25 Howards way. Tv-serie.
22.15 Sunday Premiere. Vandaag: Deadline.
23.40-00.15 Grand Prix. Hoogtepunten van het wereldkampioenschap Formule I in Susuka in Japan.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Kinderprogramma herhaling van zaterdag.
12.00 ●●Countdown. Muziekprogramma.
13.00 ●●Made in Germany. Muziekprogramma.
14.00 ●●Canada Calling. Muziekprogramma.
14.30 ●●Soft and Romantic. Muziekprogramma
15.25 Mazda's Eye on Sport. Sportprogramma.
16.30 Canon Fashion TV.
17.00 The Ghost & Mrs. Muir. Komische serie.
17.30 ●●The Coca-Cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma
18.28 The Times Headline News.
18.30 Beyond 2000. Documentaire serie over nieuwe wetenschappen.
19.28 The Times Headline News.
19.30 The Bionic Woman. SF-actieserie.
20.28 The Times Headline News.
20.30 And Baby Makes Six.
22.28 The Times Headline News.
22.30 Entertainment this Week. Nieuwe serie amusementsprogramma's.
23.35 City lights.
00.00 ●●The Coca-Cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.
01.00 Don Giovani.
04.00-07.00 Landscape Channel Programmes from Sky.

Super Channel

07.00 Supertime Club.
10.00 Supersounds.
11.00 John Farnham.
12.00 Rafferty's Rule.
13.00 Touristic magazin.
13.30 Motor cycling events.
14.25 Goodyear weather.
14.30 Gaelic football'88.
15.30 Gillette World Sport Special.
16.30 Supersounds.
17.30 The World Tomorrow.
18.00 Classic Concentration.
18.25 Gillette Soccer Scene.
18.55 Coca Cola Rockfile.
19.55 The Muppet Show.
20.25 Goodyear Weather.
20.30 Weekend of Shadows.
22.15 Goodyear Weather.
22.20 European Business Weekly.
22.40 Major league baseball'88.
23.40-00.40 Supersounds.

België/TV 1

09.00 Bollie en Billie. Tekenfilmserie voor kinderen. Afl.: Kat en hond. Herh.
09.10 Beertje Colargol. Kinderserie. Afl. . Herh.
09.25 Vrouwtje Teelepel. Tekenfilmserie voor kinderen. Afl.: De schat van Zwarte Jaap/Bazel gelooft zijn ogen niet. Herh.
09.35 My little pony. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Vluchtende bloemen.
10.05 Schoolslag. Spelprogramma voor scholieren. Herh.
11.00 De zevende dag. Praatcafé met: -Blikvanger, nieuwsbeelden; -Confrontatie, politieke discussie; -Zeven op zeven, weekoverzicht.
12.45 Sunday Proms. BRT Filharmonisch Ork. o.l.v. Freddy Devreese.
14.15 Huizen kijken. Reeks over bouwen, vebouwen en wonen. Afl. 7. Presentatie: Paul de Bolle. Herh.
15.00 De verwisselde koningin. Oostduitse sprookjesfilm.
16.10 Wikken en wegen. Consumentenmagazine. Herh.
17.00 ■De onkreukbaren. Amerikaanse politieserie. Afl.: Het fatale meisje.
17.55 Nieuws via teletekst.
18.00 Tik Tak. Animatieserie.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de eikeboom. Herh.
18.10 Er was een keer... Korte verhaaltjes. Vandaag: Het boerepaard. Herh.
18.20 Van Pool tot Evenaar. Toeristische quiz. Vandaag: Westminster.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.00 Kijk uit. Verkeerstips.
20.05 Sportweekend.
20.40 Made in Vlaanderen. Klein Londen, Klein Berlijn. Deel 3.
21.30 De jaren zestig. Documentaire serie. Afl.: De kerk.
22.35-22.55 Nieuws. Aansl.: Coda, Beeldende kunsten: Fluitconcert (1850) van Adolf van Mensel uit de serie 100 Meesterwerken. (Uit het Nationaal Museum West-Berlin).


● *De Westminster Abbey te zien in de toeristische kwis 'Van pool van evenaar'. (België/TV 1 - 18.20 uur).*

België/TV 2

15.00-18.00 Stadion. Sport, nationaal en internationaal, maximaal rechtstreeks, informatief en spectaculair.

België/RTBF 1

10.00 Informations agricoles. Landbouwmagazine. **10.30** La pensée socialiste. Politieke uitzending. Herh. **11.00** Eucharistieviering te Corroy-le-Chateau. **12.00** Faire le point. **13.00** Actualités à la une. **13.05** Journaal. **13.25** Jeunes solistes. **14.20** Variétés à la une. Herh. **14.25** L'adieu aux as. Serie. Afl. 3. **15.20** Visa pour le monde. Vandaag: De Indianen van de Andes. **16.40** Cinéma à la une. **16.45** Agence tous risques. Afl.: Le nouveauc shérif. **17.35** Noubanimé, gevarieerd kinderprogramma. **18.30** Le week-end sportif. **19.25** P.M.U. Belge. **19.30** Journaal. **20.00** Cinéma à la Une. **20.05** Edith Piaf. Amusementsprogramma rond de 25 jaar geleden overleden zangeres Edith Piaf. **21.00** Steffi. Franse tv-film van Joël Séria. **22.35** Arts magazine. Cultureel magazine. Herh. **23.05-23.35** Laatste nieuws.

België/Télé 21

14.05 EK judo voor heren-landenteams te Visé. **17.20** Grand Prix Formule 1 races te Suzuka om de Grote Prijs van Japan. **19.30** Journaal. **20.00** Die Brücke. Duitse speelfilm uit 1959 van Bernard Wicki met Folker Bohnet. **21.35-22.30** Le week-end sportif. Sportmagazine.

TV5

12.00 L'Assiette Anglaise. **13.00** Journal télévisé. **13.30** Les Cinq Dernières Minutes. **14.50** Finale Du Tournoi de Tennis de Bercy. **19.00** La Chance aux Chansons. **19.30** Papier Glacé. **20.00** Le Grand Echiquier. **22.00** Journal télévisé. **22.30** Méteo Européene. **22.35** 7 sur 7. **23.30** Sirocco. **00.30-01.00** Papier Glacé.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.02 KRO's ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot nieuws. 9.02 Veronica sport. 10.02 Wegwezen. 11.02 VARA radio 1 zondageditie. 12.02 Ophef en vertier. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 18.05 Het Spoor. 19.02 Leuterkoek en zandgebak. 19.10 Sssssssssssst... 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Toppers van toen. 21.02 Play it again. 22.02 Landleven, hoorspel. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 TROS Nachtwacht. 6.02-7.00 Een goede morgen met Ron Brandsteder.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Fons Jansen (2). 10.30 Muziekmozaiek. 12.02 Nederlands op AVRO 2. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Muziek met Meta. 16.02 Gitaar special. 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes. 18.02 Swing low. 19.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Tijd voor toen. 16.02 KRO's Zalige Liefdeslijn. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-00.00 Op Slag van Maandag.

Radio 4

8.00 Nieuws. 8.02 H Vier. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programmaoverzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.00 Nieuws. 13.02 Opera Matinee: Die Zauberflöte van Mozart. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Rotterdams Philharmonisch Orkest o.l.v. Andrew Litton m.m.v. ANdré Watts, piano. (In de pauze: Praten over muziek). 16.30 Diskotabel, nieuwe grammofoonplaten en CD's. 18.02 Jazzgeschiedenis. 18.30 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconc: Heinrich Schiff, cello. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nieuws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Aartsvaders. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nieuws. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie & kerkmuziek. 18.40 De onbekende islam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 Medelanders Nederlanders. 21.45 Medelanders Nederlanders. 22.10-22.40 Jazz uit het historisch archief.

Omroep Limburg

9.02 Postbus 94: Muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt. 11.02 Sport. 12.02-13.00 Het D.S.M.-Limburg-Concert: Concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05-19.00 Sport.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 7.00 Nieuws. 8.00 Nieuws en lottouitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Hitrevue. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Het Genootschap. 13.00 Nieuws. 13.10 Brabant op zondag. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 19.00 Nieuws. 20.00 Vragen staat vrij. 22.00 Nieuws. 23.30-02.00 Van twee tot twee. (om 00.00 uur onderbroken voor nieuwsberichten).

Belg. Rundfunk

6.30 Frölicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Ameröllcheren än Vertellichere. Dorefjeschwätz. 10.00 Sonntagskonzert. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 Rückblick. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino – Die Spielshow des BRF.17.05 Sportmagazine. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen van het weekeinde.

Luxemburg/RTL

7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntagskonzert. 11.00 Rückblick. 12.00 Musikparade. 14.00 W4unsch dir was. 17.00 Sortshop met Benno Weber. 18.00 Nachgefragt met Geert Müller-Gerbes. 19.00 Volkstümliche Hitparade met Edy Hildebrandt. 21.00-01.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.05 Das große Platzkonzert. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. 14.05 Wirtschaft. 17.00 Der Tag um fünf abschließen. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Erinnerung. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpreß.

'Ontspannen sfeer in de studio moet bij de kijker goed overkomen'

Sandra Reemer blij met 'Showmasters'

Van onze rtv-redactie

AALSMEER – In de studio van Joop van den Ende is het stil. Het is rustdag voor de crew van het programma Showmasters. Wel wordt er druk geëvalueerd. De achterban van Showmasters en de NCRV willen kritisch blijven en de show steeds blijven perfectioneren. Centrale persoon Sandra Reemer volgt alles op de voet. De altijd goedlachse presentatrice wil in haar eigen programma niets aan het toeval overlaten. „e kijkcijfers zijn bijzonder goed, maar toch blijf je elke uitzending met een kritische blik bekijken. Het kan altijd beter."

De nu 38-jarige presentatrice zegt alles fantástisch te vinden wat er gebeurt. „Het is heel hard werken en weinig vrije tijd, maar het is zo gezellig. Weet je, ik ben een mens die graag anderen om zich heen heeft en een prettige relatie met iedereen moet hebben. De groep mensen waar ik nu mee werk is echt leuk." Als ze nu nog aan de repetitie-dagen denkt van de afgelopen dagen ligt ze weer helemaal dubbel. „Jeetje, wat hebben wij ontzettend gelachen. Het ging er zo ontspannen aan toe, dat ik op een gegeven moment dacht, wat moet hier nou nog voor een programma uitkomen. Maar die ontspannen sfeer is goed en moet ook zo bij de kijkers over komen."

Spannend

Showmasters is Sandra op het lijf geschreven. Zelf zegt ze dat het programma heel dicht bij haar staat. „Het programma heeft te maken met alle facetten van het showbusiness-gebeuren: er zit dans, muziek en zang in. Ook het menselijke aspect is sterk aanwezig. Ik vind het leuk om met mensen om te gaan en wat kan je beter hebben dan kandidaten te hebben die zwaar gemotiveerd zijn? Dat heeft natuurlijk ook weer een wisselwerking."

„De eerste uitzending was heel erg spannend. We hadden zolang aan het programma gewerkt en wij stonden gewoon helemaal achter de formule. Toch blijft het altijd maar afwachten wat het publiek ervan vindt. Maar de uitzending viel helemaal niet tegen. We waren alleen een half uur te lang en daar moest dus behoorlijk in gemonteerd worden. Dat hebben we de tweede uitzending beter gedaan."

Sandra heeft ook zelfkritiek. Ze beseft dat op zo'n zaterdagavond, een familieavond is en dat miljoenen mensen naar haar kijken. Sandra: „Als ik naar televisie kijk, vind ik het ook fijner naar een persoon te kijken die er verzorgd uitziet, dan naar iemand die er maar een beetje met de Franse slag naar slaat. Ik streef er naar er gewoon goed uit te zien. Een vriend van mij heeft een boetiek in Den Bosch en verzorgt al vijftien jaar mijn kleding. Hij weet precies wat mij staat, welke kleuren bij mij passen en daar heb ik een vast vertrouwen in. Wat me in de eerste uitzending wel was opgevallen was dat ik de hele avond met een kromme rug stond. Dat is een vreselijk lelijk gezicht. Maar ja, zo sta ik altijd als ik me ontspannen voel. De tweede uitzending heb ik dat overigens wel gecorrigeerd."



● *SANDRA REEMER*
...„Het programma heeft te maken met alle facetten van het showbusiness-gebeuren"...

Een en al lof heeft Sandra ook voor de kandidaten. „Ik ben op drie keer na bij alle audities geweest. Die waren behoorlijk pittig hoor. Daar moet je je niet in vergissen. Als je dan voor het programma wordt uitgekozen ben je echt heel goed. Dan heb je al een mijlpaal bereikt. En ze doen het voortreffelijk. Ze staan allemaal stijf van de zenuwen, maar dat is helemaal niet te merken. Het is trouwens geen fabeltje dat de winnaar een eigen show krijgt. Dat is beslist de bedoeling van dit programma. Wat voor soort programma dat wordt staat nog niet vast. Kandidaten zijn zo verschillend, dat heb je gezien na twee uitzendingen. De ene kandidaat is gespecialiseerd in dansen, de andere kan beter zingen. Dat moet dus bekeken worden nadat de winnaar uit de bus is gekomen."

Wedden Dat

Dat Sandra Reemer geen groentje in het vak is, is wel duidelijk. Vier jaar geleden zette ze haar eerste voorzichtige stappen in omroepland. De Show van de Maand bij de AVRO werd het debuut op presentatiegebied. Daarna is het in een stroomversnelling gegaan. Sterrenslag volgde een jaar later en daarna werd het populaire programma Wedden dat....? een feit. In Wedden dat...? keert ze echter niet meer terug aan de zijde van Jos Brink. Een beetje spijtig zegt ze: „In omroepland gaat dat zo. Ja, ik moest er ook een beetje aan wennen. Ik heb de stap van de AVRO naar de NCRV gedaan omdat ik bij de NCRV meer mogelijkheden had mezelf te ontwikkelen. Dat hoeft voor mij niet meteen te betekenen dat ik niets meer doe voor de AVRO. Maar ja, zo gaat dat nu eenmaal. Jos gaat het nu alleen doen."

Als haar zangcarrière ter sprake komt begint ze een beetje te lachen. Algemeen bekend is de wens van Sandra om een gouden plaat te veroveren. „Met de vorige lp zat ik er vlak bij. Ja, dat was heel jammer. Maar we gaan gewoon door. Volgende maand komt mijn volgende lp uit en daar hopen we het beste van. Het lijkt wel een obsessie van mij, maar dat is het niet, hoor. Een paar dagen geleden moest ik een gouden plaat uitreiken aan Rudi Turner. Die wist er niets van en ging helemaal uit haar bol. Toen zij zo reageerde kon ik me precies voorstellen wat ze moest voelen."

Echte plannen voor de toekomst heeft Sandra Reemer niet. „Mijn zangcarrière gaat gewoon door, maar op televisiegebied heb ik er nog geen idee van. Daar ben ik ook nu niet zo mee bezig. Eerst maar proberen deze reeks programma's van Showmasters tot een goed einde te brengen en dan zien we wel weer verder."

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

Bijna half miljoen voor NOS-topman

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – NOS-topman Frans van Geest (48) heeft, na zijn vertrek bij de omroep, een schadeloosstelling van 480.000 gulden ontvangen. Dat meldt het NOS-personeelsblad Spreek'buis. Van Geest was waarnemend leider van het Filmcentrum en daarvoor waarnemend secretaris bij de NOS.

Over de afvloeiingsregeling is bij andere NOS-topfunctionarissen de nodige commotie ontstaan toen bleek dat Van Geest al per 1 november is benoemd tot Hoofd Externe Betrekkingen van de Nederlandse Sportfederatie (NSF). Over de contacten die Van Geest had met de NSF was bij de NOS niets bekend. De omroep, zo schrijft Spreek'buis, ging ervan uit dat de vertrekkende functionaris zich zou vestigen als zelfstandig ondernemer.

De laatste maanden was duidelijk geworden dat het dagelijks bestuur van de NOS het niet meer zag zitten met Van Geest, zo schrijft Spreek-'buis. „Hij piekerde er echter niet over om vrijwillig op te stappen." Van Geest kwam de hoogte van zijn afvloeiingsbedrag overeen met NOS-interim manager Ton Horrevoets die inmiddels zijn baan bij de omroep heeft verruild voor het projectleiderschap bij de privatisering van het Rijks Computer Centrum. Van Geest is nog steeds voorzitter van de Omroep Sport- en Ontspanningsvereniging (OSO) en als NSF-lid wordt hij waarschijnlijk straks ook lid van de NOS-Programmaraad. Overwegingen om Van Geest voortaan de toegang tot het NOS-complex te ontzeggen werden echter niet in daden omgezet, zo meldt Spreek'buis.



● *UDO JÜRGENS*
...„optreden van Paul van Vliet was een lust voor oog en oor"...

Udo: 'Unicef-gala in Limburg was geweldig'

Van onze showpagina-redactie

ZÜRICH/HEERLEN – „Het Unicef-gala in Limburg was voor mij een enorme belevenis, in één woord geweldig." Dat schrijft Udo Jürgens in de nieuwste uitgave van het blad 'Carmenstrasse 12', dat onder zijn verantwoordelijkheid periodiek en al tien jaar bij de redacties van de media in Duitsland verschijnt. Udo Jürgens: „Vooral het optreden van de Nederlandse komiek Paul van Vliet in het MECC te Maastricht heeft op mij gemaakt een prettige indruk gemaakt."

Country- en westernparty in Maastricht

Van onze showpagina-redactie

MAASTRICHT – Een feestelijke country- en westernparty wordt op deze zaterdagavond vanaf 20.00 uur in Heer-Maastricht in gemeenschapshuis 'Aen de Wann' (Einsteinstraat 32) gehouden. Voor de muziek zorgen Terry White & The Aces uit Roermond en uit Brunssum maakt de splinternieuwe groep 'Kentucky' zijn opwachting. De uit Hoensbroek afkomstige zanger Bobby Lee Parson houdt vanavond het nieuwe clublied van de Country- & Westernclub Maastricht ten doop, terwijl Benjamin Weeler de presentatie voor zijn rekening neemt.

Geldwervend programma voor Wereldspele[n]

Mies en de reclam[e]

Van onze correspondent

DEN HAAG – Hoeveel reclame voor bedrijven bevatte het geldwervende programma voor de Wereldspelen Gehandicapten 1990, dat donderdag door de Avro werd uitgezonden? Eind volgende week geeft het Commissariaat voor de Media antwoord op deze vraag. Op dit moment kunnen daarover nog geen mededelingen worden gedaan, zo laat Commissariaatsvoorzitter Geurtsen desgevraagd weten. 'De rapporten moeten nog worden opgesteld.'

Het Commissariaat zou er, zo werd begin deze week meegedeeld, streng op toe zien dat de uitzending niet door de bedrijven werd misbruikt om reclame voor hun eigen zaak te maken. Normaal gesproken mogen in radio- en televisieprogramma's geen bedrijfsnamen worden genoemd, maar voor deze speciale gelegenheid mocht het wel mits het zou gebeuren 'zonder toevoegingen en opwekkingen', zo stelde het Commissariaat. Met de mededeling dat kapsalon X uit de stad Y een bedrag van duizend guld[en] schonk was dus weinig loos. M[aar] hoe zit het met de wijze waarop [fir]ma's als Douwe Egberts, Fiat, KL[M], Coca Cola en JVR – om er maar e[en] paar te noemen – zich presente[er]den?

Mies heeft, zo zegt ze tijdens de u[it]zending, best zin in een kopje koff[ie]. En waarachtig, daar komt een in [...]tieke klederdracht gestoken mei[sje] al aangewandeld met een kop k[of]fie. Mies drinkt genietend. Bij e[lke] slok geeft het scorebord een gro[ter] aantal sponsors aan. En dan zoe[mt] de camera in op het kopje dat v[an] een overduidelijk Douwe Egbe[rts] embleem is voorzien. Zonder t[oe]voeging of opwekking?

Een in het rood gekleed meisj[es]koor brengt, vrolijk dansend, e[en] lied waaruit blijkt dat de frisdra[nk] waar Mies het daarvoor over h[ad] Coca Cola is. 'I'd like to buy t[he] world a Coke'. Zonder opwekkin[g]?

Een Fiat Tipo, bestuurd door M[ar]cella Mesker, komt de Joop van d[en] Ende-studio binnenrijden. Pra[ch]tig, vindt Mies, dat het merk van [de] auto deze keer niet afgeplakt hoe[ft] te worden. Met een fraaie bo[og] draait de camera om de auto he[en] zodat het merk nog eens overdui[de]lijk in beeld komt.

Blauw

En even later is de KLM aan [de] beurt. Even houdt Mies nog [de] schijn op dat ze de firma zo neut[raal] mogelijk wil noemen, maar al ga[uw] – tijdens het gesprek met een KL[M-]gezagvoerder, na het ballet van de[...] uniform gestoken sterwardessen – gaat de presentatrice zich toch [te] buiten aan lovende woorden v[oor] Neêrlands 'grootste luchtva[art]maatschappij'. Ze is de gezagvo[er]der om het geschonken bedrag [zo] dankbaar dat ze zegt: 'De volgen[de] keer trek ik blauw aan.'

De lopende band uit 'Eén van [de] acht' is ook nog eens van requis[i]tenzolder gehaald. Achter het lui[k] zit minister Ruding (financiën). A[an] zijn oog trekken produkten voo[rbij] die allemaal overduidelijk uit [de] winkel van 's lands grootste krui[de]nier, die op de kleintjes blijft lett[en,] afkomstig zijn. Unigarant kan v[ro]lijk roepen de grootste reisverze[ke]raar van Nederland te zijn en bie[dt] omdat ze zoveel ervaring hebben [in] de verzekeringswereld, de deel[ne]mers aan de Spelen in 1990 een p[...] aan. Het zijn maar een paar vo[or]beelden.

Als de bedrijven voor elke seco[nde] die ze zichzelf konden aanprij[zen] Stertijd hadden moeten kopen [wa]ren ze een vermogen kwijt gewe[est].

Het is echter nog maar de vraag [of] het Commissariaat fors tegen deze reclame-uitingen zal optre[den]. Als ministersvrouwen tijdens [de] uitzending, voorzien van een lie[f]ke glimlach, de bijdragen van P[hi]lips, Robeco, Content en Heinek[en] memoreren heeft het kabinet, zij [het] dan via een omweg, toch ook e[en] beetje boter op het hoofd. De Tw[eede] Kamer zal zich in ieder geval n[iet] erg opwinden over de vertoonde [re]clame. Noch het CDA, noch [de] PvdA zijn zinnens er werk van [te] maken. 'Ik heb begrepen dat mi[nis]ter Brinkman voor dit speciale [ge]val ontheffing heeft gegeven,' al[dus] Jeltje van Nieuwenhoven (PvdA) 'en voor een doel als dit heb ik geen echt bezwaar tegen.'

Noortje weg bi[j] NOS-Journaal

Van onze rtv-redactie

HEERLEN Noortje van Oost[]veen zal per 1 februari het NOS-Journaal verlaten. Zij wordt per[]soonlijk woordvoerster van de Amsterdamse burgemeester Van Thijn en hoofd voorlichting van die gemeente.

Oók in Belgische versie spelen geflipte 'dirigenten' de hoofdrol

'Night of the proms' massaal volksvermaak

door jos frusch

ANTWERPEN – U kent ze vast wel, die geflipte 'dirigenten' die jaarlijks helemaal uit hun bol gaan als de apotheose van The Night of The Proms nadert. Rechtstreekse TV-uitzendingen vanuit de Royal Albert Hall in Londen brengen deze Karajans en Bernsteins in spe close in beeld en laten u genieten van hun doldrieste capriolen. Een steeds terugkerend ritueel tijdens deze muzikale happening sinds sir Henry Wood in de Queen's Hall meer dan honderd jaar geleden deze populair-klassieke promenade-concerten grote bekendheid gaf. De eerste manifestaties van dit soort gaan terug tot 1838, toen in Londen in navolging van de Franse dirigent Musard, deze publiekstrekkers werden georganiseerd. Sinds vier jaar zijn de proms weer terug op het vasteland.

In het stokoude Antwerpse sportpaleis staan sinds 1985 deze 'Nights of the proms' jaarlijks op het programma. Sindsdien bezoeken per jaar zo'n 50.000 luisteraars – als je deze met toeters, bellen, spandoeken, vaandels en andere attributen gewapende lawaaimakers tenminste zo wilt noemen – deze concerten van het Koninklijk Filharmonisch Orkest van Vlaanderen. Vorige week waren wij het eerste van in de totaal drie concerten, waarop de Engelse popmusicus Al Stewart de hoofdattractie vormde.

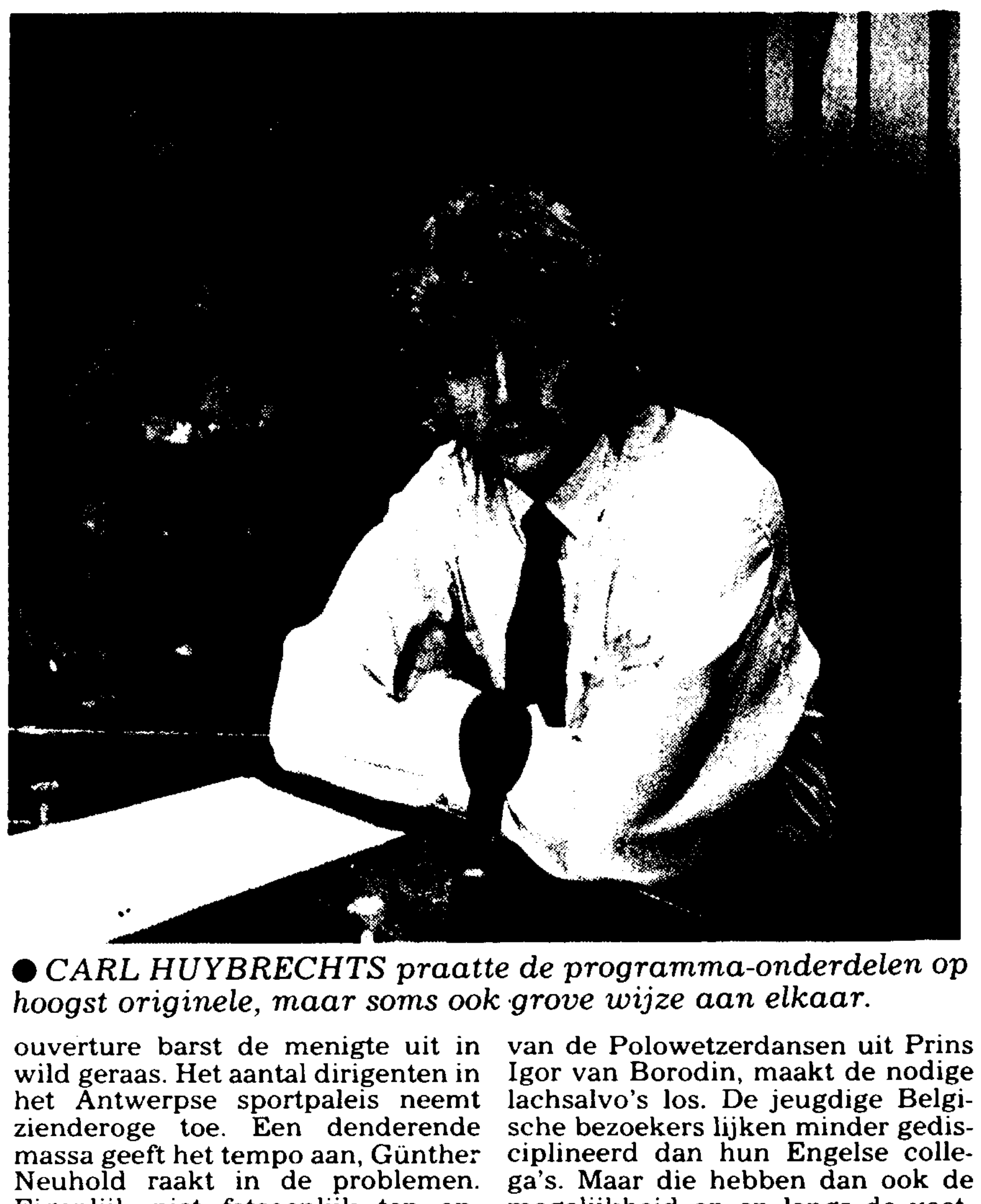
Een half uur voor het begin van het concert zit de stemming er al goed in. Het lijkt wel het Wembley-stadion voor aanvang van de cupfinal. Diverse studentenverenigingen strijden op het middenterrein om de hoogste vokale eer, wat resulteert in een kakafonie van geluiden, af en toe onderbroken door gezamenlijke vertolkingen van het sinds het afgelopen EK zo populaire Olé, Olé, Olé, Olé. Op het middenterrein gebeurt het, daar zorgen de smaakmakers dansend, zingend en geluiden producerend voor de sfeer.
Vaandels met de Vlaamse Leeuw en de Waalse Haan zwaaien door de arena, een lichtmeester krijgt een ovationeel applaus wanneer hij in een mast klimt om een spotje op zijn plaats te zetten. Het publiek op de tribunes is beduidend rustiger, het gedraagt zich volgens de gedragsformules van 'echt' concertpubliek. Een ijs- en pindaverkoper doet goede zaken. Het podium met als decor een reusachtig plastiek – de verzinnebeelding van het orkest – ligt er nu nog verlaten bij, maar even later bestijgt het orkest onder ovationeel applaus het podium. De discosfeer, die door de spots wordt opgeroepen maakt plaats voor een feeëriek schouwspel van honderden lampjes, die iedereen bij binnenkomst ontvangen heeft. Dan verschijnt ook dirigent Günter Neuhold ten tonele en kan het spektakel beginnen.

Lichteffecten

Vergezeld van lichteffecten weerklinken de eerste maten van Richard Strauss' Also sprach Zarathustra – U weet wel, de muziek van de TV-spot met die druppel. Het electronisch versterkte geluid is niet al te best, maar geen hond die zich daaraan stoort.

De uitvoering van de Sabeldans mist zijn uitwerking niet: de eerste bezoekers beginnen hun zelfbeheersing te verliezen en slaan – al dirigerend – wild om zich heen. Inmiddels heeft ook presentator Carl Huybrechts zijn opwachting gemaakt. „En nu twee militaire werken, Leichte Kavallerie van Suppé en de Militaire Mars nr. 1 van Schubert. Maar pas op, het gemiddelde vrolijke ritme van deze muziek steekt schril af tegen het tempo, waarmee het Belgisch leger pleegt te opereren". Het zou niet het laatste grapje zijn van Huybrechts.

Bij het 'En in Amsterdam en in Rotterdam daar stikt het de moord van de hoeren'-thema uit Suppé's ouverture barst de menigte uit in wild geraas. Het aantal dirigenten in het Antwerpse sportpaleis neemt zienderoge toe. Een denderende massa geeft het tempo aan, Günther Neuhold raakt in de problemen. Eigenlijk niet fatsoenlijk ten opzichte van het orkest. Of toch? Vraagt deze muziek er niet om? Wanneer het orkest op de rustigere toer gaat – bijvoorbeeld in het deel uit het Vioolconcert van Beethoven met concertmeester Konstatin Stoianov als solist of bij de filmmuziek uit Limelight van Chaplin – blijkt het moeilijk de uitzinnige massa in het gareel te houden. De inzet van de sopranen uit het koor, dat meewerkt aan de verklanking van de Polowetzerdansen uit Prins Igor van Borodin, maakt de nodige lachsalvo's los. De jeugdige Belgische bezoekers lijken minder gedisciplineerd dan hun Engelse collega's. Maar die hebben dan ook de mogelijkheid op en langs de voetbalvelden hun ergste agressie kwijt te raken.



● *CARL HUYBRECHTS praatte de programma-onderdelen op hoogst originele, maar soms ook grove wijze aan elkaar.*

Carl Huybrechts gaat intussen onverdroten voort de stemming op te voeren. Zijn inleidingen zijn hoogst origineel, maar niet van zwarte humor gespeend. De violist wordt op de volgende wijze geïntroduceerd: „Weten jullie wat de overeenkomst is tussen de viool van Stoianov en keizer Hirohito? Beide zijn stokoud en hebben twee spleten boven. En het verschil? Uit Hirohito zal nog maar heel weinig muziek komen."

Ook Saint-Saëns Danse Macabre wordt heel beeldend ingeleid. „Let goed op, bij het lichtste briesje zullen de gecremeerden luchtig in het rond vliegen". Een ijzige gil klinkt uit het donkere middenvak als de eerste maten van het werk zijn verklonken. Gelach alom. Dit is volksvermaak, niet altijd hoogstaand, maar wel met een hoge amusementswaarde. Monti's Tsardas met zijn langzame en snelle delen veroorzaakt ambivalent gedrag. 'Aanvallen' klinkt het tijdens de rustige pianissimo's. En dat doen ze als de Hongaarse pepers tevoorschijn komen in de opzwepende ritmen. De zaal is zo langzamerhand rijp voor Al Stewart, de 'top of the Bill' van de avond, die samen met vier uitstekende musici voor een perfecte show zal zorgen. Het typisch promssfeertje is echter snel verdwenen, ondanks La Bamba, the Year of the Cat en enkele nieuwe songs, die de kwaliteit van deze musici overduidelijk aantonen. Het publiek schijnt geduldig te wachten totdat deze show voorbij is; de stilte voor de storm, die het slot van dit promenadeconcert ongetwijfeld gaat ontketenen.

Even later brullen zo'n 10.000 bezoekers uit volle borst 'Land of Hope and Glory', de tekst geprojecteerd op twee immense beeldschermen, die de hele avond dirigent, solist en musici close in beeld hebben gebracht. Dit is het moment waarop de heren 'dirigenten' gewacht hebben. Vóór de dranghekken mogen zij – in jacquet met witte handschoenen – hun show opvoeren. Net een stelletje pinguins in paringstijd, zoals ze zich daar op een rij aan het uitsloven zijn. Het Antwerpse sportpaleis davert op zijn grondvesten. Toegegeven, dit heeft niets met kunst te maken en het is zaak je oren niet echt goed de kost geven. Maar je moet het wel een keer hebben meegemaakt...